



Cilindri molla ad azoto
Nitrogen gas cylinders
Stickstoffgasdruckfedern
Cylindres-ressort à l'azote
Cilindros resorte de nitrógeno
Cilindros com mola ao azoto

2014



What's new, changed or integrated Vs. catalog no. 9800C04600112



REFERENCE	Description	Page
INDEX	-	3
SAFETY	OSAS - USAS - OPAS - SKUDO	4 - 27
USER INFORMATION	-	28 - 37
HOW TO READ CATALOG	-	40
SELECTION TAB	-	42 - 43
M 300	New model	58
RV series	New safety devices	60 - 97
RS series	New safety devices	60 - 97
RF series	New safety devices	60 - 97
RT series	New series	98 - 108
SC series	New safety devices, revised code	146 - 158
H series	New safety devices, revised code	160 - 172
ML series	New safety devices, revised code	184 - 198
KE series	New safety devices, revised code	200 - 209
Easy Manifold	Revised code	210
FBB	New series	225
FS2B 63	New model	226
FT	New series	228
FTP	New series	228
FSB 32	New model	233
FSC 63	New model	233
FSD	New series	233
R 32	New model	233
LINKED SYSTEM	Upgrade section	236 - 255
HY 500/EO 24°	New hose - new connection	240 - 241
TM Minimes	New connection	246 - 247
CP06A	New control panel	262
CP07A	New control panel	263
SRA... tanks for air system	New product	270 - 271
PS....	New model	272
47TB...	New accessory	276
39RP	New accessory	276

3D CAD FILES



www.partserver.com

CERTIFICATIONS



SAFETY Life plus concept



Informazioni d'uso - User information - Benutzerinformationen - Informations utilisateur - información del usuario - informação do usuário

N₂ BENEFITS Vantaggi - Benefits - Vorteile - Advantages - Ventajas - Vantagens



Come leggere il catalogo - How to read the catalog - Hinweise zur katalogbenutzung - Comment lire le catalogue - Guía de lectura del catálogo - Como ler o catálogo

Selection TAB Tabella di selezione - Selection table - Wahl Tabelle - Tableau de choix - Tabla de selección - Tabela de seleção

NE Espulsori a gas VDI 3004 - Gas ejectors VDI 3004 - Gas-ejektoren VDI 3004 - Éjecteurs de gaz VDI 3004 - Eyectores de gas VDI 3004 - Ejectores a gás VDI 3004

M Mini cilindri - Mini cylinders - Minizylinder - Mini-ressorts - Mini cilindros - Mini-cilindros

MS Mini cilindri + SKUDO - Mini cylinders + SKUDO - Minizylinder + SKUDO - Mini-ressorts + SKUDO - Mini cilindros + SKUDO - Mini-cilindros + SKUDO

RV Minima altezza, massima forza VDI 3003 - Miniature height, maximum force VDI 3003 - Minimale Höhe, maximale Leistung VDI 3003 - Hauteur minimum, force maximum VDI 3003 - Mínima altura, máxima fuerza VDI 3003 - Altura mínima, força máxima VDI 3003

RF Minima altezza, massima forza, collegabili G1/8 - Miniature height, maximum force, hose cylinders with G1/8 charging port - Minimale höhe, maximale leistung, zylinder mit G1/8 öffnung verbunden - Hauteur minimum, force maximum, cylindres raccordés avec trou G1/8 gaz - Mínima altura, máxima fuerza, cilindros conectados con agujero G1/8 gas - Altura mínima, força máxima, cilindros conectados com furo G1/8 gás

RS Minima altezza, massima forza + SKUDO - Miniature height, maximum force + SKUDO - Minimale höhe, maximale leistungshauteur + SKUDO - Hauteur minimum, force maximum + SKUDO - Mínima altura, máxima fuerza + SKUDO - Altura mínima, força máxima + SKUDO

RT Minima altezza, massima forza, collegabili G1/8 - Miniature height, maximum force, hose cylinders with G1/8 charging port - Minimale höhe, maximale leistung, zylinder mit G1/8 öffnung verbunden - Hauteur minimum, force maximum, cylindres raccordés avec trou G1/8 gaz - Mínima altura, máxima fuerza, cilindros conectados con agujero G1/8 gas - Altura mínima, força máxima, cilindros conectados com furo G1/8 gás

HR - HRF  Minima altezza, massima forza - Miniature height, maximum force - Minimale höhe, maximale leistungshauteur - Hauteur minimum, force maximum - Mínima altura, máxima fuerza - Altura mínima, força máxima

LI  Minima altezza, minimo incremento di pressione - Miniature height, low pressure increase - Minimale höhe, minimale druckerhöhung - Hauteur minimum, faible augmentation de pression - Mínima altura, mínimo aumento de presión - Altura mínima, aumento mínimo da pressão

S Forze ISO, altezza ridotta - ISO forces, low profile - ISO kräfte, vermindering der höhe - ISO forces, hauteur réduite - ISO fuerzas, altura reducida - ISO potência, altura reduzida

SC - SCF ISO 11901 standard - ISO 11901 standard - ISO 11901 standard - Conforme ISO 11901 - ISO 11901 standard - Norma ISO 11901

H - HF ISO standard, forza potenziata - ISO standard, high force - standard ISO, erhöhte leistung - standard ISO, force majorée - ISO standard, fuerza potenciada - norma ISO, força permitida

LS Forza iniziale nulla - Zero force on contact - Ausgangsleistung null - Force initiale nulle - Fuerza inicial cero - Força inicial nula

ML Massima forza, tenuta stelo - Maximum force, rod sealed - Maximale leistung, kolbenstange force - Maximum, tige étanche - Máxima fuerza, estanqueidad vástago - Força máxima, estanquidade no embolo

KE Massima forza, tenuta pistone + SKUDO - Maximum force, piston sealed + SKUDO - Maximale leistung, kolbendichtung + SKUDO - Force maximum, piston étanche + SKUDO - Máxima fuerza, estanqueidad pistón + SKUDO - Força máxima, estanquidade no embolo + SKUDO

MANIFOLD Easy and standard manifold systems



Fissaggi - Fixings - Befestigungen - Fixé - Bidas - Fixação



Cilindri collegati a sistema - Hosed system - An das system angeschlossene zylinder - Ressorts gaz reliés - Sistemas de cilindros conectados - Cilindros ligados em sistema



Accessori - Accessories - Zubehörteile - Accessoires - Accesorios - Acessórios

AC Cilindri a ritorno controllato - Cylinders with controlled return - Zylinder mit kontrolliertem Rücklauf - Cylindres a retour controle - Cilindros de retorno controlado - Cilindros retorno controlado

UPG Unità di punzonatura a gas - Nitrogen punching unit - Stanzeinheit mit Gasdruckniederhalter - Unité de poinçonnage d'azote - Unidad de perforación de nitrógeno - Unidade de perfuração de nitrogênio

OSAS (Over Stroke Active Safety) Sicurezza Attiva Oltre Corsa



Cos'è?

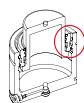
La Sicurezza Attiva Oltre Corsa sono 3 soluzioni esclusive Special Springs per scaricare la pressione in modo controllato e completo quando il cilindro ha subito un oltre corsa.

Vantaggi OSAS

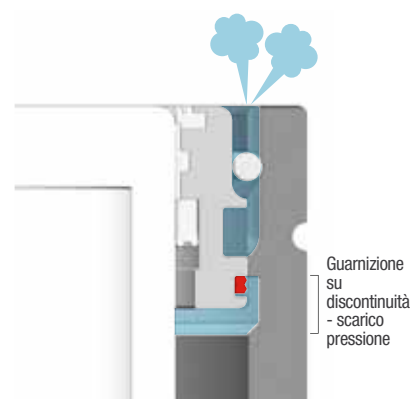
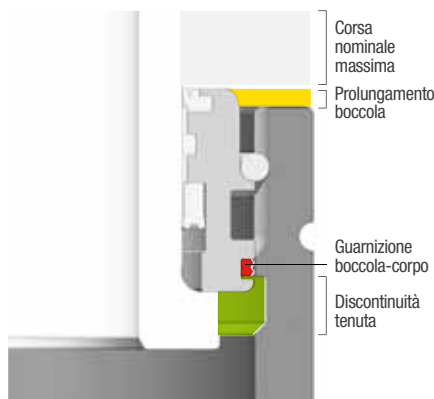
- Scarica in modo controllato e completo la pressione interna del cilindro quando ha subito un oltre corsa.
- Riduce il rischio di danni e pericoli dovuti alla proiezione di parti in pressione.
- Si attiva automaticamente senza intervento dell'operatore.
- Non aumenta il costo del cilindro.

Come è realizzata?

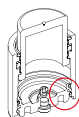
1. Design boccola - corpo



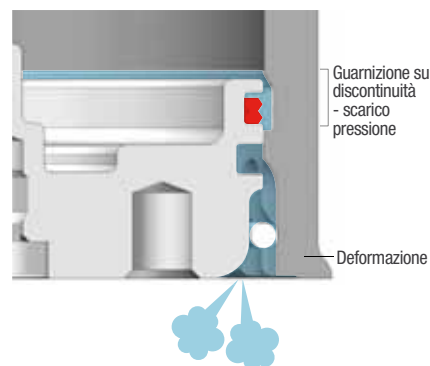
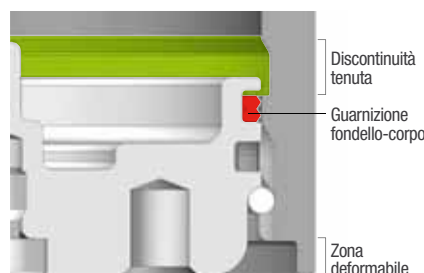
OSAS è la combinazione di un prolungamento verso l'esterno della boccola con delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione boccola-corpo. OSAS si attiva senza deformazione del corpo, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



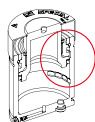
2. Design fondello - corpo



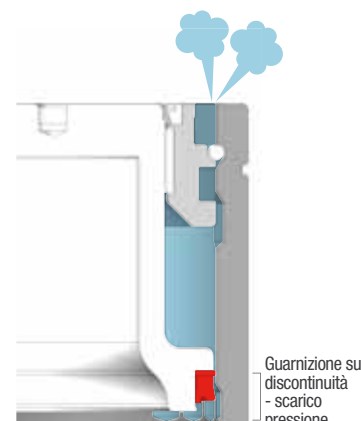
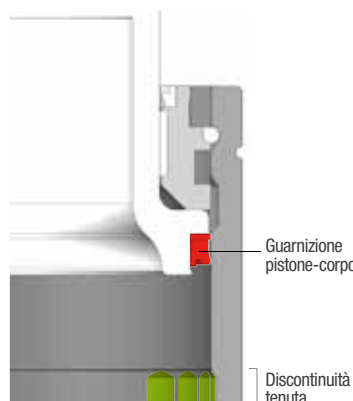
OSAS è la combinazione di una zona deformabile del corpo con delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione fondello-corpo. OSAS si attiva senza pericolo strutturale per il cilindro, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



3. Design pistone - corpo



OSAS è realizzata con delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione pistone. OSAS si attiva senza deformazione del corpo, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



USAS

(Uncontrolled Speed Active Safety)

Sicurezza Attiva Ritorno Incontrollato



Cos'è?

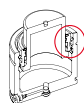
La Sicurezza Attiva Ritorno Incontrollato sono 3 soluzioni esclusive Special Springs per scaricare la pressione in modo controllato e completo senza eiezione di parti quando il cilindro ha subito dei ritorni incontrollati. Tipicamente ciò accade quando parti di stampo o pezzi stampati, inceppati o grippati, sottoposti alla spinta dei cilindri a gas, si svincolano in modo incontrollato.

Vantaggi USAS

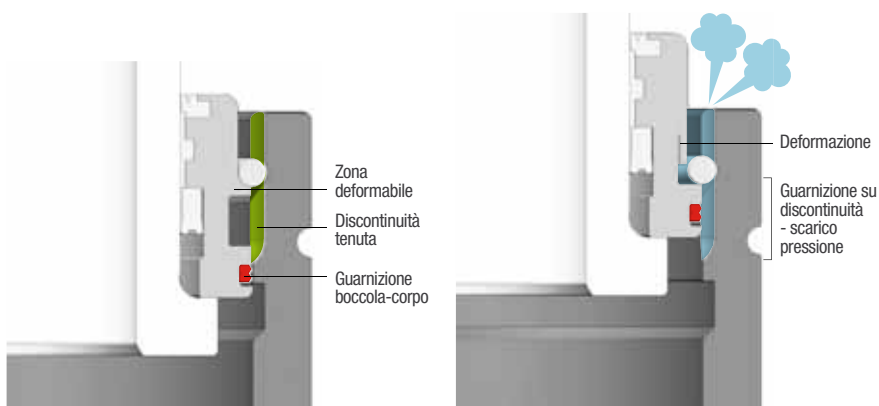
- Scarica in modo controllato e completo la pressione del cilindro quando soggetto a ritorni incontrollati.
- Riduce il rischio di danni e pericoli dovuti alla proiezione di parti in pressione.
- Si attiva automaticamente senza intervento dell'operatore.
- Non aumenta il costo del cilindro.

Come è realizzata?

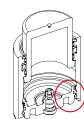
1. Design boccola - corpo



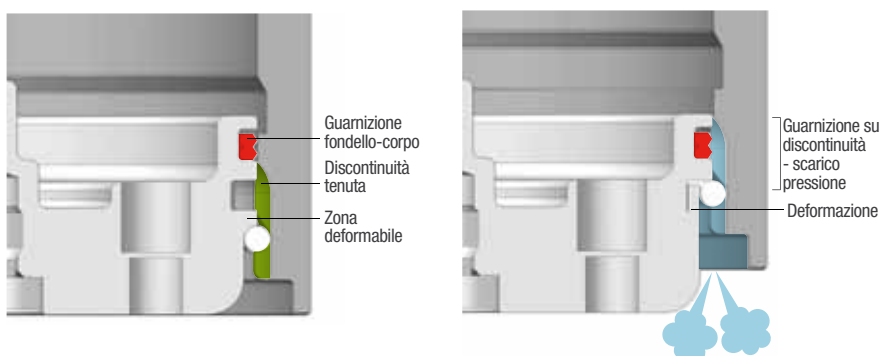
USAS è la combinazione di una zona deformabile della boccola in contatto con l'anello di ritegno a C e delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione boccola-corpo. USAS si attiva senza pericolo strutturale per il cilindro, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



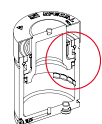
2. Design fondello - corpo



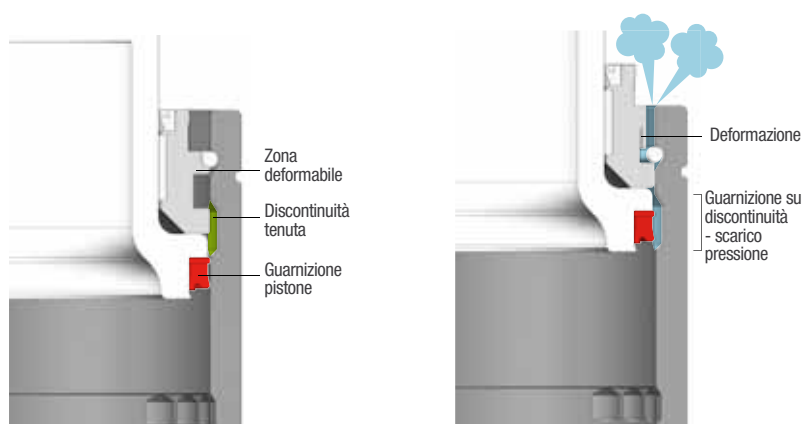
USAS è la combinazione di una zona deformabile del fondello in contatto con l'anello di ritegno a C e delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione fondello-corpo. USAS si attiva senza pericolo strutturale per il cilindro, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



3. Design pistone - corpo



USAS è la combinazione di una zona deformabile della boccola in contatto con l'anello di ritegno a C e delle discontinuità sulla parete di contatto della guarnizione pistone. USAS si attiva senza pericolo strutturale per il cilindro, aumentando ulteriormente la sicurezza per l'utilizzatore.



OPAS (Over Pressure Active Safety) Sicurezza Attiva Oltre Pressione



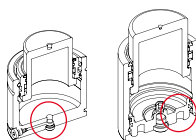
Cos'è?

La Sicurezza Attiva Oltre Pressione sono 2 soluzioni esclusive Special Springs per scaricare in modo controllato e completo la pressione quando viene superato il valore massimo consentito. Tipicamente ciò accade quando il volume della camera del gas si riduce per la presenza di liquidi e contaminanti di stampaggio.

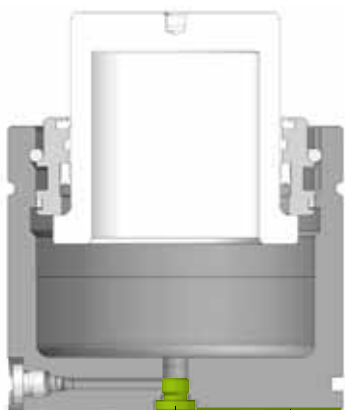
Vantaggi OPAS

- Scarica in modo controllato e completo la pressione del cilindro quando viene superato il valore massimo consentito.
- Riduce il rischio di danni e pericoli dovuti alla proiezione di parti in pressione.
- Si attiva automaticamente senza intervento dell'operatore.
- Non aumenta il costo del cilindro.

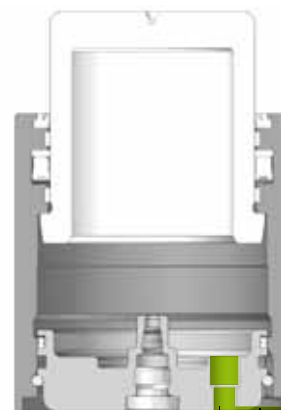
Come è realizzata?



OPAS è la combinazione di un setto di rottura calibrato integrale sul fondello o un tappo di rottura montato sul corpo del cilindro, con una fresatura di scarico sulla base di appoggio.



Tappo di rottura Fresatura di scarico



Setto di rottura
Fresatura di scarico

SKUDO (Active Protection from Contaminants) Protezione Attiva da Contaminanti



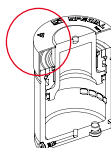
Cos'è?

La Protezione Attiva da Contaminanti è una soluzione esclusiva di Special Springs per proteggere i componenti di tenuta e guida da contaminanti liquidi e solidi ed eliminare situazioni di sovrappressione.

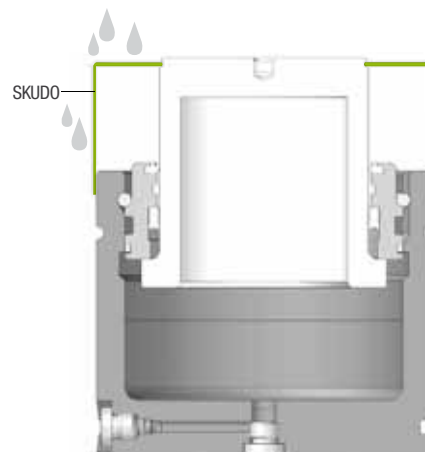
Vantaggi SKUDO

- Elimina qualsiasi danno da contaminanti ai componenti di guida e tenuta.
- Aumenta significativamente la vita del cilindro in presenza di contaminanti liquidi e solidi.
- Non aumenta l'altezza del cilindro.
- È una protezione non soggetta ad usura alcuna.
- È disponibile per tutti i cilindri Special Springs.

Come è realizzata?



SKUDO è un cappuccio protettivo di materiale plastico agganciato direttamente e in modo solidale allo stelo senza modifiche alcuna della superficie di contatto con la piastra premante.



AFFIDABILITÀ

PED 97/23/CE

La progettazione e la produzione dei cilindri a gas Special Springs sono realizzate nel pieno rispetto delle normative vigenti per i recipienti in pressione come stabilito dalla direttiva PED 97/23/CE.

Vantaggi

- Maggiore garanzia per il cliente con prodotti e componenti più sicuri.

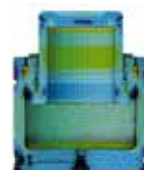


FEM - CAE

Tutti i componenti Special Springs sono sviluppati e validati con l'utilizzo dei più avanzati sistemi di analisi FEM (finite element method) e CAE (computer aided engineering).

Vantaggi

- Maggiore garanzia per il cliente con prodotti e componenti più sicuri.



STRUTTURA DEL CILINDRO A GAS

Tutti i componenti strutturali delle molle a gas Special Springs sono progettati e costruiti per supportare minimo 2.000.000 di cicli completi alla massima pressione, temperatura e per ogni tipo di fissaggio.

> 2.000.000

Vantaggi

- Maggiore garanzia per il cliente con prodotti e componenti più sicuri.

PROVE DINAMICHE

Test di durata e prove fisiche sui prodotti finiti, con simulazione di condizioni di utilizzo gravose e pericolose, sono elemento essenziale per la completa validazione dei progetti e delle soluzioni tecniche.

Per lo sviluppo delle sicurezze attive Special Springs ha realizzato macchine e impianti idonei per la verifica della reale efficacia dei dispositivi di sicurezza.

Vantaggi

- Maggiore garanzia per il cliente con prodotti e componenti più sicuri e realmente testati.

FORMAZIONE & SUPPORTO TECNICO

CONOSCENZA

La conoscenza è un elemento fondamentale per azioni quotidiane di successo, più conosciamo meglio facciamo. Questo concetto è da sempre presente nella filosofia del lavoro di Special Springs. Da molti anni Special Springs è impegnata per aumentare la conoscenza dei prodotti e delle loro caratteristiche unitamente alle migliori tecniche di utilizzo attraverso formazioni teoriche e pratiche.

Vantaggi

- Maggiore conoscenza degli utilizzatori sui reali vantaggi offerti dai cilindri a gas Special Springs.
- Maggiore conoscenza degli utilizzatori sui più corretti metodi di utilizzo con vantaggi economici e di sicurezza.
- Maggiore sensibilità e coscienza sull'importanza delle sicurezze attive sui cilindri a gas.

SUPPORTO TECNICO

Special Springs, da sempre impegnata per migliorare il supporto tecnico agli utilizzatori, fornisce con ogni cilindro o suo componente un completo foglio di istruzioni multilingua.

Vantaggi

- Maggiore confidenza dell'utilizzatore verso i cilindri a gas.
- Maggiore sicurezza con riduzione di danni e rischi per errato utilizzo.
- Risparmio economico con produzioni più efficienti.



2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com



OSAS

Over Stroke Active Safety



What's it?

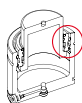
OSAS are 3 unique Special Springs safety solution devices, which exhaust pressure in a controlled and complete mode, when working stroke exceeds the nominal value.

OSAS' Benefits

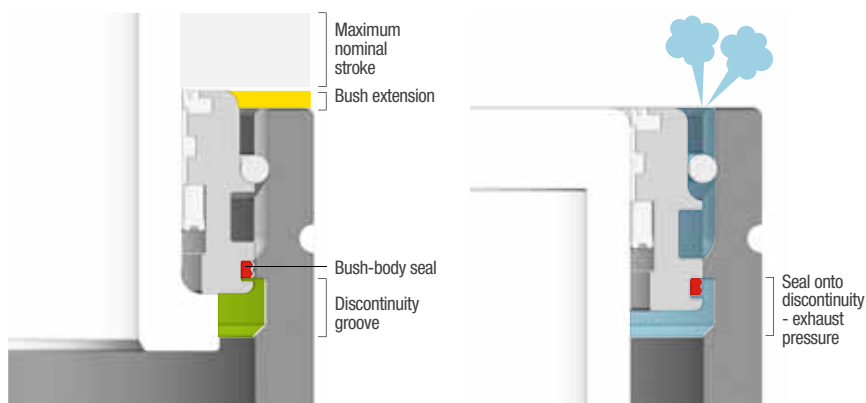
- Exhausts pressure in a controlled and complete mode, when the cylinder has been overstroked.
- Reduces the risk of tool damage or injury due to ejection of parts under pressure.
- Self activates automatically regardless of users' intervention.
- Does not increase the cost of the cylinders.

How is it made?

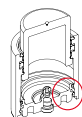
1. Bush-body design



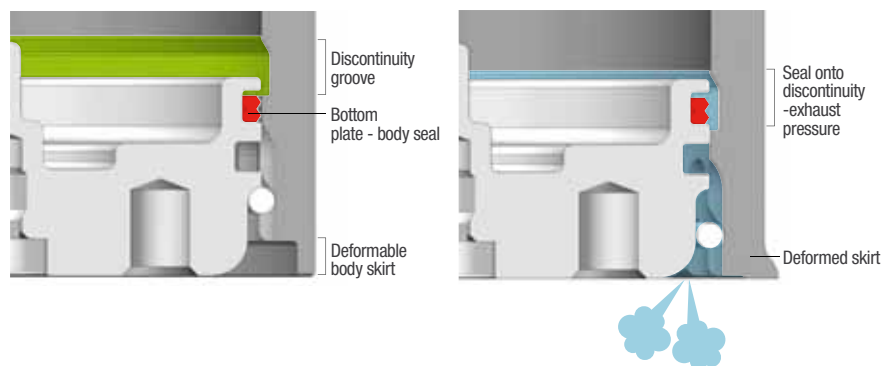
OSAS is the combination of an outward extension of the bush with discontinuity groove on the body-bush sealing wall.
OSAS self activates without deforming the body of the cylinder, further improving safety for users.



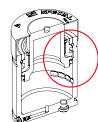
2. Bottom plate-body design



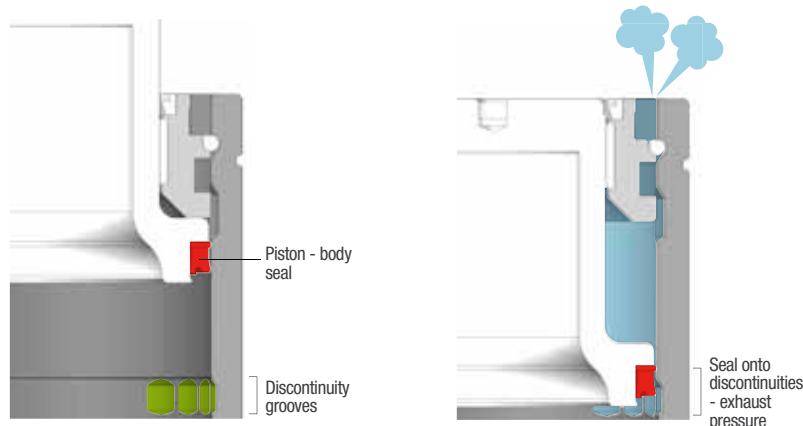
OSAS is the combination of a deformable body skirt with discontinuity groove on the body-bottom plate sealing wall.
OSAS self activates without causing structural damages to the cylinder, further improving safety for users.



3. Piston-body design



OSAS are discontinuity grooves on the body-piston sealing wall.
OSAS self activates without deforming the body of the cylinder, further improving safety for users.



USAS

Uncontrolled Speed Active Safety



What's it?

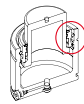
USAS are 3 unique Special Springs safety solution devices, which exhaust pressure in a controlled and complete mode, without ejection of parts when the cylinder has been stressed by uncontrolled return of the piston rod. This is typically caused by the seizure and jam of the die plates or stamped parts that, subjected to pressure thrust, are released in an uncontrolled manner.

USAS' Benefits

- Exhausts pressure in a controlled and complete manner when the cylinder has been stressed by uncontrolled returns.
- Reduces the risk of tool damage or injury due to ejection of parts under pressure.
- Self activates automatically regardless of users' intervention.
- Does not increase the cost of the cylinders.

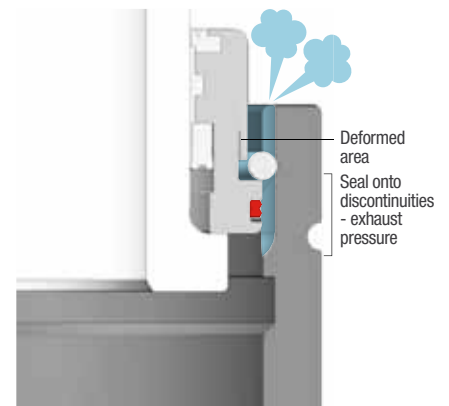
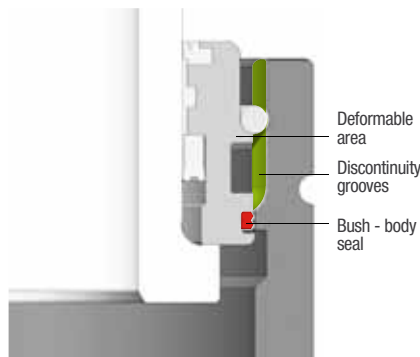
How is it made?

1. Bush-body design

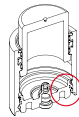


USAS is the combination of a deformable part of the bushing in contact with the retaining C-ring and the discontinuities on the wall of contact of the body-bush seal.

USAS self activates without causing structural damages to the cylinder, further improving safety for users.

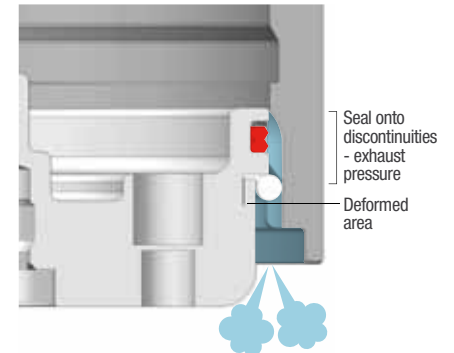
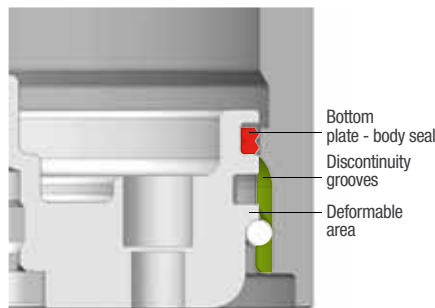


2. Bottom plate-body design

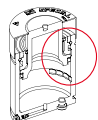


USAS is the combination of a deformable part of the bottom plate in contact with the retaining C-ring and the discontinuities on the wall of contact of the body-bottom plate.

USAS self activates without causing structural damages to the cylinder, further improving safety for users.

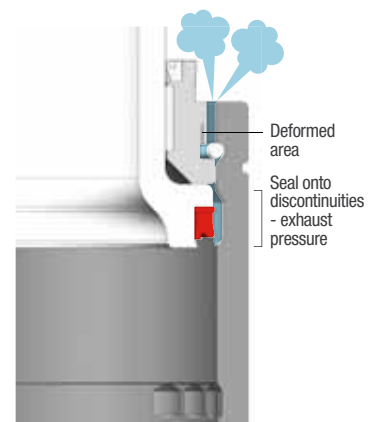
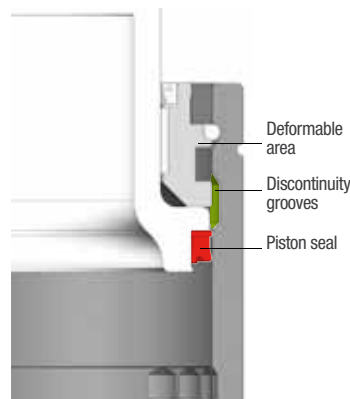


3. Piston-body design



USAS is the combination of a deformable part of the bushing in contact with the retaining C-ring and the discontinuities on the wall of contact of the piston seal.

USAS self activates without causing structural damages to the cylinder, further improving safety for users.



OPAS

Over Pressure Active Safety



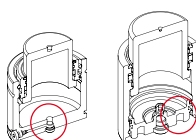
What's it?

OPAS are 2 unique Special Springs safety solution devices, built or mounted on the bottom of the cylinders, which exhaust pressure in a controlled and complete manner when the latter exceeds maximum allowed. This is typically caused when stamping contaminants get into the gas room reducing its volume.

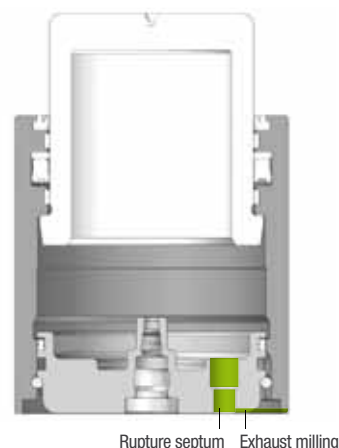
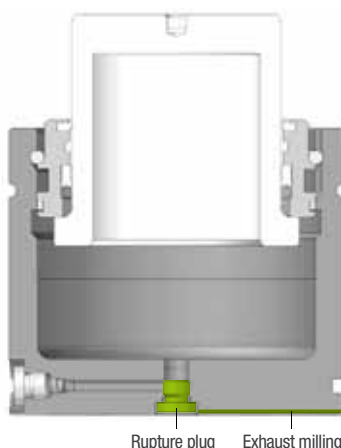
OPAS' Benefits

- Exhausts the pressure in a controlled and complete manner when it exceeds the maximum value allowed.
- Reduces the risk of tool damage or injury due to ejection of parts under pressure.
- Self activates automatically regardless of users' intervention.
- Does not increase the cost of the cylinders.

How is it made?



OPAS is either the combination of a rupture septum or a rupture plug positioned in the bottom of the cylinders, with an exhaust milling on the bottom contact surface.



SKUDO

Active Protection from Contaminants



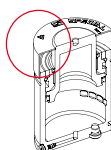
What's it?

SKUDO is a unique Special Springs solution, which protects the sealing and guiding components of the cylinder from liquid and solid contaminants and which eliminates situations of over pressure.

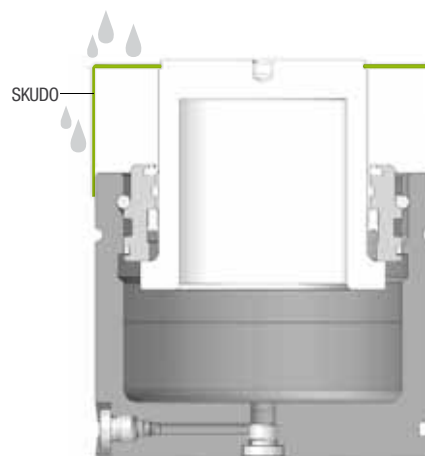
SKUDO' Benefits

- Eliminates damages to guiding and sealing components caused by contaminants.
- Significantly increases the life of cylinders used in severe working environments.
- Does not alter the height of the cylinder.
- Does not wear out.
- Is available for all Special Springs cylinders.

How is it made?



SKUDO is a protective plastic cap securely fixed on the top of the rod, with no alteration to the contact surface of the rod with the plate.



RELIABILITY

PED 97/23/CE

The design and manufacturing of SPECIAL SPRINGS gas cylinders are in full compliance with the European regulations for high pressure vessels, in accordance with directive PED 97/23/CE.

Benefits

- Greater assurance for customers of safer products and components.

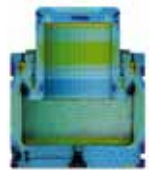


FEM - CAE

All Special Springs products are developed and validated via the use of the most advanced FEM (finite element method) and CAE (computer aided engineering) analysis systems

Benefits

- Greater assurance for customers of safer products and components.



STRUCTURE OF A GAS CYLINDER

All structural components of Special Springs' gas springs are designed and built to withstand a minimum of 2,000,000 complete cycles at maximum pressure, temperature and for all types of fixings.

Benefits

- Greater assurance for customers of safer products and components.

> 2.000.000

DYNAMIC TESTS

Endurance and structural crash tests, with heavy and dangerous working conditions, are essential and continuously carried out on finished products, in order to attain complete validation of design and technical solutions.

To develop the active safety features, Special Springs has designed and built special custom machines and equipment, suitable to test the efficiency of the features at different working conditions.

Benefits

- Greater assurance for customers of tested safer products and components.

SUPPORT AND TRAINING

KNOWLEDGE

Knowledge is an essential element for successful daily actions; the more we know, the better we perform.

This concept has always been one of Special Springs' core values.

For many years the company has committed to increase knowledge of products along with their characteristics and their best utilisations techniques, through theoretical and practical training.

Benefits

- Increased knowledge of users, in regards to the real benefits given by Special Springs gas cylinders. (i.e.: reduction of tool damages and injury)
- Increased knowledge of users on how to appropriately use the products, hence benefit from cost and production efficiency.
- Increased knowledge of users on the importance of our gas cylinders safety features.

TECHNICAL SUPPORT

Special Springs has always been committed to provide technical support for users; we provide a thorough multilingual instruction sheet with each cylinder or component.

Benefits

- Increased confidence of user in utilising gas cylinders.
- Increased safety with reduction of tool damages and injuries due to inappropriate usage.
- Cost savings with increased production efficiency.



2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com



OSAS

Aktive Überhubsicherung



Was ist OSAS?

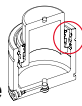
Die aktive Überhubsicherung OSAS besteht aus drei exklusiven Special Springs Lösungen zur kontrollierten und vollständigen Druckentladung bei Überhub der Gasdruckfeder.

OSAS Vorteile

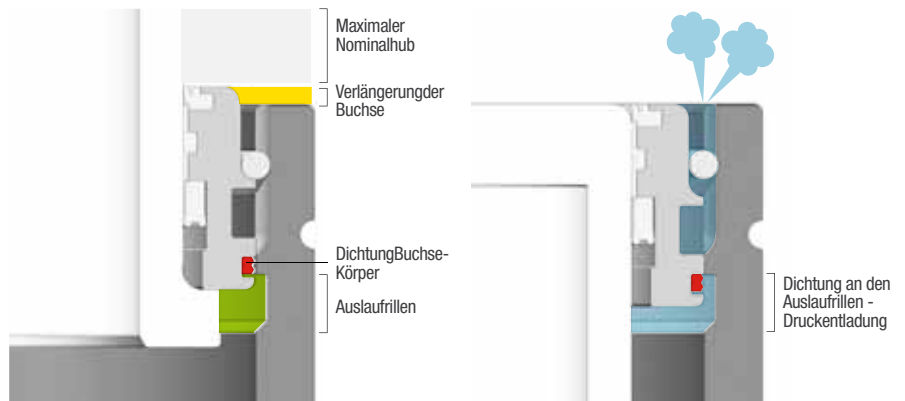
- ermöglicht das kontrollierte und komplette Entladen des Innendrucks der Gasdruckfeder bei Überhub.
- reduziert das Risiko von Schäden und Gefahren durch wegschleudernde, unter Druck stehende Teile.
- aktiviert sich automatisch bei einem Überhub.
- erhöht die Kosten der Gasdruckfeder nicht.

Wie ist OSAS aufgebaut?

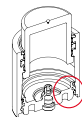
1. Ausführung Körper - Buchse



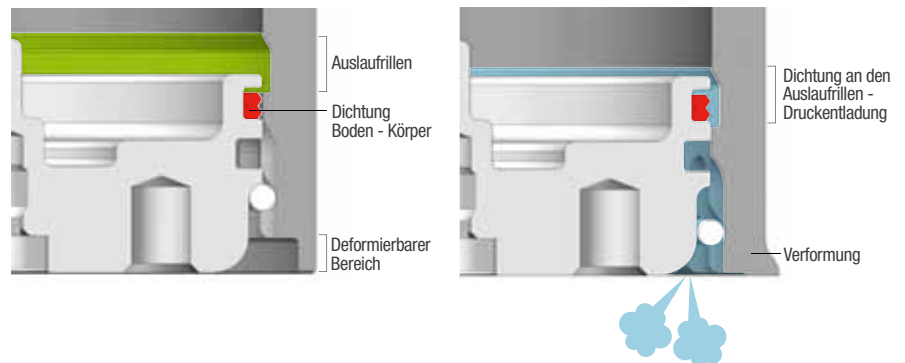
OSAS ist die Kombination einer Verlängerung der Buchse nach außen mit Auslaufrillen an der Kontaktwand der Dichtung Körper-Buchse. OSAS aktiviert sich ohne Deformation des Körpers, wodurch die Sicherheit des Anwenders erhöht wird.



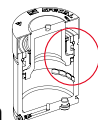
2. Ausführung Körper - Boden



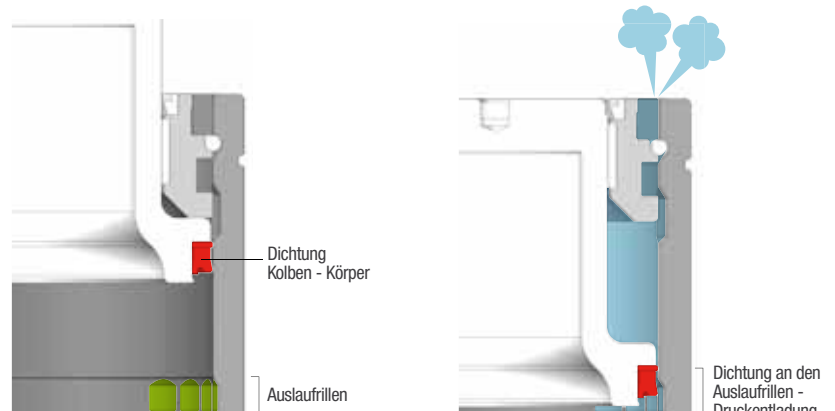
OSAS ist die Kombination einer deformierbaren Zone des Körpers mit Auslaufrillen an der Kontaktwand der Dichtung Körper-Boden. OSAS aktiviert sich ohne Strukturschäden am Zylinder, wodurch die Sicherheit für den Anwender verbessert wird.



3. Ausführung Körper - Kolben



OSAS besteht aus Auslaufrillen an den Kontaktflächen der Kolbendichtung. OSAS aktiviert sich ohne eine Verformung des Körpers, wodurch die Sicherheit für den Anwender verbessert wird.



USAS

Aktiver Schutz bei Unkontrolliertem Rückhub



Was ist USAS?

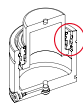
Der aktive Schutz bei unkontrolliertem Rückhub USAS besteht aus drei exklusiven Lösungen von Special Springs zum kontrollierten und vollständigen Entladen des Drucks, ohne dass Teile herausgeschleudert werden, wenn die Kolbenstange einem unkontrollierten Rückhub ausgesetzt ist. Verursacht wird das normalerweise dadurch, dass sich Teile des Werkzeugs oder damit produzierte Teile unter der Kraft der Gasdruckfeder plötzlich bzw. unkontrolliert lösen, nachdem sie eingeklemmt oder festgefressen waren.

USAS Vorteile

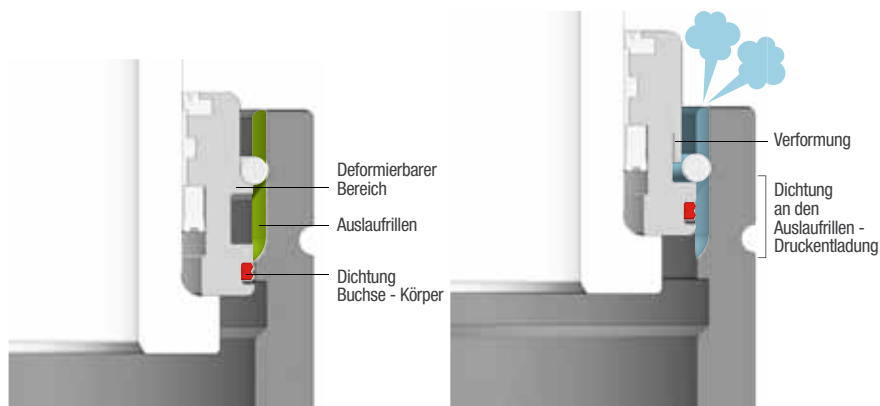
- ermöglicht das kontrollierte und komplette Entladen des Innendrucks der Gasdruckfeder bei unkontrolliertem Rückhub.
- reduziert das Risiko von Schäden und Gefahren durch wegschleudernde, unter Druck stehende Teile.
- aktiviert sich automatisch bei unkontrolliertem Rückhub.
- erhöht die Kosten der Gasdruckfeder nicht.

Wie ist USAS aufgebaut?

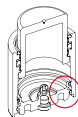
1. Ausführung Körper - Buchse



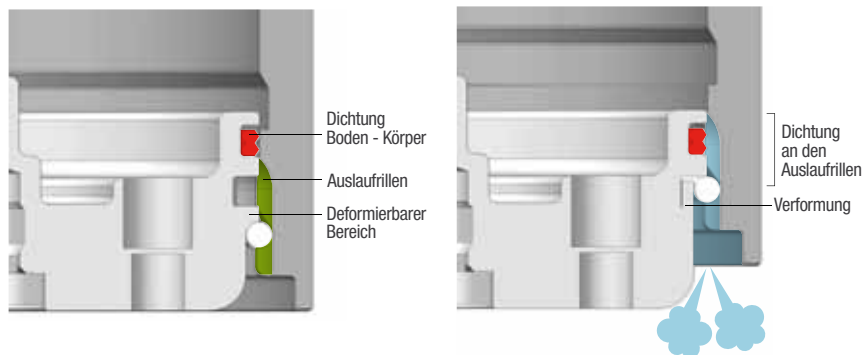
USAS besteht aus der Kombination eines verformbaren Bereichs der Buchse in Kontakt mit dem Sprengring und den Auslaufrillen auf der Kontaktwand der Dichtung Körper-Buchse. USAS aktiviert sich ohne die Gefahr von Strukturschäden am Zylinder, wodurch die Sicherheit des Anwenders verbessert wird.



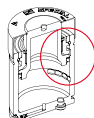
2. Ausführung Körper - Boden



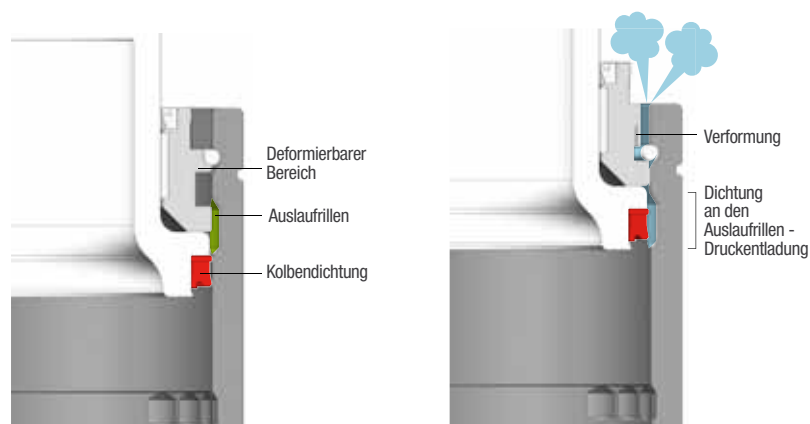
USAS ist die Kombination eines deformierbaren Bereichs am Boden in Kontakt mit dem Sprengring und den Auslaufrillen an den Kontaktwänden der Dichtung Körper-Boden. USAS aktiviert sich ohne die Gefahr von Strukturschäden am Zylinder, wodurch die Sicherheit des Anwenders verbessert wird.



3. Ausführung Körper - Kolben



USAS besteht aus der Kombination eines deformierbaren Bereichs der Buchse in Kontakt mit dem Sprengring und den Auslaufrillen an den Kontaktflächen der Kolbendichtung. USAS aktiviert sich ohne die Gefahr von Strukturschäden am Zylinder, wodurch die Sicherheit für den Anwender verbessert wird.



OPAS

Aktive Überdruck-Sicherheitsvorrichtung



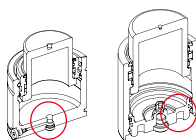
Was ist OPAS?

Die aktive Überdruck-Vorrichtung besteht aus zwei exklusiven Special Springs Lösungen zur kontrollierten und vollständigen Entladung des Innendrucks, wenn der maximal zulässige Wert überschritten wird. Das passiert normalerweise, wenn das für den Stickstoff verfügbare Volumen in der Gasdruckfeder sich aufgrund von Flüssigkeiten oder Verunreinigungen reduziert.

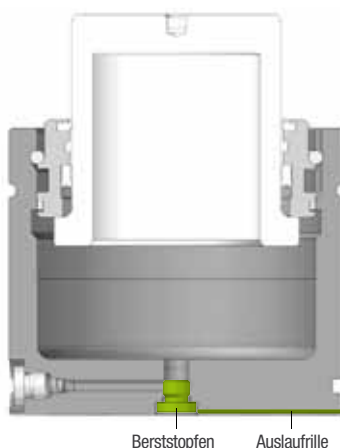
OPAS Vorteile

- kontrollierte und vollständige Entladung des Innendrucks des Zylinders bei Überschreiten des maximal zulässigen Werts.
- reduziert das Risiko von Schäden und Gefahren durch wegschleudernde, unter Druck stehende Teile.
- aktiviert sich automatisch ohne Eingriff des Anwenders.
- erhöht die Kosten der Gasdruckfeder nicht.

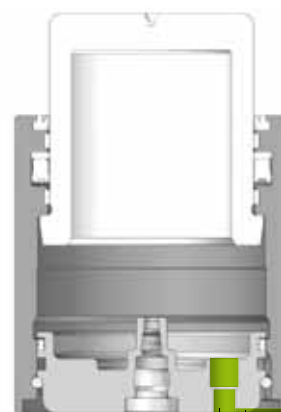
Wie ist OPAS aufgebaut?



Je nach Bauweise der Gasdruckfeder ist OPAS einer kalibrierten in den Boden integrierten Berstsicherung oder einem Berststopfen am Zylinderboden mit einer Auslaufrille auf der Auflagerfläche.



Berststopfen Auslaufrille



Boden mit integrierter Berstsicherung Auslaufrille

SKUDO

Aktiver Schutz vor Verunreinigungen



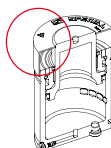
Was ist SKUDO?

Der aktive Schutz vor Verunreinigungen ist eine exklusive Lösung von Special Springs zum Schutz der Führungs- und Dichtungselemente vor flüssigen und festen Verunreinigungen und zur Prävention vor Überdruck.

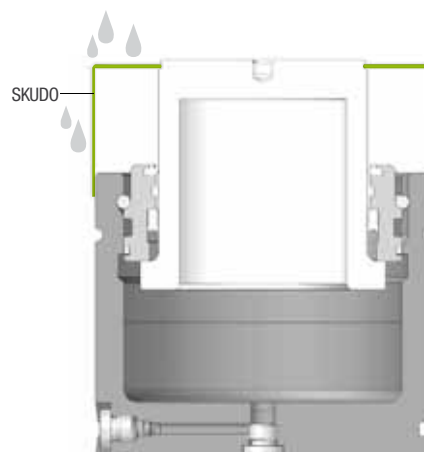
SKUDO Vorteile

- schützt vor Verunreinigungen, die Schäden an den Führungs- und Dichtungselementen hervorrufen.
- steigert erheblich die Lebenszeit der Gasdruckfeder bei erschwerten Arbeitsbedingungen.
- verändert die Gesamthöhe der Gasdruckfeder nicht.
- ist ein Schutz, der nicht verschleißt.
- ist für alle Gasdruckfedern von Special Springs lieferbar.

Wie ist SKUDO aufgebaut?



SKUDO ist eine Schutzkappe aus Kunststoff, die direkt und fest auf der Kolbenstange befestigt ist, wobei die Kontaktoberfläche mit der Druckplatte nicht verändert wird.



ZUVERLÄSSIGKEIT

PED 97/23/EG

Die Konstruktion und Herstellung der Gasdruckfedern SPECIAL SPRINGS erfolgt in Übereinstimmung mit den geltenden Normen für Druckbehälter, wie in der PED Richtlinie 97/23/EG festgelegt.

Vorteile

- verbesserte Sicherheit für den Kunden durch sichere Produkte und Komponenten.

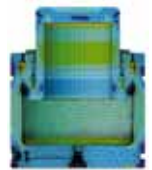


FEM - CAE

Alle Produkte von Special Springs werden durch die Verwendung der fortschrittlichsten Analysesysteme FEM (finite element method) und CAE (computer aided engineering) entwickelt und validiert.

Vorteile

- verbesserte Sicherheit für den Kunden durch sichere Produkte und Komponenten.



STRUKTUR DER GASDRUCKFEDERN

Alle Strukturkomponenten der Special Springs Gasdruckfedern sind konstruiert und hergestellt, um mindestens 2.000.000 komplette Zyklen bei maximalem Druck und Temperatur zu erreichen, unter Verwendung jeder für das jeweilige Modell empfohlener Befestigungsart.

Vorteile

- verbesserte Sicherheit für den Kunden durch sichere Produkte und Komponenten.

> 2.000.000

DYNAMISCHE TESTS

Lebensdauerprüfungen und Tests an den fertigen Produkten mit Simulation der erschwerten und gefährlichen Anwendungsbedingungen sind ein wesentliches Element zur vollständigen Validierung der Projekte und der technischen Lösungen. Zur Entwicklung der aktiven Sicherheitselemente hat Special Springs geeignete Maschinen und Anlagen zur Prüfung der tatsächlichen Wirksamkeit der Sicherheitsvorrichtungen realisiert.

Vorteile

- verbesserte Sicherheit für den Kunden durch sichere, wirklich getestete Produkte und Komponenten

SCHULUNG & TECHNISCHER SUPPORT

FACHKENNTNIS

Fachkenntnis ist ein grundlegendes Element für tagtägliche Tätigkeiten mit Erfolg, je mehr wir wissen, desto besser können wir handeln. Dieses Konzept ist schon immer die Arbeitsphilosophie von Special Springs. Seit vielen Jahren ist Special Springs bestrebt, die Fachkenntnisse rund um die Produkte und ihre technischen Eigenschaften zusammen mit den neuesten Anwendungstechniken durch theoretische und praktische Schulungen zu vertiefen.

Vorteile

- größeres Wissen der Anwender über die effektiven Vorteile der Special Springs Gasdruckfedern.
- größeres Wissen der Anwender über die am besten geeigneten Anwendungsverfahren mit wirtschaftlichen und sicherheitsrelevanten Vorteilen.
- besseres Verständnis bzw. Bewusstsein der Wichtigkeit der aktiven Sicherheitselemente an Gasdruckfedern.

TECHNISCHER SUPPORT

Special Springs ist schon immer bestrebt, den technischen Support der Anwender zu verbessern, für jede Gasdruckfeder und deren Komponenten ist eine mehrsprachige Betriebsanleitung verfügbar.

Benefits

- größeres Vertrauen des Anwenders in den Einsatz von Gasdruckfedern.
- höhere Sicherheit durch Reduzierung von Schaden und Gefahr durch falsche Anwendung.
- Kostenersparnis durch verbesserte Produktivität.



2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com



OSAS

(Over Stroke Active Safety)

Sécurité Active Outré-Course



Qu'est-ce que c'est?

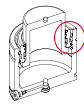
OSAS combine 3 dispositifs de sécurité, exclusifs de Special Springs, pour décharger la pression en mode contrôlé et complet lorsque la course admissible est dépassée.

OSAS avantages

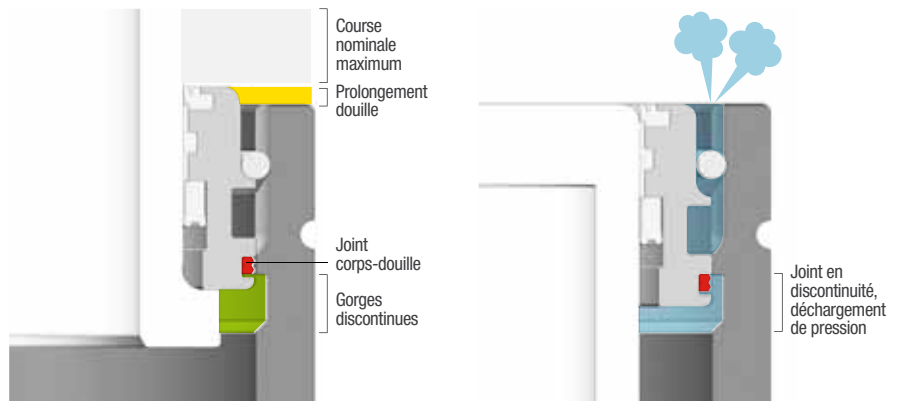
- Décharge la pression du ressort en mode contrôlé et complet, lorsque le vérin est sur-sollicité au niveau de la course.
- Réduit le risque d'endommagement de l'outil ou le risque de blessure en cas d'éjection de pièces ou composants mis sous pression.
- S'auto-active sans intervention de l'opérateur.
- N'augmente pas le coût du ressort.

Comment cela fonctionne t-il ?

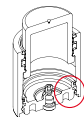
1. Design corps - douille



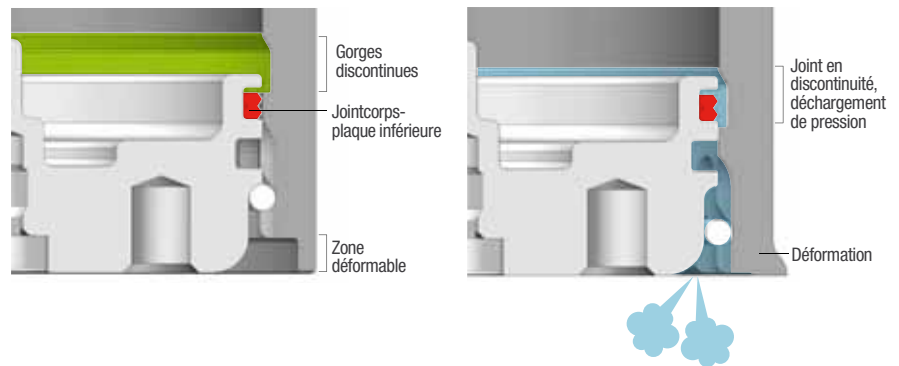
OSAS est la combinaison d'un prolongement vers l'extérieur de la douille avec gorges discontinues sur la paroi de contact du joint douille-corps. OSAS s'auto-active sans déformer le corps du ressort, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.



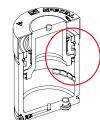
2. Design corps - plaque inférieure



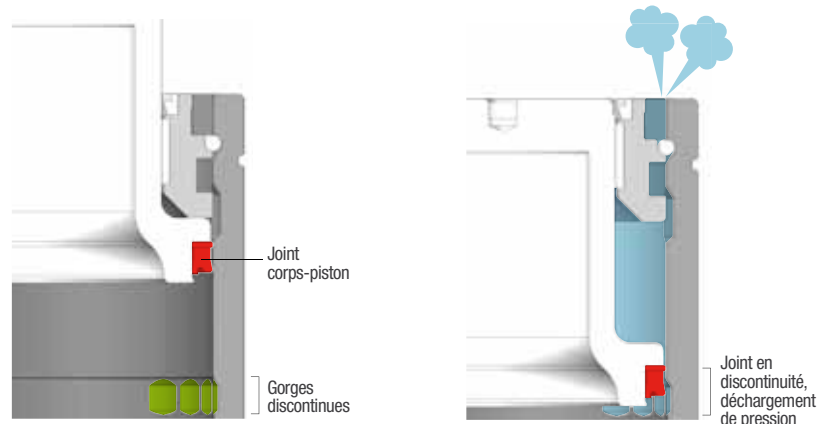
OSAS est la combinaison d'une zone déformable du corps avec des gorges discontinues sur la paroi de contact du joint corps-plaque inférieure. OSAS s'auto-active sans provoquer de détériorations structurelles du vérin, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.



3. Design corps - piston



OSAS sont des gorges discontinues sur la paroi de contact du joint corps-piston. OSAS s'auto-active sans provoquer de déformation du vérin, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.



USAS (Uncontrolled Speed Active Safety) Sécurité Active pour Retour Incontrôlé



Qu'est-ce que c'est?

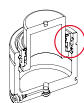
USAS combine 3 dispositifs de sécurité, exclusifs de Special Springs, pour décharger la pression en mode contrôlé et complet, sans éjection des pièces, lorsque la vitesse de retour de la tige est incontrôlée. Cela peut se produire en cas de contrainte au niveau de l'outil ou des pièces découpées qui peuvent être éjectées de manière incontrôlée.

USAS avantages

- Décharge la pression du ressort en mode contrôlé et complet, lorsque le vérin a été mis sous contrainte par des retours non contrôlés.
- Réduit le risque d'endommagement de l'outil ou le risque de blessure en cas d'éjection de pièces ou composants mis sous pression.
- S'auto-active sans intervention de l'opérateur.
- N'augmente pas le coût du ressort.

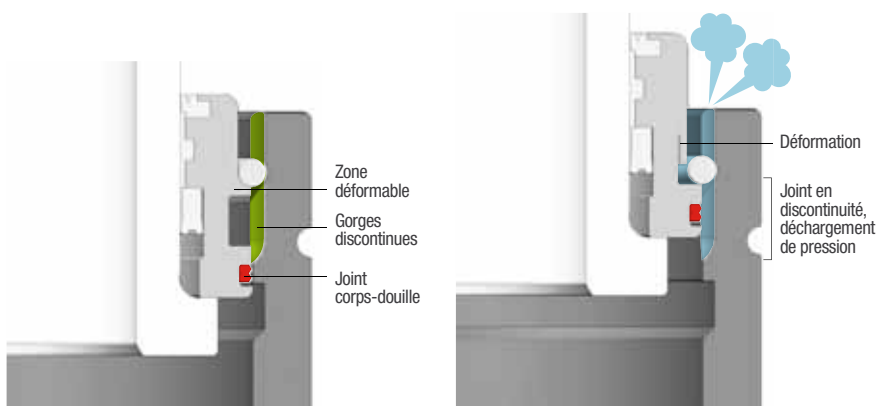
Comment cela fonctionne t-il ?

1. Design corps - douille

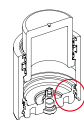


USAS est la combinaison d'une zone déformable de la douille en contact avec le joint de retenue à C et des gorges discontinues sur la paroi de contact du joint corps-douille.

USAS s'auto-active sans déformer le corps du vérin, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.

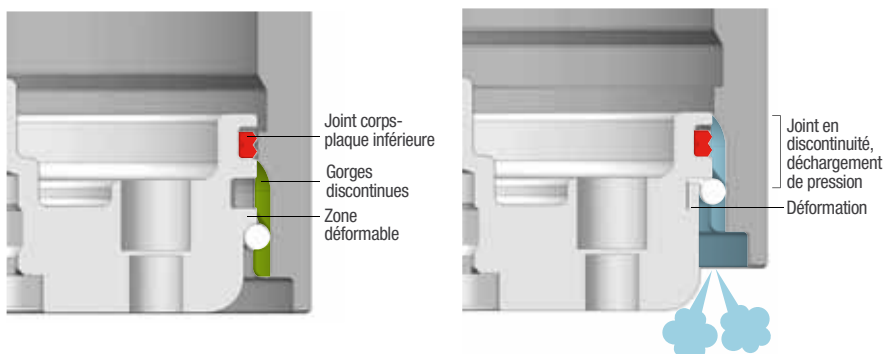


2. Design corps - plaque inférieure

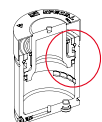


USAS est la combinaison d'une zone déformable de la douille en contact avec la bague de retenue à C et des gorges discontinues sur la paroi de contact du joint corps-plaque inférieure.

USAS s'auto-active sans provoquer des détériorations structurelles du vérin, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.

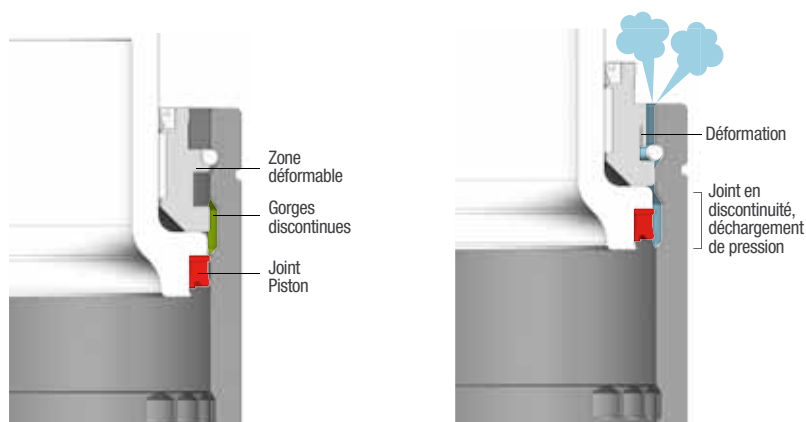


3. Design corps - piston



USAS est la combinaison d'une zone déformable de la douille en contact avec le joint de retenue à C et des gorges discontinues sur la paroi de contact du joint corps-piston.

USAS s'auto-active sans déformer le corps du vérin, améliorant ainsi la sécurité des opérateurs.



OPAS

(Over Pressure Active Safety)

Sécurité Active Surpression



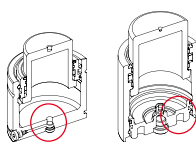
Qu'est-ce que c'est ?

USAS sont 2 dispositifs de sécurité, exclusifs de Special Springs, pour décharger la pression en mode contrôlé et complet, lorsque celle-ci dépasse la valeur admissible. Ce qui peut se produire lorsque des produits contaminants pénètrent dans le vérin, réduisant le volume de gaz.

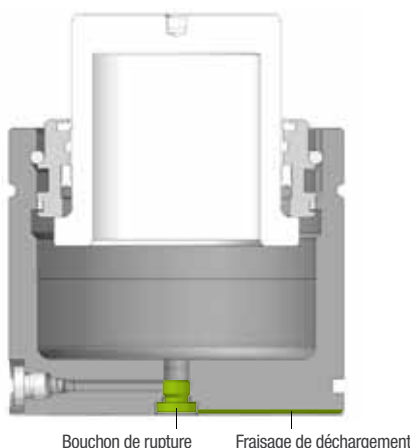
OPAS avantages

- Décharge la pression du ressort en mode contrôlé et complet lorsque la valeur maximale admissible est dépassée.
- Réduit le risque d'endommagement de l'outil ou le risque de blessure en cas d'éjection de pièces ou composants mis sous pression.
- S'auto-active sans intervention de l'opérateur.
- N'augmente pas le coût du ressort.

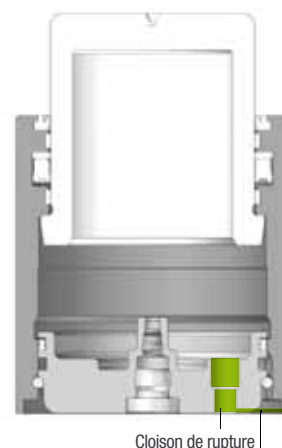
Comment cela fonctionne t-il ?



OPAS est un cloison de rupture calibré intégral sur la plaque inférieure ou un bouchon de rupture monté sur le plateau du cylindre, avec une fraise de déchargement sur la base d'appui.



Bouchon de rupture Fraisage de déchargement



Cloison de rupture Fraisage de déchargement

SKUDO

(Active Protection from Contaminants)

Protection Active des Contaminants



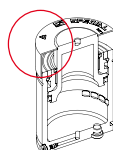
Qu'est-ce que c'est ?

SKUDO est une solution exclusive de Special Springs pour protéger les joints et les éléments de guidage contre tous contaminants liquides et solides, et permet d'éliminer des phénomènes de surpression.

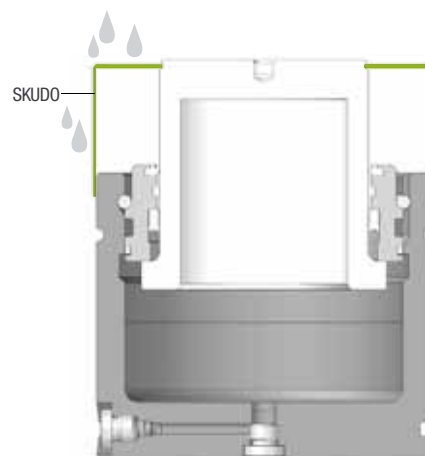
SKUDO avantages

- Élimine tout endommagement du joint et des éléments de guidage du fait de contaminants.
- Augmente de manière significative la vie du ressort en présence de contaminants liquides et solides.
- Ne change pas la hauteur du vérin.
- Est une protection qui n'est pas soumise à aucune usure.
- Est disponible pour tous les ressorts Special Springs.

Comment cela fonctionne t-il ?



SKUDO est une capsule de protection en plastique fixée solidement sur la tige sans modification de la surface de contact avec la plaque de réfolement.



FIABILITÉ

PED 97/23/CE

La conception et la fabrication des ressorts à gaz Special Springs sont en totale conformité avec les législations européennes en matière de composants caractérisés haute pression et notamment avec la directive PED 97/23/CE

Avantages

- Sécurité accrue pour les clients et opérateurs.

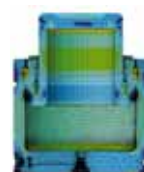


FEM - CAE

Tous les produits Special Springs sont développés et certifiés selon les méthodes FEM (finite element method) et CAE (Computer aided engineering).

Avantages

- Sécurité accrue pour les clients et opérateurs.



STRUCTURE DES RESSORTS A GAZ

Tous les composants structuraux des ressorts gaz Special Springs sont conçus et construits pour supporter un minimum de 2 million des cycles complètes à la pression et température maximale pour chaque type de fixation.

Avantages

- Sécurité accrue pour les clients et opérateurs.

> 2.000.000

ESSAIS DYNAMIQUES

Des essais de durée et des épreuves physiques sur les produits finis, avec simulation en condition d'usage lourdes et dangereuses, sont essentiels pour la complète validation des projets et des solutions techniques. Pour le développement de sécurités actives, Special Springs a réalisé des outils et des machines spéciales pour la validation de l'efficacité réelle des dispositifs de sécurité.

Avantages

- Sécurité accrue pour les clients et opérateurs.

FORMATION ET SUPPORT

CONNAISSANCE

La connaissance est un élément fondamental pour les actions quotidiennes de succès, le plus on connaît, le mieux on fait. Ce concept a été toujours présent dans la philosophie de travail de Special Spring. Depuis plusieurs années Special Spring s'est engagé à augmenter la connaissance des produits et de ses caractéristiques mais aussi aux meilleures techniques d'usage à travers formations théoriques et pratiques.

Avantages

- Majeure connaissance des utilisateurs sur les avantages réels offerts par les ressorts à gaz Special Spring.
- Majeure connaissance des utilisateurs sur les méthodes de usage plus corrects avec avantages économiques et de sécurité.
- Majeure sensibilité et conscience sur l'importance des sécurités actives dans les ressorts à gaz.

SUPPORT TECHNIQUE

Special Springs s'est engagée depuis longtemps pour améliorer le support technique aux utilisateurs, elle fournit avec chaque ressort ou composant un papier d'instruction multilingue complet.

Avantages

- Majeure confiance de l'utilisateur sur les ressorts à gaz.
- Majeure sécurité avec réduction des dommages et risques pour usage erroné.
- Épargne économique avec productions plus efficaces.



2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com



OSAS

(Over Stroke Active Safety)

Seguridad Activa de Fin de Carrera



¿Qué es?

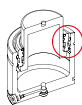
La Seguridad Activa de Fin de Carrera son 3 soluciones exclusivas de Special Springs para descargar la presión controlada y completamente en caso de que el cilindro sobrepase su carrera máxima.

OSAS Ventajas

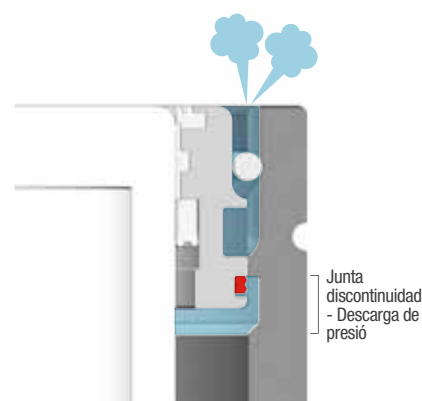
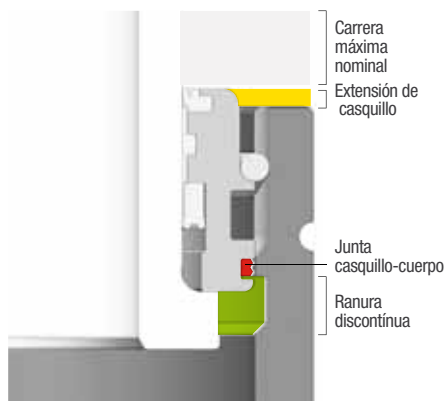
- Descarga la presión de manera controlada y completa en caso de que el cilindro sobrepase su carrera máxima.
- Reduce el riesgo de daños y peligros consecuencia de la proyección de partes bajo presión.
- Se activa automáticamente sin intervención del usuario.
- No aumenta el costo del cilindro.

¿Cómo funciona?

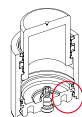
1. Diseño cuerpo - casquillo



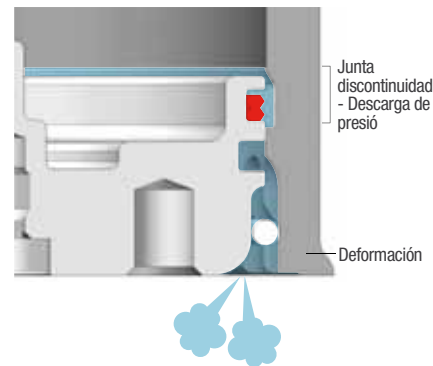
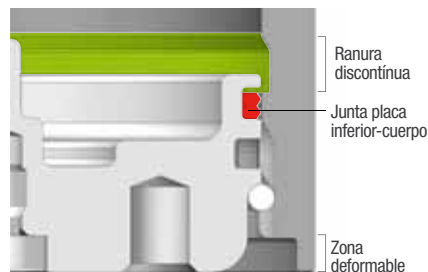
OSAS es la combinación de una extensión del casquillo con ranuras discontinuas en la pared de contacto cuerpo-casquillo. OSAS se activa sin deformaciones del cuerpo, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.



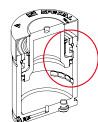
2. Diseño cuerpo - placa inferior



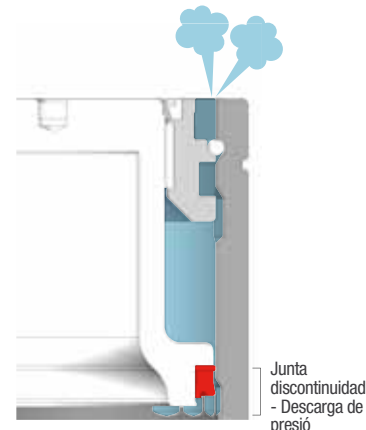
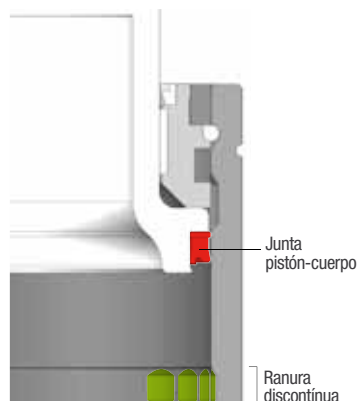
OSAS es la combinación de una zona deformable del cuerpo con ranuras discontinuas en la pared de contacto cuerpo-placa inferior. OSAS se activa sin peligro estructural para el cilindro, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.



3. Diseño cuerpo - pistón



OSAS consiste en ranuras discontinuas en la pared de contacto cuerpo-pistón. OSAS se activa sin deformaciones del cuerpo, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.



USAS (Uncontrolled Speed Active Safety) Seguridad Activa de Retorno Incontrolado



¿Qué es?

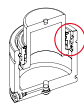
La Seguridad Activa de Retorno Incontrolado son 3 soluciones exclusivas de Special Springs para descargar la presión controlada y completamente sin eyección de piezas en caso de que el cilindro sufra un retorno incontrolado. Esto sucede cuando la placa o pieza estampada en el troquel son liberadas súbitamente y sin control.

USAS Ventajas

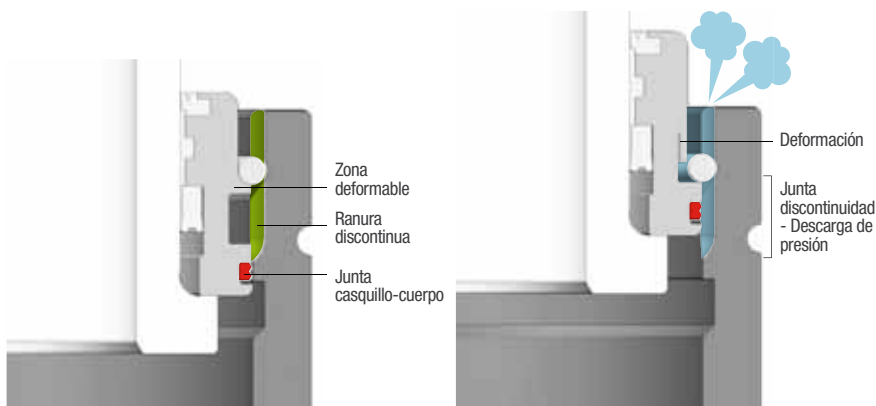
- Descarga la presión de manera controlada y completa en caso de que el cilindro sufra un retorno incontrolado.
- Reduce el riesgo de daños y peligros consecuencia de la proyección de partes bajo presión.
- Se activa automáticamente sin intervención del usuario.
- No aumenta el costo del cilindro.

¿Cómo funciona?

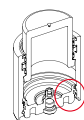
1. Diseño cuerpo - casquillo



USAS es la combinación de una zona deformable del casquillo en contacto con el anillo de sujeción y ranuras discontinuas en la pared cuerpo-casquillo. USAS se activa sin deformaciones del cuerpo, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.

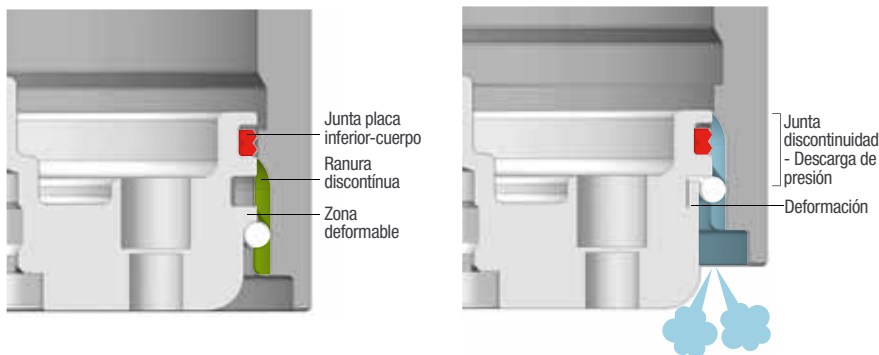


2. Diseño cuerpo - placa inferior

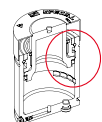


USAS es la combinación de una zona deformable de la placa inferior en contacto con el anillo de sujeción y ranuras discontinuas en la pared de contacto cuerpo-placa inferior.

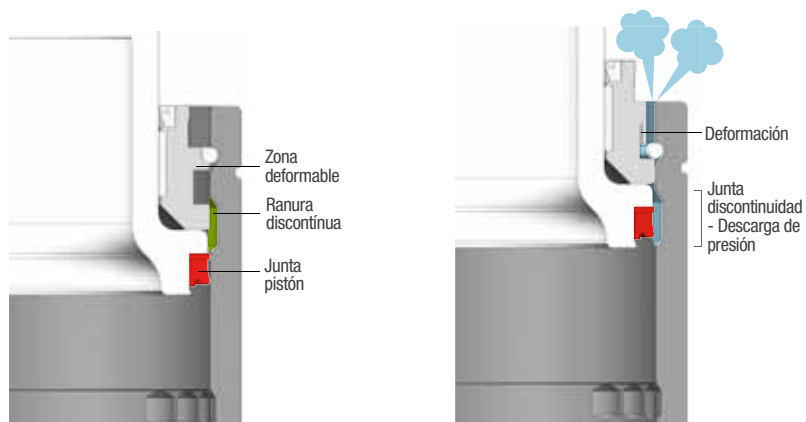
USAS se activa sin peligro estructural para el cilindro, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.



3. Diseño cuerpo - pistón



USAS consiste en la combinación de una zona deformable del casquillo en contacto con el anillo de sujeción y ranuras discontinuas en la pared de contacto cuerpo-pistón, aumentando de manera importante la seguridad para el usuario.



OPAS

(Over Pressure Active Safety)

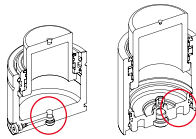
Seguridad Activa por Sobrepresión



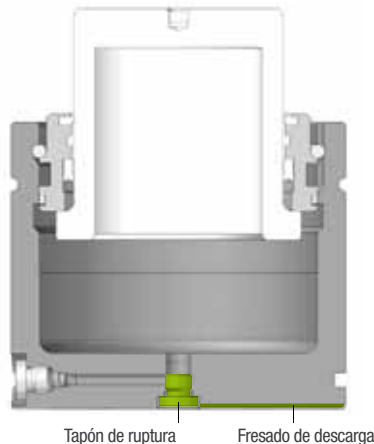
¿Qué es?

La Seguridad Activa por Sobrepresión son 2 soluciones exclusivas de Special Springs para descargar la presión controlada y completamente cuando se supera el valor máximo permitido. Esto sucede cuando el volumen de la cámara de gas se reduce por la presencia de líquidos y agentes contaminantes.

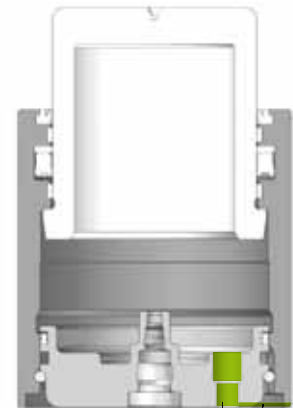
¿Cómo funciona?



OPAS es la combinación de un septo de rotura o bien de un tapón de rotura posicionados en la base del cilindro, con un fresado de descarga en la base de apoyo.



Tapón de ruptura Fresado de descarga



Septo de ruptura Fresado de descarga

SKUDO

(Active Protection from Contaminants)

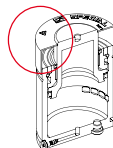
Protección Activa contra Agentes Contaminantes



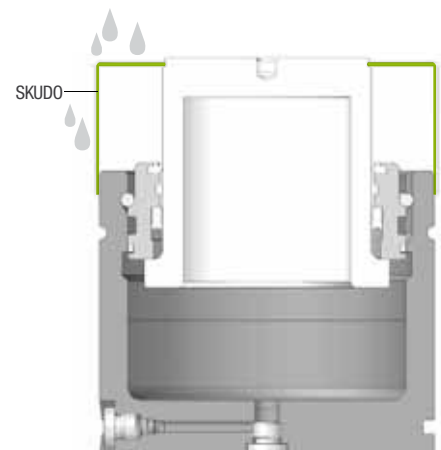
¿Qué es?

La Protección Activa contra Agentes Contaminantes es una solución exclusiva de Special Springs para proteger los componentes que garantizan la hermeticidad y guiado de contaminantes líquidos y sólidos y así eliminar situaciones de sobrepresión.

¿Cómo funciona?



SKUDO consiste en un tapón de plástico fijado de forma solidaria directamente al vástago, sin alterar la superficie de contacto del mismo.



SKUDO Ventajas

- Elimina cualquier probabilidad de daño de contaminantes a los componentes que garantizan la estanqueidad y guiado.
- Aumenta significativamente la vida del cilindro en presencia de contaminantes líquidos y sólidos.
- No aumenta la altura del cilindro.
- Es una protección que no sufre desgaste.
- Disponible para todos los cilindros Special Springs.

FIABILIDAD

PED 97/23/CE

La proyectación y producción de los cilindros de nitrógeno Special Springs se realizan con pleno respeto de las normativas vigentes para elementos de presión como establece la directiva PED 97/23/CE.

Ventajas

- Mayor garantía para el cliente, productos y componentes más seguros.

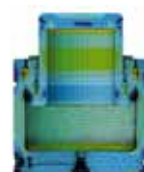


FEM - CAE

Todos los productos Special Springs son desarrollados y validados con la utilización de los más avanzados sistemas de análisis FEM (finite element method) y CAE (computer aided engineering).

Venajas

- Mayor garantía para el cliente, productos y componentes más seguros



ESTRUCTURA DEL CILINDRO DE NITROGENO

Todos los componentes estructurales de los cilindros de nitrógeno Special Springs son proyectados y fabricados para soportar un mínimo de 2.000.000 de ciclos completos a la máxima presión y temperatura, y con todos los tipos de fijación.

> 2.000.000

Ventajas

- Mayor garantía para el cliente, productos y componentes más seguros.

PRUEBAS DINAMICAS

Los tests de duración y pruebas físicas sobre producto terminado, con simulaciones en condiciones de uso difíciles y peligrosas, son elementos esenciales para la completa validación de los proyectos y soluciones técnicas. Para el desarrollo de la seguridad activa Special Springs ha diseñado y construido útiles y equipamientos especiales, para la verificación de la eficacia real de los dispositivos de seguridad.

Avantages

- Sécurité accrue pour les clients et opérateurs.

FORMACIÓN Y SOPORTE TÉCNICO

CONOCIMIENTOS

El conocimiento es un elemento fundamental para acciones cotidianas que lleven al éxito, cuanto más se conoce mejor se hace. Este concepto ha estado siempre en la filosofía de trabajo de Special Springs. Special Springs se dedica desde hace muchos años a aumentar su conocimiento sobre los productos y sus características, así como a mejorar las técnicas de uso a través de formaciones teóricas y prácticas.

Ventajas

- Mayor conocimiento por parte del usuario de las ventajas ofrecidas por los cilindros Special Springs.
- Mayor conocimiento por parte del usuario de los métodos correctos para aumentar la seguridad de uso.
- Mayor sensibilidad y conciencia de la importancia de la seguridad activa en los cilindros de nitrógeno.

SOPORTE TÉCNICO

Es prioridad desde siempre para Special Springs la mejora del soporte técnico al usuario, para lo que entrega un completo manual en varios idiomas con el cilindro o componente.

Avantages

- Mayor confianza del usuario en los cilindros de nitrógeno.
- Mayor seguridad, con reducción de daños y riesgos por un mal uso.
- Ahorro económico, con producciones más eficientes.



2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com



OSAS

(Over Stroke Active Safety)

Segurança para Sobre Curso



O que é?

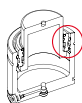
OSAS são 3 tipos de dispositivos de segurança únicos nos cilindros Special Springs, que esvaziam a pressão do cilindro por completo, quando esta excede o curso nominal do cilindro.

OSAS Benefícios

- Esvazia a pressão dos cilindros completamente quando os cilindros sofrem sobre-curso.
- Reduz o risco de danos para a ferramenta e ferimentos para o operador por estilhaços.
- Ativa-se automaticamente independentemente de intervenção dos usuários.
- Não aumenta o custo dos cilindros.

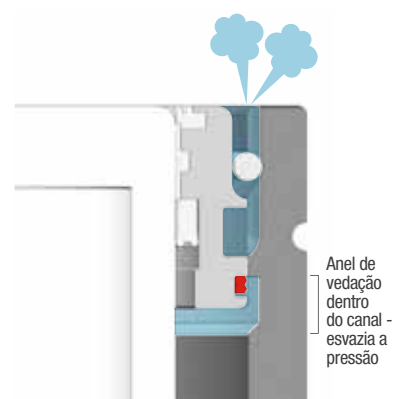
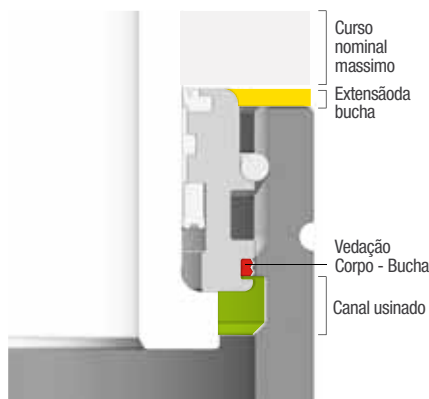
Como funciona?

1. Design Corpo - bucha

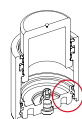


OSAS é composto de dois pontos: uma extensão da bucha localizada para fora do corpo, e canais usinados na parte interna do corpo do cilindro onde acontece a vedação.

O sistema OSAS é ativado sem o contato com o corpo do cilindro, proporcionando mais segurança ao operador.

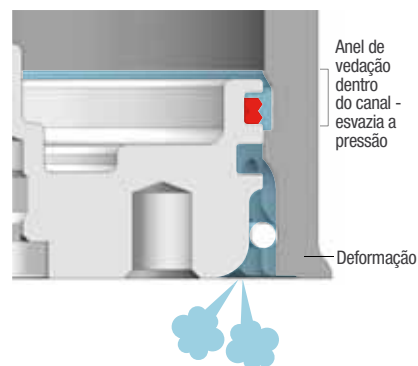
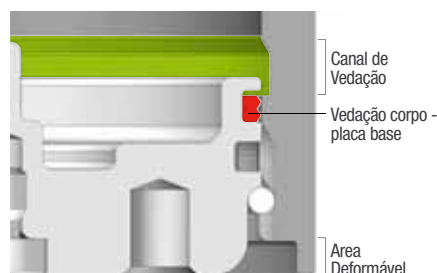


2. Design Corpo - placa base

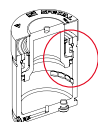


OSAS é a combinação de uma área do corpo deformável com ranhura na parede de vedação inferior corpo-placa.

OSAS ativa sem causar danos estruturais ao cilindro, melhorando ainda mais a segurança para os usuários.

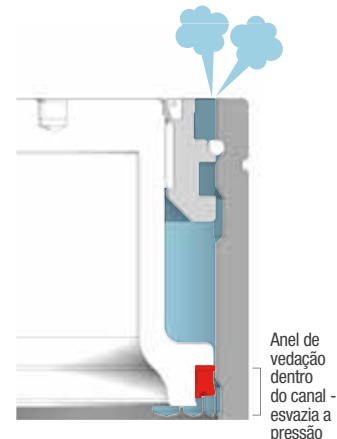
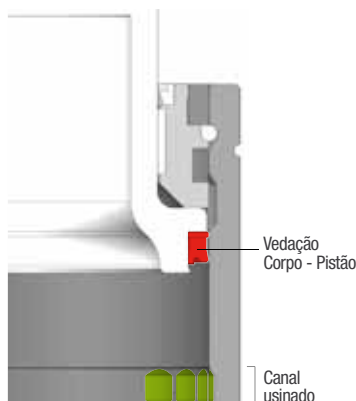


3. Design Corpo - pistão



OSAS é ativado com canais na parede de vedação do pistão.

A OSAS é ativada sem deformação do corpo, aumentando ainda mais a segurança do usuário.



USAS

(Uncontrolled Speed Active Safety)

Segurança para Retorno Descontrolado



O que é?

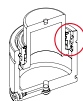
USAS é o escape de pressão em um modo controlado e completo, provocado pelo retorno descontrolado da haste, evitando o risco da mesma se desprender do cilindro.

Como funciona?

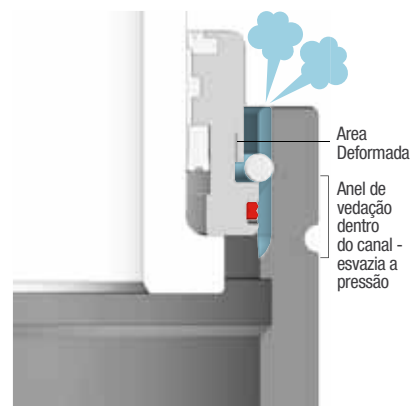
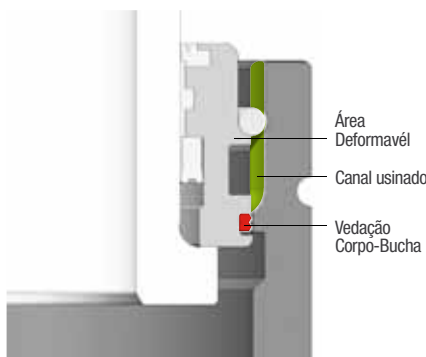
USAS Benefícios

- Quando o cilindro sofrer retornos descontrolados, o mesmo se esvazia de uma maneira controlada e completa.
- Reduz o risco de danos a ferramenta ou ferimentos devido à estilhaços de peças sob pressão.
- Ativa-se automaticamente independentemente de intervenção dos usuários.
- Não aumenta o custo dos cilindros.

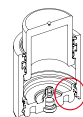
1. Design Corpo - bucha



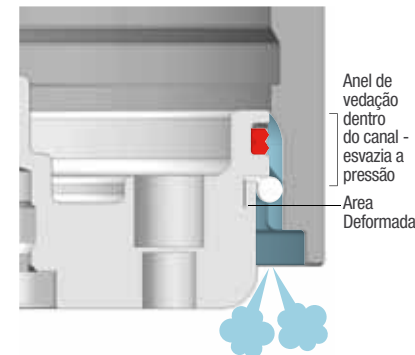
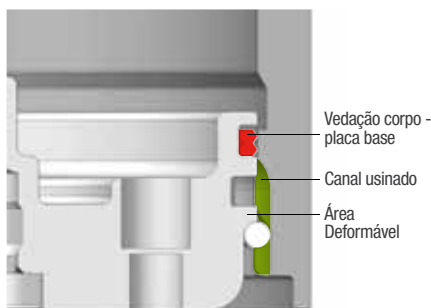
USAS é a combinação de uma parte deformável da bucha em contato com o anel de retenção em C. Com o trabalho incorreto da haste sobre a bucha rompe-se o selo liberando a pressão do cilindro. USAS é ativado, sem causar danos estruturais ao cilindro, melhorando ainda mais a segurança para os usuários.



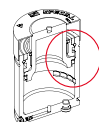
2. Design Corpo - placa base



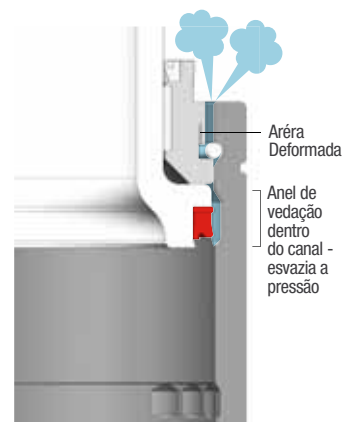
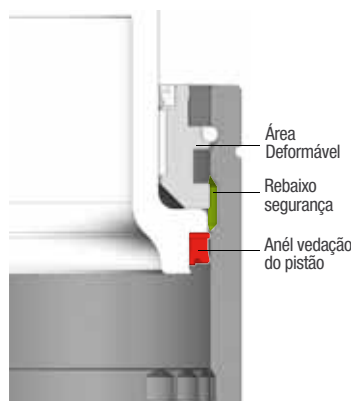
USAS é a combinação de uma área deformável da placa base em contato com o anel de retenção em C, e as ranhuras na parede de vedação corpo-placa base. USAS é ativado para não causar danos estruturais ao cilindro, e melhorar ainda mais a segurança para os usuários.



3. Design Corpo - pistão



USAS é a combinação de uma parte deformável da bucha em contato com o anel de retenção em C, ao se deformar o pistão entra em uma área rebaixada do corpo. USAS é ativada descarregando a pressão evitando danos estruturais ao cilindro, e prevenindo ainda mais a segurança para os usuários.



OPAS

(Over Pressure Active Safety)

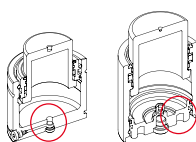
Segurança Sobre Pressão



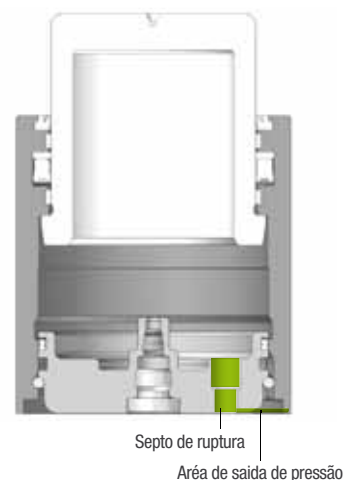
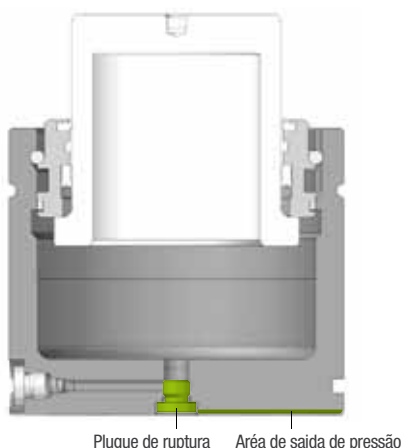
O que é?

OPAS são 2 tipos de dispositivos de segurança exclusivos da Special Springs, inseridos ou montados na parte inferior dos cilindros. Quando a pressão excede o seu limite dentro do cilindro por causa de impurezas reduzindo a área interna e aumentando a pressão, rompe-se a válvula liberando a pressão de forma controlada e completa.

Como funciona?



OPAS é a combinação de um septo calibrado ou uma plugue de ruptura posicionado na parte inferior dos cilindros, com uma saída de escape na superfície inferior de contacto.



OPAS Benefícios

- Saída de pressão de forma controlada e completa quando ele excede o valor máximo permitido.
- Reduz o risco de danos ao cilindro e ferimentos aos usuários devido à ejeção de estilhaços sob pressão.
- Ativa-se automaticamente independentemente de intervenção dos usuários.
- Não aumenta o custo dos cilindros.

SKUDO

(Active Protection from Contaminants)

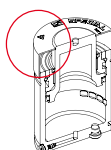
Capa Protetora Contra Resíduos



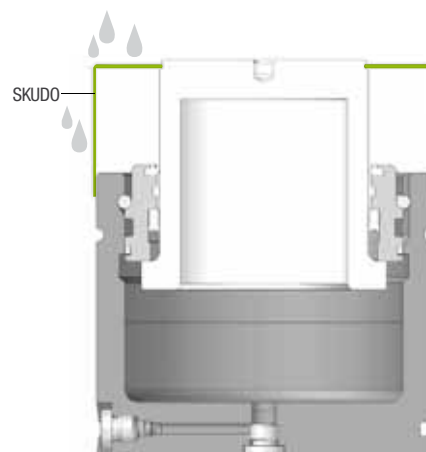
O que é?

SKUDO é uma solução exclusiva da Special Springs que protege os anéis de vedação contra restos de resíduos sólidos e líquidos evitando o aumento da pressão.

Como funciona?



SKUDO é um plástico de proteção firmemente fixado na parte superior da haste, com nenhuma alteração da superfície de contacto com a placa de pressão.



SKUDO Benefícios

- Elimina danos nos anéis de vedação causados por resíduos.
- Aumenta significativamente a vida dos cilindros usados em ambientes de trabalho com resíduos.
- Não altera a altura do cilindro.
- Não expande durante o movimento.
- Está disponível para todos os cilindros da Special Springs.

CONFIABILIDADE

PED 97/23/CE

O projeto e fabricação de cilindros de Nitrogênio Special Springs estão em total conformidade com as regras Europeias para Cilindros de alta pressão, em conformidade com a directiva PED 97/23/CE.

Benefícios

- Maior garantia para os clientes com produtos e componentes mais seguros.

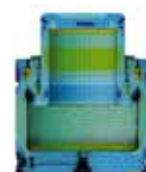


FEM - CAE

Todos os produtos Special Springs são desenvolvidos e validados através da utilização das Técnicas mais avançadas FEM (método de elementos finitos) e sistemas de análise do CAE (Engenharia assistida por computador).

Benefícios

- Maior garantia para os clientes com produtos e componentes mais seguros.



COMPONENTES ESTRUTURAIS DE UM CILINDRO DE NITROGÊNIO

Todos os componentes estruturais dos cilindros Special Springs, são projetados e construídos para suportar no mínimo 2.000.000 ciclos com máxima pressão, temperatura e para todos os tipos de dispositivos de fixação.

Benefícios

- Maior garantia para os clientes com produtos e componentes mais seguros.

> 2.000.000

ENSAIOS DINÂMICOS

Resistência e testes de impacto estrutural, com condições de trabalho pesado e perigoso, são essenciais e continuamente realizada em todos produtos a fim de atingir a validação completa dos projetos e soluções técnicas. Para desenvolver as características de segurança a Special Springs desenhou e construiu máquinas especiais personalizadas e equipamentos, adequados para testar a eficiência dos recursos em diferentes condições de trabalho.

Benefícios

- Maior garantia para o cliente com produtos e componentes mais seguros e realmente testado.

TREINAMENTO E SUPORTE

CONHECIMENTO

O conhecimento é um elemento essencial para o sucesso das ações diárias; Quanto mais soubermos, melhor nós executamos. Este conceito sempre foi um dos valores da Special Springs. Por muitos anos a empresa se comprometeu a aumentar os conhecimentos dos produtos juntamente com suas características e suas melhores técnicas de utilizações através de formação teórica e prática.

Benefícios

- Aumento do conhecimento dos usuários, no que diz respeito aos benefícios reais dados pelo Cilindro de Nitrogênio Special Springs. (ou seja: redução de danos a ferramenta)
- Aumento do conhecimento dos usuários sobre como usar adequadamente os produtos, portanto, aumentando a eficiência de custo e produção.
- Aumento do conhecimento dos usuários sobre a importância de nossas características de segurança do cilindros de Nitrogênio.

SUPORTE TÉCNICO

A Special Springs é empenhada em fornecer suporte técnico para usuários; Nós fornecemos uma folha de instruções multilíngue completa com cada cilindro ou componente.

Benefícios

- Aumento de confiança do usuário na utilização dos cilindros de Nitrogênio.
- Segurança aumentada com redução de risco devido ao uso inadequado.
- Economia de custos com eficiência de aumento da produção



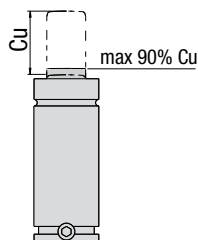
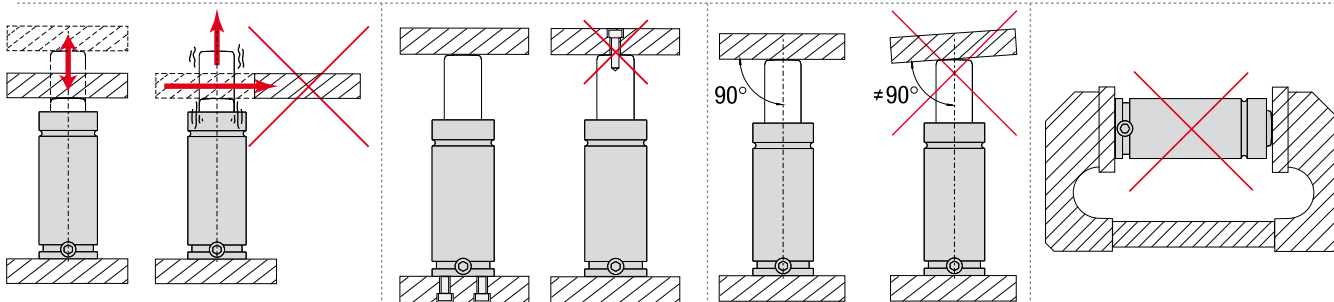
2D - 3D CAD FILES

www.partserver.com

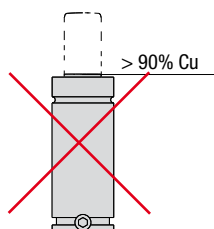




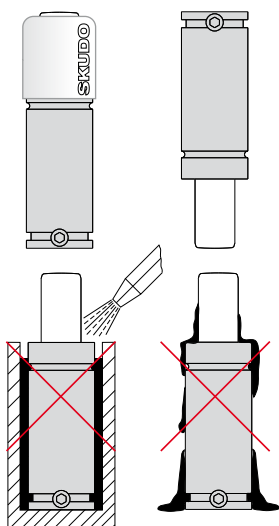
- I** Caricare soltanto con GAS AZOTO (N₂).
- GB** Charge only with NITROGEN GAS (N₂).
- D** Gasdruckfedern dürfen nur mit STICKSTOFF GAS (N₂) gefüllt werden.
- F** Charge seulement avec du GAZ AZOTE (N₂).
- E** Cargar únicamente con GAS NITROGENO (N₂).
- P** Carregar somente com GÁS de NITROGÊNIO (N₂).



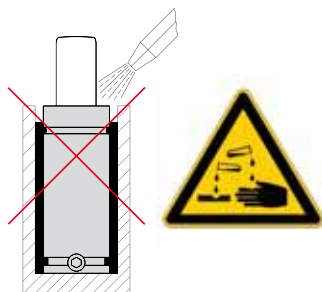
- I** Tutti i cilindri Special Springs sono dotati di riserva corsa da 1 a 3 mm (escluso M90/TBM-TBI-TEM). Quindi il valore nominale Cu è completamente utilizzabile. Si raccomanda comunque di non eccedere il 90% di Cu nell'uso pratico per prevenire eventuali extra-corse, causate da modifiche o errori sugli stampi, con danni irreparabili ai cilindri e gravi rischi per la sicurezza.
- GB** All Special Springs nitrogen cylinders are designed with a stroke reserve from 1 to 3 mm (except M90/TBM-TBI-TEM). Therefore, the nominal value (Cu) is fully applicable. However, it is recommended not to exceed 90% of Cu in practical use in order to avoid the risk of any extra stroke caused by changes or errors in tools. This would result in irreparable damages to the cylinders and serious danger to personnel.



- D** Alle Zylindern Special Springs sind mit einer Hubreserve von 1 ÷ 3 mm ausgestattet (Ausnahme: M90/TBM-TBI-TEM). Daher kann der Nennwert Cu komplett verwendet werden. Wir empfehlen, die 90% -Grenze des Cu-Werts beim praktischen Einsatz zu überschreiten, um einen eventuellen Überlauf zu vermeiden, der durch Änderungen oder Fehler an den Pressformen verursacht werden und irreparabeln Schäden an den Zylindern sowie schwerwiegende Sicherheitsrisikos hervorrufen könnte.
- F** Tous les cylindres Special Springs sont munis d'une course de réserve de 1 ÷ 3 mm (sauf M90/TBM-TBI-TEM). Donc, la valeur nominale Cu peut être utilisée complètement. Il est en tout cas conseillé de ne pas dépasser 90% de Cu lors de l'utilisation normale, pour éviter toute course supplémentaire engendrée par des modifications ou des erreurs sur les moules; ce qui entraînerait des dommages irréparables aux cylindres et de graves risques pour la sécurité.
- E** Todos los cilindros Special Springs están dotados de un margen adicional de carrera de 1 ÷ 3 mm (excepto M90/TBM-TBI-TEM). Esto significa que el valor nominal Cu es completamente utilizable. De todos modos, no deja de ser aconsejable no superar el 90% de Cu en el uso práctico, para así prevenir posibles sobre carreras, causadas por modificaciones o errores en los moldes, con daños irreparables a los cilindros y graves riesgos de seguridad.
- P** Todos os cilindros Special Springs dispõem de reserva para pressões súbitas de 1 ÷ 3 mm (excluindo o M90/TBM-TBI-TEM). Assim, o valor nominal Cu é completamente utilizável. Recomenda-se no entanto que não se excedam os 90% de Cu na utilização prática para prevenir eventuais pressões súbitas mais fortes, causadas por modificações ou erros nas estampagens, com danos irreparáveis nos cilindros e graves riscos para a segurança.



- I** In presenza di contaminanti liquidi o solidi utilizzare cilindri con SKUDO. In mancanza di cilindri con SKUDO, un miglioramento significativo si ottiene installando i cilindri capovolti.
- GB** In presence of liquid or solid contaminants, use cylinders with SKUDO. In absence of cylinders with SKUDO protection, a significant improvement could be obtained by mounting the cylinders in upside-down position.
- D** Bei Aussehen vom Flüssigkeiten und Festkörper, utilisieren Zylinder mit SKUDO. Bei fehlerender vom SKUDO, wird durch Montage der Zylinder in auf den Kopf gesteller Position eine bedeutende Verbesserung erzielt.
- F** En presence de contaminants liquides ou solides, utiliser les ressorts avec SKUDO. En absence de ressorts avec SKUDO, une amélioration importante peut s'obtenir en montant les cylindres renversés.
- E** En presencia de contaminantes líquidos o sólidos, utilice cilindros con SKUDO. A falta de cilindros con SKUDO, una notable mejora se obtiene montando los cilindros volcados.
- P** Em presença de contaminadores líquidos o sólidos, usar cilindro com SKUDO. Na falta de cilindro com proteção SKUDO, obtém-se uma significativa melhoria montando os cilindros de cabeça para baixo.



I Evitare il contatto di fluidi aggressivi (soda e cloruri) con i cilindri se utilizzati per la pulizia dello stampo si raccomanda di rimuovere dai cilindri ogni residuo.

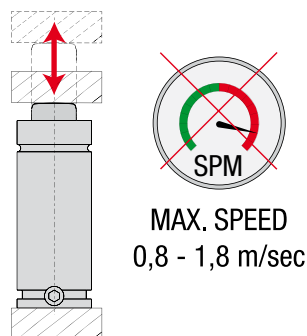
GB Avoid any contact with contaminant (soda or chlorites) on the cylinders. If used for cleaning the tools, we recommend you to carefully remove any remaining liquid from the cylinders.

D Bitte um Kontakte die Gasdruckfedern mit Verunreinigen Flüssigkeiten (Soda oder Khloriten) zu vermeiden. Es wird empfohlen, die Pressformen gut zu versmutzen nach Jede versmutzung aktivität mit diesen Flüssigkeiten

F Eviter le contact des liquides agressifs (soda ou chlorites) avec le cylindres. Si utilisés pour le nettoyage des moules, il est préférable d'enlever tous les restes de liquides nettooyantes dans les cylindres

E Evite el contacto de productos contaminantes (sosa, cloruro) con los cilindros. Si se utilizan para la limpieza de herramientas, recomendamos elimine cuidadosamente cualquier resto de líquido de los cilindros

P Evitar qualquer contacto com contaminantes (soda ou cloretos) no cilindro. Se forem usados para limpar ferramentas, recomendamos a remoção de qualquer remanescente de liquido que fique nos cilindros



I Non confondere la velocità massima con la cadenza massima di cicli/min, come raccomandato in ogni modello.

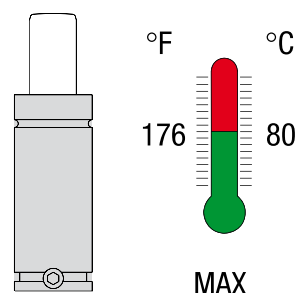
GB Do not confuse the maximum speed with the recommended maximum number cycles/min, as indicated in each family of product.

D Acten Sie di gemäß Empfehlung für jede Modell darauf, die Höchst-geschwindigkeit nicht mit dem maximalen Hübe/min zu verwechseln.

F Ne pas confondre la vitesse maximum avec la cadence maximum de cycles/min, ainsi qu'il est recommandé pour chaque modèle de ressort.

E No confundir la velocidad máxima con la cadencia máxima de ciclos/min, como se indica en cada modelo.

P Não confundir a velocidade máxima com a cadência ciclos/min como recomendado em cada modelo.



I Temperatura di funzionamento

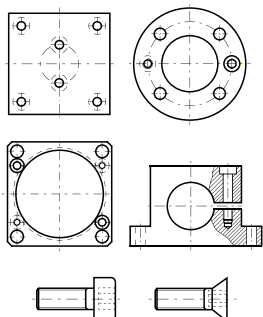
GB Operating temperature

D Arbeitstemperatur

F Température de fonctionnement

E Temperatura de funcionamiento

P Temperatura de funcionamento



I Fissare sempre i cilindri attraverso gli elementi specifici di fissaggio

GB Always fix the gas springs directly through the threaded holes on the bottom or with the fixing elements provided

D Fixieren Sie die Zylinder direkt mit den spezifischen Befestigungselementen.

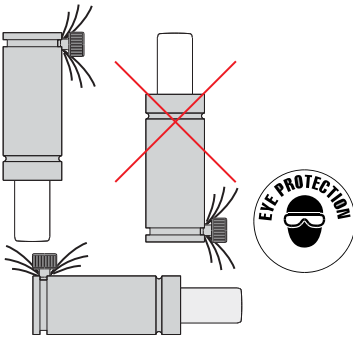
F Fixer toujours les cylindres à l'aide des éléments spécifiques de fixation.

E Fijar siempre los cilindros directamente mediante los elementos de sujeción específicos.

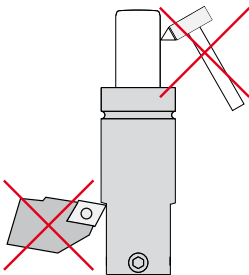
P Fixar sempre os cilindros directamente através dos elementos de fixação específicos.



- I** Utilizzare il foro filettato sullo stelo solo per il trasporto di cilindri.
- GB** Use the threaded hole on the rod only for handling.
- D** Die Gewindebohrung an der Kolbenstange ist ausschließlich für den Transport der Gasdruckfedern zu verwenden.
- F** Utiliser le trou fileté sur la tige uniquement pour le transport.
- E** Utilizar el orificio roscado en el vástago solo par transporte.
- P** Utilizar o furo roscado na haste apenas para transporte.



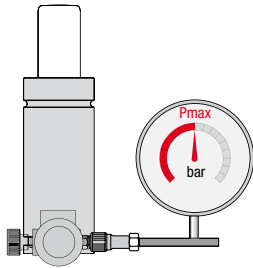
- I** Durante lo scaricamento con l'uso del dispositivo DDS, orientare il flusso del gas in direzione opposta all'operatore.
- GB** When discharging using a DDS device, direct the gas flow away from operator.
- D** Richten Sie den Gasfluss während der Entladung mit Hilfe der DDS-Vorrichtung in die dem Bediener entgegengesetzte Richtung.
- F** Durant le déchargement à l'aide du dispositif DDS, orienter le flux du gaz dans la direction opposée à l'opérateur.
- E** Durante la descarga mediante el dispositivo DDS, orientar el flujo del gas en dirección contraria al operador.
- P** Durante a descarga com a utilização do dispositivo DDS, orientar o fluxo de gás na direcção oposta à do operador.



- I** Evitare qualsiasi lavorazione meccanica o impatto su corpo e stelo.
- GB** Avoid any mechanical tooling or impact on the body and the rod.
- D** Vermeiden Sie mechanische Bearbeitungen jeder Art oder sonstige Einwirkungen auf Körper und Kolbenstange.
- F** Éviter toute opération mécanique ou impact sur le corps et la tige.
- E** Evitar toda clase de elaboraciones mecánicas o de impactos en el cuerpo y en el vástago del cilindro.
- P** Evitar qualquer trabalho mecânico ou impacto sobre o corpo e haste.



- I** Se un cilindro ha la struttura danneggiata, prima di qualsiasi manipolazione, scaricare completamente la pressione.
- GB** If a cylinder has structural damage, fully exhaust all pressure before any form of handling.
- D** Weist die Struktur eines Zylinders Beschädigungen auf, muss vor jedem Eingriff der Druck komplett abgelassen werden.
- F** Si la structure d'un cylindre est endommagée, décharger complètement la pression, avant d'effectuer toute opération.
- E** Si un cilindro presenta desperfectos en su estructura, descargar completamente la presión antes de proceder a revisarlo.
- P** Se um cilindro tiver a estrutura danificada, antes de qualquer manipulação, descarregar completamente a pressão.



I Durante il caricamento non eccedere la pressione massima raccomandata per ogni modello.

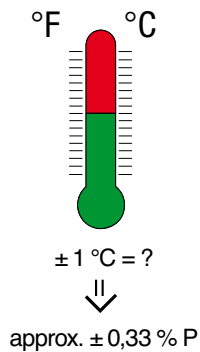
GB When charging do NOT exceed the maximum recommended pressure for each model.

D Überschreiten Sie während der Ladung den für jedes Modell angegebenen Druckwert nicht.

F Durant le chargement, il est conseillé de ne pas dépasser la pression maximum recommandée pour chaque modèle.

E Durante la carga, no superar nunca la presión máxima aconsejada para cada modelo.

P Durante a carga, não exceder a pressão máxima recomendada para cada modelo.



I Ogni variazione della temperatura, rispetto al valore nominale di calcolo di 20°C, determina una variazione della pressione del gas (P).

GB Any variation in temperature, respect to the nominal calculation value of 20°C, causes a change in gas pressure (P).

D Jede Temperatur, die vom berechneten Nennwert (20°C) abweicht, bewirkt eine Änderung des Gasdrucks (P).

F Chaque modification de la température, par rapport à la valeur nominale de calcul de 20°C, détermine une modification de la pression du gaz (P).

E Toda variación de la temperatura con respecto al valor nominal de cálculo de 20°C, determina una variación de la presión del gas (P).

P Qualquer variação da temperatura, no que respeita ao valor nominal de cálculo de 20°C, determina uma variação da pressão do gás (P).



I Prima di gettare qualsiasi cilindro a gas scaricare completamente la pressione.

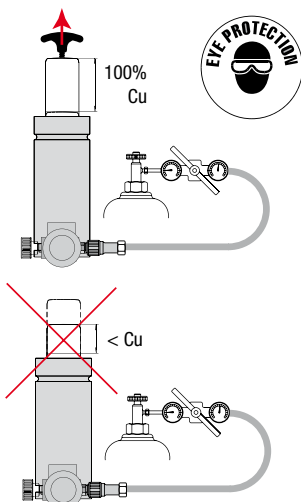
GB Before disposing of a gas spring ensure that all residual pressure is fully exhausted.

D Bevor der Entsorgung eines Gaszylinders muss der Druck komplett abgelassen werden.

F Décharger complètement la pression, avant de jeter tout cylindre à gaz.

E Nunca tirar un cilindro de gas sin antes haber descargado por completo la presión.

P Antes de deitar fora qualquer cilindro a gás, descarregar completamente a pressão.



I Durante il caricamento assicurarsi che lo stelo sia estratto al 100%. Per cilindri privi di foro filettato sullo stelo, caricare inizialmente con 5 bar (75 psi) per estrarre completamente lo stelo, quindi procedere fino alla pressione desiderata.

GB Ensure that the rod is 100% extracted when charging. For cylinders without a threaded hole on the rod, initially charge to 5 bar (75 psi) to extract the rod completely, then charge to the required.

D Stellen Sie während der Ladung sicher, dass der Kolbenstange ganz ausgefahren ist. Für Zylinder ohne Gewindebohrung am Kolbenstange laden Sie den Druck zu Beginn bei 5 Bar (75 psi), um den Kolbenstange ganz herauszuziehen. Steigern Sie den Druck danach auf den gewünschten Wert.

F Durant le chargement, s'assurer que la tige soit complètement sortie. Les cylindres sans trou fileté sur la tige doivent être chargés initialement sous 5 bars (75 psi) pour extraire complètement la tige; procéder ensuite jusqu'à la pression désirée.

E Durante la carga, asegurarse de que el vástago sea extraído al 100%. En cilindros con vástago sin orificio roscado, comenzar con una carga de 5 bar (75 psi) a fin de extraer completamente el vástago. Sólo entonces proseguir cargando hasta alcanzar la presión deseada.

P Durante a carga, assegure-se de que o haste esteja totalmente extraído. Para cilindros sem orificio roscado no haste, carregar inicialmente com 5 bar (75 psi) para extrair completamente haste, depois, proceder até à pressão desejada.

$$F_0 = ?$$



$$P \cdot S$$

- I** Per calcolare la forza iniziale (Fo) di un cilindro a gas è sufficiente moltiplicare la pressione di caricamento massima (P) per l'area di tenuta, stelo o pistone, della guarnizione (S).
- GB** To calculate the initial force of each gas cylinder, multiply the maximum charging pressure (P) to the area of sealing, rod or piston, of the gasket seal.
- D** Zur berechnen der Anfangskraft (Fo) eines Gasdruckfedern, muss man die maximale Ladedruck (P) für die Führungsfläche vom Kolben oder Kolbenstange(S) des Dichtungs, multiplizieren.
- F** Pour calculer la force initiale (Fo) d'un cylindre à gaz, il suffit de multiplier la pression maximum de chargement (P) pour la surface de retenue, tige ou piston, du joint (S).
- E** Para calcular la fuerza inicial (Fo) de un cilindro de gas, se multiplica la presión máxima de carga (P) por el área de junta, vástago o pistón, de la guarnición(S).
- P** Para calcular a força inicial (Fo) de um cilindro a gás, basta multiplicar a pressão de carga máxima (P) pela área de estanquidade do haste/pistão, da guarnição.

$$F_x = ?$$



$$P \cdot S \cdot \left(\frac{1}{1 - \frac{S}{V_0} \cdot \frac{C_x}{10}} \right)^{1,58}$$

- I** Per calcolare la forza intermedia (Fx) di un cilindro a gas ad una determinata corsa di lavoro (Cx) basta applicare la formula sostituendo i relativi valori numerici .
- GB** To calculate the intermediate force (Fx) of a gas cylinder to a determined working stroke (Cx), you only have to use the formula by replacing the relative numeric values.
- D** Um die Zwischenleistung (Fx) einem Gasdruckfedern, bei einem bestimmte Arbeitshub (Cx) Zuberechnen, Sie muessen diese Formel utilisieren, und die relativen Zahlen auszuwechseln.
- F** Pour calculer la force intermédiaire (Fx) d'un ressort à gaz à une course de travail déterminée (Cx), vous devez utiliser cette formule en substituant les chiffres relatifs aux valeurs numériques.
- E** Para calcular la fuerza intermedia (Fx) de un cilindro de gas con una determinada carrera de trabajo (Cx) basta aplicar la fórmula indicada sustituyendo los valores numéricos relativos.
- P** Para calcular a força intermediária de um cilindro de gás a um determinado curso de trabalho, você apenas tem de utilizar a seguinte fórmula substituindo os valores numéricos relativos.

$$P_n = ?$$



$$\frac{F_n}{S}$$

- I** Per determinare la pressione di caricamento necessaria per ottenere una forza (Fn) diversa dalla nominale (Fo) è sufficiente dividere la forza richiesta (Fn) per l'area di tenuta, stelo o pistone, della guarnizione.
- GB** To determine the pressure level required to achieve a force (Fn) different from the nominal one (Fo), divide the required force (Fn) by the area of sealing, rod or piston, of the gasket seal .
- D** Zur Bestimmung des für eine spezifische Leistung (Fn) benötigten Ladedrucks, der vom Nenndruck (Fo) abweicht, muss die benötigte Leistung (Fn) durch die von der Dichtung abgedichteten Fläche an der Kolbenstange oder dem Kolben dividiert werden.
- F** Pour calculer la pression de chargement nécessaire pour obtenir une force (Fn) différente de la force nominale (Fo) il suffit de diviser la force requise (Fn) par la surface d'étanchéité (tige ou piston) du joint.
- E** Para calcular la presión de carga necesaria a fin de obtener una fuerza (Fn) distinta de la nominal (Fo), se divide la fuerza pedida (Fn) por el área de estanqueidad, vástago o pistón, de la guarnición.
- P** Para determinar a pressão de carga necessária para obter uma força (Fn) diferente da nominal (Fo), basta dividir a força necessária (Fn) pela área de estanquidade do embolo/pistão, da guarnição.

Max Speed

- I** Non eccedere la velocità massima dello stelo pistone indicata per ogni modello. Superare tali limiti può avere effetti sulla sicurezza e durata dei cilindri.
- GB** Do not exceed the maximum rod speed indicated for each model. Going beyond that limit could cause bad effects on safety and on the cylinders' duration
- D** Übersteigen Sie für jedes Model die maximaler angegebenen Geschwindigkeit des Kolbestange nicht. Diese Grenze zu überschreiten, meist schlechte Effekten zum Sicherheit und Lebensdauer des Gassdruckfedern.
- F** Ne pas excéder la vitesse maximale de la tige indiquée pour chaque modèle . Dépassez ces limites peut avoir des effets négatifs sur la sécurité et la durée des cylindres-ressort.
- E** No exceder la velocidad máxima del vástago indicada para cada modelo. Superar dichos límites puede tener efectos sobre la duración y vida útil de los cilindros.
- P** Não exceda a velocidade máxima da haste indicada para cada modelo. Indo além desse limite pode causar efeitos negativos sobre a segurança e sobre a duração dos cilindros.

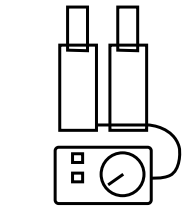


SPM
⇓
Stroke
per
Minute

- I** Il numero di cicli al minuto raccomandato per ogni modello è riferito all'utilizzo completo della corsa e si intende per "normali" utilizzi su stampi di tranciatura. Il valore minimo indicato è valido per la corsa più lunga, mentre il valore massimo è riferito alla corsa più corta. Per usi parziali della corsa il numero di cicli al minuto può essere aumentato. Si ricorda che cadenze di lavoro maggiori ai valori raccomandati possono avere effetti sulla durata di lavoro. Contattare Special Springs per maggiori informazioni.
- GB** The recommended number of cycles per minute for each model is referred to the complete use of the stroke and is intended for "normal" uses on cut moulds. The minimum amount indicated is to be considered for the longest stroke, while the maximum amount is referred to the shortest stroke. In case of partial use of the stroke, the number of cycles per minute could increase. We remember you that higher working frequencies respect of the recommended ones may have negative effects on the work duration. Please contact Special Springs to have further details.
- D** Den empfohlen Hube/min Ziffer für jede Model bezieht sich auf die gesamte Nennhub und ist vereinbart für normalen Nutzungen im Schneiderung Pressformen. Der mindesten Richtwert ist gültig für die längerer Hub, während die maximaler Richtwert sich auf die kürzerer Hub bezieht. Für partielle Nutzungen, der Nummer des hube/min wurde vermehrt sein. Erinnern Sie dass höher Arbeitsperiode zu den empfohlen Wert, schlechte effekte zum Arbeitsdauer haben können. Bitte melden Sie an Special Springs für alle mehrere informationen.
- F** Le nombre de cycles par minute recommandés pour chaque modèle est référé à l'usage complet de la course et s'entend pour des usages «normaux» dans des moules de tranchage. La valeur minimale indiquée est valable pour la course plus longue, alors que la valeur maximale est référée à la course plus courte. Pour les usages partiels de la course le nombre des cycles par minute peut augmenter. On vous rappelle que des cadences de travaux majeures respect aux valeurs recommandés peuvent avoir des effets négatifs sur la durée du travail. Contactez Special Springs pour tous renseignements complémentaires.
- E** El número de ciclos por minuto recomendado para cada modelo está basado en la utilización de la carrera completa y para un proceso de estampado "normal". El valor mínimo indicado es válido para carrera máxima, mientras que el valor máximo se refiere a carrera mínima. Para usos parciales de la carrera el número de golpes por minuto puede aumentar. Se recuerda que cadencias de trabajo superiores a los valores recomendados pueden tener efectos sobre la vida del cilindro. Contactar con Special Springs en caso de necesitar más información.
- P** Pancadas por minuto .A quantidade recomendada de ciclos por minuto para cada modelo é referida a utilização completa do curso e é destinada para uso "normal" em moldes de corte. A quantidade mínima indicada, deve ser considerado para o curso mais longo, enquanto que a quantidade máxima é referido a menor curso. No caso de utilização parcial do curso, o número de ciclos por minuto, poderiam aumentar. Nós lembramos que uma maior cadência de trabalho que as recomendadas pode ter efeitos negativos sobre a duração do trabalho. Entre em contacto com a Special Springs para obter mais detalhes.

LIFE WARRANTY

- I** Se correttamente installati e in normali condizioni di lavoro, i cilindri ad azoto Special Springs sono garantiti per una durata di **200.000 metri lineari** di corsa. Condizioni di lavoro critiche o cause esterne che provochino mal funzionamenti possono ridurre, anche significativamente, la durata. La garanzia è valida per la durata indicata entro **2 anni** dalla data di acquisto. Utilizzi difformi dalle prescrizioni e dalle linee guida specificate e fornite con i prodotti o danni meccanici saranno causa di immediata decadenza della garanzia.
Termini legali di garanzia su www.specialsprings.com
- GB** If correctly installed and in normal working conditions, the nitrogen cylinders Special Springs can guarantee a life of **200.000 linear meters** of stroke. Heavy working conditions or external causes that would cause malfunctioning may reduce the life significantly. The warranty is valid for the indicated life within **2 years** from the purchase date. Either any different use respect of the prescriptions and guidelines provided and specified with the products, or mechanical damages would cause the immediate warranty decadence.
Warranty legal terms on www.specialsprings.com
- D** Bei ein korrekte Einbau und optimale Arbeitsbedingungen, die Special Springs Stickstoffgasdruckfedern sind garantiert für eine Lebensdauer vom **200.000 linear meters** zum hub. Kritische arbeitsnutzungen oder äussere Gründen, die Mangelnde Funktionstüchtigkeit hervorrufen, können die lebensdauer zusehends verringern. Die Garantie ist wirksam für die angezeigte dauer und innerhalb **2 Jahren** vom Kaufdatum. Verschiedene Nutzungen bei den Gebrauchsanweisungen geliefert mit dem Produkten, oder mechanische Beschädigungs, wird der Grund die sofortige Dekadenz der Garantie sein.
Die Rechtsausdrücke des Garantie auf www.specialsprings.com
- F** Si correctement installées et avec des normales conditions d'usage, les ressorts à l'azote Special Spring sont garantis pour une durée de **200.000 mètres linéaires** des course. Des conditions de travail critiques ou d'autres cause externes qui provoquent des mal fonctionnements pourraient réduire, même significativement, la durée. La garantie est valable pour la durée indiquée entre **2 ans** de la date d'achat. Des utilisations différentes des prescriptions e des lignes-guide spécifiées et fournies avec les produits, ou encore des endommagements mécaniques causeront l'immédiate décadence de la garantie.
Termes juridiques de garantie sur www.specialsprings.com
- E** Con una instalación correcta y en condiciones normales de trabajo, los cilindros resorte de nitrógeno de Special Springs están garantizados para una duración de **200.000 metros lineales** de carrera. Condiciones de trabajo críticas o causas externas que provoquen funcionamientos incorrectos pueden reducir, incluso de manera significativa, la vida útil. La garantía es válida para la duración indicada, máximo **2 años** desde fecha de compra. Usos diferentes a los prescritos y a las líneas guía especificadas y suministradas con el producto o daños mecánicos serán causa inmediata decadencia de la garantía.
Términos legales de garantía en www.specialsprings.com
- P** Se correctamente instalados e em condições normais de trabalho, os cilindros de nitrogênio Special Springs podem garantir uma duração de **200.000 metros lineares** de curso. Condições críticas ou causas externas que possam causar mau funcionamento de trabalho pode reduzir a duração de uma forma significativa. A garantia é válida durante o período indicado dentro de **2 anos** até a data de compra. Ou qualquer uso diferente respeito das prescrições e orientações fornecidas e especificada com os produtos, ou danos mecânicos causaria a decadência garantia imediata.
Termos legais de garantia em www.specialsprings.com



**NON SELF
CONTAINED**

I Tutti i cilindri collegabili a sistema e specificatamente codificati (_ _ - N / _ _ - NA) sono forniti senza valvola unidirezionale, senza pressione e con il solo tappo di chiusura del foro di collegamento (escluso M90, M200, RV170, RV320). Nel caso si desideri trasformare dei cilindri autonomi in cilindri collegabili a sistema è sufficiente ordinare i raccordi e i tubi necessari e seguire le istruzioni specifiche per ogni serie pubblicate nel sito www.specialsprings.com.

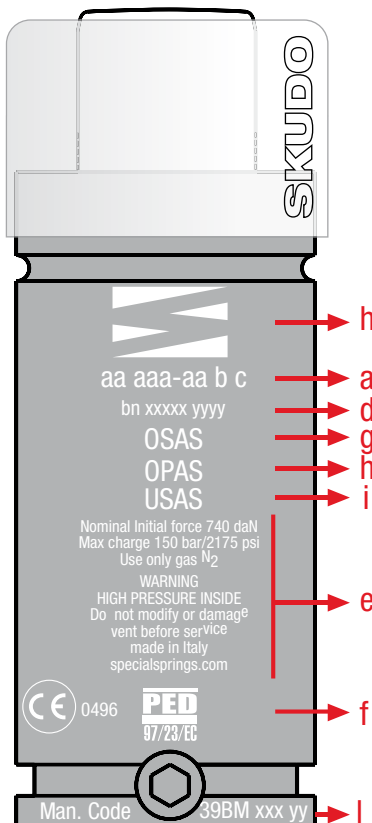
GB All cylinders which can be connected to the system and are specifically coded (_ _ - N / _ _ - NA) are supplied without the one-way valve, without pressure and with only the closure plug of the connection hole (excluding M90, M200, RV170, RV320). If you wish to convert independent cylinders into system-connectable cylinders, order the necessary hoses and connections, and follow the specific instructions for every series published on site www.specialsprings.com.

D Alle in das System integrierbaren und speziell kodierte Zylinder (_ _ - N / _ _ - NA) werden ohne Rückschlagventil, ohne Druck und nur mit dem Verschlussdeckel der Anschlussöffnung geliefert (ausgenommen M90, M200, RV170, RV320). Sollten eigenständige Zylinder in an das System anschlussfähige Zylinder umgebaut werden sollen, genügt es, die erforderlichen Anschlüsse und Leitungen zu bestellen sowie die für die jeweilige Serie auf der Internetseite www.specialsprings.com veröffentlichten Hinweise zu beachten.

F Tous les cylindres qui peuvent être raccordés au système et qui possèdent un code d'identification spécifique (_ _ - N / _ _ - NA) sont fournis sans valve unidirectionnelle ni pression. Seul le bouchon de fermeture de l'orifice de raccordement est fourni (sauf M90, M200, RV170, RV320). Au cas où l'on souhaiterait transformer des cylindres autonomes en cylindres à système raccordables, il suffira de commander les raccords et les tubes nécessaires puis de suivre les instructions spécifiques de chaque série, publiées sur le site www.specialsprings.com.

E Todos los cilindros que se pueden conectar al sistema, específicamente codificados (_ _ - N / _ _ - NA), se suministran sin válvula unidireccional y sin presión, sólo con el tapón de cierre del orificio de conexión (menos M90, M200, RV170, RV320). Si se desea transformar cilindros autónomos en cilindros conectables a sistema, es suficiente pedir los empalmes y los tubos necesarios y seguir las instrucciones específicas para cada serie publicadas en el sitio www.specialsprings.com.

P Todos os cilindros que podem ser ligados ao sistema e especificamente codificados (_ _ - N / _ _ - NA) são fornecidos sem válvula unidireccional, sem pressão e somente com a tampa de fechamento do furo de ligação (Não incluída M90, M200, RV170, RV320). Caso queira-se transformar cilindros autónomos em cilindros acopláveis ao sistema, basta encomendar as conexões e tubos necessários e seguir as instruções específicas para cada série, publicadas no site www.specialsprings.com.



- I**
- a) Codice modello
 - b) Indice revisione
 - c) Versione collegabile a sistema
 - d) Lotto di produzione
 - e) Info generali
 - f) Soggetto a marchiatura CE/PED 97/23/EC
 - g) Sicurezza attiva oltre corsa
 - h) Sicurezza attiva oltre pressione
 - i) Sicurezza attiva ritorno incontrollato
 - l) kit manutenzione

- GB**
- a) Model code
 - b) Revision indicator
 - c) Hosed-system version
 - d) Batch number
 - e) General info
 - f) Subject to OE/PED 97/23/EC
 - g) Over stroke active safety
 - h) Over pressure active safety
 - i) Uncontrolled speed active safety
 - l) Maintenance kit

- D**
- a) Modellcode
 - b) Revisionsindex
 - c) Version kann an das System angeschlossen werden
 - d) Produktionsposten
 - e) Allgemeine Informationen
 - f) Unterliegt der OE/PED-Kennzeichnung gemäß Richtlinie 97/23/EG
 - g) Aktiven überhubsicherung
 - h) Aktive überdruck-sicherheitsvorrichtung
 - i) Aktiver Schutz bei Unkontrolliertem Rückhub
 - l) Wartung set

- F**
- a) Référence modèle
 - b) N de révision
 - c) Version pouvant être reliée à un système
 - d) Lot de production
 - e) Information générales
 - f) Peut être marqué CE/PED 97/23/EC
 - g) Securite active outre-course
 - h) Securite active outre-pression
 - i) Sécurité Active pour Retour Incontrôlé.
 - l) Jeu entretien

- E**
- a) Código de modelo
 - b) Indicador de revisión
 - c) Versión conectable a sistema
 - d) Lote de producción
 - e) Información general
 - f) Sujeto a marcado CE/PED 97/23/EC
 - g) Seguridad activa de fin de carrera
 - h) Seguridad activa ultra presión
 - i) Seguridad Activa de Retorno Incontrolado.
 - l) Set mantenimiento

- P**
- a) Código do modelo
 - b) Índice de revisão
 - c) Versão que pode ser ligada em sistema
 - d) Lote de produção
 - e) Informações gerais
 - f) Sujeito a marcação OE/PED 97/23/EC
 - g) Segurança ativa mecânica
 - h) Segurança ativa sobrepressão
 - i) Segurança para Retorno da Haste.
 - l) Manutenção de conjunto



PED 97/23/EC



I TUTTI i cilindri ad azoto SPECIAL SPRINGS soddisfano la Direttiva Europea sui recipienti in pressione 97/23/CE. La Direttiva Europea sui recipienti in pressione 97/23/CE, entrata in vigore per tutta la comunità europea il 29 Maggio 2002, regola e definisce come attrezzature a pressione, i recipienti, le tubazioni ed accessori costruiti per contenere fluidi pressurizzati quando la pressione massima ammissibile PS del fluido è $>$ di 0,5 bar. Più specificatamente, la Direttiva 97/23/CE prevede la classificazione in categorie (I, II, III), con marchiatura CE e numero identificativo del produttore (obbligatoria per II e III, facoltativa per I) per i recipienti il cui risultato della pressione P (bar) $\times$ il volume del fluido V_0 (dm³) è $\geq$ di 50. Tutti i cilindri a gas il cui prodotto $P \times V_0$ è $<$ 50 rientrano nell'art. 3.3 della direttiva e la marchiatura CE non si applica.

GB ALL the nitrogen cylinders Special Springs totally satisfy the European Directive on pressure devices 97/23/EC. The European Directive on pressure equipments 97/23/CE, entered into force on 29th May 2002 for all European Community, prescribes and defines as pressure equipments the receptacles, the tubes and accessories built to contain pressurized fluids when the maximum acceptable pressure PS of the fluid is $>$ of 0.5 bar. In particular, the directive 97/23/CE foresees the classification into categories (I,II,III) with CE mark and identification number of producer (mandatory for II and III, discretionary for I) for containers by which result of pressure P (bar) $\times$ fluid volume V_0 (dm³) is $\geq$ of 50. All the gas cylinders by which result of $P \times V_0$ is $<$ 50 are subject to the article 3.3 of the same directive and the mark CE should not be applied.

D ALLE die Stiffstoffgasdruckfedern SPECIAL SPRINGS befriedigen die Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG. Diese Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG, die der 29. Mai 2002 in kraft gewesen war, reglementiert und beschreibt als „druckausrüstungen“ die Behälter, leitungen und zubehören gebauten um unter Überdruck Flüssigkeiten zu enthalten, wenn die maximaler akzeptabel Druck des Flüssigkeit PS ist $>$ vom 0.5 bar. Im einzelnen, Die richtlinie 97/23/EG vorraussieht eine klassifikation in kategorien (I,II,III) mit EG kennzeichnung und identifikations nummer vom dem Hersteller (obligatorisch für II und III, fakultativ für I) für Behälter denen resultat vom Druck P (bar) $\times$ Volumen des Flüssigkeit V_0 (dm³) ist $\geq$ vom 50. Alle Gasdruckfedern denen Ergebnis $P \times V_0$ ist $<$ 50, folgen den artikel 3.3 der Gleiche Richtlinie und die EG kennzeichnung ist nicht aufzuerlegen.

F TOUS le cylinder-ressorts à l'azote SPECIAL SPRINGS satisfont la Directive Européenne sur les récipients en pression 97/23/CE. La Directive Européenne sur les récipients en pression 97/23/CE, entrée en vigueur pour toute la Communauté Européenne le 29 Mai 2002, réglemente et définit comme "Equipement en pression" les récipients, les tuyaux, les conduites et accessoires fabriqués pour contenir des fluides pressurisés quand la pression maximale ammissible PS du fluide est $>$ de 0.5 bar. Plus spécifiquement, La Directive 97/23/CE prévoit la classification en catégories (I,II,III), avec marquage CE et numéro identifiant du producteur (obligatoire pour II et III et facultatif pour I), pour les recipients dont le resultat de la pression P (bar) $\times$ le volume du fluide V_0 (dm³) est $\geq$ de 50. Tous les cylindres à gaz dont le produit de $P \times V_0$ est $<$ 50 sont réglementés par l'article 3.3 de la même directive et le marquage CE n'est pas à effectuer.

E TODOS los cilindros de nitrógeno SPECIAL SPRINGS son conformes a la Directiva Europea sobre recipientes de presión 97/23/CE. La Directiva Europea sobre recipientes de presión 97/23/CE, que entró en vigor en toda la Comunidad Europea el 29 de mayo de 2002, reglamenta y define como elementos de presión, los recipientes, tubos y accesorios construidos para contener fluidos presurizados cuando la presión máxima admisible PS del fluido es $>$ a 0,5 bar. Más concretamente, la directiva 97/23/CE prevé la clasificación en categorías (I,II,III), con marcaje CE y número identificativo del fabricante (obligatoria para II y III, facultativa para I) para los recipientes cuyo resultado de la presión P (bar) $\times$ el volumen del fluido V_0 (dm³) sea $\geq$ a 50. Todos los cilindros de gas con $P \times V_0 <$ 50 entran en el artículo 3.3 de la directiva y el marcaje CE no se aplica.

P TODOS os cilindros de nitrogénio Special Springs satisfazem totalmente a Directiva Europeia para dispositivos de pressão 97/23/CE, que entraram em vigor em 29 de Maio de 2002 para toda a comunidade Europeia, prescreve e define os equipamentos receptáculos, os tubos e acessórios montados para conter a os fluidos pressurizados quando a pressão máxima aceitável PS de fluido $>$ de 0.5 bar. Em particular, a directiva 97/23/ce prevê a classificação em categorias (I,II,III) com CE marcadas e com numero de identificação de produtor (obrigatório para II e III, discricionário para I) para recipientes cujo o resultado de pressão P (bar) $\times$ volume fluido V_0 (dm³) é $\geq$ a 50. Todos os cilindros de gás, através da qual resultam $P \times V_0 <$ 50 estão sujeitos ao artigo 3.3 da mesma directiva e da marca CE não deve ser aplicada.

I Si raccomanda ai costruttori di stampi di consegnare con le attrezzature i fogli di istruzione e uso allegati ai cilindri e agli accessori forniti da Special Springs.

GB We recommend all die-makers to deliver all tools with the instructions sheets provided with cylinders and accessories supplied by Special Springs.

D Werkzeugbauern wird empfohlen, zusammen mit dem Werkzeug die Gebrauchsanweisung, die den Gasdruckfedern und Zubehöerteilen von Special Springs beiliegt, mitzuliefern.

F Nous conseillons à tous les outilleurs de fournir leurs outils accompagnés de la fiche d'instruction sur les ressorts gaz et accessoires établie par Special Springs.

E Se recomienda a los troquelistas acompañar los troqueles con las instrucciones de los cilindros y accesorios Special Springs.

P Recomenda-se aos constructores de ferramentas, entregar juntamente com a ferramenta a documentação e intruções de uso de cilindros, e respectivos acessórios fornecidos pela Special Springs.



I Qualora, dopo un lungo funzionamento o per applicazioni particolarmente gravose, si verificassero delle perdite di pressione, significa che le tenute hanno iniziato ad usurarsi o sono state danneggiate. E' quindi possibile, con l'uso di appositi utensili e kits ed il supporto di specifici video e dettagliate istruzioni, ripristinare le condizioni originarie di tenuta e guida. Solo personale qualificato dovrebbe eseguire la manutenzione. Eventuali errori possono essere causa di gravi rischi per la sicurezza o limitare la durata dei cilindri. Prima di eseguire qualsiasi intervento scaricare completamente la pressione e assicurare che lo stelo sia completamente compresso nel corpo.

GB If pressure losses occur after extended use or particularly heavy applications, this indicates that the sealing gaskets are worn or damaged. Using special tools and kits, and with the support of videos and detailed instructions, it is possible to restore the original seal and guide conditions. Maintenance must only be conducted by qualified personnel. Errors would cause serious injury or reduce the working life of the cylinders. Before carrying out any work on the system, fully exhaust all pressure and ensure that the rod is fully retracted into the body.

D Wird nach langer Betriebstätigkeit oder besonders beanspruchender Verwendung ein Druckverlust festgestellt, bedeutet dies, dass die Dichtungen allmählich abgenutzt sind oder beschädigt wurden. Es ist mit Hilfe von zweckmäßigem Werkzeug oder Sets sowie spezifischen Videos und detaillierten Anweisungen möglich, die Ausgangsbedingungen von Dichtung und Führung wiederherzustellen. Die Wartung sollte nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Etwaige Fehler können schwerwiegende Sicherheitsrisiken hervorrufen oder die Lebensdauer der Zylinder einschränken. Entladen Sieden Druck und stellen Sie sicher, dass der Schaft komplett in den Körper eingeführt ist, bevor Sie Eingriffe vornehmen.

F Si des pertes de pression se produisent après un long fonctionnement ou avec des applications particulièrement lourdes, cela signifie que les joints de retenue ont commencé à s'usurer ou qu'ils sont endommagés. L'utilisation d'outils et de kits appropriés, ainsi que le support de vidéos spécifiques et d'instructions détaillées permettront de rétablir les conditions d'origine de retenue et de guidage. La maintenance doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Les éventuelles erreurs peuvent engendrer de graves risques pour la sécurité ou limiter la durée de vie des cylindres. Avant d'effectuer toute opération, décharger complètement la pression et s'assurer que la tige soit complètement comprimée dans le corps.

E Si, después de mucho tiempo funcionando, o en caso de aplicaciones muy pesadas, se produjesen pérdidas de presión, significa que las guarniciones han comenzado a desgastarse o han sufrido algún desperfecto. En esos casos es perfectamente posible restablecer las condiciones originales de la guarnición o la guía mediante kits de herramientas especiales y videos de instrucciones específicas. El mantenimiento debe ser efectuado única y exclusivamente por personal cualificado. Cualquier error podría causar graves riesgos de seguridad o limitar la vida útil de los cilindros. Antes de cualquier reparación, descargar completamente la presión y asegurarse de que el vástago quede completamente

P No caso em que, após um longo funcionamento ou por aplicações particularmente gravosas, se verifiquem perdas de pressão, isso significa que os vedantes começaram a desgastar-se ou foram danificadas. Portanto, com a utilização dos utensílios e dos conjuntos, com o apoio de videos específicos e de instruções detalhadas é possível restabelecer as condições originais de estanquidade e guidamento. A manutenção só deve ser executada por pessoal qualificado. Erros eventuais podem ser a causa de riscos graves para a segurança ou limitar a duração dos cilindros. Antes de executar qualquer intervenção, descarregar completamente a pressão e assegurar-se de que o embolo recolhido.

Download video and step-by-step guide instructions at:

<http://www.specialsprings.com/ita/download/fogli-manutenzione.html>

I Come previsto dalle linee guida della direttiva PED 97/23/EC l'azienda che provvede alla manutenzione dei cilindri marchiati CE dal fabbricante (P x Vo $\geq$ 50) si assume la completa responsabilità di far riesaminare gli stessi da un ente di certificazione accreditato. Diversamente tali manutenzioni potranno essere effettuate esclusivamente da Special Springs.

GB As the guidelines of the PED 97/23/EC instruction provide for, the company that arranges the maintenance of the cylinders laser etched CE by the producer (P x Vo $\geq$ 50), takes charge of making them checked by a certified and qualified company. Otherwise, these maintenances could be carried out exclusively by Special Springs.

D Wie in der Richtlinie PED 97/23/EC vorgeschrieben übernimmt die Firma, die die Instandhaltung von Gasdruckfedern durchführt, die vom Hersteller mit CE-Kennzeichnung versehen worden sind (P x Vo $\geq$ 50), die volle Verantwortung dafür, diese von einer zugelassenen Zertifizierungsanstalt nachprüfen zu lassen. Andernfalls können diese Instandhaltungsarbeiten ausschließlich von Special Springs durchgeführt werden.

F Selon le mode prévu par les indications de la directive PED 97/23/EC, l'entreprise qui s'occupe de l'entretien des cylindres marqués CE par le producteur (P x Vo $\geq$ 50), assume la responsabilité de les faire réexaminer par un institut de certification qualifié. Autrement, les entretiens peuvent être effectués exclusivement par Special Springs.

E Como las indicaciones de la directiva PED 97/23/EC estipulan, la empresa que provee al mantenimiento de los cilindros grabado CE por el productor (P x Vo $\geq$ 50), se hace cargo de que una empresa certificada y capacitada les controle. De otra manera los mantenimientos pueden ser llevado exclusivamente por Special Springs.

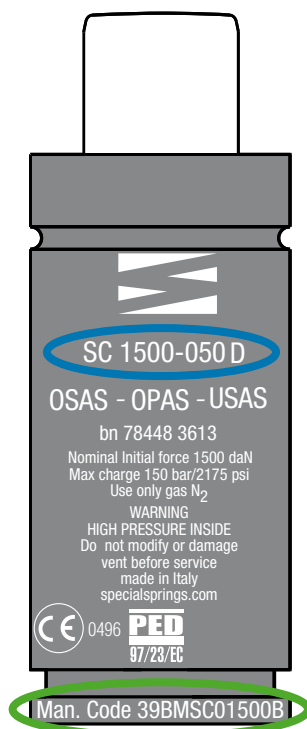
P De acordo com as directrizes PED 97/23/EC a fabrica que fornece a manutenção dos cilindros com a marca CE do fabricante (P x Vo $\geq$ 50) assume a responsabilidade de reexaminar os mesmos por uma entidade de certificação creditada. De outra forma tais manutenções poderão ser efectuadas exclusivamente pela Special Springs.

PED 97/23/EC





How to Order



Maintenance kits



- I** Se il codice Man. Code non è riportato sul cilindro: 39BM + Codice modello + revisione.
- GB** If Man. Code is not indicated on the cylinder, order: 39BM + Model code + revision.
- D** Wenn Man. Code auf der Gasdruckfeder nicht vorhanden, bestellen Sie 39BM + Modellcode + revision.
- F** Si le Man. Code n'est pas indiqué en le cylindre, ordonnez 39BM + Référence modèle + révision.
- E** Si el Man. Código no está indicado en el cilindro, ordenar 39BM + Código de modelo + revisión.
- P** Se a referencia Man Code não estiver escrita no cilindro, favor solicitar 39BM + Código de modelo + revisão.

EXAMPLE: 39BMSC1500D

- I** Se presente nel cilindro, riportare il codice Man. Code in fase di ordinazione.
- GB** If Man. Code is indicated on the cylinder, specify it on the order.
- D** Wenn Man. Code auf der Gasdruckfeder vorhanden, bitte in der Bestellung angeben.
- F** Si le Man. Code est indiqué en le cylindre, précisez-le dans l'ordre.
- E** Si el Man. Code está indicado en el cilindro, especificarlo en el orden.
- P** Se indicado no cilindro, indique o Man. Code na ordem.

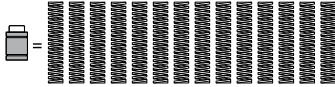
EXAMPLE: 39BMSC01500D



- I** Kit inclusivo di: Boccia assemblata, Valvola unidirezionale, Olio lubrificante e grasso, Istruzioni di montaggio.
- GB** Kit made of: Assembled bushing, one way valve, lubricant and grease, instructions sheet.
- D** Set beinhaltet: montierte Buchse, Rückschlagventil, Schmieröl und Schmierfett, Montageanleitung.
- F** Kit comprenant: Douille assemblée, Soupape à sens unique, Huile lubrifiante et graisse, Instructions pour le montage.
- E** El Kit incluye: casquillo ensamblado, Válvula unidireccional, Aceite lubricante y grasa, Instrucciones de montaje.
- P** Kit com: Bucha ensamblada, Válvula unidireccional, Óleo lubrificante e graxa, Instruções de montagem.

Less Space

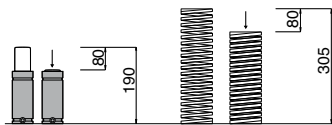
Minore spazio - Less Space - Weniger Platz - Moins d'espace - Menos espacio - Menos espaço



- I** VANTAGGI Notevole riduzione della superficie occupata. Notevole riduzione dello spazio in altezza. Notevole riduzione del volume occupato. Eliminazione dei dispositivi di precarico e guidaggio.
RISULTATO Notevole risparmio economico.
- GB** BENEFITS Considerable reduction of required surface. Considerable reduction of height. Considerable reduction of occupied volume. Considerable reduction of retaining and pre-load devices.
RESULT Great saving of money.
- D** VORTEILE Beträchtliche Verminderung der eingenommenen Fläche. Beträchtliche Verminderung der Höhe. Bemerkenswerte Verminderung der eingenommenen Gesamtfläche. Bemerkenswerte Verminderung der Zahl der Vorrichtungen für Vorspannen, Führung und Aufnahme.
ERGEBNIS Wesentliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Réduction importante de la surface occupée. Réduction importante de l'espace en hauteur. Réduction importante du volume total occupé. Réduction importante du nombre de dispositifs de précharge et guidage.
RESULTAT Épargne économique important.
- E** VENTAJAS Notable reducción de la superficie ocupada. Notable reducción de espacio en altura. Notable reducción del volumen ocupado. Eliminación de dispositivos de precarga y guía.
RESULTADO Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Redução notável da superfície ocupada. Redução notável do espaço em altura. Redução notável do volume ocupado. Eliminação de dispositivos de pré-carga e guidamento.
RESULTADO Poupança económica notável.

Less Height

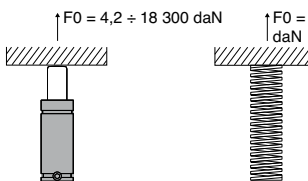
Minore altezza - Less Height - Weniger Höhe - Moins de hauteur - Menos altura - Menos altura



- I** VANTAGGI Notevole riduzione degli ingombri in altezza a parità di forza e corsa. Costruzione dello stampo più compatta.
RISULTATO Notevole risparmio economico.
- GB** BENEFITS Considerable height reduction for the same working deflection and force. Compact tool construction.
RESULT Great saving of money.
- D** VORTEILE Im allgemeinen beträchtliche Verminderung der Höhe, bei gleichem Hub und gleicher Kraft. Kompaktere Gesenk konstruktion.
ERGEBNIS Wirtschaftliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Réduction importante des encombrements en hauteur avec une course et une force équivalente. Construction plus compacte de l'outillage.
RESULTAT Épargne économique important.
- E** VENTAJAS Notable reducción de la altura de los volúmenes con igual fuerza y recorrido. Construcción más compacta del molde.
RESULTADO Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Redução notável em altura com igual força e curso. Construção mais compacta da Ferramenta.
RESULTADO Poupança económica notável.

Large Forces

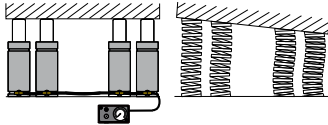
Maggiore forza - Large Forces - Große Kräfte - Grandes forces - Grandes fuerzas - Grande Potência



- I** VANTAGGI Eliminazione precarico. Maggiore facilità di applicazione.
RISULTATO Notevole risparmio economico.
- GB** BENEFITS No pre-load. Easier and quicker fitting.
RESULT Great saving of money.
- D** VORTEILE Beseitigung der Vorspannung. Einfachere Anwendung.
ERGEBNIS Wirtschaftliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Elimination de la précharge. Application plus facile.
RESULTAT Épargne économique important.
- E** VENTAJAS Eliminación de la precarga. Mayor facilidad de aplicación.
RESULTADO Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Eliminação da pré-carga. Maior facilidade de aplicação.
RESULTADO Poupança económica notável.

Less Space

Minore spazio - Less Space - Weniger Platz - Moins d'espace - Menos espacio - Menos espaço

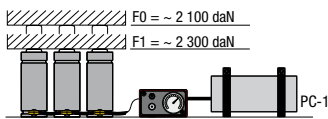


- I** VANTAGGI Forza sempre bilanciata in tutti i punti di contatto. Forza posizionabile esattamente dove richiesto nello stampo. Visualizzazione continua della pressione.
RISULTATO Migliore e costante qualità dei pezzi stampati. Maggiore durata utensili. Risparmio economico.
- GB** BENEFITS Balanced force on each contact point. Forces may be positioned exactly where required. System may be constantly monitored for pressure.
RESULTS Constant production conditions of piece-parts. Longer life for punches and tools. Money saving.
- D** VORTEILE Stets ausgeglichene und gleichförmige Kraft an allen Kontaktpunkten. Exakt an der gewünschten Stelle des Gesenks anwendbare Kraft. Ständige Sichtanzeige des Betriebsdrucks.
ERGEBNIS Bessere und konstante Qualität der fertigen Werkstücke. Längere Haltbarkeit der Verschleisswerkzeuge. Wirtschaftliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Force toujours équilibrée et égale en tous points de contact. Force que l'on peut positionner exactement là où elle est exigée dans l'outil. Visualisation continue de la pression dans le système.
RESULTATS Qualité supérieure et constante des produits découpés ou emboutis. Longévité accrue des outils. Épargne économique.
- E** VENTAJAS Fuerza siempre equilibrada en todos los puntos de contacto. Fuerza posicionable exactamente donde se precisa en el molde. Visualización continua de la presión
RESULTADO Mejor calidad y constante de las piezas moldeadas. Mayor duración de las herramientas. Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Força sempre equilibrada em todos os pontos de contacto. Força posicionável exactamente onde é necessária na Ferramenta. Visualização contínua da pressão
RESULTADO Melhor e constante qualidade das peças estampadas. Maior duração das ferramentas. Poupança económica notável.

**BENE
FITS**

Almost Constant

Quasi costante - Almost Constant - Fast konstant - Pratiquement constantes - Prácticamente constante - Quase Constante

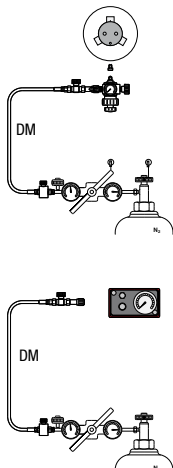


ES.:
n.3 H1000 - 50
(F0 ~ 700 daN)
P = 100 bar

- I** VANTAGGI Migliore controllo del materiale durante le fasi di formatura e imbutitura.
RISULTATO Migliore qualità dei pezzi stampati. Minori scarti di produzione. Risparmio economico.
- GB** BENEFITS Maximum control of piece-parts during forming and drawing operations.
RESULTS Controlled production conditions on piece-parts. Less rejection of piece-parts. Money saving.
- D** VORTEILE Bessere Kontrolle des Werkstücks während den Phasen des Formens und des Ziehens.
ERGEBNIS Bessere Qualität der fertigen Werkstücke. Weniger Ausschuss. Wirtschaftliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Un meilleur contrôle de la pièce durant les phases de découpage ou d'emboutissage.
RESULTATS Une meilleure qualité des pièces découpées ou embouties. Une quantité moindre de rebuts en production. Épargne économique.
- E** VENTAJAS Mejor control del material durante las fases de moldeo y embutición.
RESULTADO Mejor calidad de las piezas moldeadas. Menores desechos de producción. Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Melhor controlo dos materiais durante a fase de formação e de cunhagem.
RESULTADO Melhor qualidade das peças estampadas. Menores desperdícios na produção. Poupança económica notável.

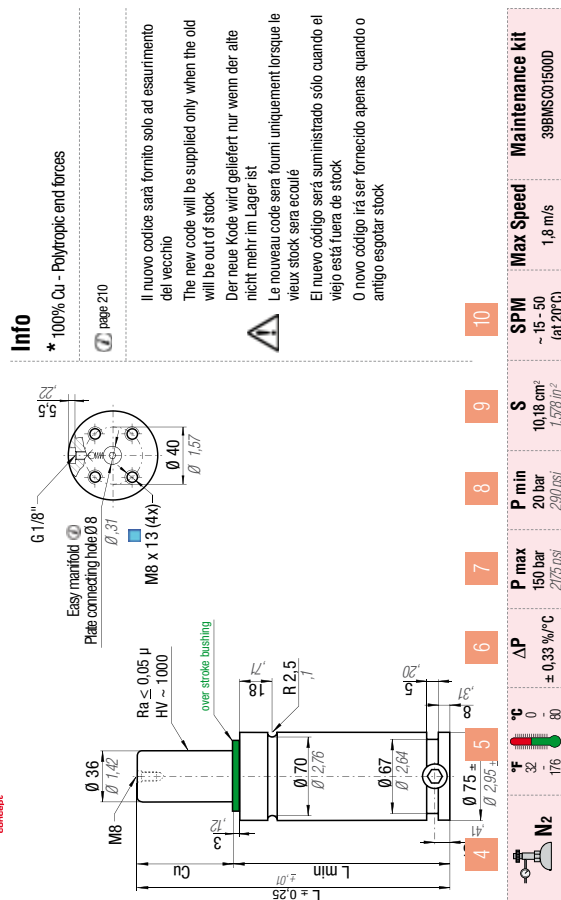
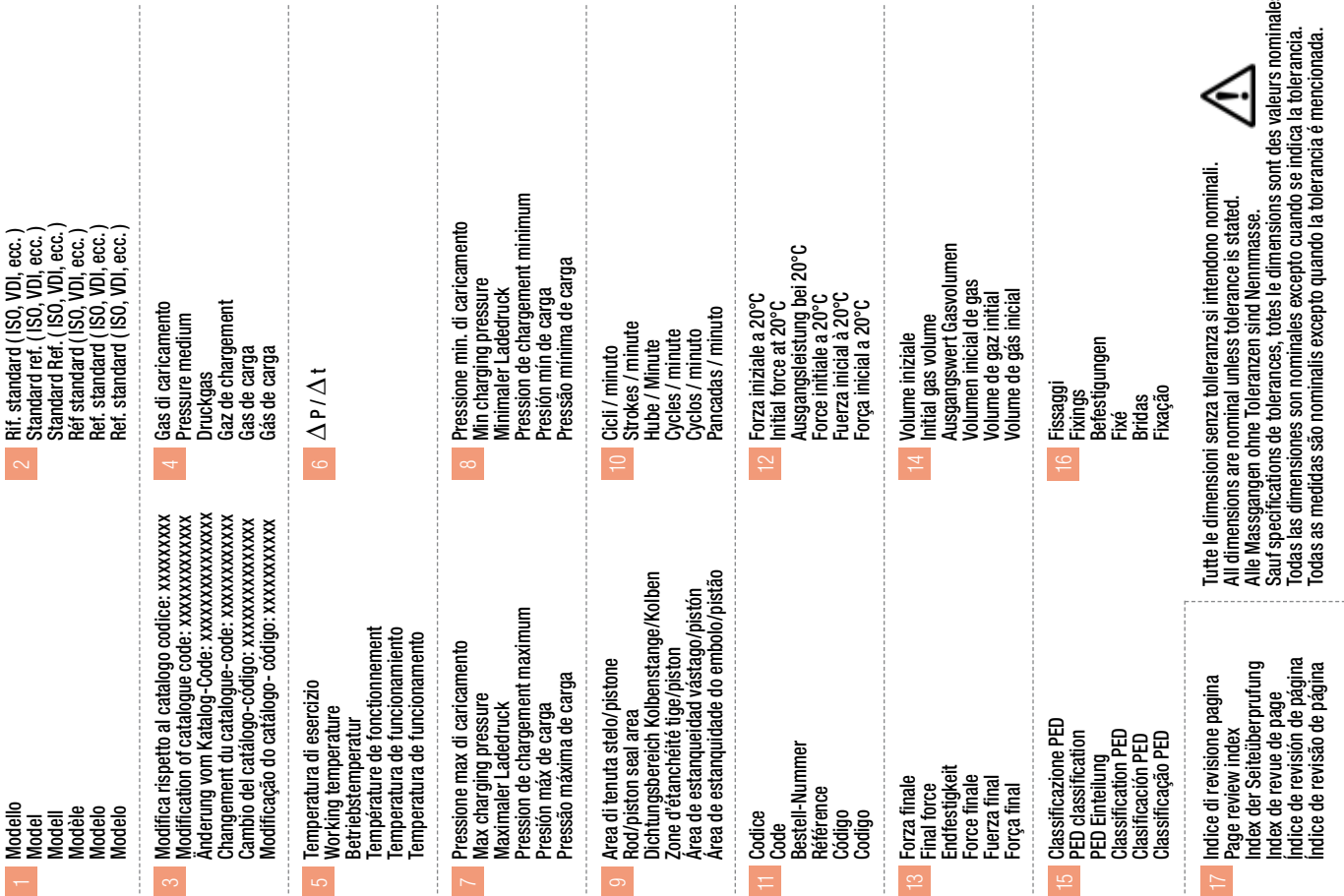
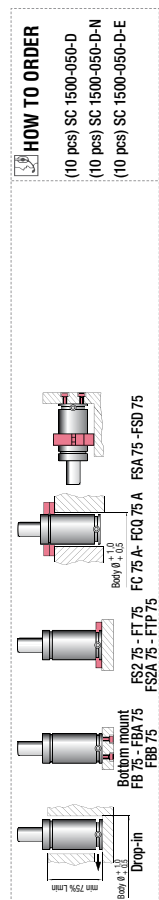
Adjustable Forces

Forza aggiustabile - Adjustable Forces - Korrigierbare Kräfte - Forces réglables - Fuerzas regulables - Potência Ajustável



- I** VANTAGGI Adeguamento dei cilindri alle forze realmente richieste. Utilizzo di uno stesso cilindro in lavori diversi.
RISULTATO Flessibilità di utilizzo. Risparmio economico.
- GB** BENEFITS Cylinders applied to provide the real forces required. Assurance of defined forces. The same cylinder may be re-used for different power application.
RESULTS Flexible usage. Saving of money.
- D** VORTEILE Anpassung der Zylinder an die effektiv erforderliche Kraft. Gewissheit der definierten Kräfte. Verwendung desselben Zylinders für unterschiedliche Arbeiten.
ERGEBNIS Flexibler Einsatz. Wirtschaftliche Einsparung.
- F** ADVANTAGES Adaptation des ressorts à gaz aux forces réellement requises. Certitude des forces définies. Utilisation d'un même ressort à gaz dans des travaux différents.
RESULTAT Flexibilité d'utilisation. Épargne économique.
- E** VENTAJAS Adecuación de los cilindros a las fuerzas realmente necesarias. Utilización de un mismo cilindro en trabajos distintos.
RESULTADO Flexibilidad de utilización. Notable ahorro económico.
- P** VANTAGENS Adaptação dos cilindros às forças realmente necessárias. Utilização do mesmo cilindro em diferentes trabalhos.
RESULTADO Flexibilidade de utilização. Poupança económica notável.

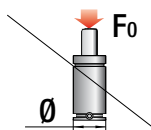
EXAMPLE OF PAGE

[illegible]

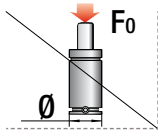


PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

SELECTION TAB



	42	90	170 200	260 320	360 470	510 680	740	900 980	1060 1410	1530 1925
M 16 x 1,5	NE 16 x 1,5									
M 16 x 2	NE 16 x 2									
19		M 90 MS 90	RV 170 RS 170							
M 24 x 1,5		M 90 TBM M 90 TEM	NE 24 X 1,5							
1"- 8 THD		M 90 TBI								
25			M 200 MS 200 ⚠ HR 200	ML 300 RV 320 RS 320	KE 400					
32			SC 150	M 300 H 300 ⚠ HR 300	RV 350 RS 350 RT 350	ML 500	KE 750			
38				SC 250	H 500 ⚠ HR 500 RV 500 RS 500 RT 500		ML 1000	KE 1000		
M 38 x 1,5				SCF 250	HF 500 ⚠ HRF 500					
M 45 x 1,5						HF 700 ⚠ HRF 700				
45					⚠ LI 400 S 500 SC 500	⚠ HR 700	H 700 RV 750 RS 750 RF 750 RT 750			
M 50 x 1,5									HF 1000 ⚠ HRF 1000	
50							SC 750 S 750	H 1000 RV 1000 RS 1000 RF 1000 RT 1000	RV 1200 RS 1200 RF 1200 RT 1200 ⚠ HR 1000	KE 1800 ML 1800
63								⚠ LI 900		RV 1500 RS 1500 RF 1500 RT 1500 ⚠ HR 1500
75									⚠ LI 1400	S 1500 SC 1500 LS 1500



	2035 2385	2830 2945	3180	4240	4418 4980	6630	7540 7700	9540	10600 12720	18400 19910
63		KE 3000	ML 3000							
75	H 2400 ⚠ HR 2400 LS 2400 RV 2400 RS 2400 RF 2400 RT 2400				KE 4700 ML 4700					
95	⚠ LI 2000	LS 3000 S 3000 SC 3000		H 4200 ⚠ HR 4200 LS 4200 RV 4200 RS 4200 RT 4200			KE 7500 ML 7500			
120			⚠ LI 3200		LS 5000 SC 5000	H 6600 ⚠ HR 6600 LS 6600 RV 6600 RS 6600 RT 6600			KE 12000 ML 12000	
150							SC 7500 LS 7500	H 9500 LS 9500 RV 9500 RS 9500 RT 9500	⚠ HR 11800	KE 18500
195									SC 10000	RV 20000 H 18500

VDI	General Motors	
BMW	Volkswagen	
Ford		

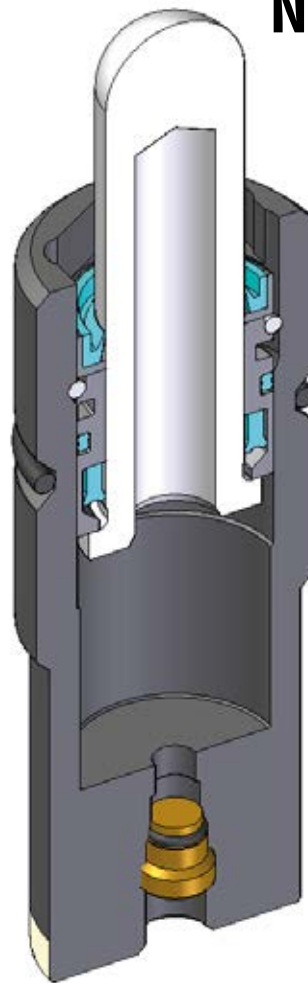
OLD

NEW

PHASING OUT from May 1st 2011



Code : NE _ _ - _ _ - A



Code : NE _ _ x _ _ - _ _ - B

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
NE 16 x 1,5	M 16 x 1,5	M 16 x 1,5	10 - 125	0,39 - 4,92	2,8 - 42	6,3 - 94,4	-	-	-	✓
NE 16 x 2	M 16 x 2	M 16 x 2	10 - 125	0,39 - 4,93	2,8 - 42	6,3 - 94,4	-	-	-	✓
NE 24 x 1,5	M 24 x 1,5	M 24 x 1,5	10 - 125	0,39 - 4,94	11 - 170	24,7 - 382,2	-	-	-	✓



How to Order

NE 16x1.5-050-B - RD

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Identificazione delle forze standard, se non specificata, si intende sempre forza massima YW. Per forze diverse BK + Fo richiesta

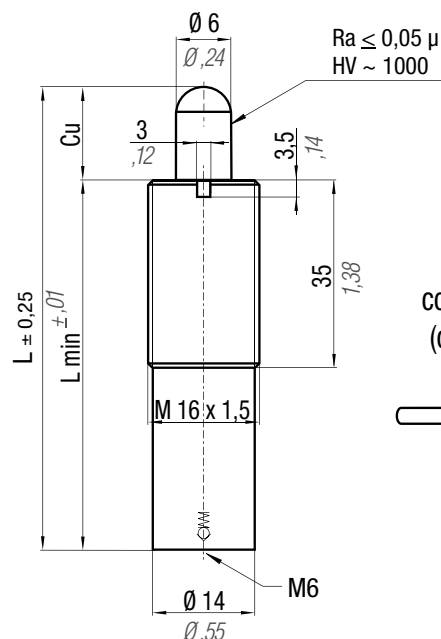
Identification of standard forces, if not specified, it is always intended as maximum force YW. For different forces BK + Fo required

Identifikation des Standard Kräfte, wenn nicht aufgestellt, es ist immer verstanden als maximaler Kraft YW. Für verschiedenen Kräfte, BK + Fo gebrauchte

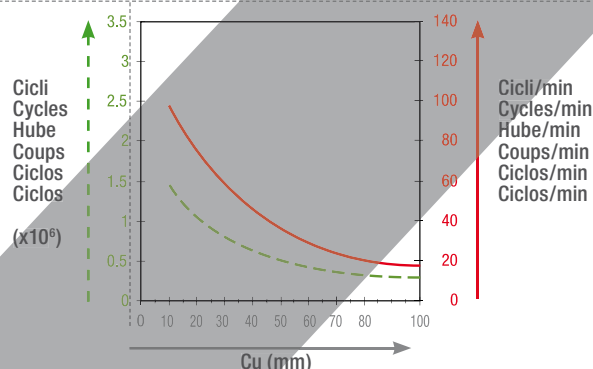
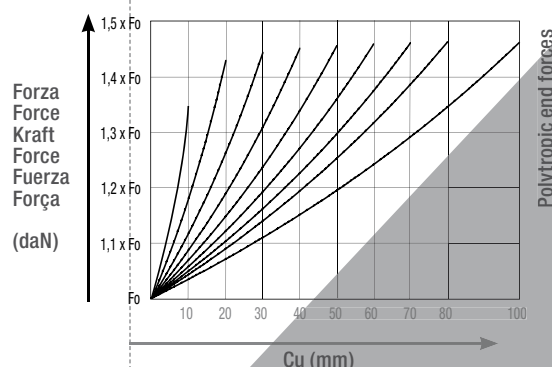
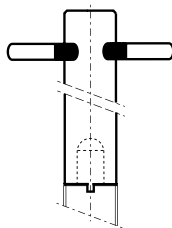
Identification des forces standard, si non specificé, on entend toujours force maximum YW. Pour forces différentes BK + Fo requise

Identificación de las fuerzas convencionales, si no se especifica, se entiende siempre la máxima fuerza YW. Para fuerzas diferentes BK + Fo requerida

Identificação das forças normais, se não especificado, é sempre entendido a máxima força YW. Para forças diferentes BK + Fo inquirita

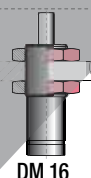


cod. CM16
(optional)



Max Speed		°F	°C		P max	P min	S		Maintenance kit					
1,8 m/s		32 176	0 80		150 bar 2175 psi	10 bar 145psi	0,28 cm² 0,043 inc²		Disposable					
CODE		Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
NE 16 - 010 - A		10	0,39	80	3,15	70	2,76	2,8 min		-	-	0,07	0,15	-
NE 16 - 020 - A		20	0,79	100	3,94	80	3,15	42 max		-	-	0,08	0,18	-
NE 16 - 030 - A		30	1,18	120	4,72	90	3,54	6,3 min		-	-	0,09	0,20	-
NE 16 - 040 - A		40	1,57	140	5,51	100	3,94	94,4 max		-	-	0,09	0,20	-
NE 16 - 050 - A		50	1,97	160	6,30	110	4,33			-	-	0,10	0,22	-
NE 16 - 060 - A		60	2,36	180	7,09	120	4,72	150 bar		-	-	0,10	0,22	-
NE 16 - 070 - A		70	2,76	200	7,87	130	5,12	2175 psi		-	-	0,11	0,24	-
NE 16 - 080 - A		80	3,15	220	8,66	140	5,51	±5%		-	-	0,12	0,26	-
NE 16 - 100 - A		100	3,94	260	10,24	160	6,30	+20°C +68°F		-	-	0,13	0,29	-

- I** I cilindri filettati NON hanno riserva corsa. Si raccomanda di NON superare il 90% della corsa nominale Cu.
- GB** Threaded cylinders have NO stroke extension. It is recommended NOT to exceed 90% of the nominal stroke Cu.
- D** Die Gewindezylinder haben KEINEN Reservelauf. Es wird empfohlen, 90% des Nennlaufs für Cu nicht zu überschreiten.
- F** Les cylindres filetés N'ONT PAS de réserve de course. Il est recommandé de NE PAS dépasser 90% de la course nominale Cu.
- E** Los cilindros roscados NO tienen reserva de carrera. Es importante NO superar el 90% de la carrera nominal Cu.
- P** Os cilindros rosqueados NÃO possuem reserva de curso. Aconselha-se NÃO ultrapassar os 90% do curso nominal Cu.



DM 16

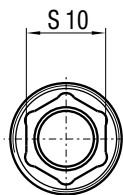
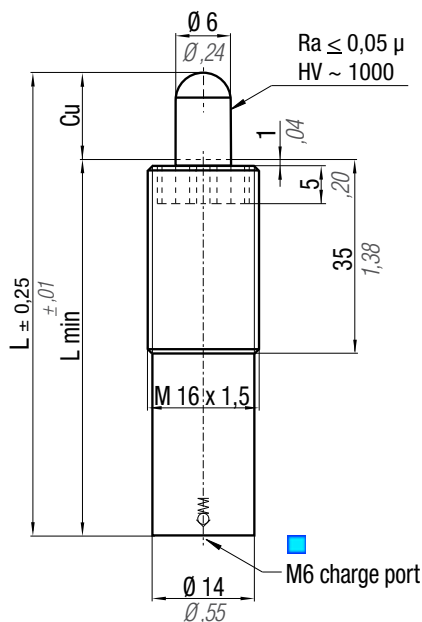
HOW TO ORDER

(10 pcs) NE16-050-A
+ Fo required

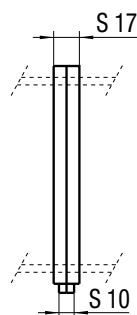
NE 16 x 1.5



VDI 3004	90.25.97 (GM)		
B2 4036 (BMW)	90.25.98 (GM)		
W-DX35-60M (Ford)	39D 549 (VW)		



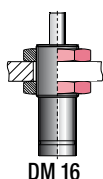
cod. 39CM01A
(optional)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N₂	°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,28 cm ² 0,043 in ²	SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable			
CODE 	Cu mm inch		L mm inch		L min mm inch		 ~Kg ~lb	 Cat.	COLOR CODE PR GR BU RD YW BK	P bar psi	F₀ Initial force ± 5% +20°C +68°F daN lb	F₁ End force * 1,9 x F ₀
NE 16 x 1,5-010-B-...	10 0,39	65 2,56	55 2,17	0,05 0,11	-							
NE 16 x 1,5-020-B-...	20 0,79	85 3,35	65 2,56	0,06 0,13	-							
NE 16 x 1,5-030-B-...	30 1,18	105 4,13	75 2,95	0,07 0,15	-							
NE 16 x 1,5-040-B-...	40 1,57	125 4,92	85 3,35	0,07 0,15	-							
NE 16 x 1,5-050-B-...	50 1,97	145 5,71	95 3,74	0,08 0,18	-							
NE 16 x 1,5-060-B-...	60 2,36	165 6,50	105 4,13	0,08 0,18	-							
NE 16 x 1,5-070-B-...	70 2,76	185 7,28	115 4,53	0,09 0,20	-							
NE 16 x 1,5-080-B-...	80 3,15	205 8,07	125 4,92	0,10 0,22	-							
NE 16 x 1,5-100-B-...	100 3,94	245 9,65	145 5,71	0,11 0,24	-							
NE 16 x 1,5-125-B-...	125 4,92	295 11,61	170 6,69	0,12 0,26	-							
P = nominal charging pressure												

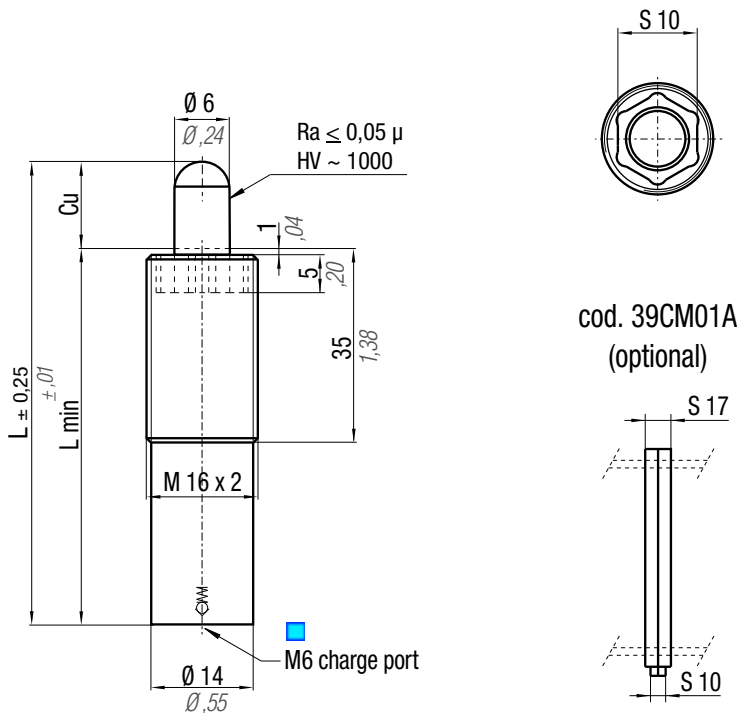


DM 16



HOW TO ORDER

(10 pcs) NE16x1.5-050-B-YW



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

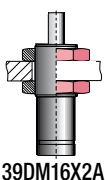
NE

 N₂	 °F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,28 cm ² 0,043 in ²	SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable					
CODE 	Cu		L		L min		 CE		COLOR CODE	P		F₀ Initial force ± 5% +20°C +68°F	F₁ End force *	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb	Cat.		bar	psi	daN	lb
NE 16 x 2-010-B-...	10	0,39	65	2,56	55	2,17	0,05	0,11	-					
NE 16 x 2-020-B-...	20	0,79	85	3,35	65	2,56	0,06	0,13	-					
NE 16 x 2-030-B-...	30	1,18	105	4,13	75	2,95	0,07	0,15	-					
NE 16 x 2-040-B-...	40	1,57	125	4,92	85	3,35	0,07	0,15	-					
NE 16 x 2-050-B-...	50	1,97	145	5,71	95	3,74	0,08	0,18	-					
NE 16 x 2-060-B-...	60	2,36	165	6,50	105	4,13	0,08	0,18	-					
NE 16 x 2-070-B-...	70	2,76	185	7,28	115	4,53	0,09	0,20	-					
NE 16 x 2-080-B-...	80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,10	0,22	-					
NE 16 x 2-100-B-...	100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,11	0,24	-					
NE 16 x 2-125-B-...	125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,12	0,26	-					

PR	12	174	4	9	1,9 x F₀
GR	20	290	6	14	1,9 x F₀
BU	40	580	11	25	1,9 x F₀
RD	75	1088	21	47	1,9 x F₀
YW	150	2175	42	95	1,9 x F₀
BK	10-150	145-2175	3-42	7-95	1,9 x F₀

P = nominal charging pressure

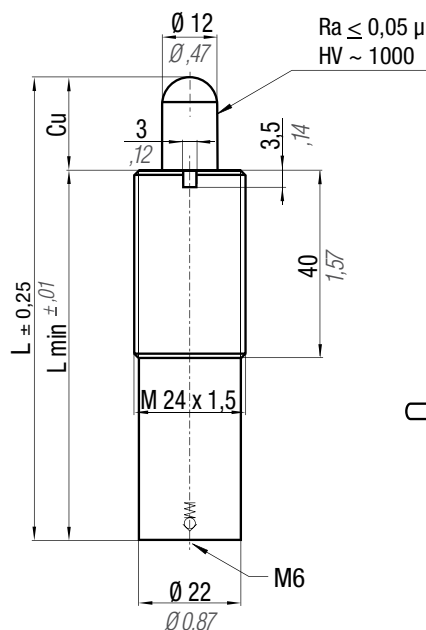
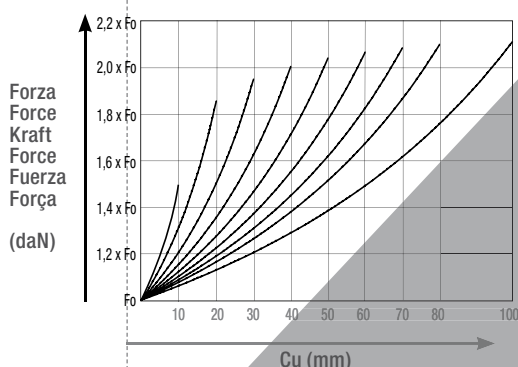
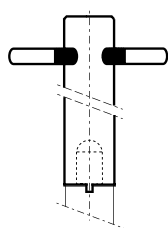
P = nominal charging pressure



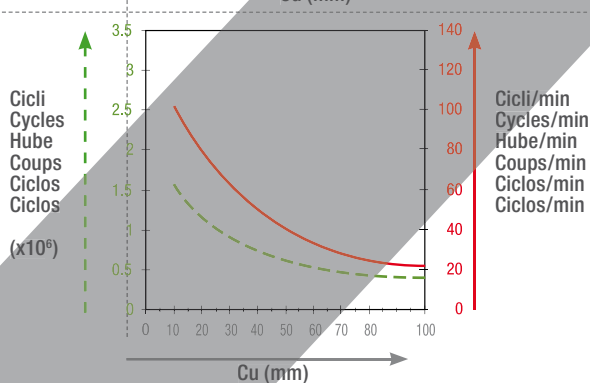
39DM16X2A

HOW TO ORDER

(10 pcs) NE16x2-050-B-YW


 cod. CM24
 (optional)


Polytropic end forces

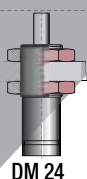


Max Speed		°F		°C		 N2		P max		P min		S		 		Maintenance kit		
1,8 m/s		32		0				150 bar		10 bar		1,13 cm ²				Disposable		
		176		80				2175 psi		145 psi		0,175 in ²						
CODE				Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE		
				mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb			
NE 24 - 010 - A				10	0,39	80	3,15	70	2,76	11 min		-	-	0,18	0,40			-
NE 24 - 020 - A				20	0,79	100	3,94	80	3,15	170 max		-	-	0,20	0,44			-
NE 24 - 030 - A				30	1,18	120	4,72	90	3,54	24,7 min		-	-	0,22	0,48			-
NE 24 - 040 - A				40	1,57	140	5,51	100	3,94	382,2 max		-	-	0,25	0,55			-
NE 24 - 050 - A				50	1,97	160	6,30	110	4,33			-	-	0,27	0,59			-
NE 24 - 060 - A				60	2,36	180	7,09	120	4,72	150 bar		-	-	0,29	0,64			-
NE 24 - 070 - A				70	2,76	200	7,87	130	5,12	2175 psi		-	-	0,31	0,68			-
NE 24 - 080 - A				80	3,15	220	8,66	140	5,51	±5%		-	-	0,32	0,70			-
NE 24 - 100 - A				100	3,94	260	10,24	160	6,30	+20°C +68°F		-	-	0,37	0,81			-

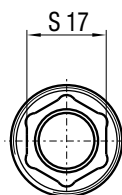
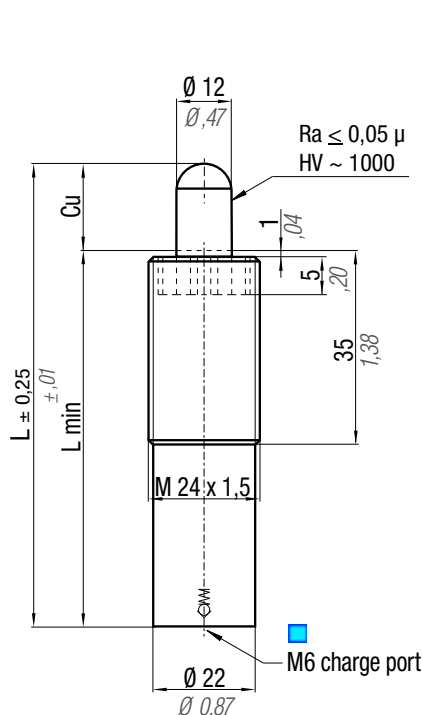
- I** I cilindri filettati NON hanno riserva corsa. Si raccomanda di NON superare il 90% della corsa nominale Cu.
- GB** Threaded cylinders have NO stroke extension. It is recommended NOT to exceed 90% of the nominal stroke Cu.
- D** Die Gewindezylinder haben KEINEN Reservelauf. Es wird empfohlen, 90% des Nennlaufs für Cu nicht zu überschreiten.
- F** Les cylindres filetés N'ONT PAS de réserve de course. Il est recommandé de NE PAS dépasser 90% de la course nominale Cu.
- E** Los cilindros roscados NO tienen reserva de carrera. Es importante NO superar el 90% de la carrera nominal Cu.
- P** Os cilindros rosqueados NÃO possuem reserva de curso. Aconselha-se NÃO ultrapassar os 90% do curso nominal Cu.



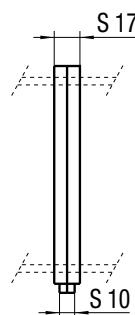
HOW TO ORDER

 (10 pcs) NE24-050-A
 + Fo required


DM 24



cod. 39CM01A
(optional)



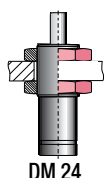
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N ₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi		P min 10 bar 145 psi		S 1,13 cm ² 0,175 in ²		SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable			
CODE		Cu		L		L min					COLOR CODE	P		F ₀ Initial force	F ₁ End force *	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb			Cat.	bar	psi	daN	lb
NE 24 x 1,5-010-B-...		10	0,39	65	2,56	55	2,17	0,16	0,35	-						
NE 24 x 1,5-020-B-...		20	0,79	85	3,35	65	2,56	0,18	0,40	-						
NE 24 x 1,5-030-B-...		30	1,18	105	4,13	75	2,95	0,20	0,44	-	GR	20	290	23	52	2,2 x F ₀
NE 24 x 1,5-040-B-...		40	1,57	125	4,92	85	3,35	0,23	0,51	-	BU	40	580	45	101	2,2 x F ₀
NE 24 x 1,5-050-B-...		50	1,97	145	5,71	95	3,74	0,25	0,55	-	RD	75	1088	85	191	2,2 x F ₀
NE 24 x 1,5-060-B-...		60	2,36	165	6,50	105	4,13	0,27	0,59	-	YW	150	2175	170	382	2,2 x F ₀
NE 24 x 1,5-070-B-...		70	2,76	185	7,28	115	4,53	0,29	0,64	-	BK	10-150	145-2175	11-170	25-382	2,2 x F ₀
NE 24 x 1,5-080-B-...		80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,30	0,66	-						
NE 24 x 1,5-100-B-...		100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,33	0,73	-						
NE 24 x 1,5-125-B-...		125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,35	0,77	-						

P = nominal charging pressure

P = nominal charging pressure

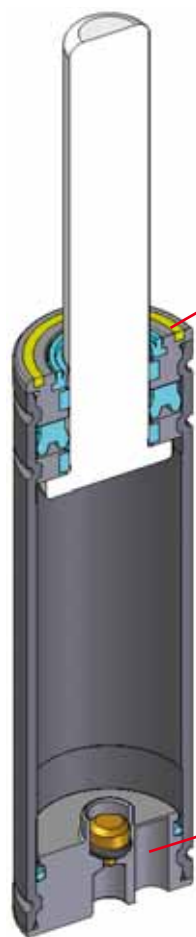


DM 24

HOW TO ORDER

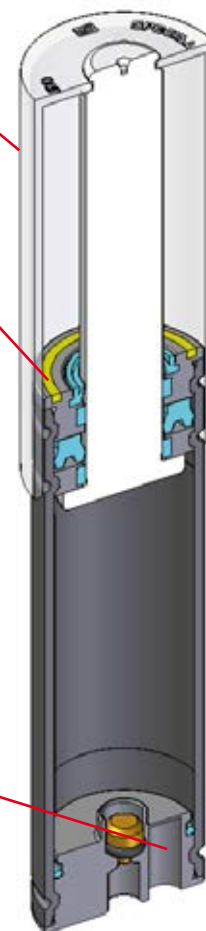
(10 pcs) NE24x1.5-050-B-YW

VDI	General Motors	
BMW	Volkswagen	
Ford		



COLOR CODE	P				Fo ±5% +20°C +68°F			
	M90		M 200		M90		M 200	
	bar	psi	bar	psi	daN	lb	daN	lb
OR	10	145	15	218	5	11	17	38
PR	20	290	25	363	10	22	28	63
GR	60	870	45	653	30	67	50	112
BU	100	1450	90	1305	50	112	100	225
RD	140	2030	135	1958	70	157	150	337
YW	180	2610	180	2610	90	202	200	450
BK	10÷180	145-2610	15÷180	218-2610	5÷90	11-202	17÷200	38-450

SKUDO



Over
Pressure
Active
Safety

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force					
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
M 90	19	0,75	7 - 125	0,28 - 4,92	5 - 90	11 - 202	✓	-	-	-
MS 90	19	0,75	7 - 122	0,28 - 4,80	5 - 90	11 - 202	✓	-	✓	-
M 90 TBM	M 24 X 1,5	M 24 X 1,5	7 - 125	0,28 - 4,92	5 - 90	11 - 202	✓	-	-	-
M 90 TEM	M 24 X 1,5	M 24 X 1,5	7 - 125	0,28 - 4,92	5 - 90	11 - 202	✓	-	-	-
M 90 TBI	1"-8 THD	1"-8 THD	7 - 125	0,28 - 4,92	5 - 90	11 - 202	✓	-	-	-
M 200	25	0,98	7 - 125	0,28 - 4,92	17 - 200	38 - 450	✓	-	-	-
MS 200	25	0,98	7 - 122	0,28 - 4,80	17 - 200	38 - 450	✓	-	✓	-
M 300	32	1,26	7 - 125	0,28 - 4,92	80 - 320	180 - 719	-	✓	-	✓



How
to
Order

M 90-050-A - RD

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Identificazione delle forze standard, se non specificata, si intende sempre forza massima YW. Per forze diverse BK + Fo richiesta

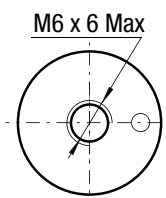
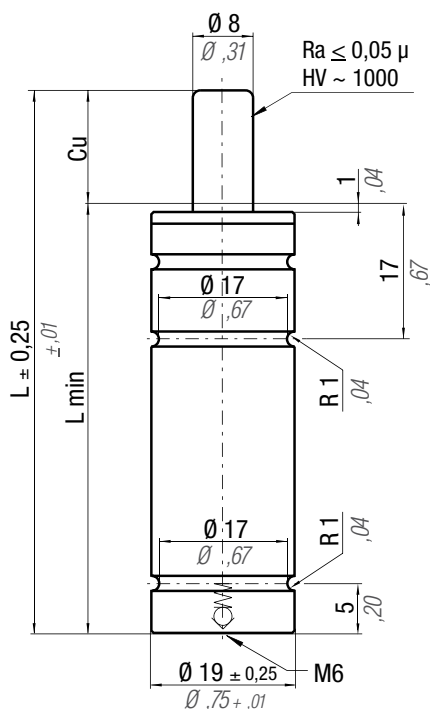
Identification of standard forces, if not specified, it is always intended as maximum force YW. For different forces BK + Fo required

Identifikation des Standard Kräften, wenn nicht aufgestellt, es ist immer verstanden als maximaler Kraft YW. Für verschiedenen Kräfte, BK + Fo gebrauchte

Identification des forces standard, si non specificé, on entend toujours force maximum YW. Pour forces différentes BK + Fo requise

Identificación de las fuerzas convencionales, si no se especifica, se entiende siempre la maxima fuerza YW. Para fuerzas diferentes BK + Fo requerida

Identificação das forças normais, se não especificado, é sempre entendido a maxima força YW. Para forças diferentes BK + Fo inquirita



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable with tubes, MICRO 32°
Connectable with tubes, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°

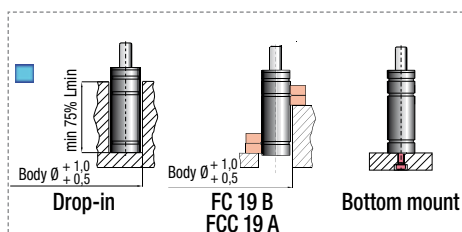


M
MS

 N₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,5 cm ² 0,078 in ²	SPM ~ 100 - 150 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposabile						
CODE		Cu		L		L min				COLOR CODE	P		F₀ Initial force ± 5% +20°C +68°F		F₁ End force * 	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb	Cat.		bar	psi	daN	lb	
M90 - 007 - A - ...		7	0,28	56	2,20	49	1,93	0,07	0,15	-						
M90 - 010 - A - ...		10	0,39	62	2,44	52	2,05	0,07	0,15	-						
M90 - 013 - A - ...		12,7	0,50	67,4	2,65	54,7	2,15	0,08	0,18	-	OR	10	145	5	11	1,3 x F ₀
M90 - 015 - A - ...		15	0,59	72	2,83	57	2,24	0,08	0,18	-	PR	20	290	10	22	1,3 x F ₀
M90 - 025 - A - ...		25	0,98	92	3,62	67	2,64	0,09	0,20	-	GR	60	870	30	67	1,3 x F ₀
M90 - 038 - A - ...		38,1	1,50	118,2	4,65	80,1	3,15	0,11	0,24	-	BU	100	1450	50	112	1,3 x F ₀
M90 - 050 - A - ...		50	1,97	142	5,59	92	3,62	0,12	0,26	-	RD	140	2030	70	157	1,3 x F ₀
M90 - 063 - A - ...		63,5	2,50	172	6,77	108,5	4,27	0,14	0,31	-	YW	180	2610	90	202	1,3 x F ₀
M90 - 080 - A - ...		80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,15	0,33	-	BK	10-180	145-2610	5-90	11-202	1,3 x F ₀
M90 - 100 - A - ...		100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,17	0,37	-						
M90 - 125 - A - ...		125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,20	0,44	-						

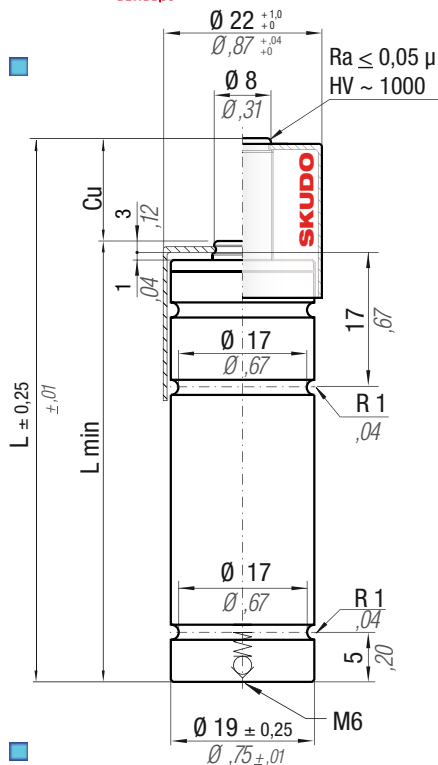
P = nominal charging pressure

P = nominal charging pressure



HOW TO ORDER

(10 pcs) M90-050-A-YW

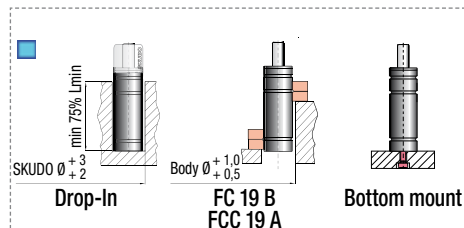
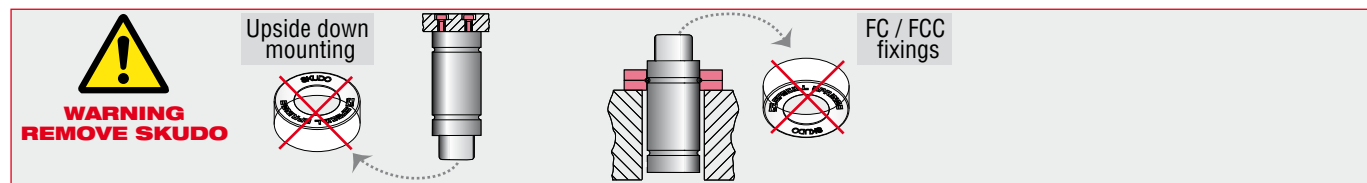


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

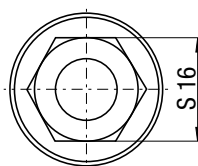
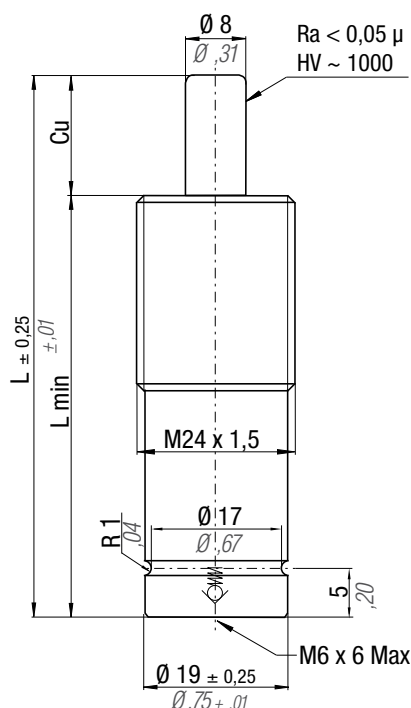
 N₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,5 cm ² 0,078 in ²	SPM ~ 100 - 150 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable							
CODE 	Cu mm inch		L mm inch		L min  mm inch		 ~Kg ~lb		 Cat.	COLOR CODE	P bar psi		F₀ Initial force ± 5% +20°C +68°F daN lb		F₁  End force *	
MS90 - 007 - A - ...	7	0,28	62	2,44	55	2,17	0,07	0,15	-							
MS90 - 010 - A - ...	 9,7	0,38	67,4	2,65	57,7	2,27	0,08	0,18	-		OR	10	145	5	11	1,3 x F ₀
MS90 - 012 - A - ...	12	0,47	72	2,83	60	2,36	0,08	0,18	-		PR	20	290	10	22	1,3 x F ₀
MS90 - 022 - A - ...	22	0,87	92	3,62	70	2,76	0,09	0,20	-		GR	60	870	30	67	1,3 x F ₀
MS90 - 035 - A - ...	 35,1	1,38	 118,2	4,65	83,1	3,27	0,11	0,24	-		BU	100	1450	50	112	1,3 x F ₀
MS90 - 047 - A - ...	47	1,85	142	5,59	95	3,74	0,12	0,26	-		RD	140	2030	70	157	1,3 x F ₀
MS90 - 060 - A - ...	 60,5	2,38	172	6,77	111,5	4,39	0,14	0,31	-		YW	180	2610	90	202	1,3 x F ₀
MS90 - 077 - A - ...	77	3,03	205	8,07	128	5,04	0,15	0,33	-		BK	10-180	145-2610	5-90	11-202	1,3 x F ₀
MS90 - 097 - A - ...	97	3,82	245	9,65	148	5,83	0,17	0,37	-		P = nominal charging pressure					
MS90 - 122 - A - ...	122	4,80	295	11,61	173	6,81	0,2	0,44	-							

P = nominal charging pressure

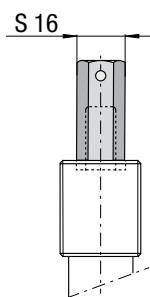


HOW TO ORDER

(10 pcs) MS90-047-A-YW



■ cod. 39 TBT (optional)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Senza riserva corsa. NON superare 90% Cu
Without reserve of stroke. DO NOT exceed 90% Cu
Ohne Hubreserve. NICHT überschreiten die 90% Cu
Sans course de réserve. NE PAS dépasser 90% Cu
Sin margen de Carrera. NO superar el 90% Cu
Sem reserva de curso. NÃO se excedam os 90% Cu



Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable avec tubes, MICRO 32°
Connectable con tubos, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°

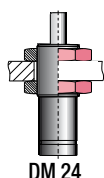


M
MS

 N ₂		°F 32 176		°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,5 cm ² 0,078 in ²	SPM ~ 100 - 150 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable					
CODE		Cu		L		L min				COLOR CODE	P		Fo Initial force ± 5% +20°C +68°F		F1 End force *	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb		Cat.	bar	psi	daN	lb	
M90 - 007 - A - ...		7	0,28	56	2,20	49	1,93	0,07	0,15	-						
M90 - 010 - A - ...		10	0,39	62	2,44	52	2,05	0,07	0,15	-						
M90 - 013 - A - ...		12,7	0,50	67,4	2,65	54,7	2,15	0,08	0,18	-	OR	10	145	5	11	1,3 x Fo
M90 - 015 - A - ...		15	0,59	72	2,83	57	2,24	0,08	0,18	-	PR	20	290	10	22	1,3 x Fo
M90 - 025 - A - ...		25	0,98	92	3,62	67	2,64	0,09	0,20	-	GR	60	870	30	67	1,3 x Fo
M90 - 038 - A - ...		38,1	1,50	118,2	4,65	80,1	3,15	0,11	0,24	-	BU	100	1450	50	112	1,3 x Fo
M90 - 050 - A - ...		50	1,97	142	5,59	92	3,62	0,12	0,26	-	RD	140	2030	70	157	1,3 x Fo
M90 - 063 - A - ...		63,5	2,50	172	6,77	108,5	4,27	0,14	0,31	-	YW	180	2610	90	202	1,3 x Fo
M90 - 080 - A - ...		80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,15	0,33	-	BK	10-180	145-2610	5-90	11-202	1,3 x Fo
M90 - 100 - A - ...		100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,17	0,37	-						
M90 - 125 - A - ...		125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,20	0,44	-						

P = nominal charging pressure

P = nominal charging pressure



DM 24

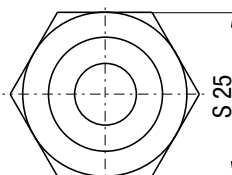
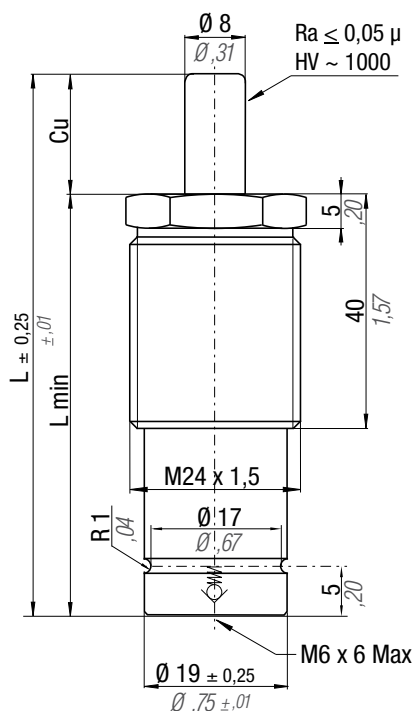
HOW TO ORDER

(10 pcs)
M90-050-A-YW-TBM

M 90 TEM threaded



W-DX35-80-40 (Ford)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



Senza riserva corsa. NON superare 90% Cu
Without reserve of stroke. DO NOT exceed 90% Cu
Ohne Hubreserve. NICHT überschreiten die 90% Cu
Sans course de réserve. NE PAS dépasser 90% Cu
Sin margen de Carrera. NO superar el 90% Cu
Sem reserva de curso. NÃO se excedam os 90% Cu

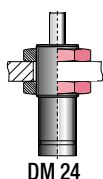
Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable avec tubes, MICRO 32°
Connectable con tubos, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°



M
MS

N ₂		°F	°C	ΔP	P max	P min	S	SPM	Max Speed	Maintenance kit
		32	0	± 0,33 %/°C	180 bar	10 bar	0,5 cm ²	~ 100 - 150	1,8 m/s	Disposable
		176	80		2610 psi	145 psi	0,078 in ²	(at 20°C)		
CODE	Cu	L	L min							
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb	Cat.	
M90 - 007 - A - ...	7	0,28	56	2,20	49	1,93	0,07	0,15	-	
M90 - 010 - A - ...	10	0,39	62	2,44	52	2,05	0,07	0,15	-	
M90 - 013 - A - ...	12,7	0,50	67,4	2,65	54,7	2,15	0,08	0,18	-	
M90 - 015 - A - ...	15	0,59	72	2,83	57	2,24	0,08	0,18	-	
M90 - 025 - A - ...	25	0,98	92	3,62	67	2,64	0,09	0,20	-	
M90 - 038 - A - ...	38,1	1,50	118,2	4,65	80,1	3,15	0,11	0,24	-	
M90 - 050 - A - ...	50	1,97	142	5,59	92	3,62	0,12	0,26	-	
M90 - 063 - A - ...	63,5	2,50	172	6,77	108,5	4,27	0,14	0,31	-	
M90 - 080 - A - ...	80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,15	0,33	-	
M90 - 100 - A - ...	100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,17	0,37	-	
M90 - 125 - A - ...	125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,20	0,44	-	
		P	F ₀	F ₁						
		bar	psi	Initial force						
				± 5% +20°C +68°F						
				daN	lb					
OR		10	145	5	11	1,3 x F ₀				
PR		20	290	10	22	1,3 x F ₀				
GR		60	870	30	67	1,3 x F ₀				
BU		100	1450	50	112	1,3 x F ₀				
RD		140	2030	70	157	1,3 x F ₀				
YW		180	2610	90	202	1,3 x F ₀				
BK		10-180	145-2610	5-90	11-202	1,3 x F ₀				

P = nominal charging pressure

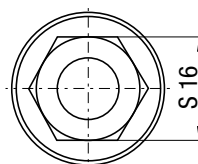
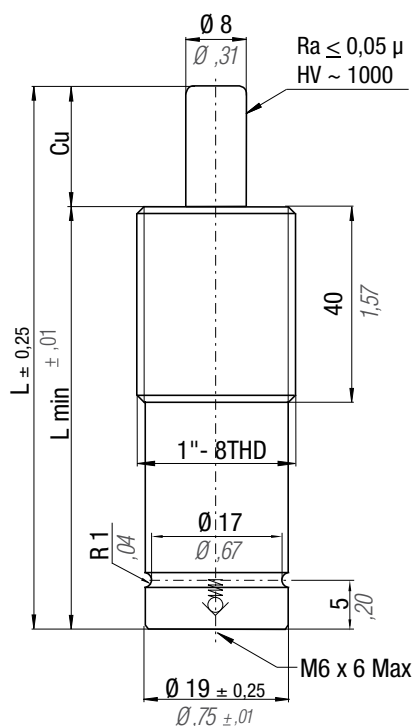


DM 24

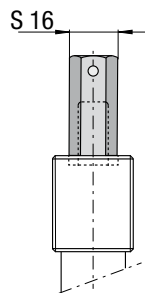


HOW TO ORDER

(10 pcs)
M90-050-A-YW-TEM



■ cod. 39 TBT (optional)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Senza riserva corsa. NON superare 90% Cu
Without reserve of stroke. DO NOT exceed 90% Cu
Ohne Hubreserve. NICHT überschreiten die 90% Cu
Sans course de réserve. NE PAS dépasser 90% Cu
Sin margen de Carrera. NO superar el 90% Cu
Sem reserva de curso. NÃO se excedam os 90% Cu



Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable avec tubes, MICRO 32°
Connectable con tubos, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°

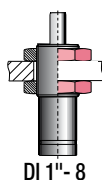


M
MS

 N ₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 10 bar 145 psi	S 0,5 cm ² 0,078 in ²	SPM ~ 100 - 150 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable						
CODE		Cu		L		L min				COLOR CODE	P		Fo Initial force ± 5% +20°C +68°F		F1 End force *	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb	Cat.		bar	psi	daN	lb	
M90 - 007 - A - ...		7	0,28	56	2,20	49	1,93	0,07	0,15	-						
M90 - 010 - A - ...		10	0,39	62	2,44	52	2,05	0,07	0,15	-						
M90 - 013 - A - ...		12,7	0,50	67,4	2,65	54,7	2,15	0,08	0,18	-	OR	10	145	5	11	1,3 x Fo
M90 - 015 - A - ...		15	0,59	72	2,83	57	2,24	0,08	0,18	-	PR	20	290	10	22	1,3 x Fo
M90 - 025 - A - ...		25	0,98	92	3,62	67	2,64	0,09	0,20	-	GR	60	870	30	67	1,3 x Fo
M90 - 038 - A - ...		38,1	1,50	118,2	4,65	80,1	3,15	0,11	0,24	-	BU	100	1450	50	112	1,3 x Fo
M90 - 050 - A - ...		50	1,97	142	5,59	92	3,62	0,12	0,26	-	RD	140	2030	70	157	1,3 x Fo
M90 - 063 - A - ...		63,5	2,50	172	6,77	108,5	4,27	0,14	0,31	-	YW	180	2610	90	202	1,3 x Fo
M90 - 080 - A - ...		80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,15	0,33	-	BK	10-180	145-2610	5-90	11-202	1,3 x Fo
M90 - 100 - A - ...		100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,17	0,37	-						
M90 - 125 - A - ...		125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,20	0,44	-						

P = nominal charging pressure

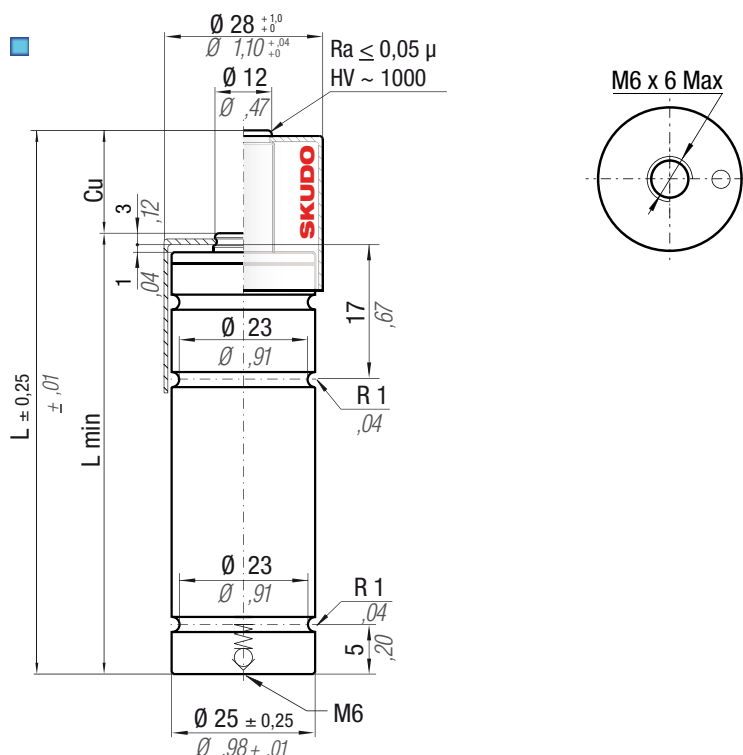
P = nominal charging pressure



DI 1"-8

HOW TO ORDER

(10 pcs)
M90-050-A-YW-TBI

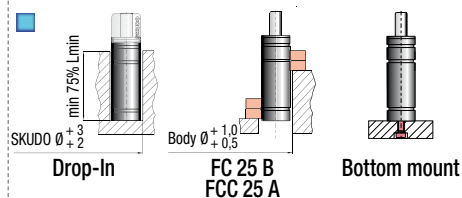
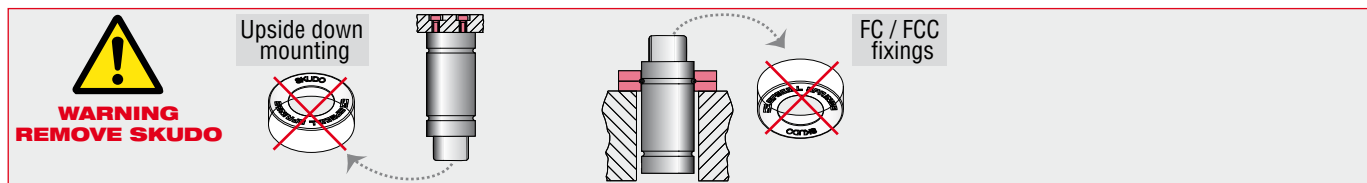


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi		P min 10 bar 145 psi		S 1,13 cm ² 0,175in ²		SPM ~ 50 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable			
CODE		Cu		L		 L min					COLOR CODE	P		F₀ Initial force	F₁ End force *	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb	Cat.		bar	psi	daN	lb	
MS200 - 007 - A		7	0,28	62	2,44	55	2,17	0,13	0,29	-						
MS200 - 010 - A		9,7	0,38	67,4	2,65	57,7	2,27	0,13	0,29	-	OR	15	218	17	38	1,4 x F ₀
MS200 - 012 - A		12	0,47	72	2,83	60	2,36	0,14	0,31	-	PR	25	363	28	63	1,4 x F ₀
MS200 - 022 - A		22	0,87	92	3,62	70	2,76	0,16	0,35	-	GR	45	653	50	112	1,4 x F ₀
MS200 - 035 - A		35,1	1,38	118,2	4,65	83,1	3,27	0,19	0,42	-	BU	90	1305	100	225	1,4 x F ₀
MS200 - 047 - A		47	1,85	142	5,59	95	3,74	0,20	0,44	-	RD	135	1958	150	337	1,4 x F ₀
MS200 - 060 - A		60,5	2,38	172	6,77	111,5	4,39	0,23	0,51	-	YW	180	2610	200	450	1,4 x F ₀
MS200 - 077 - A		77	3,03	205	8,07	128	5,04	0,26	0,57	-	BK	10-180	145-2610	11-200	25-450	1,4 x F ₀
MS200 - 097 - A		97	3,82	245	9,65	148	5,83	0,30	0,66	-						
MS200 - 122 - A		122	4,80	295	11,61	173	6,81	0,34	0,75	-						
P = nominal charging pressure																

P = nominal charging pressure



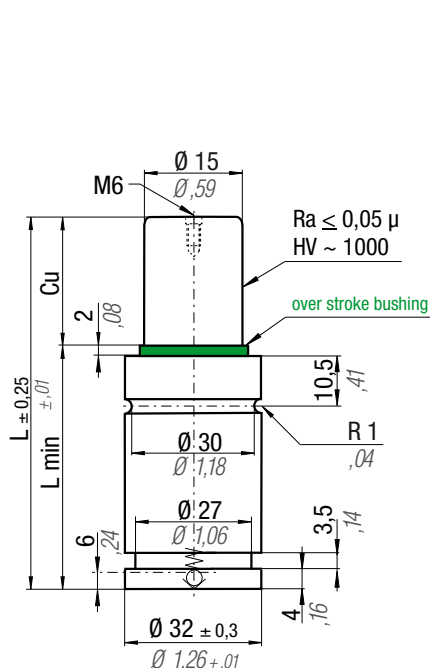
HOW TO ORDER

(10 pcs) MS200-047-A-YW

M 300



W-DX35-80-40 (Ford)



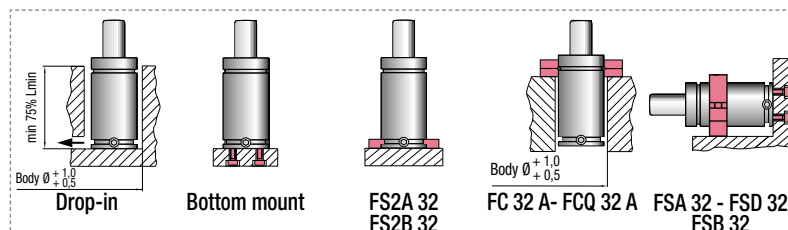
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable with tubes, MICRO 32°
Connectable with tubes, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°



 N ₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi		P min 10 bar 145 psi		S 1,77 cm ² 0,274 in ²	SPM ~ 50 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMM0300A				
CODE		Cu		L		L min					COLOR CODE	P	F ₀ Initial force ± 5% +20°C +68°F	F ₁ End force *		
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb						Cat.	
M300 - 007 - A - ...		7	0,28	56	2,20	49	1,93	0,21	0,01	-						
M300 - 010 - A - ...		10	0,39	62	2,44	52	2,05	0,22	0,01	-						
M300 - 013 - A - ...		12,7	0,50	67,4	2,65	54,7	2,15	0,23	0,01	-	GR	45 bar	653 psi	80 daN	180 lb	1,45 x F ₀
M300 - 015 - A - ...		15	0,59	72	2,83	57	2,24	0,24	0,01	-	BU	90 bar	1305 psi	160 daN	360 lb	1,45 x F ₀
M300 - 025 - A - ...		25	0,98	92	3,62	67	2,64	0,26	0,01	-	RD	135 bar	1958 psi	240 daN	540 lb	1,45 x F ₀
M300 - 038 - A - ...		38	1,50	118	4,65	80	3,15	0,30	0,01	-	YW	180 bar	2610 psi	320 daN	719 lb	1,45 x F ₀
M300 - 050 - A - ...		50	1,97	142	5,59	92	3,62	0,34	0,01	-	BK	10-180 bar	145-2610 psi	18-320 daN	40-719 lb	1,45 x F ₀
M300 - 063 - A - ...		63,5	2,50	172	6,77	108,5	4,27	0,39	0,02	-	P = nominal charging pressure					
M300 - 080 - A - ...		80	3,15	205	8,07	125	4,92	0,44	0,02	-						
M300 - 100 - A - ...		100	3,94	245	9,65	145	5,71	0,50	0,02	-						
M300 - 125 - A - ...		125	4,92	295	11,61	170	6,69	0,57	0,02	-						



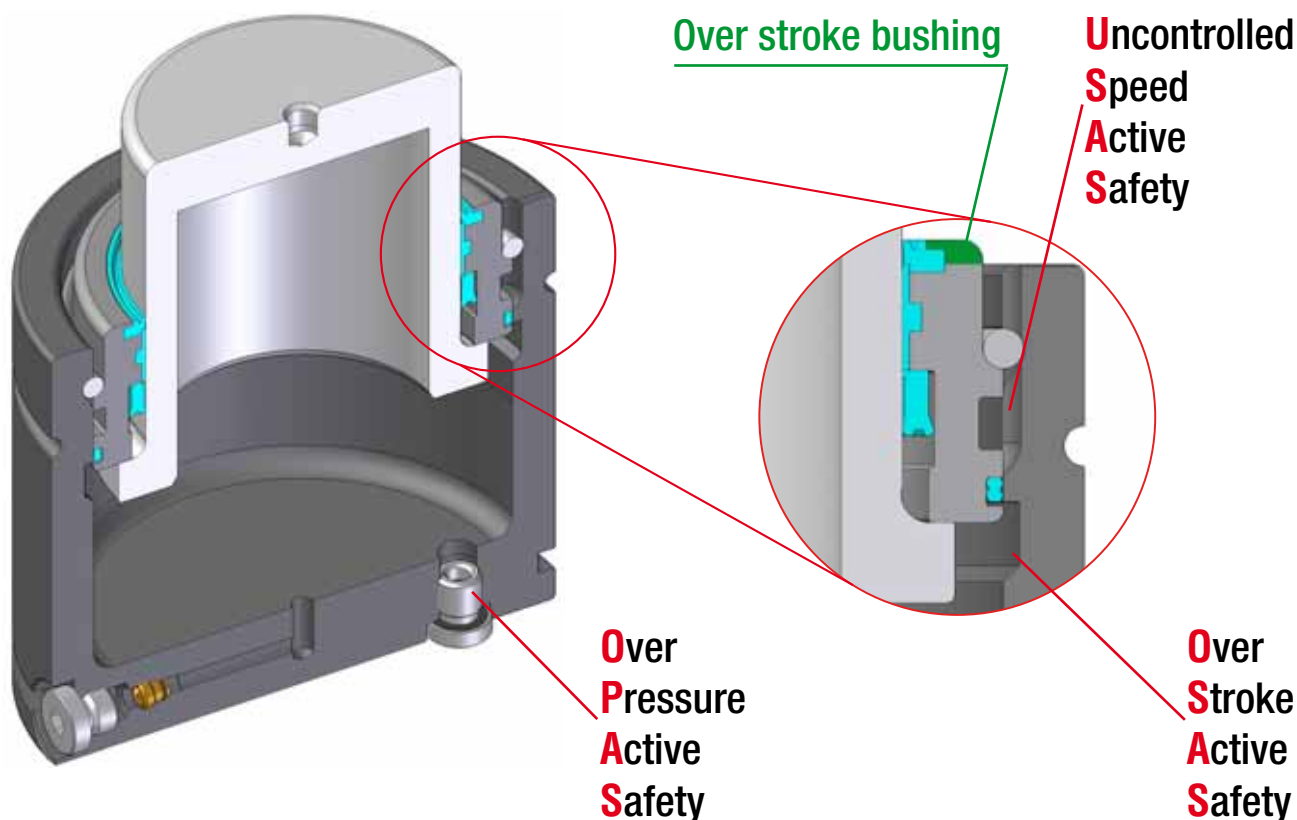
HOW TO ORDER

(10 pcs) M300-050-A-YW



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

VDI	Mercedes Benz	Nissan
BMW	Volkswagen	
Ford	PSA	



Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
RV 170	19	0,75	7 - 125	0,28 - 4,92	170	382	✓	-	-	-
RV 320	25	0,98	7 - 125	0,28 - 4,92	320	719	✓	-	-	-
RV 350	32	1,26	10 - 125	0,39 - 4,92	360	809	✓	✓	-	✓
RV 500	38	1,50	10 - 125	0,39 - 4,92	470	1057	✓	✓	-	✓
RV 750	45	1,77	10 - 125	0,39 - 4,92	740	1664	✓	✓	-	✓
RV 1000	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	920	2068	✓	✓	-	✓
RV 1200	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	1060	2383	✓	✓	-	✓
RV 1500	63	2,48	10 - 125	0,39 - 4,92	1530	3440	✓	✓	-	✓
RV 2400	75	2,95	10 - 125	0,39 - 4,92	2385	5362	✓	✓	-	✓
RV 4200	95	3,74	16 - 125	0,63 - 4,92	4240	9532	✓	✓	-	✓
RV 6600	120	4,72	16 - 125	0,63 - 4,92	6630	14905	✓	✓	-	✓
RV 9500	150	5,91	19 - 125	0,75 - 4,92	9540	21447	✓	✓	-	✓
RV 12000	150	5,91	19 - 125	0,75 - 4,92	11780	26470	✓	✓	-	✓
RV 20000	195	7,68	19 - 125	0,75 - 4,92	19910	44738	✓	✓	-	✓



How
to
Order

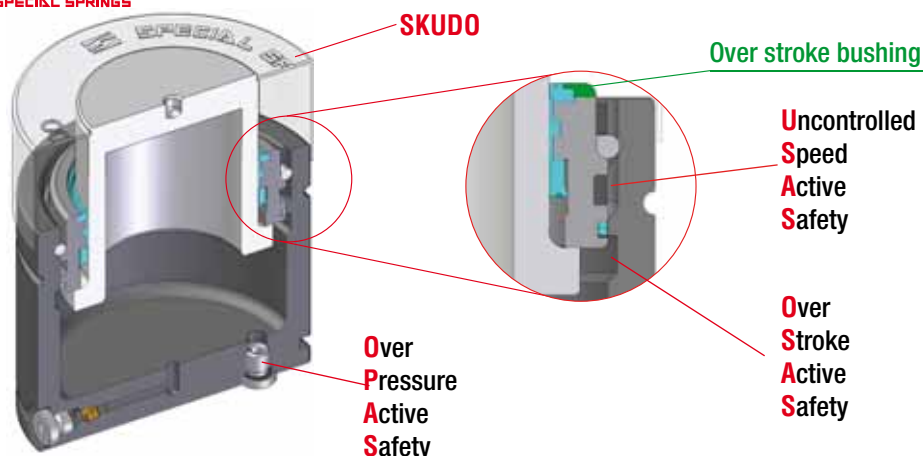
RV 2400-050-A - N - E

RS
RF

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

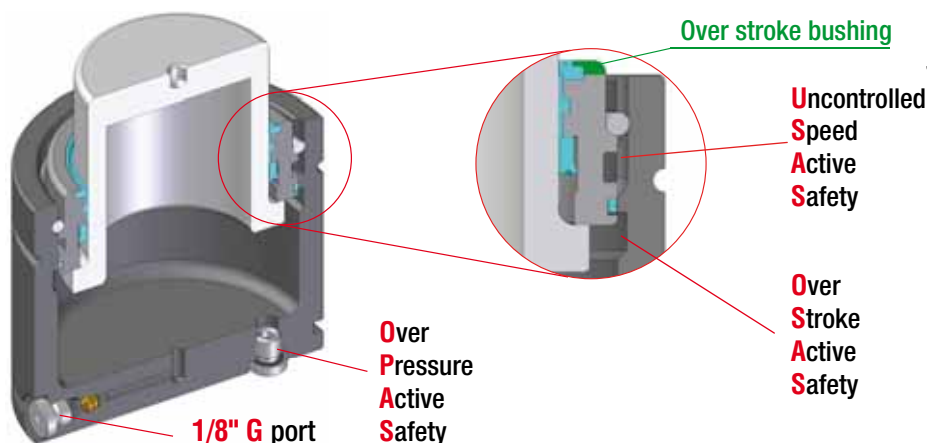
Collegabile con tubi, cilindro fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, cylinder supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, Zylinder geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, ressort fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, cilindro suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, cilindro fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão



Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept				RV RS-RF
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS	
RS 170	19	0,75	7 - 122	0,28 - 4,80	170	382	✓	-	✓	-	
RS 320	25	0,98	7 - 122	0,28 - 4,80	320	719	✓	-	✓	-	
RS 350	32	1,26	7 - 122	0,28 - 4,80	360	809	-	✓	✓	✓	
RS 500	38	1,50	7 - 122	0,28 - 4,80	470	1057	-	✓	✓	✓	
RS 750	45	1,77	7 - 122	0,28 - 4,80	740	1664	-	✓	✓	✓	
RS 1000	50	1,97	10 - 122	0,39 - 4,80	920	2068	-	✓	✓	✓	
RS 1200	50	1,97	10 - 122	0,39 - 4,80	1060	2383	-	✓	✓	✓	
RS 1500	63	2,48	10 - 122	0,39 - 4,80	1530	3440	-	✓	✓	✓	
RS 2400	75	2,95	13 - 122	0,51 - 4,80	2385	5362	-	✓	✓	✓	
RS 4200	95	3,74	13 - 122	0,51 - 4,80	4240	9532	✓	✓	✓	✓	
RS 6600	120	4,72	13 - 122	0,51 - 4,80	6630	14905	✓	✓	✓	✓	
RS 9500	150	5,91	16 - 122	0,63 - 4,80	9540	21447	✓	✓	✓	✓	

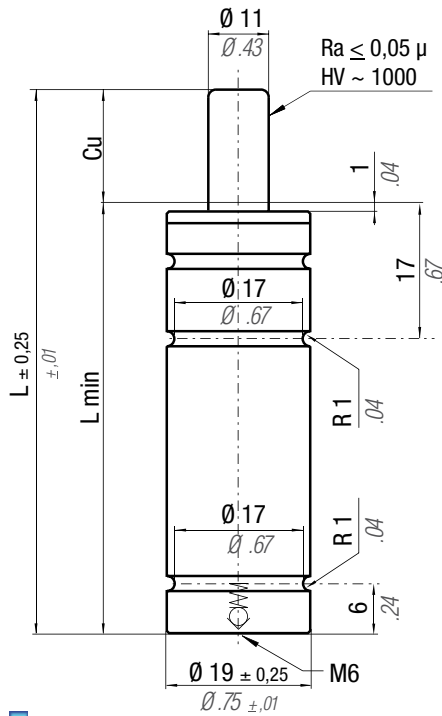


SERIES

RF-RV
1/8" G

FIAT
Specification

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept				RV RS-RF
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS	
RF 750	45	1,77	10 - 125	0,39 - 4,92	740	1664	✓	✓	-	✓	
RF 1000	50	1,97	13 - 125	0,51 - 4,92	920	2068	✓	✓	-	✓	
RF 1200	50	1,97	13 - 125	0,51 - 4,92	1060	2383	✓	✓	-	✓	
RF 1500	63	2,48	13 - 125	0,51 - 4,92	1530	3440	✓	✓	-	✓	
RF 2400	75	2,95	16 - 125	0,63 - 4,92	2385	5362	✓	✓	-	✓	
RV 4200	95	3,74	16 - 125	0,63 - 4,92	4240	9532	✓	✓	-	✓	
RV 6600	120	4,72	16 - 125	0,63 - 4,92	6630	14905	✓	✓	-	✓	
RV 9500	150	5,91	19 - 125	0,75 - 4,92	9540	21447	✓	✓	-	✓	
RV 12000	150	5,91	19 - 125	0,75 - 4,92	11780	26470	✓	✓	-	✓	
RV 20000	195	7,68	19 - 125	0,75 - 4,92	19910	44738	✓	✓	-	✓	



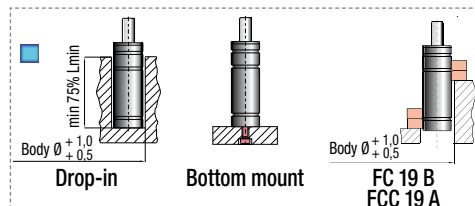
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable avec tubes, MICRO 32°
Connectable con tubos, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°

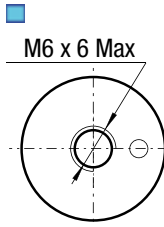
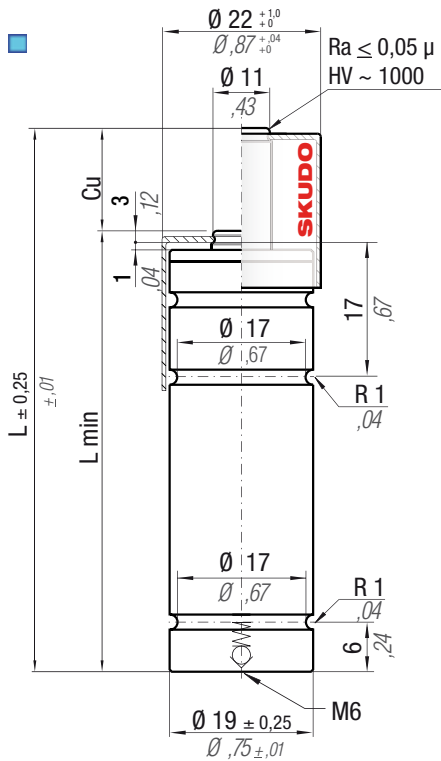


 N ₂		°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 20 bar 290 psi	S 0,95 cm ² 0,147 in ²	SPM ~ 40 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable		
CODE		Cu		L		L min		F ₀	F ₁ 	V ₀		
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force daN lb	End force * daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb	Cat.
RV 170 - 007 - A	RV 170 - 007 - B	7	0,28	44	1,73	37	1,46	170 382	292 656	3,1 0,19	0,057 0,13	-
RV 170 - 010 - A	RV 170 - 010 - B	10	0,39	50	1,97	40	1,57		311 699	4,0 0,24	0,061 0,13	-
RV 170 - 013 - A	RV 170 - 013 - B	13	0,51	56	2,20	43	1,69		324 728	5,0 0,31	0,065 0,14	-
RV 170 - 015 - A	RV 170 - 015 - B	15	0,59	60	2,36	45	1,77		331 744	5,6 0,34	0,066 0,15	-
RV 170 - 019 - A	RV 170 - 019 - B	19	0,75	68	2,68	49	1,93		341 766	6,9 0,42	0,071 0,16	-
RV 170 - 025 - A	RV 170 - 025 - B	25	0,98	80	3,15	55	2,17		352 791	8,8 0,54	0,078 0,17	-
RV 170 - 032 - A	RV 170 - 032 - B	32	1,26	94	3,70	62	2,44	180 bar 2610psi	360 809	11,0 0,67	0,086 0,19	-
RV 170 - 038 - A	RV 170 - 038 - B	38	1,50	106	4,17	68	2,68		365 821	12,9 0,79	0,093 0,21	-
RV 170 - 050 - A	RV 170 - 050 - B	50	1,97	130	5,12	80	3,15	± 5% + 20 °C +68 °F	371 834	16,7 1,02	0,107 0,24	-
RV 170 - 063 - A	RV 170 - 063 - B	63	2,48	156	6,14	93	3,66		376 845	20,9 1,27	0,121 0,27	-
RV 170 - 075 - A	RV 170 - 075 - B	75	2,95	185	7,28	110	4,33		361 812	24,7 1,51	0,139 0,31	-
RV 170 - 080 - A	RV 170 - 080 - B	80	3,15	195	7,68	115	4,53		363 816	26,3 1,60	0,145 0,32	-
RV 170 - 100 - A	RV 170 - 100 - B	100	3,94	235	9,25	135	5,31		368 827	29,8 1,82	0,166 0,37	-
RV 170 - 125 - A	RV 170 - 125 - B	125	4,92	285	11,22	160	6,30		340 764	37,8 2,31	0,194 0,43	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 170-050-A

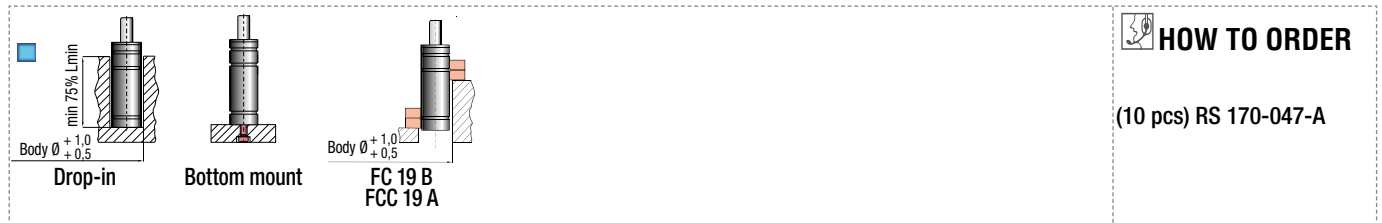
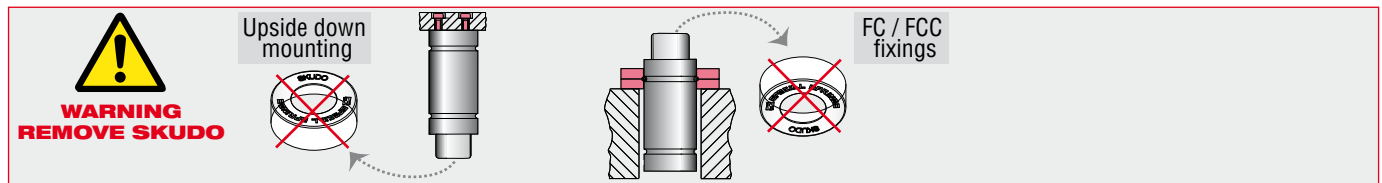


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

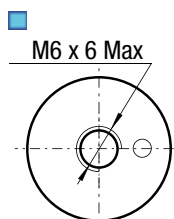
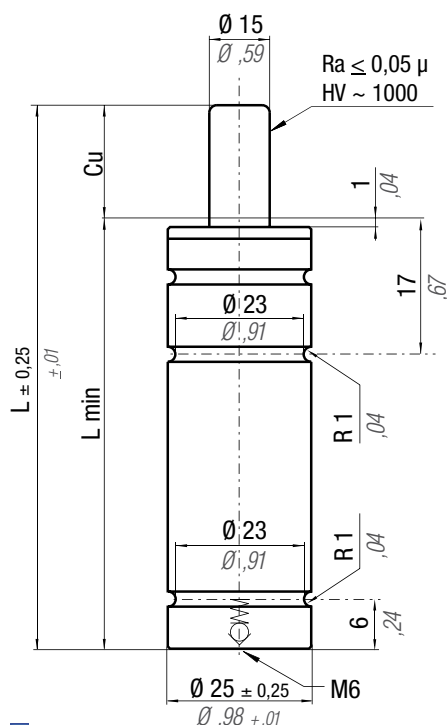
RV
RS-RF

 N2		°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 <i>psi</i>	P min 20 bar 290 <i>psi</i>	S 0,95 cm ² 0,147 in ²	SPM ~ 40 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable							
CODE 		Cu		L		L min 		F0		F1 		V0					
PHASING OUT	NEW	mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	daN	<i>lb</i>	daN	<i>lb</i>	cm ³	<i>in³</i>	~Kg	~ <i>lb</i>	Cat.	
RS 170 - 007 - A	RS 170 - 007 - B	7	0,28	50	1,97	43	1,69	170 382	180 bar 2610 <i>psi</i>	± 5% + 20 °C +68 °F	257	578	4,0	0,24	0,061	0,13	-
RS 170 - 010 - A	RS 170 - 010 - B	10	0,39	56	2,20	46	1,81				276	621	5,0	0,31	0,065	0,14	-
RS 170 - 012 - A	RS 170 - 012 - B	12	0,47	60	2,36	48	1,89				286	643	5,6	0,34	0,066	0,15	-
RS 170 - 016 - A	RS 170 - 016 - B	16	0,63	68	2,68	52	2,05				302	679	6,9	0,42	0,071	0,16	-
RS 170 - 022 - A	RS 170 - 022 - B	22	0,87	80	3,15	58	2,28				318	715	8,8	0,54	0,078	0,17	-
RS 170 - 029 - A	RS 170 - 029 - B	29	1,14	94	3,70	65	2,56				332	746	11,0	0,67	0,086	0,19	-
RS 170 - 035 - A	RS 170 - 035 - B	35	1,38	106	4,17	71	2,80				340	764	12,9	0,79	0,093	0,21	-
RS 170 - 047 - A	RS 170 - 047 - B	47	1,85	130	5,12	83	3,27				351	789	16,7	1,02	0,107	0,24	-
RS 170 - 060 - A	RS 170 - 060 - B	60	2,36	156	6,14	96	3,78				359	807	20,9	1,27	0,121	0,27	-
RS 170 - 072 - A	RS 170 - 072 - B	72	2,83	185	7,28	113	4,45				348	782	24,7	1,51	0,139	0,31	-
RS 170 - 077 - A	RS 170 - 077 - B	77	3,03	195	7,68	118	4,65				351	789	26,3	1,60	0,145	0,32	-
RS 170 - 097 - A	RS 170 - 097 - B	97	3,82	235	9,25	138	5,43				358	805	29,8	1,82	0,166	0,37	-
RS 170 - 122 - A	RS 170 - 122 - B	122	4,80	285	11,22	163	6,42				365	821	37,8	2,31	0,194	0,43	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 170-047-A



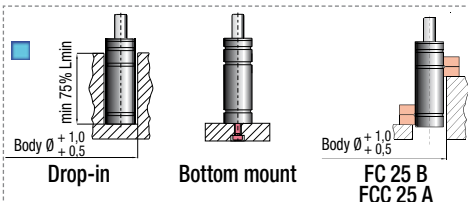
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

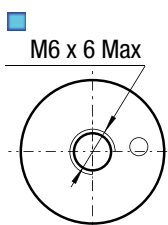
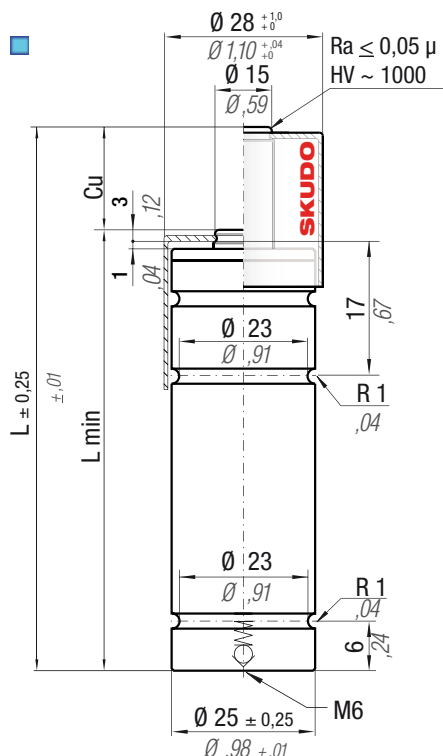
Collegabile con tubi, MICRO 32°
Linkable with hoses, MICRO 32°
Anschlussfähig mit Leitungen, MICRO 32°
Connectable avec tubes, MICRO 32°
Connectable con tubos, MICRO 32°
Acompláveis com tubos, MICRO 32°



 N2		 °F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 20 bar 290 psi	S 1,77 cm ² 0,27 in ²	SPM ~ 40 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable									
CODE 		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force * 		Vo				CE 		
PHASING OUT 		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RV 320 - 007 - A	RV 320 - 007 - B	7	0,28	44	1,73	37	1,46	320	719	180 bar 2610psi	± 5% + 20 °C +68 °F	531	1194	4,3	0,26	0,099	0,22	-
RV 320 - 010 - A	RV 320 - 010 - B	10	0,39	50	1,97	40	1,57					566	1272	5,6	0,34	0,104	0,23	-
RV 320 - 013 - A	RV 320 - 013 - B	13	0,51	56	2,20	43	1,69					590	1326	7,0	0,43	0,108	0,24	-
RV 320 - 015 - A	RV 320 - 015 - B	15	0,59	60	2,36	45	1,77					602	1353	7,9	0,48	0,112	0,25	-
RV 320 - 019 - A	RV 320 - 019 - B	19	0,75	68	2,68	49	1,93					620	1394	9,7	0,59	0,120	0,26	-
RV 320 - 025 - A	RV 320 - 025 - B	25	0,98	80	3,15	55	2,17					640	1439	12,4	0,76	0,130	0,29	-
RV 320 - 032 - A	RV 320 - 032 - B	32	1,26	94	3,70	62	2,44	180 bar 2610psi	± 5% + 20 °C +68 °F	654	1470	15,6	0,95	0,140	0,31	-		
RV 320 - 038 - A	RV 320 - 038 - B	38	1,50	106	4,17	68	2,68			663	1490	18,3	1,12	0,151	0,33	-		
RV 320 - 050 - A	RV 320 - 050 - B	50	1,97	130	5,12	80	3,15			676	1520	23,8	1,45	0,171	0,38	-		
RV 320 - 063 - A	RV 320 - 063 - B	63	2,48	156	6,14	93	3,66			684	1538	29,7	1,81	0,193	0,43	-		
RV 320 - 075 - A	RV 320 - 075 - B	75	2,95	185	7,28	110	4,33			658	1479	35,1	2,14	0,217	0,48	-		
RV 320 - 080 - A	RV 320 - 080 - B	80	3,15	195	7,68	115	4,53			662	1488	37,4	2,28	0,226	0,50	-		
RV 320 - 100 - A	RV 320 - 100 - B	100	3,94	235	9,25	135	5,31	180 bar 2610psi	± 5% + 20 °C +68 °F	672	1511	42,7	2,60	0,260	0,57	-		
RV 320 - 125 - A	RV 320 - 125 - B	125	4,92	285	11,22	160	6,30			623	1401	54,0	3,29	0,301	0,66	-		

 **HOW TO ORDER**

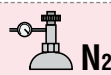
(10 pcs) RV 320-050-A

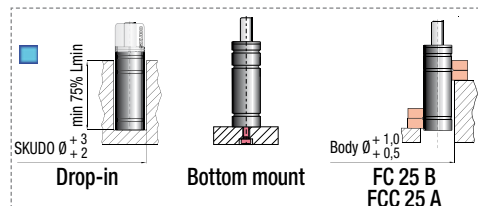
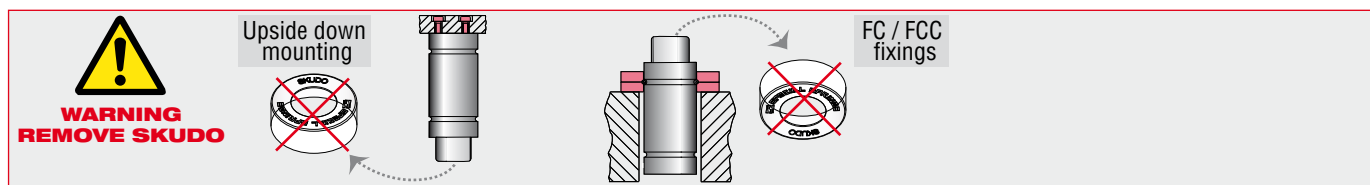


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

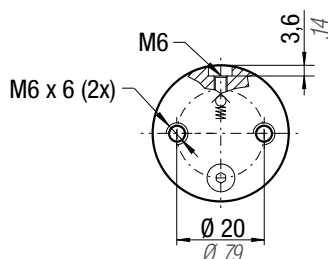
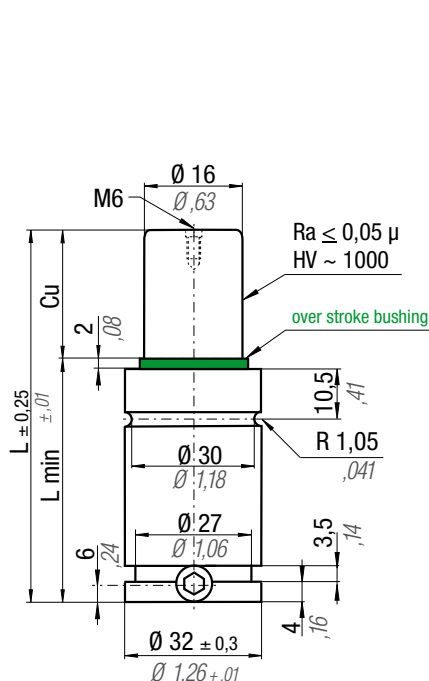
RV
RS-RF

 N2		°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 psi	P min 20 bar 290 psi	S 1,77 cm ² 0,27 in ²	SPM ~ 40 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit Disposable							
CODE 		Cu		L		L min 		F0		F1 		V0				CE 	
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force daN lb		End force * daN lb		cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
RS 320 - 007 - A	RS 320 - 007 - B	7	0,28	50	1,97	43	1,69	320 719	180 bar 2610psi	± 5% + 20 °C +68 °F	472	1061	5,6	0,34	0,104	0,23	-
RS 320 - 010 - A	RS 320 - 010 - B	10	0,39	56	2,20	46	1,81				506	1138	7,0	0,43	0,108	0,24	-
RS 320 - 012 - A	RS 320 - 012 - B	12	0,47	60	2,36	48	1,89				523	1176	7,9	0,48	0,112	0,25	-
RS 320 - 016 - A	RS 320 - 016 - B	16	0,63	68	2,68	52	2,05				552	1241	9,7	0,59	0,120	0,26	-
RS 320 - 022 - A	RS 320 - 022 - B	22	0,87	80	3,15	58	2,28				581	1306	12,4	0,76	0,130	0,29	-
RS 320 - 029 - A	RS 320 - 029 - B	29	1,14	94	3,70	65	2,56				605	1360	15,6	0,95	0,140	0,31	-
RS 320 - 035 - A	RS 320 - 035 - B	35	1,38	106	4,17	71	2,80				620	1394	18,3	1,12	0,151	0,33	-
RS 320 - 047 - A	RS 320 - 047 - B	47	1,85	130	5,12	83	3,27				641	1441	23,8	1,45	0,171	0,38	-
RS 320 - 060 - A	RS 320 - 060 - B	60	2,36	156	6,14	96	3,78				655	1473	29,7	1,81	0,193	0,43	-
RS 320 - 072 - A	RS 320 - 072 - B	72	2,83	185	7,28	113	4,45				636	1430	35,1	2,14	0,217	0,48	-
RS 320 - 077 - A	RS 320 - 077 - B	77	3,03	195	7,68	118	4,65				641	1441	37,4	2,28	0,226	0,50	-
RS 320 - 097 - A	RS 320 - 097 - B	97	3,82	235	9,25	138	5,43				655	1473	42,7	2,60	0,260	0,57	-
RS 320 - 122 - A	RS 320 - 122 - B	122	4,80	285	11,22	163	6,42				611	1374	54,0	3,29	0,301	0,66	-



HOW TO ORDER

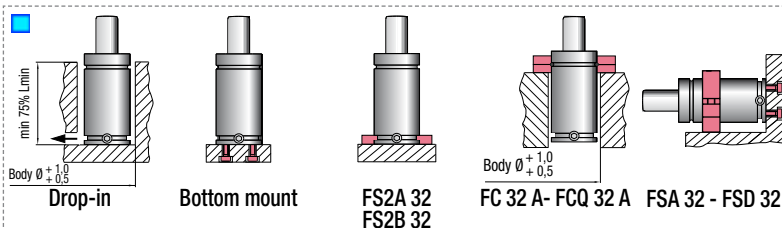
(10 pcs) RS 320-047-A



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N2	 °F 32 - 176 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar <i>2610 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 2,01 cm² <i>0,312 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00350B							
CODE 	Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force * 		Vo				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
RV 350 - 010 - A	10	0,39	50	1,97	40	1,57	360	809	491	1103	7,8	0,48	0,162	0,36	-
RV 350 - 013 - A	13	0,51	56	2,20	43	1,69									
RV 350 - 016 - A	16	0,63	62	2,44	46	1,81									
RV 350 - 019 - A	19	0,75	68	2,68	49	1,93									
RV 350 - 025 - A	25	0,98	80	3,15	55	2,17									
RV 350 - 032 - A	32	1,26	94	3,70	62	2,44	180 bar 2610psi		545	1225	21,6	1,32	0,230	0,51	-
RV 350 - 038 - A	38	1,50	106	4,17	68	2,68									
RV 350 - 050 - A	50	1,97	130	5,12	80	3,15									
RV 350 - 063 - A	63	2,48	156	6,14	93	3,66									
RV 350 - 075 - A	75	2,95	180	7,09	105	4,13									
RV 350 - 080 - A	80	3,15	190	7,48	110	4,33	± 5% + 20 °C +68 °F		566	1272	51,6	3,15	0,375	0,83	-
RV 350 - 100 - A	100	3,94	230	9,06	130	5,12									
RV 350 - 125 - A	125	4,92	280	11,02	155	6,10									

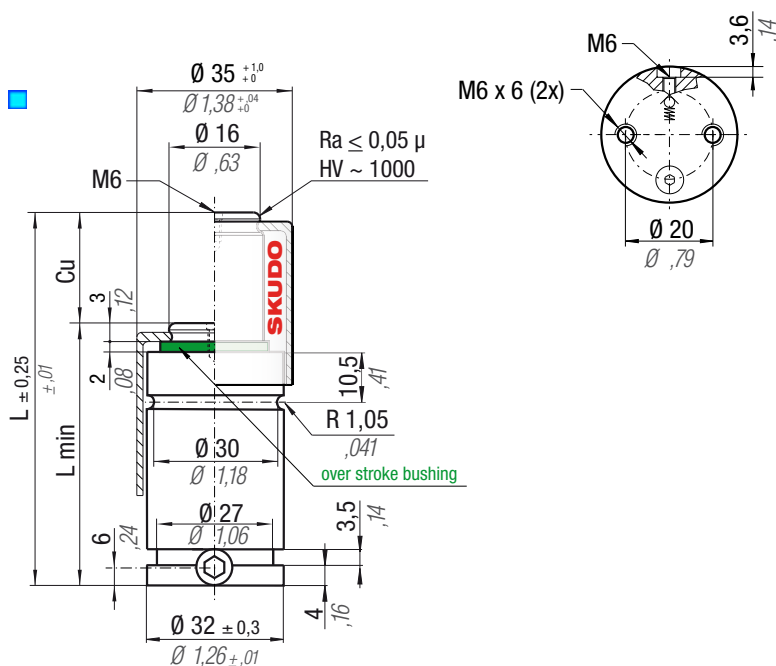


HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 350-050-A
(10 pcs) RV 350-050-A-N

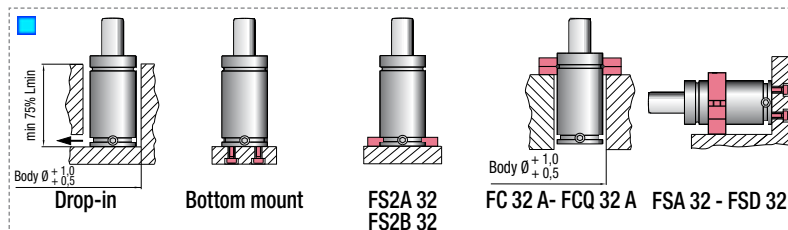
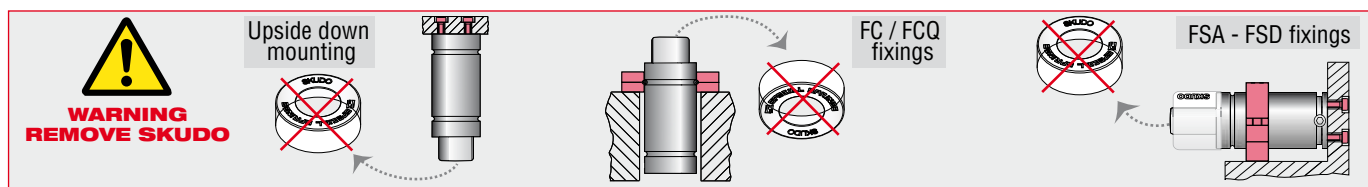
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



RV
RS-RF

 N₂	°F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar 2610 <i>psi</i>	P min 20 bar 290 <i>psi</i>	S 2,01 cm ² 0,312 <i>in</i> ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00350B									
CODE 			Cu		L		L min 		F₀		F₁ 		V₀				CE 	
	mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	Initial force daN <i>lb</i>		End force* daN <i>lb</i>		cm ³	<i>in</i> ³	~Kg	~ <i>lb</i>	Cat.			
RS 350 - 007 - A	7	0,28	50	1,97	43	1,69	360	809		424	953	7,8	0,48	0,162	0,36	-		
RS 350 - 010 - A	10	0,39	56	2,20	46	1,81				448	1007	9,7	0,59	0,173	0,38	-		
RS 350 - 013 - A	13	0,51	62	2,44	49	1,93				465	1045	11,6	0,71	0,182	0,40	-		
RS 350 - 016 - A	16	0,63	68	2,68	52	2,05				479	1077	13,4	0,82	0,191	0,42	-		
RS 350 - 022 - A	22	0,87	80	3,15	58	2,28				498	1120	17,2	1,05	0,209	0,46	-		
RS 350 - 029 - A	29	1,14	94	3,70	65	2,56	180 bar 2610 <i>psi</i>			513	1153	21,6	1,32	0,230	0,51	-		
RS 350 - 035 - A	35	1,38	106	4,17	71	2,80				522	1174	25,3	1,54	0,249	0,55	-		
RS 350 - 047 - A	47	1,85	130	5,12	83	3,27				535	1203	32,8	2,00	0,285	0,63	-		
RS 350 - 060 - A	60	2,36	156	6,14	96	3,78				544	1223	41,0	2,50	0,325	0,72	-		
RS 350 - 072 - A	72	2,83	180	7,09	108	4,25				549	1234	48,5	2,96	0,361	0,80	-		
RS 350 - 077 - A	77	3,03	190	7,48	113	4,45	± 5% + 20 °C +68 °F			551	1239	51,6	3,15	0,375	0,83	-		
RS 350 - 097 - A	97	3,82	230	9,06	133	5,24				557	1252	64,1	3,91	0,437	0,96	-		
RS 350 - 122 - A	122	4,80	280	11,02	158	6,22				562	1263	79,8	4,87	0,513	1,13	-		



HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 350-047-A
(10 pcs) RS 350-047-A-N

RV 500

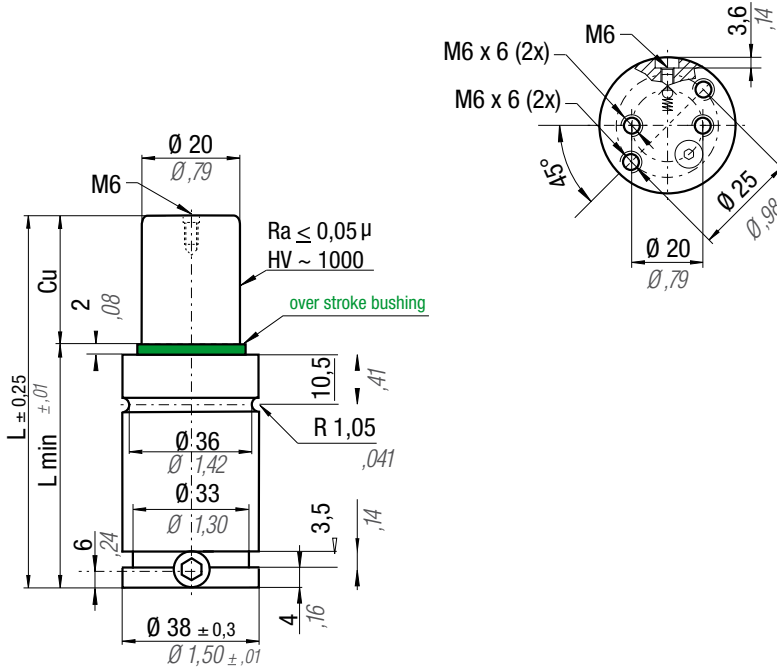


VDI 3003	B8 3180 220 000 004(MB)	K 32 H (Nissan)
B2 4005 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	
W-DX35-6204 (Ford)	39D 878 (VW)	

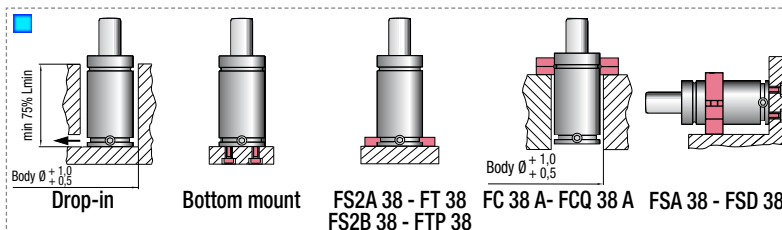


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



 N ₂	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 3,14 cm² 0,487 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00500B
CODE 	Cu	L	L min	F0 Initial force	F1 End force *	V0		
	mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	daN lb	cm³ in³	~Kg ~lb	Cat.
RV 500 - 010 - A	100.39	501.97	401.57	4701057 150 bar 2175psi ± 5% + 20 °C +68 °F	8241852	9.50.58	0.240.53	-
RV 500 - 013 - A	130.51	562.20	431.69		8541920	12.10.74	0.250.55	-
RV 500 - 016 - A	160.63	622.44	461.81		8761969	14.70.90	0.260.57	-
RV 500 - 019 - A	190.75	682.68	491.93		8922006	17.31.06	0.280.62	-
RV 500 - 025 - A	250.98	803.15	552.17		9162058	22.41.37	0.310.68	-
RV 500 - 032 - A	321.26	943.70	622.44		9332098	28.51.74	0.340.75	-
RV 500 - 038 - A	381.50	1064.17	682.68		9442122	33.62.05	0.370.82	-
RV 500 - 050 - A	501.97	1305.12	803.15		9582155	44.02.68	0.420.93	-
RV 500 - 063 - A	632.48	1566.14	933.66		9682177	55.13.36	0.481.06	-
RV 500 - 075 - A	752.95	1807.09	1054.13		9752191	65.54.00	0.541.19	-
RV 500 - 080 - A	803.15	1907.48	1104.33	9772196	69.84.26	0.561.23	-	
RV 500 - 100 - A	1003.94	2309.06	1305.12	9832210	87.05.31	0.661.46	-	
RV 500 - 125 - A	1254.92	28011.02	1556.10	9882222	108.56.62	0.771.70	-	

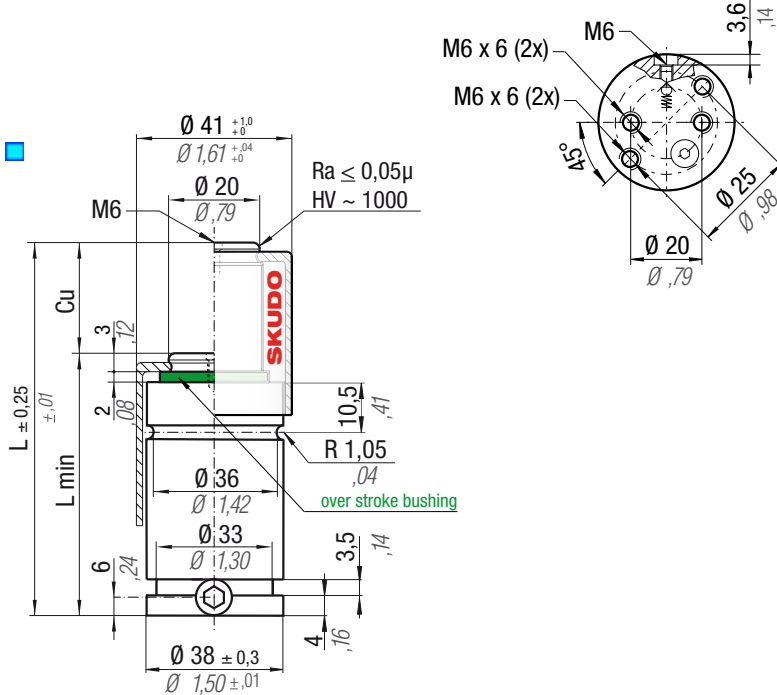


HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 500-050-A
(10 pcs) RV 500-050-A-N

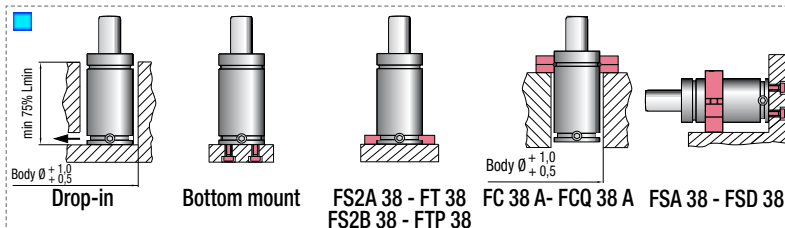
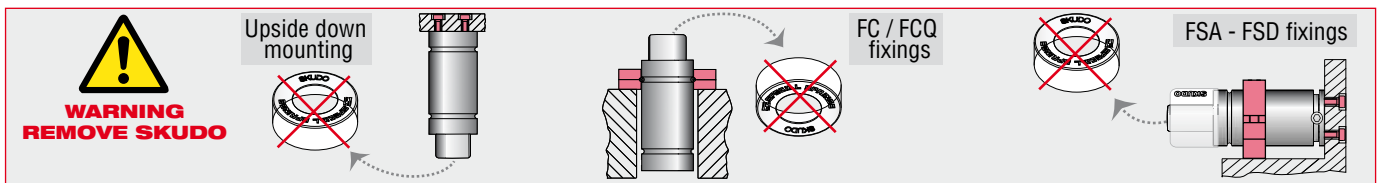
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



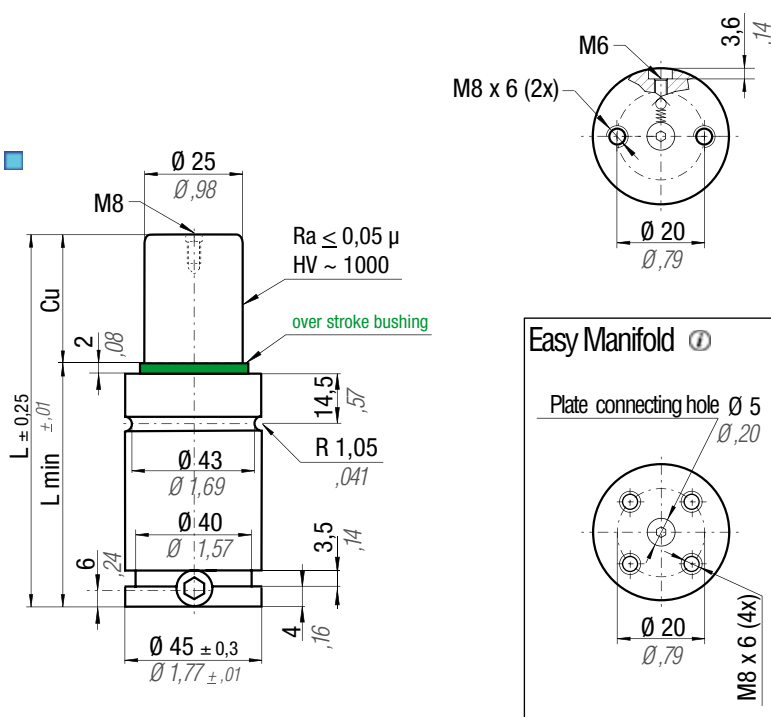
RV
RS-RF

 N2	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 3,14 cm² 0,487 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00500B			
CODE 	Cu mm inch	L mm inch	L min mm inch	F0 Initial force daN lb	F1 End force * daN lb	V0 cm³ in³	 ~Kg ~lb	 Cat.			
RS 500 - 007 - A	70,28	501,97	431,69	4701057	6941560	9,50,58	0,240,53	-			
RS 500 - 010 - A	100,39	562,20	461,81		7391661	12,10,74	0,250,55	-			
RS 500 - 013 - A	130,51	622,44	491,93		7731737	14,70,90	0,260,57	-			
RS 500 - 016 - A	160,63	682,68	522,05		8001798	17,31,06	0,280,62	-			
RS 500 - 022 - A	220,87	803,15	582,28		8381883	22,41,37	0,310,68	-			
RS 500 - 029 - A	291,14	943,70	652,56		8691954	28,51,74	0,340,75	-			
RS 500 - 035 - A	351,38	1064,17	712,80		8871994	33,62,05	0,370,82	-			
RS 500 - 047 - A	471,85	1305,12	833,27		9132053	44,02,68	0,420,93	-			
RS 500 - 060 - A	602,36	1566,14	963,78	150 bar2175psi	9312093	55,13,36	0,481,06	-			
RS 500 - 072 - A	722,83	1807,09	1084,25						9422118	65,54,00	0,541,19
RS 500 - 077 - A	773,03	1907,48	1134,45						9462127	69,84,26	0,561,23
RS 500 - 097 - A	973,82	2309,06	1335,24						9582154	87,05,31	0,661,46
RS 500 - 122 - A	1224,80	28011,02	1586,22						9682176	108,56,62	0,771,70



HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 500-047-A
(10 pcs) RS 500-047-A-N

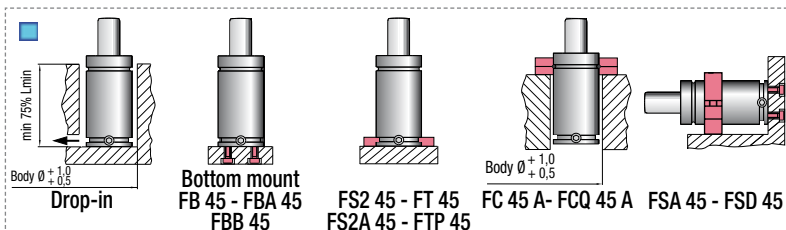


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

i page 210

 N₂		°F 32 - 176		°C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar <i>2175 psi</i>		P min 20 bar <i>290 psi</i>		S 4,91 cm ² <i>0,761 in²</i>		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV00750B		
CODE 		Cu			L		L min		Fo Initial force		F1 End force * 		Vo						
		mm	<i>inch</i>		mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>			daN	<i>lb</i>	daN	<i>lb</i>	cm ³	<i>in³</i>	~Kg	~ <i>lb</i>	Cat.
	RV 750 - 010 - A	10	<i>0,39</i>		52	<i>2,05</i>	42	<i>1,65</i>	740	1664			1298	<i>2919</i>	16,5	<i>1,01</i>	0,36	<i>0,79</i>	-
	RV 750 - 013 - A	13	<i>0,51</i>		58	<i>2,28</i>	45	<i>1,77</i>					1354	<i>3043</i>	20,4	<i>1,24</i>	0,38	<i>0,84</i>	-
	RV 750 - 016 - A	16	<i>0,63</i>		64	<i>2,52</i>	48	<i>1,89</i>					1395	<i>3135</i>	24,2	<i>1,48</i>	0,39	<i>0,86</i>	-
	RV 750 - 019 - A	19	<i>0,75</i>		70	<i>2,76</i>	51	<i>2,01</i>					1426	<i>3206</i>	28,0	<i>1,71</i>	0,41	<i>0,90</i>	-
	RV 750 - 025 - A	25	<i>0,98</i>		82	<i>3,23</i>	57	<i>2,24</i>					1471	<i>3307</i>	35,6	<i>2,17</i>	0,45	<i>0,99</i>	-
	RV 750 - 032 - A	32	<i>1,26</i>		96	<i>3,78</i>	64	<i>2,52</i>	150 bar <i>2175psi</i>				1506	<i>3386</i>	44,5	<i>2,71</i>	0,50	<i>1,10</i>	-
	RV 750 - 038 - A	38	<i>1,50</i>		108	<i>4,25</i>	70	<i>2,76</i>					1527	<i>3433</i>	52,2	<i>3,18</i>	0,54	<i>1,19</i>	-
	RV 750 - 050 - A	50	<i>1,97</i>		132	<i>5,20</i>	82	<i>3,23</i>					1556	<i>3499</i>	67,4	<i>4,11</i>	0,61	<i>1,34</i>	-
	RV 750 - 063 - A	63	<i>2,48</i>		158	<i>6,22</i>	95	<i>3,74</i>					1577	<i>3544</i>	84,0	<i>5,12</i>	0,70	<i>1,54</i>	-
	RV 750 - 075 - A	75	<i>2,95</i>		182	<i>7,17</i>	107	<i>4,21</i>			± 5% + 20 °C +68 °F				1575	<i>3541</i>	100,3	<i>6,12</i>	0,77
	RV 750 - 080 - A	80	<i>3,15</i>		192	<i>7,56</i>	112	<i>4,41</i>					1580	<i>3552</i>	106,6	<i>6,50</i>	0,81	<i>1,79</i>	-
	RV 750 - 100 - A	100	<i>3,94</i>		232	<i>9,13</i>	132	<i>5,20</i>					1596	<i>3587</i>	132,1	<i>8,06</i>	0,93	<i>2,05</i>	-
	RV 750 - 125 - A	125	<i>4,92</i>		282	<i>11,10</i>	157	<i>6,18</i>			1609	<i>3616</i>	163,9	<i>10,00</i>	1,10	<i>2,43</i>	-		

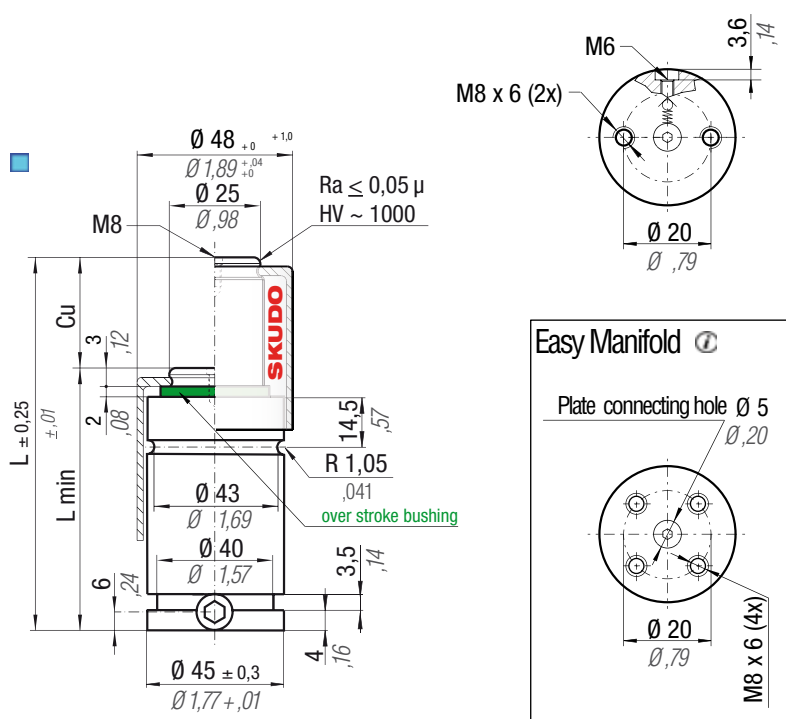
 **HOW TO ORDER**

(10 pcs) RV 750-050-A
(10 pcs) RV 750-050-A-N
(10 pcs) RV 750-050-A-E

Info

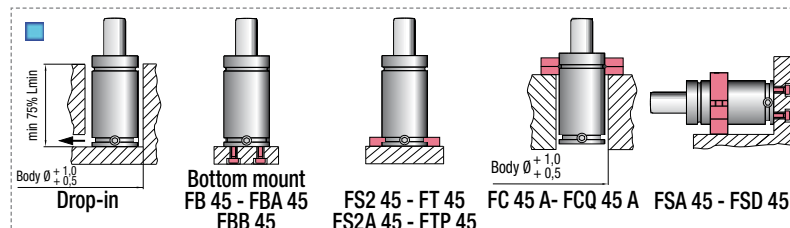
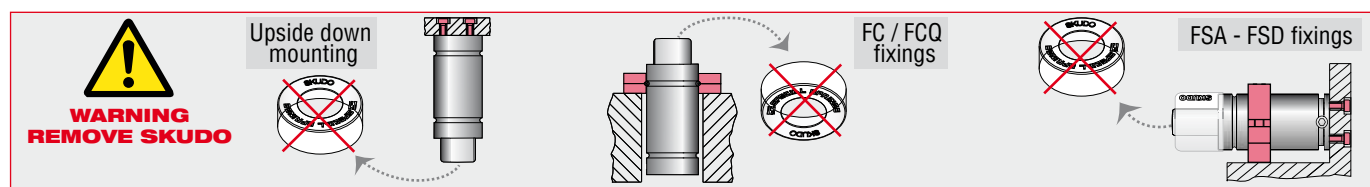
* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



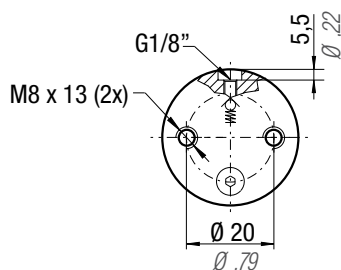
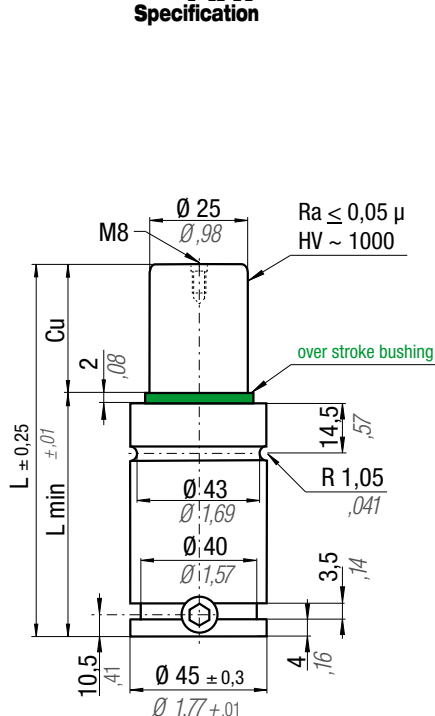
RV
RS-RF

 N2	°F 32 176 	°C 0 80 	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 4,91 cm² 0,761 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00750B						
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force	F1 End force * 	V0		CE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
RS 750 - 007 - A	7	0,28	52	2,05	45	1,77	740	1664	1090	2450	16,5	1,01	0,36	0,79	-
RS 750 - 010 - A	10	0,39	58	2,28	48	1,89			1166	2621	20,4	1,24	0,38	0,84	-
RS 750 - 013 - A	13	0,51	64	2,52	51	2,01			1225	2754	24,2	1,48	0,39	0,86	-
RS 750 - 016 - A	16	0,63	70	2,76	54	2,13			1272	2860	28,0	1,71	0,41	0,90	-
RS 750 - 022 - A	22	0,87	82	3,23	60	2,36	150 bar 2175psi		1340	3012	35,6	2,17	0,45	0,99	-
RS 750 - 029 - A	29	1,14	96	3,78	67	2,64			1395	3136	44,5	2,71	0,50	1,10	-
RS 750 - 035 - A	35	1,38	108	4,25	73	2,87			1430	3214	52,2	3,18	0,54	1,19	-
RS 750 - 047 - A	47	1,85	132	5,20	85	3,35			1477	3320	67,4	4,11	0,61	1,34	-
RS 750 - 060 - A	60	2,36	158	6,22	98	3,86	± 5% + 20 °C +68 °F		1511	3397	84,0	5,12	0,70	1,54	-
RS 750 - 072 - A	72	2,83	182	7,17	110	4,33			1520	3417	100,3	6,12	0,77	1,70	-
RS 750 - 077 - A	77	3,03	192	7,56	115	4,53			1528	3435	106,6	6,50	0,81	1,79	-
RS 750 - 097 - A	97	3,82	232	9,13	135	5,31			1552	3489	132,1	8,06	0,93	2,05	-
RS 750 - 122 - A	122	4,80	282	11,10	160	6,30			1573	3536	163,9	10,00	1,10	2,43	-



HOW TO ORDER

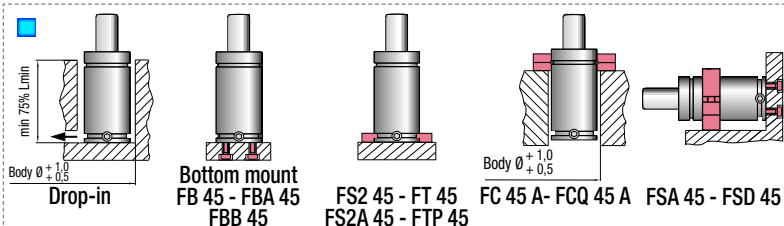
(10 pcs) RS 750-047-A
(10 pcs) RS 750-047-A-N
(10 pcs) RS 750-047-A-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N2		 °F 32 176		 °C 0 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 <i>psi</i>		P min 20 bar 290 <i>psi</i>		S 4,91 cm ² 0,761 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV00750B	
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo							
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.			
RF 750 - 010 - A		10	0,39	62	2,44	52	2,05	740 1664		1298	2919	16,5	1,01	0,46	1,01	-			
RF 750 - 013 - A		13	0,51	68	2,68	55	2,17			1354	3043	20,4	1,24	0,48	1,06	-			
RF 750 - 016 - A		16	0,63	74	2,91	58	2,28			1395	3135	24,2	1,48	0,50	1,10	-			
RF 750 - 019 - A		19	0,75	80	3,15	61	2,40			1426	3206	28,0	1,71	0,52	1,15	-			
RF 750 - 025 - A		25	0,98	92	3,62	67	2,64			1471	3307	35,6	2,17	0,56	1,23	-			
RF 750 - 032 - A		32	1,26	106	4,17	74	2,91	150 bar 2175psi		1506	3386	44,5	2,71	0,60	1,32	-			
RF 750 - 038 - A		38	1,50	118	4,65	80	3,15			1527	3433	52,2	3,18	0,64	1,41	-			
RF 750 - 050 - A		50	1,97	142	5,59	92	3,62			1556	3499	67,4	4,11	0,72	1,59	-			
RF 750 - 063 - A		63	2,48	168	6,61	105	4,13	± 5% + 20 °C +68 °F		1577	3544	84,0	5,12	0,80	1,76	-			
RF 750 - 075 - A		75	2,95	192	7,56	117	4,61			1575	3541	100,3	6,12	0,88	1,94	-			
RF 750 - 080 - A		80	3,15	202	7,95	122	4,80			1580	3552	106,6	6,50	0,91	2,01	-			
RF 750 - 100 - A		100	3,94	242	9,53	142	5,59			1596	3587	132,1	8,06	1,04	2,29	-			
RF 750 - 125 - A		125	4,92	292	11,50	167	6,57			1609	3616	163,9	10,00	1,20	2,65	-			



HOW TO ORDER

(10 pcs) RF 750-050-A
(10 pcs) RF 750-050-A-N

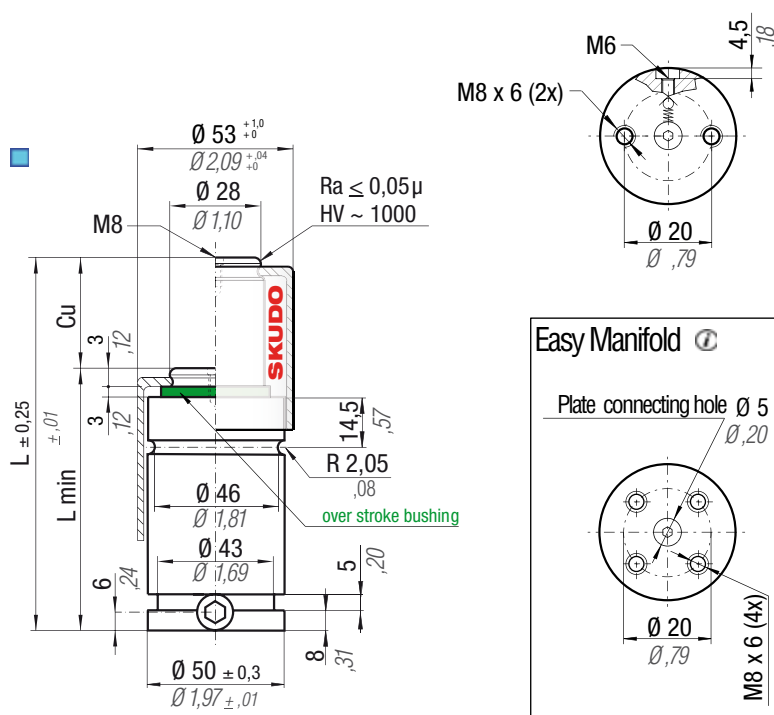


PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



RV
RS-RF

 N₂	°F 32 176		°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 6,15 cm ² <i>0,953 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01000B					
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force	F1  End force *	V0						
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RS 1000 - 010 - A	10	0,39	64	2,52	54	2,13	920	2068	1402	3152	28,0	1,71	0,51	1,12	-
RS 1000 - 013 - A	13	0,51	70	2,76	57	2,24			1476	3318	32,7	1,99	0,54	1,19	-
RS 1000 - 016 - A	16	0,63	76	2,99	60	2,36			1536	3453	37,4	2,28	0,56	1,23	-
RS 1000 - 022 - A	22	0,87	88	3,46	66	2,60			1628	3660	46,8	2,85	0,61	1,34	-
RS 1000 - 029 - A	29	1,14	102	4,02	73	2,87	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	1705	3833	57,8	3,53	0,67	1,48	-
RS 1000 - 035 - A	35	1,38	114	4,49	79	3,11			1754	3943	67,2	4,10	0,71	1,57	-
RS 1000 - 047 - A	47	1,85	138	5,43	91	3,58			1867	4197	83,6	5,10	0,81	1,79	-
RS 1000 - 060 - A	60	2,36	164	6,46	104	4,09			1875	4215	106,5	6,50	0,91	2,01	-
RS 1000 - 072 - A	72	2,83	188	7,40	116	4,57			1909	4292	125,3	7,64	1,05	2,31	-
RS 1000 - 077 - A	77	3,03	198	7,80	121	4,76			1920	4316	133,2	8,13	1,09	2,40	-
RS 1000 - 097 - A	97	3,82	238	9,37	141	5,55			1656	3723	164,6	10,04	1,21	2,67	-
RS 1000 - 122 - A	122	4,80	288	11,34	166	6,54			1986	4465	203,9	12,44	1,41	3,11	-

WARNING
REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings

Drop-in

Bottom mount
FB 50 - FBA 50
FBB 50

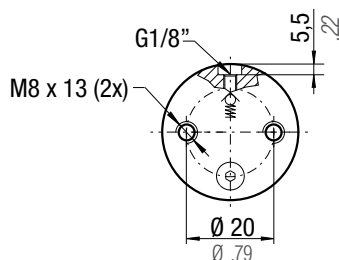
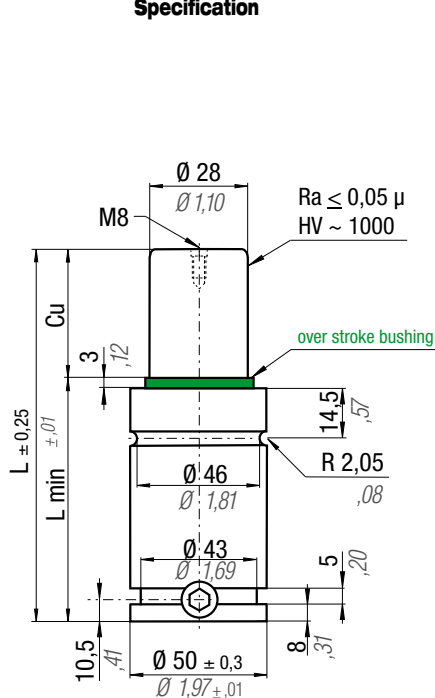
FS2 50 - FT 50
FS2A 50 - FTP 50

FC 50 A - FCQ 50 A

FSA 50 - FSD 50

HOW TO ORDER

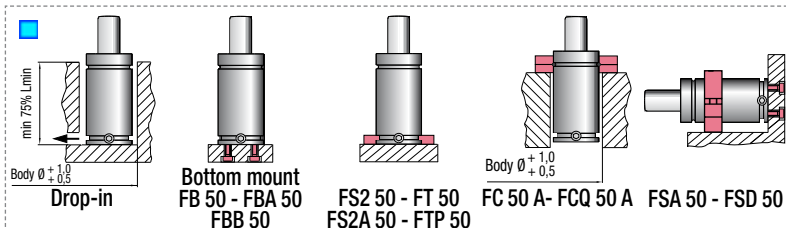
(10 pcs) RS 1000-047-A
(10 pcs) RS 1000-047-A-N
(10 pcs) RS 1000-047-A-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N₂		°F 32 176		°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 6,15 cm ² 0,953 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV01000B	
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force * 		Vo					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
RF 1000 - 013 - A		13	0,51	74	2,91	61	2,40	920 2068 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		1599	3595	28,0	1,71	0,64	1,41	-	
RF 1000 - 016 - A		16	0,63	80	3,15	64	2,52			1658	3727	32,7	1,99	0,67	1,48	-	
RF 1000 - 019 - A		19	0,75	86	3,39	67	2,64			1705	3833	37,4	2,28	0,70	1,54	-	
RF 1000 - 025 - A		25	0,98	98	3,86	73	2,87			1775	3990	46,8	2,85	0,74	1,63	-	
RF 1000 - 032 - A		32	1,26	112	4,41	80	3,15			1832	4118	57,8	3,53	0,79	1,74	-	
RF 1000 - 038 - A		38	1,50	124	4,88	86	3,39			1868	4199	67,2	4,10	0,84	1,85	-	
RF 1000 - 050 - A		50	1,97	148	5,83	98	3,86			1968	4424	83,6	5,10	0,94	2,07	-	
RF 1000 - 063 - A		63	2,48	174	6,85	111	4,37			1955	4395	106,5	6,50	1,04	2,29	-	
RF 1000 - 075 - A		75	2,95	198	7,80	123	4,84			1978	4447	125,3	7,64	1,14	2,51	-	
RF 1000 - 080 - A		80	3,15	208	8,19	128	5,04			1986	4465	133,2	8,13	1,18	2,60	-	
RF 1000 - 100 - A		100	3,94	248	9,76	148	5,83			2011	4521	164,6	10,04	1,34	2,95	-	
RF 1000 - 125 - A		125	4,92	298	11,73	173	6,81			2031	4566	203,9	12,44	1,54	3,40	-	

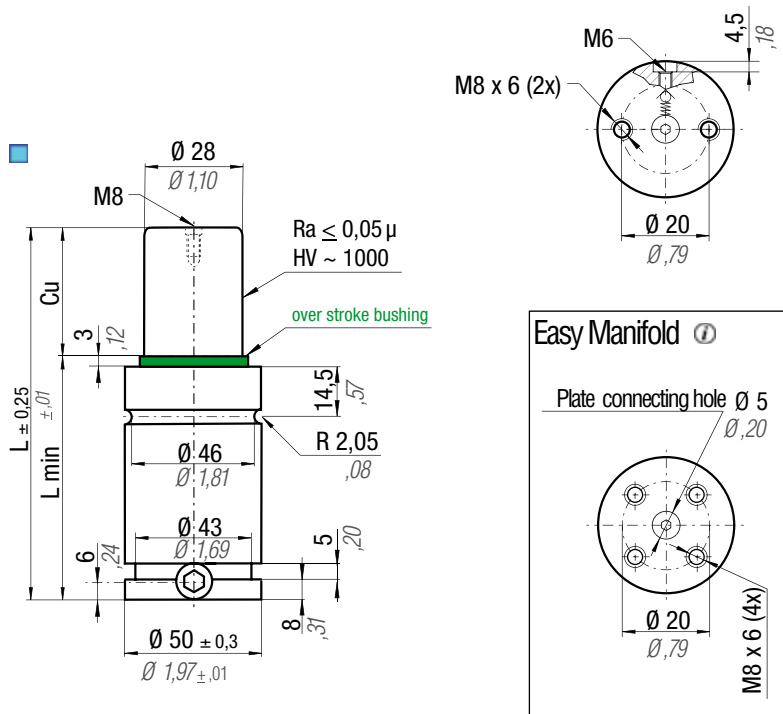


HOW TO ORDER

(10 pcs) RF 1000-050-A
(10 pcs) RF 1000-050-A-N



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

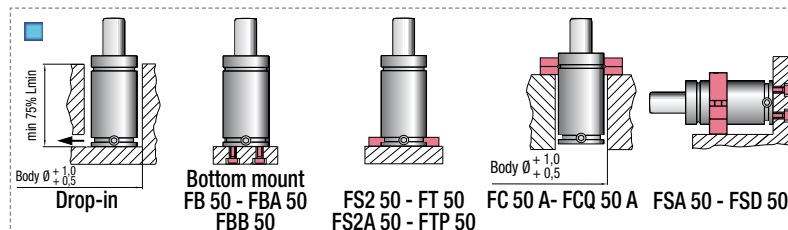


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

 N₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 170 bar <i>2465 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 6,15 cm ² <i>0,953 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit  39BMRV01000B				
CODE 	Cu		L		L min		F0	F1 		Vo			
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force daN lb	End force * daN lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RV 1200 - 010 - A	10	0,39	58	2,28	48	1,89	1060 2383 170 bar 2465 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	1726 3881	23,0 1,40	0,49 1,08	-		
RV 1200 - 013 - A	13	0,51	64	2,52	51	2,01		1813 4075	28,0 1,71	0,51 1,12	-		
RV 1200 - 016 - A	16	0,63	70	2,76	54	2,13		1880 4225	32,7 1,99	0,54 1,19	-		
RV 1200 - 019 - A	19	0,75	76	2,99	57	2,24		1933 4345	37,4 2,28	0,56 1,23	-		
RV 1200 - 025 - A	25	0,98	88	3,46	63	2,48		2013 4525	46,8 2,85	0,61 1,34	-		
RV 1200 - 032 - A	32	1,26	102	4,02	70	2,76		2077 4670	57,8 3,53	0,67 1,48	-		
RV 1200 - 038 - A	38	1,50	114	4,49	76	2,99		2118 4762	67,2 4,10	0,71 1,57	-		
RV 1200 - 050 - A	50	1,97	138	5,43	88	3,46		2232 5017	83,6 5,10	0,81 1,79	-		
RV 1200 - 063 - A	63	2,48	164	6,46	101	3,98		2216 4982	106,5 6,50	0,91 2,01	-		
RV 1200 - 075 - A	75	2,95	188	7,40	113	4,45		2243 5042	125,3 7,64	1,05 2,31	-		
RV 1200 - 080 - A	80	3,15	198	7,80	118	4,65	2252 5062	133,2 8,13	1,09 2,40	-			
RV 1200 - 100 - A	100	3,94	238	9,37	138	5,43	2280 5125	164,6 10,04	1,21 2,67	-			
RV 1200 - 125 - A	125	4,92	288	11,34	163	6,42	2303 5177	203,9 12,44	1,41 3,11	-			



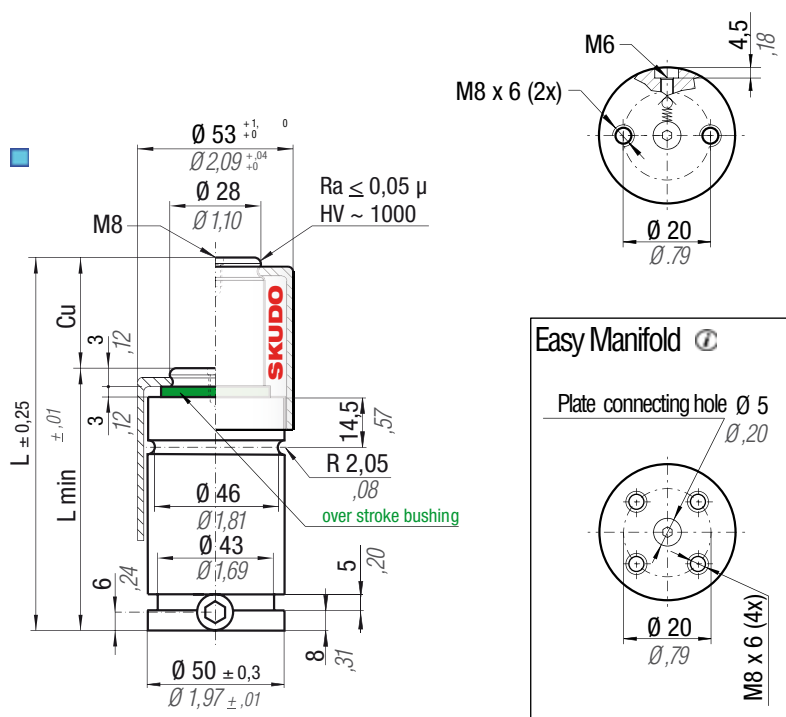
HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 1200-050-A
(10 pcs) RV 1200-050-A-N
(10 pcs) RV 1200-050-A-E

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



RV
RS-RF

 N₂	°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 170 bar 2465 psi	P min 20 bar 290 psi	S 6,15 cm ² 0,953 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit  39BMRV01000B						
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force		F1  End force *		V0				CE 
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RS 1200 - 010 - A	10	0,39	64	2,52	54	2,13	1060	2383	1590	3574	28,0	1,71	0,51	1,12	-
RS 1200 - 013 - A	13	0,51	70	2,76	57	2,24			1674	3763	32,7	1,99	0,54	1,19	-
RS 1200 - 016 - A	16	0,63	76	2,99	60	2,36			1742	3916	37,4	2,28	0,56	1,23	-
RS 1200 - 022 - A	22	0,87	88	3,46	66	2,60			1846	4150	46,8	2,85	0,61	1,34	-
RS 1200 - 029 - A	29	1,14	102	4,02	73	2,87	170 bar 2465 psi		1933	4346	57,8	3,53	0,67	1,48	-
RS 1200 - 035 - A	35	1,38	114	4,49	79	3,11			1988	4469	67,2	4,10	0,71	1,57	-
RS 1200 - 047 - A	47	1,85	138	5,43	91	3,58			2116	4757	83,6	5,10	0,81	1,79	-
RS 1200 - 060 - A	60	2,36	164	6,46	104	4,09			2126	4779	106,5	6,50	0,91	2,01	-
RS 1200 - 072 - A	72	2,83	188	7,40	116	4,57	± 5% + 20 °C +68 °F		2164	4865	125,3	7,64	1,05	2,31	-
RS 1200 - 077 - A	77	3,03	198	7,80	121	4,76			2177	4894	133,2	8,13	1,09	2,40	-
RS 1200 - 097 - A	97	3,82	238	9,37	141	5,55			2217	4984	164,6	10,04	1,21	2,67	-
RS 1200 - 122 - A	122	4,80	288	11,34	166	6,54			2251	5060	203,9	12,44	1,41	3,11	-

WARNING
REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings

Drop-in

Bottom mount
FB 50 - FBA 50
FBB 50

FS2 50 - FT 50
FS2A 50 - FTP 50

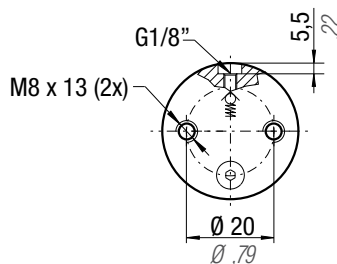
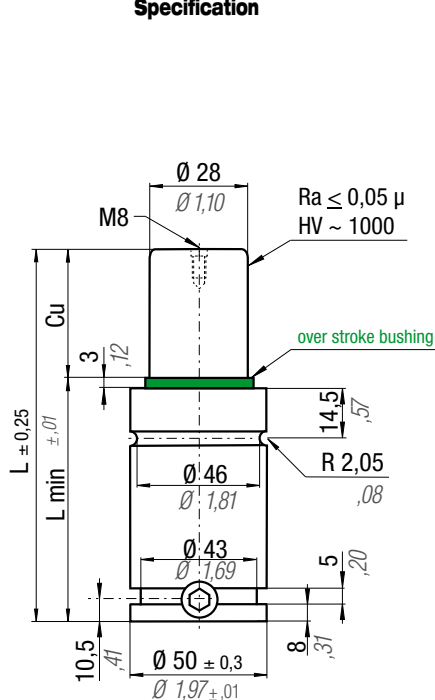
FC 50 A - FCQ 50 A

FSA 50 - FSD 50

Body $\varnothing +1.0$
 $+0.5$

HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 1200-047-A
(10 pcs) RS 1200-047-A-N
(10 pcs) RS 1200-047-A-E

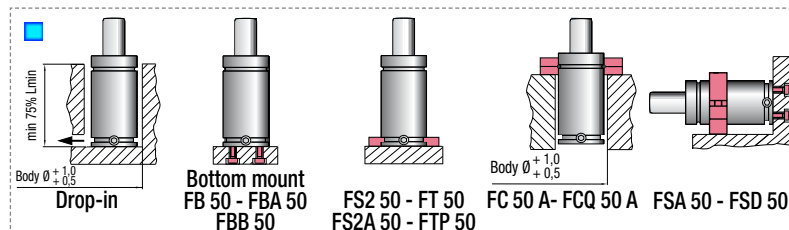


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 N ₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 170 bar 2465 psi	P min 20 bar 290 psi	S 6,15 cm ² 0,953 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit  39BMRV01000B
---	-----------------	---------------	-------------------	------------------------------	----------------------------	--	--------------------------------	----------------------	---

CODE	C _u		L		L min		F ₀		F ₁		V ₀				Cat.
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
RF 1200 - 013 - A	13	0,51	74	2,91	61	2,40	1060 2383 170 bar 2465 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F		1813	4075	28,0	1,71	0,64	1,41	-
RF 1200 - 016 - A	16	0,63	80	3,15	64	2,52			1880	4225	32,7	1,99	0,67	1,48	-
RF 1200 - 019 - A	19	0,75	86	3,39	67	2,64			1933	4345	37,4	2,28	0,70	1,54	-
RF 1200 - 025 - A	25	0,98	98	3,86	73	2,87			2013	4525	46,8	2,85	0,74	1,63	-
RF 1200 - 032 - A	32	1,26	112	4,41	80	3,15			2077	4670	57,8	3,53	0,79	1,74	-
RF 1200 - 038 - A	38	1,50	124	4,88	86	3,39			2118	4762	67,2	4,10	0,84	1,85	-
RF 1200 - 050 - A	50	1,97	148	5,83	98	3,86			2232	5017	83,6	5,10	0,94	2,07	-
RF 1200 - 063 - A	63	2,48	174	6,85	111	4,37			2216	4982	106,5	6,50	1,04	2,29	-
RF 1200 - 075 - A	75	2,95	198	7,80	123	4,84			2243	5042	125,3	7,64	1,14	2,51	-
RF 1200 - 080 - A	80	3,15	208	8,19	128	5,04			2252	5062	133,2	8,13	1,18	2,60	-
RF 1200 - 100 - A	100	3,94	248	9,76	148	5,83			2280	5125	164,6	10,04	1,34	2,95	-
RF 1200 - 125 - A	125	4,92	298	11,73	173	6,81			2303	5177	203,9	12,44	1,54	3,40	-



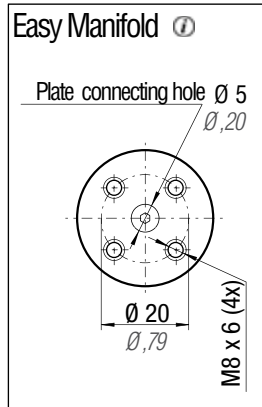
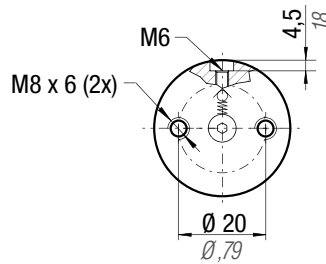
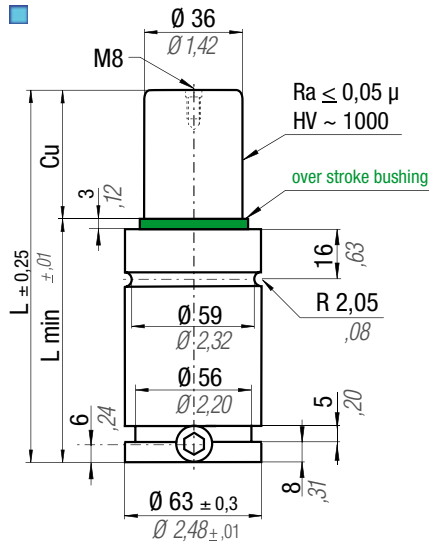
HOW TO ORDER

(10 pcs) RF 1200-050-A
(10 pcs) RF 1200-050-A-N



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

VDI 3003	B8 3180 220 000 004 (MB)		
B2 4005 (BMW)	39D 878 (VW)		
W-DX35-6204 (Ford)			

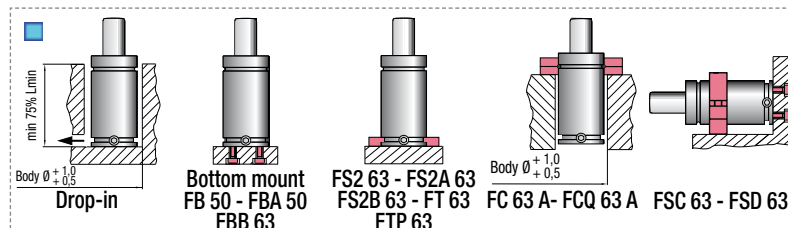


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

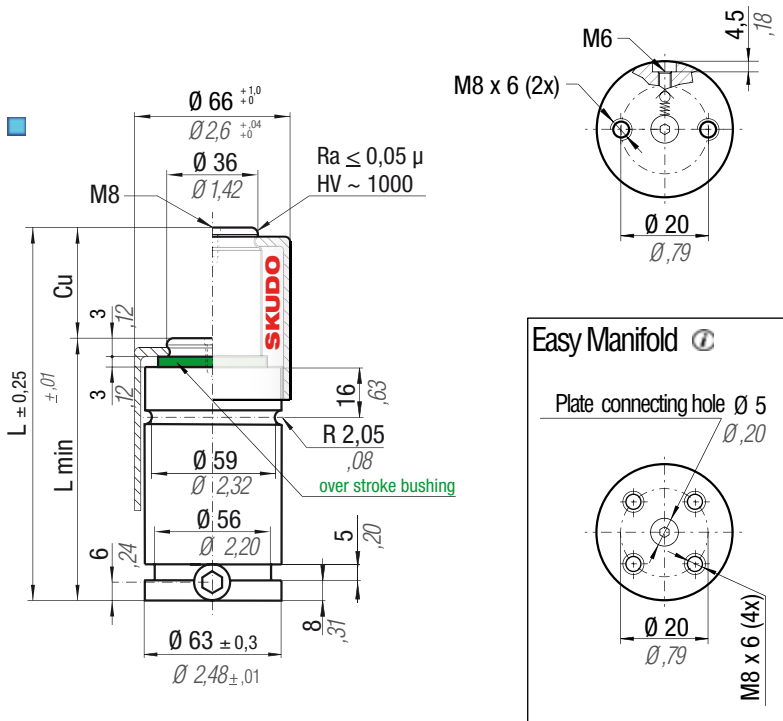
page 210

	N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm² 1,578 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01500B							
CODE		Cu		L		L min		F0		F1		V0					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force		End force *		cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
		daN	lb	daN	lb												
RV 1500 - 010 - A		10	0,39	64	2,52	54	2,13	1530 3440	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	2400	5395	41,8	2,55	0,90	1,98	-
RV 1500 - 013 - A		13	0,51	70	2,76	57	2,24				2520	5666	49,8	3,04	0,92	2,03	-
RV 1500 - 016 - A		16	0,63	76	2,99	60	2,36				2616	5881	57,8	3,53	0,96	2,12	-
RV 1500 - 019 - A		19	0,75	82	3,23	63	2,48				2692	6052	65,8	4,01	0,99	2,18	-
RV 1500 - 025 - A		25	0,98	94	3,70	69	2,72				2811	6319	81,7	4,98	1,06	2,34	-
RV 1500 - 032 - A		32	1,26	108	4,25	76	2,99				2908	6538	100,2	6,11	1,14	2,51	-
RV 1500 - 038 - A		38	1,50	120	4,72	82	3,23				2970	6678	116,2	7,09	1,21	2,67	-
RV 1500 - 050 - A		50	1,97	144	5,67	94	3,70				3059	6877	148,0	9,03	1,35	2,98	-
RV 1500 - 063 - A		63	2,48	170	6,69	107	4,21				3123	7021	182,5	11,13	1,51	3,33	-
RV 1500 - 075 - A		75	2,95	194	7,64	119	4,69				3165	7116	214,4	13,08	1,65	3,64	-
RV 1500 - 080 - A		80	3,15	204	8,03	124	4,88				3180	7148	227,7	13,89	1,71	3,77	-
RV 1500 - 100 - A		100	3,94	244	9,61	144	5,67				3224	7248	280,8	17,13	1,94	4,28	-
RV 1500 - 125 - A		125	4,92	294	11,57	169	6,65				3262	7333	347,1	21,17	2,23	4,92	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 1500-050-A
(10 pcs) RV 1500-050-A-N
(10 pcs) RV 1500-050-A-E



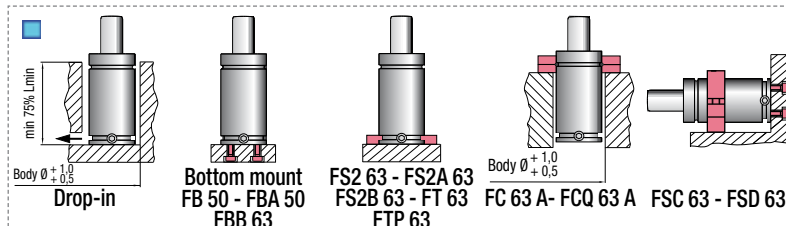
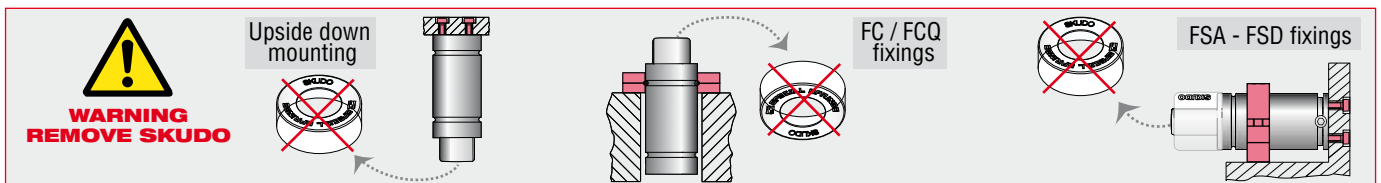
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

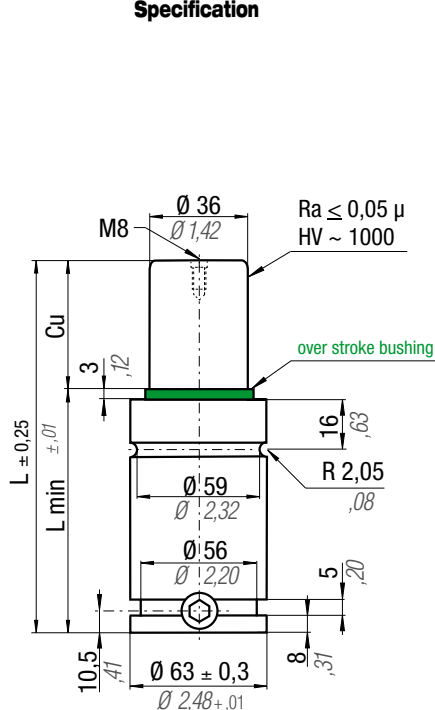
RV
RS-RF

	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm² 1,578 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01500B
CODE 	Cu mm inch	L mm inch	L min mm inch	F0 Initial force daN lb	F1 End force * daN lb	Vo cm³ in³	 ~Kg ~lb	CE Cat.
RS 1500 - 010 - A	10 0,39	70 2,76	60 2,36	1530 3440 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	2241 5038	49,8 3,04	0,92 2,03	-
RS 1500 - 013 - A	13 0,51	76 2,99	63 2,48		2355 5294	57,8 3,53	0,96 2,12	-
RS 1500 - 016 - A	16 0,63	82 3,23	66 2,60		2448 5503	65,8 4,01	0,99 2,18	-
RS 1500 - 022 - A	22 0,87	94 3,70	72 2,83		2596 5836	81,7 4,98	1,06 2,34	-
RS 1500 - 029 - A	29 1,14	108 4,25	79 3,11		2720 6115	100,2 6,11	1,14 2,51	-
RS 1500 - 035 - A	35 1,38	120 4,72	85 3,35		2801 6297	116,2 7,09	1,21 2,67	-
RS 1500 - 047 - A	47 1,85	144 5,67	97 3,82		2917 6558	148,0 9,03	1,35 2,98	-
RS 1500 - 060 - A	60 2,36	170 6,69	110 4,33		3003 6751	182,5 11,13	1,51 3,33	-
RS 1500 - 072 - A	72 2,83	194 7,64	122 4,80		3060 6879	214,4 13,08	1,65 3,64	-
RS 1500 - 077 - A	77 3,03	204 8,03	127 5,00		3079 6922	227,7 13,89	1,71 3,77	-
RS 1500 - 097 - A	97 3,82	244 9,61	147 5,79		3141 7061	280,8 17,13	1,94 4,28	-
RS 1500 - 122 - A	122 4,80	294 11,57	172 6,77		3193 7178	347,1 21,17	2,23 4,92	-



HOW TO ORDER

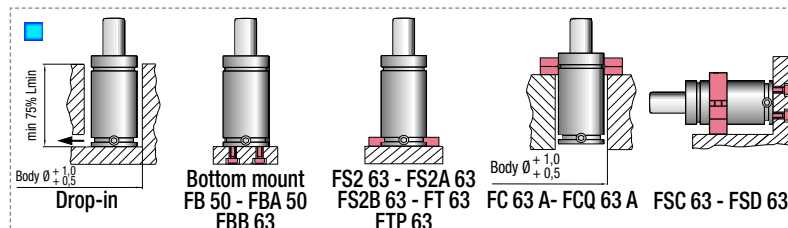
(10 pcs) RS 1500-047-A
(10 pcs) RS 1500-047-A-N
(10 pcs) RS 1500-047-A-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

CODE	Cu	L	L min	Fo	F1	Vo	~Kg	~lb	Cat.
RF 1500 - 013 - A	13	80	67	1530 3440 150 bar 2175 psi $\pm 5\%$ $+20^\circ C +68^\circ F$	2520	49,8	1,15	2,54	-
RF 1500 - 016 - A	16	86	70		2616	57,8	1,18	2,60	-
RF 1500 - 019 - A	19	92	73		2692	65,8	1,22	2,69	-
RF 1500 - 025 - A	25	104	79		2811	81,7	1,29	2,84	-
RF 1500 - 032 - A	32	118	86		2908	100,2	1,37	3,02	-
RF 1500 - 038 - A	38	130	92		2970	116,2	1,44	3,17	-
RF 1500 - 050 - A	50	154	104		3059	148,0	1,58	3,48	-
RF 1500 - 063 - A	63	180	117		3123	182,5	1,73	3,81	-
RF 1500 - 075 - A	75	204	129		3165	214,4	1,87	4,12	-
RF 1500 - 080 - A	80	214	134		3180	227,7	1,93	4,25	-
RF 1500 - 100 - A	100	254	154		3224	280,8	2,17	4,78	-
RF 1500 - 125 - A	125	304	179		3262	347,1	2,46	5,42	-



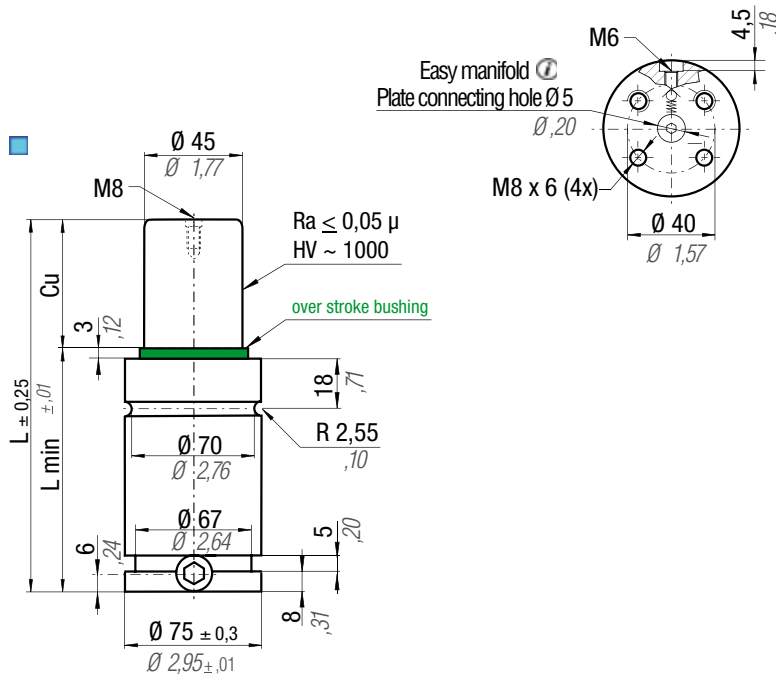
HOW TO ORDER

(10 pcs) RF 1500-050-A
(10 pcs) RF 1500-050-A-N



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

VDI 3003	B8 3180 220 000 004(MB)	
B2 4005 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	
W-DX35-6204 (Ford)	39D 878 (VW)	

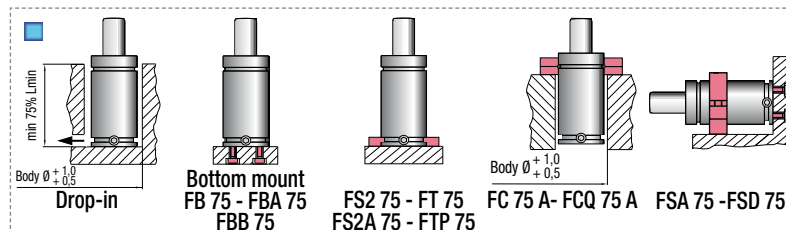


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

 N ₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 15,90 cm² 2,465 in²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV02400B		
CODE 		Cu		L		L min		F0		F1 		V0					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force		End force *		cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
		daN	lb	daN	lb												
RV 2400 - 010 - A		10	0,39	65	2,56	55	2,17	2385 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	5362	3786	8511	64,0	3,91	1,27	2,80	-	
RV 2400 - 013 - A		13	0,51	71	2,80	58	2,28			3984	8957	76,2	4,65	1,36	3,00	-	
RV 2400 - 016 - A		16	0,63	77	3,03	61	2,40			4142	9312	88,3	5,39	1,36	3,00	-	
RV 2400 - 019 - A		19	0,75	83	3,27	64	2,52			4271	9602	100,4	6,13	1,40	3,09	-	
RV 2400 - 025 - A		25	0,98	95	3,74	70	2,76			4468	10045	124,5	7,60	1,50	3,31	-	
RV 2400 - 032 - A		32	1,26	109	4,29	77	3,03			4632	10413	152,7	9,32	1,61	3,55	-	
RV 2400 - 038 - A		38	1,50	121	4,76	83	3,27			4737	10649	176,8	10,79	1,70	3,75	-	
RV 2400 - 050 - A		50	1,97	145	5,71	95	3,74			4887	10986	225,1	13,74	1,89	4,17	-	
RV 2400 - 063 - A		63	2,48	171	6,73	108	4,25			4996	11231	277,5	16,93	2,09	4,61	-	
RV 2400 - 075 - A		75	2,95	195	7,68	120	4,72			5068	11394	325,8	19,88	2,28	5,03	-	
RV 2400 - 080 - A		80	3,15	205	8,07	125	4,92			5093	11449	345,9	21,11	2,36	5,20	-	
RV 2400 - 100 - A		100	3,94	245	9,65	145	5,71			5169	11621	426,4	26,02	2,67	5,89	-	
RV 2400 - 125 - A		125	4,92	295	11,61	170	6,69			5234	11766	527,0	32,16	3,07	6,77	-	



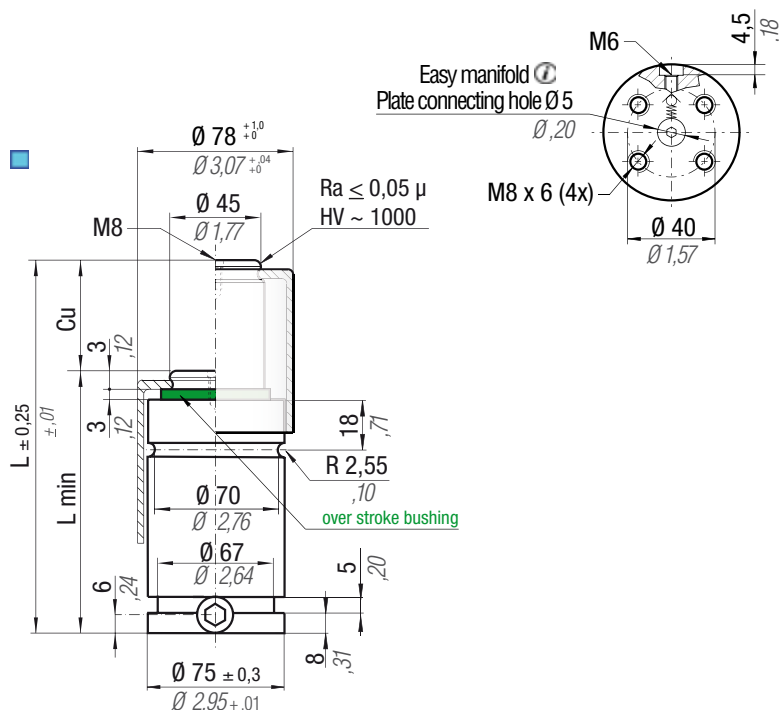
HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 2400-050-A
(10 pcs) RV 2400-050-A-N
(10 pcs) RV 2400-050-A-E

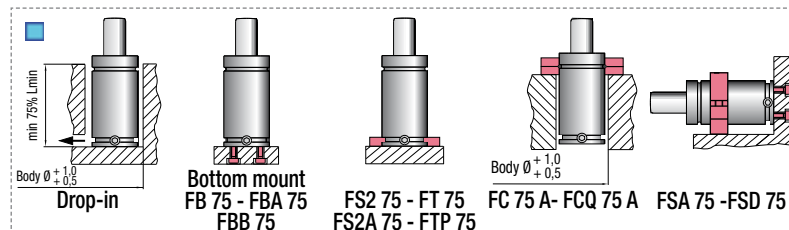
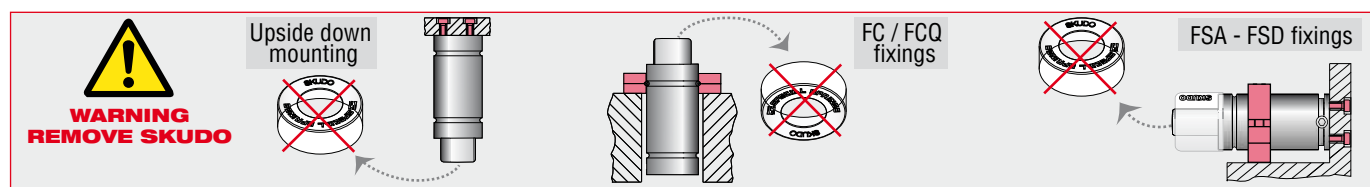
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

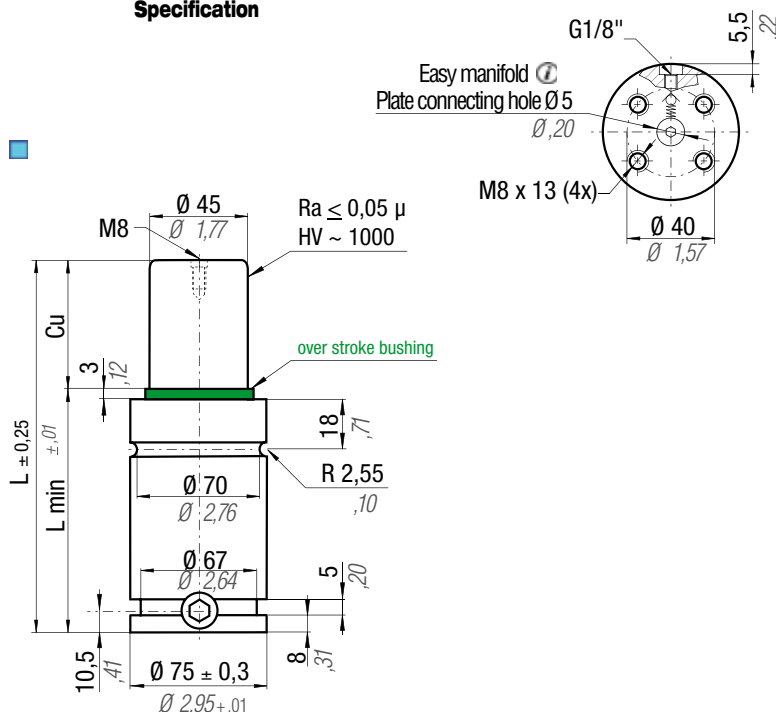


 N ₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 15,90 cm ² 2,465 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV02400B	
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force		F1  End force *		Vo				 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
RS 2400 - 013 - A	13	0,51	77	3,03	64	2,52	2385 5362 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		3718	8358	88,3	5,39	1,36	3,00	-	
RS 2400 - 016 - A	16	0,63	83	3,27	67	2,64			3873	8707	100,4	6,12	1,40	3,09	-	
RS 2400 - 022 - A	22	0,87	95	3,74	73	2,87			4115	9251	124,5	7,59	1,50	3,31	-	
RS 2400 - 029 - A	29	1,14	109	4,29	80	3,15			4322	9716	152,7	9,31	1,61	3,55	-	
RS 2400 - 035 - A	35	1,38	121	4,76	86	3,39			4456	10017	176,8	10,78	1,70	3,75	-	
RS 2400 - 047 - A	47	1,85	145	5,71	98	3,86			4651	10456	225,1	13,73	1,89	4,17	-	
RS 2400 - 060 - A	60	2,36	171	6,73	111	4,37			4796	10782	277,5	16,93	2,09	4,61	-	
RS 2400 - 072 - A	72	2,83	195	7,68	123	4,84			4892	10998	325,8	19,87	2,28	5,03	-	
RS 2400 - 077 - A	77	3,03	205	8,07	128	5,04			4925	11072	345,9	21,10	2,36	5,20	-	
RS 2400 - 097 - A	97	3,82	245	9,65	148	5,83			5029	11306	426,4	26,01	2,67	5,89	-	
RS 2400 - 122 - A	122	4,80	295	11,61	173	6,81			5117	11503	527,0	32,15	3,07	6,77	-	



HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 2400-047-A
(10 pcs) RS 2400-047-A-N
(10 pcs) RS 2400-047-A-E

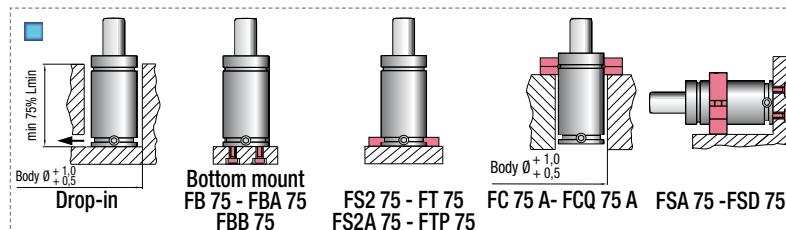


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

CODE	Cu	L	L min	Fo Initial force	F1 End force *	Vo	~Kg	~lb	Cat.
RF 2400 - 016 - A	16	87	71	2385 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F	4142	88,3	1,68	3,70	-
RF 2400 - 019 - A	19	93	74		4271	100,4	1,73	3,81	-
RF 2400 - 025 - A	25	105	80		4468	124,5	1,82	4,01	-
RF 2400 - 032 - A	32	119	87		4632	152,7	1,93	4,25	-
RF 2400 - 038 - A	38	131	93		4737	176,8	2,03	4,48	-
RF 2400 - 050 - A	50	155	105		4887	225,1	2,21	4,87	-
RF 2400 - 063 - A	63	181	118		4996	277,5	2,42	5,34	-
RF 2400 - 075 - A	75	205	130		5068	325,8	2,61	5,75	-
RF 2400 - 080 - A	80	215	135		5093	345,9	2,69	5,93	-
RF 2400 - 100 - A	100	255	155		5169	426,4	3,00	6,61	-
RF 2400 - 125 - A	125	305	180		5234	527,0	3,40	7,50	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) RF 2400-050-A
(10 pcs) RF 2400-050-A-N
(10 pcs) RF 2400-050-A-E



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

RV 4200



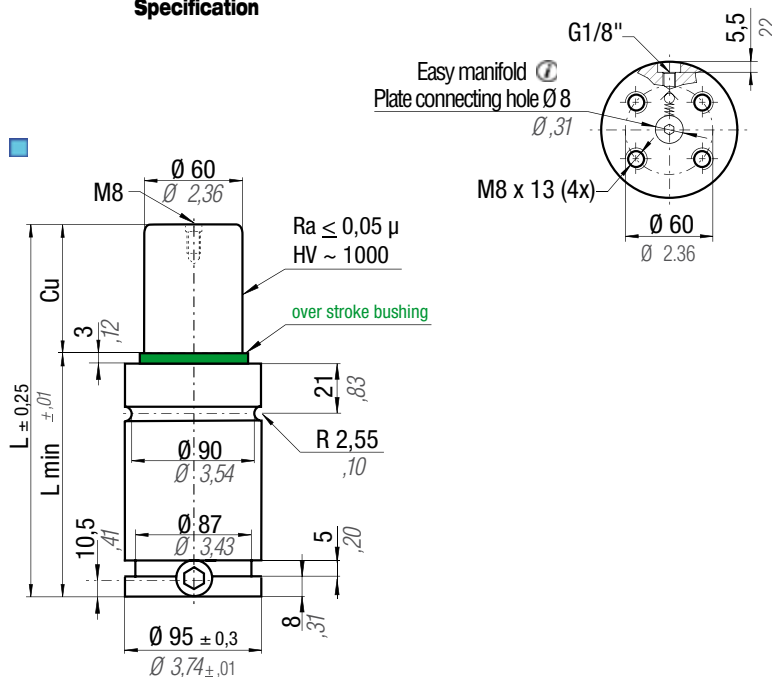
VDI 3003	B8 3180 220 000 004(MB)	
B2 4005 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	
W-DX35-6204 (Ford)	39D 878 (VW)	



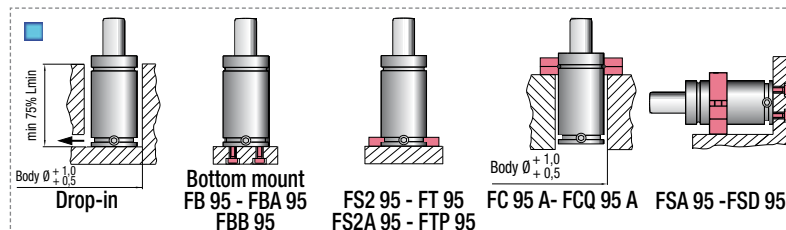
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

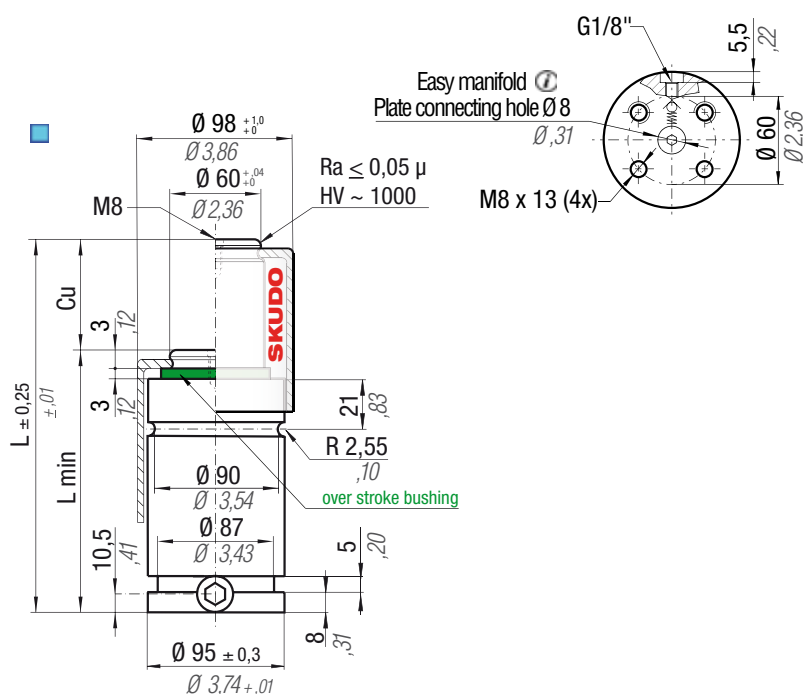


 N₂	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 28,27 cm² 4,382 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV04200B
CODE 	Cu mm inch	L mm inch	L min mm inch	Fo Initial force daN lb	F1 End force * daN lb	V0 cm³ in³	 ~Kg ~lb	 Cat.
RV 4200 - 016 - A	160.63	903.54	742.91	42409532 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	716216100	164,710,05	2,766,08	-
RV 4200 - 019 - A	190.75	963.78	773.03		742116683	185,011,29	2,836,24	-
RV 4200 - 025 - A	250.98	1084.25	833.27		783417612	225,613,76	2,986,57	-
RV 4200 - 032 - A	321.26	1224.80	903.54		819418421	272,916,65	3,166,97	-
RV 4200 - 038 - A	381.50	1345.28	963.78		843218955	313,519,12	3,307,28	-
RV 4200 - 050 - A	501.97	1586.22	1084.25		878319745	394,624,07	3,607,94	-
RV 4200 - 063 - A	632.48	1847.24	1214.76		904820340	482,529,43	3,938,66	-
RV 4200 - 075 - A	752.95	2088.19	1335.24		941621168	551,533,64	4,209,26	-
RV 4200 - 080 - A	803.15	2188.58	1385.43		928820881	597,536,46	4,359,59	-
RV 4200 - 100 - A	1003.94	25810.16	1586.22		948321319	732,744,69	4,8510,69	-
RV 4200 - 125 - A	1254.92	30812.13	1837.20		965121696	901,755,00	5,4712,06	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 4200-050-A
(10 pcs) RV 4200-050-A-N
(10 pcs) RV 4200-050-A-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

RV
RS-RF

 N ₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 28,27 cm ² 4,382 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV04200B	
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force		F1  End force *		Vo				 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
RS 4200 - 013 - A	13	0,51	90	3,54	77	3,03	4240 9532 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		6471	14547	164,7	10,05	2,76	6,08	-	
RS 4200 - 016 - A	16	0,63	96	3,78	80	3,15			6762	15202	185,0	11,29	2,83	6,24	-	
RS 4200 - 022 - A	22	0,87	108	4,25	86	3,39			7232	16258	225,6	13,76	2,98	6,57	-	
RS 4200 - 029 - A	29	1,14	122	4,80	93	3,66			7650	17198	272,9	16,65	3,16	6,97	-	
RS 4200 - 035 - A	35	1,38	134	5,28	99	3,90			7931	17830	313,5	19,12	3,30	7,28	-	
RS 4200 - 047 - A	47	1,85	158	6,22	111	4,37			8351	18774	394,6	24,07	3,60	7,94	-	
RS 4200 - 060 - A	60	2,36	184	7,24	124	4,88			8673	19498	482,5	29,43	3,93	8,66	-	
RS 4200 - 072 - A	72	2,83	208	8,19	136	5,35			9064	20377	551,5	33,64	4,20	9,26	-	
RS 4200 - 077 - A	77	3,03	218	8,58	141	5,55			8970	20165	597,5	36,45	4,35	9,59	-	
RS 4200 - 097 - A	97	3,82	258	10,16	161	6,34			9213	20712	732,7	44,69	4,85	10,69	-	
RS 4200 - 122 - A	122	4,80	308	12,13	186	7,32			9423	21184	901,7	55,00	5,47	12,06	-	

WARNING
REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings

Drop-in

Bottom mount
FB 95 - FBA 95
FBB 95

FS2 95 - FT 95
FS2A 95 - FTP 95

FC 95 A - FCQ 95 A

FSA 95 - FSD 95

HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 4200-047-A
(10 pcs) RS 4200-047-A-N
(10 pcs) RS 4200-047-A-E

RV 6600



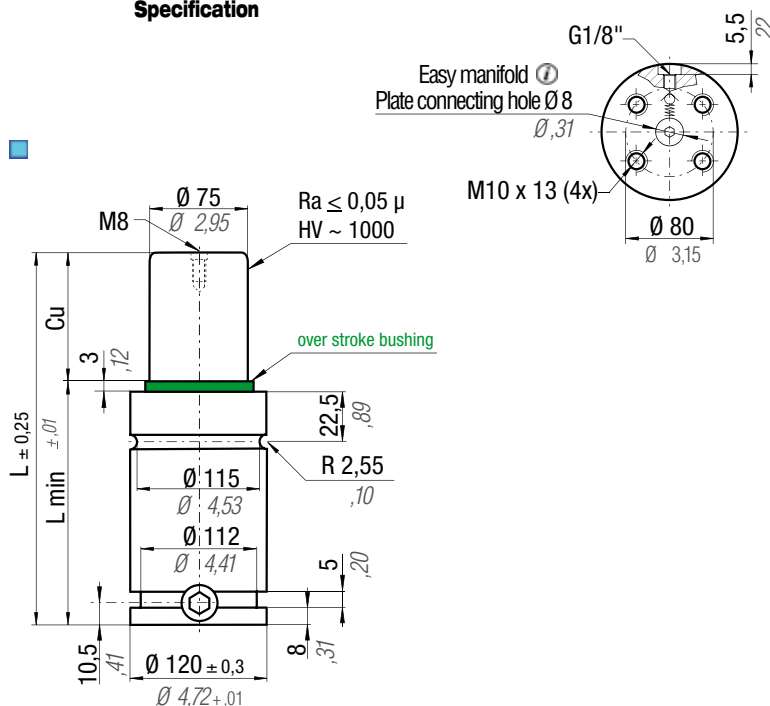
VDI 3003	B8 3180 220 000 004 (MB)		
B2 4005 (BMW)	39D 878 (VW)		
W-DX35-6204 (Ford)			



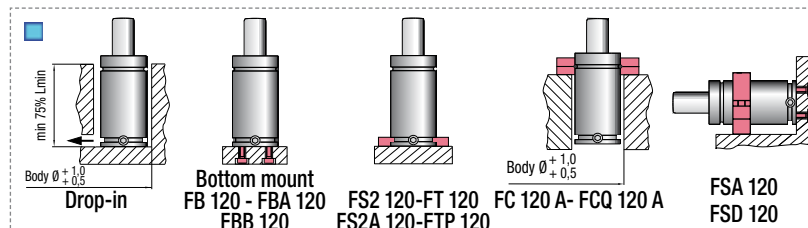
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



 N ₂	 °F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm ² 6,848 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV06600B						
CODE 	Cu		L		L min		F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀		CE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RV 6600 - 016 - A	16	0,63	100	3,94	84	3,31	6630 14904 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	10607	23846	282,1	17,21	5,06	11,16	-	
RV 6600 - 019 - A	19	0,75	106	4,17	87	3,43		10995	24718	314,2	19,17	5,17	11,40	-	
RV 6600 - 025 - A	25	0,98	118	4,65	93	3,66		11628	26141	378,2	23,07	5,42	11,95	-	
RV 6600 - 032 - A	32	1,26	132	5,20	100	3,94		12195	27415	453,0	27,63	5,69	12,54	-	
RV 6600 - 038 - A	38	1,50	144	5,67	106	4,17		12578	28277	517,1	31,54	5,93	13,07	-	
RV 6600 - 050 - A	50	1,97	168	6,61	118	4,65		13157	29579	645,3	39,36	6,40	14,11	-	
RV 6600 - 063 - A	63	2,48	194	7,64	131	5,16		13604	30582	784,1	47,83	6,90	15,21	-	
RV 6600 - 075 - A	75	2,95	218	8,58	143	5,63		13911	31273	912,3	55,65	7,40	16,31	-	
RV 6600 - 080 - A	80	3,15	228	8,98	148	5,83		14018	31513	965,7	58,91	7,60	16,76	-	
RV 6600 - 100 - A	100	3,94	268	10,55	168	6,61		14359	32280	1179,4	71,94	8,40	18,52	I	
RV 6600 - 125 - A	125	4,92	318	12,52	193	7,60		14656	32948	1446,4	88,23	9,40	20,72	II	



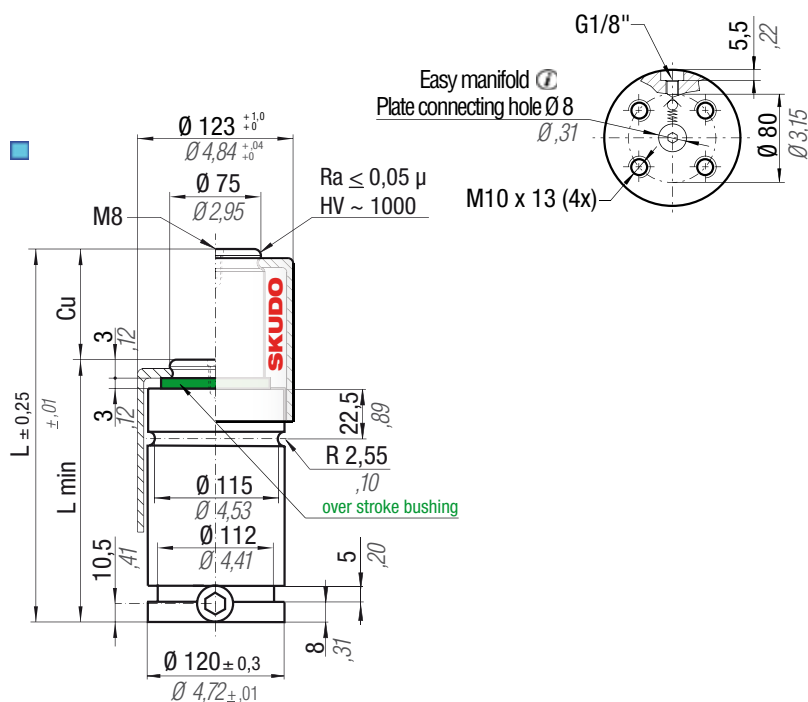
HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 6600-050-A
(10 pcs) RV 6600-050-A-N
(10 pcs) RV 6600-050-A-E

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



 N₂	°F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 44,18 cm ² <i>6,848 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV06600B						
CODE 	Cu		L		L min 		F0 Initial force	F1  End force *	V0			CE 			
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RS 6600 - 013 - A	13	0,51	100	3,94	87	3,43	6630 14904 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	9706 21820	282,1 17,21	5,06 11,16	-				
RS 6600 - 016 - A	16	0,63	106	4,17	90	3,54		10127 22766	314,2 19,17	5,17 11,40	-				
RS 6600 - 022 - A	22	0,87	118	4,65	96	3,78		10824 24333	378,2 23,07	5,42 11,95	-				
RS 6600 - 029 - A	29	1,14	132	5,20	103	4,06		11458 25759	453,0 27,63	5,69 12,54	-				
RS 6600 - 035 - A	35	1,38	144	5,67	109	4,29		11892 26734	517,1 31,54	5,93 13,07	-				
RS 6600 - 047 - A	47	1,85	168	6,61	121	4,76		12557 28229	645,3 39,36	6,40 14,11	-				
RS 6600 - 060 - A	60	2,36	194	7,64	134	5,28		13077 29398	784,1 47,83	6,90 15,21	-				
RS 6600 - 072 - A	72	2,83	218	8,58	146	5,75		13438 30209	912,3 55,65	7,40 16,31	-				
RS 6600 - 077 - A	77	3,03	228	8,98	151	5,94		13564 30493	965,7 58,91	7,60 16,76	-				
RS 6600 - 097 - A	97	3,82	268	10,55	171	6,73		13970 31406	1179,4 71,94	8,40 18,52	I				
RS 6600 - 122 - A	122	4,80	318	12,52	196	7,72		14326 32206	1446,4 88,23	9,40 20,72	II				

WARNING
REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings

Drop-in

Bottom mount

FS2 120-FT 120

FC 120 A- FCQ 120 A

FSA 120 FSD 120

Body Ø ^{+1,0}/_{+0,5}

HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 6600-047-A
(10 pcs) RS 6600-047-A-N
(10 pcs) RS 6600-047-A-E

RV 9500



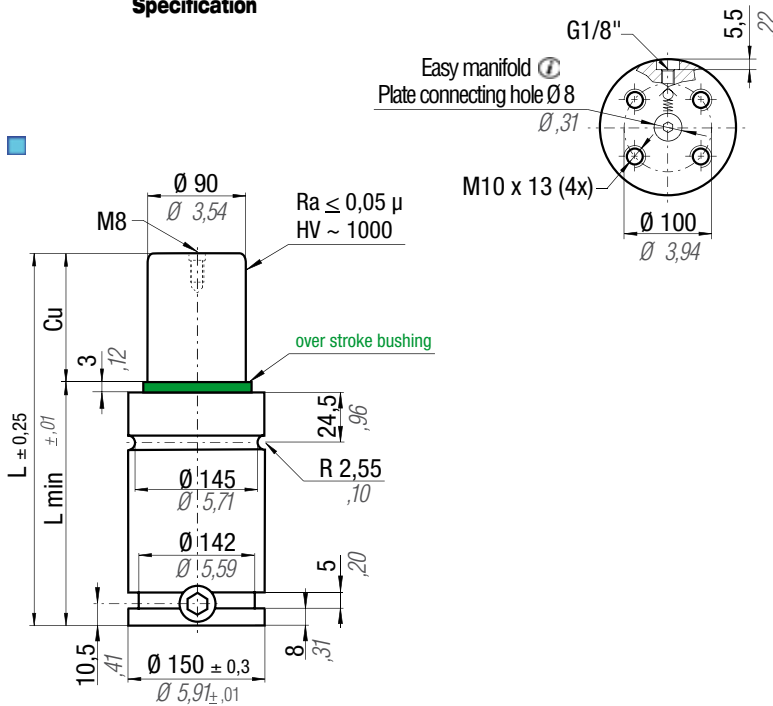
VDI 3003	B8 3180 220 000 004(MB)		
B2 4005 (BMW)	39D 878 (VW)		
W-DX35-6204 (Ford)			



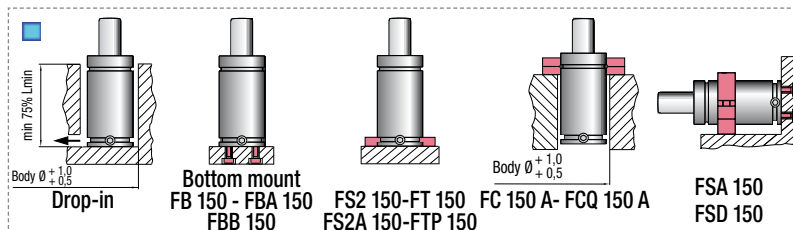
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



 N ₂		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 63,62 cm ² 9,864 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV09500B							
CODE 		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1  End force *		Vo		 ~Kg ~lb		CE  Cat.	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³				
RV 9500 - 019 - A		19	0,75	116	4,57	97	3,82	9540	21446	15214	34202	481,6	29,38	9,51	20,97	-	
RV 9500 - 025 - A		25	0,98	128	5,04	103	4,06			16044	36069	578,4	35,28	9,90	21,83	-	
RV 9500 - 032 - A		32	1,26	142	5,59	110	4,33			16792	37749	691,2	42,17	10,30	22,71	-	
RV 9500 - 038 - A		38	1,50	154	6,06	116	4,57			17299	38891	787,9	48,06	10,70	23,59	-	
RV 9500 - 050 - A		50	1,97	178	7,01	128	5,04	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	18070	40623	981,4	59,87	11,40	25,13	I	
RV 9500 - 063 - A		63	2,48	204	8,03	141	5,55			18666	41963	1190,9	72,64	12,20	26,90	I	
RV 9500 - 075 - A		75	2,95	228	8,98	153	6,02			19078	42889	1384,4	84,45	13,00	28,66	II	
RV 9500 - 080 - A		80	3,15	238	9,37	158	6,22			19222	43213	1465,0	89,37	13,30	29,32	II	
RV 9500 - 100 - A		100	3,94	278	10,94	178	7,01			19681	44245	1787,4	109,03	14,60	32,19	II	
RV 9500 - 125 - A		125	4,92	328	12,91	203	7,99			20082	45147	2190,4	133,61	16,10	35,49	II	



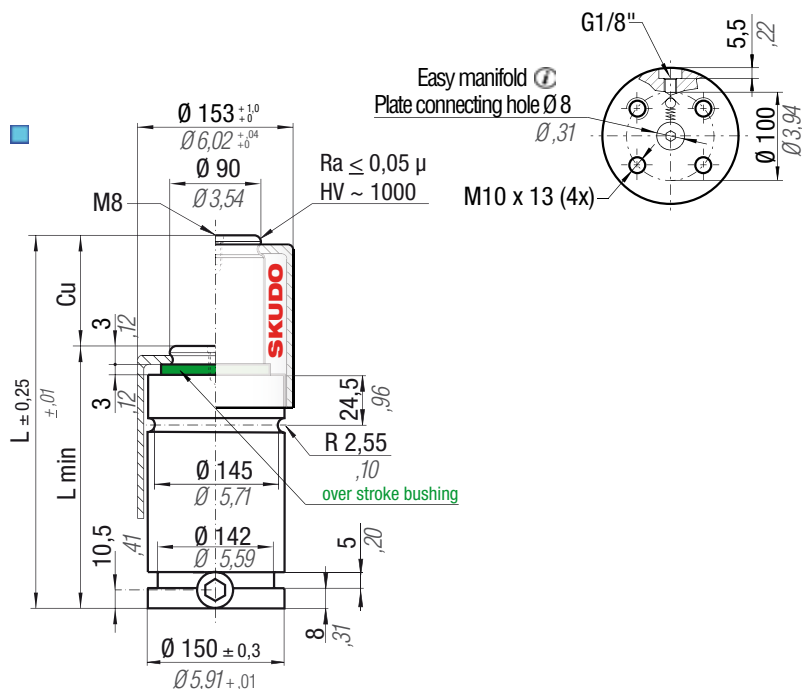
HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 9500-050-A
(10 pcs) RV 9500-050-A-N
(10 pcs) RV 9500-050-A-E

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



RV
RS-RF

 N ₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 63,62 cm ² 9,861 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV09500B							
CODE			Cu		L		L min	F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀						
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RS 9500 - 016 - A	16	0,63	116	4,57	100	3,94	9540 21446 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		14124	31752	481,6	29,38	9,51	20,97	-	
RS 9500 - 022 - A	22	0,87	128	5,04	106	4,17			15035	33800	578,4	35,28	9,90	21,83	-	
RS 9500 - 029 - A	29	1,14	142	5,59	113	4,45			15867	35670	691,2	42,16	10,30	22,71	-	
RS 9500 - 035 - A	35	1,38	154	6,06	119	4,69			16439	36956	787,9	48,06	10,70	23,59	-	
RS 9500 - 047 - A	47	1,85	178	7,01	131	5,16			17317	38930	981,4	59,87	11,40	25,13	I	
RS 9500 - 060 - A	60	2,36	204	8,03	144	5,67			18004	40474	1190,9	72,64	12,20	26,90	I	
RS 9500 - 072 - A	72	2,83	228	8,98	156	6,14			18483	41551	1384,4	84,48	13,00	28,66	II	
RS 9500 - 077 - A	77	3,03	238	9,37	161	6,34			18651	41929	1465,0	89,37	13,30	29,32	II	
RS 9500 - 097 - A	97	3,82	278	10,94	181	7,13			19191	43143	1787,4	109,03	14,60	32,19	II	
RS 9500 - 122 - A	122	4,80	328	12,91	206	8,11			19666	44210	2190,4	133,61	16,10	35,49	II	

WARNING
REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings

Drop-in

Bottom mount
FB 150 - FBA 150
FBB 150

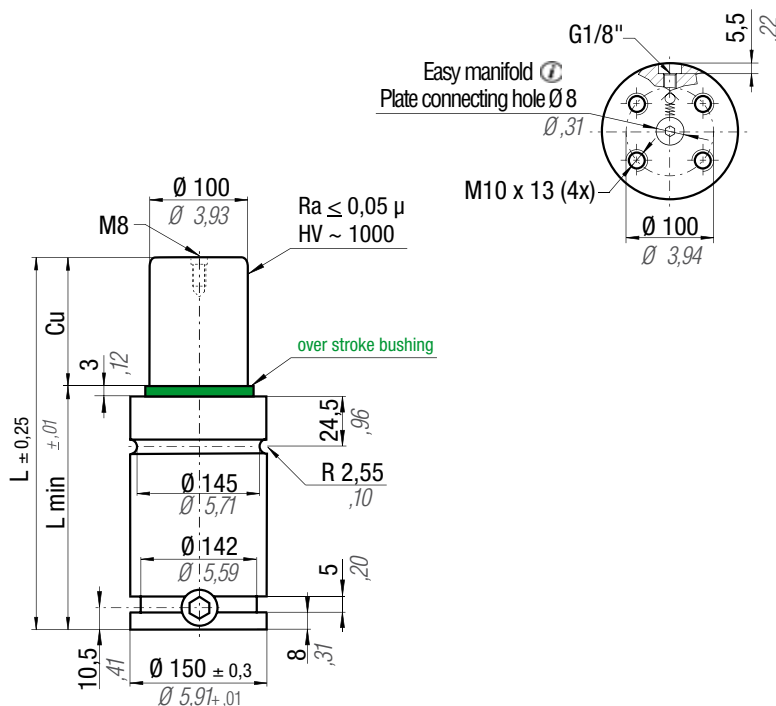
FS2 150-FT 150
FS2A 150-FTP 150

FC 150 A- FCQ 150 A

FSA 150
FSD 150

HOW TO ORDER

(10 pcs) RS 9500-047-A
(10 pcs) RS 9500-047-A-N
(10 pcs) RS 9500-047-A-E

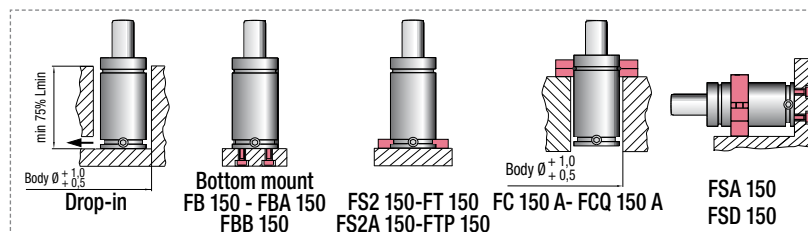


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

 N ₂		°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 63,62 cm ² 9,864 in ²	SPM ~ 20 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV012000A				
CODE 		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				CE 
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RV 12000 - 019 - A		19	0,75	116	4,57	97	3,82	11780 26470 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		19560	43973	590,0	35,99	9,57	21,10	-
RV 12000 - 025 - A		25	0,98	128	5,04	103	4,06			20870	46918	680,0	41,48	9,96	21,96	-
RV 12000 - 032 - A		32	1,26	142	5,59	110	4,33			22100	49683	810,0	49,41	10,41	22,95	-
RV 12000 - 038 - A		38	1,50	154	6,06	116	4,57			22950	51594	920,0	56,12	10,81	23,83	-
RV 12000 - 050 - A		50	1,97	178	7,01	128	5,04			24290	54606	1130,0	68,93	11,59	25,55	I
RV 12000 - 063 - A		63	2,48	204	8,03	141	5,55			25270	56809	1360,0	82,96	11,88	26,19	II
RV 12000 - 075 - A		75	2,95	228	8,98	153	6,02			26100	58675	1560,0	95,16	12,21	26,92	II
RV 12000 - 080 - A		80	3,15	238	9,37	158	6,22			26380	59305	1640,0	100,04	12,43	27,40	II
RV 12000 - 100 - A		100	3,94	278	10,94	178	7,01			27250	61260	1990,0	121,39	13,51	29,78	II
RV 12000 - 125 - A		125	4,92	328	12,91	203	7,99			28020	62991	2420,0	147,62	15,14	33,38	II



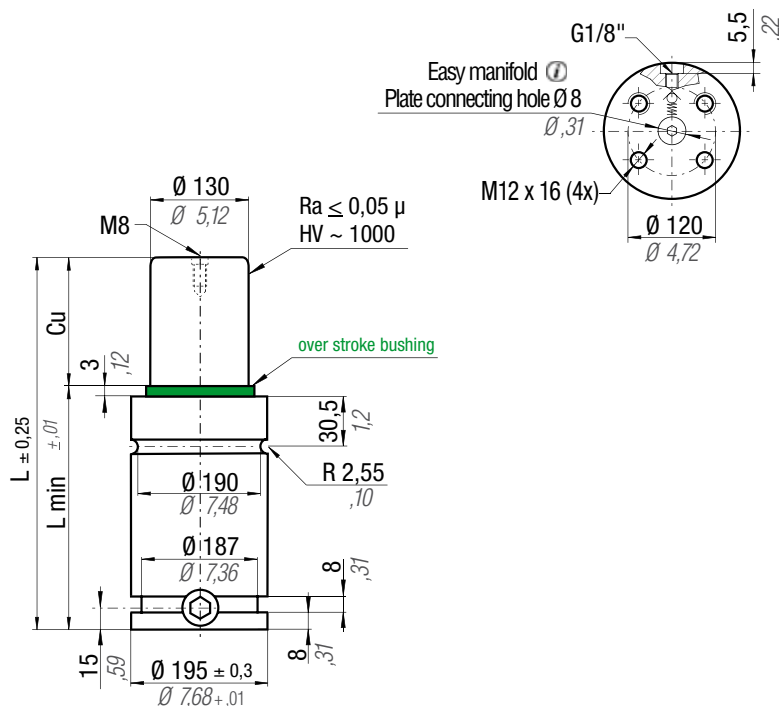
HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 12000-050-A
(10 pcs) RV 12000-050-A-N
(10 pcs) RV 12000-050-A-E

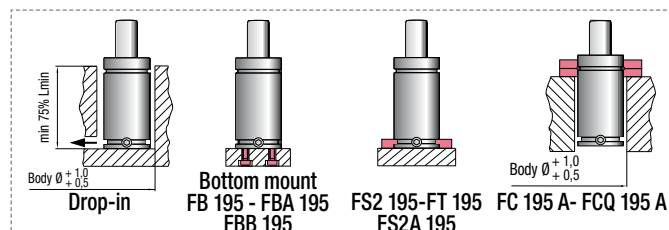
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



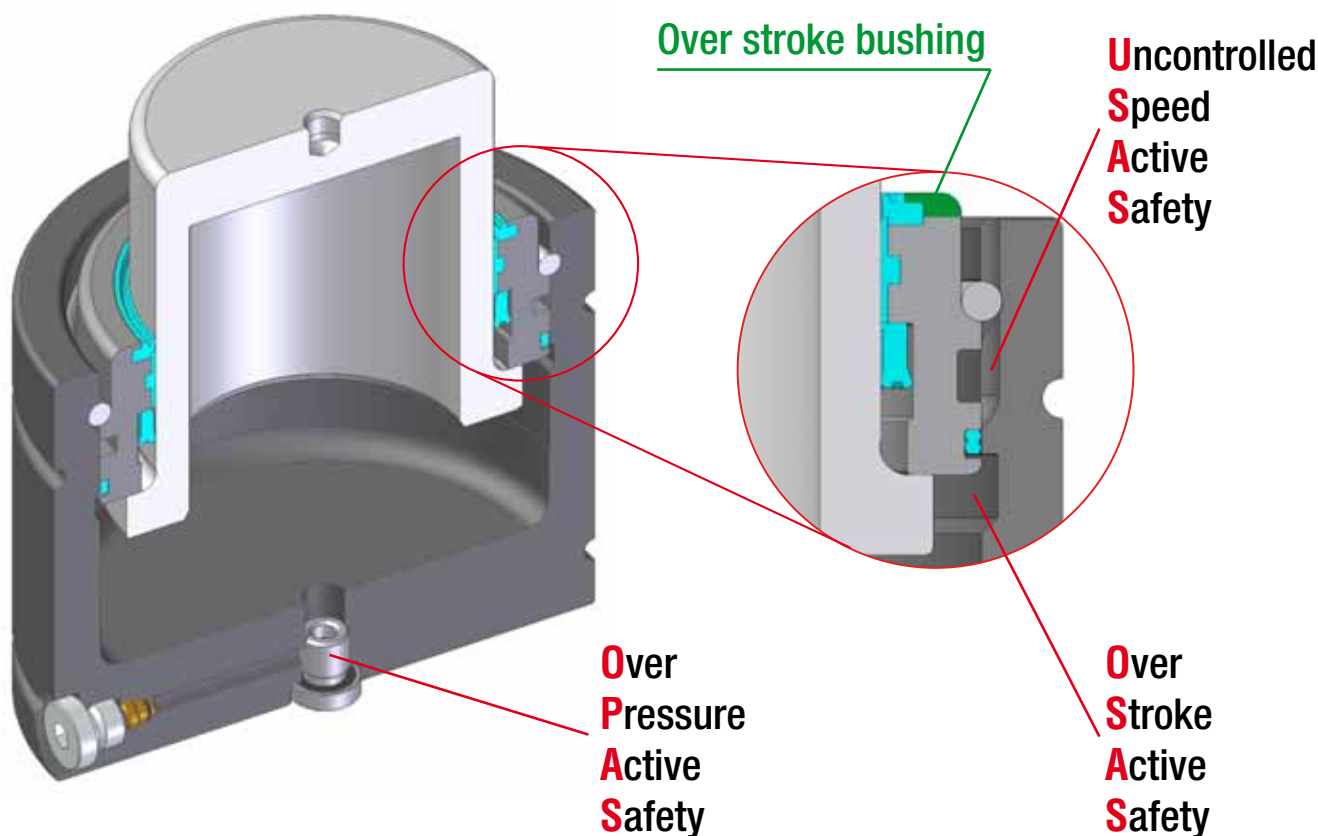
 N2		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 132,73 cm² 20,573 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV20000A						
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				CE
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
RV 20000 - 019 - A		19	0,75	148	5,83	129	5,08	19910 44759 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		31207	70156	1118,2	68,21	21,60	47,62	I
RV 20000 - 025 - A		25	0,98	160	6,30	135	5,32			32565	73209	1348,2	82,24	22,30	49,19	II
RV 20000 - 032 - A		32	1,26	174	6,85	142	5,59			34616	77820	1546,1	94,31	23,10	51,01	II
RV 20000 - 038 - A		38	1,50	186	7,32	148	5,83			36119	81199	1715,8	104,66	23,90	52,58	II
RV 20000 - 050 - A		50	1,97	210	8,27	160	6,30			38590	86754	2055,1	125,36	25,30	55,73	II
RV 20000 - 063 - A		63	2,48	236	9,29	173	6,81			40680	91452	2422,7	147,78	26,80	59,13	II
RV 20000 - 075 - A		75	2,95	260	10,24	185	7,28			42224	94923	2762,0	168,48	28,40	62,66	II
RV 20000 - 080 - A		80	3,15	270	10,63	190	7,48			42784	96182	2903,4	177,11	28,80	63,56	II
RV 20000 - 100 - A		100	3,94	310	12,21	210	8,27			44649	100375	3469,0	211,61	31,20	68,78	II
RV 20000 - 125 - A		125	4,92	360	14,17	235	9,25			46380	104266	4175,9	254,73	34,20	75,33	II



HOW TO ORDER

(10 pcs) RV 20000-050-A
(10 pcs) RV 20000-050-A-N
(10 pcs) RV 20000-050-A-E

Toyota		
Nissan		



Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
RT 350	32	1,26	10 - 125	0,39 - 4,92	360	809	✓	✓	-	✓
RT 500	38	1,50	10 - 125	0,39 - 4,92	470	1057	✓	✓	-	✓
RT 750	45	1,77	10 - 125	0,39 - 4,92	740	1664	✓	✓	-	✓
RT 1000	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	920	2068	✓	✓	-	✓
RT 1200	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	1060	2383	✓	✓	-	✓
RT 1500	63	2,48	10 - 125	0,39 - 4,92	1530	3440	✓	✓	-	✓
RT 2400	75	2,95	10 - 125	0,39 - 4,92	2385	5362	✓	✓	-	✓
RT 4200	95	3,74	16 - 125	0,63 - 4,92	4240	9532	✓	✓	-	✓
RT 6600	120	4,72	16 - 125	0,63 - 4,92	6630	14905	✓	✓	-	✓
RT 9500	150	5,91	19 - 125	0,75 - 4,92	9540	21447	✓	✓	-	✓



How
to
Order

RT 2400-050-A - N - E

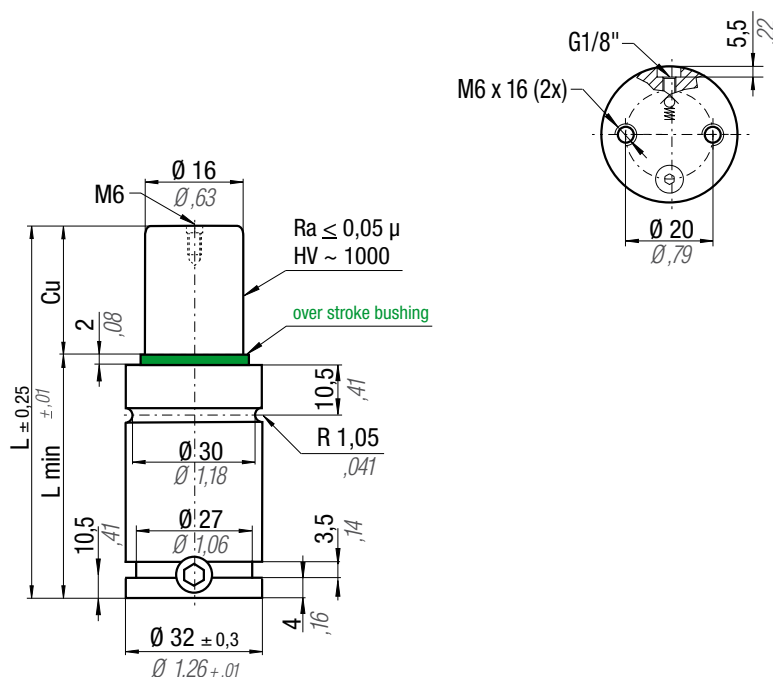
Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, cilindro fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, cylinder supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, Zylinder geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, ressort fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, cilindro suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, cilindro fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

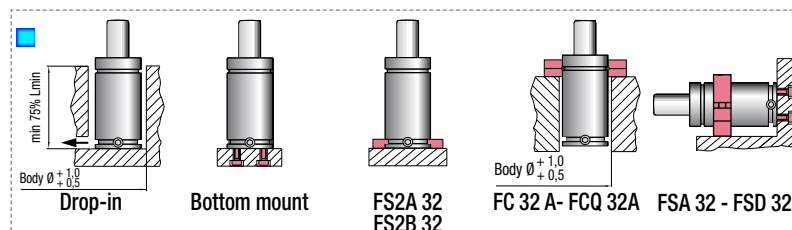
Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

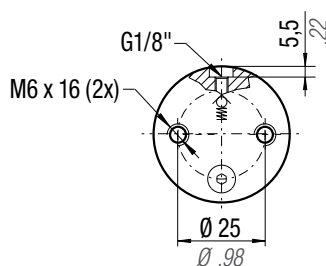
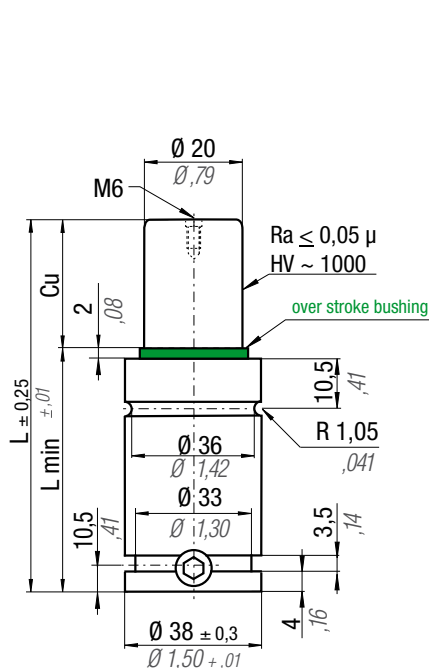


 N2	°F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 180 bar <i>2610 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 2,01 cm² <i>0,312 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00350B						
CODE 	Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				CE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
RT 350 - 010 - A	10	0,39	60	2,36	50	1,97	360	809	491	1103	7,8	0,48	0,22	0,48	-
RT 350 - 013 - A	13	0,51	66	2,60	53	2,09			506	1137	9,7	0,59	0,23	0,50	-
RT 350 - 016 - A	16	0,63	72	2,83	56	2,20			517	1161	11,6	0,71	0,24	0,52	-
RT 350 - 019 - A	19	0,75	78	3,07	59	2,32			525	1180	13,4	0,82	0,25	0,54	-
RT 350 - 025 - A	25	0,98	90	3,54	65	2,56			536	1205	17,2	1,05	0,26	0,58	-
RT 350 - 032 - A	32	1,26	104	4,09	72	2,83	180 bar <i>2610psi</i>		545	1225	21,6	1,32	0,29	0,63	-
RT 350 - 038 - A	38	1,50	116	4,57	78	3,07			550	1236	25,3	1,54	0,30	0,67	-
RT 350 - 050 - A	50	1,97	140	5,51	90	3,54			557	1252	32,8	2,00	0,34	0,75	-
RT 350 - 063 - A	63	2,48	166	6,54	103	4,06			562	1263	41,0	2,50	0,38	0,84	-
RT 350 - 075 - A	75	2,95	190	7,48	115	4,53			565	1270	48,5	2,96	0,42	0,91	-
RT 350 - 080 - A	80	3,15	200	7,87	120	4,72	± 5% + 20 °C +68 °F		566	1272	51,6	3,15	0,43	0,95	-
RT 350 - 100 - A	100	3,94	240	9,45	140	5,51			569	1279	64,1	3,91	0,49	1,08	-
RT 350 - 125 - A	125	4,92	290	11,42	165	6,50			572	1285	79,8	4,87	0,57	1,25	-



HOW TO ORDER

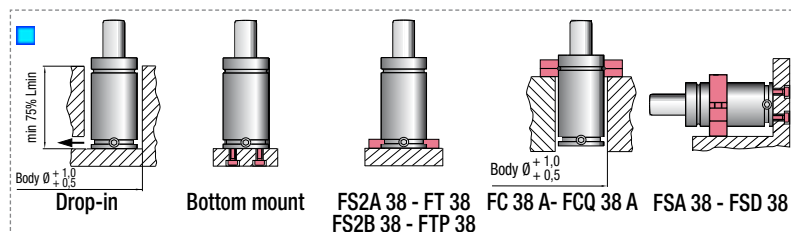
(10 pcs) RT 350-050-A
(10 pcs) RT 350-050-A-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

	$^{\circ}\text{F}$ 32 176		$^{\circ}\text{C}$ 0 80	ΔP $\pm 0,33 \text{ } \%$ $^{\circ}\text{C}$	P max 150 bar 2175 <i>psi</i>	P min 20 bar 290 <i>psi</i>	S 3,14 cm ² 0,487 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00500B						
CODE 				Cu	L	L min	Fo Initial force	F1 End force *	Vo							
	mm	<i>inch</i>		mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	daN	<i>lb</i>	daN	<i>lb</i>	cm ³	<i>in</i> ³	~Kg	~ <i>lb</i>	Cat.
RT 500 - 010 - A	10	0,39		60	2,36	50	1,97	470	1057	824	1852	9,5	0,58	0,33	0,73	-
RT 500 - 013 - A	13	0,51		66	2,60	53	2,09			854	1920	12,1	0,74	0,34	0,75	-
RT 500 - 016 - A	16	0,63		72	2,83	56	2,20			876	1969	14,7	0,90	0,36	0,79	-
RT 500 - 019 - A	19	0,75		78	3,07	59	2,32			892	2006	17,3	1,06	0,37	0,82	-
RT 500 - 025 - A	25	0,98		90	3,54	65	2,56			916	2058	22,4	1,37	0,40	0,88	-
RT 500 - 032 - A	32	1,26		104	4,09	72	2,83	150 bar 2175psi	$\pm 5\%$ + 20 °C +68 °F	933	2098	28,5	1,74	0,43	0,95	-
RT 500 - 038 - A	38	1,50		116	4,57	78	3,07			944	2122	33,6	2,05	0,46	1,01	-
RT 500 - 050 - A	50	1,97		140	5,51	90	3,54			958	2155	44,0	2,68	0,52	1,15	-
RT 500 - 063 - A	63	2,48		166	6,54	103	4,06			968	2177	55,1	3,36	0,58	1,28	-
RT 500 - 075 - A	75	2,95		190	7,48	115	4,53			975	2191	65,5	4,00	0,63	1,39	-
RT 500 - 080 - A	80	3,15		200	7,87	120	4,72	977		2196	69,8	4,26	0,66	1,46	-	
RT 500 - 100 - A	100	3,94		240	9,45	140	5,51	983		2210	87,0	5,31	0,75	1,65	-	
RT 500 - 125 - A	125	4,92		290	11,42	165	6,50	988		2222	108,5	6,62	0,87	1,92	-	

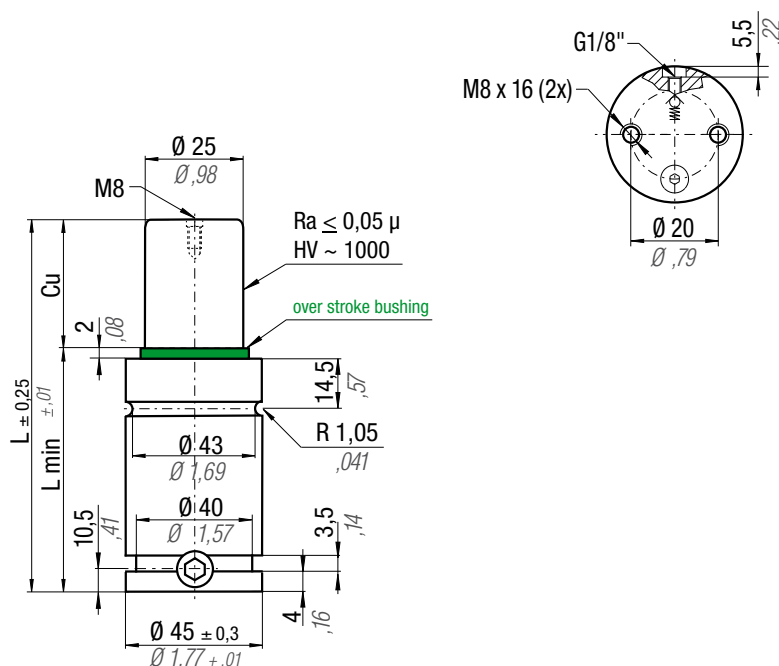


HOW TO ORDER

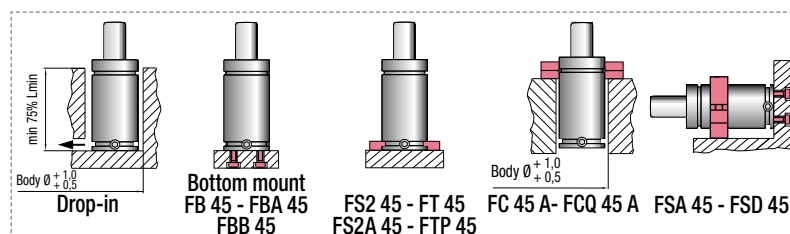
(10 pcs) RT 500-050-A
(10 pcs) RT 500-050-A-N

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

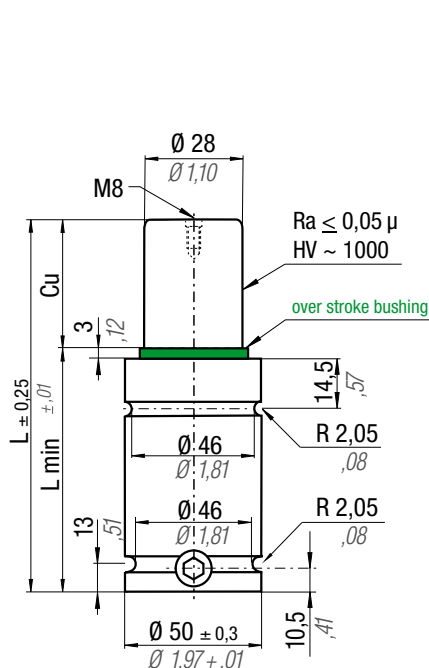


 N₂	°F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 4,91 cm ² <i>0,761 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00750B							
CODE 			Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo			CE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
RT 750 - 010 -A	10	0,39	67	2,64	57	2,24	740 1664	150 bar 2175psi	1187	2669	20,5	1,25	0,50	1,10	-	
RT 750 - 013 -A	13	0,51	73	2,87	60	2,36			1246	2802	24,3	1,48	0,52	1,15	-	
RT 750 - 016 -A	16	0,63	79	3,11	63	2,48			1292	2905	28,1	1,71	0,54	1,19	-	
RT 750 - 019 -A	19	0,75	85	3,35	66	2,60			1329	2988	32,0	1,95	0,56	1,23	-	
RT 750 - 025 -A	25	0,98	97	3,82	72	2,83			1385	3113	39,6	2,42	0,60	1,32	-	
RT 750 - 032 -A	32	1,26	111	4,37	79	3,11			1430	3215	48,5	2,96	0,64	1,41	-	
RT 750 - 038 -A	38	1,50	123	4,84	85	3,35			1459	3279	56,1	3,42	0,68	1,50	-	
RT 750 - 050 -A	50	1,97	147	5,79	97	3,82			1499	3370	71,4	4,36	0,76	1,68	-	
RT 750 - 063 -A	63	2,48	173	6,81	110	4,33			1528	3436	87,9	5,36	0,84	1,85	-	
RT 750 - 075 -A	75	2,95	197	7,76	122	4,80			1547	3478	103,2	6,30	0,92	2,03	-	
RT 750 - 080 -A	80	3,15	207	8,15	127	5,00	± 5% + 20 °C +68 °F		1554	3493	109,6	6,69	0,95	2,09	-	
RT 750 - 100 -A	100	3,94	247	9,72	147	5,79			1574	3538	135,0	8,24	1,08	2,38	-	
RT 750 - 125 -A	125	4,92	297	11,69	172	6,77			1590	3575	166,8	10,18	1,24	2,73	-	



HOW TO ORDER

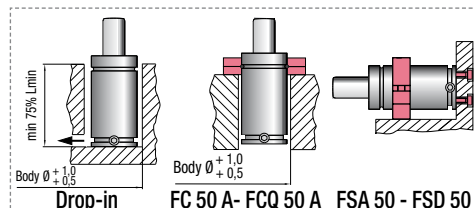
(10 pcs) RT 750-050-A
(10 pcs) RT 750-050-A-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

	°F 32 - 176 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 6,15 cm² 0,953 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01000B	
CODE 		Cu mminch	L mminch	L min mminch	F0 Initial force daNlb	F1 End force * daNlb	Vo cm³in³	 ~Kg~lb	CE Cat.
RT 1000 - 010 - A	100,39722,83622,44	100,39722,83622,44	100,39722,83622,44	100,39722,83622,44	9202068	1485333726,01,590,721,59-	1485333726,01,590,721,59-	1485333726,01,590,721,59-	1485333726,01,590,721,59-
RT 1000 - 013 - A	130,51783,07652,56	130,51783,07652,56	130,51783,07652,56	130,51783,07652,56		1561350831,01,890,751,65-	1561350831,01,890,751,65-	1561350831,01,890,751,65-	1561350831,01,890,751,65-
RT 1000 - 016 - A	160,63843,31682,68	160,63843,31682,68	160,63843,31682,68	160,63843,31682,68		1621364335,02,140,771,70-	1621364335,02,140,771,70-	1621364335,02,140,771,70-	1621364335,02,140,771,70-
RT 1000 - 019 - A	190,75903,54712,80	190,75903,54712,80	190,75903,54712,80	190,75903,54712,80		1669375240,02,440,821,81-	1669375240,02,440,821,81-	1669375240,02,440,821,81-	1669375240,02,440,821,81-
RT 1000 - 025 - A	250,981024,02773,03	250,981024,02773,03	250,981024,02773,03	250,981024,02773,03	150 bar2175 psi	1742391749,02,990,861,90-	1742391749,02,990,861,90-	1742391749,02,990,861,90-	1742391749,02,990,861,90-
RT 1000 - 032 - A	321,261164,57843,31	321,261164,57843,31	321,261164,57843,31	321,261164,57843,31		1803405360,03,660,922,03-	1803405360,03,660,922,03-	1803405360,03,660,922,03-	1803405360,03,660,922,03-
RT 1000 - 038 - A	381,501285,04903,54	381,501285,04903,54	381,501285,04903,54	381,501285,04903,54		1841413970,04,270,972,14-	1841413970,04,270,972,14-	1841413970,04,270,972,14-	1841413970,04,270,972,14-
RT 1000 - 050 - A	501,971525,981024,02	501,971525,981024,02	501,971525,981024,02	501,971525,981024,02		± 5%	1895426182,05,001,082,38-	1895426182,05,001,082,38-	1895426182,05,001,082,38-
RT 1000 - 063 - A	632,481787,011154,53	632,481787,011154,53	632,481787,011154,53	632,481787,011154,53	+ 20 °C +68 °F	19354350109,06,651,182,60-	19354350109,06,651,182,60-	19354350109,06,651,182,60-	19354350109,06,651,182,60-
RT 1000 - 075 - A	752,952027,951275,00	752,952027,951275,00	752,952027,951275,00	752,952027,951275,00		19614408128,07,811,282,82-	19614408128,07,811,282,82-	19614408128,07,811,282,82-	19614408128,07,811,282,82-
RT 1000 - 080 - A	803,152128,351325,20	803,152128,351325,20	803,152128,351325,20	803,152128,351325,20		19694427136,08,301,352,98-	19694427136,08,301,352,98-	19694427136,08,301,352,98-	19694427136,08,301,352,98-
RT 1000 - 100 - A	1003,942529,921525,98	1003,942529,921525,98	1003,942529,921525,98	1003,942529,921525,98		19974489167,010,191,513,33-	19974489167,010,191,513,33-	19974489167,010,191,513,33-	19974489167,010,191,513,33-
RT 1000 - 125 - A	1254,9230211,891776,97	1254,9230211,891776,97	1254,9230211,891776,97	1254,9230211,891776,97		20204540207,012,631,713,77-	20204540207,012,631,713,77-	20204540207,012,631,713,77-	20204540207,012,631,713,77-

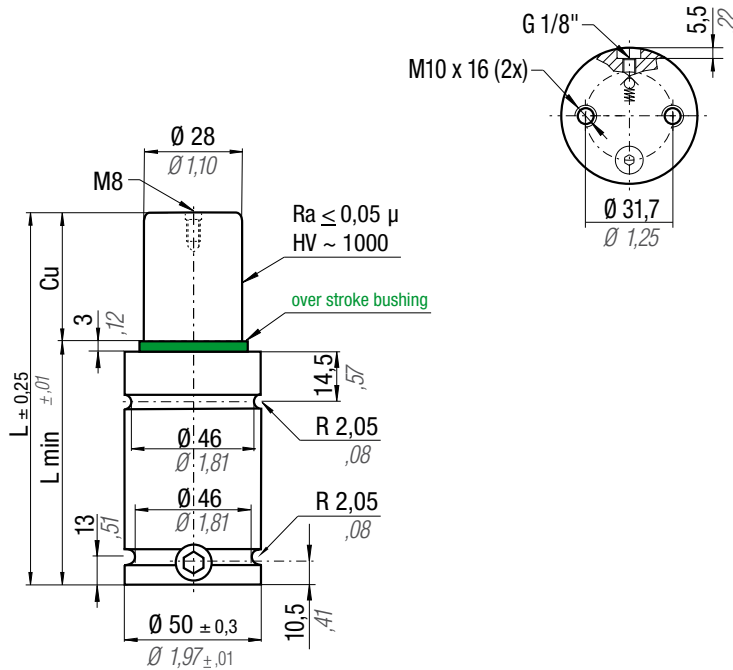


HOW TO ORDER

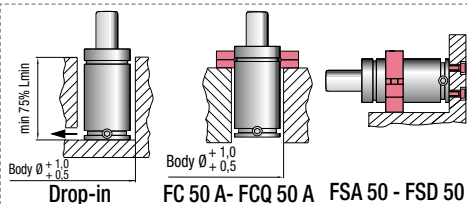
(10 pcs) RT 1000-050-A
(10 pcs) RT 1000-050-A-N

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

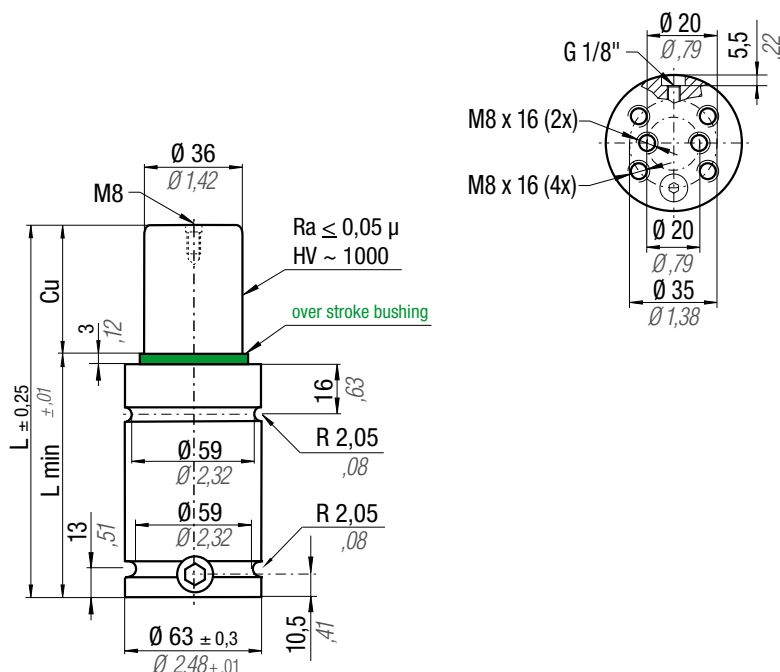


 N2	 °F 32 -176	 °C 0 -80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 170 bar <i>2465 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 6,15 cm² <i>0,953 in²</i>	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01000B						
CODE 	Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		V0				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
RT 1200 - 010 - A	10	0,39	72	2,83	62	2,44	1060 2383 170 bar 2465 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		1683	3784	26,0	1,59	0,72	1,59	-
RT 1200 - 013 - A	13	0,51	78	3,07	65	2,56			1769	3978	31,0	1,89	0,75	1,65	-
RT 1200 - 016 - A	16	0,63	84	3,31	68	2,68			1837	4131	35,0	2,14	0,77	1,70	-
RT 1200 - 019 - A	19	0,75	90	3,54	71	2,80			1892	4254	40,0	2,44	0,82	1,81	-
RT 1200 - 025 - A	25	0,98	102	4,02	77	3,03			1975	4441	49,0	2,99	0,86	1,90	-
RT 1200 - 032 - A	32	1,26	116	4,57	84	3,31			2044	4595	60,0	3,66	0,92	2,03	-
RT 1200 - 038 - A	38	1,50	128	5,04	90	3,54			2087	4693	70,0	4,27	0,97	2,14	-
RT 1200 - 050 - A	50	1,97	152	5,98	102	4,02			2149	4831	82,0	5,00	1,08	2,38	-
RT 1200 - 063 - A	63	2,48	178	7,01	115	4,53			2194	4931	109,0	6,65	1,18	2,60	-
RT 1200 - 075 - A	75	2,95	202	7,95	127	5,00			2223	4997	128,0	7,81	1,28	2,82	-
RT 1200 - 080 - A	80	3,15	212	8,35	132	5,20	2233	5020	136,0	8,30	1,35	2,98	-		
RT 1200 - 100 - A	100	3,94	252	9,92	152	5,98	2264	5089	167,0	10,19	1,51	3,33	-		
RT 1200 - 125 - A	125	4,92	302	11,89	177	6,97	2290	5147	207,0	12,63	1,71	3,77	-		



HOW TO ORDER

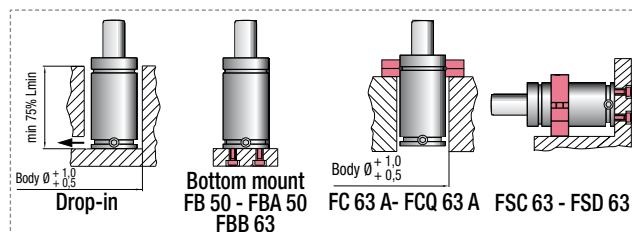
(10 pcs) RT 1200-050-A
(10 pcs) RT 1200-050-A-N



Info

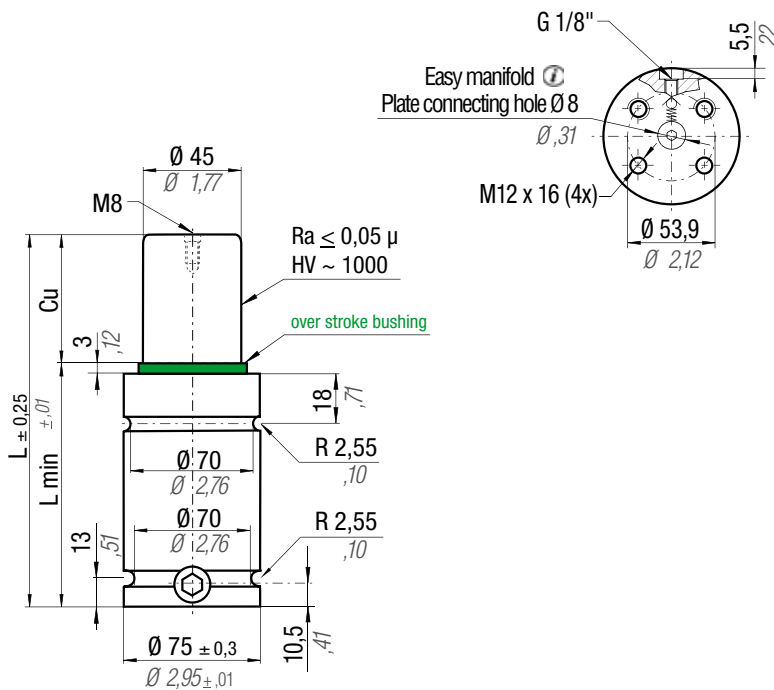
* 100% Cu - Polytropic end forces

 N ₂		 °F 32 - 176		 °C 0 - 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 10,18 cm ² 1,578 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV01500B	
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo							
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.			
RT 1500 - 010 - A		10	0,39	72	2,83	62	2,44	1530	3440	2400	5395	41,8	2,55	1,10	2,43	-			
RT 1500 - 013 - A		13	0,51	78	3,07	65	2,56			2520	5666	49,8	3,04	1,12	2,47	-			
RT 1500 - 016 - A		16	0,63	84	3,31	68	2,68			2616	5881	57,8	3,53	1,16	2,56	-			
RT 1500 - 019 - A		19	0,75	90	3,54	71	2,80			2692	6052	65,8	4,01	1,20	2,65	-			
RT 1500 - 025 - A		25	0,98	102	4,02	77	3,03			2811	6319	81,7	4,98	1,27	2,80	-			
RT 1500 - 032 - A		32	1,26	116	4,57	84	3,31	150 bar 2175 psi		2908	6538	100,2	6,11	1,35	2,98	-			
RT 1500 - 038 - A		38	1,50	128	5,04	90	3,54			2970	6678	116,2	7,09	1,42	3,13	-			
RT 1500 - 050 - A		50	1,97	152	5,98	102	4,02			3059	6877	148,0	9,03	1,56	3,44	-			
RT 1500 - 063 - A		63	2,48	178	7,01	115	4,53			3123	7021	182,5	11,13	1,71	3,77	-			
RT 1500 - 075 - A		75	2,95	202	7,95	127	5,00			3165	7116	214,4	13,08	1,85	4,08	-			
RT 1500 - 080 - A		80	3,15	212	8,35	132	5,20	± 5% + 20 °C +68 °F		3180	7148	227,7	13,89	1,91	4,21	-			
RT 1500 - 100 - A		100	3,94	252	9,92	152	5,98			3224	7248	280,8	17,13	2,15	4,74	-			
RT 1500 - 125 - A		125	4,92	302	11,89	177	6,97			3262	7333	347,1	21,17	2,44	5,38	-			



HOW TO ORDER

(10 pcs) RT 1500-050-A
(10 pcs) RT 1500-050-A-N



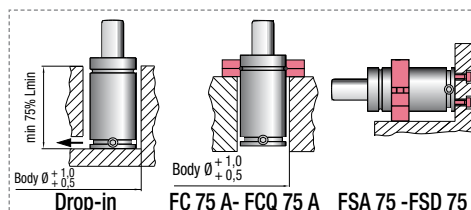
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

 page 210

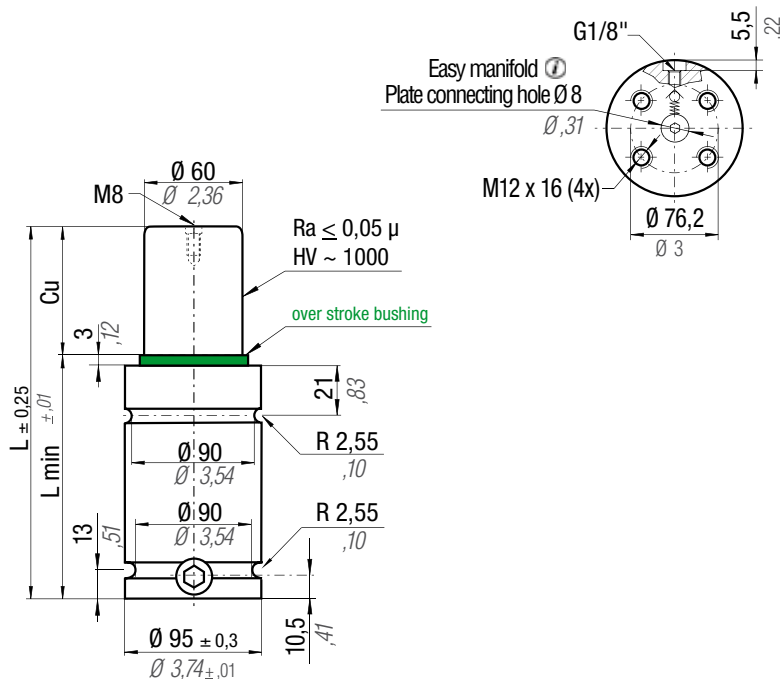
RT

 N ₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,90 cm ² 2,465 in ²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRT02400B						
CODE	 Cu		L		L min		F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀			CE			
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RT 2400 - 010 - A	10	0,39	79	3,11	69	2,72	2385	5362	3579	8047	78,0	4,76	1,73	3,81	-
RT 2400 - 013 - A	13	0,51	85	3,35	72	2,83			3769	8474	90,0	5,49	1,77	3,90	-
RT 2400 - 016 - A	16	0,63	91	3,58	75	2,95			3926	8826	102,0	6,22	1,82	4,01	-
RT 2400 - 019 - A	19	0,75	97	3,82	78	3,07			4057	9120	114,0	6,96	1,87	4,12	-
RT 2400 - 025 - A	25	0,98	109	4,29	84	3,31	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	4264	9585	138,0	8,42	1,96	4,32	-
RT 2400 - 032 - A	32	1,26	123	4,84	91	3,58			4442	9986	167,0	10,19	2,08	4,59	-
RT 2400 - 038 - A	38	1,50	135	5,31	97	3,82			4559	10250	191,0	11,66	2,18	4,81	-
RT 2400 - 050 - A	50	1,97	159	6,26	109	4,29			4731	10636	239,0	14,58	2,37	5,22	-
RT 2400 - 063 - A	63	2,48	185	7,28	122	4,80			4859	10925	291,0	17,76	2,58	5,69	-
RT 2400 - 075 - A	75	2,95	209	8,23	134	5,28			4946	11119	340,0	20,75	2,83	6,24	-
RT 2400 - 080 - A	80	3,15	219	8,62	139	5,47			4976	11186	360,0	21,97	2,91	6,42	-
RT 2400 - 100 - A	100	3,94	259	10,20	159	6,26			5069	11397	440,0	26,85	3,22	7,10	-
RT 2400 - 125 - A	125	4,92	309	12,17	184	7,24			5150	11577	541,0	33,01	3,63	8,00	-



HOW TO ORDER

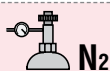
(10 pcs) RT 2400-050-A
(10 pcs) RT 2400-050-A-N
(10 pcs) RT 2400-050-A-E

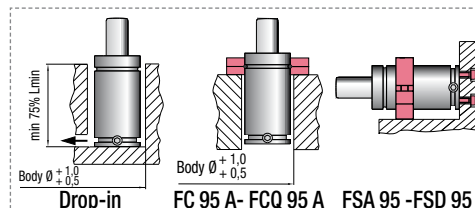


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

 N₂		°F 32 176		 °C 0 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 <i>psi</i>		P min 20 bar 290 <i>psi</i>		S 28,27 cm ² 4,382 in ²		SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV04200B	
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo							
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.			
RT 4200 - 016 - A		16	0,63	94	3,70	78	3,07	4240 9532 150 bar 2175 <i>psi</i> ± 5% + 20 °C +68 °F		7283	16373	164,7	10,05	3,18	7,01	-			
RT 4200 - 019 - A		19	0,75	100	3,94	81	3,19			7543	16957	185,0	11,29	3,27	7,21	-			
RT 4200 - 025 - A		25	0,98	112	4,41	87	3,43			7953	17880	225,6	13,76	3,47	7,65	-			
RT 4200 - 032 - A		32	1,26	126	4,96	94	3,70			8307	18674	272,9	16,65	3,64	8,02	-			
RT 4200 - 038 - A		38	1,50	138	5,43	100	3,94			8539	19196	313,5	19,12	3,79	8,36	-			
RT 4200 - 050 - A		50	1,97	162	6,38	112	4,41			8879	19960	394,6	24,07	4,25	9,37	-			
RT 4200 - 063 - A		63	2,48	188	7,40	125	4,92			9132	20530	482,5	29,43	4,47	9,85	-			
RT 4200 - 075 - A		75	2,95	212	8,35	137	5,39			9499	21354	551,5	33,64	4,77	10,52	-			
RT 4200 - 080 - A		80	3,15	222	8,74	142	5,59			9362	21046	597,5	36,46	4,96	10,93	-			
RT 4200 - 100 - A		100	3,94	262	10,31	162	6,38			9547	21462	732,7	44,69	5,45	12,02	-			
RT 4200 - 125 - A		125	4,92	312	12,28	187	7,36	9705	21817	901,7	55,00	6,07	13,38	-					



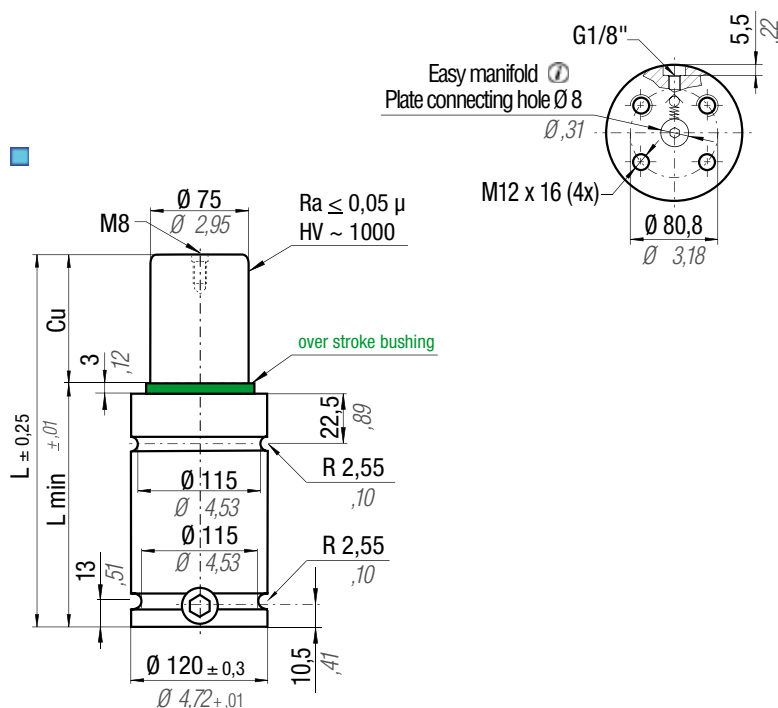
HOW TO ORDER

(10 pcs) RT 4200-050-A
(10 pcs) RT 4200-050-A-N
(10 pcs) RT 4200-050-A-E

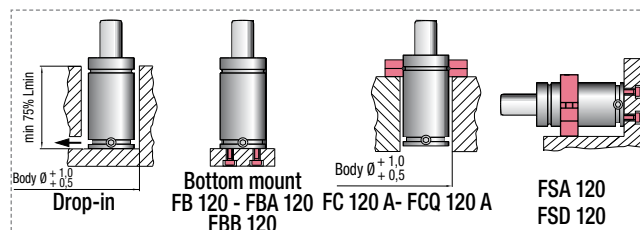
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

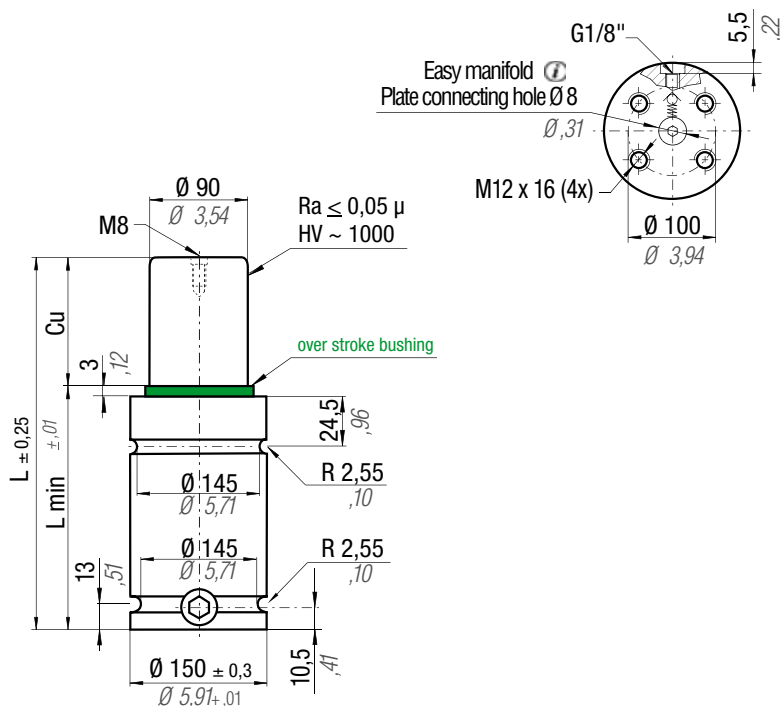


 N ₂	°F 32 176  °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm² 6,848 in²	SPM ~ 20 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV06600B							
CODE 	Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
RT 6600 - 016 - A	16	0,63	104	4,09	88	3,46	6630 14904 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		10477	23552	308,0	18,80	5,55	12,24	-
RT 6600 - 019 - A	19	0,75	110	4,33	91	3,58			10860	24415	340,0	20,75	5,67	12,50	-
RT 6600 - 025 - A	25	0,98	122	4,80	97	3,82			11491	25833	404,0	24,65	5,91	13,03	-
RT 6600 - 032 - A	32	1,26	136	5,35	104	4,09			12060	27112	479,0	29,23	6,18	13,62	-
RT 6600 - 038 - A	38	1,50	148	5,83	110	4,33			12448	27983	543,0	33,14	6,43	14,18	-
RT 6600 - 050 - A	50	1,97	172	6,77	122	4,80			13037	29308	671,0	40,95	6,90	15,21	-
RT 6600 - 063 - A	63	2,48	198	7,80	135	5,31			13494	30335	810,0	49,43	7,42	16,36	-
RT 6600 - 075 - A	75	2,95	222	8,74	147	5,79			13810	31045	938,0	57,24	7,90	17,42	-
RT 6600 - 080 - A	80	3,15	232	9,13	152	5,98			13920	31293	991,0	60,47	8,01	17,66	-
RT 6600 - 100 - A	100	3,94	272	10,71	172	6,77			14273	32087	1205,0	73,53	8,89	19,60	I
RT 6600 - 125 - A	125	4,92	322	12,68	197	7,76			14582	32781	1472,0	89,83	9,89	21,80	II



HOW TO ORDER

(10 pcs) RT 6600-050-A
(10 pcs) RT 6600-050-A-N
(10 pcs) RT 6600-050-A-E

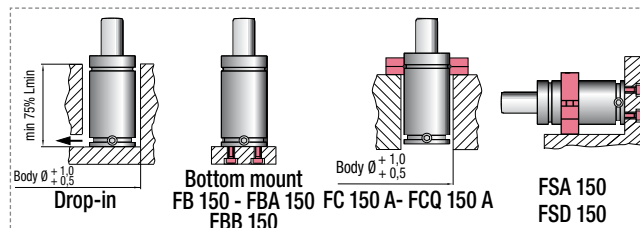


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

CODE	Cu	L	L min	Fo Initial force	F1 End force *	Vo	Maintenance kit
RT 9500 - 019 - A	19	116	97	9540 21446 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F	15214 34202	517,0 31,55	9,79 21,58
RT 9500 - 025 - A	25	128	103		16044 36069	614,0 37,47	10,16 22,40
RT 9500 - 032 - A	32	142	110		16792 37749	726,0 44,30	10,60 23,37
RT 9500 - 038 - A	38	154	116		17299 38891	823,0 50,22	10,97 24,18
RT 9500 - 050 - A	50	178	128		18070 40623	1017,0 62,06	11,72 25,84
RT 9500 - 063 - A	63	204	141		18666 41963	1226,0 74,81	12,53 27,62
RT 9500 - 075 - A	75	228	153		19078 42889	1420,0 86,65	13,28 29,28
RT 9500 - 080 - A	80	238	158		19222 43213	1500,0 91,53	13,59 29,96
RT 9500 - 100 - A	100	278	178		19681 44245	1823,0 111,24	14,84 32,72
RT 9500 - 125 - A	125	328	203		20082 45147	2226,0 135,84	16,39 36,13

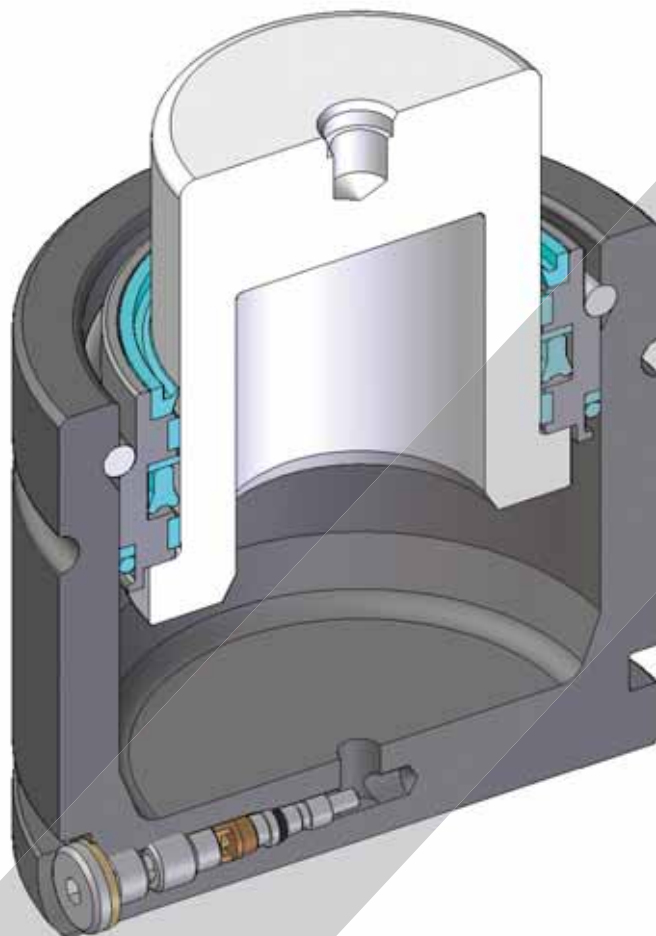


HOW TO ORDER

(10 pcs) RT 9500-050-A
(10 pcs) RT 9500-050-A-N
(10 pcs) RT 9500-050-A-E

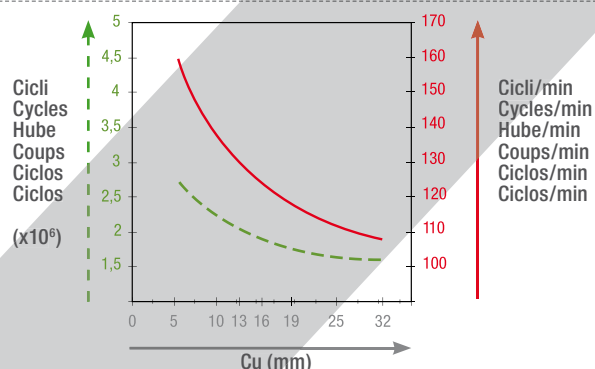
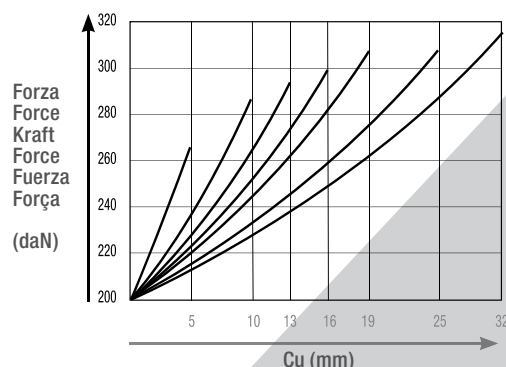
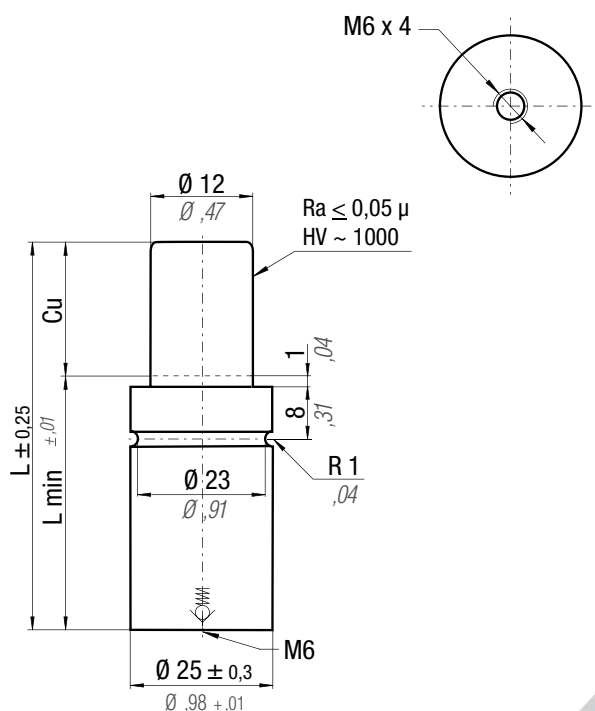


PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

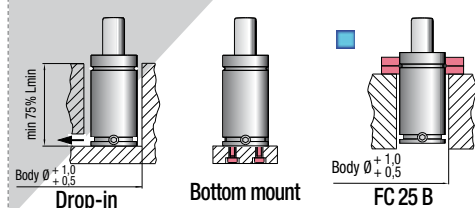


Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force				
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	SKUDO	OSAS	OPAS
HR 200	25	0,98	5 - 32	0,20 - 1,26	200	450	-	-	-
HR 300	32	1,26	5 - 125	0,20 - 4,92	300	674	-	-	-
HR 500	38	1,50	5 - 125	0,20 - 4,92	470	1057	-	-	-
HRF 500	M 38 X 1,5	M 38 X 1,5	5 - 125	0,20 - 4,92	470	1057	-	-	-
HR 700	45	1,77	10 - 125	0,39 - 4,92	680	1529	-	-	-
HR 700 N	45	1,77	10 - 125	0,39 - 4,92	680	1529	-	-	-
HRF 700	M 45 X 1,5	M 45 X 1,5	10 - 125	0,39 - 4,92	680	1529	-	-	-
HR 1000	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	1060	2383	-	-	-
HR 1000 N	50	1,97	10 - 125	0,39 - 4,92	1060	2383	-	-	-
HRF 1000	M 50 X 1,5	M 50 X 1,5	10 - 125	0,39 - 4,92	1060	2383	-	-	-
HR 1500	63	2,48	10 - 125	0,39 - 4,92	1530	3440	-	-	-
HR 1500 N	63	2,48	10 - 125	0,39 - 4,92	1530	3440	-	-	-
HR 2400	75	2,95	10 - 125	0,39 - 4,92	2385	5362	-	-	-
HR 2400 N	75	2,95	10 - 125	0,39 - 4,92	2385	5362	-	-	-
HR 4200	95	3,74	16 - 125	0,63 - 4,92	4240	9532	-	-	-
HR 4200 N	95	3,74	16 - 125	0,63 - 4,92	4240	9532	-	-	-
HR 6600	120	4,72	16 - 125	0,63 - 4,92	6630	14905	-	-	-
HR 11800	150	5,91	16 - 125	0,63 - 4,92	11780	26482	-	-	-

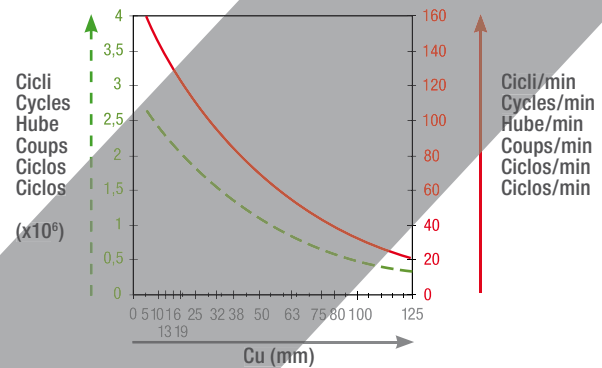
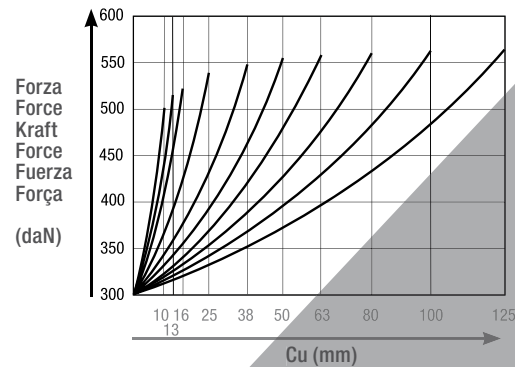
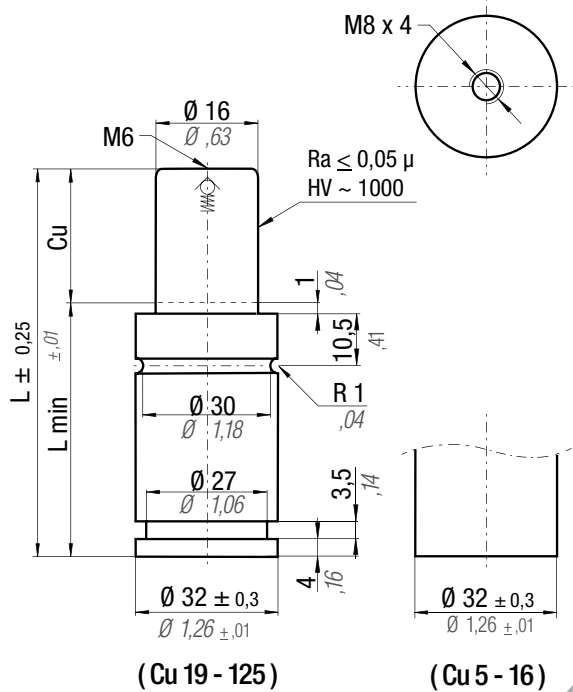


Max Speed		°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 175 bar 2538 psi	P min 20 bar 290 psi	S 1,13 cm ² 0,175 in ²		Maintenance kit Disposable						
CODE				Cu	L		L min		Fo		Vo			CODE	
		mm	inch		mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HR 200 - 005 - A		5	0,20		40	1,57	35	1,38	200	450	-	-	0,09	0,20	-
HR 200 - 010 - A		10	0,39		50	1,97	40	1,57			-	-	0,10	0,22	-
HR 200 - 013 - A		13	0,51		56	2,20	43	1,69	150 bar 2175 psi		-	-	0,10	0,22	-
HR 200 - 016 - A		16	0,63		62	2,44	46	1,81			-	-	0,11	0,24	-
HR 200 - 019 - A		19	0,75		68	2,68	49	1,93			-	-	0,12	0,26	-
HR 200 - 025 - A		25	0,98		80	3,15	55	2,17	± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,13	0,29	-
HR 200 - 032 - A		32	1,26		94	3,70	62	2,44			-	-	0,16	0,35	-

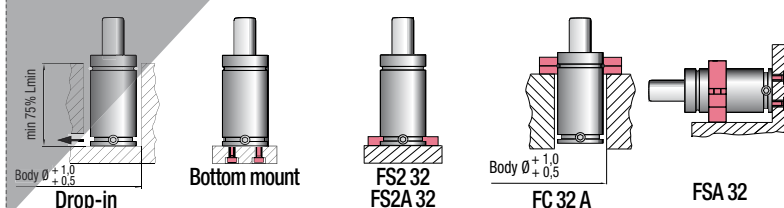


HOW TO ORDER

(10 pcs) HR200-032-A

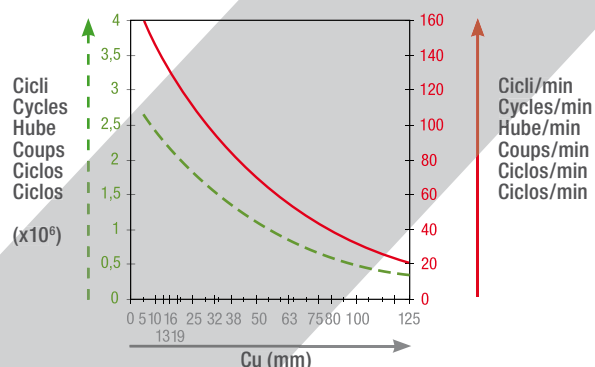
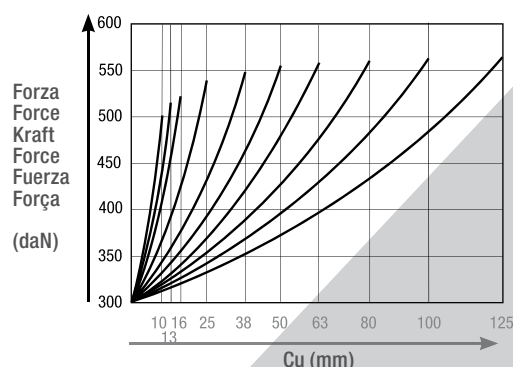
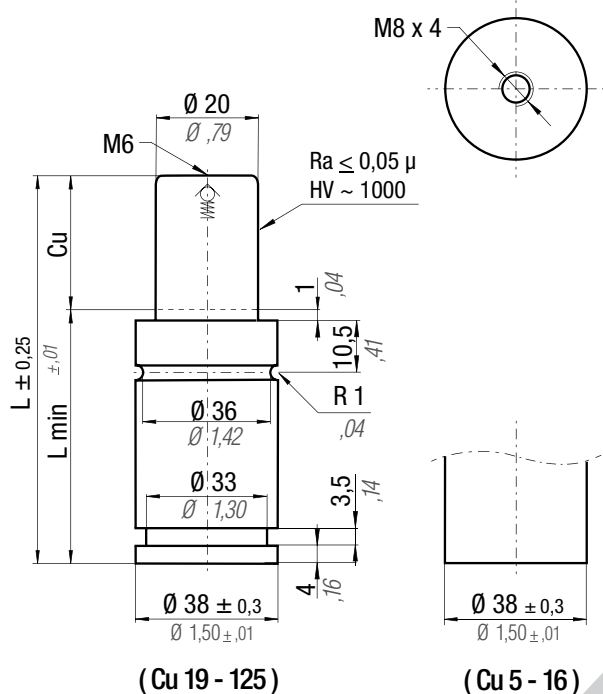


Max Speed	°F 32 176	°C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 2,01 cm² 0,312 in²			Maintenance kit 39BMHR00300A	
CODE		Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE		
		mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	cm³ in³	~Kg ~lb			
HR 300 - 005 - A		5 0,20	40 1,57	35 1,38	300 674 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	- -	0,17 0,37	-		
HR 300 - 010 - A		10 0,39	50 1,97	40 1,57		- -	0,18 0,40	-		
HR 300 - 013 - A		13 0,51	56 2,20	43 1,69		- -	0,19 0,42	-		
HR 300 - 016 - A		16 0,63	62 2,44	46 1,81		- -	0,20 0,44	-		
HR 300 - 019 - A		19 0,75	68 2,68	49 1,93		- -	0,22 0,48	-		
HR 300 - 025 - A		25 0,98	80 3,15	55 2,17		- -	0,25 0,55	-		
HR 300 - 032 - A		32 1,26	94 3,70	62 2,44		- -	0,27 0,59	-		
HR 300 - 038 - A		38 1,50	106 4,17	68 2,68		- -	0,29 0,64	-		
HR 300 - 050 - A		50 1,97	130 5,12	80 3,15		- -	0,34 0,75	-		
HR 300 - 063 - A		63 2,48	156 6,14	93 3,66		- -	0,39 0,86	-		
HR 300 - 075 - A		75 2,95	180 7,09	105 4,13	- -	0,42 0,92	-			
HR 300 - 080 - A		80 3,15	190 7,48	110 4,33	- -	0,45 0,99	-			
HR 300 - 100 - A		100 3,94	230 9,06	130 5,12	- -	0,53 1,17	-			
HR 300 - 125 - A		125 4,92	280 11,02	155 6,10	- -	0,68 1,50	-			



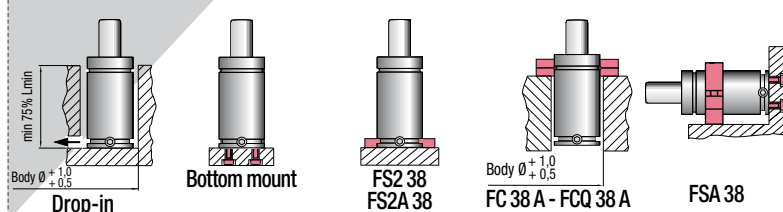
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR300-050-A



HR
HRF

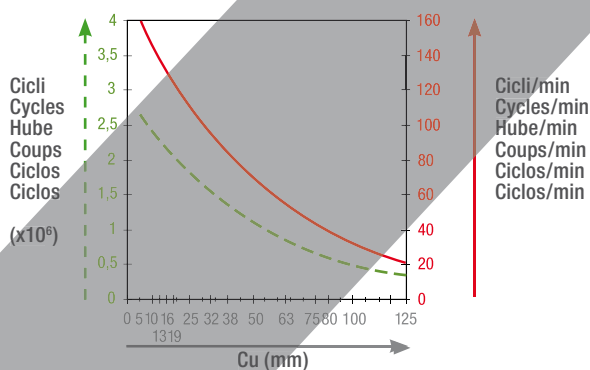
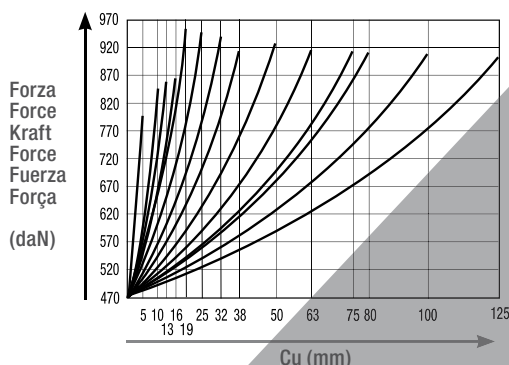
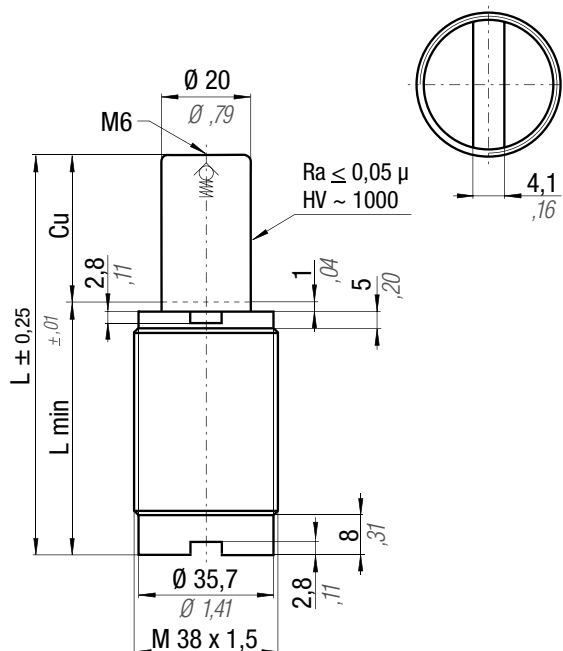
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	°C 0 80	 N2	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 3,14 cm² 0,487 in²		Maintenance kit 39MBHR00500A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
HR 500 - 005 - A	5	0,20	40	1,57	35	1,38	470 1057	150 bar 2175 psi	-	-	0,25	0,55	-
HR 500 - 010 - A	10	0,39	50	1,97	40	1,57			-	-	0,27	0,60	-
HR 500 - 013 - A	13	0,51	56	2,20	43	1,69			-	-	0,29	0,64	-
HR 500 - 016 - A	16	0,63	62	2,44	46	1,81			-	-	0,31	0,68	-
HR 500 - 019 - A	19	0,75	68	2,68	49	1,93			-	-	0,33	0,73	-
HR 500 - 025 - A	25	0,98	80	3,15	55	2,17			-	-	0,36	0,79	-
HR 500 - 032 - A	32	1,26	94	3,70	62	2,44			-	-	0,40	0,88	-
HR 500 - 038 - A	38	1,50	106	4,17	68	2,68			-	-	0,44	0,97	-
HR 500 - 050 - A	50	1,97	130	5,12	80	3,15			-	-	0,50	1,10	-
HR 500 - 063 - A	63	2,48	156	6,14	93	3,66			± 5% + 20 °C +68 °F	-	-	0,57	1,26
HR 500 - 075 - A	75	2,95	180	7,09	105	4,13	-	-		0,61	1,34	-	
HR 500 - 080 - A	80	3,15	190	7,48	110	4,33	-	-		0,66	1,46	-	
HR 500 - 100 - A	100	3,94	230	9,06	130	5,12	-	-		0,77	1,70	-	
HR 500 - 125 - A	125	4,92	280	11,02	155	6,10			-	-	0,90	1,98	-



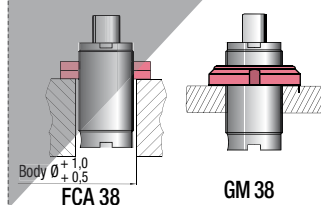
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR500-050-A

PED
97/23/EC

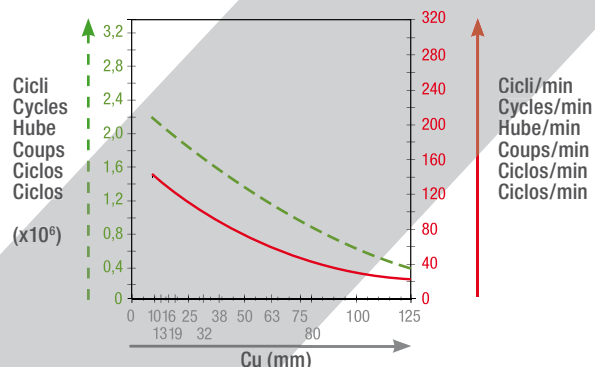
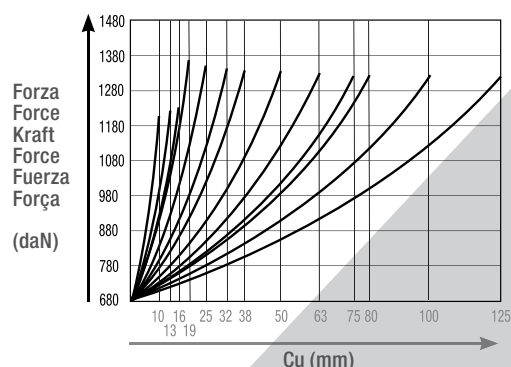
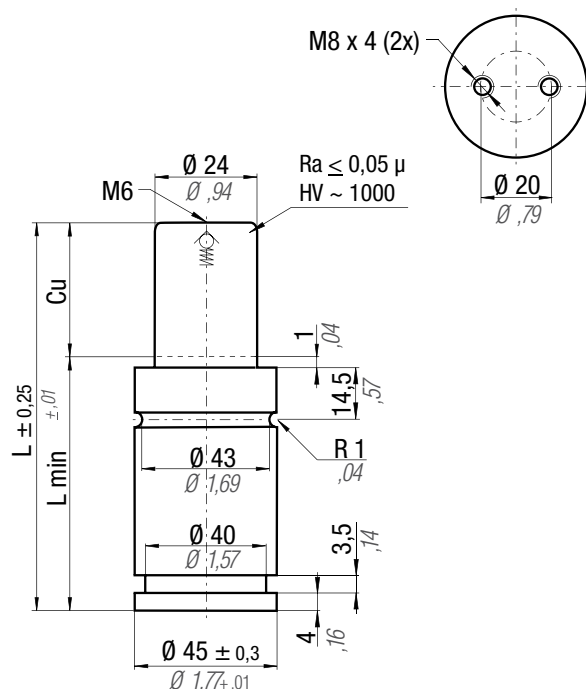


Max Speed		°F 32 ~ 176		°C 0 ~ 180		 N2		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 3,14 cm² 0,487 in²				Maintenance kit 39BMHR00500A					
CODE				Cu		L		L min				Fo		Vo				CODE			
				mm	inch	mm	inch	mm	inch			daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb				
HRF 500 - 005 - A				5	0,20	40	1,57	35	1,38			470	1057	-	-	0,22	0,49			-	
HRF 500 - 010 - A				10	0,39	50	1,97	40	1,57					-	-	0,25	0,55			-	
HRF 500 - 013 - A				13	0,51	56	2,20	43	1,69					-	-	0,27	0,60			-	
HRF 500 - 016 - A				16	0,63	62	2,44	46	1,81					-	-	0,29	0,64			-	
HRF 500 - 019 - A				19	0,75	68	2,68	49	1,93					-	-	0,31	0,68			-	
HRF 500 - 025 - A				25	0,98	80	3,15	55	2,17			150 bar 2175 psi	-	-	0,33	0,73			-		
HRF 500 - 032 - A				32	1,26	94	3,70	62	2,44				-	-	0,37	0,82			-		
HRF 500 - 038 - A				38	1,50	106	4,17	68	2,68				-	-	0,40	0,88			-		
HRF 500 - 050 - A				50	1,97	130	5,12	80	3,15				± 5%	-	-	0,47	1,04			-	
HRF 500 - 063 - A				63	2,48	156	6,14	93	3,66				+ 20 °C +68 °F	-	-	0,54	1,19			-	
HRF 500 - 075 - A				75	2,95	180	7,09	105	4,13			-		-	0,59	1,30			-		
HRF 500 - 080 - A				80	3,15	190	7,48	110	4,33			-		-	0,63	1,39			-		
HRF 500 - 100 - A				100	3,94	230	9,06	130	5,12			-		-	0,75	1,65			-		
HRF 500 - 125 - A				125	4,92	280	11,02	155	6,10			-		-	0,88	1,94			-		

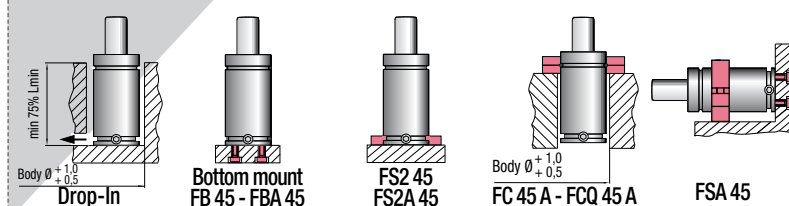


HOW TO ORDER

(10 pcs) HRF500-050-A

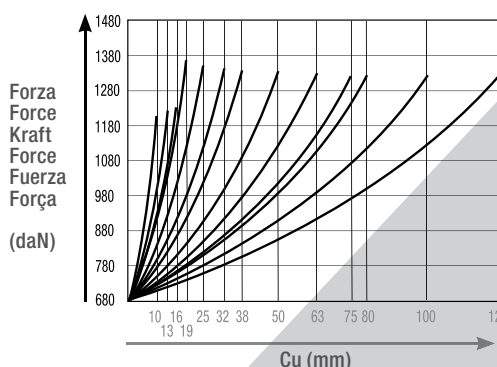
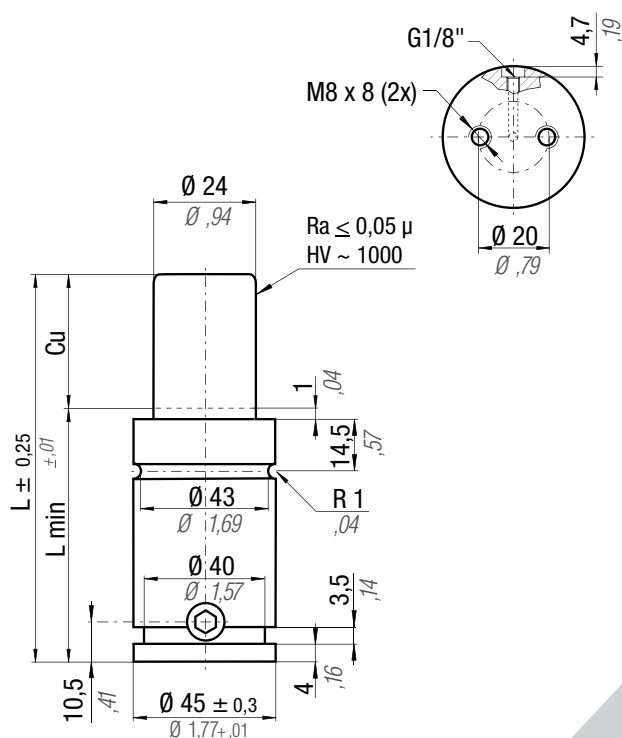


Max Speed 1,8 m/s		°F 32 176	 °C 0 80	 N2	P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 4,52 cm ² 0,701 in ²		 	Maintenance kit 39MHR00700A		
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HR 700 - 010 - A		10	0,39	52	2,05	42	1,65	680	1529	-	-	0,39	0,86	-
HR 700 - 013 - A		13	0,51	58	2,28	45	1,77			-	-	0,42	0,93	-
HR 700 - 016 - A		16	0,63	64	2,52	48	1,89			-	-	0,45	0,99	-
HR 700 - 019 - A		19	0,75	70	2,76	51	2,01			-	-	0,48	1,06	-
HR 700 - 025 - A		25	0,98	82	3,23	57	2,24			-	-	0,53	1,17	-
HR 700 - 032 - A		32	1,26	96	3,78	64	2,52	150 bar 2175 psi		-	-	0,58	1,28	-
HR 700 - 038 - A		38	1,50	108	4,25	70	2,76			-	-	0,62	1,37	-
HR 700 - 050 - A		50	1,97	132	5,20	82	3,23			-	-	0,71	1,57	-
HR 700 - 063 - A		63	2,48	158	6,22	95	3,74			-	-	0,81	1,79	-
HR 700 - 075 - A		75	2,95	182	7,17	107	4,21			-	-	0,85	1,87	-
HR 700 - 080 - A		80	3,15	192	7,56	112	4,41	± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,93	2,05	-
HR 700 - 100 - A		100	3,94	232	9,13	132	5,20			-	-	1,04	2,29	-
HR 700 - 125 - A		125	4,92	282	11,10	157	6,18			-	-	1,28	2,82	-

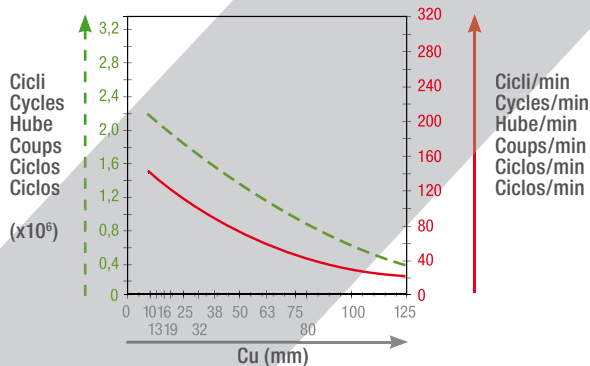


HOW TO ORDER

(10 pcs) HR700-050-A

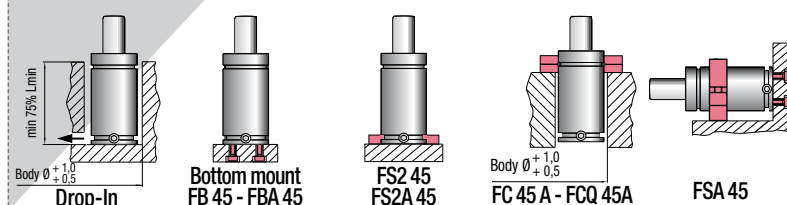


Polytropic end forces



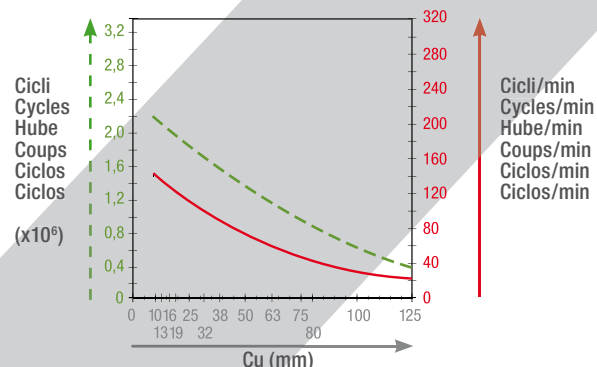
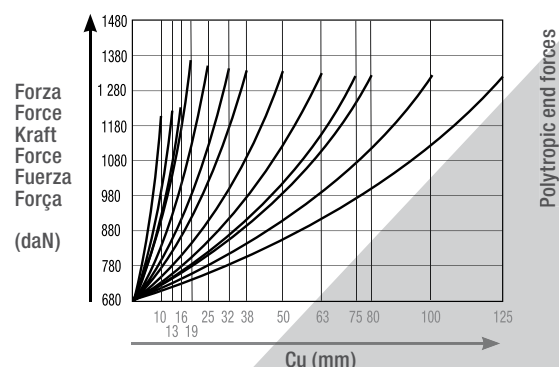
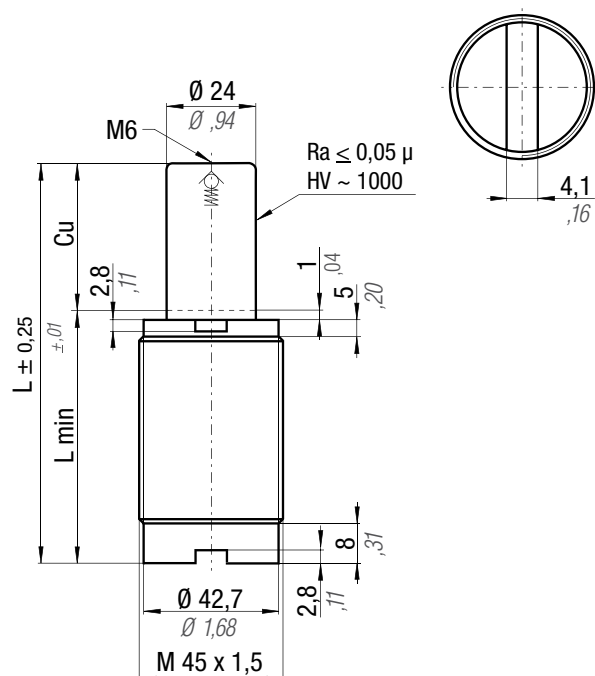
Max Speed	°F 32 176	°C 0 80	 N2	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 4,52 cm² 0,701 in²	 	Maintenance kit 39MHR00700A					
CODE 			Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
HR 700 - 010 - A - N	10	0,39	62	2,44	52	2,05	680 1529 150 bar 2175 psi		13,0	0,79	0,48	1,06	HR 700 - 010 - A - N
HR 700 - 013 - A - N	13	0,51	68	2,68	55	2,17			17,0	1,04	0,52	1,15	HR 700 - 013 - A - N
HR 700 - 016 - A - N	16	0,63	74	2,91	58	2,28			20,0	1,22	0,55	1,21	HR 700 - 016 - A - N
HR 700 - 019 - A - N	19	0,75	80	3,15	61	2,40			21,0	1,28	0,58	1,28	HR 700 - 019 - A - N
HR 700 - 025 - A - N	25	0,98	92	3,62	67	2,64			28,0	1,71	0,64	1,41	HR 700 - 025 - A - N
HR 700 - 032 - A - N	32	1,26	106	4,17	74	2,91			36,0	2,20	0,68	1,50	HR 700 - 032 - A - N
HR 700 - 038 - A - N	38	1,50	118	4,65	80	3,15			44,0	2,68	0,72	1,59	HR 700 - 038 - A - N
HR 700 - 050 - A - N	50	1,97	142	5,59	92	3,62	± 5% + 20 °C +68 °F		58,0	3,54	0,85	1,87	HR 700 - 050 - A - N
HR 700 - 063 - A - N	63	2,48	168	6,61	105	4,13			73,0	4,45	0,94	2,07	HR 700 - 063 - A - N
HR 700 - 075 - A - N	75	2,95	192	7,56	117	4,61			86,0	5,25	0,98	2,16	HR 700 - 075 - A - N
HR 700 - 080 - A - N	80	3,15	202	7,95	122	4,80			93,0	5,67	1,03	2,27	HR 700 - 080 - A - N
HR 700 - 100 - A - N	100	3,94	242	9,53	142	5,59			116,0	7,08	1,16	2,56	HR 700 - 100 - A - N
HR 700 - 125 - A - N	125	4,92	292	11,50	167	6,57			145,0	8,85	1,35	2,98	HR 700 - 125 - A - N

 info pg. 34

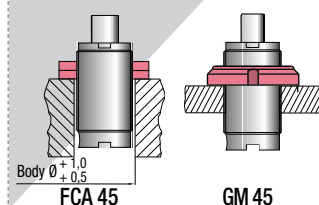


HOW TO ORDER

(10 pcs) HR700-050-A-N



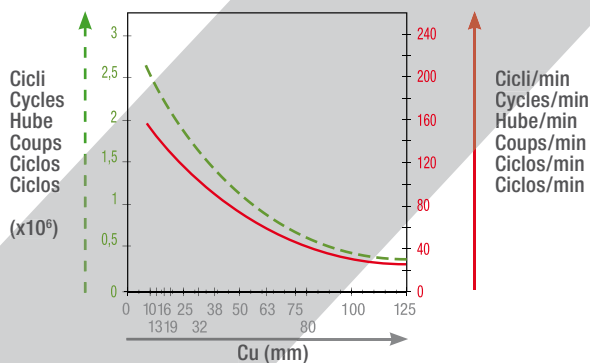
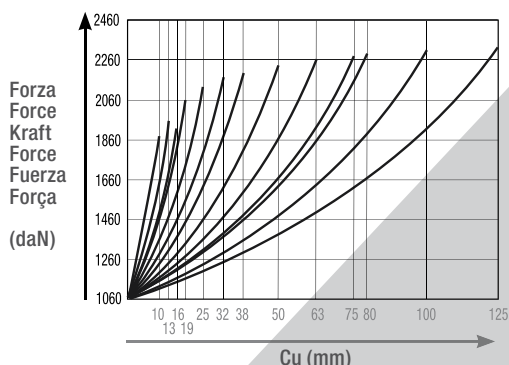
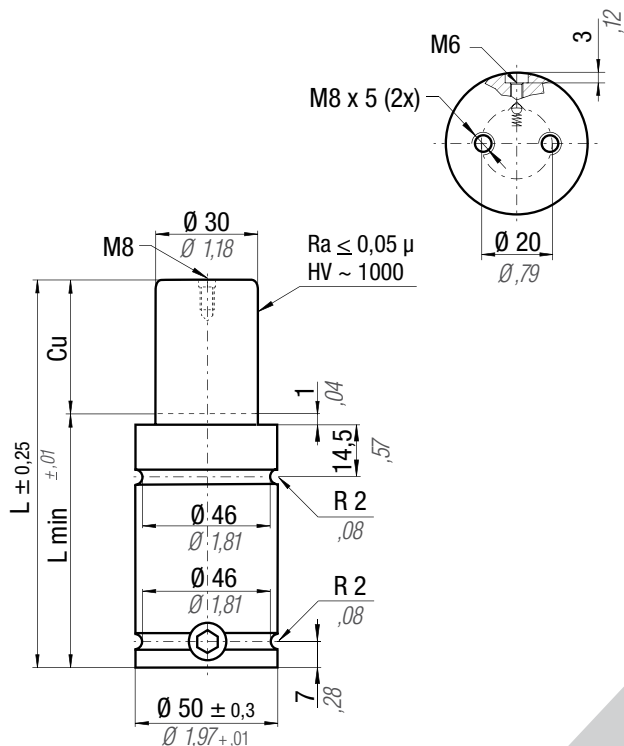
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 4,52 cm ² 0,701 in ²	 	Maintenance kit 39MHR00700A					
CODE 			Cu	L	L min		Fo	Vo		CODE 			
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HRF 700 - 010 - A	10	0,39	52	2,05	42	1,65	680	1529	-	-	0,35	0,77	-
HRF 700 - 013 - A	13	0,51	58	2,28	45	1,77			-	-	0,39	0,86	-
HRF 700 - 016 - A	16	0,63	64	2,52	48	1,89			-	-	0,42	0,93	-
HRF 700 - 019 - A	19	0,75	70	2,76	51	2,01			-	-	0,45	0,99	-
HRF 700 - 025 - A	25	0,98	82	3,23	57	2,24	150 bar 2175 psi		-	-	0,50	1,10	-
HRF 700 - 032 - A	32	1,26	96	3,78	64	2,52			-	-	0,55	1,21	-
HRF 700 - 038 - A	38	1,50	108	4,25	70	2,76			-	-	0,60	1,32	-
HRF 700 - 050 - A	50	1,97	132	5,20	82	3,23			-	-	0,70	1,54	-
HRF 700 - 063 - A	63	2,48	158	6,22	95	3,74	± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,80	1,76	-
HRF 700 - 075 - A	75	2,95	182	7,17	107	4,21			-	-	0,83	1,83	-
HRF 700 - 080 - A	80	3,15	192	7,56	112	4,41			-	-	0,89	1,96	-
HRF 700 - 100 - A	100	3,94	232	9,13	132	5,20			-	-	0,99	2,18	-
HRF 700 - 125 - A	125	4,92	282	11,10	157	6,18			-	-	1,26	2,78	-



HOW TO ORDER

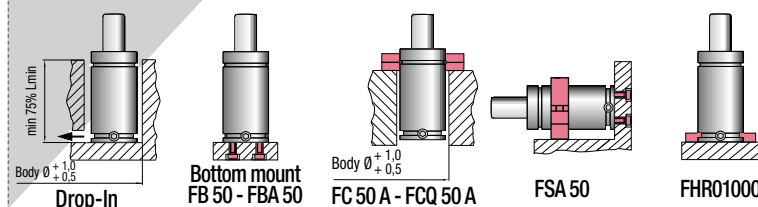
(10 pcs) HRF700-050-A

PED
97/23/EC



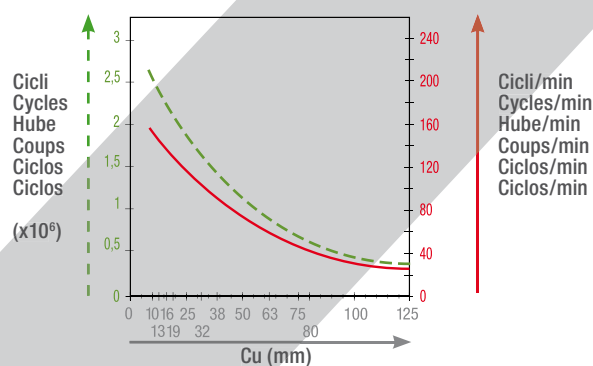
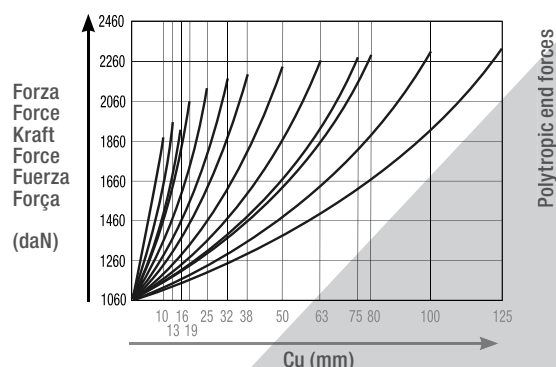
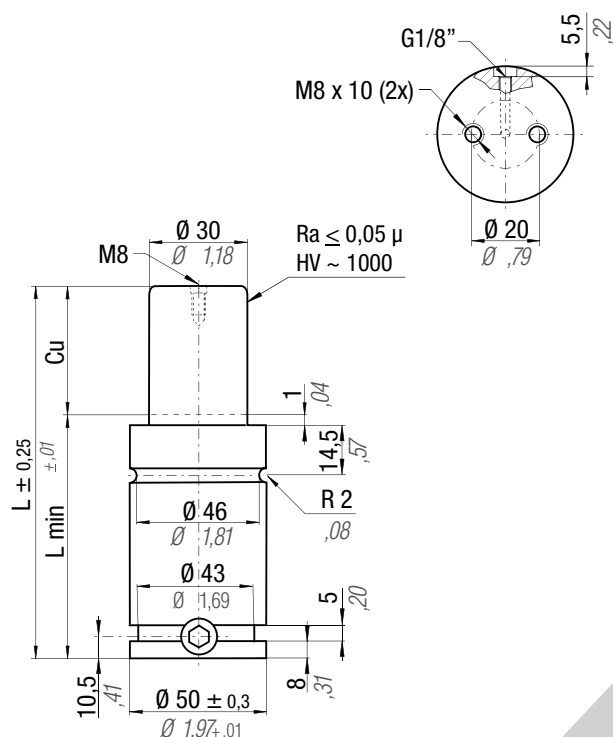
Max Speed	°F 32 176	°C 0 80	 N2	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 7,07 cm² 1,096 in²		Maintenance kit 39MHR01000A					
CODE 			Cu	L	L min	F0	Vo		CODE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
HR 1000 - 010 - A	10	0,39	58	2,28	48	1,89	1060 2383	150 bar 2175 psi	25,0	1,53	0,57	1,26	HR 1000 - 010 - A - NA
HR 1000 - 013 - A	13	0,51	64	2,52	51	2,01			30,0	1,83	0,59	1,30	HR 1000 - 013 - A - NA
HR 1000 - 016 - A	16	0,63	70	2,76	54	2,13			35,0	2,14	0,62	1,37	HR 1000 - 016 - A - NA
HR 1000 - 019 - A	19	0,75	76	2,99	57	2,24			40,0	2,44	0,65	1,43	HR 1000 - 019 - A - NA
HR 1000 - 025 - A	25	0,98	88	3,46	63	2,48			49,0	2,99	0,70	1,54	HR 1000 - 025 - A - NA
HR 1000 - 032 - A	32	1,26	102	4,02	70	2,76	± 5% + 20 °C +68 °F		60,0	3,66	0,77	1,70	HR 1000 - 032 - A - NA
HR 1000 - 038 - A	38	1,50	114	4,49	76	2,99			70,0	4,27	0,83	1,83	HR 1000 - 038 - A - NA
HR 1000 - 050 - A	50	1,97	138	5,43	88	3,46			88,0	5,37	0,94	2,07	HR 1000 - 050 - A - NA
HR 1000 - 063 - A	63	2,48	164	6,46	101	3,98			109,0	6,65	1,07	2,36	HR 1000 - 063 - A - NA
HR 1000 - 075 - A	75	2,95	188	7,40	113	4,45			128,0	7,81	1,16	2,56	HR 1000 - 075 - A - NA
HR 1000 - 080 - A	80	3,15	198	7,80	118	4,65			136,0	8,30	1,21	2,67	HR 1000 - 080 - A - NA
HR 1000 - 100 - A	100	3,94	238	9,37	138	5,43			167,0	10,19	1,43	3,15	HR 1000 - 100 - A - NA
HR 1000 - 125 - A	125	4,92	288	11,34	163	6,42			206,0	12,57	1,70	3,75	HR 1000 - 125 - A - NA

 info pg. 34



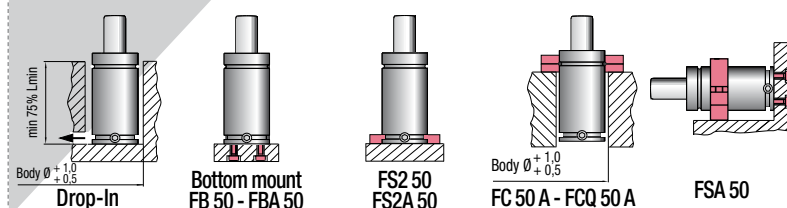
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR1000-050-A
(10 pcs) HR1000-050-A-NA



Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 7,07 cm ² 1,096 in ²	 IX	 CAD	Maintenance kit 39MHR01000A				
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HR 1000 - 010 - A - N	10	0,39	68	2,68	58	2,28	1060	2383	25,0	1,53	0,70	1,54	HR 1000 - 010 - A - N
HR 1000 - 013 - A - N	13	0,51	74	2,91	61	2,40			30,0	1,83	0,72	1,58	HR 1000 - 013 - A - N
HR 1000 - 016 - A - N	16	0,63	80	3,15	64	2,52			35,0	2,14	0,75	1,65	HR 1000 - 016 - A - N
HR 1000 - 019 - A - N	19	0,75	86	3,39	67	2,64			40,0	2,44	0,78	1,72	HR 1000 - 019 - A - N
HR 1000 - 025 - A - N	25	0,98	98	3,86	73	2,87			49,0	2,99	0,83	1,83	HR 1000 - 025 - A - N
HR 1000 - 032 - A - N	32	1,26	112	4,41	80	3,15	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	60,0	3,66	0,90	1,98	HR 1000 - 032 - A - N
HR 1000 - 038 - A - N	38	1,50	124	4,88	86	3,39			70,0	4,27	0,96	2,11	HR 1000 - 038 - A - N
HR 1000 - 050 - A - N	50	1,97	148	5,83	98	3,86			88,0	5,37	1,07	2,35	HR 1000 - 050 - A - N
HR 1000 - 063 - A - N	63	2,48	174	6,85	111	4,37			109,0	6,65	1,20	2,64	HR 1000 - 063 - A - N
HR 1000 - 075 - A - N	75	2,95	198	7,80	123	4,84			128,0	7,81	1,29	2,84	HR 1000 - 075 - A - N
HR 1000 - 080 - A - N	80	3,15	208	8,19	128	5,04			136,0	8,30	1,34	2,95	HR 1000 - 080 - A - N
HR 1000 - 100 - A - N	100	3,94	248	9,76	148	5,83			167,0	10,19	1,56	3,43	HR 1000 - 100 - A - N
HR 1000 - 125 - A - N	125	4,92	298	11,73	173	6,81			206,0	12,57	1,83	4,03	HR 1000 - 125 - A - N

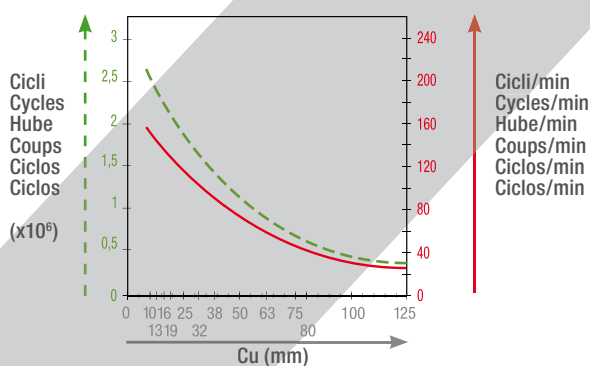
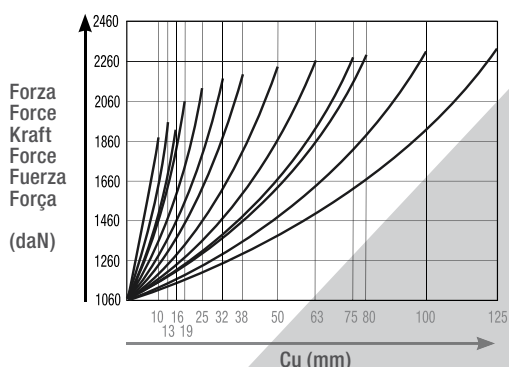
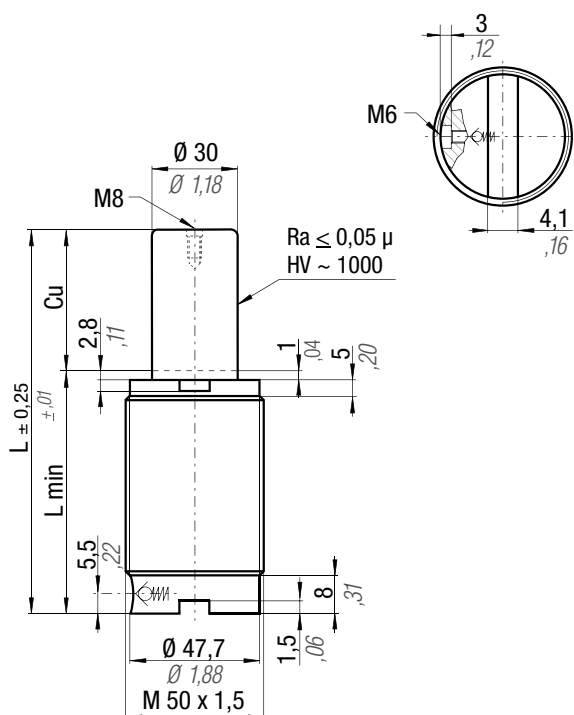
 info pg. 34



HOW TO ORDER

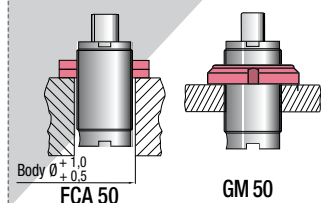
(10 pcs) HR1000-050-A-N

PED
97/23/EC



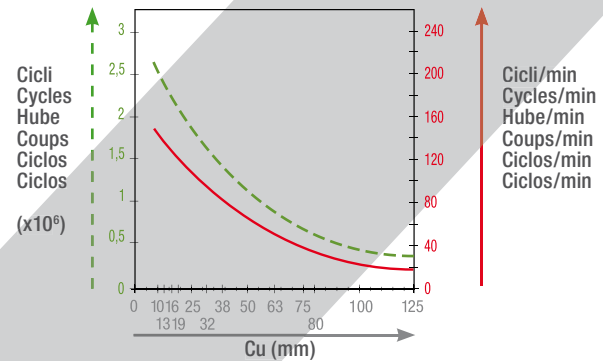
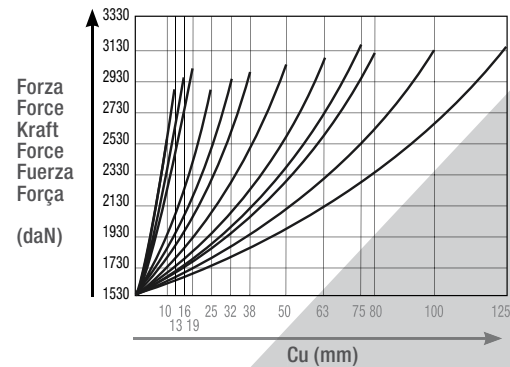
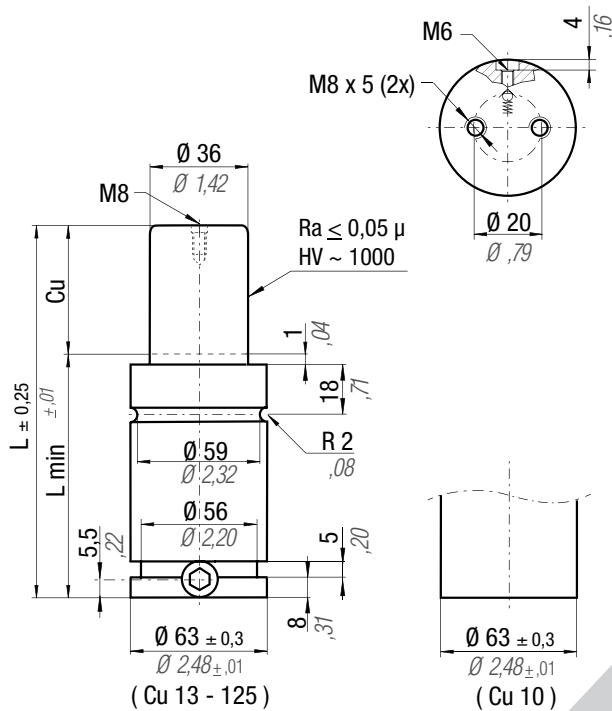
Max Speed	 °F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 7,07 cm ² 1,096 in ²	 1X	 CAD	Maintenance kit 39MHR01000A					
CODE		Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HRF 1000 - 010 - A		10	0,39	58	2,28	48	1,89	1060	2383	25,0	1,53	0,53	1,17	HRF 1000 - 010 - A - NA
HRF 1000 - 013 - A		13	0,51	64	2,52	51	2,01			30,0	1,83	0,55	1,21	HRF 1000 - 013 - A - NA
HRF 1000 - 016 - A		16	0,63	70	2,76	54	2,13			35,0	2,14	0,57	1,26	HRF 1000 - 016 - A - NA
HRF 1000 - 019 - A		19	0,75	76	2,99	57	2,24			40,0	2,44	0,60	1,32	HRF 1000 - 019 - A - NA
HRF 1000 - 025 - A		25	0,98	88	3,46	63	2,48			49,0	2,99	0,66	1,46	HRF 1000 - 025 - A - NA
HRF 1000 - 032 - A		32	1,26	102	4,02	70	2,76	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	60,0	3,66	0,73	1,61	HRF 1000 - 032 - A - NA
HRF 1000 - 038 - A		38	1,50	114	4,49	76	2,99			70,0	4,27	0,79	1,74	HRF 1000 - 038 - A - NA
HRF 1000 - 050 - A		50	1,97	138	5,43	88	3,46			88,0	5,37	0,90	1,98	HRF 1000 - 050 - A - NA
HRF 1000 - 063 - A		63	2,48	164	6,46	101	3,98			109,0	6,65	1,03	2,27	HRF 1000 - 063 - A - NA
HRF 1000 - 075 - A		75	2,95	188	7,40	113	4,45			128,0	7,81	1,13	2,49	HRF 1000 - 075 - A - NA
HRF 1000 - 080 - A		80	3,15	198	7,80	118	4,65			136,0	8,30	1,18	2,60	HRF 1000 - 080 - A - NA
HRF 1000 - 100 - A		100	3,94	238	9,37	138	5,43			167,0	10,19	1,39	3,06	HRF 1000 - 100 - A - NA
HRF 1000 - 125 - A		125	4,92	288	11,34	163	6,42			206,0	12,57	1,66	3,66	HRF 1000 - 125 - A - NA

info pg. 34



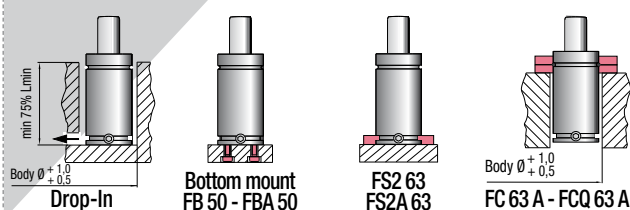
HOW TO ORDER

(10 pcs) HRF1000-050-A
(10 pcs) HRF1000-050-A-NA



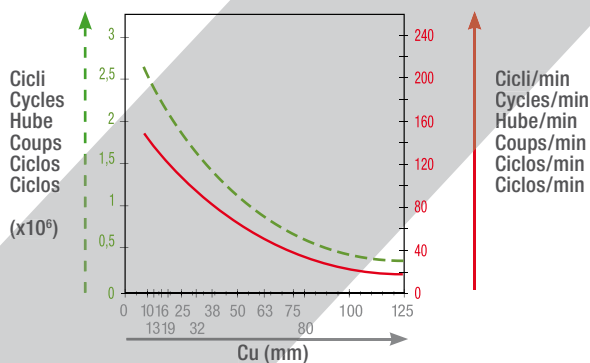
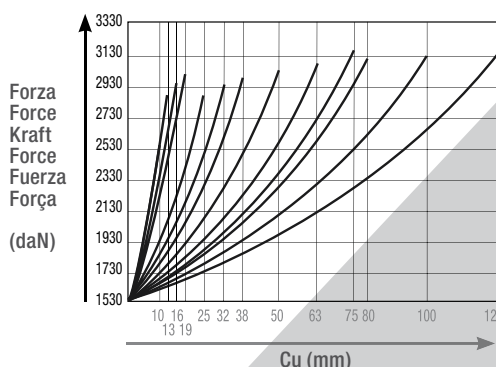
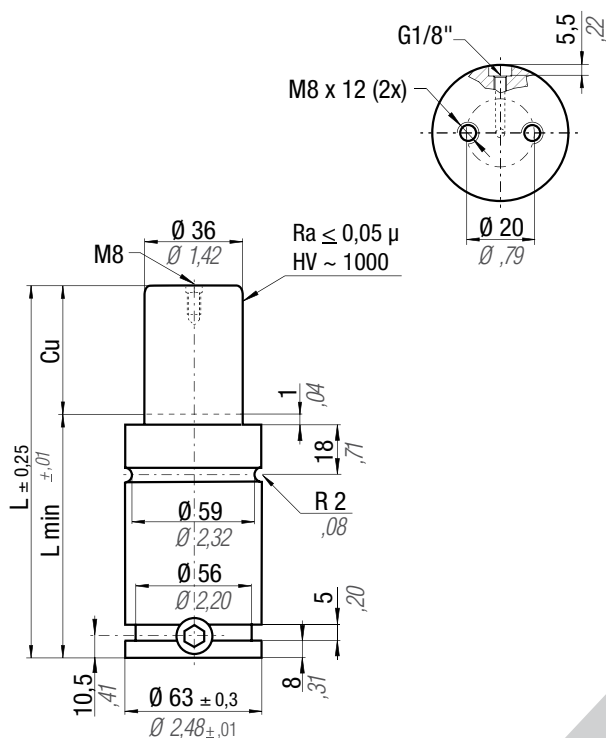
Max Speed		P max	P min	S		Maintenance kit	
1,8 m/s	32 176 °F 0 80 °C	150 bar 2175 psi	20 bar 290 psi	10,18 cm ² 1,578 in ²		39BMHR01500A	
CODE	Cu	L	L min	Fo	Vo	CODE	
							
	mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb	
HR 1500 - 010 - A	10 0,39	64 2,52	54 2,13	1530 3440 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	32,0 1,95	1,02 2,25	HR 1500 - 010 - A - NA
HR 1500 - 013 - A	13 0,51	70 2,76	57 2,24		39,0 2,38	1,05 2,31	HR 1500 - 013 - A - NA
HR 1500 - 016 - A	16 0,63	76 2,99	60 2,36		47,0 2,87	1,10 2,43	HR 1500 - 016 - A - NA
HR 1500 - 019 - A	19 0,75	82 3,23	63 2,48		54,0 3,29	1,15 2,54	HR 1500 - 019 - A - NA
HR 1500 - 025 - A	25 0,98	94 3,70	69 2,72		68,0 4,15	1,25 2,76	HR 1500 - 025 - A - NA
HR 1500 - 032 - A	32 1,26	108 4,25	76 2,99		85,0 5,19	1,35 2,98	HR 1500 - 032 - A - NA
HR 1500 - 038 - A	38 1,50	120 4,72	82 3,23		99,0 6,04	1,44 3,17	HR 1500 - 038 - A - NA
HR 1500 - 050 - A	50 1,97	144 5,67	94 3,70		128,0 7,81	1,61 3,55	HR 1500 - 050 - A - NA
HR 1500 - 063 - A	63 2,48	170 6,69	107 4,21		158,0 9,64	1,81 3,99	HR 1500 - 063 - A - NA
HR 1500 - 075 - A	75 2,95	194 7,64	119 4,69		187,0 11,41	1,90 4,19	HR 1500 - 075 - A - NA
HR 1500 - 080 - A	80 3,15	204 8,03	124 4,88	199,0 12,14	2,06 4,54	HR 1500 - 080 - A - NA	
HR 1500 - 100 - A	100 3,94	244 9,61	144 5,67	246,0 15,01	2,38 5,25	HR 1500 - 100 - A - NA	
HR 1500 - 125 - A	125 4,92	294 11,57	169 6,65	306,0 18,67	2,86 6,31	HR 1500 - 125 - A - NA	

info pg. 34



HOW TO ORDER

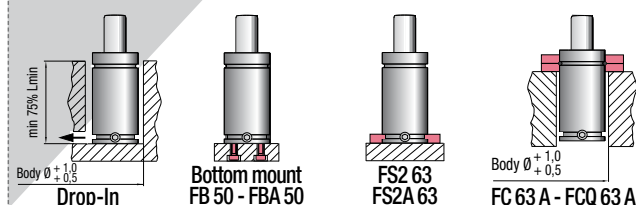
(10 pcs) HR1500-050-A
(10 pcs) HR1500-050-A-NA



Max Speed	°F	°C		P max	P min	S		Maintenance kit
1,8 m/s	32	0		150 bar 2175 psi	20 bar 290 psi	10,18 cm ² 1,578 in ²		39BMHR01500A

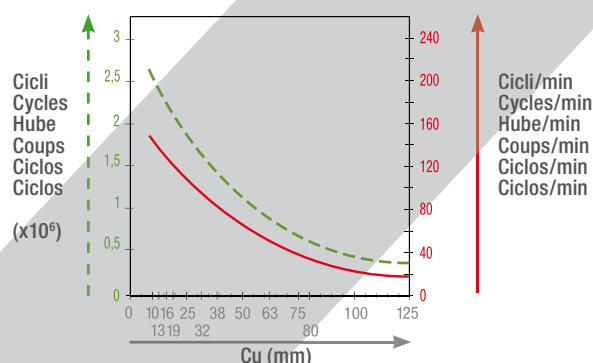
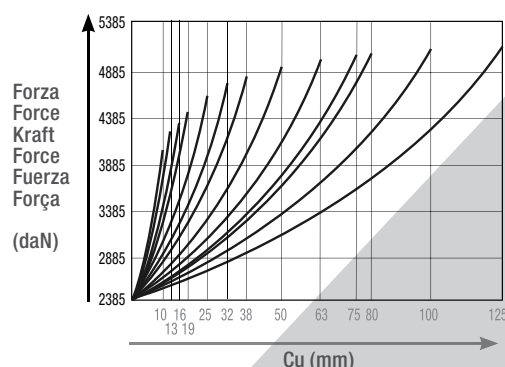
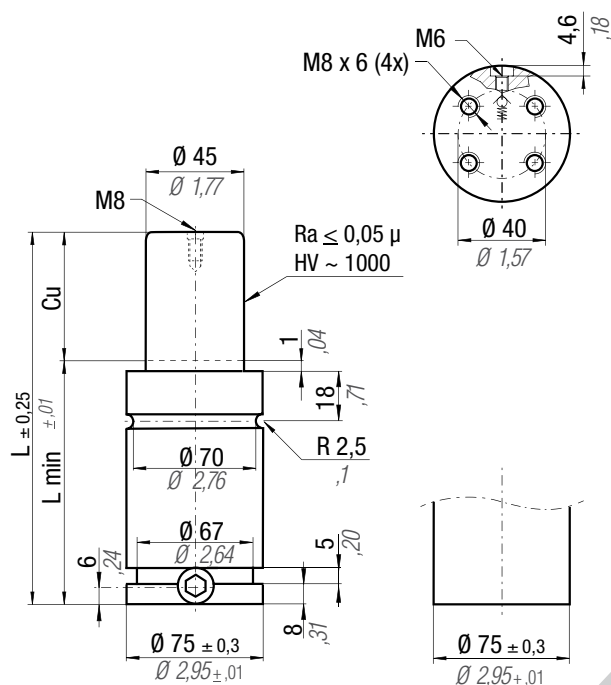
CODE	Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	
HR 1500 - 010 - A - N	10	0,39	74	2,91	64	2,52	HR 1500 - 010 - A - N
HR 1500 - 013 - A - N	13	0,51	80	3,15	67	2,64	HR 1500 - 013 - A - N
HR 1500 - 016 - A - N	16	0,63	86	3,39	70	2,76	HR 1500 - 016 - A - N
HR 1500 - 019 - A - N	19	0,75	92	3,62	73	2,87	HR 1500 - 019 - A - N
HR 1500 - 025 - A - N	25	0,98	104	4,09	79	3,11	HR 1500 - 025 - A - N
HR 1500 - 032 - A - N	32	1,26	118	4,65	86	3,39	HR 1500 - 032 - A - N
HR 1500 - 038 - A - N	38	1,50	130	5,12	92	3,62	HR 1500 - 038 - A - N
HR 1500 - 050 - A - N	50	1,97	154	6,06	104	4,09	HR 1500 - 050 - A - N
HR 1500 - 063 - A - N	63	2,48	180	7,09	117	4,61	HR 1500 - 063 - A - N
HR 1500 - 075 - A - N	75	2,95	204	8,03	129	5,08	HR 1500 - 075 - A - N
HR 1500 - 080 - A - N	80	3,15	214	8,43	134	5,28	HR 1500 - 080 - A - N
HR 1500 - 100 - A - N	100	3,94	254	10,00	154	6,06	HR 1500 - 100 - A - N
HR 1500 - 125 - A - N	125	4,92	304	11,97	179	7,05	HR 1500 - 125 - A - N

 info pg. 34



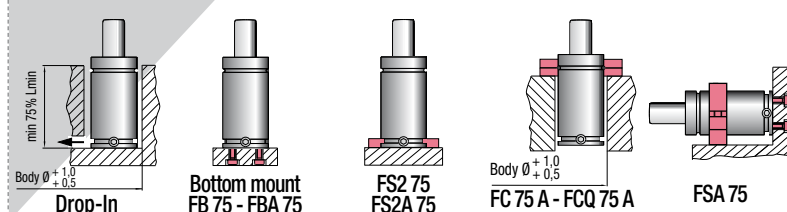
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR1500-050-A-N



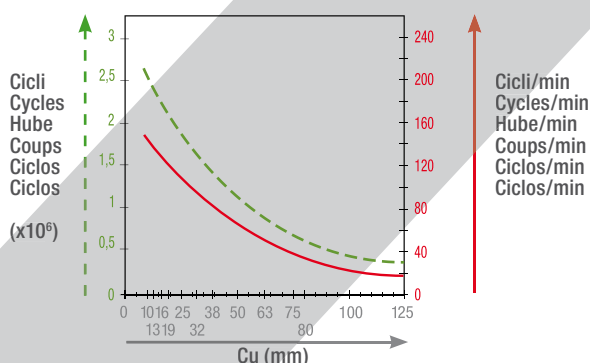
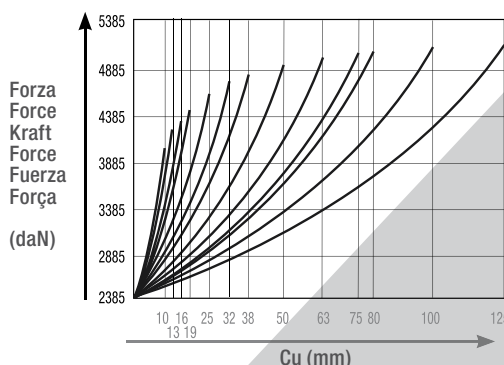
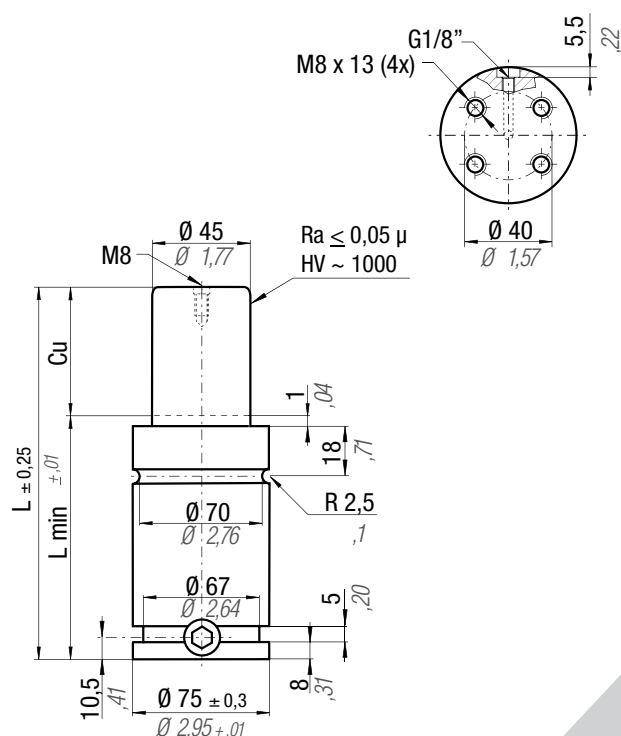
Max Speed 1,8 m/s		°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,90 cm ² 2,465 in ²	 	Maintenance kit 39BMHR02400A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 		
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb		
HR 2400 - 010 - A	10	0,39	65	2,56	55	2,17	2385 5362	150 bar 2175 psi	50,0	3,05	1,47	3,24	HR 2400 - 010 - A - NA	
HR 2400 - 013 - A	13	0,51	71	2,80	58	2,28			61,0	3,72	1,52	3,35	HR 2400 - 013 - A - NA	
HR 2400 - 016 - A	16	0,63	77	3,03	61	2,40			72,0	4,39	1,58	3,48	HR 2400 - 016 - A - NA	
HR 2400 - 019 - A	19	0,75	83	3,27	64	2,52			82,0	5,00	1,65	3,64	HR 2400 - 019 - A - NA	
HR 2400 - 025 - A	25	0,98	95	3,74	70	2,76			104,0	6,34	1,77	3,90	HR 2400 - 025 - A - NA	
HR 2400 - 032 - A	32	1,26	109	4,29	77	3,03			129,0	7,87	1,93	4,25	HR 2400 - 032 - A - NA	
HR 2400 - 038 - A	38	1,50	121	4,76	83	3,27			150,0	9,15	2,05	4,52	HR 2400 - 038 - A - NA	
HR 2400 - 050 - A	50	1,97	145	5,71	95	3,74			193,0	11,77	2,30	5,07	HR 2400 - 050 - A - NA	
HR 2400 - 063 - A	63	2,48	171	6,73	108	4,25			± 5%	240,0	14,64	2,55	5,62	HR 2400 - 063 - A - NA
HR 2400 - 075 - A	75	2,95	195	7,68	120	4,72			+ 20 °C +68 °F	283,0	17,26	2,75	6,06	HR 2400 - 075 - A - NA
HR 2400 - 080 - A	80	3,15	205	8,07	125	4,92		301,0	18,36	2,85	6,28	HR 2400 - 080 - A - NA		
HR 2400 - 100 - A	100	3,94	245	9,65	145	5,71		372,0	22,69	3,28	7,23	HR 2400 - 100 - A - NA		
HR 2400 - 125 - A	125	4,92	295	11,61	170	6,69		462,0	28,18	3,93	8,66	HR 2400 - 125 - A - NA		

 info pg. 34



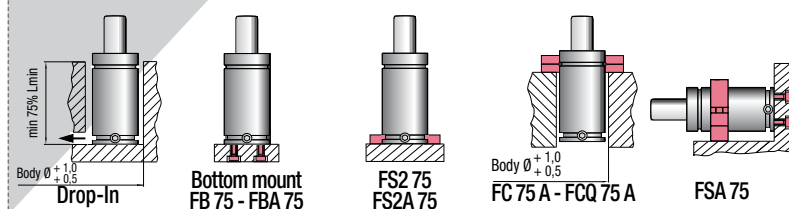
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR2400-050-A
(10 pcs) HR2400-050-A-NA



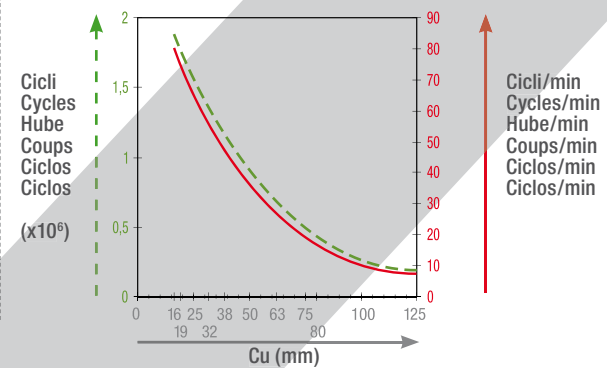
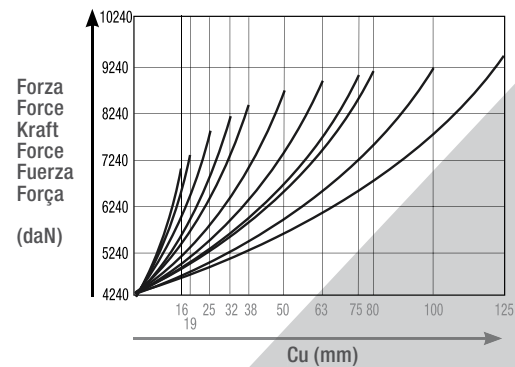
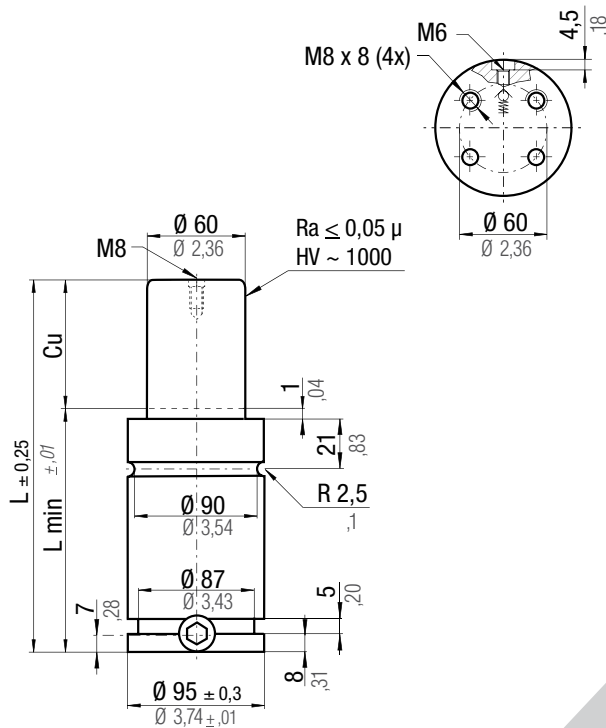
Max Speed	°F	°C		P max	P min	S		Maintenance kit	
1,8 m/s	32	0	 N ₂	150 bar 2175 psi	20 bar 290 psi	15,90 cm ² 2,465 in ²		39BMHR02400A	
CODE		Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch		
HR 2400 - 010 - A - N		10	0,39	75	2,95	65	2,56		HR 2400 - 010 - A - N
HR 2400 - 013 - A - N		13	0,51	81	3,19	68	2,68		HR 2400 - 013 - A - N
HR 2400 - 016 - A - N		16	0,63	87	3,43	71	2,80		HR 2400 - 016 - A - N
HR 2400 - 019 - A - N		19	0,75	93	3,66	74	2,91		HR 2400 - 019 - A - N
HR 2400 - 025 - A - N		25	0,98	105	4,13	80	3,15		HR 2400 - 025 - A - N
HR 2400 - 032 - A - N		32	1,26	119	4,69	87	3,43		HR 2400 - 032 - A - N
HR 2400 - 038 - A - N		38	1,50	131	5,16	93	3,66		HR 2400 - 038 - A - N
HR 2400 - 050 - A - N		50	1,97	155	6,10	105	4,13		HR 2400 - 050 - A - N
HR 2400 - 063 - A - N		63	2,48	181	7,13	118	4,65		HR 2400 - 063 - A - N
HR 2400 - 075 - A - N		75	2,95	205	8,07	130	5,12		HR 2400 - 075 - A - N
HR 2400 - 080 - A - N		80	3,15	215	8,46	135	5,31		HR 2400 - 080 - A - N
HR 2400 - 100 - A - N		100	3,94	255	10,04	155	6,10		HR 2400 - 100 - A - N
HR 2400 - 125 - A - N		125	4,92	305	12,01	180	7,09		HR 2400 - 125 - A - N

 info pg. 34



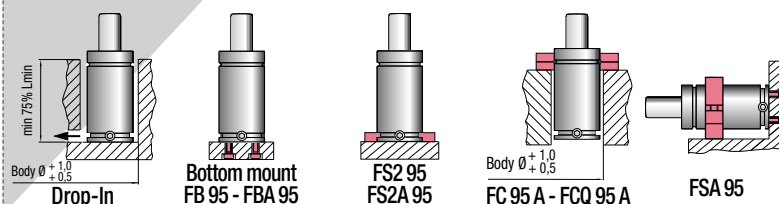
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR2400-050-A-N



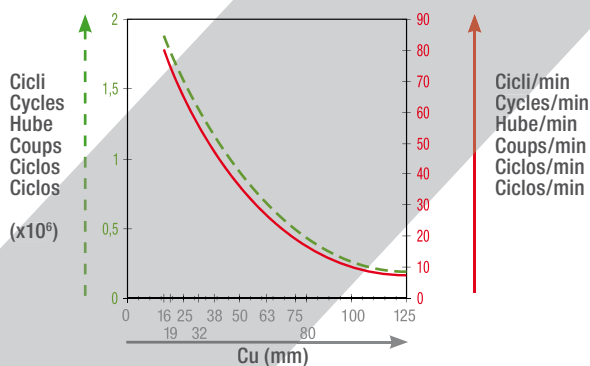
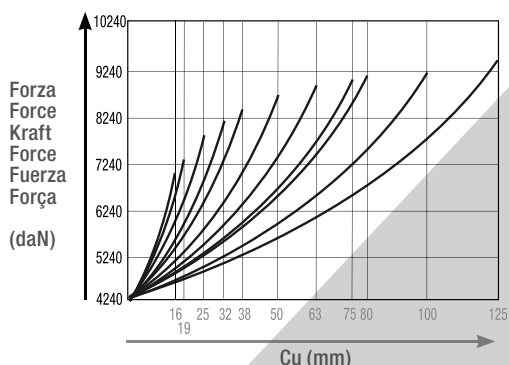
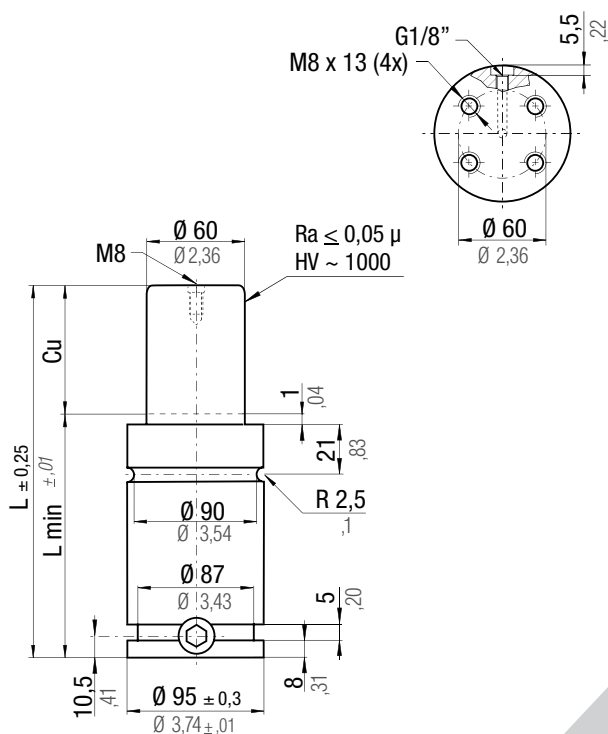
Max Speed		 °F 32 176		°C 0 80		 N2		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 28,27 cm² 4,382 in²		 		Maintenance kit 39BMHR04200A			
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb						
HR 4200 - 016 - A		16	0,63	97	3,82	81	3,19	4240 9532 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		144,0	8,78	3,40	7,50	HR 4200 - 016 - A - NA					
HR 4200 - 019 - A		19	0,75	103	4,06	84	3,31			162,0	9,88	3,45	7,61	HR 4200 - 019 - A - NA					
HR 4200 - 025 - A		25	0,98	115	4,53	90	3,54			198,0	12,08	3,65	8,05	HR 4200 - 025 - A - NA					
HR 4200 - 032 - A		32	1,26	129	5,08	97	3,82			240,0	14,64	3,82	8,42	HR 4200 - 032 - A - NA					
HR 4200 - 038 - A		38	1,50	141	5,55	103	4,06			276,0	16,84	4,00	8,82	HR 4200 - 038 - A - NA					
HR 4200 - 050 - A		50	1,97	165	6,50	115	4,53			348,0	21,23	4,44	9,79	HR 4200 - 050 - A - NA					
HR 4200 - 063 - A		63	2,48	191	7,52	128	5,04			425,0	25,93	4,95	10,91	HR 4200 - 063 - A - NA					
HR 4200 - 075 - A		75	2,95	215	8,46	140	5,51			497,0	30,32	5,20	11,46	HR 4200 - 075 - A - NA					
HR 4200 - 080 - A		80	3,15	225	8,86	145	5,71			527,0	32,15	5,41	11,93	HR 4200 - 080 - A - NA					
HR 4200 - 100 - A		100	3,94	265	10,43	165	6,50			647,0	39,47	6,00	13,23	HR 4200 - 100 - A - NA					
HR 4200 - 125 - A		125	4,92	315	12,40	190	7,48	797,0	48,62	6,70	14,77	HR 4200 - 125 - A - NA							

info pg. 34



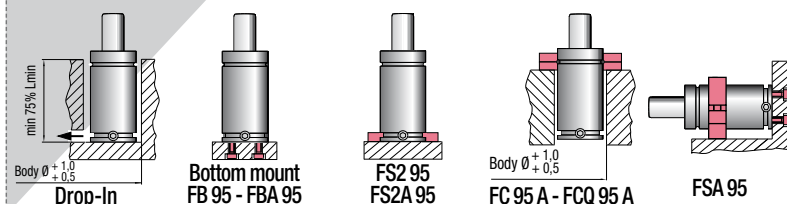
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR4200-050-A
(10 pcs) HR4200-050-A-NA



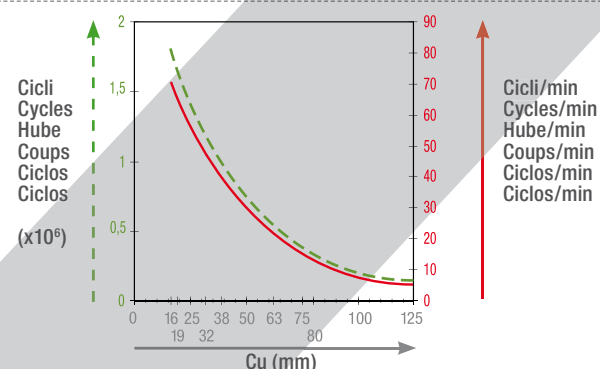
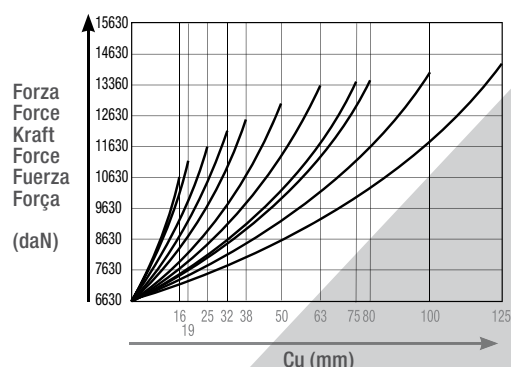
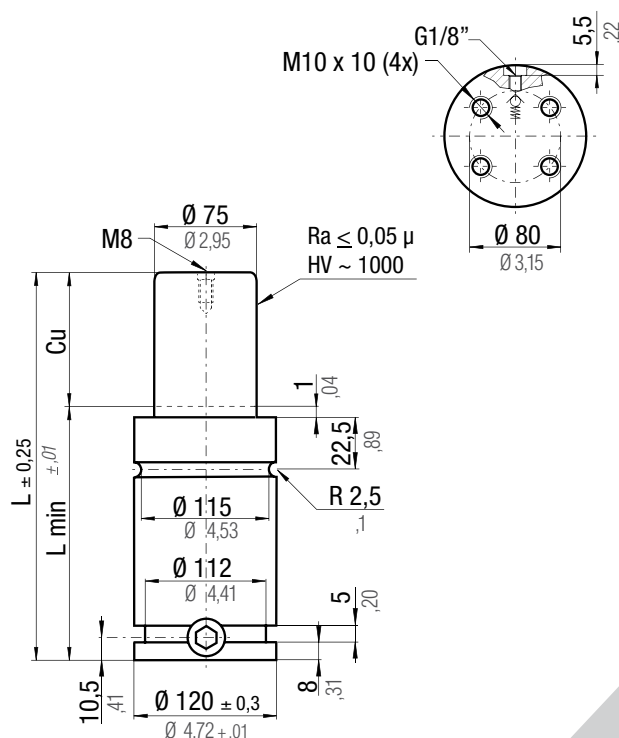
Max Speed		 °F 32 176		°C 0 80		 N ₂		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 28,27 cm ² 4,382 in ²		 CAD		Maintenance kit 39BMHR04200A	
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 			
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb				
HR 4200 - 016 - A - N		16	0,63	107	4,21	91	3,58	4240	9532	144,0	8,78	4,00	8,82	HR 4200 - 016 - A - N			
HR 4200 - 019 - A - N		19	0,75	113	4,45	94	3,70			162,0	9,88	4,05	8,93	HR 4200 - 019 - A - N			
HR 4200 - 025 - A - N		25	0,98	125	4,92	100	3,94			198,0	12,08	4,16	9,17	HR 4200 - 025 - A - N			
HR 4200 - 032 - A - N		32	1,26	139	5,47	107	4,21			240,0	14,64	4,39	9,68	HR 4200 - 032 - A - N			
HR 4200 - 038 - A - N		38	1,50	151	5,94	113	4,45			276,0	16,84	4,56	10,05	HR 4200 - 038 - A - N			
HR 4200 - 050 - A - N		50	1,97	175	6,89	125	4,92	150 bar 2175 psi		348,0	21,23	4,81	10,60	HR 4200 - 050 - A - N			
HR 4200 - 063 - A - N		63	2,48	201	7,91	138	5,43			425,0	25,93	5,35	11,79	HR 4200 - 063 - A - N			
HR 4200 - 075 - A - N		75	2,95	225	8,86	150	5,91			497,0	30,32	5,55	12,24	HR 4200 - 075 - A - N			
HR 4200 - 080 - A - N		80	3,15	235	9,25	155	6,10	± 5% + 20 °C +68 °F		527,0	32,15	5,83	12,85	HR 4200 - 080 - A - N			
HR 4200 - 100 - A - N		100	3,94	275	10,83	175	6,89			647,0	39,47	6,51	14,35	HR 4200 - 100 - A - N			
HR 4200 - 125 - A - N		125	4,92	325	12,80	200	7,87			797,0	48,62	7,26	16,01	HR 4200 - 125 - A - N			

 info pg. 34



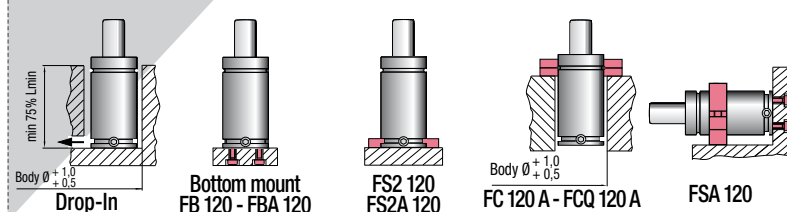
HOW TO ORDER

(10 pcs) HR4200-050-A-N



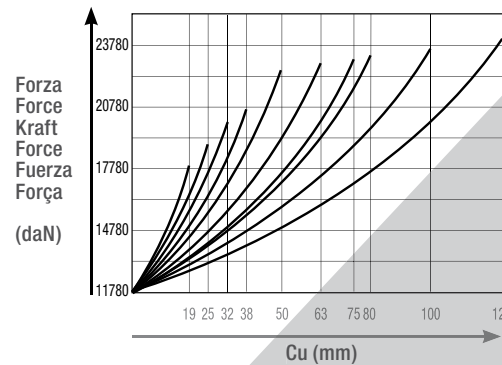
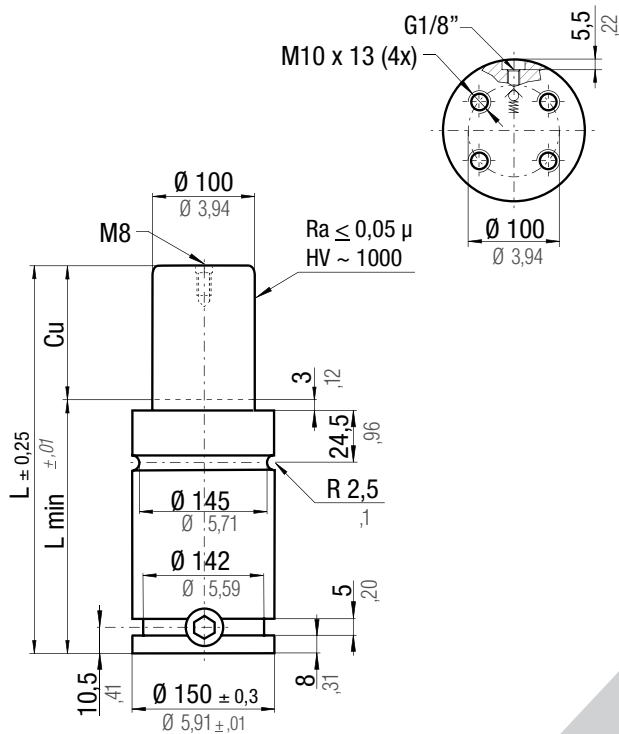
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm ² 6,848 in ²		Maintenance kit 39BMHR06600A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HR 6600 - 016 - A	16	0,63	107	4,21	91	3,58	6630 14905		239,0	14,58	6,60	14,55	HR 6600 - 016 - A - N
HR 6600 - 019 - A	19	0,75	113	4,45	94	3,70			267,0	16,29	6,65	14,66	HR 6600 - 019 - A - N
HR 6600 - 025 - A	25	0,98	125	4,92	100	3,94			325,0	19,83	6,82	15,04	HR 6600 - 025 - A - N
HR 6600 - 032 - A	32	1,26	139	5,47	107	4,21			390,0	23,80	7,18	15,83	HR 6600 - 032 - A - N
HR 6600 - 038 - A	38	1,50	151	5,94	113	4,45	150 bar 2175 psi		448,0	27,34	7,57	16,69	HR 6600 - 038 - A - N
HR 6600 - 050 - A	50	1,97	175	6,89	125	4,92			561,0	34,23	8,18	18,03	HR 6600 - 050 - A - N
HR 6600 - 063 - A	63	2,48	201	7,91	138	5,43			684,0	41,74	8,81	19,42	HR 6600 - 063 - A - N
HR 6600 - 075 - A	75	2,95	225	8,86	150	5,91			797,0	48,64	8,95	19,73	HR 6600 - 075 - A - N
HR 6600 - 080 - A	80	3,15	235	9,25	155	6,10	± 5% + 20 °C +68 °F		845,0	51,56	9,10	20,06	HR 6600 - 080 - A - N
HR 6600 - 100 - A	100	3,94	275	10,83	175	6,89			1034,0	63,10	10,70	23,59	HR 6600 - 100 - A - N
HR 6600 - 125 - A	125	4,92	325	12,80	200	7,87			1271,0	77,56	12,50	27,56	HR 6600 - 125 - A - N

info pg. 34

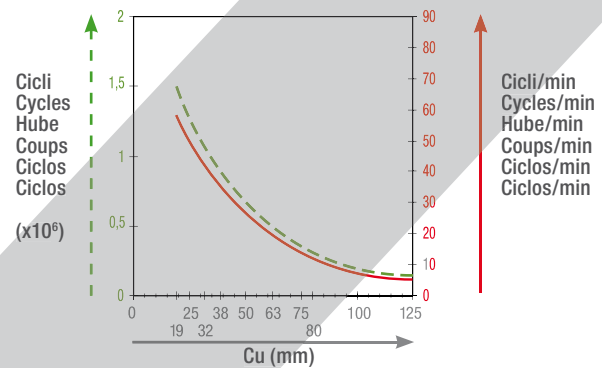


HOW TO ORDER

(10 pcs) HR6600-050-A
(10 pcs) HR6600-050-A-N

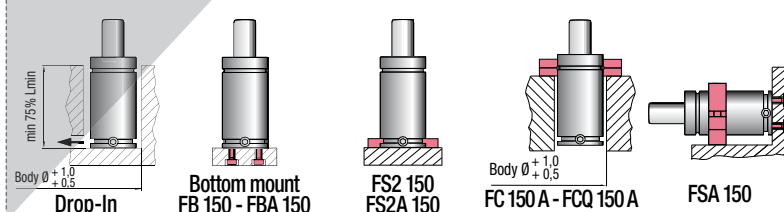


Polytropic end forces



Max Speed	°F	°C		P max	P min	S		Maintenance kit	
1,8 m/s	32	0		150 bar 2175 psi	20 bar 290 psi	78,54 cm ² 12,173 in ²		39BMHR11800A	
CODE		Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch		
HR 11800 - 019 - A		19	0,75	116	4,57	97	3,82	HR 11800 - 019 - A - N	
HR 11800 - 025 - A		25	0,98	128	5,04	103	4,06	HR 11800 - 025 - A - N	
HR 11800 - 032 - A		32	1,26	142	5,59	110	4,33	HR 11800 - 032 - A - N	
HR 11800 - 038 - A		38	1,50	154	6,06	116	4,57	HR 11800 - 038 - A - N	
HR 11800 - 050 - A		50	1,97	178	7,01	128	5,04	HR 11800 - 050 - A - N	
HR 11800 - 063 - A		63	2,48	204	8,03	141	5,55	HR 11800 - 063 - A - N	
HR 11800 - 075 - A		75	2,95	228	8,98	153	6,02	HR 11800 - 075 - A - N	
HR 11800 - 080 - A		80	3,15	238	9,37	158	6,22	HR 11800 - 080 - A - N	
HR 11800 - 100 - A		100	3,94	278	10,94	178	7,01	HR 11800 - 100 - A - N	
HR 11800 - 125 - A		125	4,92	328	12,91	203	7,99	HR 11800 - 125 - A - N	

 info pg. 34

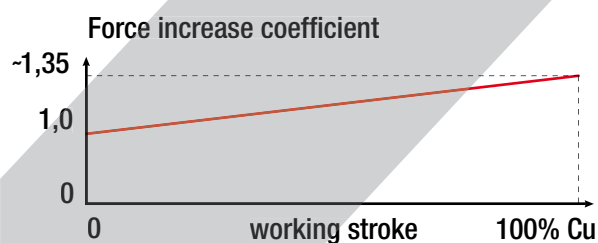
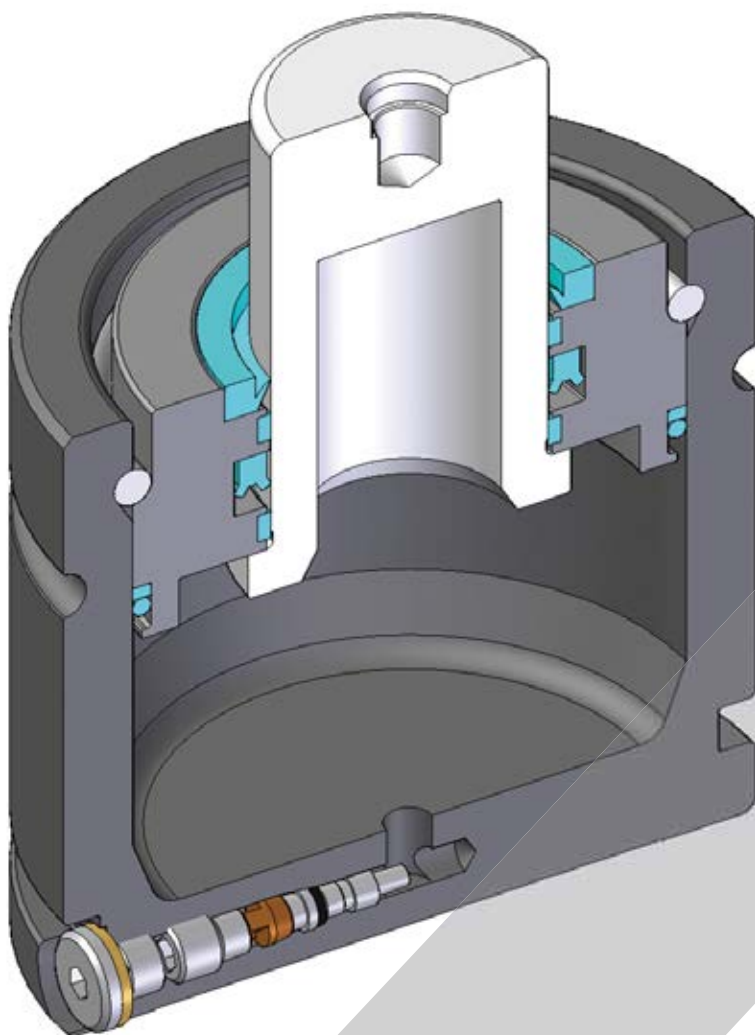


HOW TO ORDER

(10 pcs) HR11800-050-A
(10 pcs) HR11800-050-A-N

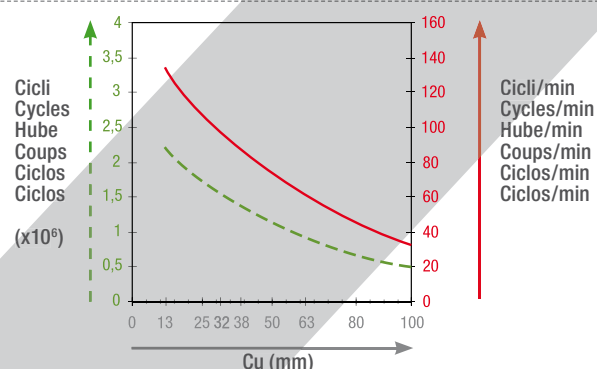
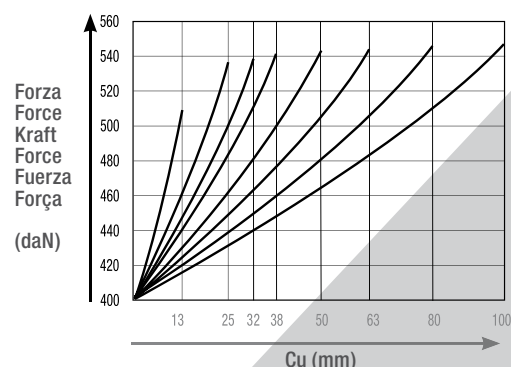
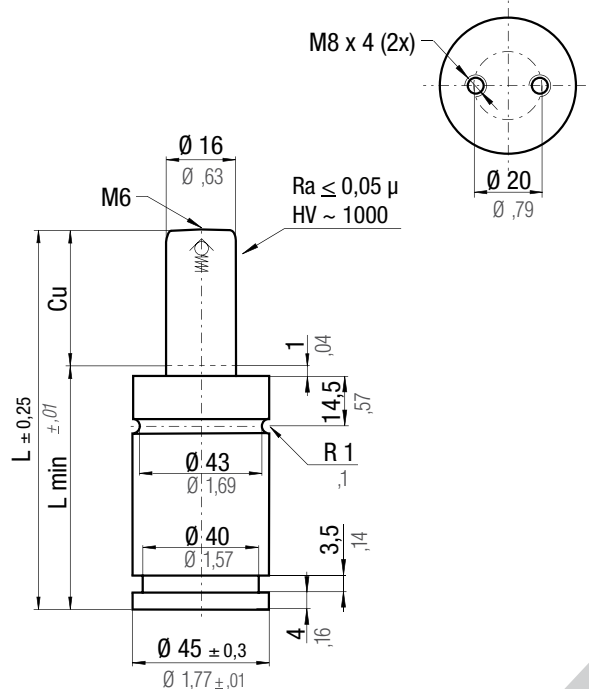


PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

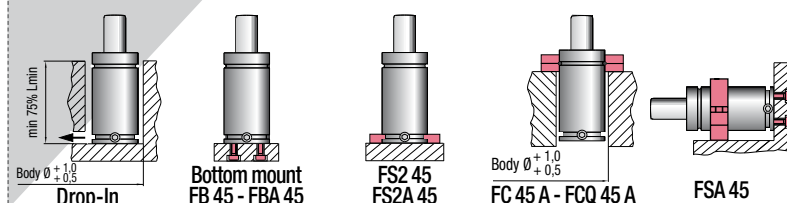


Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept		
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	SKUDO	OSAS	OPAS
LI 400	45	1,77	13 - 100	0,51 - 3,94	400	899	-	-	-
LI 400 N	45	1,77	13 - 100	0,51 - 3,94	400	899	-	-	-
LI 900	63	2,48	25 - 125	0,98 - 4,92	900	2023	-	-	-
LI 900 N	63	2,48	25 - 125	0,98 - 4,92	900	2023	-	-	-
LI 1400	75	2,95	25 - 125	0,98 - 4,92	1410	3170	-	-	-
LI 1400 N	75	2,95	25 - 125	0,98 - 4,92	1410	3170	-	-	-
LI 2000	95	3,74	25 - 125	0,98 - 4,92	2035	4575	-	-	-
LI 2000 N	95	3,74	25 - 125	0,98 - 4,92	2035	4575	-	-	-
LI 3200	120	4,72	25 - 125	0,98 - 4,92	3180	7149	-	-	-

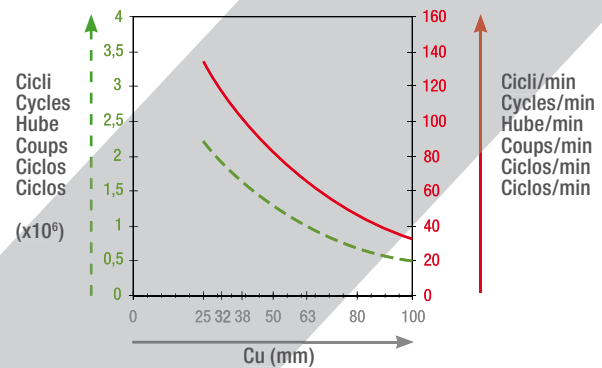
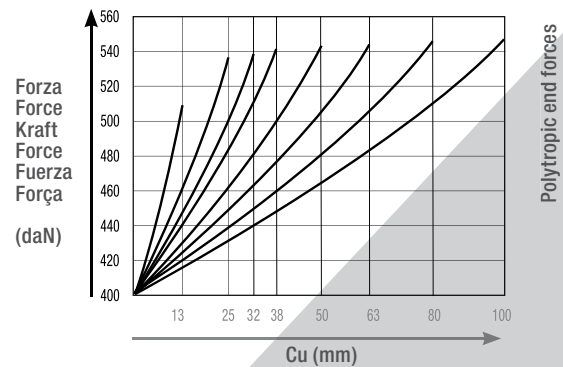
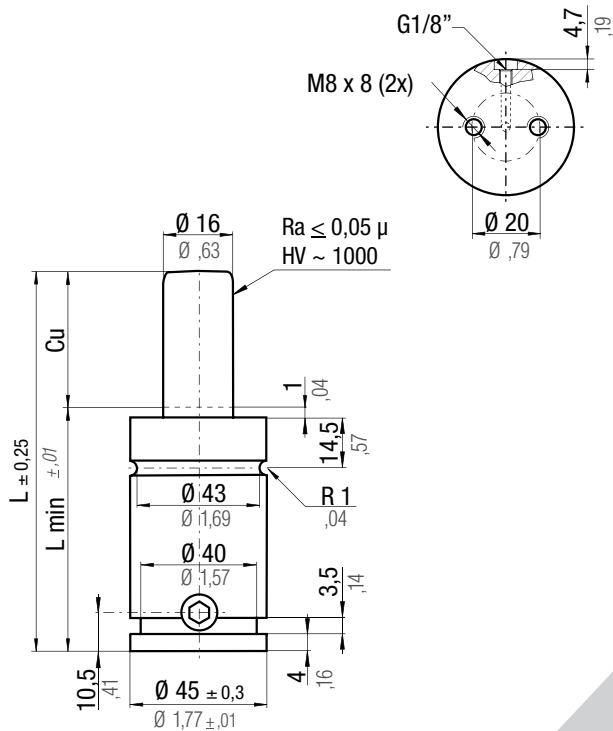


Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N2	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 2,01 cm² 0,312 in²	 CAD	Maintenance kit 39BMLI00400A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
LI 400 - 013 - A	13	0,51	58	2,28	45	1,77	400	899	-	-	0,43	0,95	-
LI 400 - 025 - A	25	0,98	82	3,23	57	2,24			-	-	0,50	1,10	-
LI 400 - 032 - A	32	1,26	96	3,78	64	2,52	200 bar 2900 psi		-	-	0,55	1,21	-
LI 400 - 038 - A	38	1,50	108	4,25	70	2,76			-	-	0,58	1,28	-
LI 400 - 050 - A	50	1,97	132	5,20	82	3,23			-	-	0,65	1,43	-
LI 400 - 063 - A	63	2,48	158	6,22	95	3,74			-	-	0,72	1,59	-
LI 400 - 080 - A	80	3,15	192	7,56	112	4,41	± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,83	1,83	-
LI 400 - 100 - A	100	3,94	232	9,13	132	5,20			-	-	0,94	2,07	-

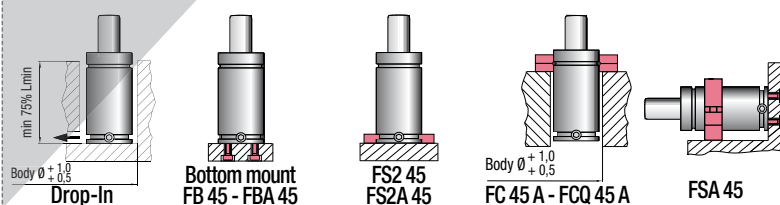
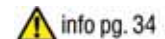


HOW TO ORDER

(10 pcs) LI400-050-A

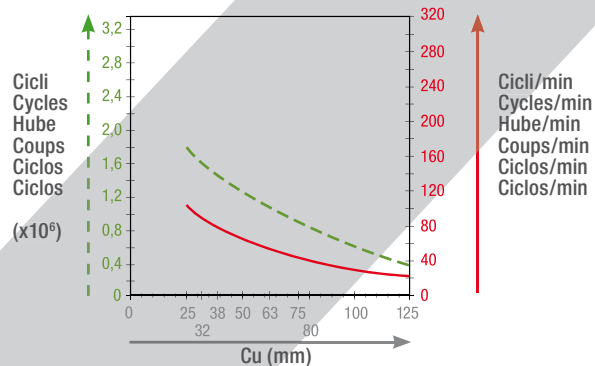
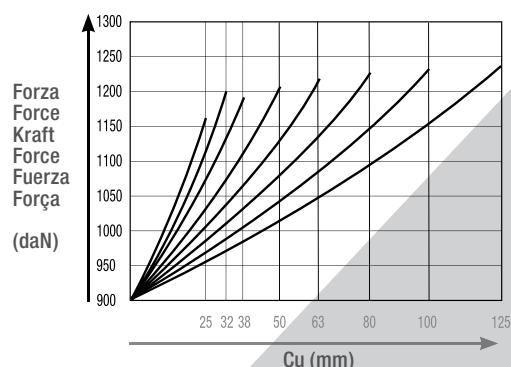
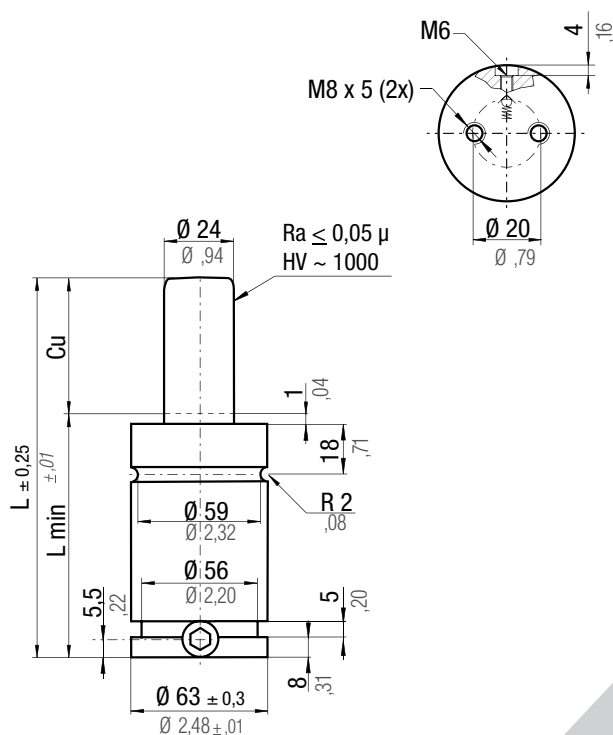


Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	°C 0 80	 N2	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 2,01 cm² 0,312 in²	 	Maintenance kit 39BMLI00400A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	
LI 400 - 013 - A - N	13	0,51	68	2,68	55	2,17	400 899	200 bar 2900 psi	16,0	0,98	0,48	1,06	LI 400 - 013 - A - N
LI 400 - 025 - A - N	25	0,98	92	3,62	67	2,64			27,0	1,65	0,55	1,21	LI 400 - 025 - A - N
LI 400 - 032 - A - N	32	1,26	106	4,17	74	2,91			34,0	2,07	0,60	1,32	LI 400 - 032 - A - N
LI 400 - 038 - A - N	38	1,50	118	4,65	80	3,15			41,0	2,50	0,63	1,39	LI 400 - 038 - A - N
LI 400 - 050 - A - N	50	1,97	142	5,59	92	3,62	± 5% + 20 °C +68 °F		54,0	3,29	0,70	1,54	LI 400 - 050 - A - N
LI 400 - 063 - A - N	63	2,48	168	6,61	105	4,13			68,0	4,15	0,77	1,70	LI 400 - 063 - A - N
LI 400 - 080 - A - N	80	3,15	202	7,95	122	4,80			86,0	5,25	0,88	1,94	LI 400 - 080 - A - N
LI 400 - 100 - A - N	100	3,94	242	9,53	142	5,59			107,0	6,53	0,99	2,18	LI 400 - 100 - A - N



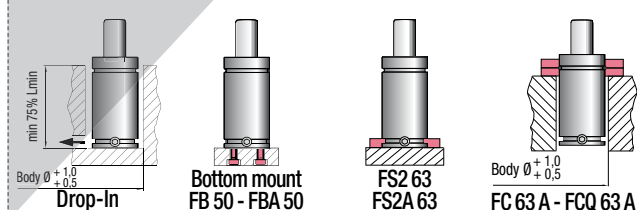
HOW TO ORDER

(10 pcs) LI400-050-A-N



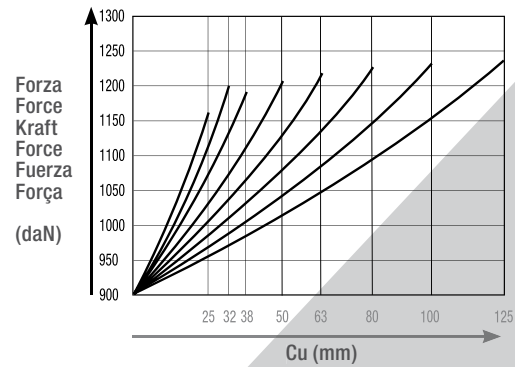
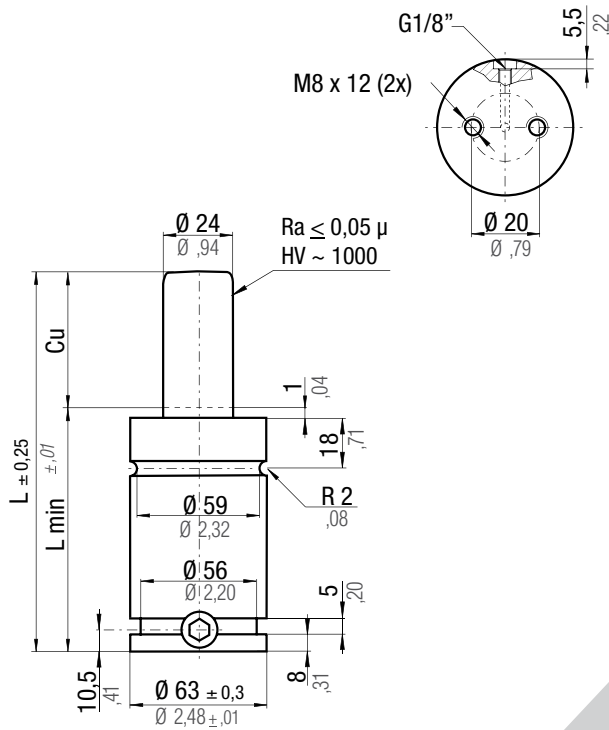
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	°C 0 80	 N₂	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 4,52 cm ² 0,701 in ²		Maintenance kit 39BMLI00900A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
LI 900 - 025 - A	25	0,98	94	3,70	69	2,72	900 2023	200 bar 2900 psi	24,0	1,46	1,16	2,56	LI 900 - 025 - A - NA
LI 900 - 032 - A	32	1,26	108	4,25	76	2,99			38,0	2,32	1,24	2,73	LI 900 - 032 - A - NA
LI 900 - 038 - A	38	1,50	120	4,72	82	3,23			51,0	3,11	1,30	2,87	LI 900 - 038 - A - NA
LI 900 - 050 - A	50	1,97	144	5,67	94	3,70			76,0	4,64	1,45	3,20	LI 900 - 050 - A - NA
LI 900 - 063 - A	63	2,48	170	6,69	107	4,21	± 5% + 20 °C +68 °F		103,0	6,28	1,60	3,53	LI 900 - 063 - A - NA
LI 900 - 080 - A	80	3,15	204	8,03	124	4,88			139,0	8,48	1,80	3,97	LI 900 - 080 - A - NA
LI 900 - 100 - A	100	3,94	244	9,61	144	5,67			182,0	11,10	2,03	4,48	LI 900 - 100 - A - NA
LI 900 - 125 - A	125	4,92	294	11,57	169	6,65			235,0	14,34	2,34	5,16	LI 900 - 125 - A - NA

info pg. 34

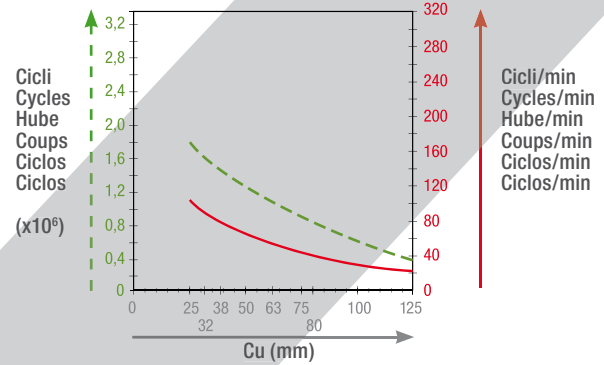


HOW TO ORDER

(10 pcs) LI900-050-A
(10 pcs) LI900-050-A-NA

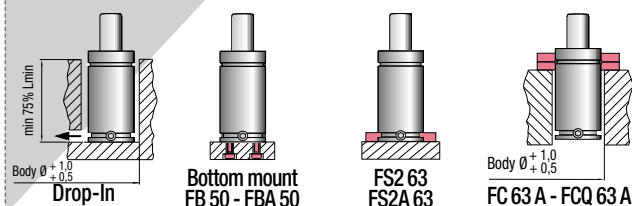


Polytropic end forces



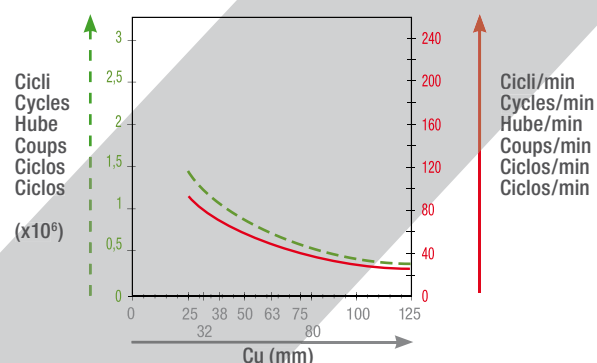
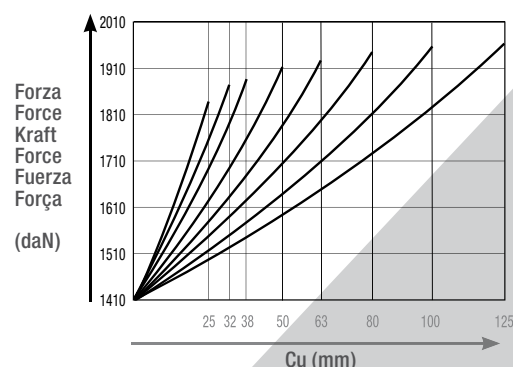
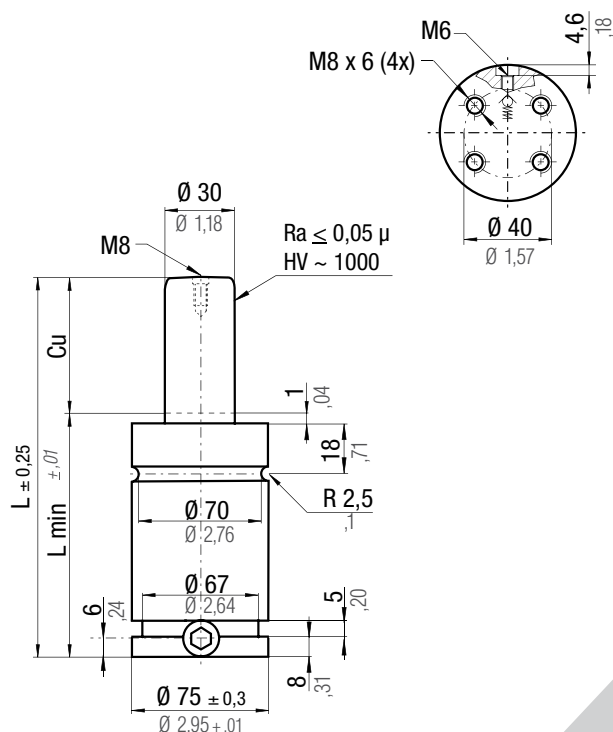
Max Speed	°F	°C		P max	P min	S		Maintenance kit	
1,8 m/s	32	0	N ₂	200 bar 2900 psi	20 bar 290 psi	4,52 cm ² 0,701 in ²		39BMLI00900A	
CODE	Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE		
	mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb			
LI 900 - 025 - A - N	25 0,98	104 4,09	79 3,11	900 2023 200 bar 2900 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F	24,0 1,46	1,23 2,71	LI 900 - 025 - A - N		
LI 900 - 032 - A - N	32 1,26	118 4,65	86 3,39		38,0 2,32	1,30 2,87	LI 900 - 032 - A - N		
LI 900 - 038 - A - N	38 1,50	130 5,12	92 3,62		51,0 3,11	1,37 3,02	LI 900 - 038 - A - N		
LI 900 - 050 - A - N	50 1,97	154 6,06	104 4,09		76,0 4,64	1,52 3,35	LI 900 - 050 - A - N		
LI 900 - 063 - A - N	63 2,48	180 7,09	117 4,61		103,0 6,28	1,67 3,68	LI 900 - 063 - A - N		
LI 900 - 080 - A - N	80 3,15	214 8,43	134 5,28		139,0 8,48	1,87 4,12	LI 900 - 080 - A - N		
LI 900 - 100 - A - N	100 3,94	254 10,00	154 6,06		182,0 11,10	2,10 4,63	LI 900 - 100 - A - N		
LI 900 - 125 - A - N	125 4,92	304 11,97	179 7,05		235,0 14,34	2,41 5,31	LI 900 - 125 - A - N		

info pg. 34



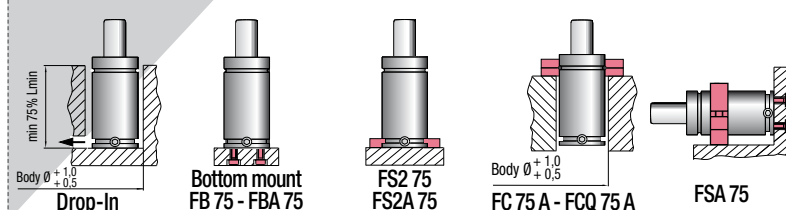
HOW TO ORDER

(10 pcs) LI900-050-A-N



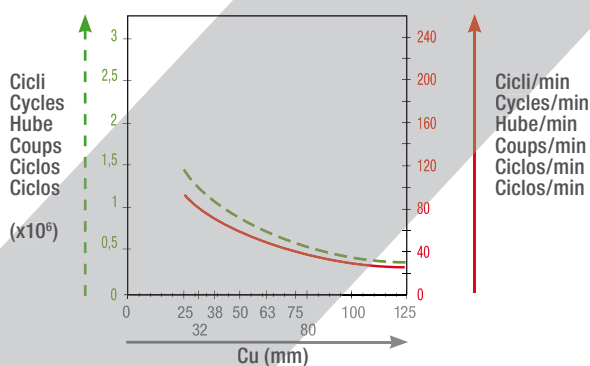
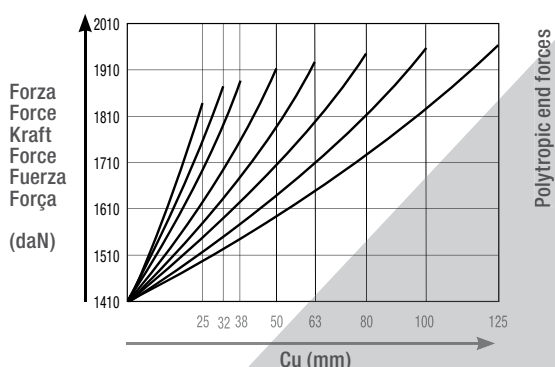
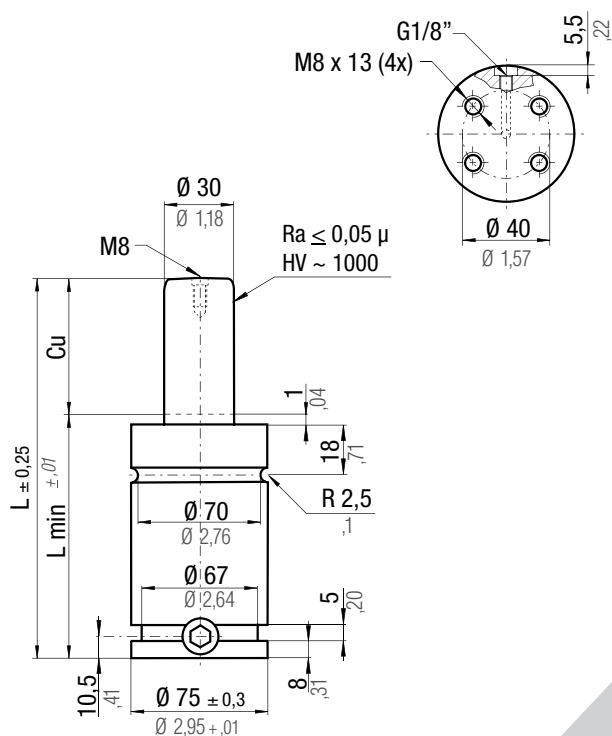
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 7,07 cm ² 1,096 in ²		Maintenance kit 39BMLI01400A					
CODE 			Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
LI 1400 - 025 - A	25	0,98	95	3,74	70	2,76	1410	3170	93,0	5,67	1,62	3,57	LI 1400 - 025 - A - NA
LI 1400 - 032 - A	32	1,26	109	4,29	77	3,03			115,0	7,02	1,74	3,84	LI 1400 - 032 - A - NA
LI 1400 - 038 - A	38	1,50	121	4,76	83	3,27	200 bar 2900 psi		134,0	8,18	1,83	4,03	LI 1400 - 038 - A - NA
LI 1400 - 050 - A	50	1,97	145	5,71	95	3,74			172,0	10,49	1,99	4,39	LI 1400 - 050 - A - NA
LI 1400 - 063 - A	63	2,48	171	6,73	108	4,25			213,0	12,99	2,20	4,85	LI 1400 - 063 - A - NA
LI 1400 - 080 - A	80	3,15	205	8,07	125	4,92	± 5% + 20 °C +68 °F		266,0	16,23	2,62	5,78	LI 1400 - 080 - A - NA
LI 1400 - 100 - A	100	3,94	245	9,65	145	5,71			329,0	20,07	2,77	6,11	LI 1400 - 100 - A - NA
LI 1400 - 125 - A	125	4,92	295	11,61	170	6,69			408,0	24,89	3,27	7,21	LI 1400 - 125 - A - NA

 info pg. 34

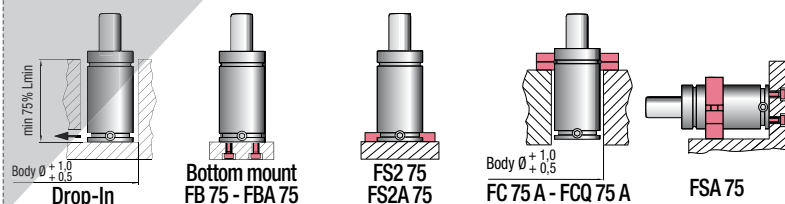
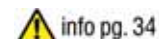


HOW TO ORDER

(10 pcs) LI1400-050-A
(10 pcs) LI1400-050-A-NA

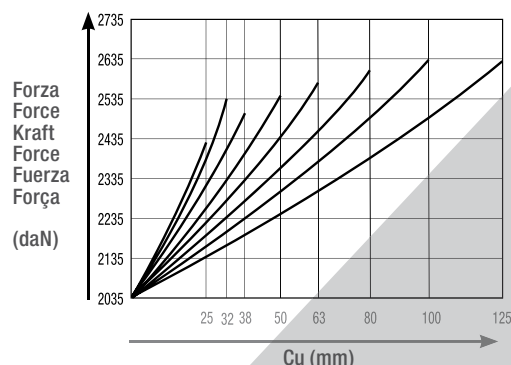
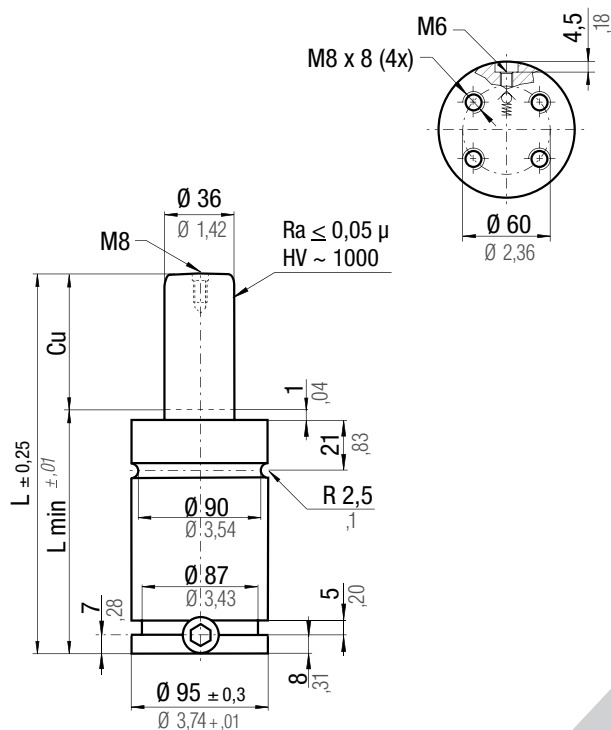


Max Speed 1,8 m/s		°F 32 176		°C 0 80		 N2		P max 200 bar 2900 psi		P min 20 bar 290 psi		S 7,07 cm² 1,096 in²		 		Maintenance kit 39BMLI01400A			
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb						
LI 1400 - 025 - A - N		25	0,98	105	4,13	80	3,15	1410	3170	93,0	5,67	1,70	3,75	LI 1400 - 025 - A - N					
LI 1400 - 032 - A - N		32	1,26	119	4,69	87	3,43			115,0	7,02	1,80	3,97	LI 1400 - 032 - A - N					
LI 1400 - 038 - A - N		38	1,50	131	5,16	93	3,66	200 bar 2900 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	134,0	8,18	1,91	4,21	LI 1400 - 038 - A - N					
LI 1400 - 050 - A - N		50	1,97	155	6,10	105	4,13			172,0	10,49	2,07	4,56	LI 1400 - 050 - A - N					
LI 1400 - 063 - A - N		63	2,48	181	7,13	118	4,65			213,0	12,99	2,27	5,00	LI 1400 - 063 - A - N					
LI 1400 - 080 - A - N		80	3,15	215	8,46	135	5,31			266,0	16,23	2,70	5,95	LI 1400 - 080 - A - N					
LI 1400 - 100 - A - N		100	3,94	255	10,04	155	6,10			329,0	20,07	2,85	6,28	LI 1400 - 100 - A - N					
LI 1400 - 125 - A - N		125	4,92	305	12,01	180	7,09	408,0	24,89	3,35	7,39	LI 1400 - 125 - A - N							

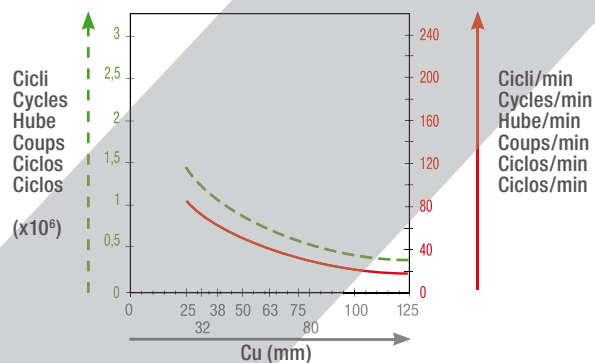


HOW TO ORDER

(10 pcs) LI1400-050-A-N

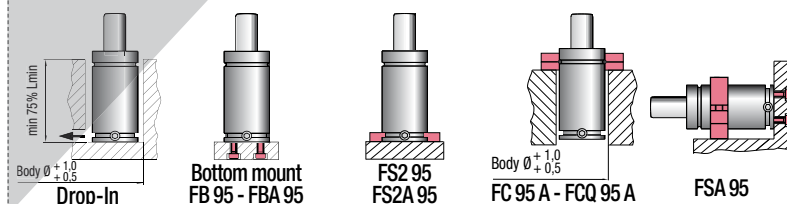


Polytropic end forces



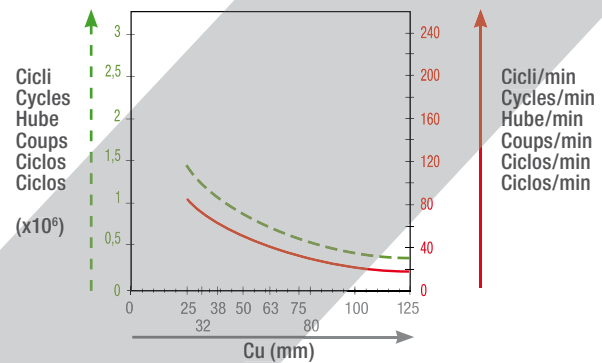
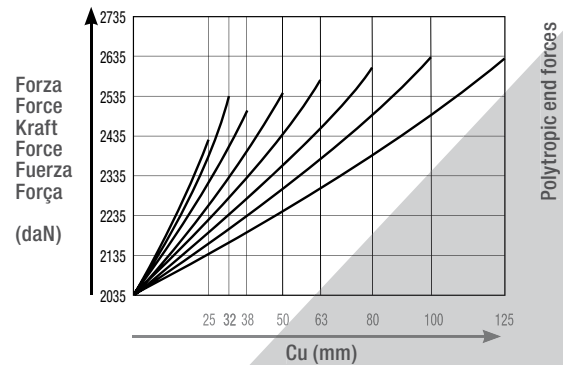
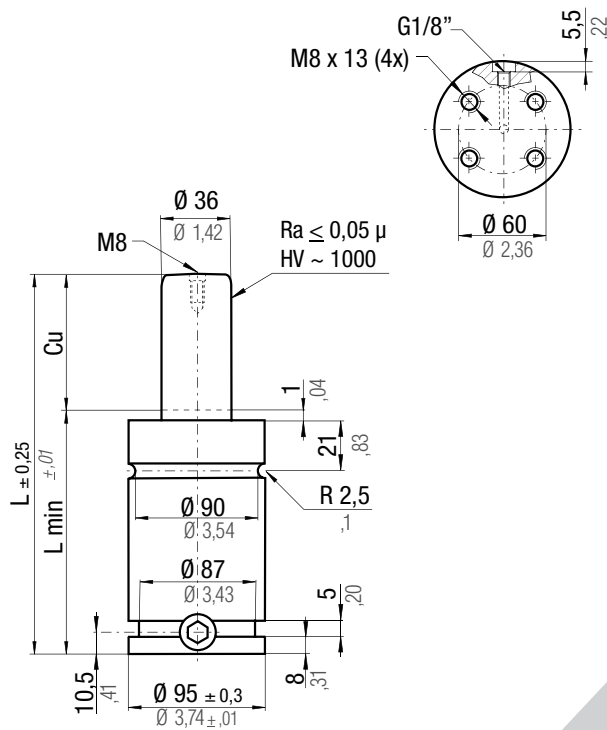
Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm ² 1,578 in ²	 IX 	Maintenance kit 39BMLI02000A					
CODE 			Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
LI 2000 - 025 - A	25	0,98	115	4,53	90	3,54	2035	4575	208,0	12,69	3,29	7,25	LI 2000 - 025 - A - NA
LI 2000 - 032 - A	32	1,26	129	5,08	97	3,82			242,0	14,77	3,50	7,72	LI 2000 - 032 - A - NA
LI 2000 - 038 - A	38	1,50	141	5,55	103	4,06	200 bar 2900 psi		272,0	16,60	3,62	7,98	LI 2000 - 038 - A - NA
LI 2000 - 050 - A	50	1,97	165	6,50	115	4,53			332,0	20,26	3,89	8,58	LI 2000 - 050 - A - NA
LI 2000 - 063 - A	63	2,48	191	7,52	128	5,04			396,0	24,17	4,24	9,35	LI 2000 - 063 - A - NA
LI 2000 - 080 - A	80	3,15	225	8,86	145	5,71	± 5% + 20 °C +68 °F		480,0	29,29	4,78	10,54	LI 2000 - 080 - A - NA
LI 2000 - 100 - A	100	3,94	265	10,43	165	6,50			579,0	35,33	5,16	11,38	LI 2000 - 100 - A - NA
LI 2000 - 125 - A	125	4,92	315	12,40	190	7,48			703,0	42,90	5,82	12,83	LI 2000 - 125 - A - NA

info pg. 34

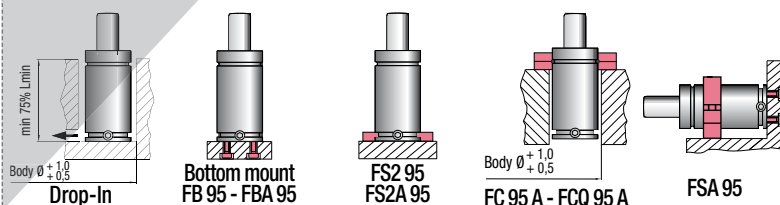
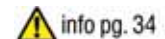


HOW TO ORDER

(10 pcs) LI2000-050-A
(10 pcs) LI2000-050-A-N

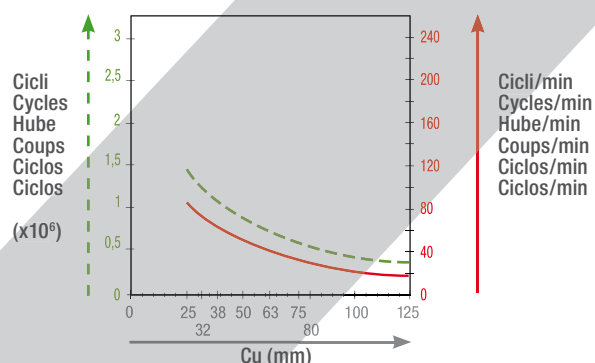
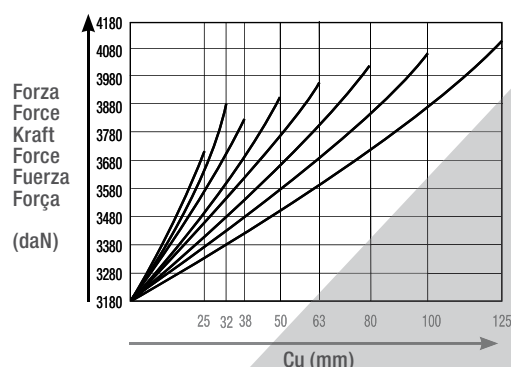
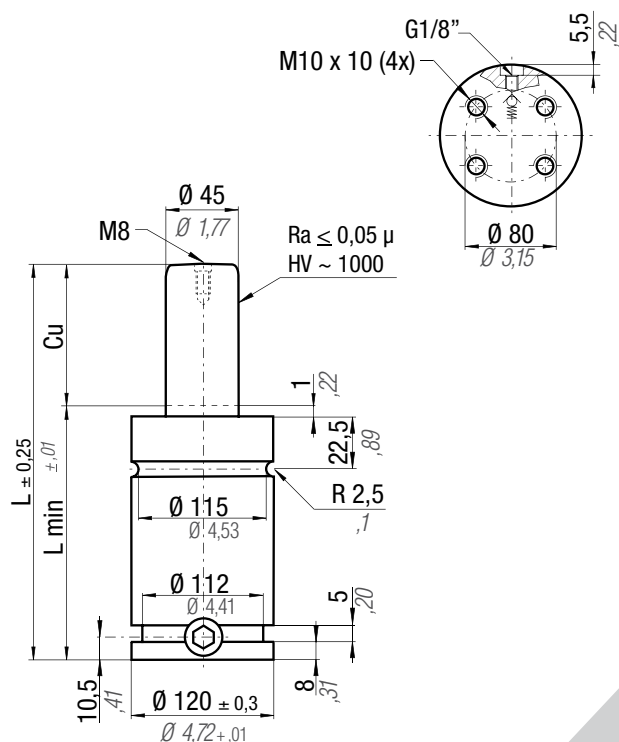


Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm ² 1,578 in ²	 CAD	Maintenance kit 39BMLI02000A					
CODE 	Cu		L		L min		Fo		Vo			CODE 	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
LI 2000 - 025 - A - N	25	0,98	125	4,92	100	3,94	2035 4575		208,0	12,69	3,40	7,50	LI 2000 - 025 - A - N
LI 2000 - 032 - A - N	32	1,26	139	5,47	107	4,21			242,0	14,77	3,57	7,87	LI 2000 - 032 - A - N
LI 2000 - 038 - A - N	38	1,50	151	5,94	113	4,45			272,0	16,60	3,73	8,22	LI 2000 - 038 - A - N
LI 2000 - 050 - A - N	50	1,97	175	6,89	125	4,92	200 bar 2900 psi		332,0	20,26	4,00	8,82	LI 2000 - 050 - A - N
LI 2000 - 063 - A - N	63	2,48	201	7,91	138	5,43			396,0	24,17	4,35	9,59	LI 2000 - 063 - A - N
LI 2000 - 080 - A - N	80	3,15	235	9,25	155	6,10			480,0	29,29	4,89	10,78	LI 2000 - 080 - A - N
LI 2000 - 100 - A - N	100	3,94	275	10,83	175	6,89	± 5% + 20 °C +68 °F		579,0	35,33	5,57	12,28	LI 2000 - 100 - A - N
LI 2000 - 125 - A - N	125	4,92	325	12,80	200	7,87			703,0	42,90	5,93	13,07	LI 2000 - 125 - A - N



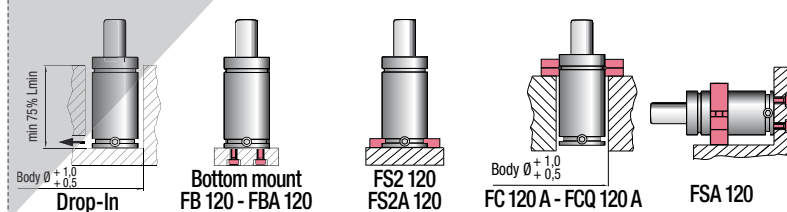
HOW TO ORDER

(10 pcs) LI2000-050-A-N



Max Speed 1,8 m/s	°F 32 176	 °C 0 80	 N₂	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,90 cm ² 2,465 in ²	 CAD	Maintenance kit 39BMLI03200A					
CODE 			Cu	L	L min	Fo	Vo		CODE 				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
LI 3200 - 025 - A	25	0,98	125	4,92	100	3,94	3180 7149 200 bar 2900 psi		343,0	20,93	4,74	10,45	LI 3200 - 025 - A - N
LI 3200 - 032 - A	32	1,26	139	5,47	107	4,21			398,0	24,29	5,61	12,37	LI 3200 - 032 - A - N
LI 3200 - 038 - A	38	1,50	151	5,94	113	4,45			445,0	27,16	6,48	14,29	LI 3200 - 038 - A - N
LI 3200 - 050 - A	50	1,97	175	6,89	125	4,92			539,0	32,89	6,97	15,37	LI 3200 - 050 - A - N
LI 3200 - 063 - A	63	2,48	201	7,91	138	5,43			641,0	39,12	7,46	16,45	LI 3200 - 063 - A - N
LI 3200 - 080 - A	80	3,15	235	9,25	155	6,10	± 5% + 20 °C +68 °F		774,0	47,23	8,21	18,10	LI 3200 - 080 - A - N
LI 3200 - 100 - A	100	3,94	275	10,83	175	6,89			932,0	56,87	8,94	19,71	LI 3200 - 100 - A - N
LI 3200 - 125 - A	125	4,92	325	12,80	200	7,87			1127,0	68,77	10,08	22,22	LI 3200 - 125 - A - N

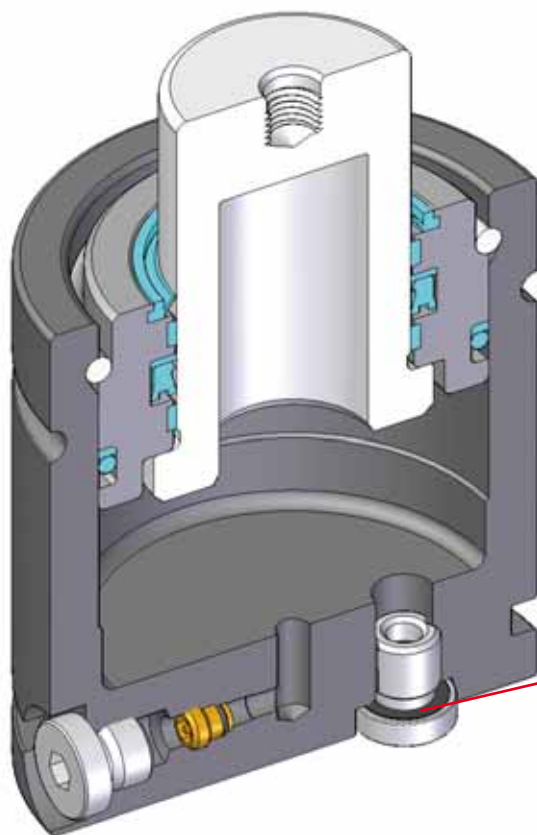
info pg. 34



HOW TO ORDER

(10 pcs) LI3200-050-A
(10 pcs) LI3200-050-A-N

Renault		
Mercedes Benz		



**Over
Pressure
Active
Safety**

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
S 500	45	1,77	6 - 125	0,24 - 4,92	470	1057	-	-	-	-
S 750	50	1,97	6 - 125	0,24 - 4,92	740	1664	-	-	-	-
S 1500	75	2,95	25 - 100	0,98 - 3,94	1530	3440	✓	-	-	-
S 3000	95	3,74	25 - 100	0,98 - 3,94	2945	6621	✓	-	-	-



**How
to
Order**

S 1500-050-A - N - E

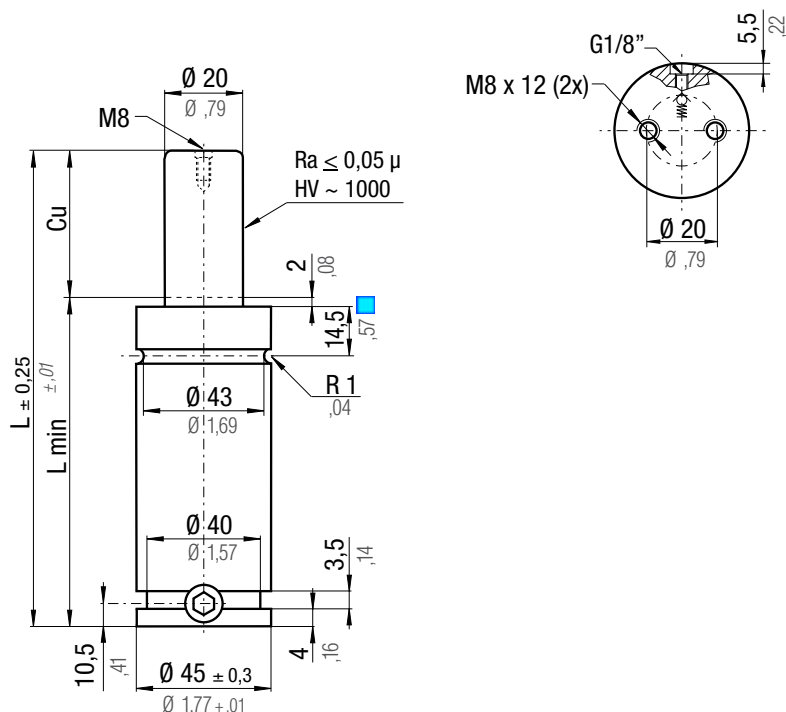
Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, cilindro fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, cylinder supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, Zylinder geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, ressort fourni sans pression ni valve unidirectionelle
Connectable con tubos, cilindro suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, cilindro fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

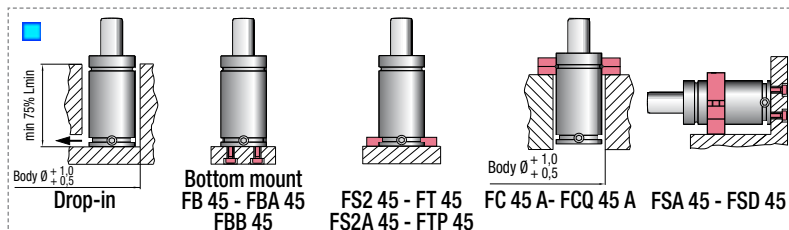
Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

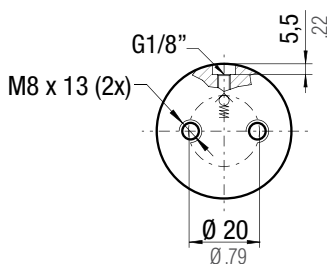
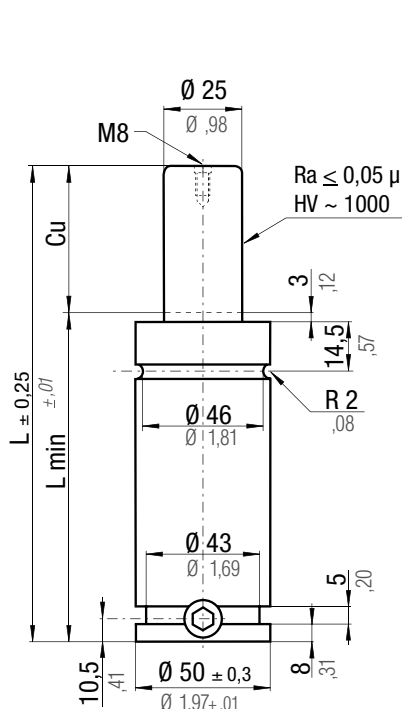


 N ₂	°F 32 - 176	°C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 3,14 cm² 0,487 in²	SPM ~ 40 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS00500A							
CODE			Cu		L		L min		F ₀	F ₁		V ₀				CE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
S 500 - 006 - A	6	0,24	62	2,44	56	2,20	470	1057	648	1457	7,1	0,43	0,51	1,12	-	
S 500 - 013 - A	13	0,51	76	2,99	63	2,48			714	1604	14,4	0,88	0,56	1,23	-	
S 500 - 019 - A	19	0,75	88	3,46	69	2,72			749	1683	20,6	1,26	0,60	1,32	-	
S 500 - 025 - A	25	0,98	100	3,94	75	2,95			772	1736	26,9	1,64	0,65	1,43	-	
S 500 - 038 - A	38	1,50	126	4,96	88	3,46	150 bar	2175 psi	802	1804	40,4	2,46	0,74	1,63	-	
S 500 - 050 - A	50	1,97	150	5,91	100	3,94			819	1840	52,9	3,23	0,83	1,83	-	
S 500 - 063 - A	63	2,48	176	6,93	113	4,45			786	1767	66,4	4,05	0,96	2,12	-	
S 500 - 080 - A	80	3,15	210	8,27	130	5,12			799	1797	84,1	5,13	0,99	2,18	-	
S 500 - 100 - A	100	3,94	250	9,84	150	5,91	± 5%	+ 20 °C +68 °F	813	1828	104,9	6,40	1,14	2,51	-	
S 500 - 125 - A	125	4,92	300	11,81	175	6,89			825	1855	130,7	7,97	1,32	2,91	-	



HOW TO ORDER

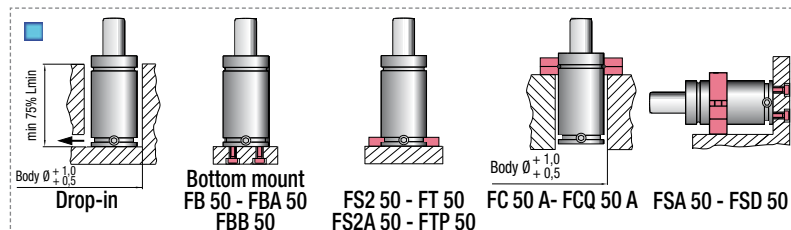
(10 pcs) S 500-050-A
(10 pcs) S 500-050-A-N

S 750**PED**
97/23/ECB8 3180 220 000 003(MB)
EM24.54.700 (Renault)**Info**

* 100% Cu - Polytropic end forces

i page 210

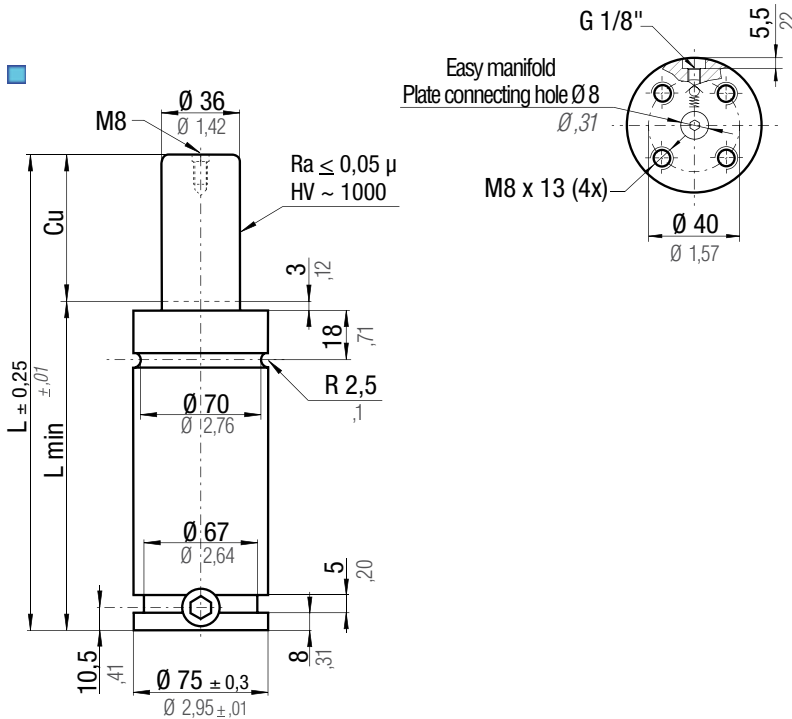
CODE	Cu	L	L min	Fo	F1	Vo	Maintenance kit
S 750 - 006 - A	6	62	56	740	1078	39,5	39BMS00750A
S 750 - 013 - A	13	76	63	1664	1245	49,7	
S 750 - 019 - A	19	88	69		1330	58,5	
S 750 - 025 - A	25	100	75		1388	67,2	
S 750 - 038 - A	38	126	88		1466	86,2	
S 750 - 050 - A	50	150	100		1509	103,7	
S 750 - 063 - A	63	176	113		1539	122,6	
S 750 - 080 - A	80	210	130		1566	147,4	
S 750 - 100 - A	100	250	150		1588	176,6	
S 750 - 125 - A	125	300	175		1606	213,0	

**HOW TO ORDER**(10 pcs) S 750-050-A
(10 pcs) S 750-050-A-N

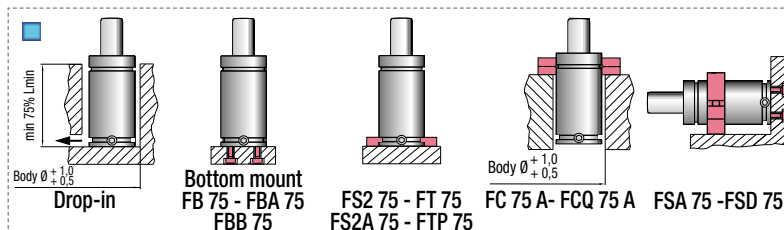
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210



N ₂	ΔP $\pm 0,33 \% / ^\circ C$	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm ² 1,578 in ²	SPM ~ 20 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS01500A
	ΔP $\pm 0,33 \% / ^\circ C$	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm ² 1,578 in ²	SPM ~ 20 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS01500A
CODE	Cu	L	L min	F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀	CE
	mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb Cat.
S 1500 - 025 - A	25 0,98	110 4,33	85 3,35	1530 3440	2651 5960	81,3 4,96	1,93 4,25 -
S 1500 - 038 - A	38 1,50	136 5,35	98 3,86	150 bar 2175 psi	2798 6290	123,5 7,53	2,18 4,81 -
S 1500 - 050 - A	50 1,97	160 6,30	110 4,33	± 5%	2880 6476	162,4 9,91	3,64 8,02 -
S 1500 - 063 - A	63 2,48	186 7,32	123 4,84	+ 20 °C +68 °F	2941 6611	204,5 12,47	3,91 8,62 -
S 1500 - 080 - A	80 3,15	220 8,66	140 5,51		2994 6731	259,7 15,84	4,28 9,44 -
S 1500 - 100 - A	100 3,94	260 10,24	160 6,30		3036 6826	324,5 19,79	4,72 10,41 -



HOW TO ORDER

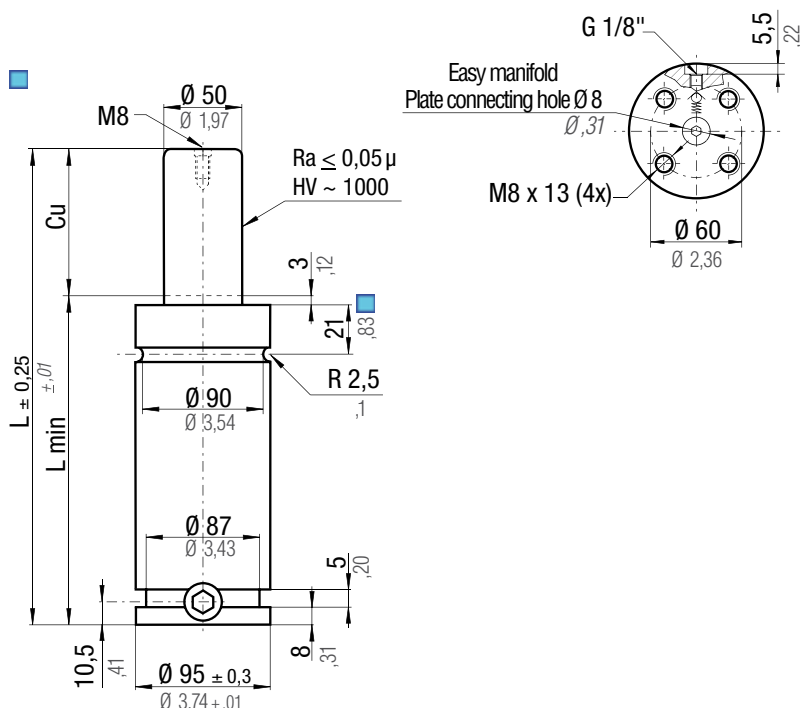
(10 pcs) S 1500-050-A
(10 pcs) S 1500-050-A-N
(10 pcs) S 1500-050-A-E

S 3000

lifeplus
concept

PED
97/23/EC

B8 3180 220 000 003(MB)
EM24.54.700 (Renault)

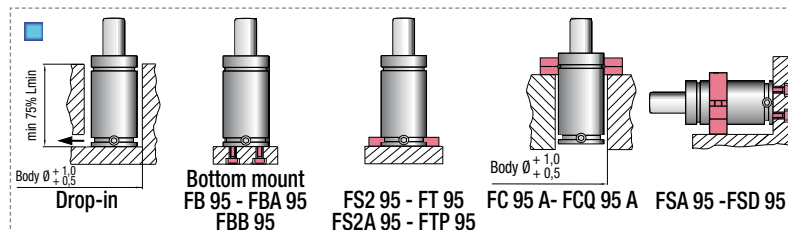


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

 N₂	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 19,63 cm² 3,043 in²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS03000A	
CODE 		Cu	L	L min	Fo Initial force	F1 End force *	Vo		
		mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	daN lb	cm³ in³	~Kg ~lb	Cat.
S 3000 - 025 - A		25 0,98	120 4,72	95 3,74	2945 6621	5995 13477	169,9 10,36	4,07 8,97	-
S 3000 - 038 - A		38 1,50	146 5,75	108 4,25	150 bar 2175 psi	6391 14368	243,3 14,84	4,53 9,99	-
S 3000 - 050 - A		50 1,97	170 6,69	120 4,72	150 bar 2175 psi	6612 14865	311,0 18,97	5,16 11,38	-
S 3000 - 063 - A		63 2,48	196 7,72	133 5,24	150 bar 2175 psi	6773 15227	384,3 23,44	5,44 11,99	-
S 3000 - 080 - A		80 3,15	230 9,06	150 5,91	± 5% + 20 °C +68 °F	6916 15547	480,3 29,30	6,05 13,34	-
S 3000 - 100 - A		100 3,94	270 10,63	170 6,69	± 5% + 20 °C +68 °F	7028 15800	593,1 36,18	6,78 14,95	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) S 3000-050-A
(10 pcs) S 3000-050-A-N
(10 pcs) S 3000-050-A-E

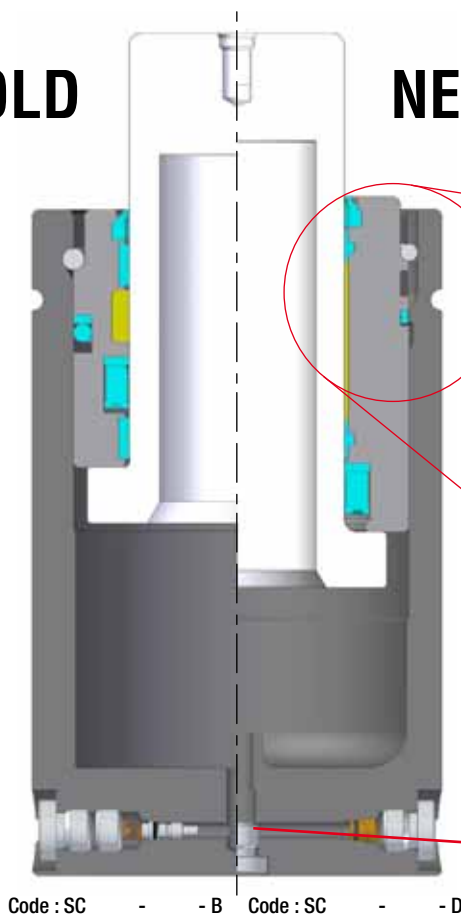


PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

ISO	Ford	Renault
VDI	Mercedes Benz	Volkswagen
BMW	PSA	Nissan

OLD

NEW



Over stroke bushing

Uncontrolled
Speed
Active
Safety

Over
Pressure
Active
Safety

Over
Stroke
Active
Safety

Code : SC _ _ _ - B

Code : SC _ _ _ - D

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force					
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
SC 150	32	1,26	10 - 125	0,39 - 4,92	170	382	✓	✓	-	✓
SC 250	38	1,50	10 - 125	0,39 - 4,92	260	585	✓	✓	-	✓
SCF 250	M 38 X 1,5	M 38 X 1,5	10 - 125	0,39 - 4,92	260	585	✓	✓	-	✓
SC 500	45	1,77	13 - 160	0,51 - 6,30	470	1057	✓	✓	-	✓
SC 750	50	1,97	13 - 300	0,51 - 11,81	740	1664	✓	✓	-	✓
SC 1500	75	2,95	25 - 300	0,98 - 11,81	1530	3440	✓	✓	-	✓
SC 3000	95	3,74	25 - 300	0,98 - 11,81	2945	6621	✓	✓	-	✓
SC 5000	120	4,72	25 - 300	0,98 - 11,81	4980	11195	✓	✓	-	✓
SC 7500	150	5,91	25 - 300	0,98 - 11,81	7540	16950	✓	✓	-	✓
SC 10000	195	7,68	25 - 300	0,98 - 11,81	10600	23830	✓	✓	-	✓



How
to
Order

SC 1500-050-D - N
- E

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, cilindro fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, cylinder supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, Zylinder geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, ressort fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, cilindro suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, cilindro fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão

SC 150

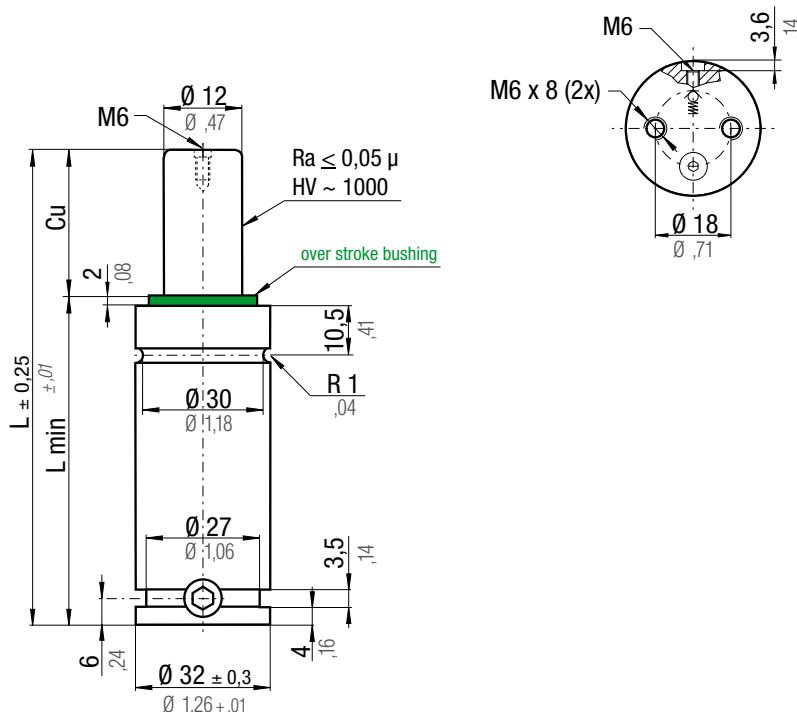


ISO 11901	B8 3180 220 000 001 (MB)	39D 878 (VW)	
VDI 3003	E24.54.815.G (PSA)		
B2 4006 (BMW)	EM24.54.700 (Renault)		

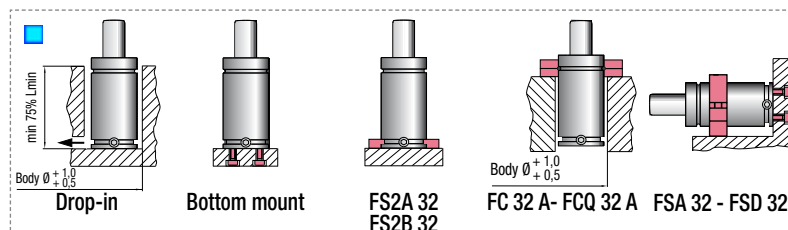


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



 N2		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 1,13 cm² 0,175 in²	SPM ~ 80 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit  39BMSC00150E					
CODE 	Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
SC 150 - 010 - D	10	0,39	70	2,76	60	2,36	170 382 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		209	470	11,6	0,71	0,28	0,62	-
SC 150 - 013 - D	 12,7	0,51	75,4	2,97	62,7	2,47			214	481	13,0	0,79	0,29	0,64	-
SC 150 - 016 - D	16	0,63	82	3,23	66	2,60			217	488	15,0	0,92	0,30	0,66	-
SC 150 - 025 - D	25	0,98	100	3,94	75	2,95			225	506	20,2	1,23	0,33	0,73	-
SC 150 - 038 - D	38	1,50	126	4,96	88	3,46			232	522	27,6	1,68	0,36	0,79	-
SC 150 - 050 - D	50	1,97	150	5,91	100	3,94			236	531	34,4	2,10	0,40	0,88	-
SC 150 - 063 - D	 63,5	2,48	177	6,97	113,5	4,47			238	535	47,1	2,87	0,44	0,97	-
SC 150 - 080 - D	80	3,15	210	8,27	130	5,12			241	542	51,5	3,14	0,49	1,08	-
SC 150 - 100 - D	100	3,94	250	9,84	150	5,91			243	546	62,9	3,84	0,55	1,21	-
SC 150 - 125 - D	125	4,92	300	11,81	175	6,89			245	551	77,1	4,70	0,64	1,41	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 150-050-D
(10 pcs) SC 150-050-D-N

SC 250

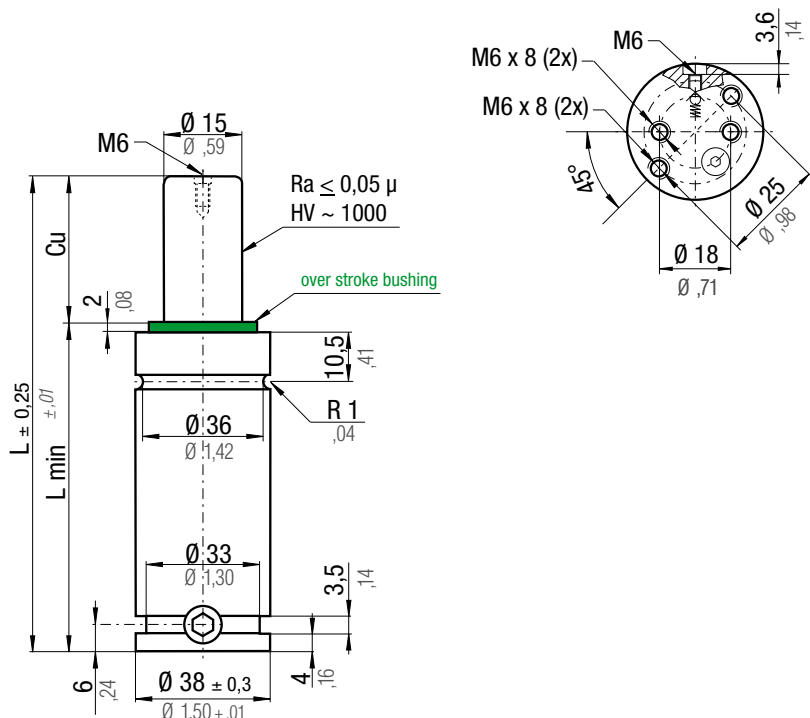


ISO 11901	B8 3180 220 000 001 (MB)	39D 878 (VW)
VDI 3003	E24.54.815.G (PSA)	K 32 S (Nissan)
B2 4006 (BMW)	EM24.54.700 (Renault)	

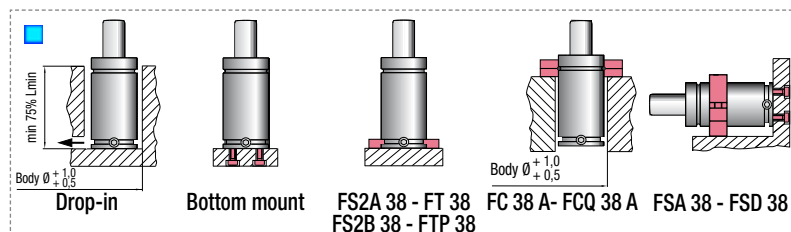


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



 N ₂		°F 32 -176	°C 0 -80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 1,77 cm ² 0,274 in ²		SPM ~ 80 - 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit  39BMS00250E		
CODE 			Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo		 		
			mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
SC 250 - 010 - D			10	0,39	70	2,76	60	2,36	260 585	150 bar 2175 psi	341	767	14,5	0,88	0,40	0,88	-
SC 250 - 013 - D			 12,7	0,50	75,4	2,97	62,7	2,47			345	776	17,9	1,09	0,41	0,90	-
SC 250 - 016 - D			16	0,63	82	3,23	66	2,60			351	789	20,4	1,24	0,43	0,95	-
SC 250 - 019 - D			19	0,75	88	3,46	69	2,72			357	803	22,7	1,38	0,45	0,99	-
SC 250 - 025 - D			25	0,98	100	3,94	75	2,95			366	823	27,3	1,67	0,48	1,06	-
SC 250 - 038 - D			38	1,50	126	4,96	88	3,46	± 5% + 20 °C +68 °F	379	852	37,4	2,28	0,54	1,19	-	
SC 250 - 050 - D			50	1,97	150	5,91	100	3,94		387	870	46,6	2,84	0,60	1,32	-	
SC 250 - 063 - D			 63,5	2,50	177	6,97	113,5	4,47		391	879	57,0	3,48	0,66	1,46	-	
SC 250 - 080 - D			80	3,15	210	8,27	130	5,12		397	892	69,3	4,23	0,74	1,63	-	
SC 250 - 100 - D			100	3,94	250	9,84	150	5,91		401	901	85,1	5,19	0,81	1,79	-	
SC 250 - 125 - D			125	4,92	300	11,81	175	6,89			404	908	104,4	6,37	0,98	2,16	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 250-050-D
(10 pcs) SC 250-050-D-N

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

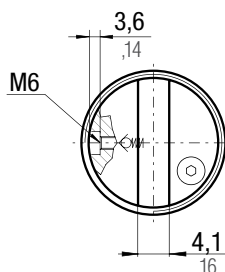
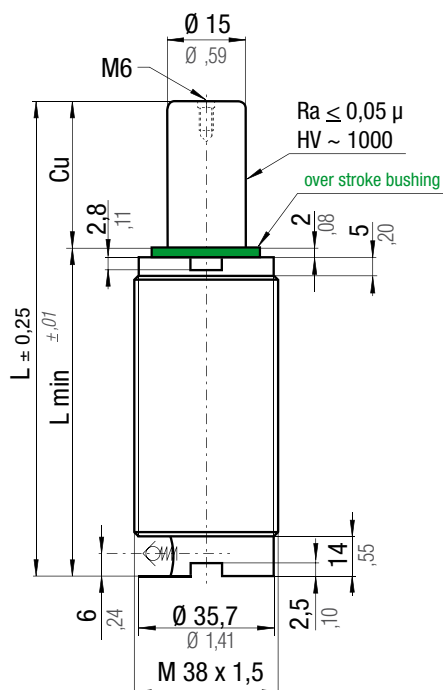
The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

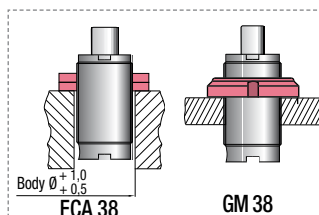
El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



 N ₂		 °F 32 176 °C 0 80	ΔP $\pm 0,33\ \%/^{\circ}C$	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 1,77 cm ² 0,274 in ²	SPM ~ 80 - 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit  39BMS00250E							
CODE			Cu	L	L min	F0	F1	V0								
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
SCF 250 - 010 - A	SCF 250 - 010 - D	10	0,39	70	2,76	60	2,36	260	585	341	767	14,5	0,88	0,37	0,81	-
SCF 250 - 013 - A	SCF 250 - 013 - D	 12,7	0,50	75,4	2,97	62,7	2,47			345	776	17,9	1,09	0,38	0,84	-
SCF 250 - 016 - A	SCF 250 - 016 - D	16	0,63	82	3,23	66	2,60			351	789	20,4	1,24	0,39	0,86	-
-	SCF 250 - 019 - D	19	0,75	88	3,46	69	2,72			357	803	22,7	1,38	0,42	0,92	-
SCF 250 - 025 - A	SCF 250 - 025 - D	25	0,98	100	3,94	75	2,95	150 bar 2175 psi	$\pm 5\%$ $+ 20^{\circ}C + 68^{\circ}F$	366	823	27,3	1,67	0,44	0,97	-
SCF 250 - 038 - A	SCF 250 - 038 - D	38	1,50	126	4,96	88	3,46			379	852	37,4	2,28	0,50	1,10	-
SCF 250 - 050 - A	SCF 250 - 050 - D	50	1,97	150	5,91	100	3,94			387	870	46,6	2,84	0,55	1,21	-
SCF 250 - 063 - A	SCF 250 - 063 - D	 63,5	2,50	177	6,97	113,5	4,47			391	879	57,0	3,48	0,63	1,39	-
SCF 250 - 080 - A	SCF 250 - 080 - D	80	3,15	210	8,27	130	5,12	401	901	397	892	69,3	4,23	0,70	1,54	-
SCF 250 - 100 - A	SCF 250 - 100 - D	100	3,94	250	9,84	150	5,91			401	901	85,1	5,19	0,75	1,65	-
SCF 250 - 125 - A	SCF 250 - 125 - D	125	4,92	300	11,81	175	6,89			404	908	104,4	6,37	0,93	2,05	-

SC
SCF

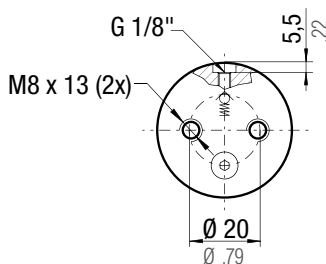
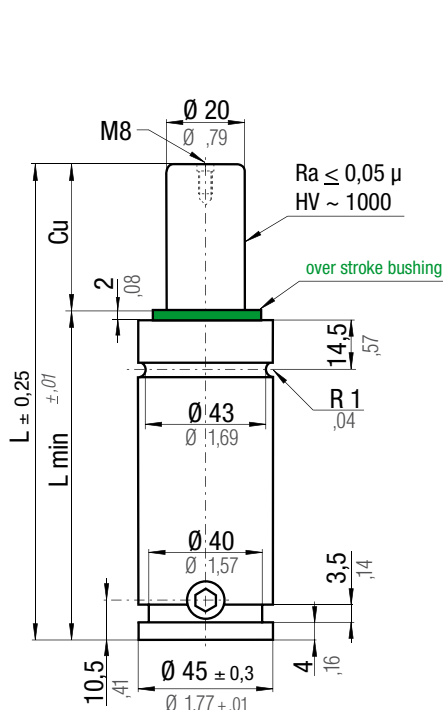


HOW TO ORDER

(10 pcs) SCF250-050-D
 (10 pcs) SCF250-050-D-N



SPECIAL SPRING



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Code wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



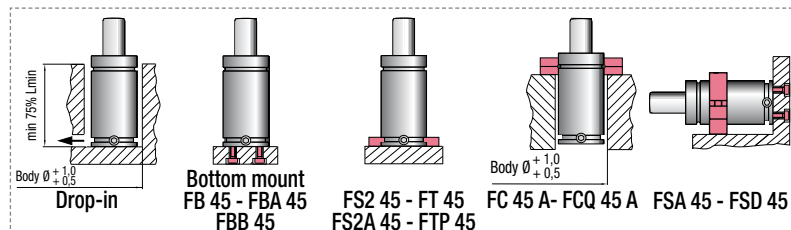
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N₂	 °F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 3,14 cm ² <i>0,487 in²</i>	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS00500D
--	--	--------------------------	--	--	---	--------------------------------------	-----------------------------	---------------------------------------

CODE		Cu		L		L min		Fo		F1 *		Vo					
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
-	SC 500 - 010 - D	10	0,39	105	4,13	95	3,74	470 1057 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		673	1513	18,0	1,10	0,90	1,98	-	
SC 500 - 013 - B	SC 500 - 013 - D	12,7	0,50	110,4	4,35	97,7	3,85			702	1578	20,0	1,22	1,00	2,20	-	
SC 500 - 025 - B	SC 500 - 025 - D	25	0,98	135	5,31	110	4,33			759	1706	33,0	2,01	1,09	2,40	-	
SC 500 - 038 - B	SC 500 - 038 - D	38	1,50	161	6,34	123	4,84			792	1780	46,0	2,81	1,20	2,65	-	
SC 500 - 050 - B	SC 500 - 050 - D	50	1,97	185	7,28	135	5,31			810	1821	58,0	3,54	1,29	2,84	-	
SC 500 - 063 - B	SC 500 - 063 - D	63,5	2,50	212	8,35	148,5	5,85			819	1841	72,0	4,39	1,38	3,04	-	
SC 500 - 080 - B	SC 500 - 080 - D	80	3,15	245	9,65	165	6,50			834	1875	89,0	5,43	1,50	3,31	-	
SC 500 - 100 - B	SC 500 - 100 - D	100	3,94	285	11,22	185	7,28			843	1895	109,0	6,65	1,64	3,62	-	
SC 500 - 125 - B	SC 500 - 125 - D	125	4,92	335	13,19	210	8,27			850	1911	135,0	8,24	1,85	4,08	-	
SC 500 - 160 - B	SC 500 - 160 - D	160	6,30	405	15,94	245	9,65			857	1927	170,0	10,37	2,10	4,63	-	

 **HOW TO ORDER**

(10 pcs) SC 500-050-D
(10 pcs) SC 500-050-D-N

ISO 11901	W-DX35-6203 (Ford)	EM24.54.700 (Renault)	
VDI 3003	B8 3180 220 000 001(MB)	39D 878 (VW)	
B2 4006 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	K 32 S (Nissan)	

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

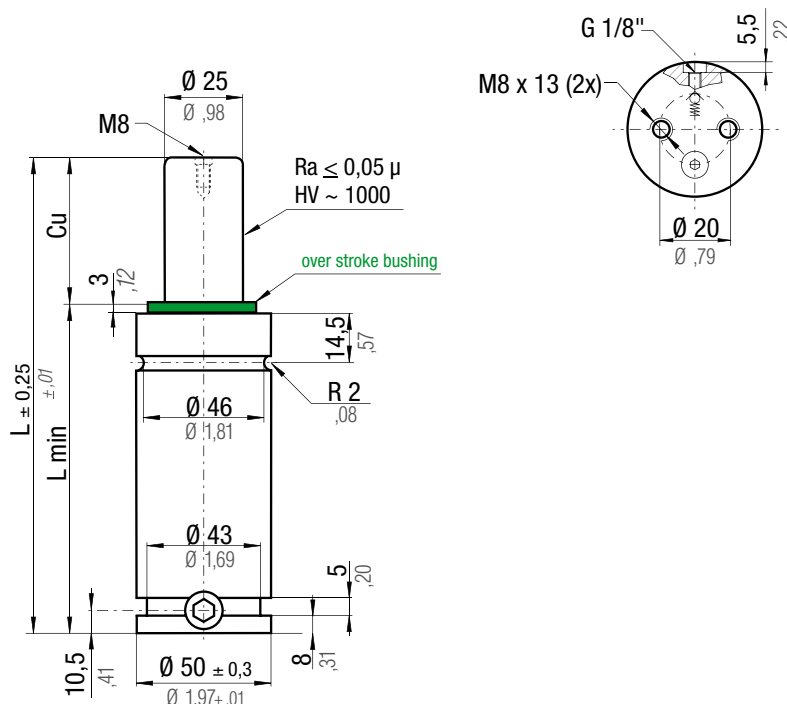
The new code will be supplied only when the old will be out of stock

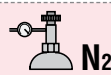
Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

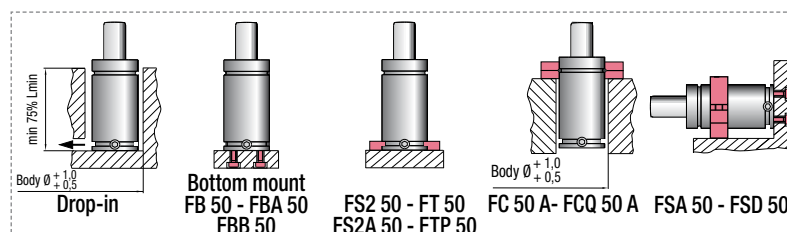
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



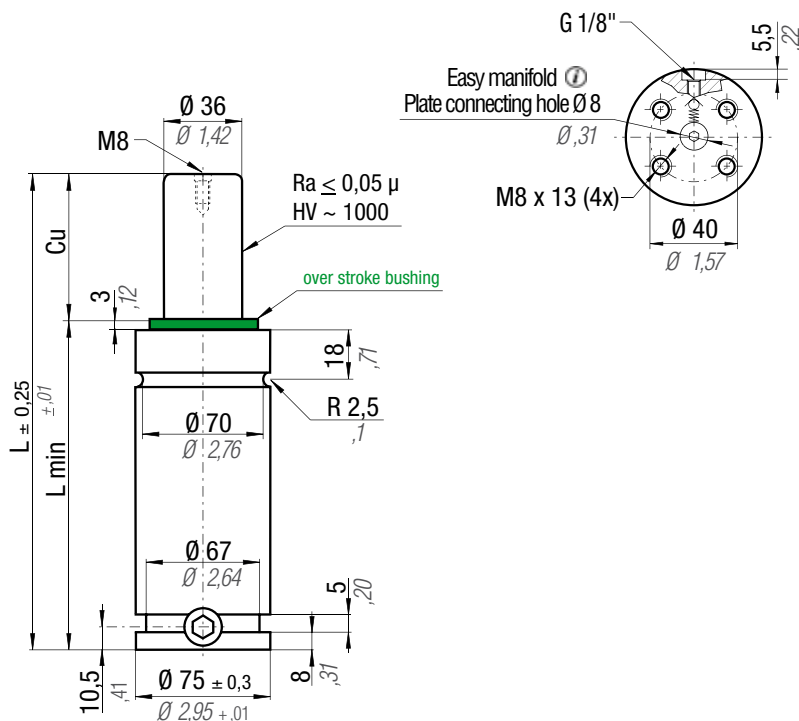
 N₂		°F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 4,91 cm ² 0,761 in ²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS00750D						
CODE		Cu		L		L min		F₀		F₁		V₀				CE
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
SC 750 - 013 - B	SC 750 - 013 - D	12,7	0,50	120,4	4,74	107,7	4,24	740	1664	1016	2284	40,0	2,44	1,28	2,82	-
SC 750 - 025 - B	SC 750 - 025 - D	25	0,98	145	5,71	120	4,72			1122	2522	58,0	3,54	1,38	3,04	-
SC 750 - 038 - B	SC 750 - 038 - D	38	1,50	171	6,73	133	5,24			1192	2680	77,0	4,70	1,48	3,26	-
SC 750 - 050 - B	SC 750 - 050 - D	50	1,97	195	7,68	145	5,71			1235	2776	95,0	5,80	1,58	3,48	-
SC 750 - 063 - B	SC 750 - 063 - D	63,5	2,50	222	8,74	158,5	6,24	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	1263	2839	115,0	7,02	1,69	3,73	-
SC 750 - 080 - B	SC 750 - 080 - D	80	3,15	255	10,04	175	6,89			1299	2920	140,0	8,54	1,82	4,00	-
SC 750 - 100 - B	SC 750 - 100 - D	100	3,94	295	11,61	195	7,68			1324	2976	169,0	10,31	1,99	4,39	-
SC 750 - 125 - B	SC 750 - 125 - D	125	4,92	345	13,58	220	8,66			1346	3026	206,0	12,57	2,19	4,83	-
SC 750 - 160 - B	SC 750 - 160 - D	160	6,30	415	16,34	255	10,04	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	1391	3127	252,0	15,37	2,52	5,56	-
SC 750 - 200 - B	SC 750 - 200 - D	200	7,87	495	19,49	295	11,61			1434	3224	302,0	18,42	2,92	6,44	-
SC 750 - 250 - B	SC 750 - 250 - D	250	9,84	595	23,43	345	13,58			1472	3309	365,0	22,27	3,40	7,50	-
SC 750 - 300 - B	SC 750 - 300 - D	300	11,81	695	27,36	395	15,55			1501	3374	428,0	26,11	3,90	8,60	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 750-050-D
(10 pcs) SC 750-050-D-N

ISO 11901	W-DX35-6203 (Ford)	EM24.54.700 (Renault)
VDI 3003	B8 3180 220 000 001 (MB)	39D 878 (VW)
B2 4006 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	K 32 S (Nissan)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

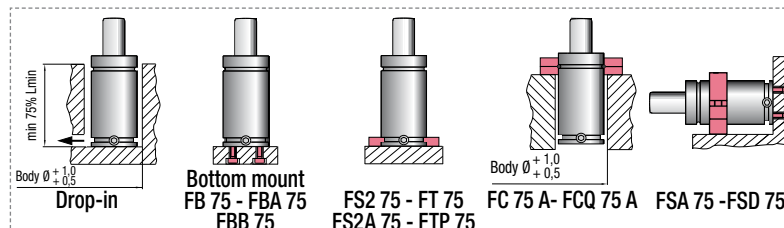


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂		°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 10,18 cm ² 1,578 in ²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMSC01500D						
CODE		Cu		L		L min		F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀						
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
-	SC 1500 - 013 - D	13	0,51	135	5,31	122	4,80	1530 3440 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		2016	4532	84,0	5,12	3,26	7,19	-
SC 1500 - 025 - B	SC 1500 - 025 - D	25	0,98	160	6,30	135	5,31			2174	4887	118,0	7,20	3,47	7,65	-
SC 1500 - 038 - B	SC 1500 - 038 - D	38	1,50	186	7,32	148	5,83			2287	5141	152,0	9,27	3,66	8,07	-
SC 1500 - 050 - B	SC 1500 - 050 - D	50	1,97	210	8,27	160	6,30			2355	5294	183,0	11,16	3,84	8,47	-
SC 1500 - 063 - B	SC 1500 - 063 - D	63,5	2,50	237	9,33	173,5	6,83			2400	5395	218,0	13,30	4,05	8,93	-
SC 1500 - 080 - B	SC 1500 - 080 - D	80	3,15	270	10,63	190	7,48			2455	5519	261,0	15,92	4,30	9,48	-
SC 1500 - 100 - B	SC 1500 - 100 - D	100	3,94	310	12,20	210	8,27			2495	5609	313,0	19,09	4,60	10,14	-
SC 1500 - 125 - B	SC 1500 - 125 - D	125	4,92	360	14,17	235	9,25			2529	5685	377,0	23,00	4,98	10,98	-
SC 1500 - 160 - B	SC 1500 - 160 - D	160	6,30	430	16,93	270	10,63			2562	5760	468,0	28,55	5,51	12,15	-
SC 1500 - 200 - B	SC 1500 - 200 - D	200	7,87	510	20,08	310	12,20			2592	5827	568,0	34,65	6,14	13,54	-
SC 1500 - 250 - B	SC 1500 - 250 - D	250	9,84	610	24,02	360	14,17			2652	5962	673,0	41,05	7,10	15,65	-
SC 1500 - 300 - B	SC 1500 - 300 - D	300	11,81	710	27,95	410	16,14			2696	6061	778,0	47,46	8,05	17,75	I



HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 1500-050-D
(10 pcs) SC 1500-050-D-N
(10 pcs) SC 1500-050-D-E

ISO 11901	W-DX35-6203 (Ford)	EM24.54.700 (Renault)	
VDI 3003	B8 3180 220 000 001(MB)	39D 878 (VW)	
B2 4006 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	K 32 S (Nissan)	

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

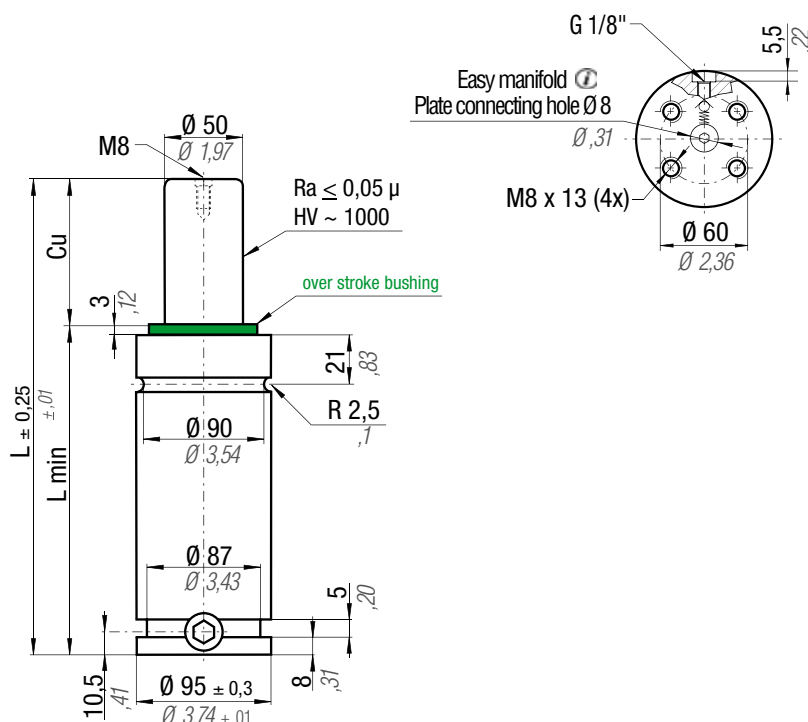
Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

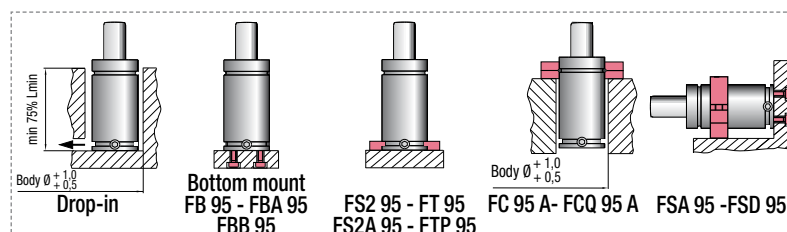
El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



 N ₂		 °F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 19,63 cm ² 3,043 in ²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS03000D						
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
-	SC 3000 - 013 - D	13	0,51	145	5,71	132	5,20	2945 6621 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		3917	8806	156,0	9,52	5,65	12,46	-
SC 3000 - 025 - B	SC 3000 - 025 - D	25	0,98	170	6,69	145	5,71		4286	9635	212,0	12,93	6,00	13,23	-	
SC 3000 - 038 - B	SC 3000 - 038 - D	38	1,50	196	7,72	158	6,22		4559	10249	265,0	16,17	6,29	13,87	-	
SC 3000 - 050 - B	SC 3000 - 050 - D	50	1,97	220	8,66	170	6,69		4732	10638	315,0	19,22	6,57	14,48	-	
SC 3000 - 063 - B	SC 3000 - 063 - D	63,5	2,50	247	9,72	183,5	7,22		4852	10908	372,0	22,69	6,90	15,21	-	
SC 3000 - 080 - B	SC 3000 - 080 - D	80	3,15	280	11,02	200	7,87		4997	11234	439,0	26,78	7,30	16,09	-	
SC 3000 - 100 - B	SC 3000 - 100 - D	100	3,94	320	12,60	220	8,66		5105	11476	522,0	31,84	7,78	17,15	-	
SC 3000 - 125 - B	SC 3000 - 125 - D	125	4,92	370	14,57	245	9,65		5200	11690	625,0	38,13	8,38	18,47	-	
SC 3000 - 160 - B	SC 3000 - 160 - D	160	6,30	440	17,32	280	11,02		5292	11897	770,0	46,97	9,22	20,33	I	
SC 3000 - 200 - B	SC 3000 - 200 - D	200	7,87	520	20,47	320	12,60		5362	12054	936,0	57,10	10,19	22,47	II	
SC 3000 - 250 - B	SC 3000 - 250 - D	250	9,84	620	24,41	370	14,57		5424	12194	1142,0	69,66	11,40	25,13	II	
SC 3000 - 300 - B	SC 3000 - 300 - D	300	11,81	720	28,35	420	16,54		5525	12421	1318,0	80,40	12,84	28,31	II	

SC
SCF



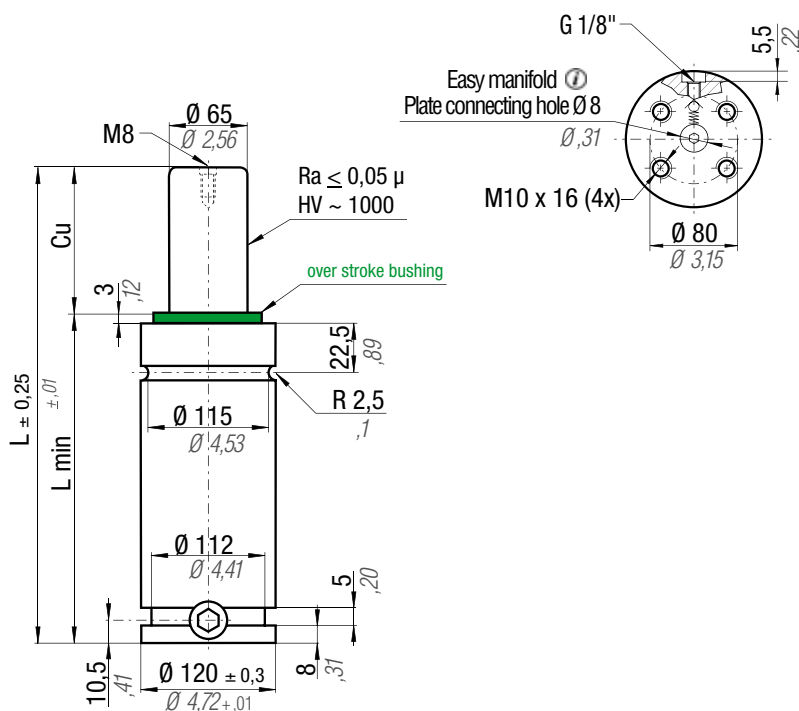
HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 3000-050-D
(10 pcs) SC 3000-050-D-N
(10 pcs) SC 3000-050-D-E

SC 5000



ISO 11901	W-DX35-6203 (Ford)	EM24.54.700 (Renault)
VDI 3003	B8 3180 220 000 001 (MB)	39D 878 (VW)
B2 4006 (BMW)	E24.54.815.G (PSA)	K 32 S (Nissan)



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

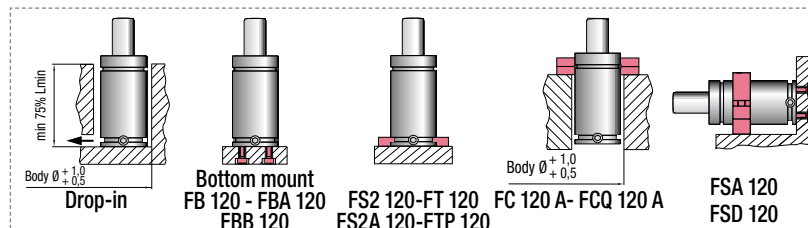


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		 °F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 33,18 cm² 5,143 in²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS05000D						
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
SC 5000 - 025 - B	SC 5000 - 025 - D	25	0,98	190	7,48	165	6,50	4980 11195 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		7148	16069	370,0	22,57	11,07	24,41	-
SC 5000 - 038 - B	SC 5000 - 038 - D	38	1,50	216	8,50	178	7,01			7657	17214	460,0	28,06	11,60	25,57	-
SC 5000 - 050 - B	SC 5000 - 050 - D	50	1,97	240	9,45	190	7,48			7994	17971	530,0	32,33	12,08	26,63	-
SC 5000 - 063 - B	SC 5000 - 063 - D	63,5	2,50	267	10,51	203,5	8,01			8277	18607	610,0	37,21	12,70	28,00	-
SC 5000 - 080 - B	SC 5000 - 080 - D	80	3,15	300	11,81	220	8,66			8537	19192	720,0	43,92	13,28	29,28	-
SC 5000 - 100 - B	SC 5000 - 100 - D	100	3,94	340	13,39	240	9,45			8768	19711	850,0	51,85	14,08	31,04	I
SC 5000 - 125 - B	SC 5000 - 125 - D	125	4,92	390	15,35	265	10,43			8977	20181	1010,0	61,61	15,10	33,29	II
SC 5000 - 160 - B	SC 5000 - 160 - D	160	6,30	460	18,11	300	11,81			9181	20640	1230,0	75,03	16,50	36,38	II
SC 5000 - 200 - B	SC 5000 - 200 - D	200	7,87	540	21,26	340	13,39			9340	20997	1480,0	90,28	18,10	39,90	II
SC 5000 - 250 - B	SC 5000 - 250 - D	250	9,84	640	25,20	390	15,35			9477	21305	1800,0	109,80	20,10	44,31	II
SC 5000 - 300 - B	SC 5000 - 300 - D	300	11,81	740	29,13	440	17,32			9573	21521	2120,0	129,32	22,12	48,77	II



HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 5000-050-D
(10 pcs) SC 5000-050-D-N
(10 pcs) SC 5000-050-D-E

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

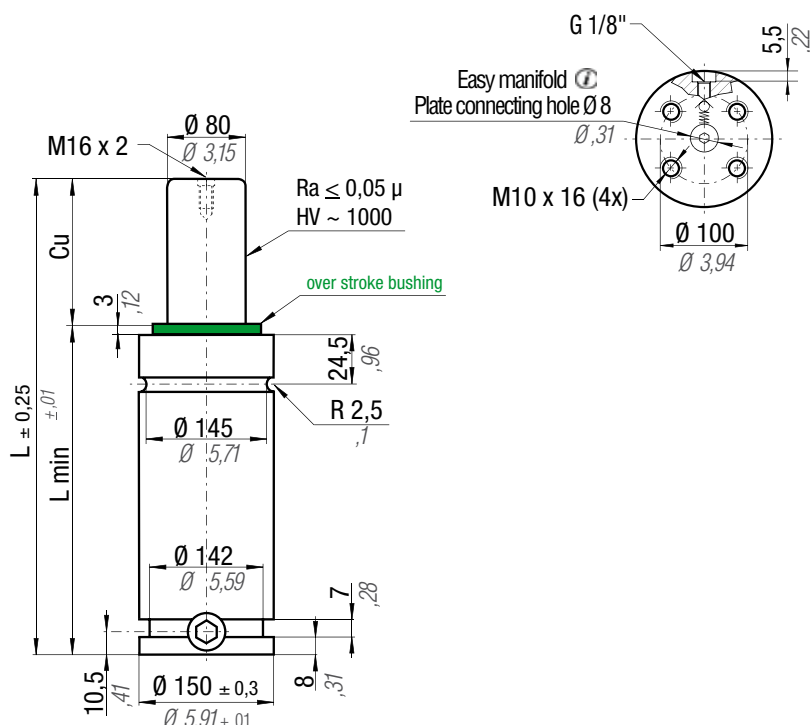
Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

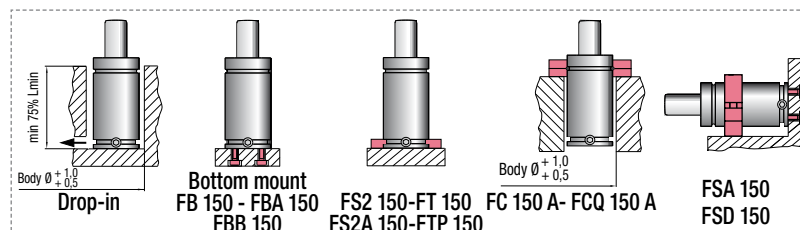
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



 N ₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 50,27 cm ² 7,792 in ²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS07500D
---	-----------------	---------------	-------------------	------------------------------	----------------------------	---	-------------------------------	----------------------	--------------------------------

CODE		Cu		L		L min		Fo		F1		Vo				CE	
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
SC 7500 - 025 - B	SC 7500 - 025 - D	25	0,98	205	8,07	180	7,09	7540 16950 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F		10470	23537	770,0	46,97	19,10	42,11	-	
SC 7500 - 038 - B	SC 7500 - 038 - D	38	1,50	231	9,09	193	7,60			11190	25156	960,0	58,56	19,95	43,98	-	
SC 7500 - 050 - B	SC 7500 - 050 - D	50	1,97	255	10,04	205	8,07			11680	26258	1140,0	69,54	20,70	45,64	I	
SC 7500 - 063 - B	SC 7500 - 063 - D	63,5	2,50	282	11,10	218,5	8,60			12050	27089	1350,0	82,35	21,50	47,40	II	
SC 7500 - 080 - B	SC 7500 - 080 - D	80	3,15	315	12,40	235	9,25			12480	28056	1600,0	97,60	22,50	49,60	II	
SC 7500 - 100 - B	SC 7500 - 100 - D	100	3,94	355	13,98	255	10,04			12830	28843	1900,0	115,90	23,70	52,25	II	
SC 7500 - 125 - B	SC 7500 - 125 - D	125	4,92	405	15,94	280	11,02			13145	29551	2280,0	139,08	25,20	55,56	II	
SC 7500 - 160 - B	SC 7500 - 160 - D	160	6,30	475	18,70	315	12,40			13460	30259	2800,0	170,80	27,40	60,41	II	
SC 7500 - 200 - B	SC 7500 - 200 - D	200	7,87	555	21,85	355	13,98			13700	30799	3410,0	208,01	29,80	65,70	II	
SC 7500 - 250 - B	SC 7500 - 250 - D	250	9,84	655	25,79	405	15,94			13920	31293	4160,0	253,76	32,90	72,53	II	
SC 7500 - 300 - B	SC 7500 - 300 - D	300	11,81	755	29,72	455	17,91			14070	31631	4920,0	300,12	35,90	79,15	II	

SC
SCF



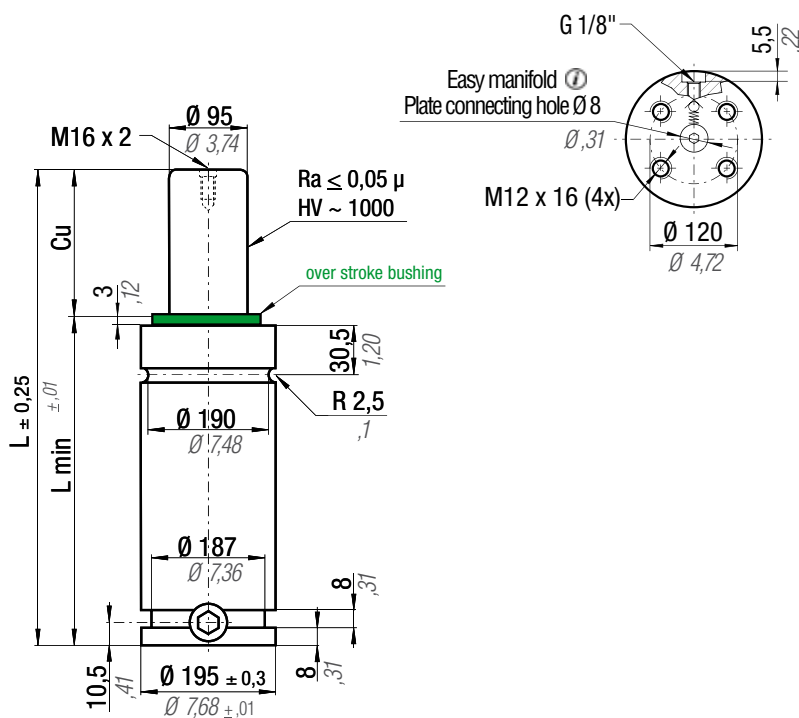
HOW TO ORDER

(10 pcs) SC 7500-050-D
(10 pcs) SC 7500-050-D-N
(10 pcs) SC 7500-050-D-E

SC 10000



ISO 11901	EM24.54.700 (Renault)	
VDI 3003	39D 878 (VW)	
B8 3180 220 000 001(MB)		



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

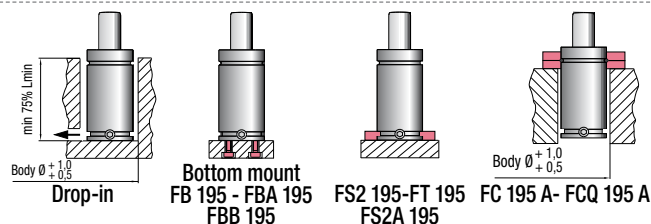


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 70,88 cm² 10,986 in²	SPM ~ 15 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMS10000D						
CODE 		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				CE
PHASING OUT NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
SC 10000 - 025 - C	SC 10000 - 025 - D	25	0,98	210	8,27	185	7,28	10600 23830	150 bar 2175 psi	14820	33317	1307,0	79,73	35,09	77,36	I
SC 10000 - 038 - C	SC 10000 - 038 - D	38	1,50	236	9,29	198	7,80			15740	35385	1370,0	83,57	36,55	80,58	II
SC 10000 - 050 - C	SC 10000 - 050 - D	50	1,97	260	10,24	210	8,27			16340	36734	1640,0	100,04	37,89	83,53	II
SC 10000 - 063 - C	SC 10000 - 063 - D	63,5	2,50	287	11,30	223	8,78			16780	37723	1950,0	118,95	39,40	86,86	II
SC 10000 - 080 - C	SC 10000 - 080 - D	80	3,15	320	12,60	240	9,45			17290	38869	2330,0	142,13	41,24	90,92	II
SC 10000 - 100 - C	SC 10000 - 100 - D	100	3,94	360	14,17	260	10,24	± 5% + 20 °C +68 °F		17690	39769	2790,0	170,19	43,48	95,86	II
SC 10000 - 125 - C	SC 10000 - 125 - D	125	4,92	410	16,14	285	11,22			18050	40578	3360,0	204,96	46,28	102,03	II
SC 10000 - 160 - C	SC 10000 - 160 - D	160	6,30	480	18,90	320	12,60			18370	41297	4170,0	254,37	50,12	110,50	II
SC 10000 - 200 - C	SC 10000 - 200 - D	200	7,87	560	22,05	360	14,17			18800	42264	5020,0	306,22	55,15	121,58	II
SC 10000 - 250 - C	SC 10000 - 250 - D	250	9,84	660	25,98	410	16,14			19300	43388	6020,0	367,22	61,85	136,36	III
SC 10000 - 300 - C	SC 10000 - 300 - D	300	11,81	760	29,92	460	18,11			19670	44220	7030,0	428,83	68,54	151,10	III



HOW TO ORDER

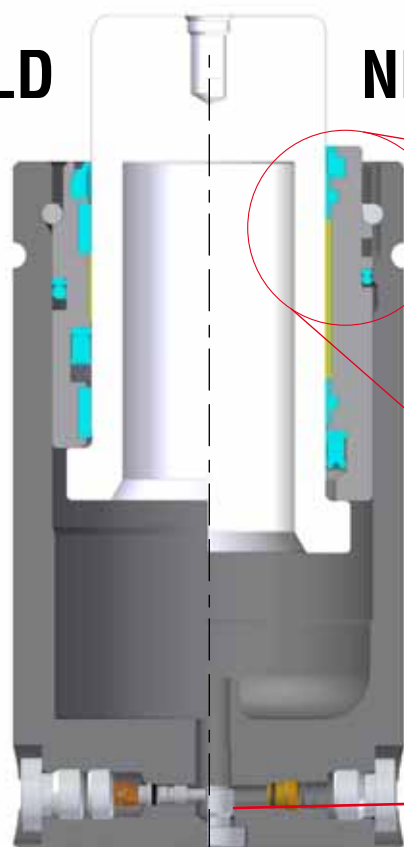
(10 pcs) SC 10000-050-D
(10 pcs) SC 10000-050-D-N
(10 pcs) SC 10000-050-D-E



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

OLD

NEW



Code : H _ _ _ - A | Code : H _ _ _ - C

Over stroke bushing

**Uncontrolled
Speed
Active
Safety**

**Over
Pressure
Active
Safety**

**Over
Stroke
Active
Safety**

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
H 300	32	1,26	10 - 125	0,39 - 4,92	300	674	✓	✓	-	✓
H 500	38	1,50	10 - 125	0,39 - 4,92	470	1057	✓	✓	-	✓
HF 500	M 38 X 1,5	M 38 X 1,5	10 - 125	0,39 - 4,92	470	1057	✓	✓	-	✓
H 700	45	1,77	13 - 160	0,51 - 6,30	680	1529	✓	✓	-	✓
HF 700	M 45 X 1,5	M 45 X 1,5	13 - 160	0,51 - 6,30	680	1529	✓	✓	-	✓
H 1000	50	1,97	13 - 300	0,51 - 11,81	1060	2383	✓	✓	-	✓
HF 1000	M 50 X 1,5	M 50 X 1,5	13 - 300	0,51 - 11,81	1060	2383	✓	✓	-	✓
H 2400	75	2,95	25 - 300	0,98 - 11,81	2385	5362	✓	✓	-	✓
H 4200	95	3,74	25 - 300	0,98 - 11,81	4240	9532	✓	✓	-	✓
H 6600	120	4,72	25 - 300	0,98 - 11,81	6630	14905	✓	✓	-	✓
H 18500	195	7,68	25 - 300	0,98 - 11,81	18400	41365	✓	✓	-	✓



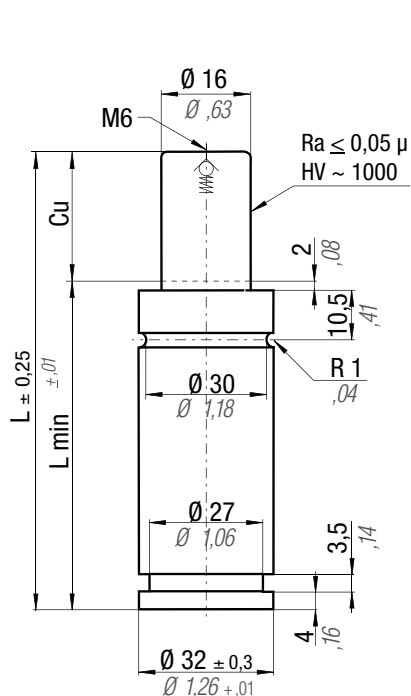
**How
to
Order**

**H 2400-050-C - N
- E**

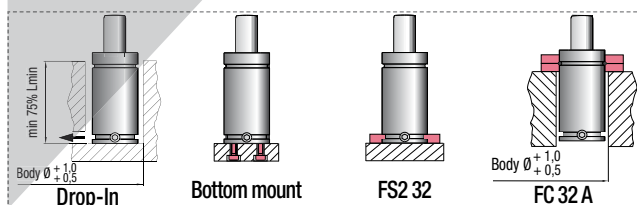
Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão

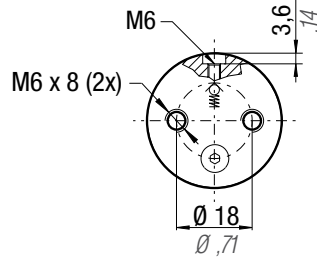
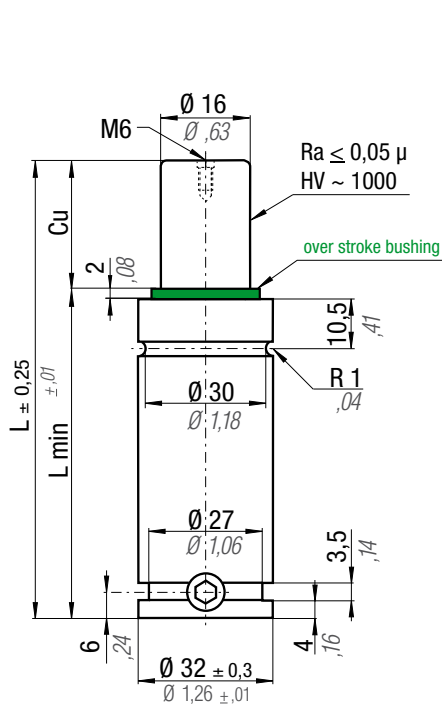


Max Speed 1,8 m/s		°F 32  176		°C 0  80		 N₂		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 2,01 cm ² 0,312 in ²				Maintenance kit 39BMH00300B		
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 				
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb					
H 300 - 010 - B		10	0,39	70	2,76	60	2,36	300 674 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,29	0,64	-				
H 300 - 013 - B		13	0,51	75,4	2,97	62,7	2,47			-	-	0,30	0,66	-				
H 300 - 016 - B		16	0,63	82	3,23	66	2,60			-	-	0,31	0,68	-				
H 300 - 025 - B		25	0,98	100	3,94	75	2,95			-	-	0,34	0,75	-				
H 300 - 038 - B		38	1,50	126	4,96	88	3,46			-	-	0,38	0,84	-				
H 300 - 050 - B		50	1,97	150	5,91	100	3,94			-	-	0,43	0,95	-				
H 300 - 063 - B		63	2,48	177	6,97	113,5	4,47			-	-	0,48	1,06	-				
H 300 - 080 - B		80	3,15	210	8,27	130	5,12			-	-	0,54	1,19	-				
H 300 - 100 - B		100	3,94	250	9,84	150	5,91			-	-	0,61	1,34	-				
H 300 - 125 - B		125	4,92	300	11,81	175	6,89			-	-	0,69	1,52	-				



HOW TO ORDER

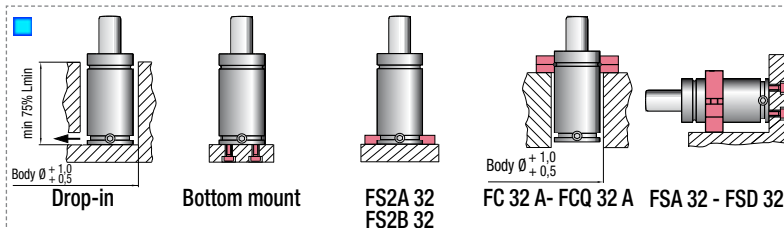
(10 pcs) H 300 - 050 - B



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

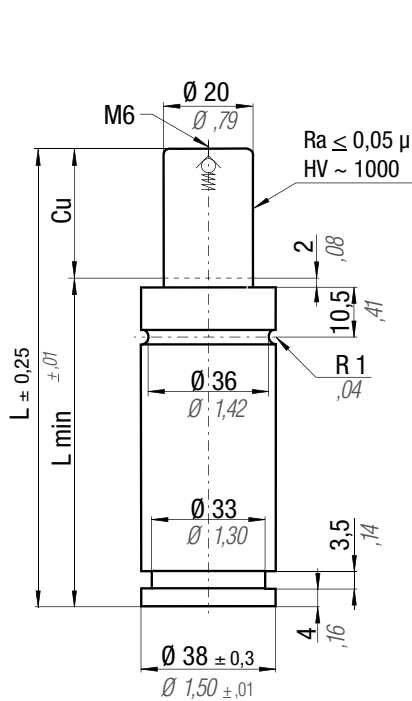
CODE	Cu		L		L min		Fo		F1		Vo		~Kg		CE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
H 300 - 010 - C	10	0,39	70	2,76	60	2,36	300 674 150 bar 2175 psi $\pm 5\%$ $+20^\circ\text{C} +68^\circ\text{F}$		392	881	6,6	0,40	0,29	0,64	-
H 300 - 013 - C	13	0,51	75,7	2,98	62,7	2,47			408	917	8,2	0,50	0,30	0,66	-
H 300 - 016 - C	16	0,63	82	3,23	66	2,60			420	944	9,9	0,60	0,31	0,68	-
H 300 - 025 - C	25	0,98	100	3,94	75	2,95			449	1009	15,0	0,92	0,34	0,75	-
H 300 - 038 - C	38	1,50	126	4,96	88	3,46			477	1072	22,2	1,35	0,38	0,84	-
H 300 - 050 - C	50	1,97	150	5,91	100	3,94			494	1111	28,9	1,76	0,43	0,95	-
H 300 - 063 - C	63	2,48	176,5	6,95	113,5	4,47			505	1135	36,2	2,21	0,48	1,06	-
H 300 - 080 - C	80	3,15	210	8,27	130	5,12			519	1167	45,7	2,79	0,54	1,19	-
H 300 - 100 - C	100	3,94	250	9,84	150	5,91			529	1189	56,9	3,47	0,61	1,34	-
H 300 - 125 - C	125	4,92	300	11,81	175	6,89			538	1209	70,9	4,32	0,69	1,52	-



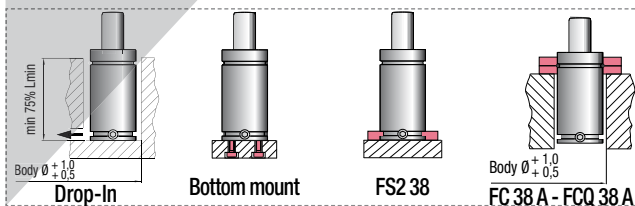
HOW TO ORDER

(10 pcs) H 300-050-C

(10 pcs) H 300-050-C-N



Max Speed 1,8 m/s		°F 32 176		°C 0 80		 N2		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 3,14 cm² 0,487 in²				Maintenance kit 39BMH00500B				
CODE 		Cu		L		L min		Fo		Vo				CODE 						
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb								
H 500 -010 - B	10	0,39	70	2,76	60	2,36	470 1057		-	-	0,42	0,93	-							
H 500 -013 - B	13	0,51	75,4	2,97	62,7	2,47			-	-	0,43	0,95	-							
H 500 -016 - B	16	0,63	82	3,23	66	2,60			-	-	0,45	0,99	-							
H 500 -025 - B	25	0,98	100	3,94	75	2,95			-	-	0,50	1,10	-							
H 500 -038 - B	38	1,50	126	4,96	88	3,46	150 bar 2175 psi		-	-	0,56	1,23	-							
H 500 -050 - B	50	1,97	150	5,91	100	3,94			-	-	0,63	1,39	-							
H 500 -063 - B	63	2,48	177	6,97	113,5	4,47			-	-	0,70	1,54	-							
H 500 -080 - B	80	3,15	210	8,27	130	5,12			-	-	0,79	1,74	-							
H 500 -100 - B	100	3,94	250	9,84	150	5,91	± 5% + 20 °C +68 °F		-	-	0,89	1,96	-							
H 500 -125 - B	125	4,92	300	11,81	175	6,89			-	-	1,08	2,38	-							

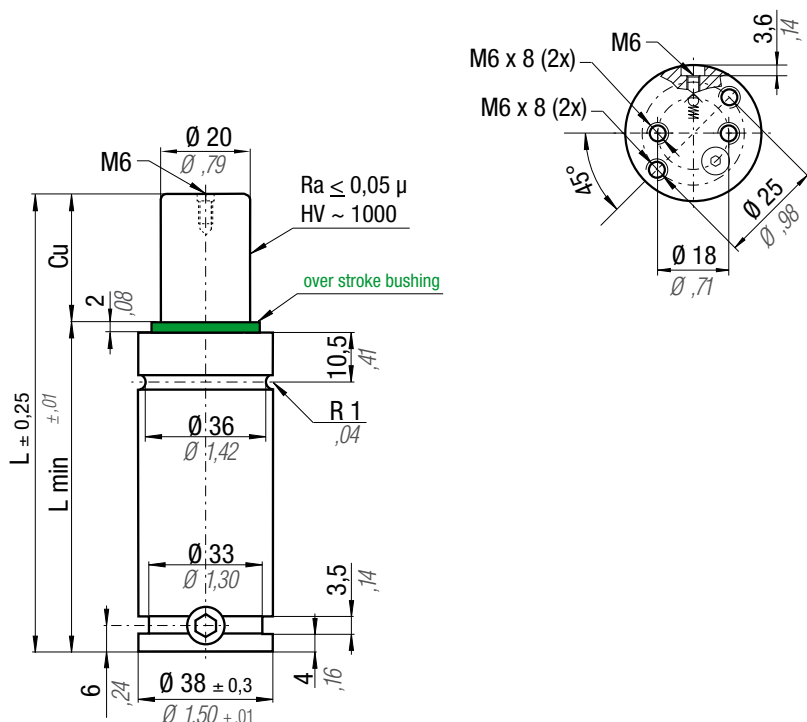


HOW TO ORDER

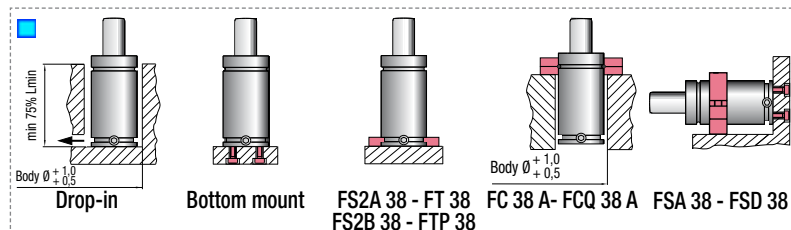
(10 pcs) H 500 - 050 - B

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

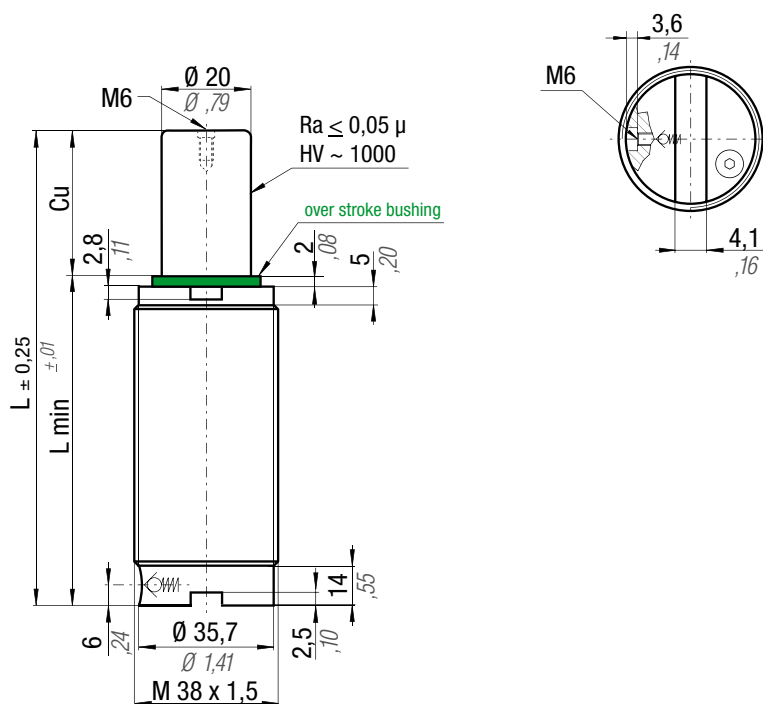


CODE	Cu	L	L min	Fo Initial force daN lb	F1 End force * daN lb	Vo cm³ in³	~Kg ~lb	CE
	mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	daN lb	cm³ in³	~Kg ~lb	
H 500 - 010 - C	10 0,39	70 2,76	60 2,36	470 1057 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C + 68 °F	633 1423	8,7 0,53	0,42 0,93	-
H 500 - 013 - C	13 0,51	75,7 2,98	62,7 2,47		663 1490	10,9 0,66	0,43 0,95	-
H 500 - 016 - C	16 0,63	82 3,23	66 2,60		686 1542	13,1 0,80	0,45 0,99	-
H 500 - 019 - C	19 0,75	88 3,46	69 2,72		707 1589	16,2 0,99	0,48 1,06	-
H 500 - 025 - C	25 0,98	100 3,94	75 2,95		742 1668	19,7 1,20	0,50 1,10	-
H 500 - 038 - C	38 1,50	126 4,96	88 3,46		796 1789	29,3 1,79	0,56 1,23	-
H 500 - 050 - C	50 1,97	150 5,91	100 3,94		830 1866	38,1 2,32	0,63 1,39	-
H 500 - 063 - C	63 2,48	176,5 6,95	113,5 4,47		853 1918	47,6 2,90	0,70 1,54	-
H 500 - 080 - C	80 3,15	210 8,27	130 5,12		881 1981	60,1 3,67	0,79 1,74	-
H 500 - 100 - C	100 3,94	250 9,84	150 5,91		902 2028	74,6 4,55	0,89 1,96	-
H 500 - 125 - C	125 4,92	300 11,81	175 6,89		920 2068	93,2 5,69	1,08 2,38	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 500-050-C
(10 pcs) H 500-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

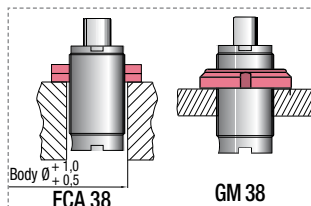
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



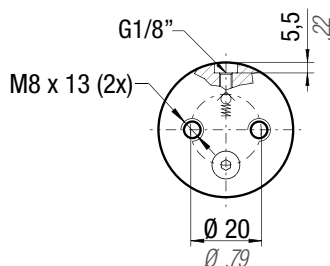
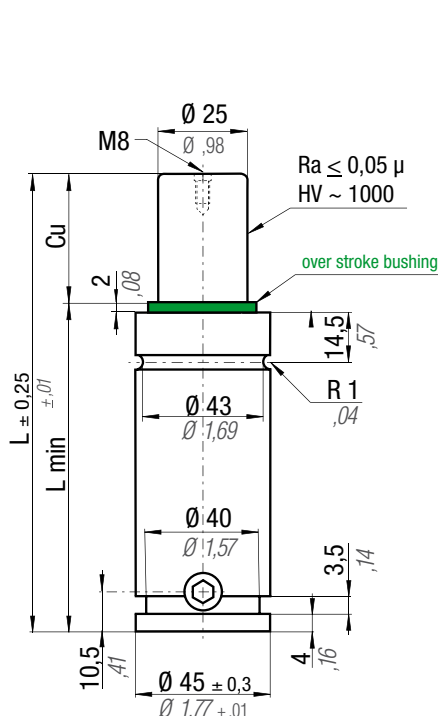
 N ₂	°F 32 - 176  °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 3,14 cm ² 0,487 in ²	SPM ~ 30 ÷ 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV00500A								
CODE		Cu		L		L min		Fo		F1 		Vo		 		
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
HF 500 - 010 - A	HF 500 - 010 - C	10	0,39	70	2,76	60	2,36	470 1057		633	1423	8,7	0,53	0,39	0,86	-
HF 500 - 013 - A	HF 500 - 013 - C	13	0,51	75,7	2,98	62,7	2,47			663	1490	10,9	0,66	0,40	0,88	-
HF 500 - 016 - A	HF 500 - 016 - C	16	0,63	82	3,23	66	2,60			686	1542	13,1	0,80	0,42	0,93	-
-	HF 500 - 019 - C	19	0,75	88	3,46	69	2,72			707	1589	16,2	0,99	0,45	0,99	-
HF 500 - 025 - A	HF 500 - 025 - C	25	0,98	100	3,94	75	2,95	150 bar 2175 psi		742	1668	19,7	1,20	0,48	1,06	-
HF 500 - 038 - A	HF 500 - 038 - C	38	1,50	126	4,96	88	3,46			796	1789	29,3	1,79	0,54	1,19	-
HF 500 - 050 - A	HF 500 - 050 - C	50	1,97	150	5,91	100	3,94			830	1866	38,1	2,32	0,59	1,30	-
HF 500 - 063 - A	HF 500 - 063 - C	63	2,48	176,5	6,95	113,5	4,47			853	1918	47,6	2,90	0,66	1,46	-
HF 500 - 080 - A	HF 500 - 080 - C	80	3,15	210	8,27	130	5,12	± 5% + 20 °C +68 °F		881	1981	60,1	3,67	0,76	1,68	-
HF 500 - 100 - A	HF 500 - 100 - C	100	3,94	250	9,84	150	5,91			902	2028	74,6	4,55	0,85	1,87	-
HF 500 - 125 - A	HF 500 - 125 - C	125	4,92	300	11,81	175	6,89			920	2068	93,2	5,69	1,05	2,31	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) HF 500-050-C

(10 pcs) HF 500-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Code wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

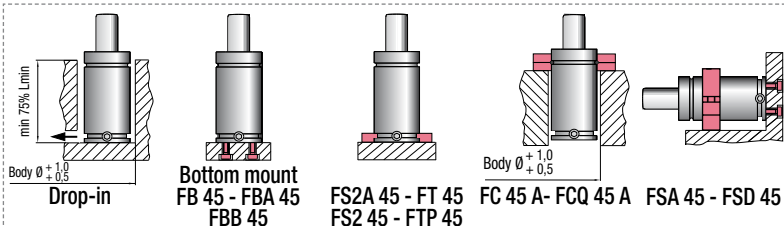


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		 °F 32 - 176 °C 0 - 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 psi		P min 20 bar 290 psi		S 4,91 cm² 0,761 in²		SPM ~ 20 ÷ 100 (at 20°C)		Max Speed 1,8 m/s		Maintenance kit 39BMRV00750B Cu 13 ÷ 80 39BMH00700C Cu 100 ÷ 160		
CODE				Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
-	H 700 - 010 - C	10	0,39	105	4,13	95	3,74	740 1664 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		880 1978 910 2046 1005 2259 1085 2439 1140 2563 1190 2675 1210 2720 1270 2855 1320 2967 1570 3530		60	3,66	0,65	1,43	-		
H 700 - 013 - A	H 700 - 013 - C	12,7	0,50	110,4	4,35	97,7	3,85					64	3,90	0,69	1,52	-		
H 700 - 025 - A	H 700 - 025 - C	25	0,98	135	5,31	110	4,33					79	4,82	0,77	1,70	-		
H 700 - 038 - A	H 700 - 038 - C	38	1,50	161	6,34	123	4,84					96	5,86	0,86	1,90	-		
H 700 - 050 - A	H 700 - 050 - C	50	1,97	185	7,28	135	5,31					111	6,77	0,94	2,07	-		
H 700 - 063 - A	H 700 - 063 - C	63,5	2,50	212	8,35	148,5	5,85					128	7,81	1,03	2,27	-		
H 700 - 080 - A	H 700 - 080 - C	80	3,15	245	9,65	165	6,50					158	9,64	1,14	2,51	-		
H 700 - 100 - A	H 700 - 100 - C	100	3,94	285	11,22	185	7,28					181	11,04	1,51	3,33	-		
H 700 - 125 - A	H 700 - 125 - C	125	4,92	335	13,19	210	8,27	213	12,99	1,68	3,70	-						
H 700 - 160 - A	H 700 - 160 - C	160	6,30	405	15,94	245	9,65	217	13,24	1,92	4,23	-						



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 700-050-C

(10 pcs) H 700-050-C-N

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

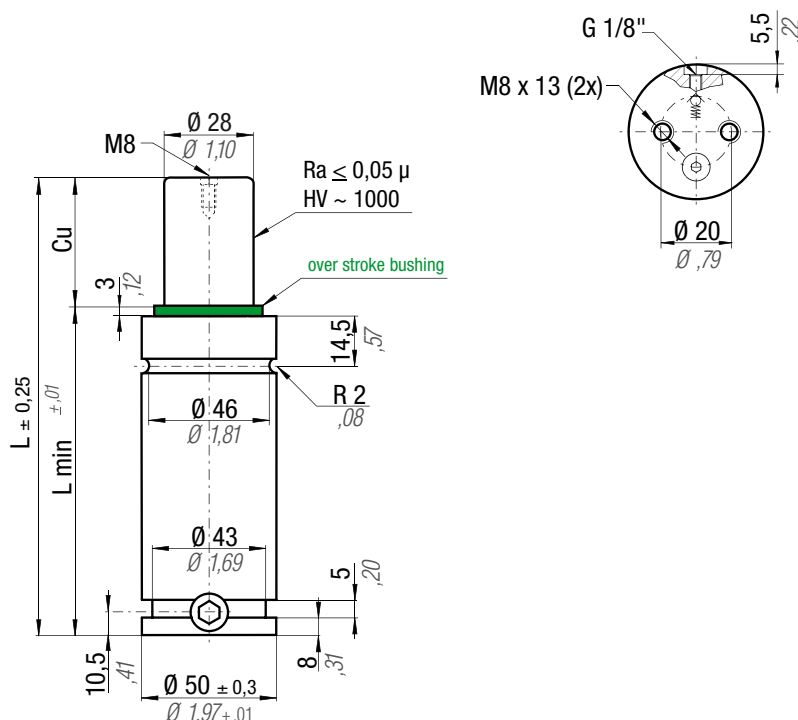
The new code will be supplied only when the old will be out of stock

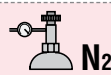
Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

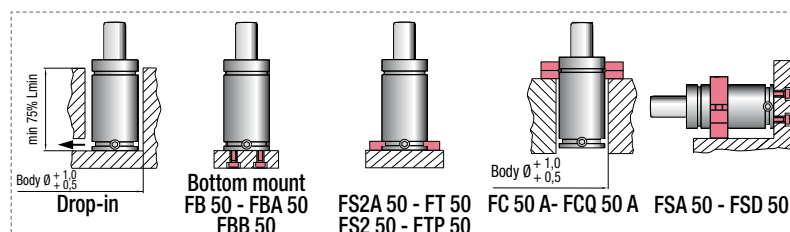
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



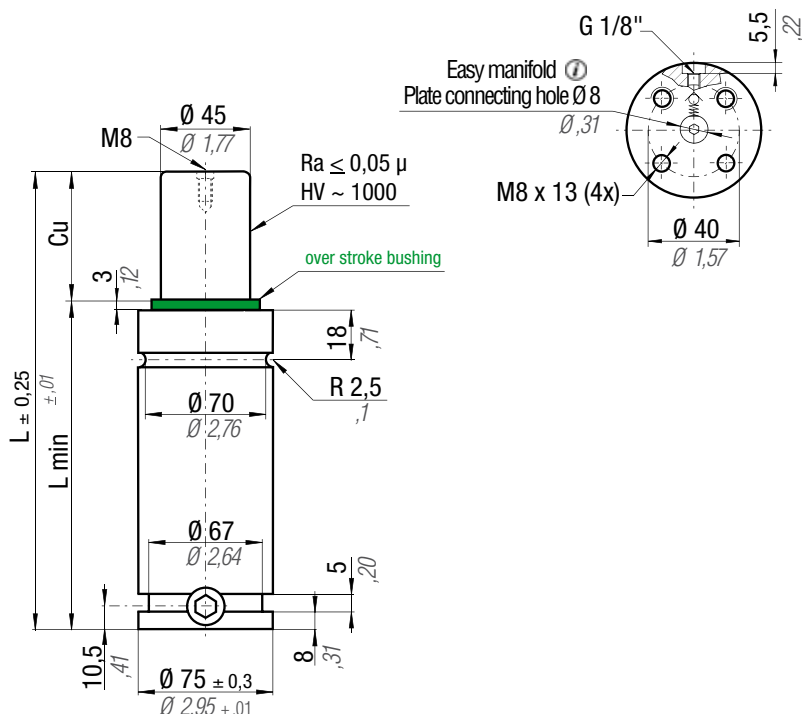
 N2		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 6,15 cm ² 0,953 in ²	SPM ~ 15 ÷ 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV01000B Cu 13 ÷ 80 39BMH01000C Cu 100 ÷ 300													
CODE				Cu		L		L min		F0		F1		V0			CE						
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.					
H 1000 - 013 - A	H 1000 - 013 - C	12,7	0,50	120,4	4,74	107,7	4,24	920	2068	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	1135	2552	80,0	4,88	0,97	2,14	-					
H 1000 - 025 - A	H 1000 - 025 - C	25	0,98	145	5,71	120	4,72					1250	2810	100,0	6,10	1,08	2,38	-					
H 1000 - 038 - A	H 1000 - 038 - C	38	1,50	171	6,73	133	5,24					1352	3039	120,0	7,32	1,19	2,62	-					
H 1000 - 050 - A	H 1000 - 050 - C	50	1,97	195	7,68	145	5,71					1426	3206	140,0	8,54	1,29	2,84	-					
H 1000 - 063 - A	H 1000 - 063 - C	63	2,48	221	8,74	158	6,22					1490	3350	160,0	9,76	1,40	3,09	-					
H 1000 - 075 - A	H 1000 - 075 - C	75	2,95	245	9,65	170	6,69	150 bar 2175 psi	± 5% + 20 °C +68 °F	1560	3507	190,0	11,59	1,54	3,40	-							
H 1000 - 080 - A	H 1000 - 080 - C	80	3,15	255	10,04	175	6,89										1590	3574	230,0	14,03	1,96	4,32	-
H 1000 - 100 - A	H 1000 - 100 - C	100	3,94	295	11,61	195	7,68										1652	3714	270,0	16,47	2,17	4,78	-
H 1000 - 125 - A	H 1000 - 125 - C	125	4,92	345	13,58	220	8,66										1945	4373	260,0	15,86	2,38	5,25	-
H 1000 - 150 - A	H 1000 - 150 - C	150	5,91	395	15,55	245	9,65										1955	4395	270,0	16,47	2,47	5,45	-
H 1000 - 160 - A	H 1000 - 160 - C	160	6,30	415	16,34	255	10,04			1967	4422	300,0	18,30	2,59	5,71	-							
H 1000 - 175 - A	H 1000 - 175 - C	175	6,89	445	17,52	270	10,63										1984	4460	340,0	20,74	2,80	6,17	-
H 1000 - 200 - A	H 1000 - 200 - C	200	7,87	495	19,49	295	11,61										2009	4516	420,0	25,62	3,22	7,10	-
H 1000 - 250 - A	H 1000 - 250 - C	250	9,84	595	23,43	345	13,58										2026	4555	490,0	29,89	3,64	8,02	-
H 1000 - 300 - A	H 1000 - 300 - C	300	11,81	695	27,36	395	15,55																



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 1000-050-C

(10 pcs) H 1000-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



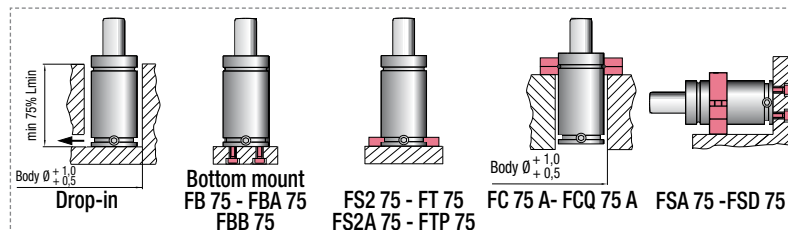
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂	$^{\circ}\text{F}$ 32 176	$^{\circ}\text{C}$ 0 80	ΔP $\pm 0,33 \%/^{\circ}\text{C}$	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,9 cm ² 2,465 in ²	SPM ~ 15 ÷ 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV02400B Cu 25 ÷ 80 39BMH02400C Cu 100 ÷ 300
---	---------------------------------	-------------------------------	--	------------------------------	----------------------------	--	--------------------------------	----------------------	--

CODE		Cu	L	L min	Fo	F1	Vo		CE
PHASING OUT	NEW	mm inch	mm inch	mm inch	Initial force daN lb	End force * daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb	Cat.
H 2400 - 025 - A	H 2400 - 025 - C	25 0,98	160 6,30	135 5,31	2385 5362	3149 7079	291,0 17,75	2,50 5,51	-
H 2400 - 038 - A	H 2400 - 038 - C	38 1,50	186 7,32	148 5,83		3390 7621	344,0 20,98	2,70 5,95	-
H 2400 - 050 - A	H 2400 - 050 - C	50 1,97	210 8,27	160 6,30		3573 8032	392,0 23,91	2,90 6,39	-
H 2400 - 063 - A	H 2400 - 063 - C	63 2,48	236 9,31	173 6,81		3740 8408	444,0 27,08	3,12 6,88	-
H 2400 - 075 - A	H 2400 - 075 - C	75 2,95	260 10,24	185 7,28		3870 8700	492,0 30,01	3,31 7,30	-
H 2400 - 080 - A	H 2400 - 080 - C	80 3,15	270 10,63	190 7,48	150 bar 2175 psi $\pm 5\%$ + 20 °C +68 °F	3919 8810	513,0 31,29	3,39 7,47	-
H 2400 - 100 - A	H 2400 - 100 - C	100 3,94	310 12,20	210 8,27		4738 10651	480,0 29,28	4,45 9,81	-
H 2400 - 125 - A	H 2400 - 125 - C	125 4,92	360 14,17	235 9,25		4861 10928	580,0 35,38	4,86 10,71	-
H 2400 - 150 - A	H 2400 - 150 - C	150 5,91	410 16,14	260 10,24		4950 11128	680,0 41,48	5,27 11,62	-
H 2400 - 160 - A	H 2400 - 160 - C	160 6,30	430 16,93	270 10,63		4980 11195	720,0 43,92	5,43 11,97	-
H 2400 - 175 - A	H 2400 - 175 - C	175 6,89	460 18,11	285 11,22		5020 11285	780,0 47,58	5,68 12,52	-
H 2400 - 200 - A	H 2400 - 200 - C	200 7,87	510 20,08	310 12,20		5074 11407	880,0 53,68	6,08 13,40	-
H 2400 - 250 - A	H 2400 - 250 - C	250 9,84	610 24,02	360 14,17		5153 11584	1080,0 65,88	6,90 15,21	I
H 2400 - 300 - A	H 2400 - 300 - C	300 11,81	710 27,95	410 16,14		5209 11710	1280,0 78,08	7,72 17,02	II



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 2400-050-C
(10 pcs) H 2400-050-C-N
(10 pcs) H 2400-050-C-E

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

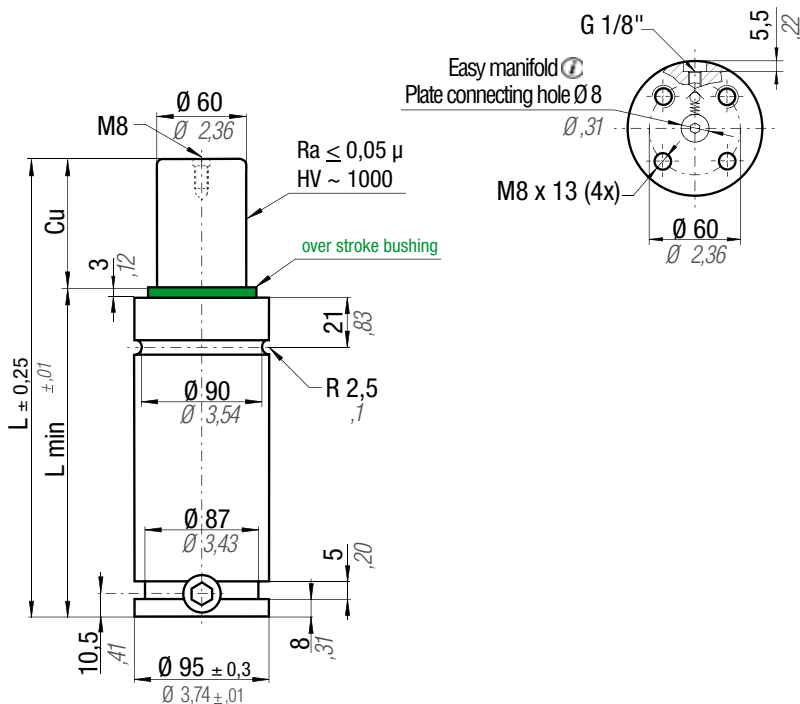
The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

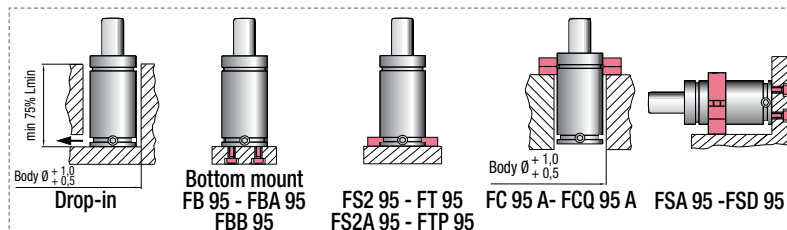
El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



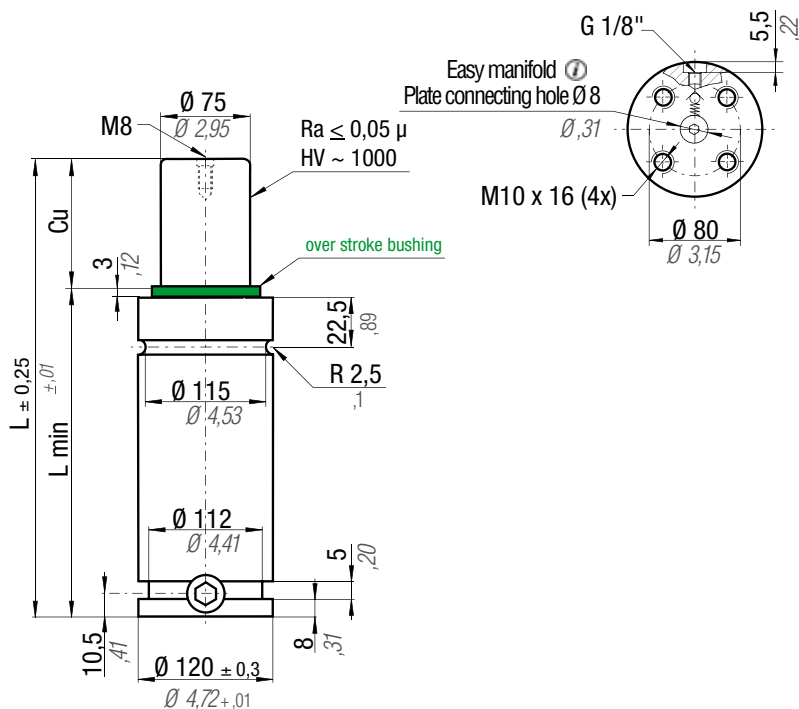
N ₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 28,27 cm ² 4,382 in ²	SPM ~ 15 ÷ 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV04200B Cu 25 ÷ 80 39BMH04200C Cu 100 ÷ 300
----------------	-----------------	---------------	-------------------	------------------------------	----------------------------	---	--------------------------------	----------------------	--

CODE				Cu		L		L min		F0		F1		Vo					
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	Initial force		End force *							
										daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
H 4200 - 025 - A	H 4200 - 025 - C	25	0,98	170	6,69	145	5,71			4240	9532	5580	12544	520	31,72	4,29	9,46	-	
H 4200 - 038 - A	H 4200 - 038 - C	38	1,50	196	7,72	158	6,22					6022	13538	610	37,21	4,62	10,19	-	
H 4200 - 050 - A	H 4200 - 050 - C	50	1,97	220	8,66	170	6,69					6365	14309	690	42,09	4,93	10,87	-	
H 4200 - 063 - A	H 4200 - 063 - C	63	2,48	246	9,70	183	7,20					6680	15017	780	47,58	5,27	11,62	-	
H 4200 - 075 - A	H 4200 - 075 - C	75	2,95	270	10,63	195	7,68					6935	15591	860	52,46	5,57	12,28	-	
H 4200 - 080 - A	H 4200 - 080 - C	80	3,15	280	11,02	200	7,87					7030	15804	890	54,29	5,70	12,57	-	
H 4200 - 100 - A	H 4200 - 100 - C	100	3,94	320	12,60	220	8,66					8904	20017	790	48,19	7,80	17,20	-	
H 4200 - 125 - A	H 4200 - 125 - C	125	4,92	370	14,57	245	9,65					9190	20660	960	58,56	8,50	18,74	-	
H 4200 - 150 - A	H 4200 - 150 - C	150	5,91	420	16,54	270	10,63					9408	21150	1120	68,32	9,17	20,22	I	
H 4200 - 160 - A	H 4200 - 160 - C	160	6,30	440	17,32	280	11,02					9480	21312	1190	72,59	9,45	20,83	I	
H 4200 - 175 - A	H 4200 - 175 - C	175	6,89	470	18,50	295	11,61			9570	21514	1280	78,08	9,86	21,74	II			
H 4200 - 200 - A	H 4200 - 200 - C	200	7,87	520	20,47	320	12,60			9704	21815	1450	88,45	10,55	23,26	II			
H 4200 - 250 - A	H 4200 - 250 - C	250	9,84	620	24,41	370	14,57			9900	22256	1770	107,97	11,92	26,28	II			
H 4200 - 300 - A	H 4200 - 300 - C	300	11,81	720	28,35	420	16,54			10040	22571	2100	128,10	13,29	29,30	II			



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 4200-050-C
(10 pcs) H 4200-050-C-N
(10 pcs) H 4200-050-C-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



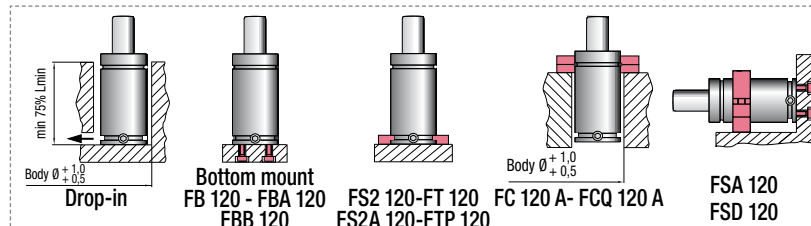
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂	 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm ² 6,848 in ²	SPM ~ 15 ÷ 100 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMRV06600B Cu 25 ÷ 80 39BMH06600C Cu 100 ÷ 300
---	--	--	---------------------------	------------------------------	----------------------------	---	--------------------------------	----------------------	--

CODE				Cu		L		L min		F0		F1		Vo					
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.			
H 6600 - 025 - A	H 6600 - 025 - C	25	0,98	190	7,48	165	6,50	6630 14904 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		8560	19244	880,0	53,68	8,07	0,32	-			
H 6600 - 038 - A	H 6600 - 038 - C	38	1,50	216	8,50	178	7,01			9200	20682	1020,0	62,22	8,6	0,34	I			
H 6600 - 050 - A	H 6600 - 050 - C	50	1,97	240	9,45	190	7,48			9710	21829	1150,0	70,15	9,06	0,36	I			
H 6600 - 063 - A	H 6600 - 063 - C	63	2,48	266	10,47	203	7,99			10180	22886	1290,0	78,69	9,66	0,38	II			
H 6600 - 075 - A	H 6600 - 075 - C	75	2,95	290	11,42	215	8,46			10560	23740	1420,0	86,62	10,11	0,40	II			
H 6600 - 080 - A	H 6600 - 080 - C	80	3,15	300	11,81	220	8,66			10700	24055	1470,0	89,67	10,31	0,41	II			
H 6600 - 100 - A	H 6600 - 100 - C	100	3,94	340	13,39	240	9,45			12990	29203	1350,0	82,35	13,44	0,53	II			
H 6600 - 125 - A	H 6600 - 125 - C	125	4,92	390	15,35	265	10,43			13440	30214	1610,0	98,21	14,46	0,57	II			
H 6600 - 150 - A	H 6600 - 150 - C	150	5,91	440	17,32	290	11,42			13770	30956	1880,0	114,68	15,48	0,61	II			
H 6600 - 160 - A	H 6600 - 160 - C	160	6,30	460	18,11	300	11,81			13880	31203	1990,0	121,39	15,89	0,63	II			
H 6600 - 175 - A	H 6600 - 175 - C	175	6,89	490	19,29	315	12,40			14030	31541	2150,0	131,15	16,5	0,65	II			
H 6600 - 200 - A	H 6600 - 200 - C	200	7,87	540	21,26	340	13,39			14240	32013	2420,0	147,62	17,53	0,69	II			
H 6600 - 250 - A	H 6600 - 250 - C	250	9,84	640	25,20	390	15,35			14550	32710	2950,0	179,95	19,57	0,77	II			
H 6600 - 300 - A	H 6600 - 300 - C	300	11,81	740	29,13	440	17,32			14780	33227	3480,0	212,28	21,72	0,86	II			



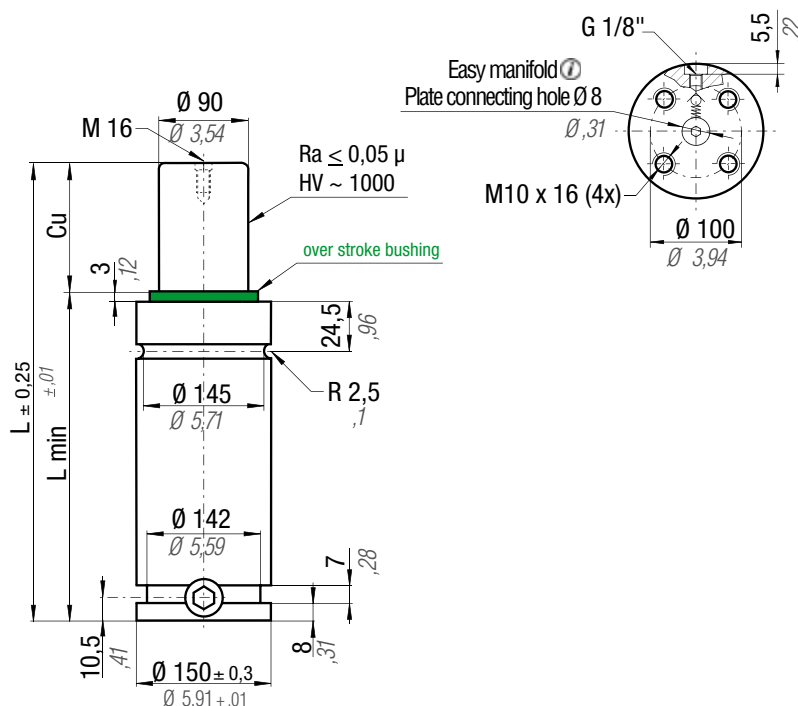
HOW TO ORDER

(10 pcs) H 6600-050-C
(10 pcs) H 6600-050-C-N
(10 pcs) H 6600-050-C-E

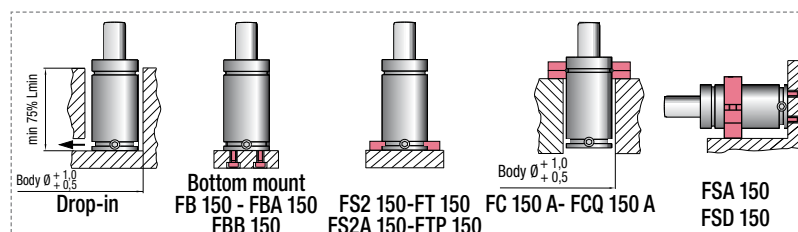
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

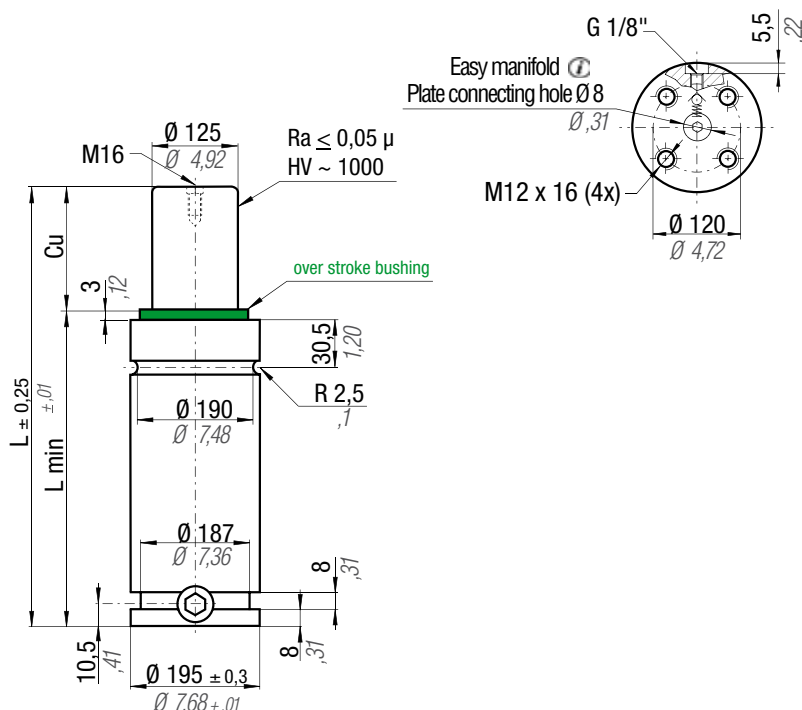


 N ₂	°F 32 176  °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 63,62 cm² 9,861 in²	SPM ~ 15 ÷ 80 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMH09500C							
CODE 	Cu		L		L min		F0		F1		Vo				CE
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
H 9500 - 025 - C	25	0,98	205	8,07	180	7,09	9540 21446 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F		13596	30565	900	54,90	18,13	39,97	-
H 9500 - 038 - C	38	1,50	231	9,09	193	7,60			14744	33146	1110	67,71	18,95	41,78	I
H 9500 - 050 - C	50	1,97	255	10,04	205	8,07			15560	34980	1300	79,30	19,72	43,48	I
H 9500 - 063 - C	63	2,48	281	11,06	218	8,58			16263	36561	1510	92,11	20,55	45,30	II
H 9500 - 075 - C	75	2,95	305	12,01	230	9,06			16790	37745	1700	103,70	21,31	46,98	II
H 9500 - 080 - C	80	3,15	315	12,40	235	9,25			16982	38177	1780	108,58	21,63	47,69	II
H 9500 - 100 - C	100	3,94	355	13,98	255	10,04			17630	39634	2110	128,71	22,90	50,49	II
H 9500 - 125 - C	125	4,92	405	15,94	280	11,02			18240	41005	2510	153,11	24,50	54,01	II
H 9500 - 150 - C	150	5,91	455	17,91	305	12,01			18703	42046	2910	177,51	26,08	57,50	II
H 9500 - 160 - C	160	6,30	475	18,70	315	12,40			18856	42390	3070	187,27	26,72	58,91	II
H 9500 - 175 - C	175	6,89	505	19,88	330	12,99			19069	42869	3320	202,52	27,67	61,00	II
H 9500 - 200 - C	200	7,87	555	21,85	355	13,98			19360	43523	3720	226,92	29,27	64,53	II
H 9500 - 250 - C	250	9,84	655	25,79	405	15,94			19802	44517	4520	275,72	32,45	71,54	II
H 9500 - 300 - C	300	11,81	755	29,72	455	17,91			20121	45234	5330	325,13	35,63	78,55	III



HOW TO ORDER

(10 pcs) H 9500-050-C
(10 pcs) H 9500-050-C-N
(10 pcs) H 9500-050-C-E



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

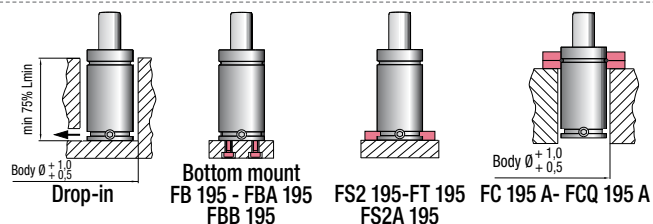


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 122,7 cm ² 19,019 in ²	SPM ~ 10 ÷ 70 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMH18500A						
CODE		Cu		L		L min		F ₀ Initial force		F ₁ End force *		V ₀				CE Cat.
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	
H 18500 - 025 - A	H 18500 - 025 - C	25	0,98	210	8,27	185	7,28	18400 41363		27130	60991	1580	96,38	31,16	68,70	II
H 18500 - 038 - A	H 18500 - 038 - C	38	1,50	236	9,29	198	7,80			29759	66901	1940	118,34	32,63	71,94	II
H 18500 - 050 - A	H 18500 - 050 - C	50	1,97	260	10,24	210	8,27			31665	71186	2270	138,47	34,00	74,96	II
H 18500 - 063 - A	H 18500 - 063 - C	63,5	2,50	287	11,30	223,5	8,80			33215	74670	2650	161,65	35,52	78,31	II
H 18500 - 080 - A	H 18500 - 080 - C	80	3,15	320	12,60	240	9,45	150 bar 2175 psi		35058	78814	3110	189,71	37,39	82,43	II
H 18500 - 100 - A	H 18500 - 100 - C	100	3,94	360	14,17	260	10,24			36636	82361	3670	223,87	39,66	87,44	II
H 18500 - 125 - A	H 18500 - 125 - C	125	4,92	410	16,14	285	11,22	± 5% + 20 °C +68 °F		38141	85744	4370	266,57	42,49	93,67	II
H 18500 - 160 - A	H 18500 - 160 - C	160	6,30	480	18,90	320	12,60			39684	89213	5350	326,35	46,45	102,40	III
H 18500 - 200 - A	H 18500 - 200 - C	200	7,87	560	22,05	360	14,17			40947	92053	6470	394,67	50,98	112,39	III
H 18500 - 250 - A	H 18500 - 250 - C	250	9,84	660	25,98	410	16,14			42074	94586	7870	480,07	56,64	124,87	III
H 18500 - 300 - A	H 18500 - 300 - C	300	11,81	760	29,92	460	18,11			42890	96421	9260	564,86	62,30	137,35	III



HOW TO ORDER

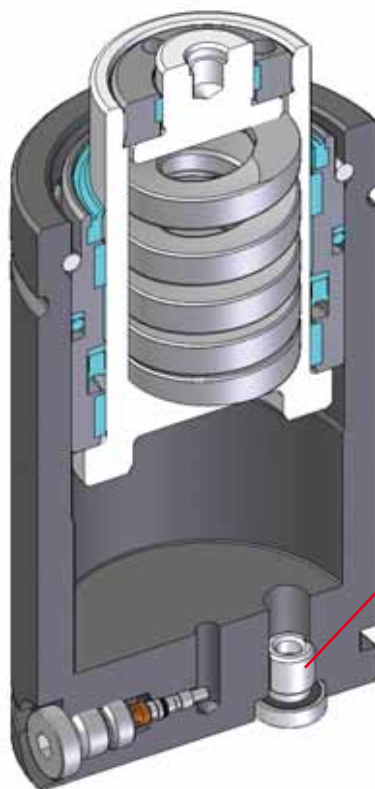
(10 pcs) H 18500-050-C
(10 pcs) H 18500-050-C-N
(10 pcs) H 18500-050-C-E



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

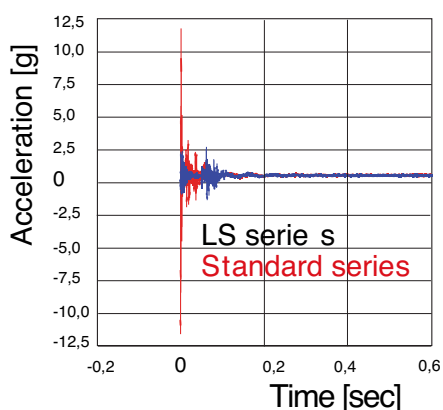
**- 55 %
noise**

**- 50 %
vibrations**

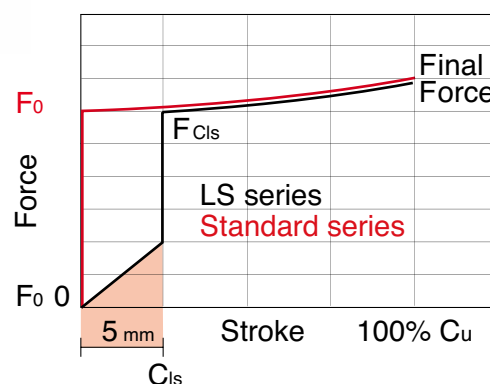


**Over
Pressure
Active
Safety**

INITIAL IMPACT VIBRATIONS



FORCE CURVE



Range chart

Model	Body $\varnothing$		Stroke C_u		Initial force					
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS 	OSAS	SKUDO	USAS 
LS 1500	75	2,95	25 - 300	0,98 - 11,81	1590	3574	✓	-	-	-
LS 2400	75	2,95	25 - 300	0,98 - 11,81	2385	5362	✓	-	-	-
LS 3000	95	3,74	25 - 300	0,98 - 11,81	2830	6362	✓	-	-	-
LS 4200	95	3,74	25 - 300	0,98 - 11,81	4240	9532	✓	-	-	-
LS 5000	120	4,72	25 - 300	0,98 - 11,81	4418	9932	✓	-	-	-
LS 6600	120	4,72	25 - 300	0,98 - 11,81	6630	14905	✓	-	-	-
LS 7500	150	5,91	25 - 300	0,98 - 11,81	7630	17152	✓	-	-	-
LS 9500	150	5,91	25 - 300	0,98 - 11,81	9540	21446	✓	-	-	-

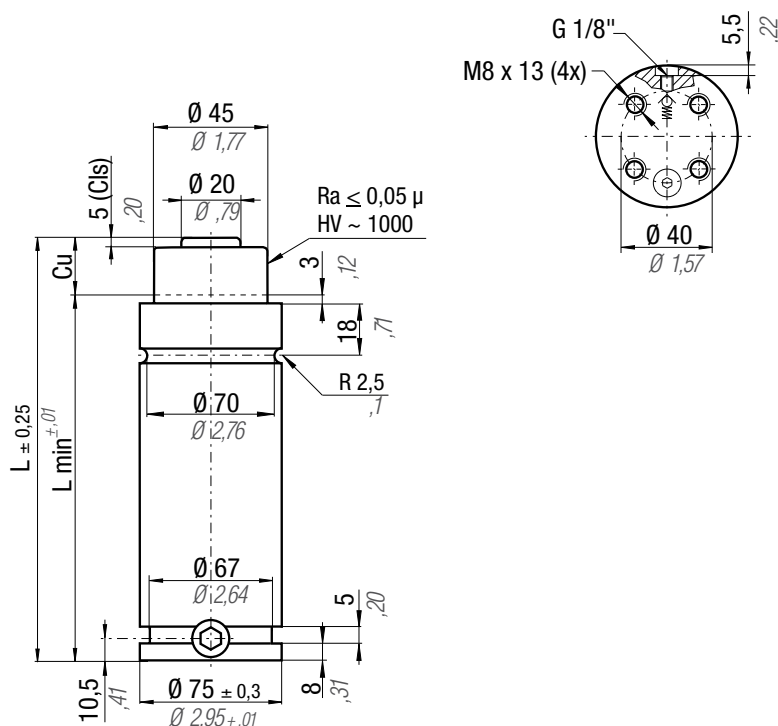


**How
to
Order**

LS 2400-050-A - N

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Code des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

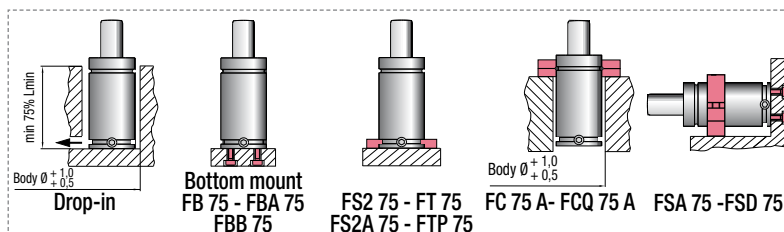


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

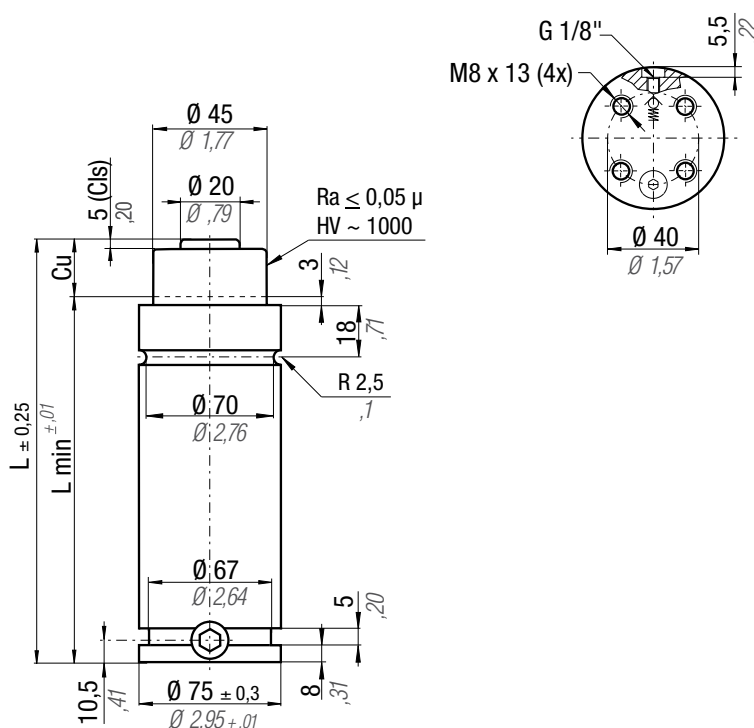
 N ₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 100 bar 1450 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,9 cm ² 2,465 in ²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS01500A								
CODE 	Cu		L		L min		F ₀ Initial force	F CIs		F ₁  End force *		V ₀					
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
LS 1500 - 025 - A	25	0,98	160	6,30	135	5,31	100 bar 1450 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	0	1590	3574	2929	6584	126,0	7,69	3,71	8,18	-
LS 1500 - 038 - A	38	1,50	186	7,32	148	5,83					3177	7142	174,0	10,62	3,79	8,36	-
LS 1500 - 050 - A	50	1,97	210	8,27	160	6,30					3327	7479	218,0	13,30	3,89	8,58	-
LS 1500 - 063 - A 	63,5	2,50	237	9,33	173,5	6,83					3421	7690	268,0	16,35	4,48	9,88	-
LS 1500 - 080 - A	80	3,15	270	10,63	190	7,48					3548	7976	329,0	20,08	4,73	10,43	-
LS 1500 - 100 - A	100	3,94	310	12,20	210	8,27					3635	8172	403,0	24,59	4,89	10,78	-
LS 1500 - 125 - A	125	4,92	360	14,17	235	9,25					3711	8342	495,0	30,21	5,57	12,28	-
LS 1500 - 160 - A	160	6,30	430	16,93	270	10,63					3782	8502	624,0	38,08	6,33	13,96	-
LS 1500 - 200 - A	200	7,87	510	20,08	310	12,20					3835	8622	771,0	47,05	7,19	15,85	-
LS 1500 - 250 - A	250	9,84	610	24,02	360	14,17					3880	8724	955,0	58,28	9,19	20,26	-
LS 1500 - 300 - A	300	11,81	710	27,95	410	16,14					3911	8793	1139,0	69,51	11,04	24,34	I

LS



HOW TO ORDER

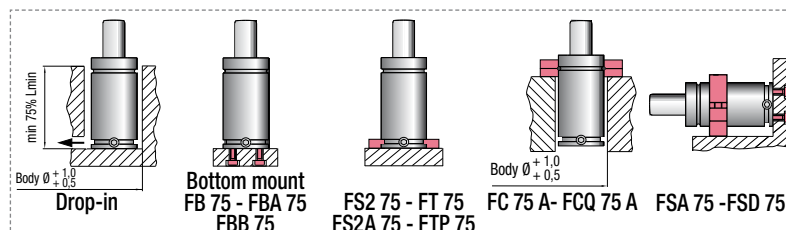
(10 pcs) LS 1500-050-A
(10 pcs) LS 1500-050-A-N



Info

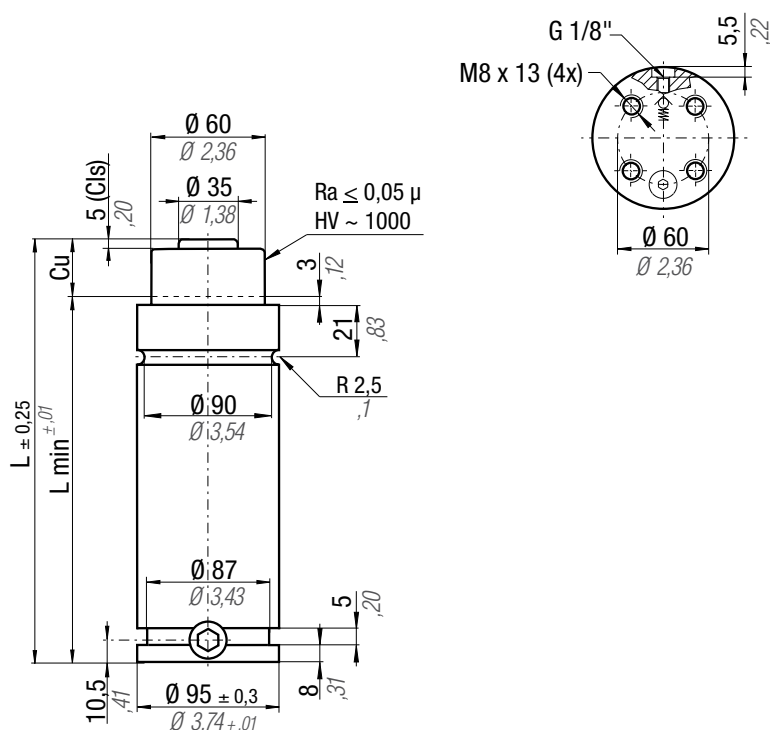
* 100% Cu - Polytropic end forces

 N₂	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,9 cm² 2,465 in²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS01500A	
CODE 	Cu mm inch	L mm inch	L min mm inch	F0 Initial force daN lb	F Cls daN lb	F1 End force * daN lb	Vo cm³ in³	 ~Kg ~lb	 Cat.
LS 2400 - 025 - A	250,98	1606,30	1355,31	150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	23855362 150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	43799845	126,07,69	3,718,18	-
LS 2400 - 038 - A	381,50	1867,32	1485,83			475010679	174,010,62	3,798,36	-
LS 2400 - 050 - A	501,97	2108,27	1606,30			497411183	218,013,30	3,898,58	-
LS 2400 - 063 - A	63,52,50	2379,33	173,56,83			511511498	268,016,35	4,489,88	-
LS 2400 - 080 - A	803,15	27010,63	1907,48			530511926	329,020,08	4,7310,43	-
LS 2400 - 100 - A	1003,94	31012,20	2108,27			543512219	403,024,59	4,8910,78	-
LS 2400 - 125 - A	1254,92	36014,17	2359,25			554812473	495,030,21	5,5712,28	-
LS 2400 - 160 - A	1606,30	43016,93	27010,63			565512712	624,038,08	6,3313,96	-
LS 2400 - 200 - A	2007,87	51020,08	31012,20			573512893	771,047,05	7,1915,85	-
LS 2400 - 250 - A	2509,84	61024,02	36014,17			580213044	955,058,28	9,1920,26	-
LS 2400 - 300 - A	30011,81	71027,95	41016,14		584913148	1139,069,51	11,0424,34	I	



HOW TO ORDER

(10 pcs) LS 2400-050-A
(10 pcs) LS 2400-050-A-N

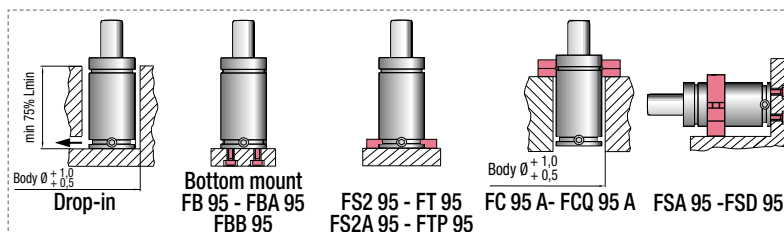


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

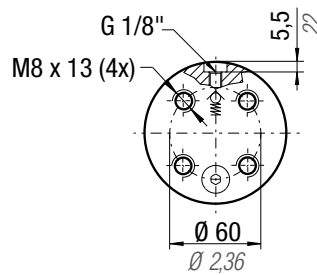
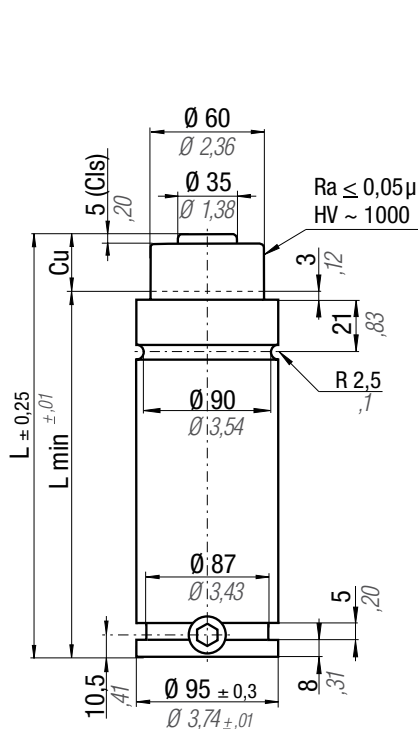
 N₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 100 bar 1450 psi	P min 20 bar 290 psi	S 28,27 cm² 4,382 in²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS03000A								
CODE 	Cu		L		L min		F₀ Initial force		F Cls		F₁  End force * 		V₀				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
LS 3000 - 025 - A	25	0,98	170	6,69	145	5,71	0 0	2830	6362	5131	11535	195,0	11,90	5,69	12,54	-	
LS 3000 - 038 - A	38	1,50	196	7,72	158	6,22				5712	12841	274,0	16,72	6,48	14,29	-	
LS 3000 - 050 - A	50	1,97	220	8,66	170	6,69				6098	13709	347,0	21,17	6,77	14,93	-	
LS 3000 - 063 - A	 63,5	2,50	247	9,72	183,5	7,22				6374	14330	429,0	26,18	6,84	15,08	-	
LS 3000 - 080 - A	80	3,15	280	11,02	200	7,87				6722	15111	529,0	32,28	7,23	15,94	-	
LS 3000 - 100 - A	100	3,94	320	12,60	220	8,66				6987	15708	650,0	39,66	7,95	17,53	-	
LS 3000 - 125 - A	125	4,92	370	14,57	245	9,65				7228	16248	801,0	48,88	9,58	21,12	-	
LS 3000 - 160 - A	160	6,30	440	17,32	280	11,02				7462	16775	1013,0	61,82	10,89	24,01	I	
LS 3000 - 200 - A	200	7,87	520	20,47	320	12,60				7645	17188	1256,0	76,64	11,03	24,32	I	
LS 3000 - 250 - A	250	9,84	620	24,41	370	14,57				7803	17542	1559,0	95,13	12,06	26,59	I	
LS 3000 - 300 - A	300	11,81	720	28,35	420	16,54				7914	17791	1859,0	113,44	13,02	28,70	I	

LS



HOW TO ORDER

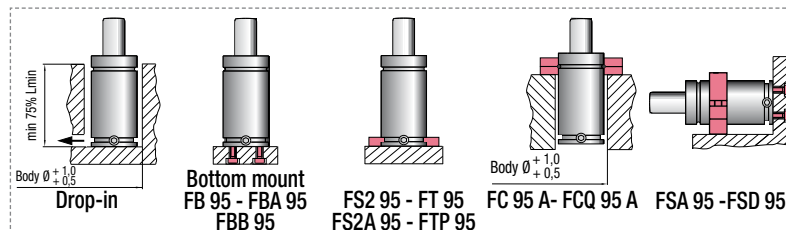
(10 pcs) LS 3000-050-A
(10 pcs) LS 3000-050-A-N



Info

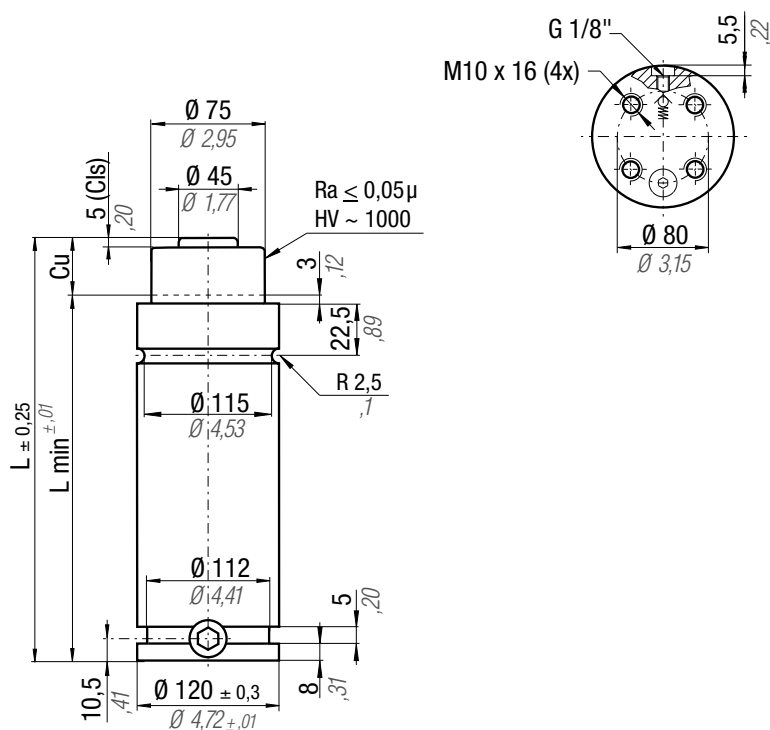
* 100% Cu - Polytropic end forces

 N ₂	°F 32 -176 °C 0 -80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 28,27 cm² 4,382 in²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS03000A	
CODE 	Cu mm inch	L mm inch	L min mm inch	F0 Initial force daN lb	F CIs daN lb	F1 End force * daN lb	Vo cm³ in³	 ~Kg ~lb	 Cat.
LS 4200 - 025 - A	250,98	1706,69	1455,71	150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	767217247	195,011,90	5,6912,54	-
LS 4200 - 038 - A	381,50	1967,72	1586,22			854119201	274,016,72	6,4814,29	-
LS 4200 - 050 - A	501,97	2208,66	1706,69			911820499	347,021,17	6,7714,93	-
LS 4200 - 063 - A	63,52,50	2479,72	183,57,22			953121426	429,026,18	6,8415,08	-
LS 4200 - 080 - A	803,15	28011,02	2007,87			1005122595	529,032,28	7,2315,94	-
LS 4200 - 100 - A	1003,94	32012,60	2208,66			1044823487	650,039,66	7,9517,53	-
LS 4200 - 125 - A	1254,92	37014,57	2459,65			1080724295	801,048,88	9,5821,12	-
LS 4200 - 160 - A	1606,30	44017,32	28011,02			1115825083	1013,061,82	10,8924,01	I
LS 4200 - 200 - A	2007,87	52020,47	32012,60			1143225700	1256,076,64	11,0324,32	I
LS 4200 - 250 - A	2509,84	62024,41	37014,57			1166726229	1559,095,13	12,0626,59	II
LS 4200 - 300 - A	30011,81	72028,35	42016,54		1183326602	1859,0113,44	13,0228,70	II	



HOW TO ORDER

(10 pcs) LS 4200-050-A
(10 pcs) LS 4200-050-A-N

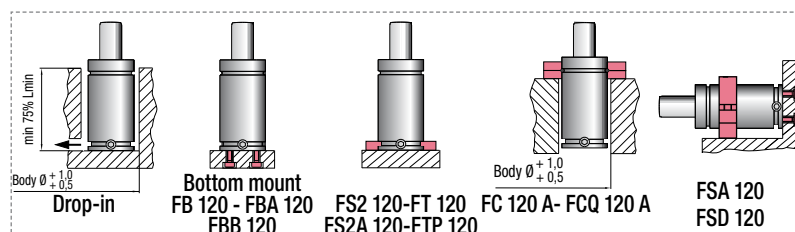


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

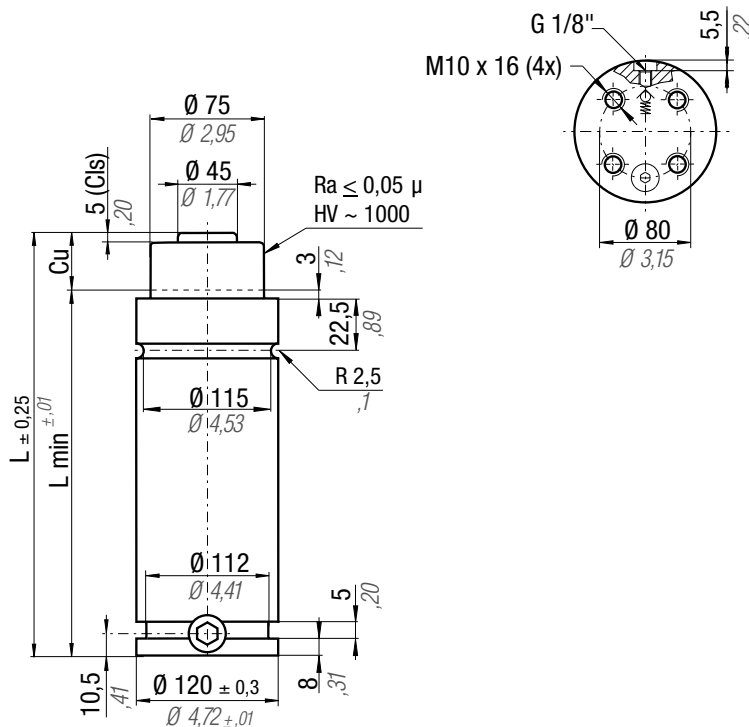
 N₂	°F 32 176	°C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 100 bar 1450 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm ² 6,848 in ²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS05000A								
CODE 	Cu		L		L min		F₀ Initial force	F CIs		F₁  End force *		V₀					
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
LS 5000 - 025 - A	25	0,98	190	7,48	165	6,50	100 bar 1450 psi	0	4418	9932	8559	19241	353,0	21,54	10,60	23,37	-
LS 5000 - 038 - A	38	1,50	216	8,50	178	7,01					9531	21427	471,0	28,74	12,00	26,46	-
LS 5000 - 050 - A	50	1,97	240	9,45	190	7,48					10164	22850	580,0	35,39	13,20	29,10	-
LS 5000 - 063 - A	 63,5	2,50	267	10,51	203,5	8,01					10674	23996	697,0	42,53	13,60	29,98	-
LS 5000 - 080 - A	80	3,15	300	11,81	220	8,66					11166	25102	851,0	51,93	14,10	31,09	-
LS 5000 - 100 - A	100	3,94	340	13,39	240	9,45	± 5% + 20 °C +68 °F		± 5% + 20 °C +68 °F		11585	26044	1032,0	62,98	15,40	33,95	I
LS 5000 - 125 - A	125	4,92	390	15,35	265	10,43					11960	26887	1259,0	76,83	16,90	37,26	I
LS 5000 - 160 - A	160	6,30	460	18,11	300	11,81					12323	27703	1575,0	96,11	18,70	41,23	I
LS 5000 - 200 - A	200	7,87	540	21,26	340	13,39					12604	28335	1937,0	118,20	21,70	47,84	II
LS 5000 - 250 - A	250	9,84	640	25,20	390	15,35					12844	28874	2390,0	145,84	24,80	54,67	II
LS 5000 - 300 - A	300	11,81	740	29,13	440	17,32					13012	29252	2843,0	173,49	28,00	61,73	II

LS



HOW TO ORDER

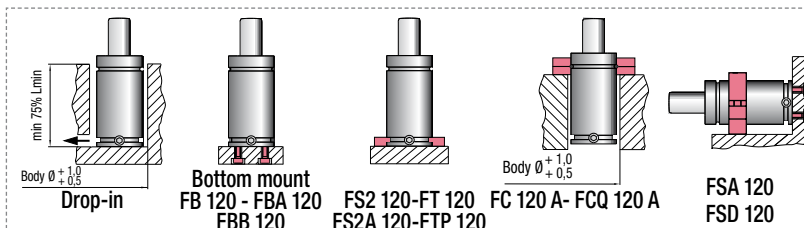
(10 pcs) LS 5000-050-A
(10 pcs) LS 5000-050-A-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

CODE	N ₂	°F 32 -176	°C 0 -80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 44,18 cm ² 6,848 in ²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS05000A
CODE	Cu	L	L min	F0 Initial force daN lb	F Cls daN lb	F1 End force *	Vo cm ³ in ³	~Kg	~lb	Cat.
LS 6600 - 025 - A	25	0,98	190	7,48	165	6,50				
LS 6600 - 038 - A	38	1,50	216	8,50	178	7,01				
LS 6600 - 050 - A	50	1,97	240	9,45	190	7,48				
LS 6600 - 063 - A	63,5	2,50	267	10,51	203,5	8,01				
LS 6600 - 080 - A	80	3,15	300	11,81	220	8,66				
LS 6600 - 100 - A	100	3,94	340	13,39	240	9,45				
LS 6600 - 125 - A	125	4,92	390	15,35	265	10,43				
LS 6600 - 160 - A	160	6,30	460	18,11	300	11,81				
LS 6600 - 200 - A	200	7,87	540	21,26	340	13,39				
LS 6600 - 250 - A	250	9,84	640	25,20	390	15,35				
LS 6600 - 300 - A	300	11,81	740	29,13	440	17,32				

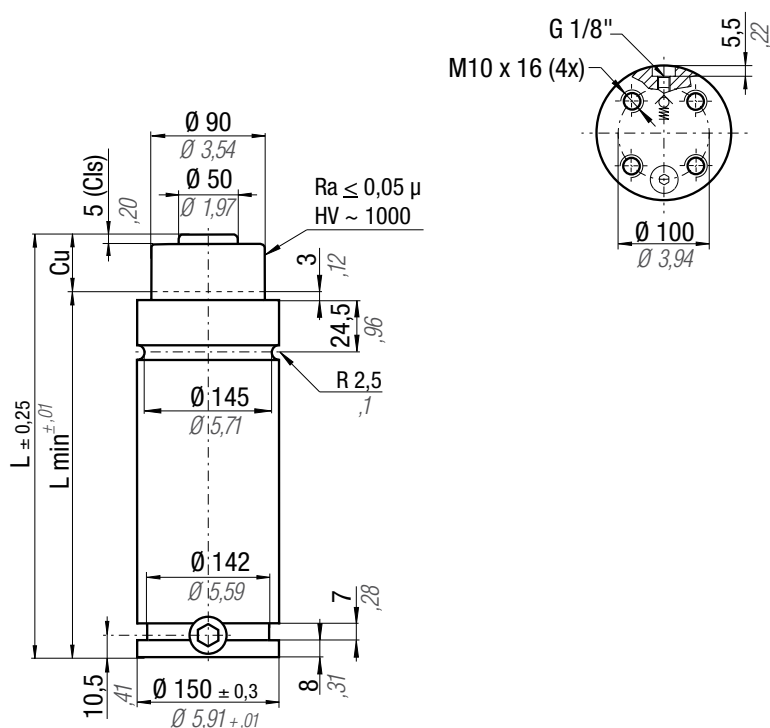


HOW TO ORDER

(10 pcs) LS 6600-050-A
(10 pcs) LS 6600-050-A-N

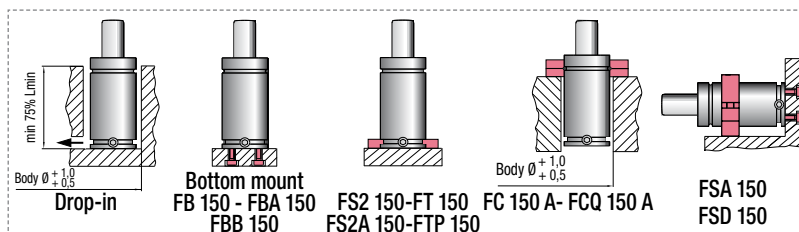
Info

* 100% Cu - Polytropic end forces



 N₂	°F 32 - 176	°C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 120 bar 1740 psi	P min 20 bar 290 psi	S 63,61 cm ² 9,860 in ²	SPM ~ 15 - 60 (at 20°C)	Max Speed 1,8 m/s	Maintenance kit 39BMLS07500A								
CODE 	Cu		L		L min		F₀ Initial force		F CIs		F₁  End force * 		V₀				
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
LS 7500 - 025 - A	25	0,98	205	8,07	180	7,09	0 120 bar 1740 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	0	7630	17152	12625	28382	654,0	39,91	19,95	43,98	-
LS 7500 - 038 - A	38	1,50	231	9,09	193	7,60					13965	31395	839,0	51,20	21,15	46,63	-
LS 7500 - 050 - A	50	1,97	255	10,04	205	8,07					14852	33389	1010,0	61,63	21,95	48,39	-
LS 7500 - 063 - A	 63,5	2,50	282	11,10	218,5	8,60					15591	35050	1195,0	72,92	22,75	50,16	I
LS 7500 - 080 - A	80	3,15	315	12,40	235	9,25					16322	36693	1437,0	87,69	24,55	54,12	I
LS 7500 - 100 - A	100	3,94	355	13,98	255	10,04					16962	38132	1723,0	105,14	26,25	57,87	II
LS 7500 - 125 - A	125	4,92	405	15,94	280	11,02					17548	39449	2079,0	126,87	28,15	62,06	II
LS 7500 - 160 - A	160	6,30	475	18,70	315	12,40					18127	40751	2587,0	157,87	31,55	69,56	II
LS 7500 - 200 - A	200	7,87	555	21,85	355	13,98					18584	41778	3148,0	192,10	35,15	77,49	II
LS 7500 - 250 - A	250	9,84	655	25,79	405	15,94					18981	42671	3861,0	235,61	38,65	85,21	II
LS 7500 - 300 - A	300	11,81	755	29,72	455	17,91					19262	43303	4573,0	279,06	42,55	93,81	II

LS



HOW TO ORDER

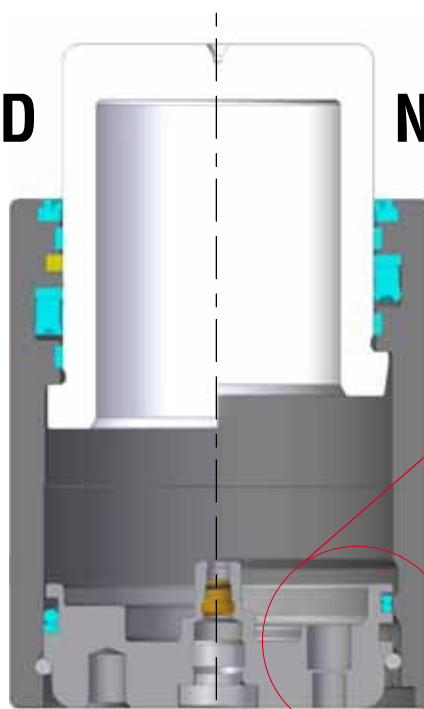
(10 pcs) LS 7500-050-A
(10 pcs) LS 7500-050-A-N



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

OLD

NEW



Code : ML _ _ _ _ - B Code : ML _ _ _ _ - C

Over
Pressure
Active
SafetyOver
Stroke
Active
SafetyUncontrolled
Speed
Active
Safety

Range chart

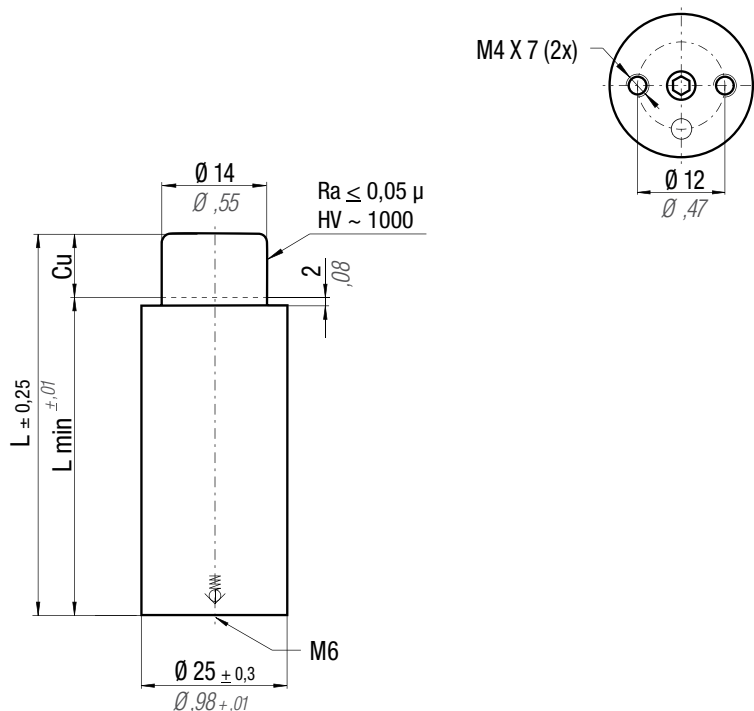
Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
ML 300	25	0,98	10 - 80	0,39 - 3,15	310	697	-	✓	-	✓
ML 500	32	1,26	10 - 80	0,39 - 3,15	510	1147	-	✓	-	✓
ML 1000	38	1,50	10 - 80	0,39 - 3,15	980	2203	✓	✓	-	✓
ML 1000 N	38	1,50	10 - 80	0,39 - 3,15	980	2203	✓	✓	-	✓
ML 1800	50	1,97	15 - 80	0,59 - 3,15	1925	4327	✓	✓	-	✓
ML 1800 N	50	1,97	15 - 80	0,59 - 3,15	1925	4327	✓	✓	-	✓
ML 3000	63	2,48	15 - 80	0,59 - 3,15	4925	11071	✓	✓	-	✓
ML 3000 N	63	2,48	15 - 80	0,59 - 3,15	4925	11071	✓	✓	-	✓
ML 4700	75	2,95	15 - 80	0,59 - 3,15	4925	11071	✓	✓	-	✓
ML 4700 N	75	2,95	15 - 80	0,59 - 3,15	4925	11071	✓	✓	-	✓
ML 7500	95	3,74	15 - 80	0,59 - 3,15	7700	17310	✓	✓	-	✓
ML 7500 N	95	3,74	15 - 80	0,59 - 3,15	7700	17310	✓	✓	-	✓
ML 12000	120	4,72	15 - 80	0,59 - 3,15	12720	28595	✓	✓	-	✓
ML 12000 N	120	4,72	15 - 80	0,59 - 3,15	12720	28595	✓	✓	-	✓

How
to
OrderML 1800-050-C - N
- EN

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, fornito scarico e senza valvola unidirezionale, L+20 mm
Linkable with hoses, supplied without pressure and oneway valve, L+20 mm
Anschlussfähig mit Leitungen, geliefert ohne Druck und RückschlagVentil, L+20 mm
Connectable avec tubes, fourni sans pression ni valve unidirectionnelle, L+20 mm
Connectable con tubos, suministrado sin presión y sin válvula unidireccional, L+20 mm
Acompláveis com tubos, fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional, L+20 mm

Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico senza valvola + NIPPOLO di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure and valve + NIPPLE connecting
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck und ohne Ventil + NIPPEL
Verbindungs
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression ni valve + NIPPLE de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión y sin válvula + NIPPLE de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão e sem válvula + LIGACÃO
INTERIOR de conexão



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

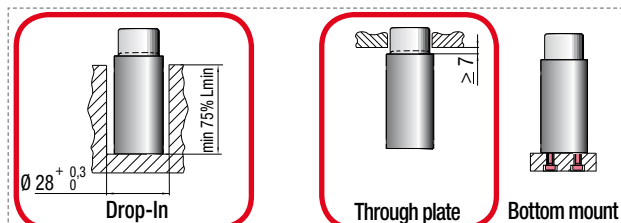
El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



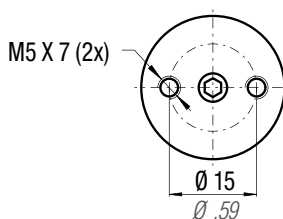
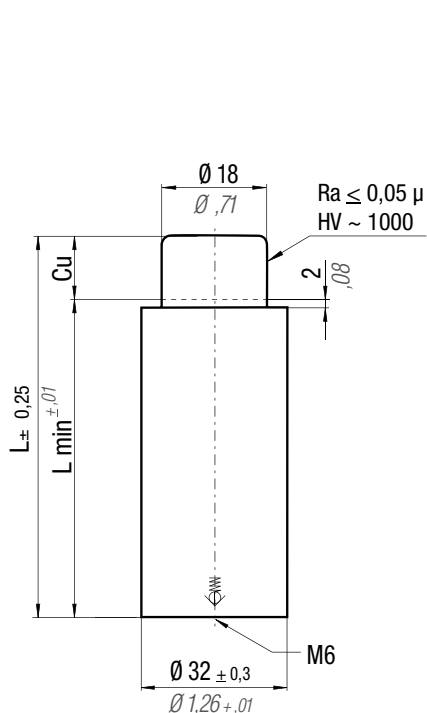
 N2		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 200 bar 2900 psi		P min 20 bar 290 psi		S 1,54 cm² 0,239 in²		SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)		Max Speed 1,6 m/s		Maintenance kit Disposable	
CODE 		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				CE	
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
ML 300 - 010 - B	ML 300 - 010 - C	10	0,39	75	2,95	65	2,56	200 bar 2900 psi		473	1063	-	-	0,18	0,40	-	
ML 300 - 015 - B	ML 300 - 015 - C	15	0,59	85	3,35	70	2,76			521	1171	-	-	0,19	0,42	-	
ML 300 - 025 - B	ML 300 - 025 - C	25	0,98	105	4,13	80	3,15			589	1324	-	-	0,22	0,48	-	
ML 300 - 038 - B	ML 300 - 038 - C	38	1,50	130	5,12	92	3,62			653	1468	-	-	0,25	0,55	-	
ML 300 - 050 - B	ML 300 - 050 - C	50	1,97	155	6,10	105	4,13	± 5% +20 °C +68 °F		677	1522	-	-	0,28	0,62	-	
ML 300 - 063 - B	ML 300 - 063 - C	63	2,48	185	7,28	122	4,80			672	1511	-	-	0,33	0,73	-	
ML 300 - 080 - B	ML 300 - 080 - C	80	3,15	220	8,66	140	5,51			692	1556	-	-	0,38	0,84	-	

ML



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML300-050-C



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

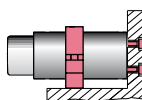
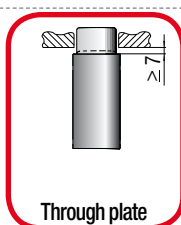
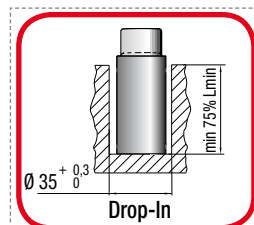


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

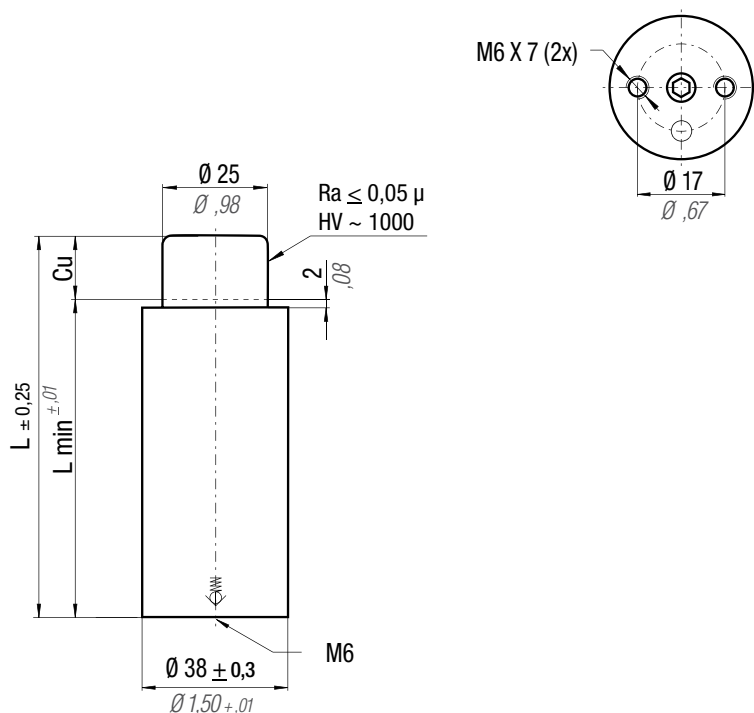
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

N ₂		ΔP $\pm 0,33 \% / ^\circ C$	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 2,54 cm ² 0,394 in ²	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit Disposable
CODE	NEW	Cu	L	L min	F ₀ Initial force	F ₁ End force *	V ₀	CE
PHASING OUT		mm inch	mm inch	mm inch	daN lb	daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb Cat.
ML 500 - 010 - B	ML 500 - 010 - C	10 0,39	75 2,95	65 2,56	510 1147	779 1751	- -	0,30 0,66 -
ML 500 - 015 - B	ML 500 - 015 - C	15 0,59	85 3,35	70 2,76		853 1918	- -	0,33 0,73 -
ML 500 - 025 - B	ML 500 - 025 - C	25 0,98	105 4,13	80 3,15	200 bar 2900 psi	951 2138	- -	0,36 0,79 -
ML 500 - 038 - B	ML 500 - 038 - C	38 1,50	130 5,12	92 3,62		1044 2347	- -	0,42 0,93 -
ML 500 - 050 - B	ML 500 - 050 - C	50 1,97	155 6,10	105 4,13		1075 2417	- -	0,46 1,01 -
ML 500 - 063 - B	ML 500 - 063 - C	63 2,48	190 7,48	127 5,00	$\pm 5\%$ +20 °C +68 °F	1017 2286	- -	0,54 1,19 -
ML 500 - 080 - B	ML 500 - 080 - C	80 3,15	225 8,86	145 5,71		1051 2363	- -	0,63 1,39 -



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML500-050-C



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



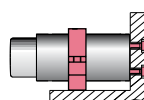
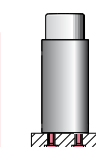
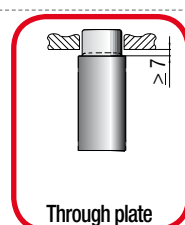
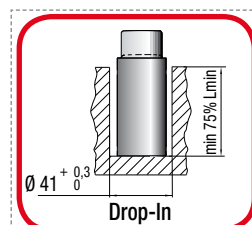
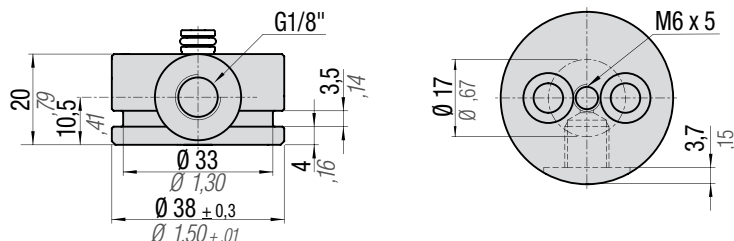
 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar <i>2900 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 4,91 cm² <i>0,761 in²</i>	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMML01000C							
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		V0		 CE		
PHASING OUT  NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
ML 1000 - 010 - B	ML 1000 - 010 - C	10	0,39	75	2,95	65	2,56	980	2203	1592	3579	-	-	0,40	0,88	-
ML 1000 - 015 - B	ML 1000 - 015 - C	15	0,59	85	3,35	70	2,76	200 bar 2900 psi		1780	4002	-	-	0,43	0,95	-
ML 1000 - 025 - B	ML 1000 - 025 - C	25	0,98	105	4,13	80	3,15			2047	4602	-	-	0,49	1,08	-
ML 1000 - 038 - B	ML 1000 - 038 - C	38	1,50	135	5,31	97	3,82			2141	4813	-	-	0,58	1,28	-
ML 1000 - 050 - B	ML 1000 - 050 - C	50	1,97	160	6,30	110	4,33			2259	5078	-	-	0,66	1,46	-
ML 1000 - 063 - B	ML 1000 - 063 - C	63	2,48	205	8,07	142	5,59	± 5%	+20 °C +68 °F	2019	4539	-	-	0,80	1,76	-
ML 1000 - 080 - B	ML 1000 - 080 - C	80	3,15	240	9,45	160	6,30	2134		4797	-	-	0,87	1,92	-	

ML

FML 1000

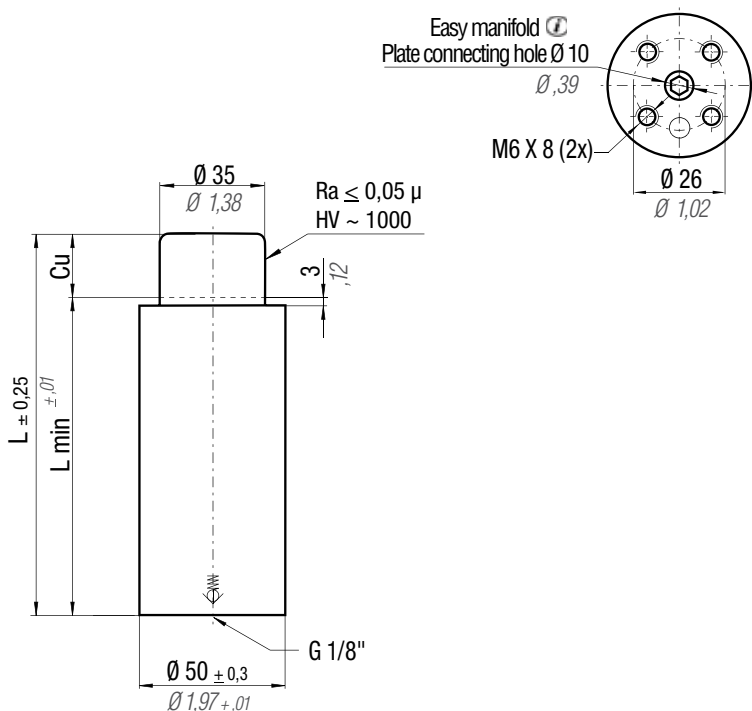
code: 39FML01000A

Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
Special kit to convert self-contained cylinders
Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
Kit especial para transformar cilindros autónomos
Kit especial para transformar cilindros autónomos



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML1000-050-C



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

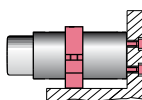
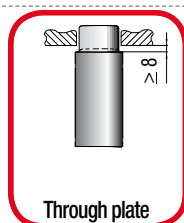
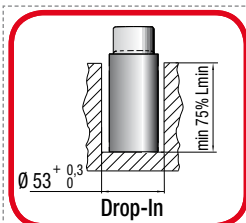
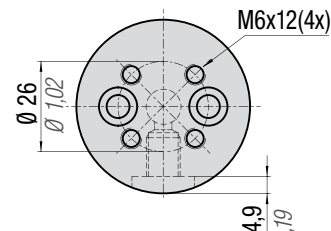
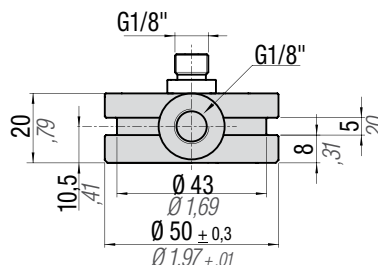
 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 9,62 cm² 1,491 in²	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMMML01800C								
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		V0					
PHASING OUT  NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
ML 1800 - 015 - B	ML 1800 - 015 - C	15	0,59	95	3,74	80	3,15	1925	4327	3161	7106	-	-	0,84	1,85	-	
ML 1800 - 025 - B	ML 1800 - 025 - C	25	0,98	115	4,53	90	3,54	200 bar 2900 psi		3661	8230	-	-	0,92	2,03	-	
ML 1800 - 038 - B	ML 1800 - 038 - C	38	1,50	150	5,91	112	4,41			3762	8457	-	-	1,11	2,45	-	
ML 1800 - 050 - B	ML 1800 - 050 - C	50	1,97	175	6,89	125	4,92			4034	9069	-	-	1,22	2,69	-	
ML 1800 - 063 - B	ML 1800 - 063 - C	63	2,48	205	8,07	142	5,59	± 5%		4367	9817	-	-	1,38	3,04	-	
ML 1800 - 080 - B	ML 1800 - 080 - C	80	3,15	245	9,65	165	6,50	+20 °C +68 °F		4271	9602	-	-	1,57	3,46	-	

ML

FML 1800

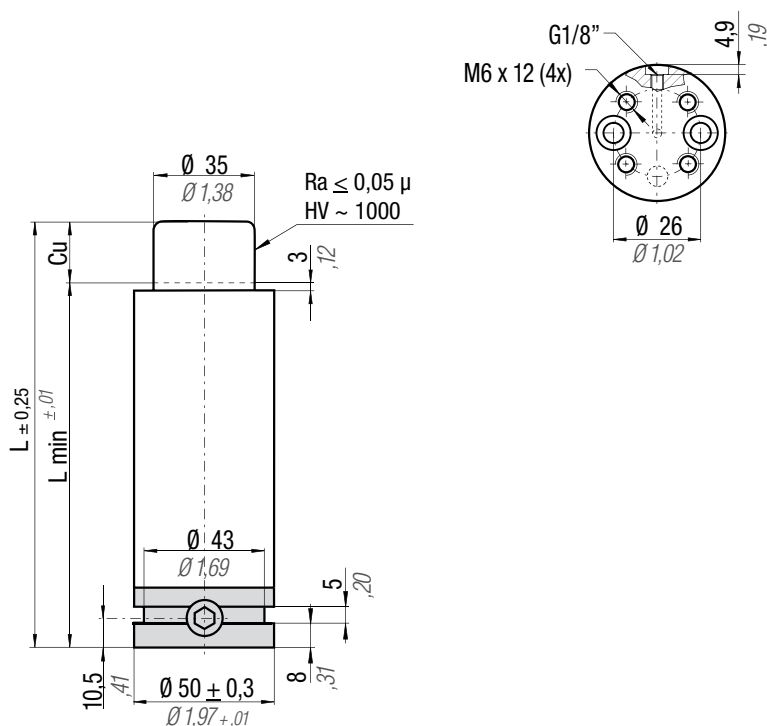
code: 39FML01800A

Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
 Special kit to convert self-contained cylinders
 Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
 Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
 Kit especial para transformar cilindros autónomos
 Kit especial para transformar cilindros autónomos



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML1800-050-C
 (10 pcs) ML1800-050-C-EN



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

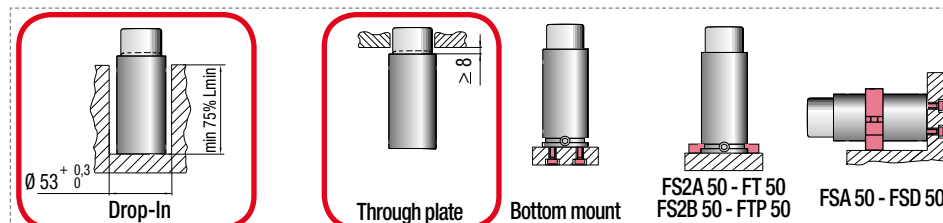


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

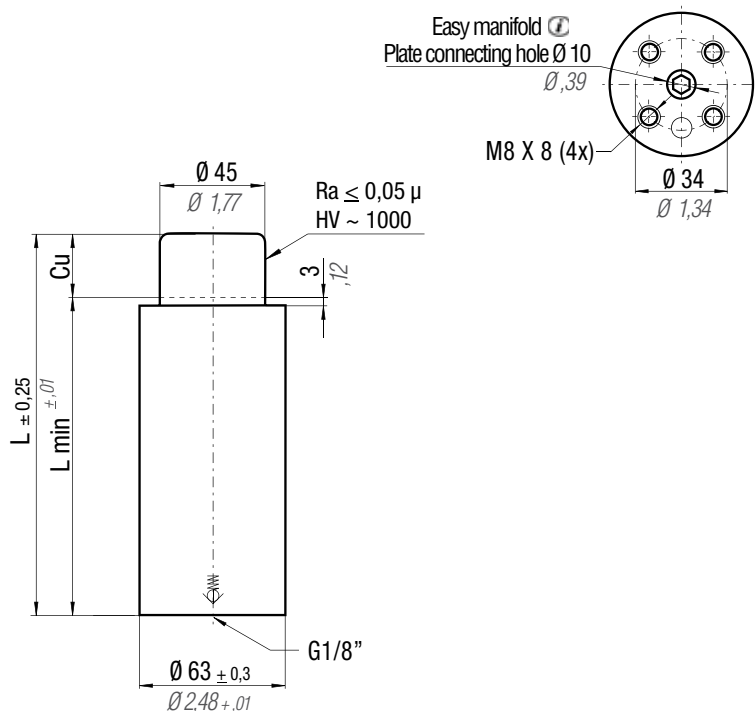
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar <i>2900 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 9,62 cm² <i>1,491 in²</i>	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMML01800C								
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo					
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
ML1800-015-B-N	ML1800-015-C-N	15	0,59	115	4,53	100	3,94	1925	4327	3161	7106	49,0	2,99	1,14	2,51	-	
ML1800-025-B-N	ML1800-025-C-N	25	0,98	135	5,31	110	4,33	200 bar 2900 psi		3661	8230	67,0	4,09	1,22	2,69	-	
ML1800-038-B-N	ML1800-038-C-N	38	1,50	170	6,69	132	5,20			3762	8457	102,0	6,22	1,41	3,11	-	
ML1800-050-B-N	ML1800-050-C-N	50	1,97	195	7,68	145	5,71			4034	9069	125,0	7,63	1,52	3,35	-	
ML1800-063-B-N	ML1800-063-C-N	63	2,48	225	8,86	162	6,38	± 5%		4367	9817	154,0	9,40	1,68	3,70	-	
ML1800-080-B-N	ML1800-080-C-N	80	3,15	265	10,43	185	7,28	+20 °C +68 °F		4271	9602	193,0	11,78	1,87	4,12	-	



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML1800-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

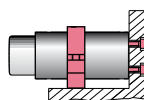
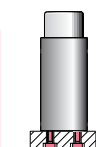
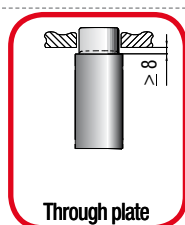
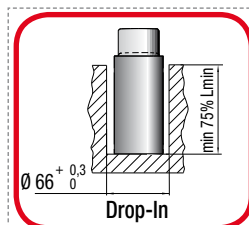
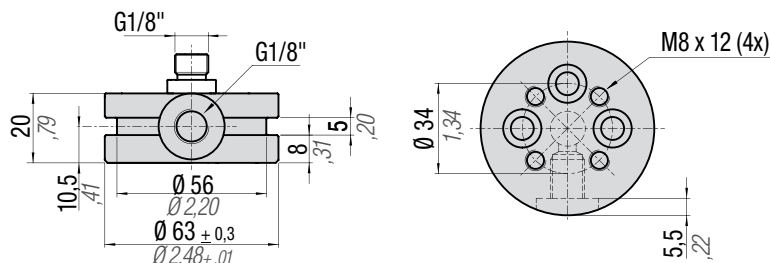
 N ₂		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 15,90 cm ² 2,464 in ²	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMML03000B						
CODE 		Cu		L		L min		F ₀ Initial force		F ₁ End force *		V ₀				CE
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
ML 3000 - 015 - B	ML 3000 - 015 - C	15	0,59	100	3,94	85	3,35	3180 7149 200 bar 2900 psi		5114	11497	-	-	1,33	2,93	-
ML 3000 - 025 - B	ML 3000 - 025 - C	25	0,98	120	4,72	95	3,74			5895	13252	-	-	1,47	3,24	-
ML 3000 - 038 - B	ML 3000 - 038 - C	38	1,50	150	5,91	112	4,41			6354	14284	-	-	1,69	3,73	-
ML 3000 - 050 - B	ML 3000 - 050 - C	50	1,97	180	7,09	130	5,12			6500	14613	-	-	1,92	4,23	-
ML 3000 - 063 - B	ML 3000 - 063 - C	63	2,48	210	8,27	147	5,79			6716	15098	-	-	2,14	4,72	-
ML 3000 - 080 - B	ML 3000 - 080 - C	80	3,15	250	9,84	170	6,69	± 5% +20 °C +68 °F		6883	15474	-	-	2,44	5,38	-

ML

FML 3000

code: 39FML03000A

Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
Special kit to convert self-contained cylinders
Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
Kit especial para transformar cilindros autónomos
Kit especial para transformar cilindros autónomos



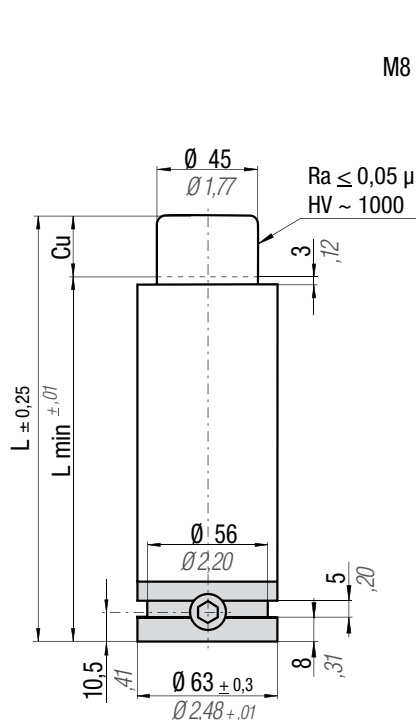
Bottom mount

FSC 63 - FSD 63

HOW TO ORDER

(10 pcs) ML3000-050-C

(10 pcs) ML3000-050-C-EN



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

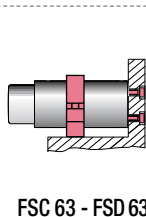
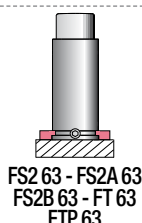
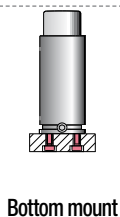
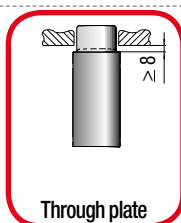
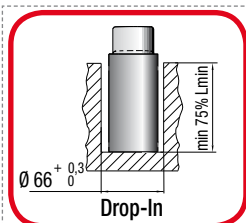


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N₂		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar 2900 <i>psi</i>	P min 20 bar 290 <i>psi</i>	S 15,90 cm ² 2,464 in ²	SPM ~ 40 - 80 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMML03000B							
CODE		Cu		L		L min		F₀ Initial force		F₁ End force *		V₀				
PHASING OUT  NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
ML3000-015-B-N	ML3000-015-C-N	15	0,59	120	4,72	105	4,13	3180	7149	5114	11497	99	6,04	1,71	3,77	-
ML3000-025-B-N	ML3000-025-C-N	25	0,98	140	5,51	115	4,53	200 bar 2900 <i>psi</i>		5895	13252	128	7,81	1,85	4,08	-
ML3000-038-B-N	ML3000-038-C-N	38	1,50	170	6,69	132	5,20			6354	14284	174	10,62	2,07	4,56	-
ML3000-050-B-N	ML3000-050-C-N	50	1,97	200	7,87	150	5,91			6500	14613	221	13,49	2,30	5,07	-
ML3000-063-B-N	ML3000-063-C-N	63	2,48	230	9,06	167	6,57	± 5%	+20 °C +68 °F	6716	15098	267	16,29	2,52	5,56	-
ML 3000-080-B-N	ML3000-080-C-N	80	3,15	270	10,63	190	7,48	6883		15474	328	20,02	2,82	6,22	-	



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML3000-050-C-N

Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

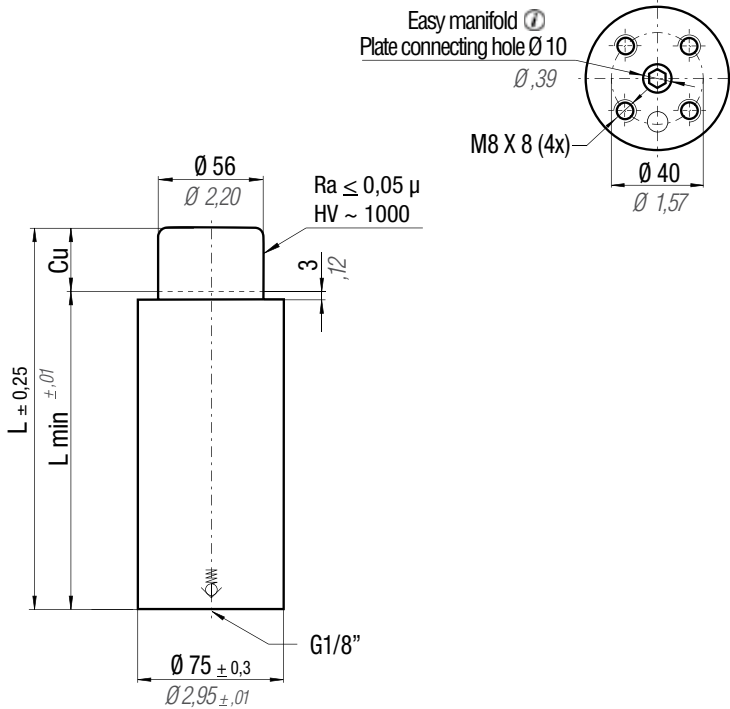
Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock



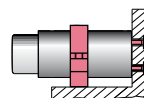
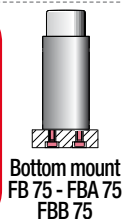
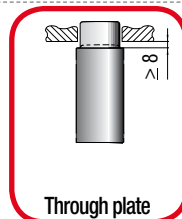
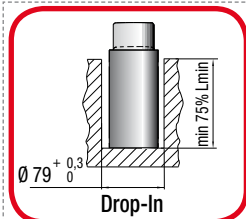
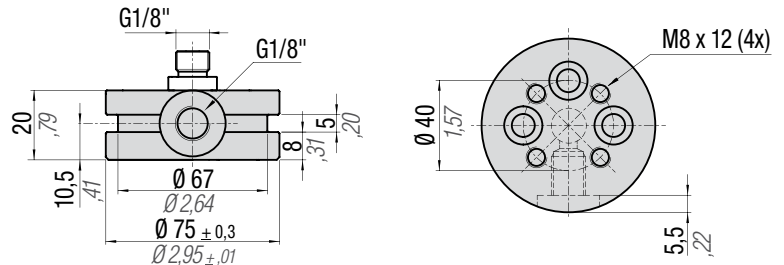
 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 24,63 cm² 3,817 in²	SPM ~ 30 - 70 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMMML04700C								
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		V0				CE	
PHASING OUT  NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.	
ML 4700 - 015 - B	ML 4700 - 015 - C	15	0,59	100	3,94	85	3,35	4925	11071	8203	18441	-	-	1,88	4,14	-	
ML 4700 - 025 - B	ML 4700 - 025 - C	25	0,98	120	4,72	95	3,74	200 bar 2900 psi		9524	21411	-	-	2,08	4,59	-	
ML 4700 - 038 - B	ML 4700 - 038 - C	38	1,50	150	5,91	112	4,41			10275	23099	-	-	2,36	5,20	-	
ML 4700 - 050 - B	ML 4700 - 050 - C	50	1,97	180	7,09	130	5,12			10499	23603	-	-	2,65	5,84	-	
ML 4700 - 063 - B	ML 4700 - 063 - C	63	2,48	210	8,27	147	5,79	± 5%		10850	24392	-	-	2,92	6,44	-	
ML 4700 - 080 - B	ML 4700 - 080 - C	80	3,15	250	9,84	170	6,69	+20 °C +68 °F		11118	24994	-	-	3,24	7,14	-	

ML

FML 4700

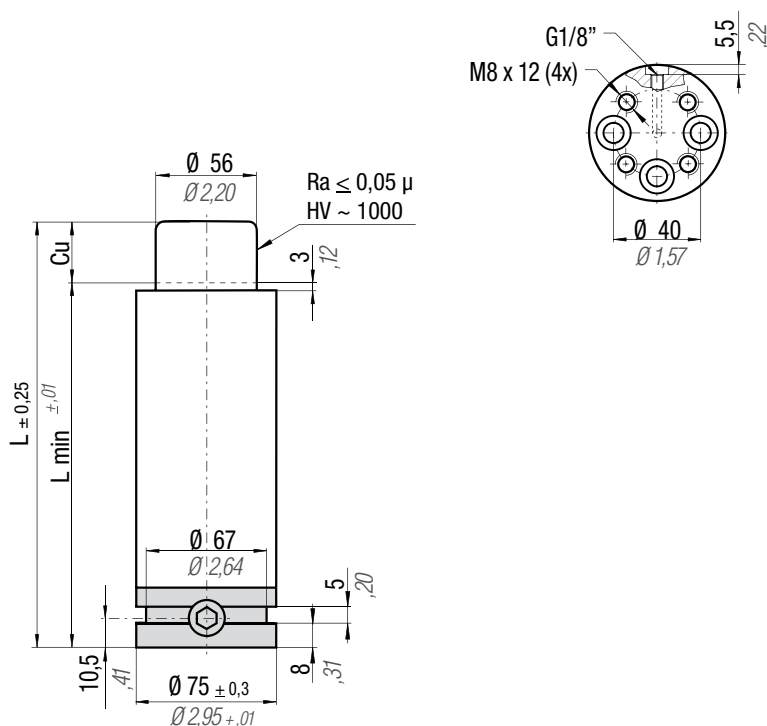
code: 39FML04700A

Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
 Special kit to convert self-contained cylinders
 Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
 Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
 Kit especial para transformar cilindros autónomos
 Kit especial para transformar cilindros autónomos



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML4700-050-C
 (10 pcs) ML4700-050-C-EN



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

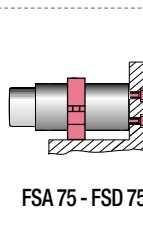
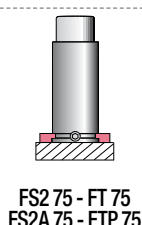
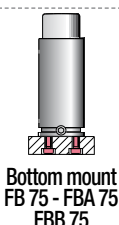
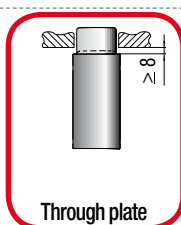
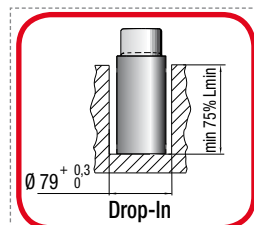


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

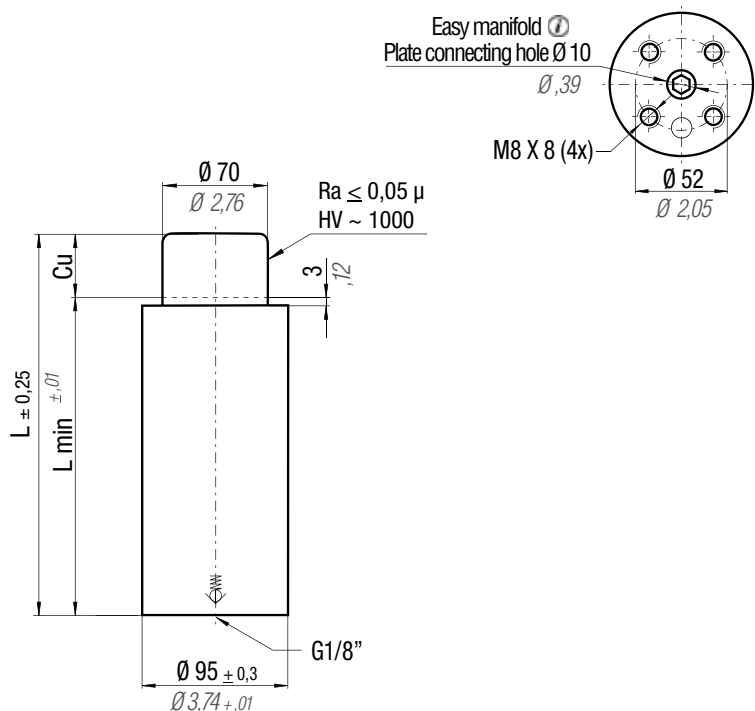
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		°F 32 176	°C 0 80	ΔP		P max		P min		S		SPM		Max Speed		Maintenance kit		
				± 0,33 %/°C		200 bar 2900 psi		20 bar 290 psi		24,63 cm² 3,817 in²		~ 30 - 70 (at 20°C)		1,6 m/s		39BMML04700C		
CODE		Cu		L		L min		F0		F1		Vo				CE		
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
ML4700-015-B-N	ML4700-015-C-N	15	0,59	120	4,72	105	4,13	200 bar 2900 psi	daN	lb	8203	18441	129,0	7,87	2,56	5,64	-	
ML4700-025-B-N	ML4700-025-C-N	25	0,98	140	5,51	115	4,53				9524	21411	177,0	10,80	2,76	6,08	-	
ML4700-038-B-N	ML4700-038-C-N	38	1,50	170	6,69	132	5,20				10275	23099	251,0	15,32	3,04	6,70	-	
ML4700-050-B-N	ML4700-050-C-N	50	1,97	200	7,87	150	5,91				10499	23603	327,0	19,95	3,33	7,34	-	
ML4700-063-B-N	ML4700-063-C-N	63	2,48	230	9,06	167	6,57				± 5%	10850	24392	402,0	24,53	3,60	7,94	-
ML4700-080-B-N	ML4700-080-C-N	80	3,15	270	10,63	190	7,48	+20 °C +68 °F			11118	24994	502,0	30,63	3,92	8,64	-	



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML4700-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

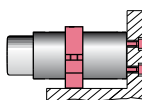
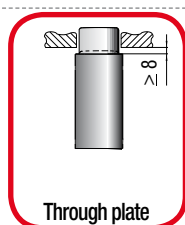
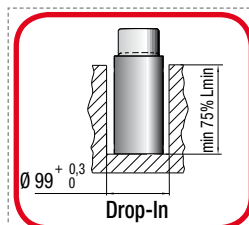
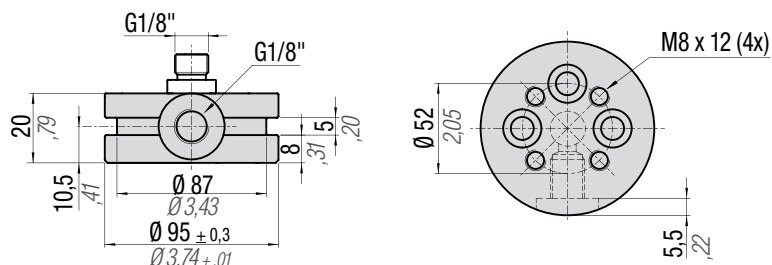
 N2		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 200 bar 2900 psi		P min 20 bar 290 psi		S 38,48 cm² 5,964 in²		SPM ~ 20 - 60 (at 20°C)		Max Speed 1,6 m/s		Maintenance kit 39BMML07500C		
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo						
PHASING OUT 		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
ML 7500 - 015 - B	ML 7500 - 015 - C	15	0,59	115	4,53	100	3,94	200 bar 2900 psi	17310	12040	27067	-	-	3,53	7,78	-		
ML 7500 - 025 - B	ML 7500 - 025 - C	25	0,98	135	5,31	110	4,33					13872	31185	-	-	3,84	8,47	-
ML 7500 - 038 - B	ML 7500 - 038 - C	38	1,50	165	6,50	127	5,00					15048	33829	-	-	4,40	9,70	-
ML 7500 - 050 - B	ML 7500 - 050 - C	50	1,97	190	7,48	140	5,51					16107	36210	-	-	4,67	10,30	-
ML 7500 - 063 - B	ML 7500 - 063 - C	63	2,48	220	8,66	157	6,18	± 5%		16620	37363	-	-	5,15	11,35	-		
ML 7500 - 080 - B	ML 7500 - 080 - C	80	3,15	260	10,24	180	7,09	+20 °C +68 °F		17009	38238	-	-	5,76	12,70	-		

ML

FML 7500

code: 39FML07500A

Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
Special kit to convert self-contained cylinders
Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
Kit especial para transformar cilindros autónomos
Kit especial para transformar cilindros autónomos



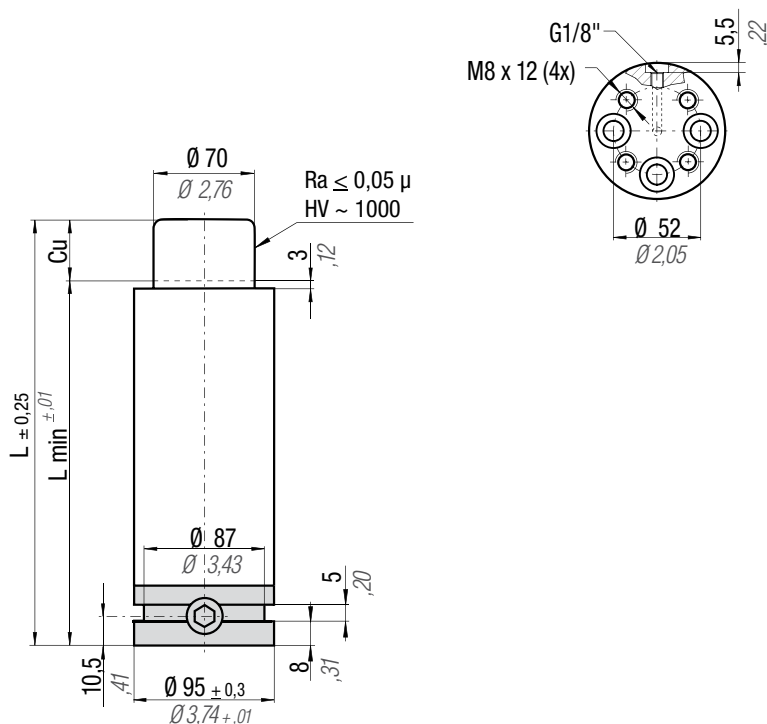
Bottom mount

FSA 95 - FSD 95

HOW TO ORDER

(10 pcs) ML7500-050-C

(10 pcs) ML7500-050-C-EN



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

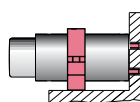
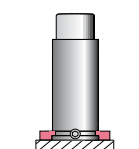
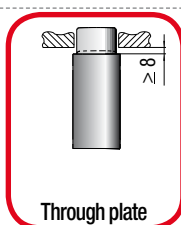
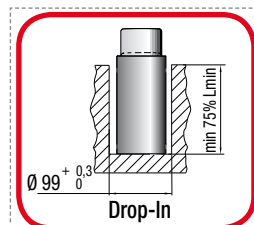


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

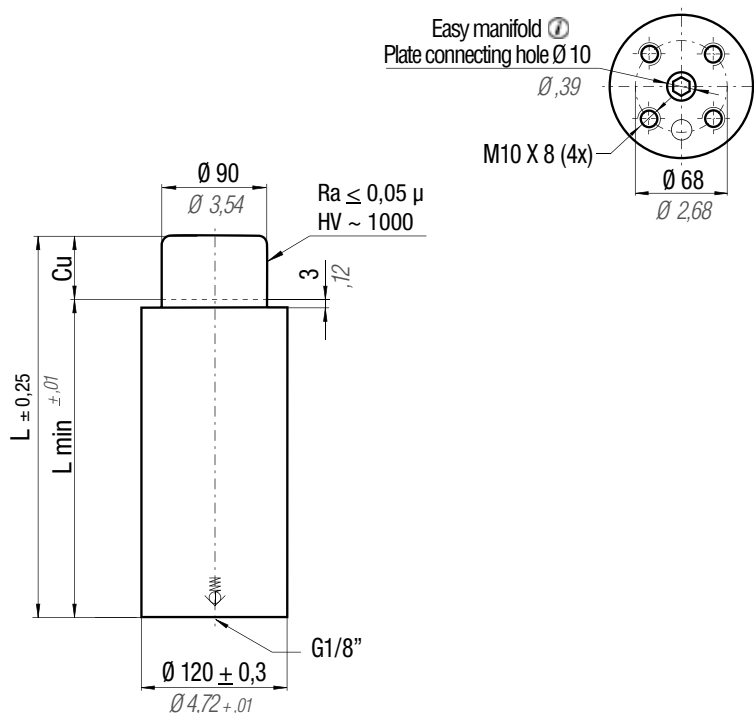
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂		°F 32 176 °C 0 80	ΔP	P max	P min	S	SPM	Max Speed	Maintenance kit							
			± 0,33 %/°C	200 bar 2900 psi	20 bar 290 psi	38,48 cm ² 5,964 in ²	~ 20 - 60 (at 20°C)	1,6 m/s	39BMML07500C							
CODE		Cu		L		L min		F0	F1	Vo						
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
ML7500-015-B-N	ML7500-015-C-N	15	0,59	135	5,31	120	4,72	7700	17310	12040	27067	239,0	14,58	4,63	10,21	-
ML7500-025-B-N	ML7500-025-C-N	25	0,98	155	6,10	130	5,12	200 bar 2900 psi		13872	31185	313,0	19,10	4,94	10,89	-
ML7500-038-B-N	ML7500-038-C-N	38	1,50	185	7,28	147	5,79			15048	33829	429,0	26,18	5,50	12,13	-
ML7500-050-B-N	ML7500-050-C-N	50	1,97	210	8,27	160	6,30			16107	36210	523,0	31,92	5,77	12,72	-
ML7500-063-B-N	ML7500-063-C-N	63	2,48	240	9,45	177	6,97			± 5%	16620	37363	640,0	39,05	6,25	13,78
ML7500-080-B-N	ML7500-080-C-N	80	3,15	280	11,02	200	7,87	+20 °C	+68 °F	17009	38238	796,0	48,57	6,86	15,12	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) ML7500-050-C-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

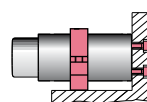
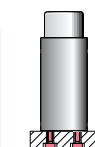
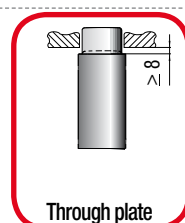
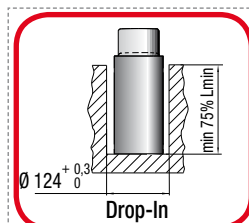
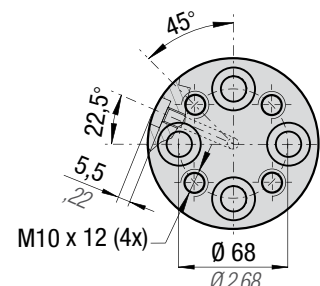
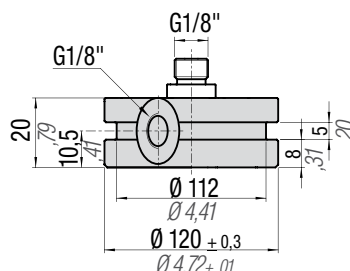
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N₂	°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 200 bar 2900 psi	P min 20 bar 290 psi	S 63,62 cm ² 9,861 in ²	SPM ~ 20 - 50 (at 20°C)	Max Speed 1,6 m/s	Maintenance kit 39BMML12000C									
CODE		Cu	L	L min	F₀ Initial force	F₁ End force *	V₀										
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
ML 12000 - 015 - B	ML 12000 - 015 - C	15	0,59	115	4,53	100	3,94	12720	28595	20981	47167	-	-	5,84	12,87	-	
ML 12000 - 025 - B	ML 12000 - 025 - C	25	0,98	135	5,31	110	4,33	200 bar 2900 psi		24450	54966	-	-	6,55	14,44	-	
ML 12000 - 038 - B	ML 12000 - 038 - C	38	1,50	165	6,50	127	5,00			26556	59700	-	-	7,25	15,98	-	
ML 12000 - 050 - B	ML 12000 - 050 - C	50	1,97	195	7,68	145	5,71			27262	61287	-	-	8,06	17,77	-	
ML 12000 - 063 - B	ML 12000 - 063 - C	63	2,48	225	8,86	162	6,38	± 5%		28269	63551	-	-	9,14	20,15	II	
ML 12000 - 080 - B	ML 12000 - 080 - C	80	3,15	265	10,43	185	7,28	+20 °C +68 °F		29061	65332	-	-	9,84	21,69	II	

FML 12000

code: 39FML12000A

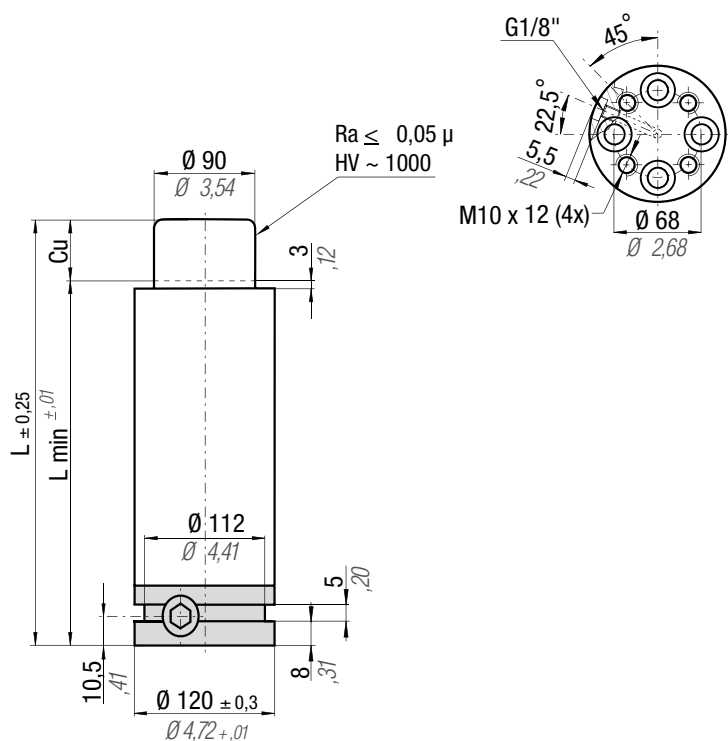
Kit speciale per trasformare cilindri autonomi
Special kit to convert self-contained cylinders
Spezial-Set zum Umbau eigenständiger Zylinder
Kit spécial pour transformer les cylindres autonomes
Kit especial para transformar cilindros autónomos
Kit especial para transformar cilindros autónomos



Bottom mount FSA 120 - FSD 120

HOW TO ORDER

(10 pcs) ML12000-050-C
(10 pcs) ML12000-050-C-EN



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Code wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

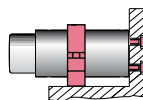
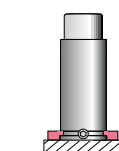
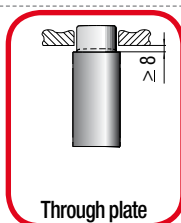
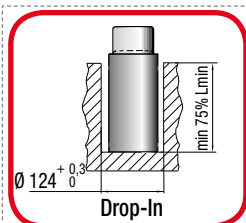


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		 °F 32 176		 °C 0 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 200 bar 2900 psi		P min 20 bar 290 psi		S 63,62 cm ² 9,861 in ²		SPM ~ 20 - 50 (at 20°C)		Max Speed 1,6 m/s		Maintenance kit 39BMML12000C	
CODE 				Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo					
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
ML12000-015-B-N	ML12000-015-C-N	15	0,59	135	5,31	120	4,72	12720	28595	200 bar 2900 psi		20981	47167	350,0	21,36	7,60	16,76	-	
ML12000-025-B-N	ML12000-025-C-N	25	0,98	155	6,10	130	5,12					24450	54966	467,0	28,50	8,31	18,32	-	
ML12000-038-B-N	ML12000-038-C-N	38	1,50	185	7,28	147	5,79					26556	59700	650,0	39,66	9,01	19,86	-	
ML12000-050-B-N	ML12000-050-C-N	50	1,97	215	8,46	165	6,50					27262	61287	838,0	51,14	9,82	21,65	-	
ML12000-063-B-N	ML12000-063-C-N	63	2,48	245	9,65	182	7,17	± 5%				28269	63551	1021,0	62,30	10,90	24,03	II	
ML12000-080-B-N	ML12000-080-C-N	80	3,15	285	11,22	205	8,07	+20 °C	+68 °F			29061	65332	1267,0	77,32	11,60	25,57	II	



FS2A 120 - FT 120
FS2B 120 - FTP 120 FSA 120 - FSD 120

 HOW TO ORDER

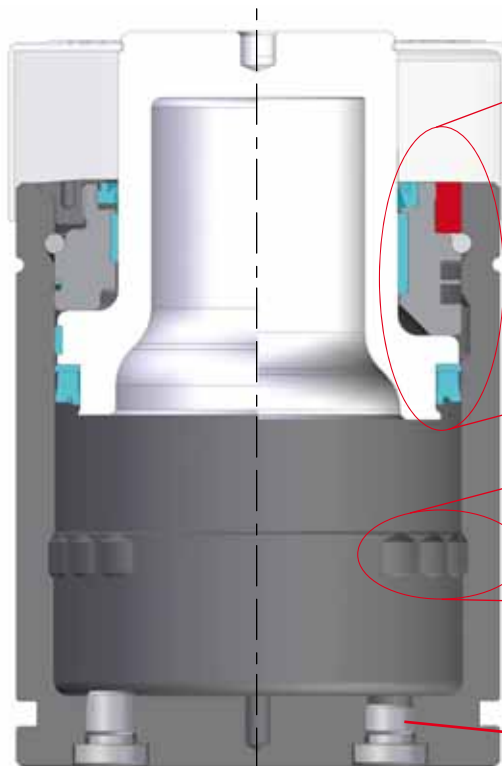
(10 pcs) ML12000-050-C-N



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

OLD

NEW



Code : KE - - - - A

Code : KE - - - - B

SKUDO

**Uncontrolled
Stroke
Active
Safety**

**Over
Pressure
Active
Safety**

**Over
Stroke
Active
Safety**

Range chart

Model	Body Ø		Stroke Cu		Initial force		lifeplus concept			
	mm	inch	mm	inch	daN	lb	OPAS	OSAS	SKUDO	USAS
KE 400	25	0.98	10 - 50	0.39 - 1.97	425	955	-	-	✓	-
KE 750	32	1.26	10 - 50	0.39 - 1.97	740	1664	-	✓	✓	✓
KE 1000	38	1.50	6 - 50	0.24 - 1.97	1060	2383	-	✓	✓	✓
KE 1800	50	1.97	6 - 50	0.24 - 1.97	1885	4238	✓	✓	✓	✓
KE 3000	63	2.48	10 - 50	0.39 - 1.97	2945	6620	✓	✓	✓	✓
KE 4700	75	2.95	10 - 50	0.39 - 1.97	4675	10510	✓	✓	✓	✓
KE 7500	95	3.74	10 - 50	0.39 - 1.97	7540	16950	✓	✓	✓	✓
KE 12000	120	4.72	10 - 50	0.39 - 1.97	11780	26481	✓	✓	✓	✓
KE 18500	150	5.91	10 - 50	0.39 - 1.97	18410	41386	✓	✓	✓	✓



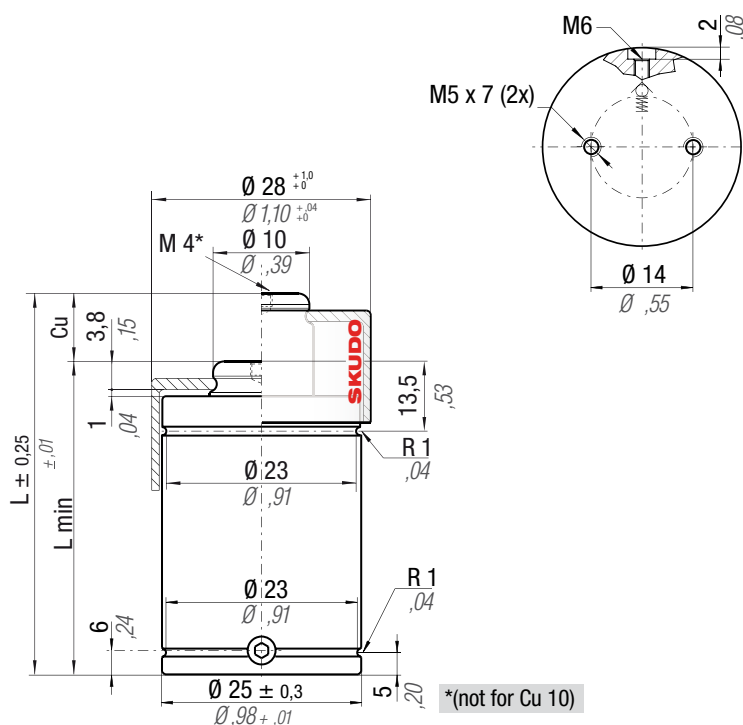
**How
to
Order**

**KE 1800-050-B - N
- ED**

Codice cilindro autonomo
Self-contained cylinder code
Kode des eingeständiges Zylinder
Code du cylindre autonome
Codigo del cilindro autónomo
Codigo do cilindro autónomo

Collegabile con tubi, fornito scarico e senza valvola unidirezionale
Linkable with hoses, supplied without pressure and oneway valve
Anschlussfähig mit Leitungen, geliefert ohne Druck und RückschlagVentil
Connectable avec tubes, fourni sans pression ni valve unidirectionnelle
Connectable con tubos, suministrado sin presión y sin válvula unidireccional
Acompláveis com tubos, fornecidos sem pressão e sem válvula unidireccional

Collegabile EASY MANIFOLD, fornito scarico + guarnizione di collegamento
Linkable EASY MANIFOLD, supplied without pressure + connecting seal
Anschlussfähig EASY MANIFOLD, geliefert ohne Druck + Verbindungsichtung
Connectable EASY MANIFOLD, fourni sans pression + joint de connexion
Connectable EASY MANIFOLD, suministrado sin presión + junta de conexión
Acompláveis EASY MANIFOLD, fornecidos sem pressão + vedantes de conexão

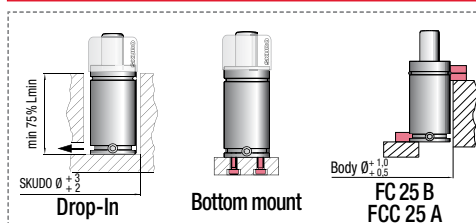
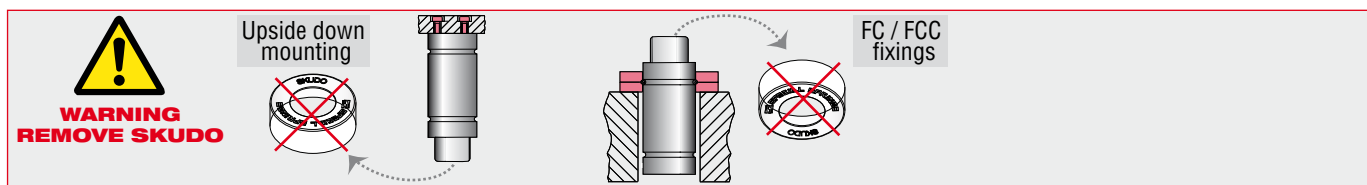


Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

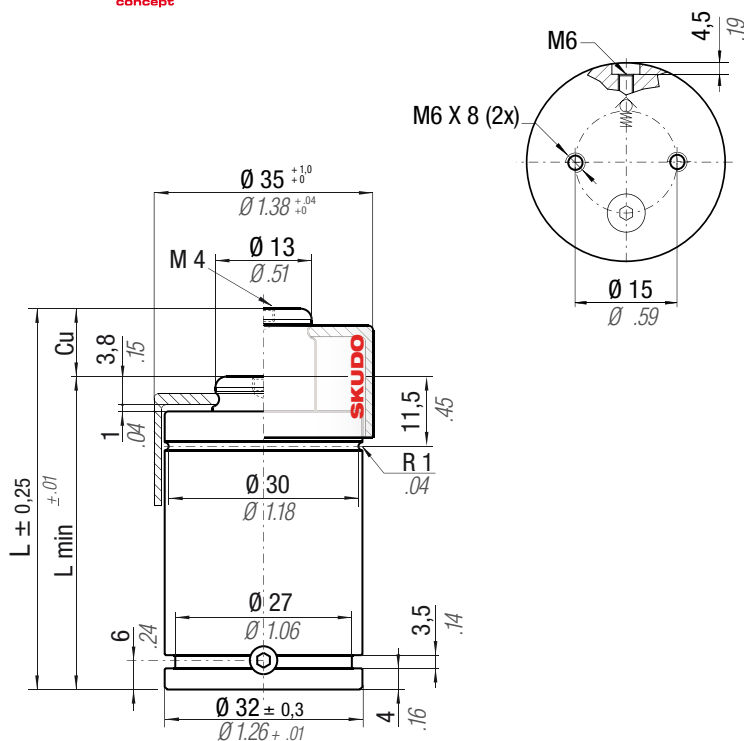
 N₂		°F 32 - 176	 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar <i>2175 psi</i>		P min 20 bar <i>290 psi</i>		S 2,84 cm ² <i>0,440 in²</i>		SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)		Max Speed 0,8 m/s		Maintenance kit Disposable	
CODE 		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo					
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
KE 400 - 010 - A		10	0,39	70	2,76	60	2,36	425	955	1153	2592	6,1	0,37	0,16	0,35	-	
KE 400 - 016 - A		16	0,63	91	3,58	75	2,95	150 bar 2175psi		1171	2633	10,0	0,61	0,19	0,42	-	
KE 400 - 025 - A		25	0,98	120	4,72	95	3,74			1162	2612	15,9	0,97	0,23	0,51	-	
KE 400 - 032 - A		32	1,26	140	5,51	108	4,25			1217	2736	19,6	1,20	0,25	0,55	-	
KE 400 - 040 - A		40	1,57	165	6,50	125	4,92	± 5%		1217	2736	24,6	1,50	0,28	0,62	-	
KE 400 - 050 - A		50	1,97	195	7,68	145	5,71	+ 20 °C +68 °F		1238	2783	30,4	1,86	0,32	0,71	-	

KE



HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 400-050-A
(10 pcs) KE 400-050-A-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

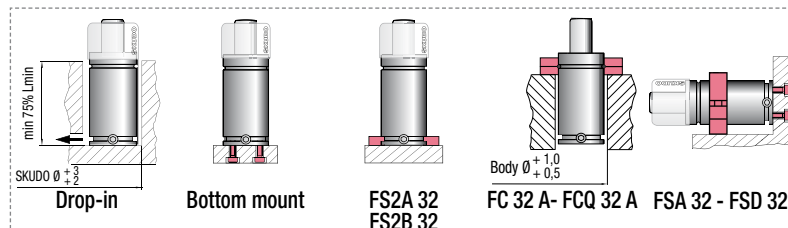
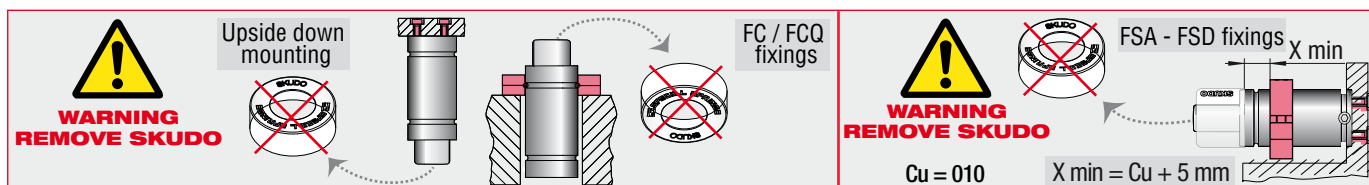


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

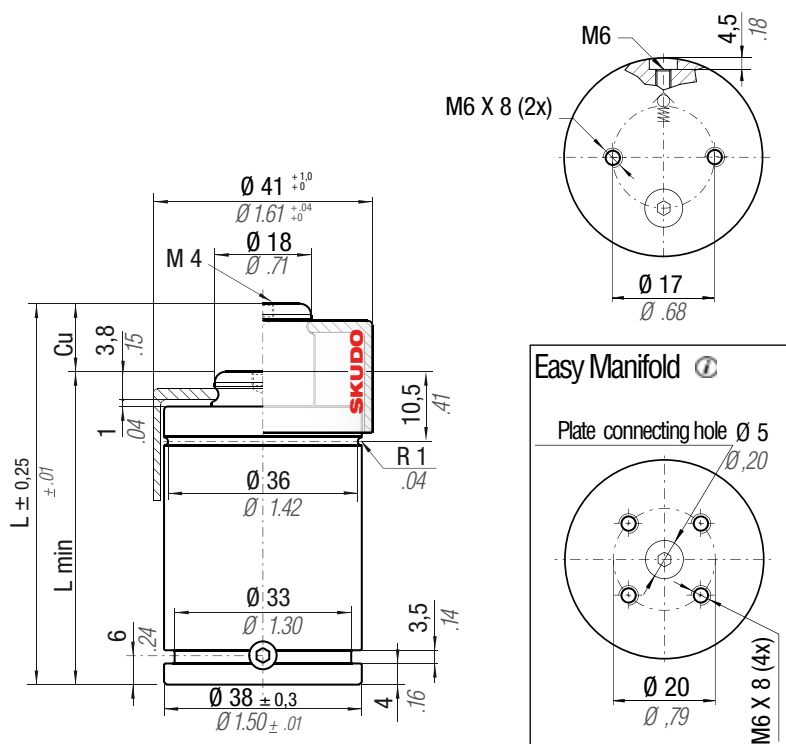
 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 4,91 cm² <i>0.761 in²</i>	SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 0,8 m/s	Maintenance kit 39BMKE00750B							
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		V0				
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm³	in³	~Kg	~lb	Cat.
KE 750 - 006 - A	KE 750 - 006 - B	6	0.24	63	2.48	57	2.24	740	1664	1563	3514	8,9	0.54	0,23	0.51	-
KE 750 - 010 - A	KE 750 - 010 - B	10	0.39	75	2.95	65	2.56	150 bar 2175psi		1721	3869	13,0	0.79	0,25	0.55	-
KE 750 - 016 - A	KE 750 - 016 - B	16	0.63	93	3.66	77	3.03			1840	4136	19,2	1.17	0,28	0.63	-
KE 750 - 025 - A	KE 750 - 025 - B	25	0.98	120	4.72	95	3.74			1926	4330	28,5	1.74	0,33	0.73	-
KE 750 - 032 - A	KE 750 - 032 - B	32	1.26	140	5.51	108	4.25	± 5% + 20 °C +68 °F		2000	4496	35,2	2.15	0,37	0.82	-
KE 750 - 040 - A	KE 750 - 040 - B	40	1.57	165	6.50	125	4.92			1992	4478	44,0	2.68	0,42	0.92	-
KE 750 - 050 - A	KE 750 - 050 - B	50	1.97	195	7.68	145	5.71			2015	4530	54.3	3.31	0.47	1.04	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 750-050-B

(10 pcs) KE 750-050-B-N



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

i page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Code wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



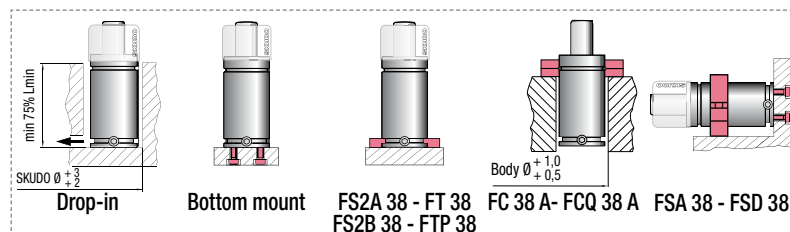
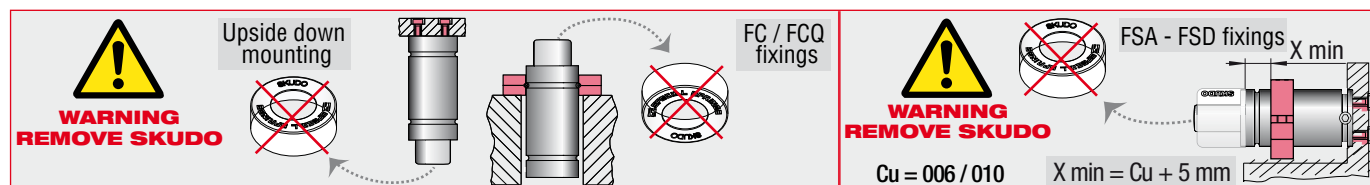
Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

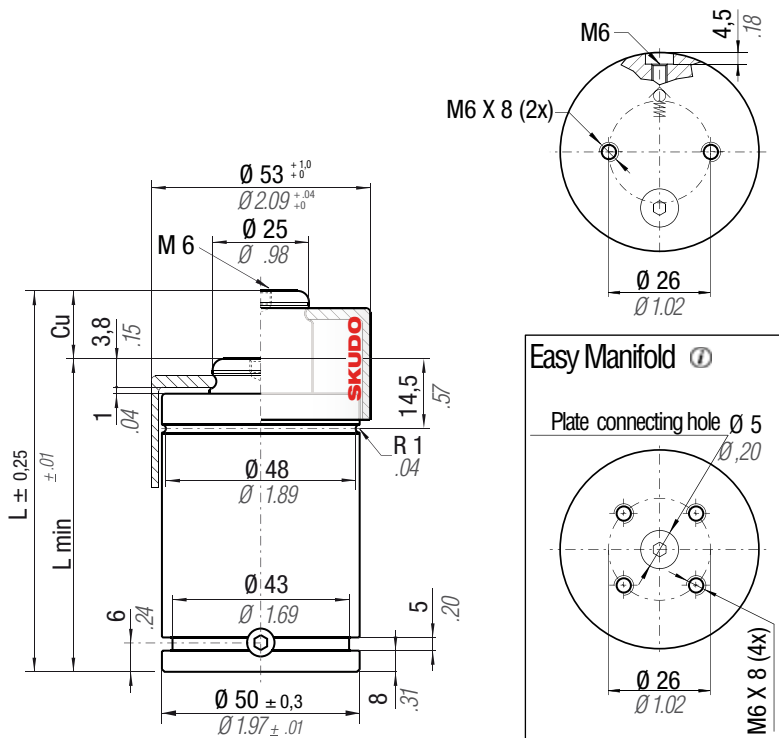
 N2		 °F 32 - 176		 °C 0 - 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar 2175 <i>psi</i>		P min 20 bar 290 <i>psi</i>		S 7,07 cm² 1,096 in²		SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)		Max Speed 0,8 m/s		Maintenance kit 39BMKE01000B	
CODE				Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo					
PHASING OUT		NEW		mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	mm	<i>inch</i>	daN	<i>lb</i>	daN	<i>lb</i>	cm³	<i>in³</i>	~Kg	~ <i>lb</i>	Cat.	
KE 1000 - 006 - A	KE 1000 - 006 - B	6	0.24	61	2.40	55	2.17	1060	2383	150 bar 2175psi		2540	5710	11,3	0.69	0,33	0.72	-	
KE 1000 - 010 - A	KE 1000 - 010 - B	10	0.39	78	3.07	68	2.68	2357	5299			20,9	1.28	0,38	0.84	-			
KE 1000 - 016 - A	KE 1000 - 016 - B	16	0.63	100	3.94	84	3.31	2297	5164			32,9	2.01	0,44	0.97	-			
KE 1000 - 025 - A	KE 1000 - 025 - B	25	0.98	135	5.31	110	4.33	2207	4962			52,3	3.19	0,53	1.17	-			
KE 1000 - 032 - A	KE 1000 - 032 - B	32	1.26	167	6.57	135	5.31	± 5% + 20 °C +68 °F		2089	4696	70,8	4.32	0,62	1.37	-			
KE 1000 - 040 - A	KE 1000 - 040 - B	40	1.57	195	7.68	155	6.10			2130	4788	85,8	5.24	0,70	1.54	-			
KE 1000 - 050 - A	KE 1000 - 050 - B	50	1.97	230	9.06	180	7.09			2117	4759	104,6	6.38	0,79	1.74	-			

KE



HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 1000-050-B
(10 pcs) KE 1000-050-B-N
(10 pcs) KE 1000-050-B-ED



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

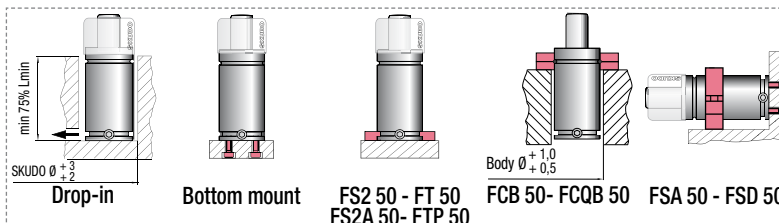
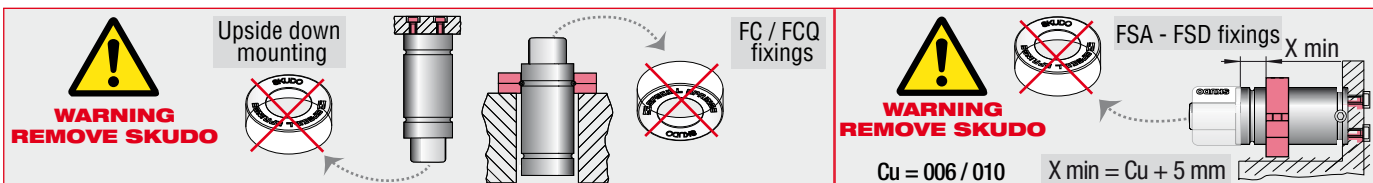


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

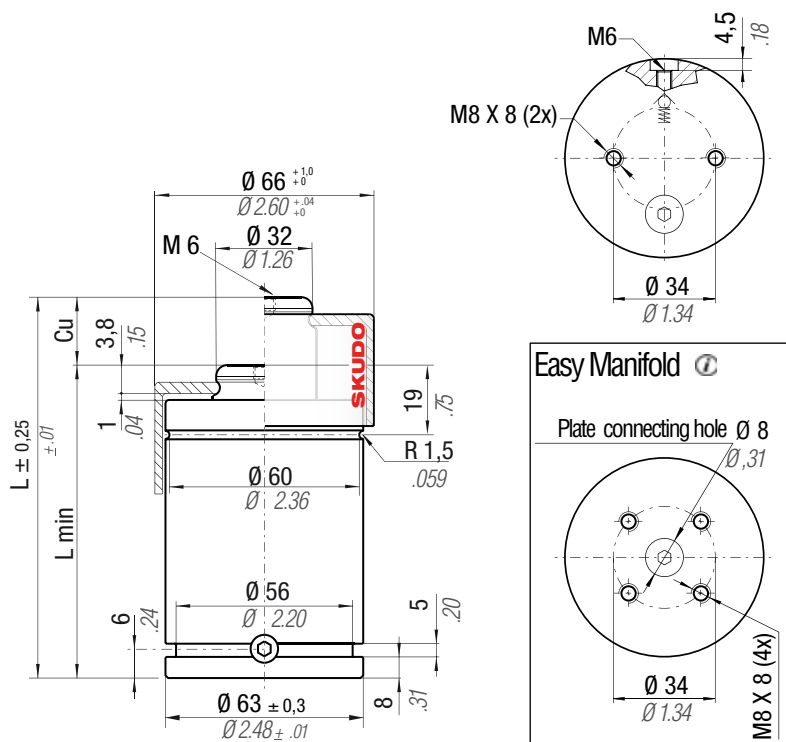
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

N ₂		°F 32 - 176 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 12,57 cm ² 1,948 in ²	SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 0,8 m/s	Maintenance kit 39BMKE01800B
CODE		Cu	L	L min	F ₀	F ₁	V ₀		CE
PHASING OUT	NEW	mm inch	mm inch	mm inch	Initial force daN lb	End force * daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb	Cat.
KE 1800 - 006 - A	KE 1800 - 006 - B	6 0.24	66 2.60	60 2.36	1885 4238 150 bar 2175psi ± 5% + 20 °C +68 °F	3884 8732	23,4 1.43	0,62 1.37	-
KE 1800 - 010 - A	KE 1800 - 010 - B	10 0.39	80 3.15	70 2.76		3961 8905	37,0 2.26	0,68 1.50	-
KE 1800 - 016 - A	KE 1800 - 016 - B	16 0.63	106 4.17	90 3.54		3668 8246	63,6 3.88	0,80 1.76	-
KE 1800 - 025 - A	KE 1800 - 025 - B	25 0.98	135 5.31	110 4.33		3910 8790	91,1 5.56	0,92 2.04	-
KE 1800 - 032 - A	KE 1800 - 032 - B	32 1.26	162 6.38	130 5.12		3855 8666	118,0 7.20	1,05 2.31	-
KE 1800 - 040 - A	KE 1800 - 040 - B	40 1.57	190 7.48	150 5.91		3898 8763	146,0 8.91	1,17 2.58	-
KE 1800 - 050 - A	KE 1800 - 050 - B	50 1.97	220 8.66	170 6.69		4061 9129	172,8 10.55	1,30 2.87	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 1800-050-B
(10 pcs) KE 1800-050-B-N
(10 pcs) KE 1800-050-B-ED



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N₂		°F 32 176 °C 0 80		ΔP ± 0,33 %/°C		P max 150 bar <i>2175 psi</i>		P min 20 bar <i>290 psi</i>		S 19,63 cm ² <i>3,043 in²</i>		SPM ~ 80 - 100 at 20°C		Max Speed 0,8 m/s		Maintenance kit 39BMKE03000B		
CODE				Cu		L		L min		F₀ Initial force		F₁ End force *		V₀		 CE		
PHASING OUT		NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
KE 3000 - 010 - A	KE 3000 - 010 - B	10	0.39	85	3.35	75	2.95	2945	6620	5629	12654	55,1	3.36	1,23	2.71	-		
KE 3000 - 016 - A	KE 3000 - 016 - B	16	0.63	103	4.06	87	3.43											
KE 3000 - 025 - A	KE 3000 - 025 - B	25	0.98	130	5.12	105	4.13											
KE 3000 - 032 - A	KE 3000 - 032 - B	32	1.26	150	5.91	118	4.65											
KE 3000 - 040 - A	KE 3000 - 040 - B	40	1.57	175	6.89	135	5.31											
KE 3000 - 050 - A	KE 3000 - 050 - B	50	1.97	205	8.07	155	6.10	± 5% + 20 °C + 68 °F		7213	16215	228.8	13.96	2.07	4.56	-		

WARNING REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

WARNING REMOVE SKUDO

FSA - FSD fixings X min

X min = Cu + 5 mm

Drop-in

Bottom mount

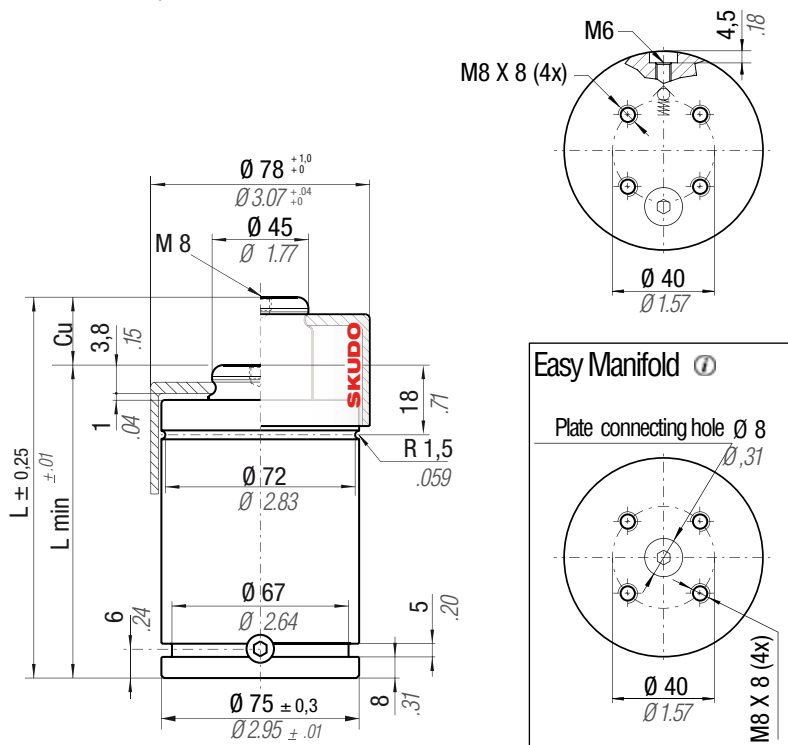
FS2 63 - FS2A 63
FS2B 63 - FTP 63
FT 63

FCB 63 - FCQB 63

FSC 63 - FSD 63

HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 3000-050-B
(10 pcs) KE 3000-050-B-N
(10 pcs) KE 3000-050-B-ED



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist

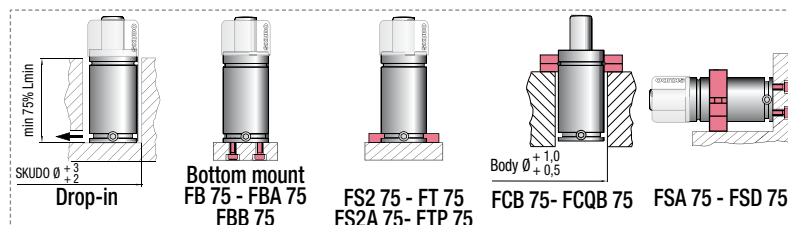
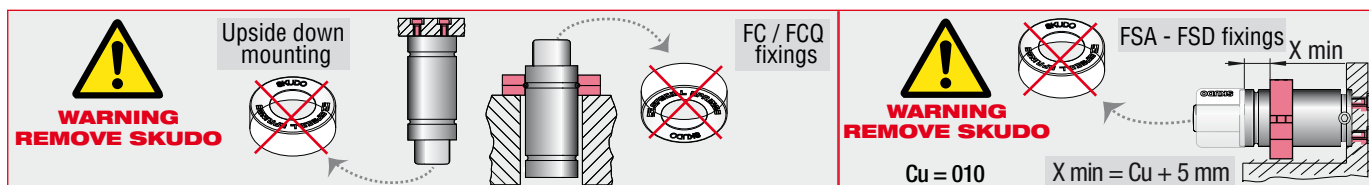


Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

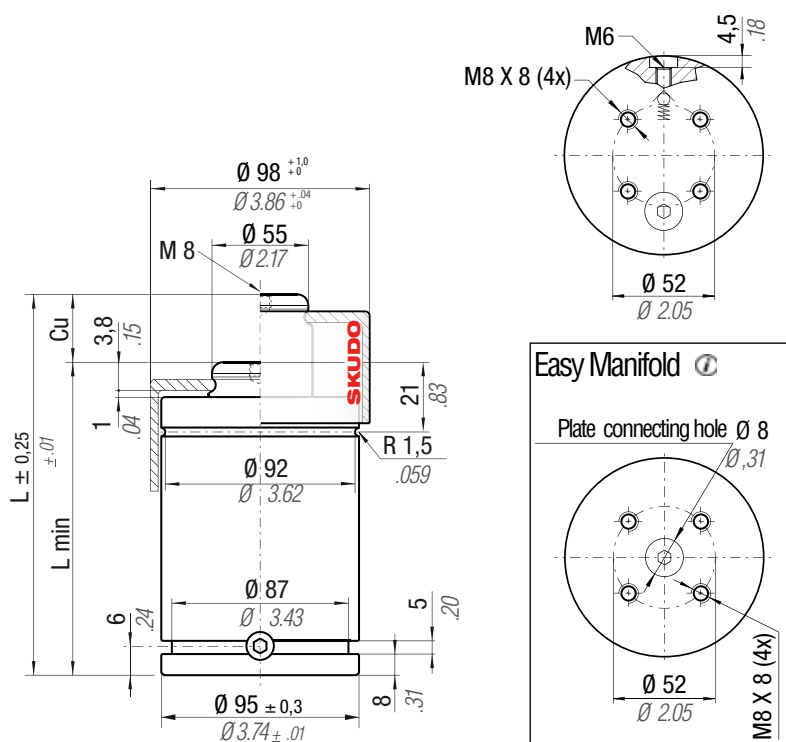
O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

N ₂		°F 32 - 176 °C 0 - 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 31,17 cm ² 4,831 in ²	SPM ~ 80 - 100 (at 20°C)	Max Speed 0,8 m/s	Maintenance kit 39BMKE04700B
CODE		Cu	L	L min	Fo	F1	Vo		CE
PHASING OUT	NEW	mm inch	mm inch	mm inch	Initial force daN lb	End force * daN lb	cm ³ in ³	~Kg ~lb	Cat.
KE 4700 - 010 - A	KE 4700 - 010 - B	10 0.39	80 3.15	70 2.76	150 bar 2175 psi ± 5% + 20 °C +68 °F	10292 23137	87,9 5.36	1,60 3.53	-
KE 4700 - 016 - A	KE 4700 - 016 - B	16 0.63	106 4.17	90 3.54		9225 20739	155,7 9.50	1,83 4.03	-
KE 4700 - 025 - A	KE 4700 - 025 - B	25 0.98	135 5.31	110 4.33		9708 21824	226,2 13.80	2,07 4.56	-
KE 4700 - 032 - A	KE 4700 - 032 - B	32 1.26	167 6.57	135 5.31		9130 20525	310,5 18.95	2,37 5.22	-
KE 4700 - 040 - A	KE 4700 - 040 - B	40 1.57	200 7.87	160 6.30		8975 20177	395,7 24.15	2,66 5.86	-
KE 4700 - 050 - A	KE 4700 - 050 - B	50 1.97	240 9.45	190 7.48		8910 20030	498,3 30.41	3,01 6.64	-



HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 4700-050-B
(10 pcs) KE 4700-050-B-N
(10 pcs) KE 4700-050-B-ED



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N ₂		 °F 32 176	 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar 2175 psi	P min 20 bar 290 psi	S 50,27 cm ² 7,791 in ²	SPM ~ 80 - 100 (at 20°C)	Max Speed 0,8 m/s	Maintenance kit 39BMKE07500B							
CODE		Cu		L		L min		Fo Initial force		F1 End force *		Vo				CE	
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.	
KE 7500 - 010 - A	KE 7500 - 010 - B	10	0.39	90	3.54	80	3.15	7540	16950	15006	33735	164,2	10.02	2,87	6.33	-	
KE 7500 - 016 - A	KE 7500 - 016 - B	16	0.63	116	4.57	100	3.94	150 bar 2175psi		14188	31896	273,0	16.66	3,23	7.12	-	
KE 7500 - 025 - A	KE 7500 - 025 - B	25	0.98	145	5.71	120	4.72			15121	33993	386,0	23.56	3,62	7.98	-	
KE 7500 - 032 - A	KE 7500 - 032 - B	32	1.26	182	7.17	150	5.91			13920	31293	546,5	33.35	4,16	9.17	-	
KE 7500 - 040 - A	KE 7500 - 040 - B	40	1.57	210	8.27	170	6.69	± 5%		14244	32022	658,1	40.16	4,54	10.01	-	
KE 7500 - 050 - A	KE 7500 - 050 - B	50	1.97	255	10.04	205	8.07	+ 20 °C +68 °F		13900	31248	847,9	51.74	5.17	11.40	-	

WARNING REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

WARNING REMOVE SKUDO

FSA - FSD fixings X min

Cu = 010 X min = Cu + 5 mm

Drop-in

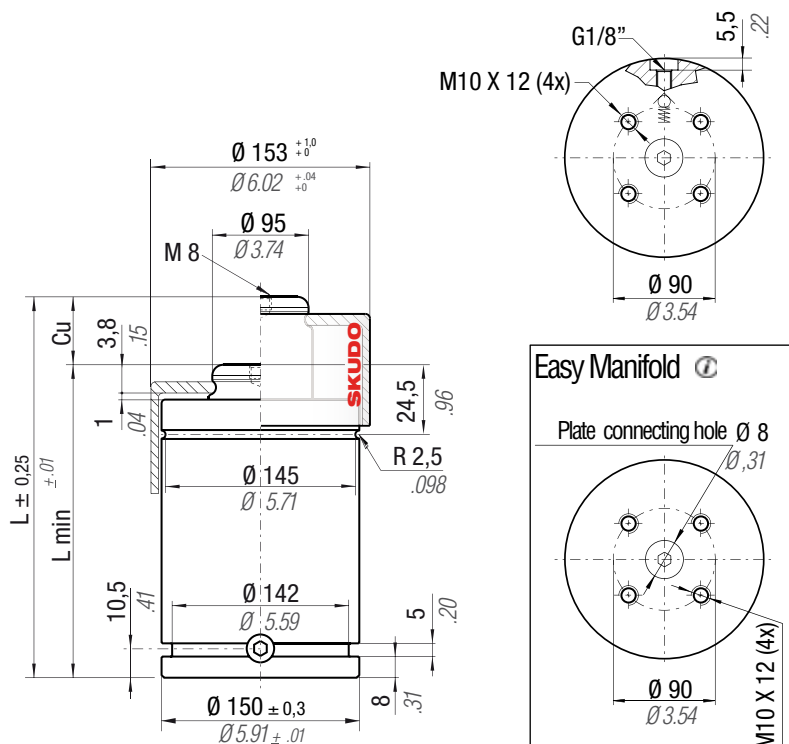
Bottom mount

FS2 95 - FT 95
FS2A 95 - FTP 95

FCB 95 - FCQB 95
FSA 95 - FSD 95

HOW TO ORDER

(10 pcs) KE 7500-050-B
(10 pcs) KE 7500-050-B-N
(10 pcs) KE 7500-050-B-ED



Info

* 100% Cu - Polytropic end forces

page 210

Il nuovo codice sarà fornito solo ad esaurimento del vecchio

The new code will be supplied only when the old will be out of stock

Der neue Kode wird geliefert nur wenn der alte nicht mehr im Lager ist



Le nouveau code sera fourni uniquement lorsque le vieux stock sera écoulé

El nuevo código será suministrado sólo cuando el viejo está fuera de stock

O novo código irá ser fornecido apenas quando o antigo esgotar stock

 N2		°F 32 176 °C 0 80	ΔP ± 0,33 %/°C	P max 150 bar <i>2175 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 122,72 cm ² <i>19,022 in²</i>	SPM ~ 50 - 100 (at 20°C)	Max Speed 0,8 m/s	Maintenance kit 39BMKE18500B							
CODE		Cu		L		L min		F0 Initial force		F1 End force *		Vo				
PHASING OUT  NEW		mm	inch	mm	inch	mm	inch	daN	lb	daN	lb	cm ³	in ³	~Kg	~lb	Cat.
KE 18500 - 010 - A	KE 18500 - 010 - B	10	0.39	110	4.33	100	3.94	18410	41386	30567	68717	495,9	30.26	9,23	20.35	-
KE 18500 - 016 - A	KE 18500 - 016 - B	16	0.63	136	5.35	120	4.72	150 bar <i>2175psi</i>		30969	69621	767,8	46.85	10,20	22.49	-
KE 18500 - 025 - A	KE 18500 - 025 - B	25	0.98	165	6.50	140	5.51			33418	75127	1053,0	64.26	11,22	24.74	I
KE 18500 - 032 - A	KE 18500 - 032 - B	32	1.26	197	7.76	165	6.50			32694	73499	1390,7	84.86	12,43	27.40	II
KE 18500 - 040 - A	KE 18500 - 040 - B	40	1.57	235	9.25	195	7.68	± 5% + 20 °C +68 °F		32028	72002	1794,2	109.49	13,85	30.53	II
KE 18500 - 050 - A	KE 18500 - 050 - B	50	1.97	270	10.63	220	8.66			32897	73955	2145,2	130.91	15,11	33.31	II

WARNING REMOVE SKUDO

Upside down mounting

FC / FCQ fixings

FSA - FSD fixings X min

X min = Cu + 5 mm

Drop-in

Bottom mount

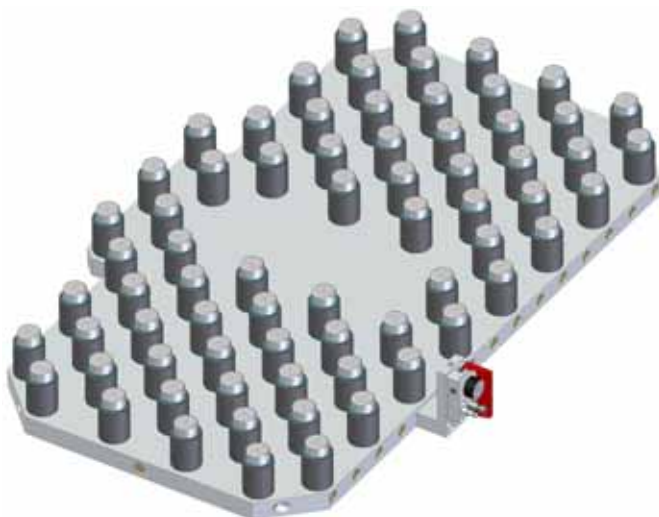
FS2 150 - FT 150
FS2A 150 - FTP 150

FC 150 A - FCQC 150
FCQ 150 A

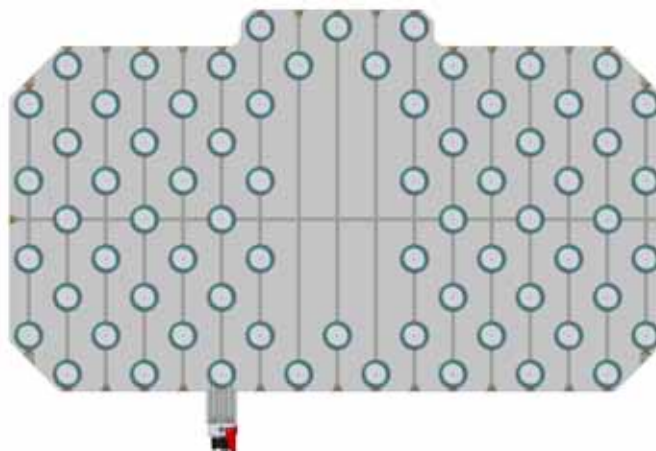
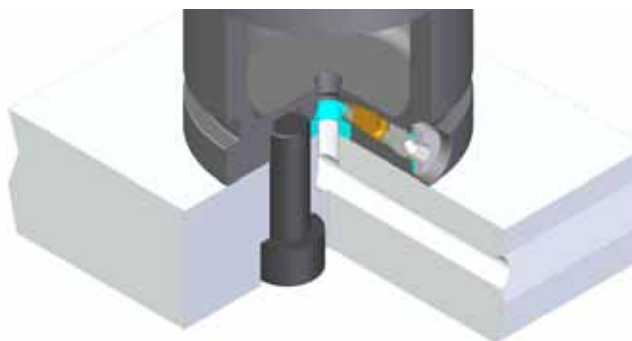
FSA 150
FSD 150

HOW TO ORDER

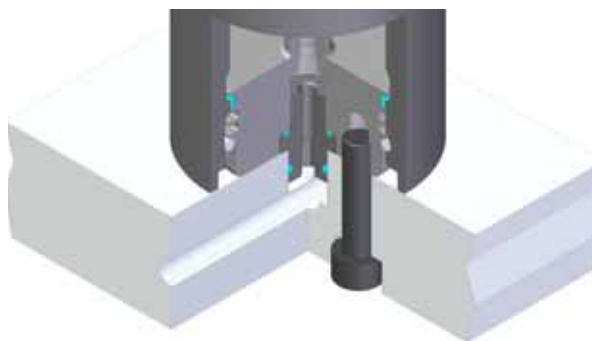
(10 pcs) KE 18500-050-B
 (10 pcs) KE 18500-050-B-N
 (10 pcs) KE 18500-050-B-ED



E system



EN system



I CARATTERISTICHE

- Vantaggiosa alternativa ai tradizionali e costosi cilindri Manifold.
- Grande varietà di combinazioni con l'uso di cilindri standard.
- Totale eliminazione di tubi e raccordi.
- Pressione uniforme nel sistema.
- Facile manutenzione, uguale ai cilindri standard.
- Piastre di collegamento realizzabili direttamente dagli utilizzatori.
- Massima flessibilità di realizzazione degli impianti.
- Nessuna richiesta di utensili speciali per l'installazione.
- **Special Springs è in grado di fornire le piastre/cuscino su specifiche del cliente, collaudate e pronte per l'installazione.**

GB CHARACTERISTICS:

- An advantageous alternative to conventional and expensive Manifold cylinders.
- Large variety of combinations with the use of standard cylinders.
- Total elimination of hoses and connections.
- Balanced pressure in the system
- Easy maintenance, the same as standard cylinders.
- Connection plates can be made directly by users.
- Maximum flexibility in creation of systems.
- No special tools required for installation.
- **Special Springs can supply the plates/cushion to customer specifications, tested and ready for installation.**

D MERKMALE

- Preisgünstigere Alternative zu den teuren herkömmlichen Tankplattenzylindern.
- Große Auswahl an Einsatzkombinationen mit Standardzylindern.
- Komplette Abschaffung von Schläuchen und Anschlüssen.
- Gleichmässigen Druck in der System
- Ebenso wartungsfreundlich wie ein Standardzylinder.
- Die Anschlussplatten können von den Benutzern selbst gebaut werden.
- Höchste Flexibilität bei der Auslegung des Werkzeugs.
- Montage ohne Sonderwerkzeuge.
- **Auf Anfrage werden Platten/Ziehkissen nach den Anweisungen des Kunden von der Fa. Special Springs hergestellt, getestet und montagefertig geliefert.**

F CARACTERISTIQUES:

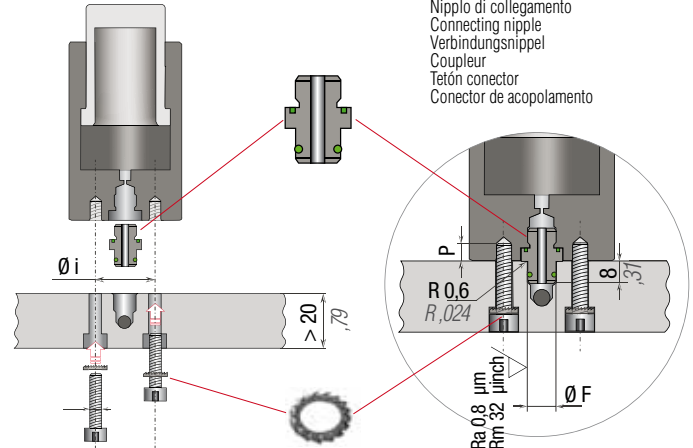
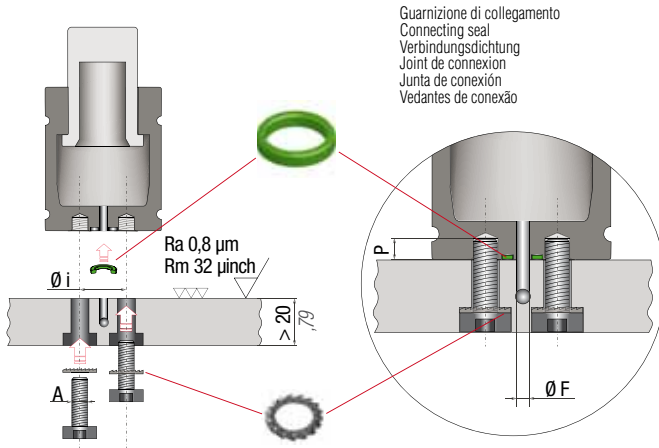
- Une alternative avantageuse aux traditionnels et coûteux cylindres Manifold.
- Une grande variété de combinaisons avec l'emploi de cylindres standard.
- L'élimination totale de tuyaux et raccords.
- Pression uniforme dans le système
- Entretien facile, comme celui des cylindres standard.
- Plaques de liaison réalisables directement par les utilisateurs.
- Très grande souplesse de réalisation des installations.
- Aucun besoin d'outils spéciaux pour l'installation.
- **Special Springs est en mesure de fournir les plaques/coussin sur spécifications du client, testées et prêtes à être installées.**

E CARACTERÍSTICAS:

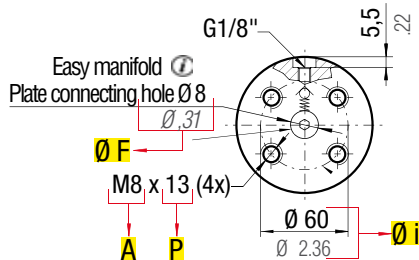
- Ventajosa alternativa a los tradicionales y costosos cilindros Manifold.
- Gran variedad de combinaciones con el uso de cilindros (autónomos) estándar.
- Total eliminación de tubos y racores.
- Presión uniforme en el sistema
- Fácil mantención, igual a la de los cilindros (autónomos) estándar.
- Placas de conexión realizables directamente por los usuarios.
- Máxima flexibilidad de realización de los equipos.
- No se requiere ninguna herramienta especial para la instalación.
- **Special Springs es en grado de proporcionar las placas/cojin sobre especificaciones del cliente, Comprobadas y listas para la instalación.**

P CARACTERÍSTICAS:

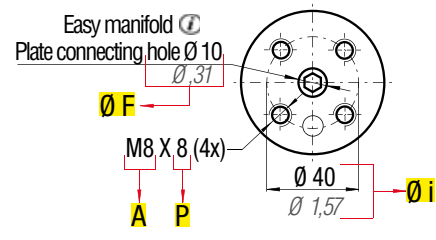
- Vantajosa alternativa aos tradicionais e caros cilindros Manifold.
- Grande variedade de combinações com uso de cilindros standard.
- Total eliminação de tubos e junções.
- Pressão uniforme en o sistema.
- Fácil manutenção, igual a dos cilindros standard.
- Chapas de conexão que podem ser realizadas diretamente pelos usuários.
- Máxima flexibilidade de realização das instalações.
- Não é necessário utilizar nenhum tipo de utensílio especial para a instalação.
- **Special Springs pode fornecer chapas/coxim conforme exigência do cliente, testadas e verificadas prontas para a instalação.**



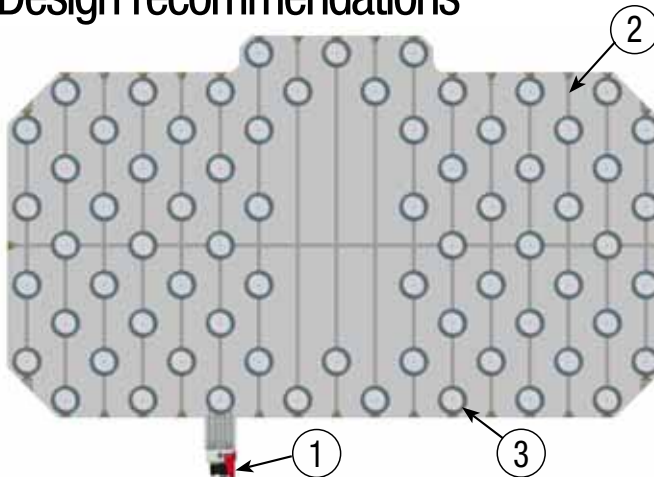
Example : RV 4200



Example : ML 4700



Design recommendations



I Per una facile progettazione e per ridurre i costi di produzione seguire le linee guida di cui sotto

- ① Per collegare il pannello usare, se possibile, i canali del gas esistenti.
In alternativa collegare il pannello con tubi e raccordi.
- ② Realizzare canali passanti e pulire adeguatamente.
Evitare canali ciechi.
- ③ Evitare interferenza tra i fori di fissaggio dei cilindri e i canali del gas
Selezionare cilindri con corse maggiori per aumentare il volume del sistema

GB For easier design and manufacturing cost-saving follow the guide lines below

- ① To link the panel, use possibly the existing gas ports.
Alternatively, link the panel by using hoses and connections.
- ② Machine thru-holes and adequately clear the ports.
Avoid blind channels.
- ③ Avoid interference between the cylinder's fixing holes and the gas ports
Select cylinders with higher stroke to increase the volume of the system

D Für eine bessere Empfehlung und produktionskosten zu speichern, folgen Sie die unteren Richtlinien

- ① Um der Schaltbrett zu verbinden, benutzen, wo möglich, die bestehenden Gaskanalenn
Als Alternative, Verbinden Sie das Tafel mit Rohren und Verbindungen
- ② Realisieren Durchgangslochen und gut abschaben
Vermeiden Sie Kanälen ohne ausgang
- ③ Vermeiden Sie die interferenz zwischen befestigung lochungen und die Gaskanalen
Wählen Sie gasdruckfedern mit grössere Hub, um der Volume des system zu Vergrössern

F Pour une conception plus facile et de l'épargne des coûts de fabrications suivez les instructions ci-dessous

- ① Pour relier le panneau utiliser, si possible, les canaux du gaz existents
Alternativement, joindre le panneau en utilisant des tubes et des raccords
- ② Réaliser des trous débouchants et nettoyez correctement
Eviter les trous sans issue
- ③ Eviter l'interférence entre les trous de fixation des ressorts et les canaux du gaz
Sélectionner des ressorts avec des courses majeures pour augmenter le volume du système

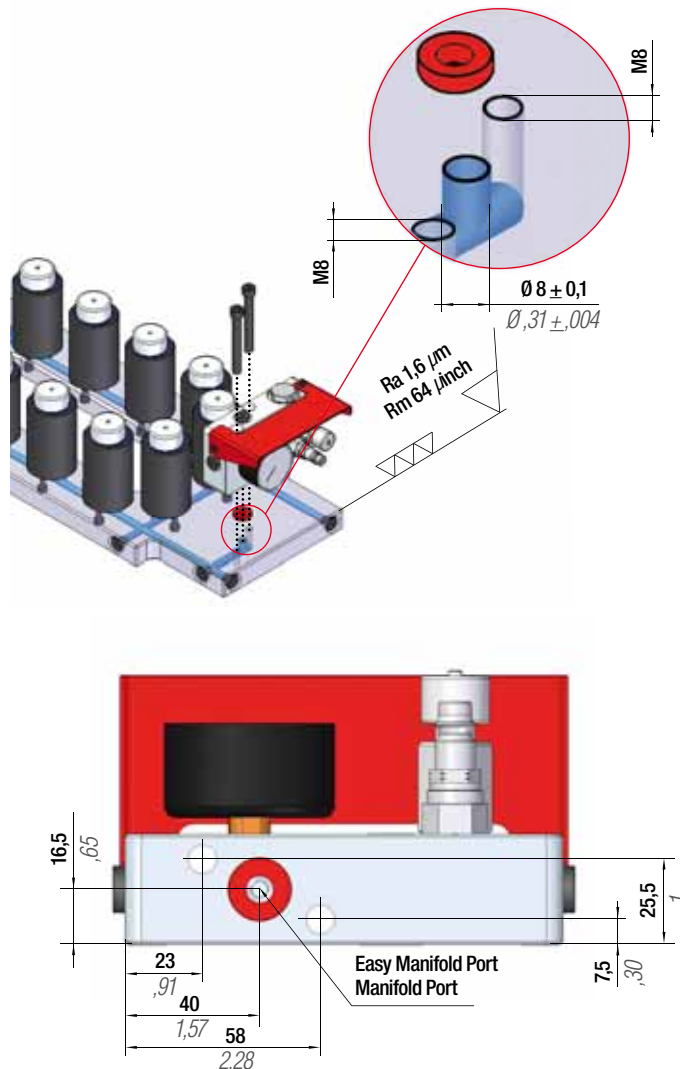
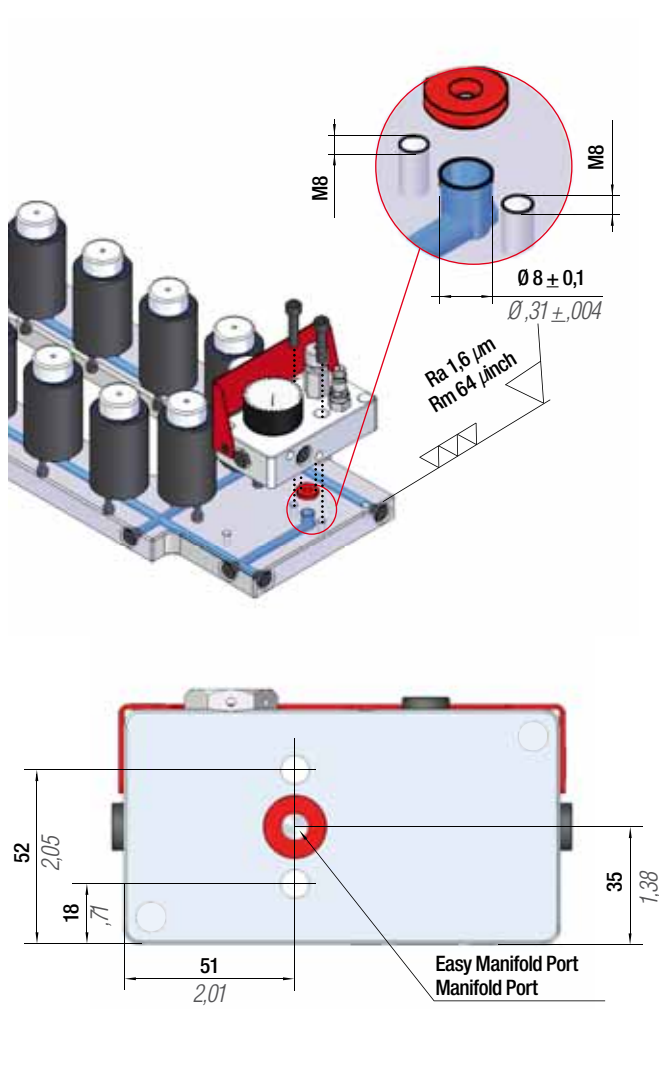
E Para facilitar el diseño y para ahorrar costes de producción siguen los lineamientos mencionados a continuación

- ① Para conectar el panel utilizar, si posible, los canales del gas existentes
En alternativa, conectar el panel con tuberías y conexiones
- ② Realizar orificios pasantes por toda la placa y bien limpiar
Evite orificios sin salida
- ③ Evitar la interferencia entre los orificios de fijación de los cilindros y los canales de gas
Seleccionar los cilindros con carreras mas grande para aumentar el volumen del sistema

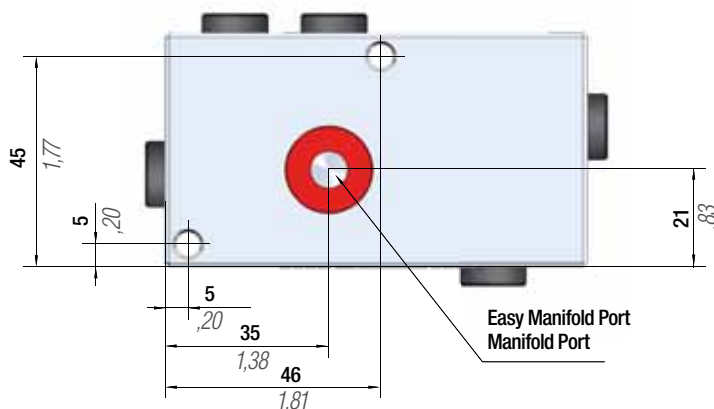
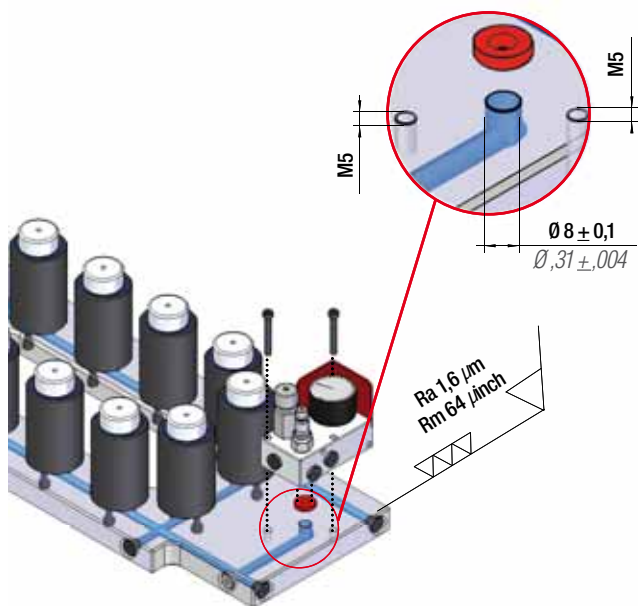
P Para facilitar o desenho e economizar custos de produção seguir as orientações abaixo mencionados

- ① Para ligar o painel, se possível, usar os canais de gás existentes
Em alternativa conecte o painel com tubos e acessórios
- ② Realizar orificios de passagem par toda a placa e bem limpar
Evitar orificios sem saída
- ③ Evitar a interferência entre os orificios de fixação dos cilindros e os canais de gás
Escolher os cilindros com curso mais grande para aumentar o volume do sistema

39CPVC - Control Panel

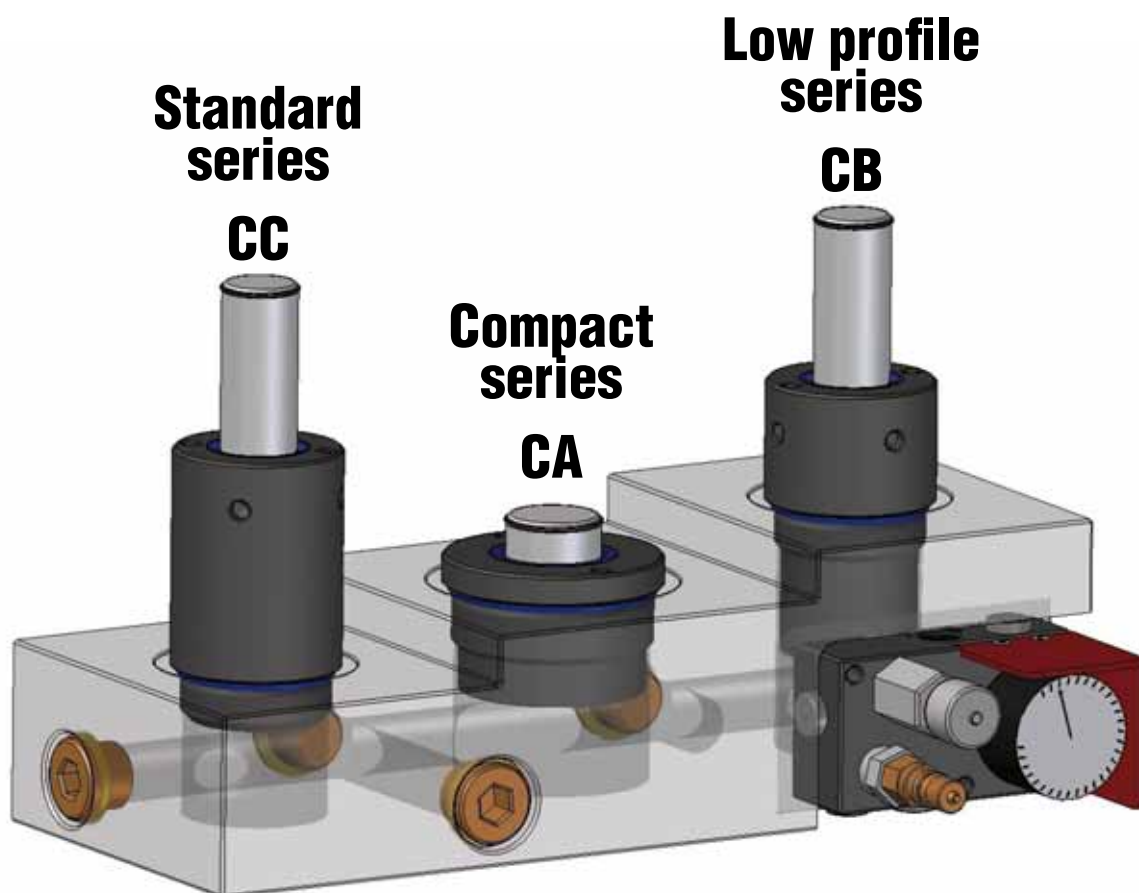


39MCPA - Control Panel





PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK



I SISTEMA MANIFOLD

- Alternativa ai cilindri autonomi collegati
- Minimo incremento di pressione e forza
- Minimo ingombro
- Assenza di tubi e raccordi
- Grandi forze concentrate
- Monitoraggio e modifica della pressione facilitati attraverso il pannello di controllo
- Facilità di montaggio
- Facilità di manutenzione
- Lunga durata

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Cilindri con tenuta pistone
- Raschiatore di protezione da contaminanti
- Doppia guida autolubrificata
- Corpo cilindro nitratato con durezza ~ Hv 700
- Corpo cilindro lappato con rugosità ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Stelo pistone nitratato con durezza ~ Hv 700
- Stelo pistone lappato con rugosità ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Pressione massima di caricamento 110 bar a 20°C
- Pressione minima di caricamento 30 bar a 20°C
- Velocità massima 0,6 m/sec
- Progettati in conformità alla Direttiva PED 97/23 EC

D TANKPLATTENSYSYSTEM

- Alternativ zu Gasdruckfedern in Verbundanordnung
- Sehr geringer Druck- bzw. Kraftanstieg
- Kleine Einbaumaßnahmen
- Keine Schlauchverbindungen nötig
- Hohe Kräfte auf engstem Raum
- Einfache Überwachung und Druckänderung über Kontrollarmatur
- Leichte Montage
- Einfache Wartung
- Lange Lebensdauer

TECHNISCHE DATEN

- Gasdruckfedern mit Kolbendichtung
- Schmutzabstreifer
- Doppelte selbstschmierende Führung
- Nitrierter Zylinderkörper, Härte ~ Hv 700
- Geläppter Zylinderkörper, Rauigkeit ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Kolbenstange nitriert, Härte ~ Hv 700
- Geläppte Kolbenstange, Rauigkeit ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Max. Fülldruck 110 bar bei 20 °C
- Min. Fülldruck 30 bar bei 20 °C
- Max. Kolbengeschwindigkeit 0,6 m/s
- Konstruktion nach Druckgeräterichtlinie PED 97/23 EC

E SISTEMA MANIFOLD

- Alternativa a los cilindros autónomos conectados
- Incremento mínimo de presión y fuerza
- Dimensiones mínimas
- Ausencia de tubos y conectores
- Concentración de grandes fuerzas
- Monitorización y modificación de la presión asignada a través del panel de control
- Facilidad de montaje
- Facilidad de mantenimiento
- Larga vida útil

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cilindros con guarnición en el pistón
- Escudo protector de agentes externos contaminantes
- Doble guía autolubrificada
- Cuerpo del cilindro nitratado con dureza ~ Hv 700
- Cuerpo del cilindro lapeado con rugosidad ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Vástago nitratado con dureza ~ Hv 700
- Vástago lapeado con rugosidad ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Presión máxima de carga 110 bar a 20°C
- Presión mínima de carga 30 bar a 20°C
- Velocidad máxima 0,6m/s
- Diseñados de acuerdo a la Directiva PED 97/23 EC

GB MANIFOLD SYSTEM

- Alternative choice to hose system
- Low increase of force and pressure
- Minimal heights
- No hoses and/or fittings
- Highest force in the minimum space
- Easy check and charge of pressure through the panel
- Easy mounting
- Easy maintenance
- Long lasting

TECHNICAL FEATURES

- Piston sealed cylinders
- Rod wiper against contaminants
- Double self lubricating guiding elements
- Nitred body with hardness of ~ Hv 700
- Lapped body with roughness of ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Nitred piston rod with hardness of ~ Hv 700
- Lapped piston rod with roughness of ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Maximum charging pressure 110 bar a 20°C
- Minimum charging pressure 30 bar a 20°C
- Maximum speed 0,6 m/sec
- In compliance with PED 97/23 EC Directive

F SYSTÈME MULTIPLE

- Solution alternative au système interconnecté par tuyaux
- Faible augmentation de la force et de la pression
- Hauteurs minimales
- Utilisation d'aucun tuyau ni adaptateur
- Force maximale pour un encombrement minimum
- Vérification aisée de la pression et rechargement facilité grâce au dispositif de gonflage
- Montage facile
- Maintenance facilitée
- Longévité optimale

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Vérins avec joint de piston
- Dévêtisseur protégeant de la poussière et de tous contaminants
- Doubles éléments de guidage auto-lubrifiants
- Corps trempé à ~Hv 700
- Corps rodé avec rugosité de ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Piston nituré, dureté de ~Hv 700
- Piston rodé avec rugosité de ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Pression de charge maximale 110 bar à 20°C
- Pression de charge minimale 30 bar à 20°C
- Vitesse maximale 0.6 m/sec conformément à la directive PED97/23

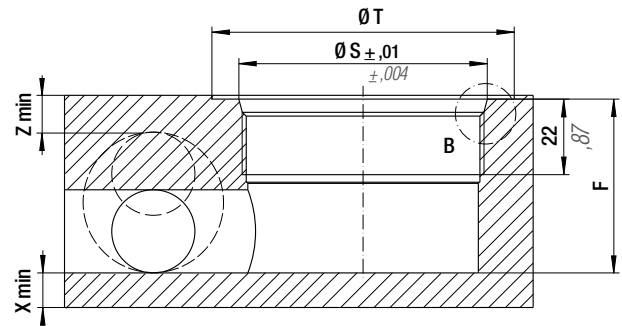
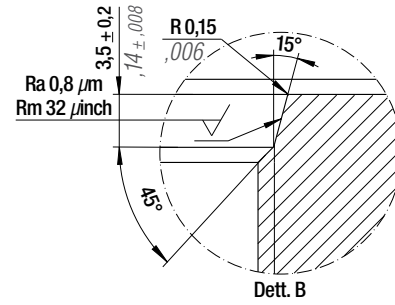
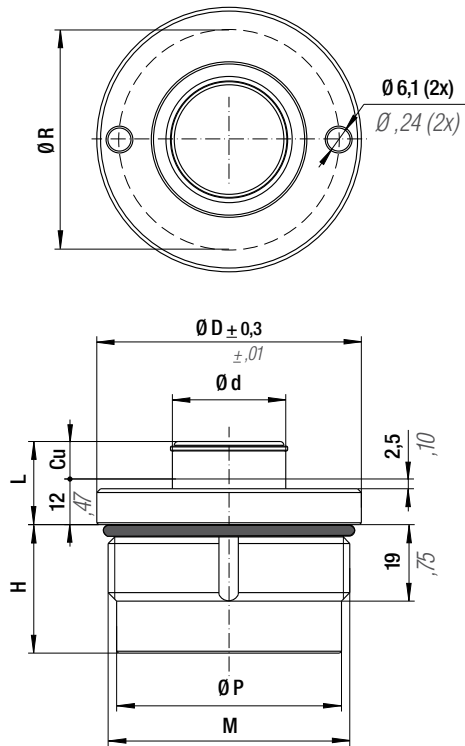
P SISTEMA MANIFOLD

- Alternativa aos cilindros autónomos interligados
- Incremento mínimo de pressão e força
- Mínimo espaço
- Ausência de tubos e "raccords"
- Grande força concentrada
- Monitorização e modificação da pressão facilitada através do painel de controlo
- De fácil montagem
- De fácil manutenção
- Longa duração

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cilindros com estanquidade do êmbolo
- Raspador para protecção contra contaminantes
- Duplo guiamento autolubrificado
- Corpo do cilindro nitratado com dureza - Hv 700
- Corpo do cilindro polido com rugosidade ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Êmbolo nitratado com dureza - Hv 700
- Êmbolo polido com rugosidade ~ $Ra \leq 0,05 \mu$
- Pressão máxima de carregamento 110 bar a 20°C
- Pressão mínima de carregamento 30 bar a 20°C
- Velocidade máxima 0,6 m/s
- Projectados em conformidade com a Directiva PED 97/23 CE

PEO
97/23/EC



Max Speed

0,8 m/s



N₂

P max
110 bar
1595 psi

P min
20 bar
290 psi

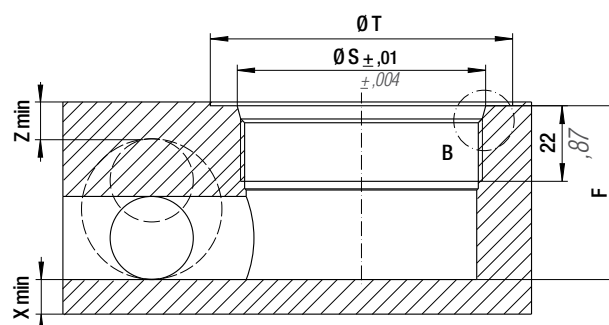
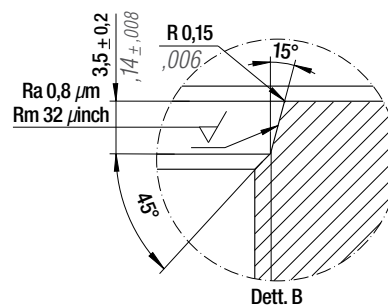
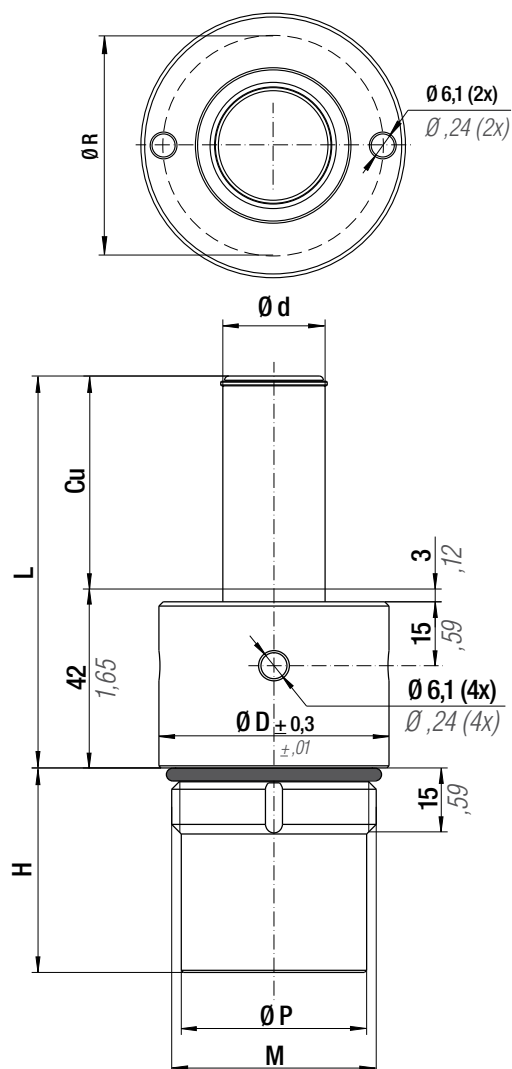
S
22,9 cm²
3,55 in²



Maintenance kit

-

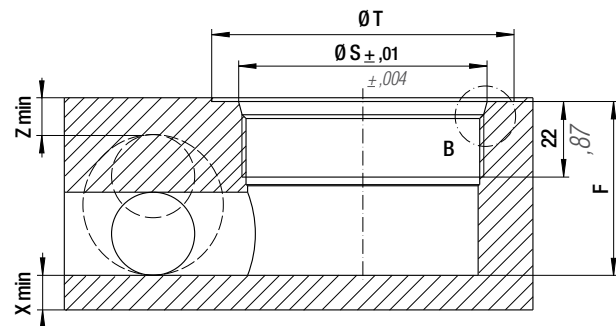
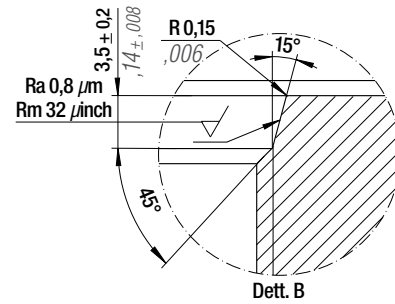
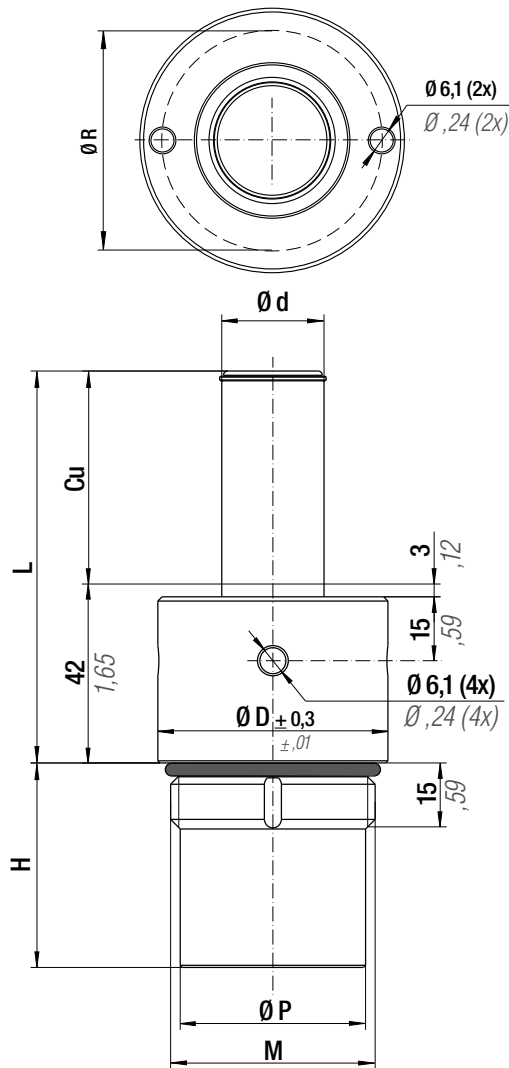
MODEL	F ₀		M	Cu		L		H		Ø D		Ø d		Ø P		Ø R		Ø T		Ø S		F	Xmin		Zmin		
	daN	lb		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch		mm	inch	mm	inch	
CA 2500 - 006 - A	2520	5665	M 64 X 2	6	0,24	18	0,71	30	1,18	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	33	1,30	10	0,39	8	0,31
CA 2500 - 010 - A	2520	5665	M 64 X 2	10	0,39	22	0,87	34	1,34	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	37	1,46	10	0,39	8	0,31
CA 2500 - 015 - A	2520	5665	M 64 X 2	15	0,59	27	1,06	39	1,54	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	42	1,65	10	0,39	8	0,31
CA 2500 - 020 - A	2520	5665	M 64 X 2	20	0,79	32	1,26	44	1,73	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	47	1,85	10	0,39	8	0,31



Max Speed 0,8 m/s		 N₂	P max 110 bar 1595 psi	P min 20 bar 290 psi	S 9,62 cm ² 1,49 in ²		Maintenance kit -
-----------------------------	---	--	-------------------------------------	-----------------------------------	--	---	-----------------------------

MODEL	F ₀	M	Cu	L	H	Ø D	Ø d	Ø P	Ø R	Ø T	Ø S	F	Xmin	Zmin
	daN lb		mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch	mm inch
CB 1000 - 025 - A	1060 2383	M 48 X 2	25 0,98	67 2,64	23 0,91	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	26,0 1,02	10 0,39	8 0,31
CB 1000 - 038 - A	1060 2383	M 48 X 2	38 1,50	80 3,15	36 1,42	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	39,0 1,54	10 0,39	8 0,31
CB 1000 - 050 - A	1060 2383	M 48 X 2	50 1,97	92 3,62	48 1,89	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	51,0 2,01	10 0,39	8 0,31
CB 1000 - 075 - A	1060 2383	M 48 X 2	75 2,95	117 4,61	73 2,87	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	76,0 2,99	10 0,39	8 0,31
CB 1000 - 100 - A	1060 2383	M 48 X 2	100 3,94	142 5,59	98 3,86	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	101,0 3,98	10 0,39	8 0,31
CB 1000 - 150 - A	1060 2383	M 48 X 2z	150 5,91	192 7,56	148 5,83	54 2,13	24 0,95	43,5 1,71	44 1,73	64 2,52	49,9 1,97	151,0 5,94	10 0,39	8 0,31

**MANI
FOLD**



Max Speed

0,8 m/s

°F

32

176

°C

0

80



N₂

P max

110 bar

1595 psi

P min

20 bar

290 psi

S

22,9 cm²

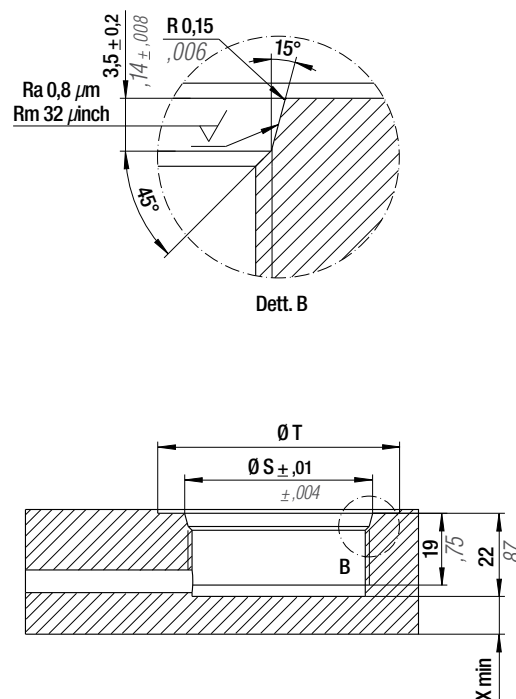
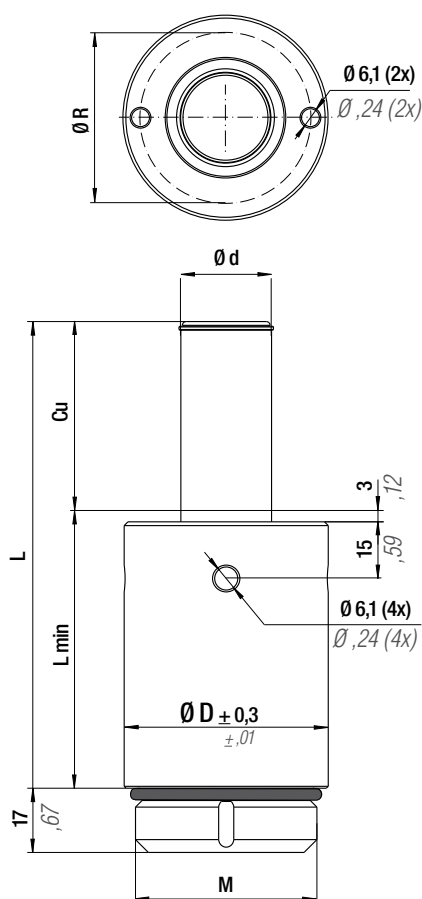
3,55 in²



Maintenance kit

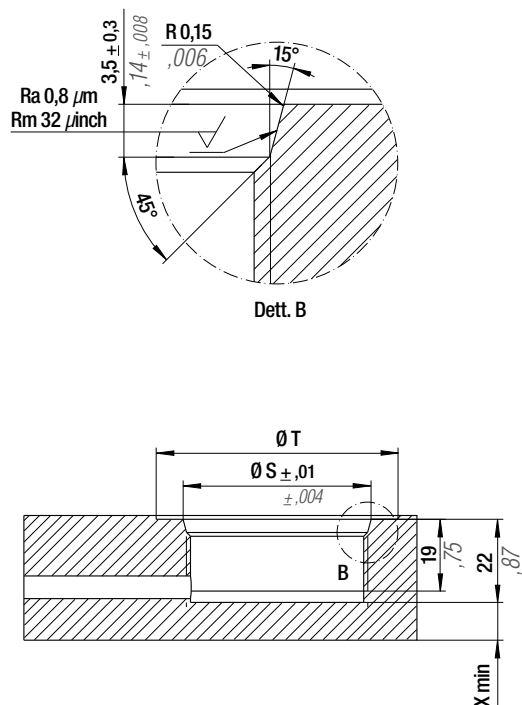
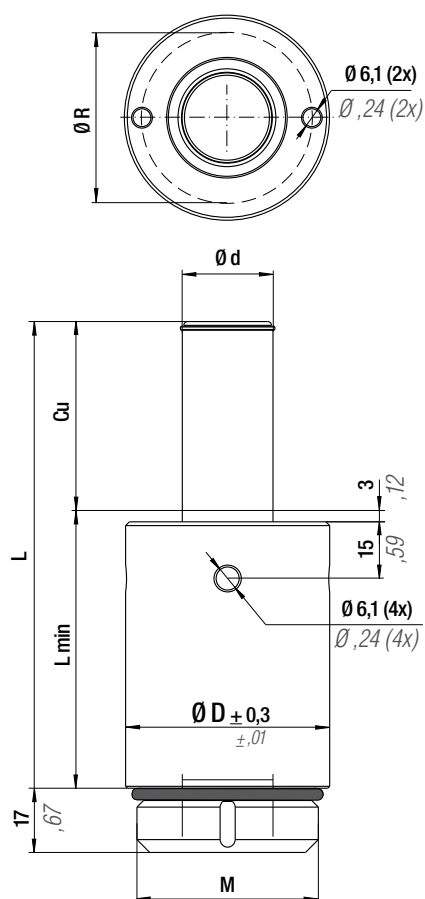
-

MODEL		Fo		M	Cu		L		H		Ø D		Ø d		Ø P		Ø R		Ø T		Ø S		F	Xmin		Zmin		
		daN	lb		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
CB 2500 - 025 - A		2520	5665	M 64 X 2	25	0,98	67	2,64	23	0,91	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	26,0	1,02	10	0,39	8	0,31
CB 2500 - 038 - A		2520	5665	M 64 X 2	38	1,50	80	3,15	36	1,42	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	39,0	1,54	10	0,39	8	0,31
CB 2500 - 050 - A		2520	5665	M 64 X 2	50	1,97	92	3,62	48	1,89	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	51,0	2,01	10	0,39	8	0,31
CB 2500 - 075 - A		2520	5665	M 64 X 2	75	2,95	117	4,61	73	2,87	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	76,0	2,99	10	0,39	8	0,31
CB 2500 - 100 - A		2520	5665	M 64 X 2	100	3,94	142	5,59	98	3,86	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	101,0	3,98	10	0,39	8	0,31
CB 2500 - 150 - A		2520	5665	M 64 X 2	150	5,91	192	7,56	148	5,83	70	2,76	30	1,18	59,5	2,34	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	151,0	5,94	10	0,39	8	0,31



	Max Speed				N₂	P max 110 bar <i>1595 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 4,90 cm ² <i>0,76 in²</i>			Maintenance kit -											
		0,8 m/s	°F 32 - 176										°C 0 - 80									
MODEL		F₀		M	Cu		L		L min		Ø D		Ø d		Ø R		Ø T		Ø S		Xmin	
		daN	lb		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
CC 0500 - 012 - A		540	1214	M 36 X 2	12,5	0,49	45,5	1,79	33,0	1,30	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24
CC 0500 - 025 - A		540	1214	M 36 X 2	25	0,98	70,5	2,78	45,5	1,79	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24
CC 0500 - 038 - A		540	1214	M 36 X 2	38	1,50	96,5	3,80	58,5	2,30	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24
CC 0500 - 050 - A		540	1214	M 36 X 2	50	1,97	120,5	4,74	70,5	2,78	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24
CC 0500 - 075 - A		540	1214	M 36 X 2	75	2,95	170,5	6,71	95,5	3,76	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24
CC 0500 - 100 - A		540	1214	M 36 X 2	100	3,94	220,5	8,68	120,5	4,74	42	1,65	12	0,47	32	1,26	52	2,05	37,9	1,49	6	0,24

MANI
FOLD



Max Speed

0,8 m/s

°F

32
176

°C

0
80



N₂

P max

110 bar
1595 psi

P min

20 bar
290 psi

S

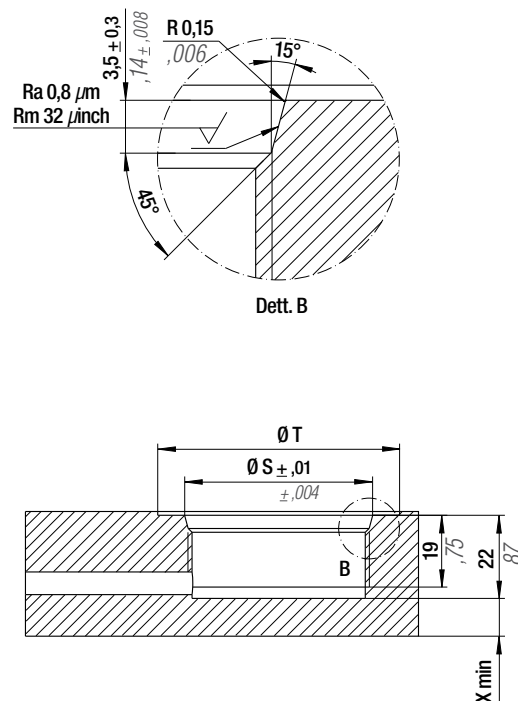
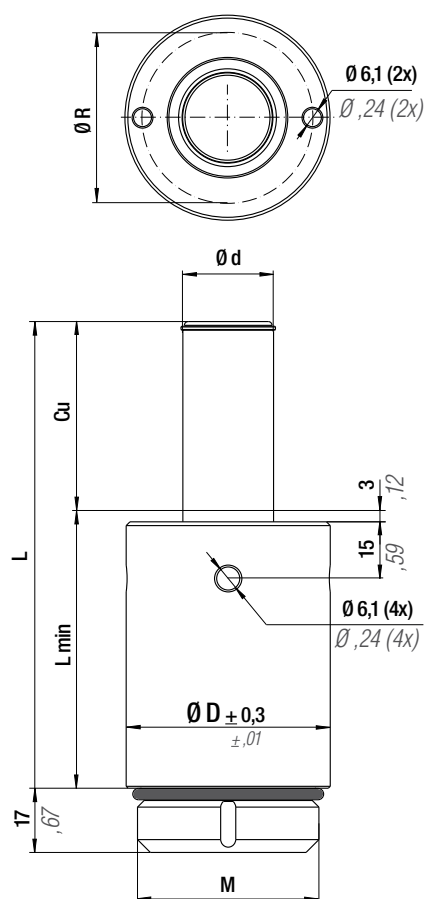
9,62 cm²
1,491 in²



Maintenance kit

-

MODEL		Fo		M	Cu		L		L min		Ø D		Ø d		Ø R		Ø T		Ø S		Xmin	
		daN	lb		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
CC 1000 - 025 - A		1060	2383	M 48 X 2	25	0,98	73,5	2,89	48,5	1,91	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39
CC 1000 - 038 - A		1060	2383	M 48 X 2	38	1,50	99,5	3,92	61,5	2,42	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39
CC 1000 - 050 - A		1060	2383	M 48 X 2	50	1,97	123,5	4,86	73,5	2,89	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39
CC 1000 - 075 - A		1060	2383	M 48 X 2	75	2,95	173,5	6,83	98,5	3,88	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39
CC 1000 - 100 - A		1060	2383	M 48 X 2	100	3,94	223,5	8,80	123,5	4,86	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39
CC 1000 - 150 - A		1060	2383	M 48 X 2	150	5,91	323,5	12,74	173,5	6,83	54	2,13	24	0,95	44	1,73	64	2,52	49,9	1,97	10	0,39



	Max Speed				P max 110 bar <i>1595 psi</i>	P min 20 bar <i>290 psi</i>	S 22,9 cm ² <i>3,55 in²</i>		Maintenance kit -												
		0,8 m/s	32 176								0 80										
MODEL																					
	F₀		M	Cu		L		L min		Ø D		Ø d		Ø R		Ø T		Ø S		Xmin	
	daN	lb		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch		
CC 2500 - 025 - A	2520	5665	M 64 X 2	25	0,98	73,5	2,89	48,5	1,91	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39
CC 2500 - 038 - A	2520	5665	M 64 X 2	38	1,50	99,5	3,92	61,5	2,42	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39
CC 2500 - 050 - A	2520	5665	M 64 X 2	50	1,97	123,5	4,86	73,5	2,89	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39
CC 2500 - 075 - A	2520	5665	M 64 X 2	75	2,95	173,5	6,83	98,5	3,88	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39
CC 2500 - 100 - A	2520	5665	M 64 X 2	100	3,94	223,5	8,80	123,5	4,86	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39
CC 2500 - 150 - A	2520	5665	M 64 X 2	150	5,91	323,5	12,74	173,5	6,83	70	2,76	30	1,18	58	2,28	80	3,15	65,9	2,59	10	0,39

MANI
FOLD

I La seguente tabella indica i riferimenti Special Springs per ogni standards. Vedi esempio sotto riportato.

GB The following table shows the references for each Special Springs standards. See example below.

D Die folgende Tabelle zeigt die Verweise für jede Special Springs Standards. Siehe Beispiel unten.

F Le tableau suivant indique les références pour chacune des normes spéciales Springs. Voir l'exemple ci-dessous.

E La siguiente tabla muestra las referencias de las normas especiales para cada Springs. Consulte el siguiente ejemplo.

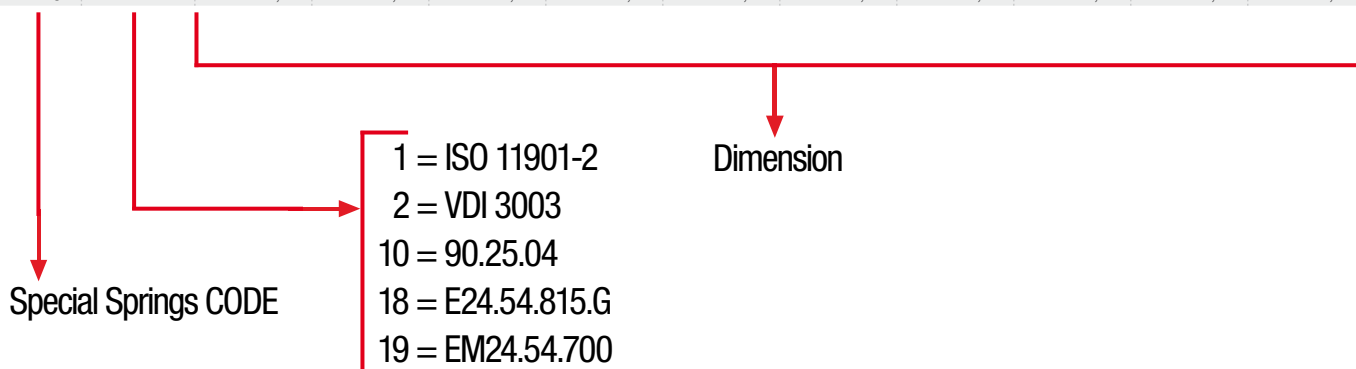
P A tabela a seguir mostra as referências para cada normas especiais molas. Veja o exemplo abaixo.

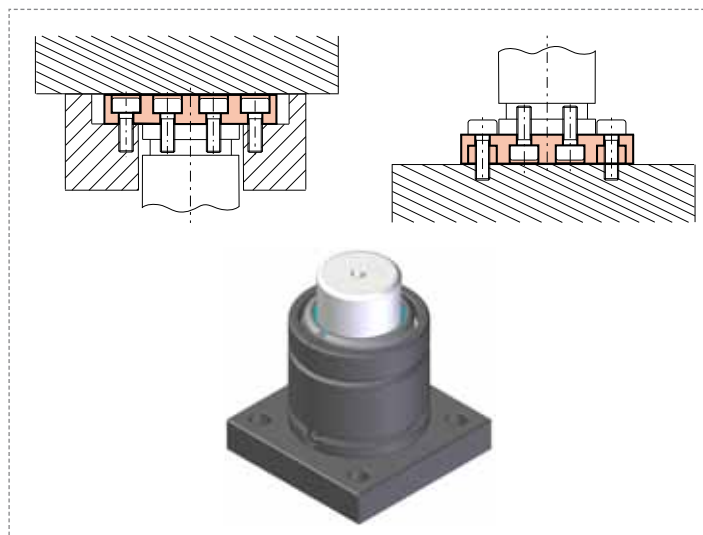
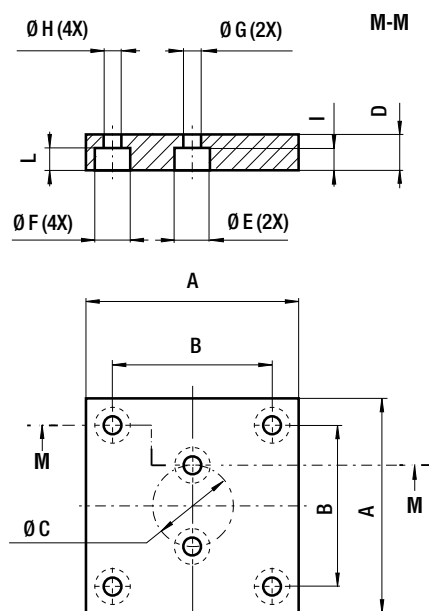
Reference to standards	Standards	
0	//	Special Springs
1	ISO 11901-2	
2	VDI 3003	
3	B2 4007	BMW
4	W-DX35-62M	Ford
5	W-DX35-80M	Ford
6	W-DX40-80M	Ford
7	90.25.01	General Motors
8	90.25.02	General Motors
9	90.25.03	General Motors
10	90.25.04	General Motors

Reference to standards	Standards	
11	90.25.07	General Motors
12	90.25.455	General Motors
13	B8 0132 110 008 801	Mercedes Benz
14	B8 0138 100 000 001	Mercedes Benz
15	B8 0134 300 000 001	Mercedes Benz
16	B8 0134 400 008 801	Mercedes Benz
17	B8	Mercedes Benz
18	E24.54.815.G	Peugeot - Citroën
19	EM24.54.700	Renault
20	39D 848	Volkswagen

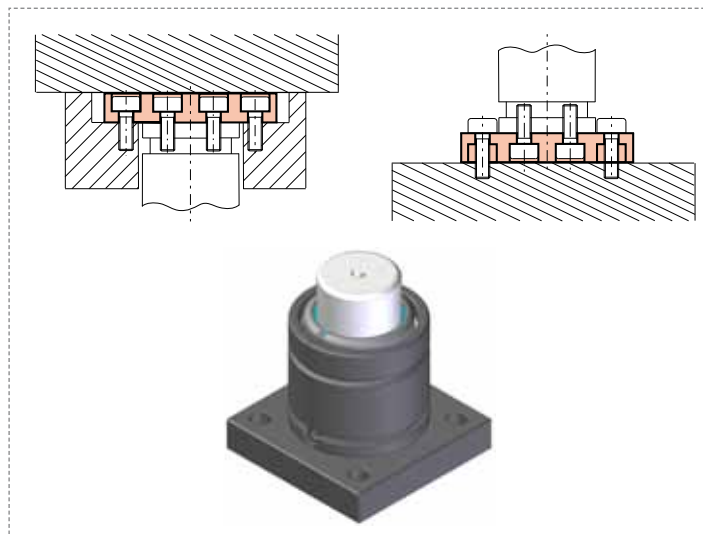
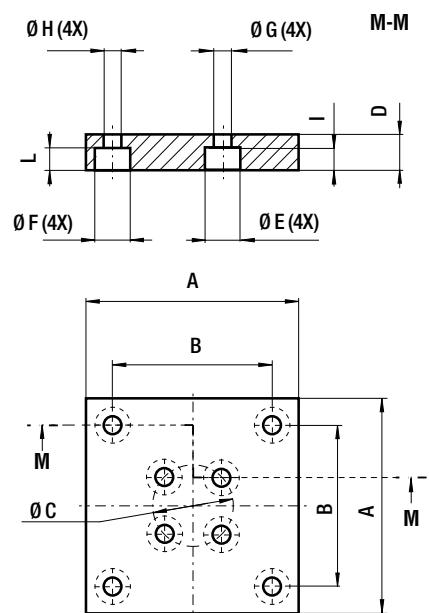
How to read the table

CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FB 45	1-2-10-18-19	70	2,76	50	1,97	20	0,79	20	0,79	15	0,59	15	0,59	9	0,35	9	0,35	14	0,55	12	0,47

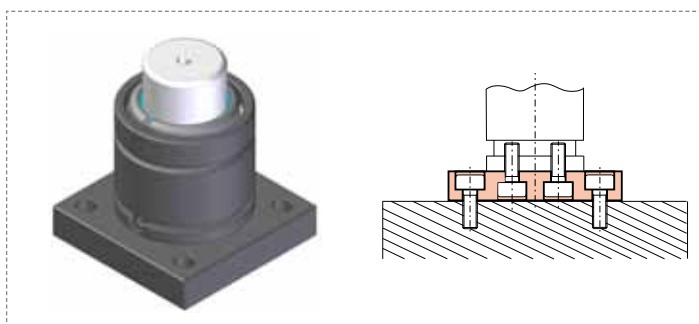
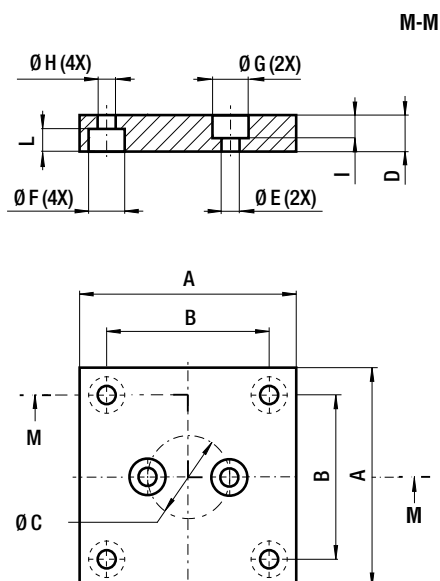




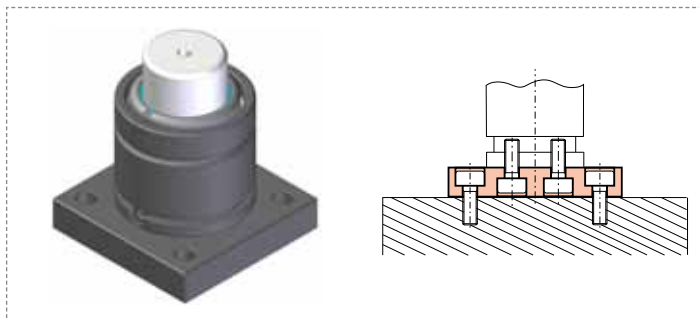
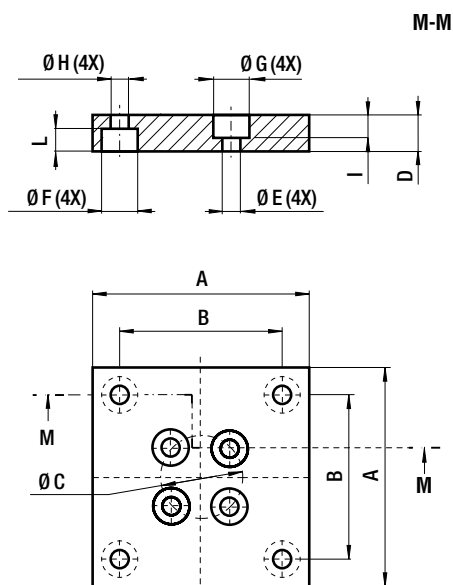
CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FB 45	1-2-10-18-19	70	2,76	50	1,97	20	0,79	20	0,79	15	0,59	15	0,59	9	0,35	9	0,35	14	0,55	12	0,47
FB 50	1-2-10-18-19	75	2,95	56,5	2,22	20	0,79	20	0,79	15	0,59	15	0,59	9	0,35	9	0,35	14	0,55	12	0,47



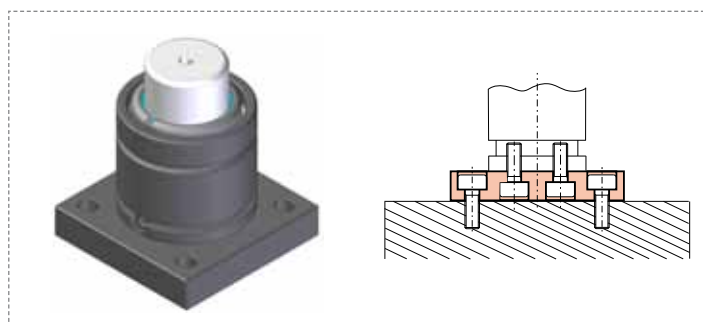
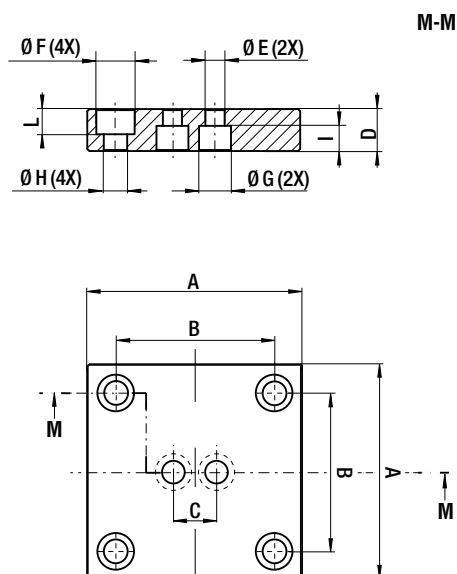
CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FB 75	1-2-10-18-19	100	3,94	73,5	2,89	40	1,57	20	0,79	15	0,59	18	0,71	9	0,35	11	0,43	14	0,55	12	0,47
FB 95	1-2-10-18-19	120	4,72	92	3,62	60	2,36	20	0,79	15	0,59	20	0,79	9	0,35	13,5	0,53	14	0,55	13	0,51
FB 120	1-2-10-18-19	140	5,51	109,5	4,31	80	3,15	20	0,79	18	0,71	20	0,79	11	0,43	13,5	0,53	15	0,59	13	0,51
FB 150	1-2-10-18-19	190	7,48	138	5,43	100	3,94	25	0,98	18	0,71	26	1,02	11	0,43	17,5	0,69	15	0,59	17	0,67
FB 195	1-2-10-18-19	210	8,27	170	6,69	120	4,72	25	0,98	20	0,79	26	1,02	13,5	0,53	17,5	0,69	13	0,51	17	0,67



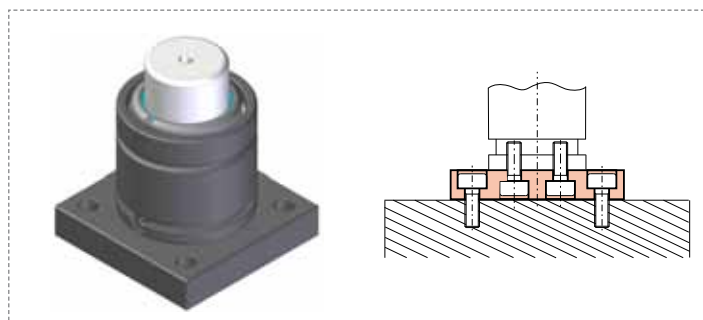
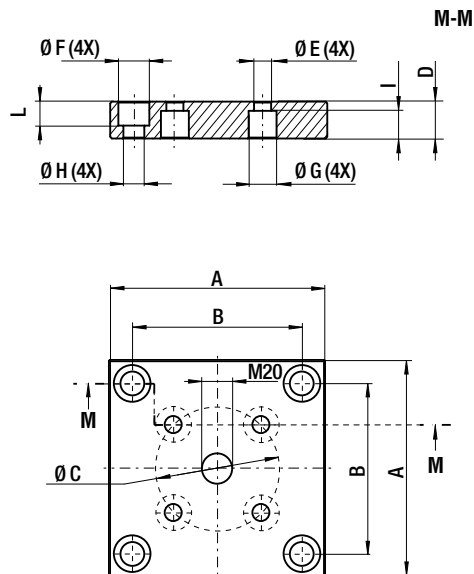
CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FBA 45	19	70	2,76	50	1,97	20	0,79	20	0,79	9	0,35	18	0,71	15	0,59	11	0,43	14	0,55	12	0,47
FBA 50	19	75	2,95	56,5	2,22	20	0,79	20	0,79	9	0,35	18	0,71	15	0,59	11	0,43	14	0,55	12	0,47



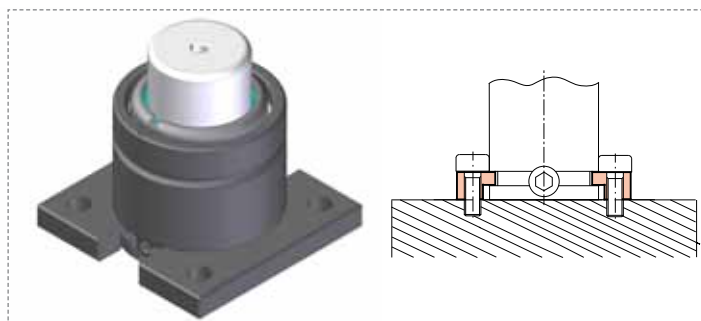
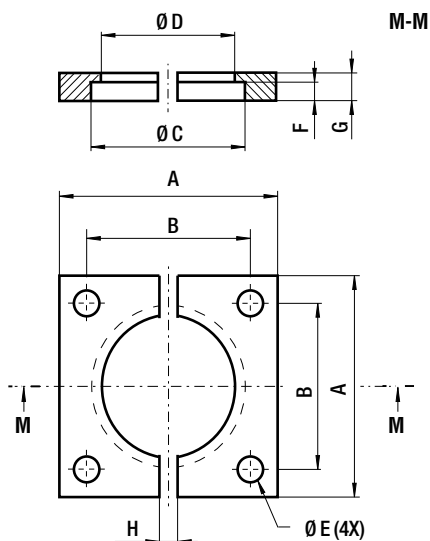
CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FBA 75	19	100	3,94	73,5	2,89	40	1,57	20	0,79	9	0,35	18	0,71	15	0,59	11	0,43	14	0,55	12	0,47
FBA 95	19	120	4,72	92	3,62	60	1,57	20	0,79	9	0,35	20	0,79	15	0,59	13,5	0,53	14	0,55	13	0,51
FBA 120	19	140	5,51	109,5	4,31	80	3,15	20	0,79	11	0,43	20	0,79	18	0,71	13,5	0,53	15	0,59	13	0,51
FBA 150	19	190	7,48	138	5,43	100	3,94	25	0,98	11	0,43	26	1,02	18	0,71	17,5	0,69	15	0,59	17	0,67
FBA 195	19	210	8,27	170	6,69	120	4,72	25	0,98	13,5	0,53	26	1,02	20	0,79	17,5	0,69	15	0,59	17	0,67



CODE	Reference to standards	A		B		C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FBF 45	3-13	70	2,76	50	1,97	20	0,79	20	0,79	9	0,35	15	0,59	15	0,59	9	0,35	12	0,47	12	0,47
FBF 50	3-13	75	2,95	56,5	2,22	20	0,79	20	0,79	9	0,35	15	0,59	15	0,59	9	0,35	12	0,47	12	0,47
FBF 63	3-13	100	3,94	73,5	2,89	20	0,79	20	0,79	9	0,35	18	0,71	15	0,59	11	0,43	12	0,47	12	0,47

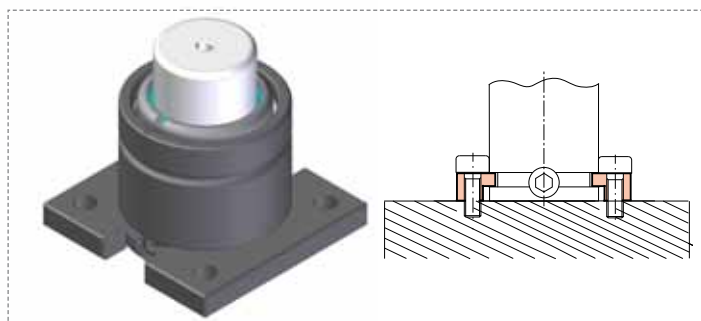
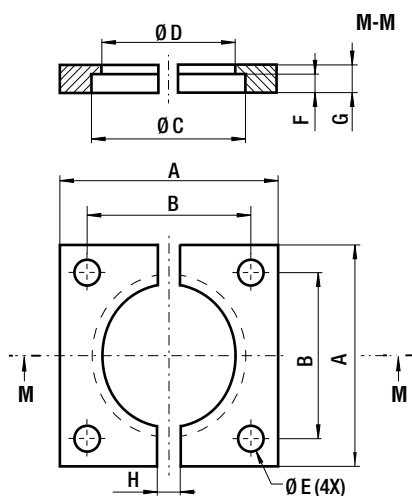


CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		Ø F		Ø G		Ø H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FBF 75	3-13	100	3,94	73,5	2,89	40	1,57	20	0,79	9	0,35	18	0,71	15	0,59	11	0,43	12	0,47	14	0,55
FBF 95	3-13	120	4,72	92	3,62	60	2,36	20	0,79	9	0,35	20	0,79	15	0,59	13,5	0,53	14	0,55	13	0,51
FBF 120	3-13	140	5,51	109,5	4,31	80	3,15	20	0,79	11	0,43	20	0,79	18	0,71	13,5	0,53	15	0,59	13	0,51
FBF 150	3-13	190	7,48	138	5,43	100	3,94	20	0,79	11	0,43	26	1,02	18	0,71	17,5	0,69	15	0,59	17	0,67
FBF 195	3-13	210	8,27	170	6,69	120	4,72	25	0,98	13,5	0,53	26	1,02	20	0,98	17,5	0,69	15	0,59	17	0,67

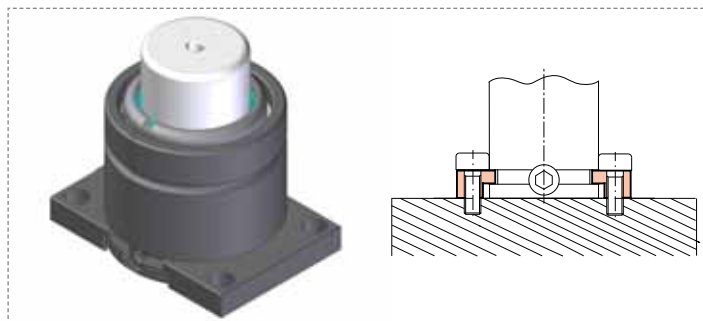
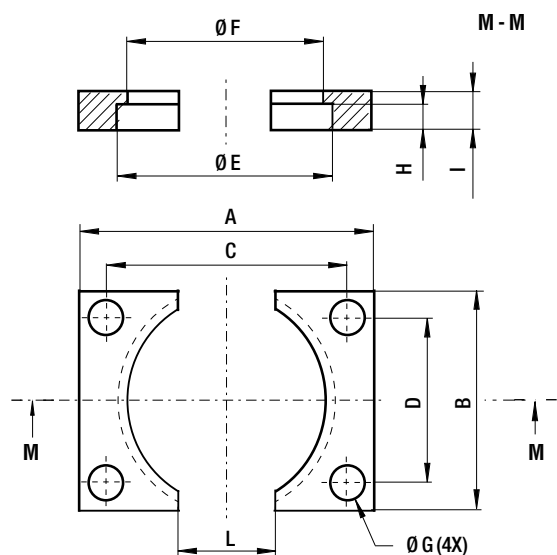


CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		Ø D		Ø E		F		G		H	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FS2 32	1-3-4-7-14	50	1,97	35	1,38	32,5	1,28	28,5	1,12	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	5	0,20
FS2 38	1-3-4-7-14	55	2,17	40	1,57	38,5	1,52	34,5	1,36	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	5	0,20
FS2 45	1-2-3-4-7-14-20	70	2,76	50	1,97	45,5	1,79	41,5	1,63	9	0,35	4	0,16	7	0,28	20	0,79
FS2 50	1-2-3-4-7-14-20	75	2,95	56,5	2,22	50,5	1,99	44,5	1,75	9	0,35	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 63	0	85	3,35	63,5	2,50	63,5	2,50	57,5	2,26	11	0,43	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 75	1-2-3-4-7-14-20	100	3,94	73,5	2,89	75,5	2,97	68,5	2,70	11	0,43	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 95	1-2-3-4-7-14-20	120	4,72	92	3,62	95,5	3,76	88,5	3,48	13,5	0,53	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 120	1-2-3-4-7-14-20	140	5,51	109,5	4,31	120,5	4,74	113,5	4,47	13,5	0,53	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 150	1-2-3-4-7-14-20	190	7,48	138	5,43	150,5	5,93	143,5	5,65	17,5	0,69	8	0,31	12	0,47	24	0,95
FS2 195	1-2-4-7-14-20	210	8,27	170	6,69	195,5	7,70	188	7,40	17,5	0,69	8	0,31	13	0,51	24	0,95

FS2B

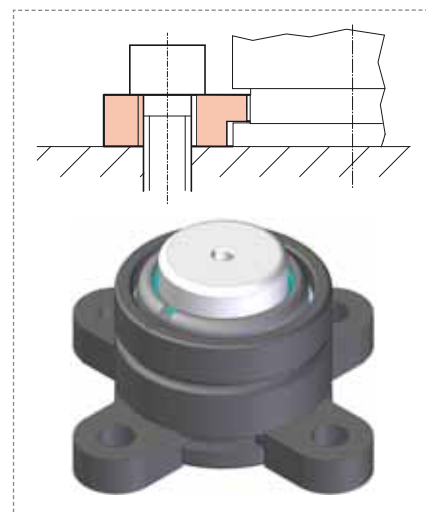
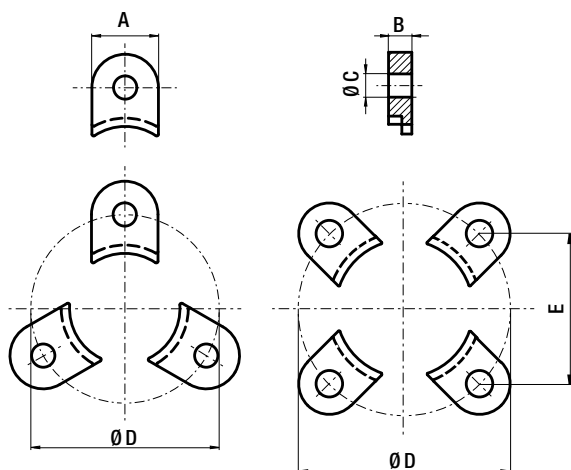


CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		Ø D		Ø E		F		G		H	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FS2B 32	2-20	50	1,97	35	1,38	32,5	1,28	28,5	1,12	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	12	0,47
FS2B 38	2-20	55	2,17	40	1,57	38,5	1,52	34,5	1,36	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	12	0,47
FS2B63	2-3-4-14-20	100	3,94	73,5	2,89	64	2,52	57,5	2,26	11	0,43	8	0,32	12	0,47	24	0,95

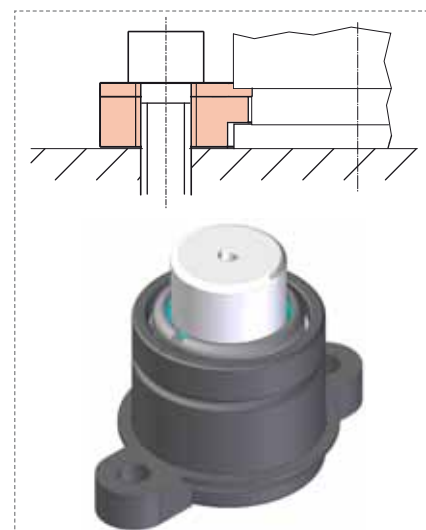
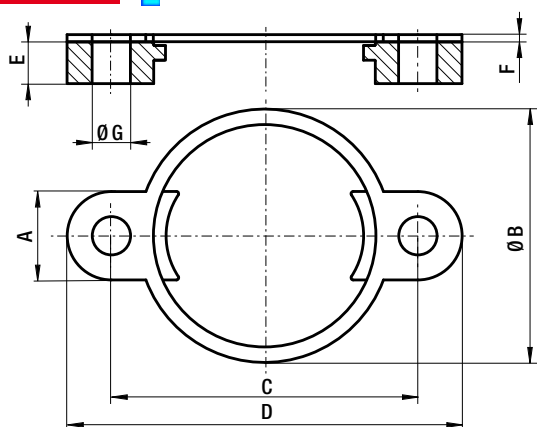


CODE	Reference to standards	A		B		C		D		$\emptyset E$		$\emptyset F$		$\emptyset G$		H		I		L	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FS2A 32	0	50	1,97	27	1,06	40	1,57	18	0,71	32,5	1,28	28,5	1,12	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	20	0,79
FS2A 38	0	55	2,17	33	1,30	44	1,73	20	0,79	38,5	1,52	34,5	1,36	6,6	0,26	4	0,16	7	0,28	20	0,79
FS2A 45	0	70	2,76	40	1,57	57	2,24	27	1,06	45,5	1,79	41,5	1,63	9	0,35	4	0,16	7	0,28	25	0,98
FS2A 50	0	75	2,95	45	1,77	62	2,44	32	1,26	50,5	1,99	44,5	1,75	9	0,35	8	0,31	12	0,47	25	0,98
FS2A 63	0	85	3,35	58	2,28	69	2,72	42	1,65	63,5	2,50	57,5	2,26	11	0,43	8	0,31	12	0,47	30	1,18
FS2A 75	0	100	3,94	70	2,76	84	3,31	54	2,13	75,5	2,97	68,5	2,70	11	0,43	8	0,31	12	0,47	30	1,18
FS2A 95	0	120	4,72	90	3,54	100	3,94	70	2,76	95,5	3,76	88,5	3,48	13,5	0,53	8	0,31	12	0,47	40	1,57
FS2A 120	0	140	5,51	115	4,53	120	4,72	95	3,74	120,5	4,74	113,5	4,47	13,5	0,53	8	0,31	12	0,47	50	1,97
FS2A 150	0	190	7,48	145	5,71	165	6,50	120	4,72	150,5	5,93	143,5	5,65	17,5	0,69	8	0,31	12	0,47	60	2,36
FS2A 195	0	210	8,27	190	7,48	185	7,28	165	6,50	195,5	7,70	188	7,40	17,5	0,69	8	0,31	13	0,51	80	3,15



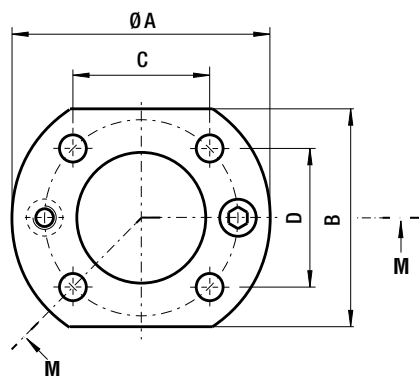
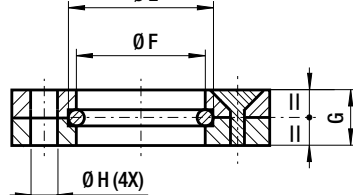


CODE	Reference to standards	A		B		C		Ø D		E	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FT 38	0	20	0,79	7	0,28	7	0,28	56,6	2,23	-	-
FT 45	0	25	0,98	7	0,28	9	0,35	70,7	2,78	50	1,97
FT 50	0	30	1,18	14,2	0,56	13	0,51	80	3,15	56,5	2,22
FT 63	0	30	1,18	14,2	0,56	13	0,51	92	3,62	65	2,56
FT 75	0	30	1,18	14,2	0,56	13	0,51	104	4,09	73,5	2,89
FT 95	0	40	1,57	14,2	0,56	17	0,67	130	5,12	92	3,62
FT 120	0	50	1,97	14,2	0,56	17	0,67	155	6,10	109,5	4,31
FT 150	0	50	1,97	14,2	0,56	21	0,83	195	7,68	138	5,43
FT 195	0	58	2,28	16	0,63	21	0,83	240	9,45	169	6,65

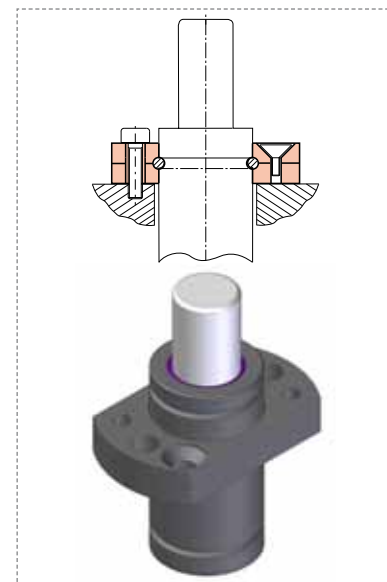
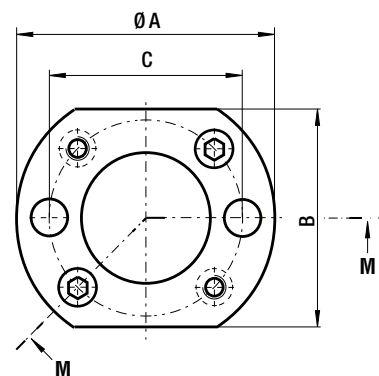
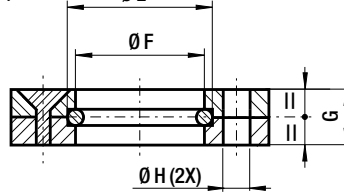


CODE	Reference to standards	A		Ø B		C		D		E		F		Ø G	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FTP 38	0	20	0,79	48	1,89	56,6	2,23	76,6	3,02	7	0,28	2,5	0,10	7	0,28
FTP 45	0	25	0,98	56	2,20	70,7	2,78	95,7	3,77	7	0,28	2,5	0,10	9	0,35
FTP 50	0	30	1,18	61	2,40	80	3,15	110	4,33	14,2	0,56	2,5	0,10	13	0,51
FTP 63	0	30	1,18	73	2,87	92	3,62	122	4,80	14,2	0,56	2,5	0,10	13	0,51
FTP 75	0	30	1,18	86	3,39	104	4,09	134	5,28	14,2	0,56	2,5	0,10	13	0,51
FTP 95	0	40	1,57	106	4,17	130	5,12	170	6,69	14,2	0,56	2,5	0,10	17	0,67
FTP 120	0	50	1,97	131	5,16	155	6,10	205	8,07	14,2	0,56	2,5	0,10	17	0,67
FTP 150	0	50	1,97	170	6,69	195	7,68	245	9,65	14,2	0,56	2,5	0,10	21	0,83

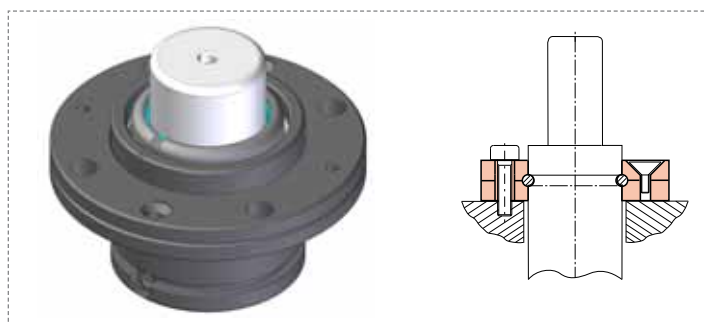
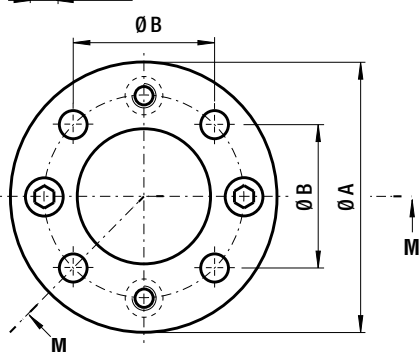
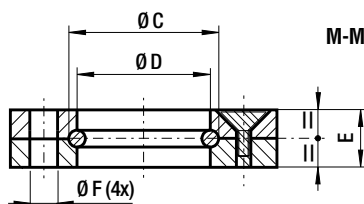
(ISO) $\emptyset E$ $\emptyset F$ M-M



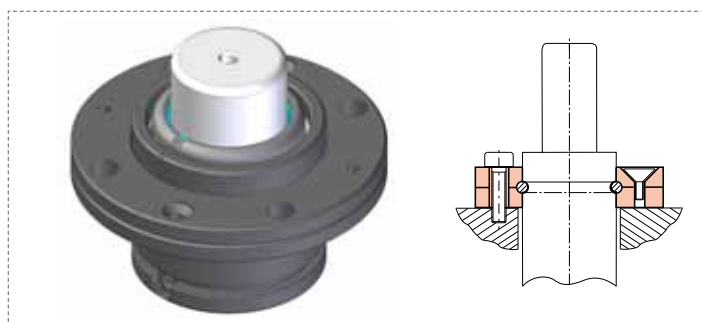
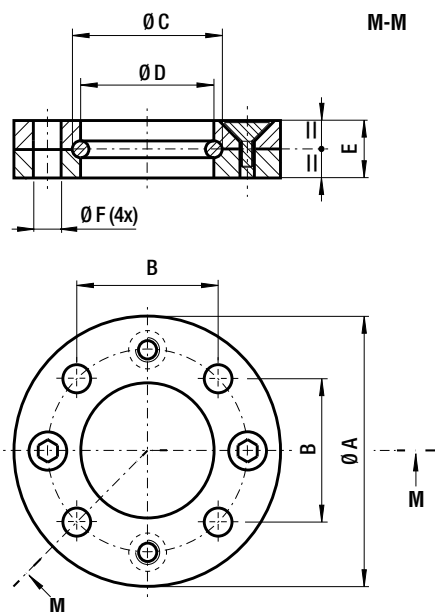
(VDI) $\emptyset E$ $\emptyset F$ M-M



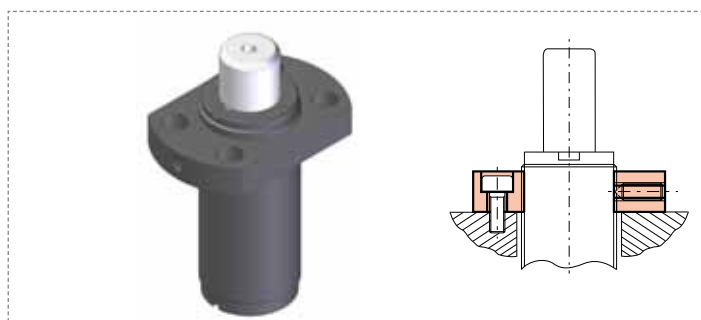
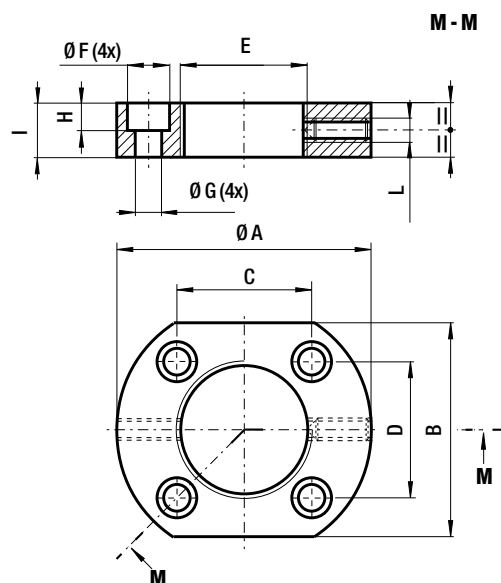
CODE	Reference to standards	$\emptyset A$		B		C		D		$\emptyset E$		$\emptyset F$		G		$\emptyset H$	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FC 19 B	ISO 1-5-18	44	1,73	25	0,98	30	1,18	12	0,47	21	0,83	19,5	0,77	9	0,35	6,6	0,26
FC 25 B	ISO 1-5-18	50	1,97	30	1,18	34	1,34	18	0,71	27	1,06	25,5	1,00	9	0,35	6,6	0,26
FCC 19 A	VDI 2-3-16-20	44	1,73	25	0,98	32	1,26	-	-	21	0,83	19,5	0,77	9	0,35	6,6	0,26
FCC 25 A	VDI 2-3-16-18-20	50	1,97	30	1,18	38	1,50	-	-	27	1,06	25,5	1,00	9	0,35	6,6	0,26



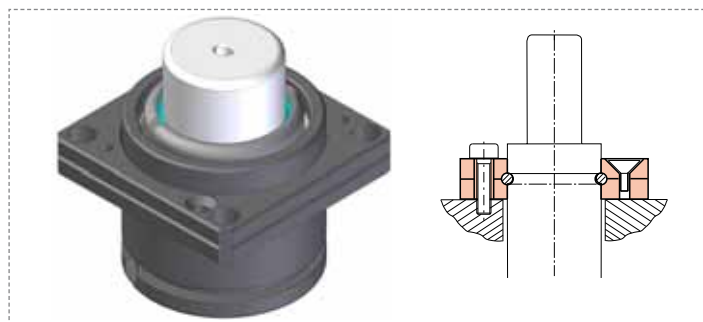
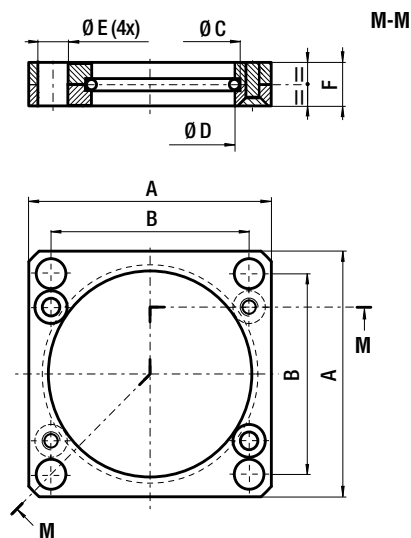
CODE	Reference to standards	$\emptyset A$		$\emptyset B$		$\emptyset C$		$\emptyset D$		E		$\emptyset F$	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FC 32 A	1-2-3-9-15	60	2,36	35	1,38	34	1,34	32,5	1,28	9	0,35	6,6	0,26
FC 38 A	1-2-3-9-15	68	2,68	40	1,57	40	1,57	38,5	1,52	9	0,35	6,6	0,26
FC 45 A	1-2-3-9-15	86	3,39	50	1,97	47	1,85	45,5	1,79	13	0,51	9	0,35
FC 50 A	1-2-3-9-15	95	3,74	56,5	2,22	54	2,13	50,5	1,99	13	0,51	9	0,35
FC 63 A	0	122	4,80	73,5	2,89	67	2,64	63,5	2,50	16	0,63	11	0,43
FC 75 A	1-2-3-9-15	122	4,80	73,5	2,89	80	3,15	75,5	2,97	16	0,63	11	0,43
FC 95 A	1-2-3-9-15	150	5,91	92	3,62	100	3,94	95,5	3,76	18	0,71	13,5	0,53
FC 120 A	1-2-3-9-15	175	6,89	109,5	4,31	125	4,92	120,5	4,74	21	0,83	13,5	0,53
FC 150 A	1-2-3-9-15	220	8,66	138	5,43	155	6,10	150,5	5,93	27	1,06	17,5	0,69
FC 195 A	1-2-9-15	290	11,42	170	6,69	200	7,87	195,5	7,70	27	1,06	17,5	0,69


 For **KE** series only

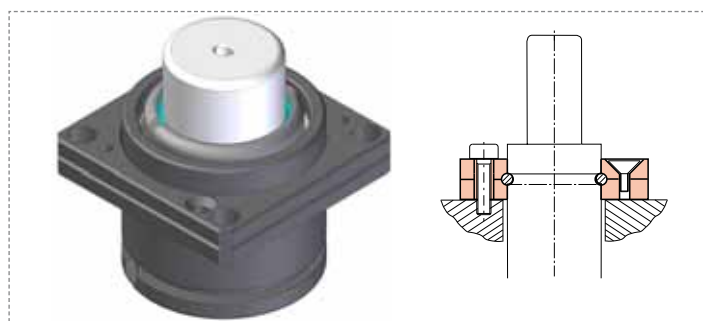
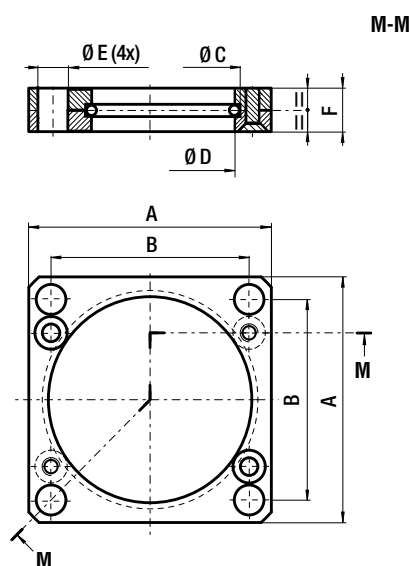
CODE	Reference to standards	Ø A		B		Ø C		Ø D		E		Ø F	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FCB 50	0	95	3,74	56,5	2,22	52	2,05	50,5	1,99	13	0,51	9	0,35
FCB 63	0	122	4,80	73,5	2,89	66	2,60	63,5	2,50	16	0,63	11	0,43
FCB 75	0	122	4,80	73,5	2,89	78	3,07	75,5	2,97	16	0,63	11	0,43
FCB 95	0	150	5,91	92	3,62	98	3,86	95,5	3,76	18	0,71	13,5	0,53



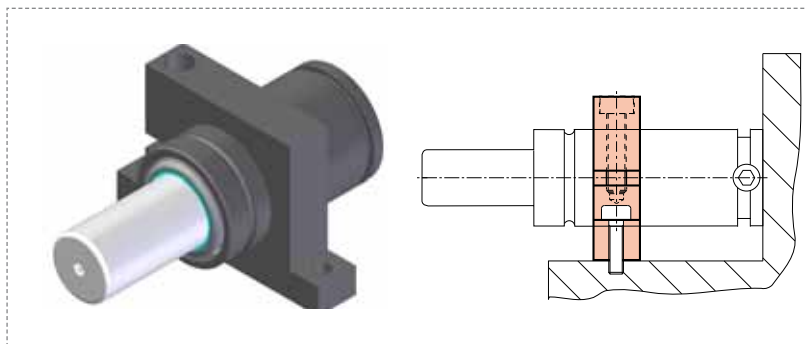
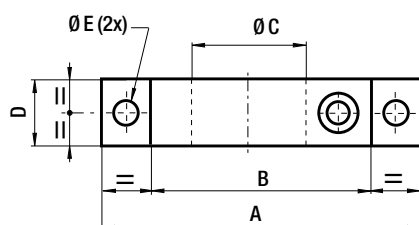
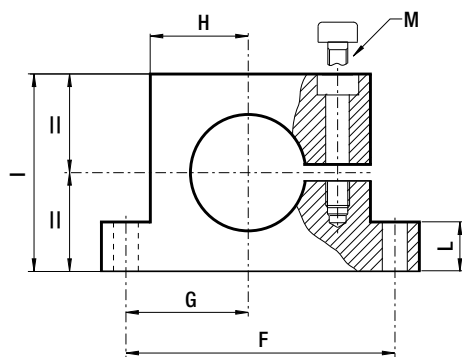
CODE	Reference to standards	Ø A		B		C		D		E	Ø F		Ø G		H		I		L
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	
FCA 38	0	75	2,95	50	1,97	50,3	1,98	29	1,14	M 38 x 1,5	14	0,55	9	0,35	8	0,31	12	0,47	M6
FCA 45	0	90	3,54	60	2,36	60	2,36	34	1,34	M 45 x 1,5	14	0,55	9	0,35	8	0,31	16	0,63	M6
FCA 50	0	100	3,94	66	2,60	66	2,60	38	1,50	M 50 x 1,5	14	0,55	9	0,35	8	0,31	16	0,63	M6



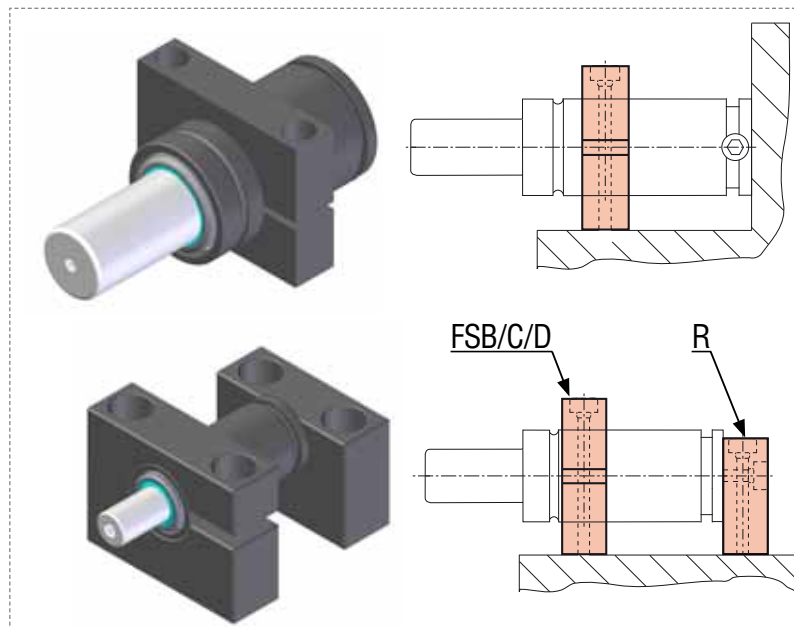
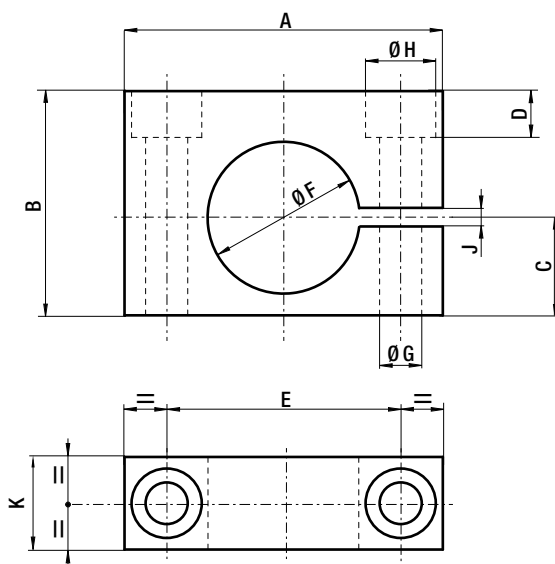
CODE	Reference to standards	A		B		$\varnothing C$		$\varnothing D$		$\varnothing E$		F	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FCQ 32 A	4-8	45	1,77	35	1,38	34	1,34	32,5	1,28	6,6	0,26	9	0,26
FCQ 38 A	1-3-4-8	52	2,05	40	1,57	40	1,57	38,5	1,52	6,6	0,26	9	0,35
FCQ 45 A	1-3-4-8	64	2,52	50	1,97	47	1,85	45,5	1,79	9	0,35	13	0,51
FCQ 50 A	1-3-4-8	70	2,76	56,5	2,22	54	2,13	50,5	1,99	9	0,35	13	0,51
FCQ 63 A	3	90	3,54	73,5	2,89	67	2,64	63,45	2,50	11	0,43	16	0,63
FCQ 75 A	1-3-4-8	90	3,54	73,5	2,89	80	3,15	75,5	2,97	11	0,43	16	0,63
FCQ 95 A	1-3-4-8	110	4,33	92	3,62	100	3,94	95,5	3,76	13,5	0,53	18	0,71
FCQ 120 A	1-3-4-8	130	5,12	109,5	4,31	125	4,92	120,5	4,74	13,5	0,53	21	0,83
FCQ 150 A	1-3-4-8	162	6,38	138	5,43	155	6,10	150,5	5,93	17,5	0,69	27	1,06
FCQ 195 A	1-4-8	210	8,27	170	6,69	200	7,87	195,5	7,70	17,5	0,69	27	1,06



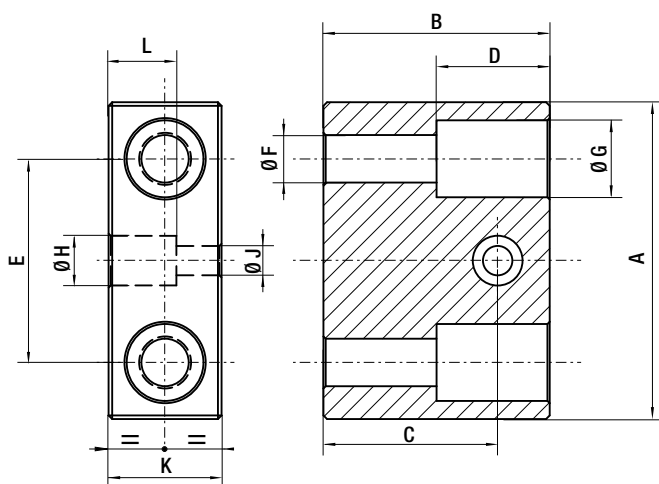
CODE	Reference to standards	A		B		$\varnothing C$		$\varnothing D$		$\varnothing E$		F	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FCQB 50	0	70	2,76	56,5	2,22	52	2,05	50,5	1,99	9	0,35	13	0,51
FCQB 63	0	90	3,54	73,5	2,89	66	2,60	63,5	2,50	11	0,43	16	0,63
FCQB 75	0	90	3,54	73,5	2,89	78	3,07	75,5	2,97	11	0,43	16	0,63
FCQB 95	0	110	4,33	92	3,62	98	3,86	95,5	3,76	13,5	0,53	18	0,71



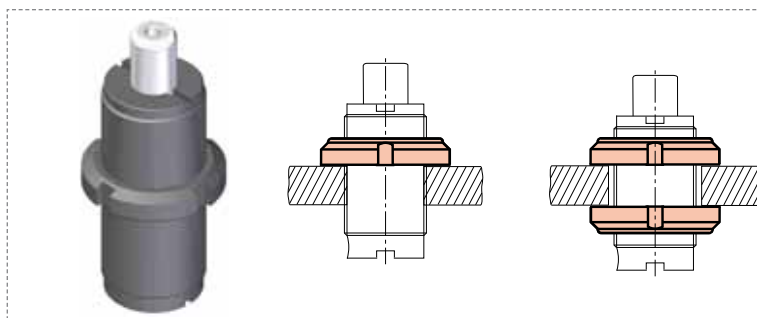
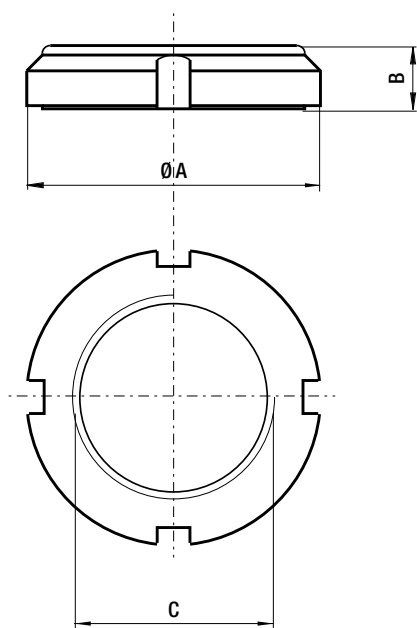
CODE	Reference to standards	A		B		Ø C		D		Ø E		F		G		H		I		L		M
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	
FSA 32	1-2-3-11-18	90	3,54	54	2,13	32	1,26	20	0,79	9	0,35	72	2,83	31	1,22	22	0,87	45	1,77	15	0,59	M8
FSA 38	1-2-3-11-18	95	3,74	59	2,32	38	1,50	20	0,79	9	0,35	77	3,03	34	1,34	25	0,98	55	2,17	15	0,59	M8
FSA 45	1-2-3-11-18	100	3,94	64	2,52	45	1,77	20	0,79	9	0,35	82	3,23	37	1,46	28	1,10	60	2,36	15	0,59	M8
FSA 50	1-2-3-11-18	130	5,12	90	3,54	50	1,97	30	1,18	9	0,35	110	4,33	50	1,97	40	1,57	80	3,15	20	0,79	M8
FSA 75	1-2-3-11-18	160	6,30	115	4,53	75	2,95	30	1,18	11	0,43	137	5,39	63,5	2,50	52,5	2,07	105	4,13	20	0,79	M10
FSA 95	1-2-3-11-18	195	7,68	145	5,71	95	3,74	30	1,18	13,5	0,53	170	6,69	80	3,15	67,5	2,66	125	4,92	20	0,79	M12
FSA 120	1-2-3-11-18	220	8,66	165	6,50	120	4,72	30	1,18	13,5	0,53	195	7,68	92,5	3,64	77,5	3,05	148	5,83	20	0,79	M12
FSA 150	1-2-3-11-18	260	10,24	200	7,87	150	5,91	30	1,18	13,5	0,53	230	9,06	110	4,33	95	3,74	200	7,87	20	0,79	M12



CODE	Reference to standards	A		B		C		D		E		Ø F		Ø G		Ø H		J		K	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FSB 32	6	80	3,15	63	2,48	38,5	1,52	18	0,71	56	2,20	32	1,26	10,5	0,41	17	0,67	6	0,24	25	0,98
FSD 32	2-3-17-20	68	2,68	48	1,89	20,9	0,82	10	0,39	50	1,97	32,5	1,28	9	0,35	15	0,59	4	0,16	20	0,79
FSD 38	2-3-17-20	74	2,91	54	2,13	23,9	0,94	16	0,63	54	2,13	38,5	1,52	9	0,35	15	0,59	4	0,16	20	0,79
FSD 45	2-3-17-20	80	3,15	60	2,36	27,5	1,08	22	0,87	60	2,36	45,5	1,79	9	0,35	15	0,59	4	0,16	20	0,79
FSD 50	2-3-4-17-20	90	3,54	70	2,76	30	1,18	25	0,98	68	2,68	50,5	1,99	11	0,43	18	0,71	5	0,20	30	1,18
FSC 63	0	105	4,13	80	3,15	40	1,57	11	0,43	80	3,15	63	2,48	10,5	0,41	17	0,67	10	0,39	30	1,18
FSD 63	2-17-20	108	4,25	82	3,23	36,5	1,44	27	1,06	84	3,31	63,5	2,50	11	0,43	18	0,71	5	0,20	30	1,18
FSD 75	2-3-4-17-20	125	4,92	94	3,70	42	1,65	32	1,26	100	3,94	75,5	2,97	13,5	0,53	20	0,79	5	0,20	30	1,18
FSD 95	2-3-4-17-20	140	5,51	115	4,53	52,5	2,07	33	1,30	115	4,53	95,5	3,76	13,5	0,53	20	0,79	5	0,20	30	1,18
FSD 120	2-3-17-20	170	6,69	140	5,51	65	2,56	58	2,28	145	5,71	120,5	4,74	13,5	0,53	20	0,79	7	0,28	30	1,18
FSD 150	2-3-17-20	200	7,87	170	6,69	80	3,15	68	2,68	175	6,89	150,5	5,93	13,5	0,53	20	0,79	7	0,28	30	1,18

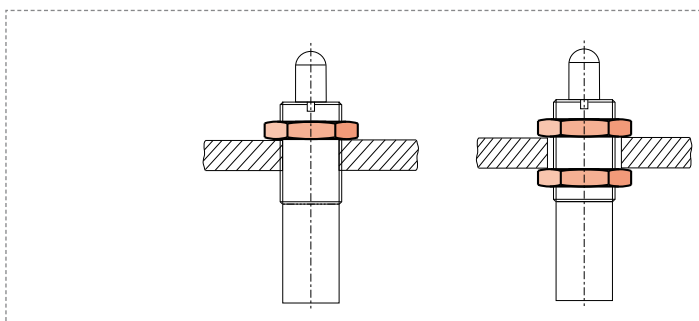
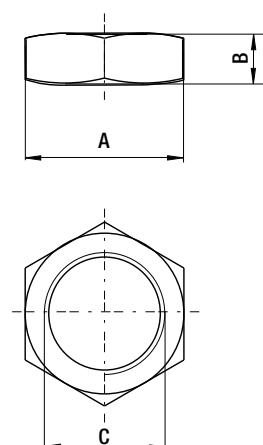

R

CODE	Reference to standards	A		B		C		D		E		Ø F		Ø G		Ø H		Ø J		L		K	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
R 32 A	5	70	2,76	50	1,97	38,5	1,52	25	0,98	45	1,77	10,5	0,41	17	0,67	11	0,43	6,5	0,26	15	0,59	25	0,98

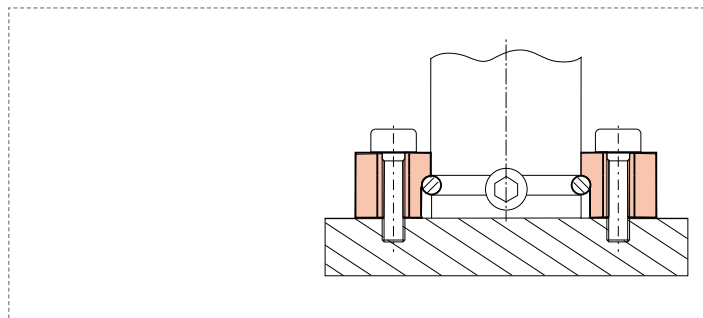
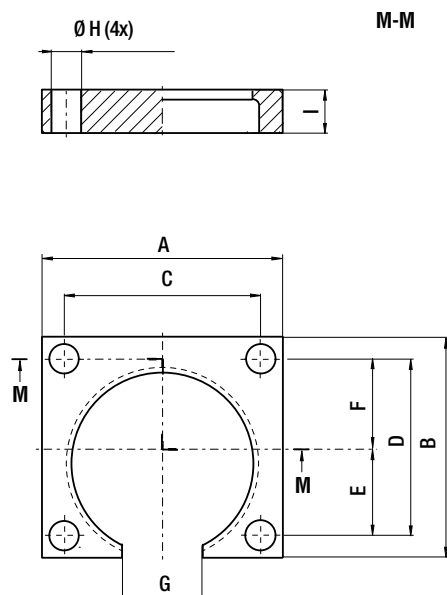


CODE	Reference to standards	Ø A		B		C
		mm	inch	mm	inch	
GM 38	0	56	2,20	12	0,47	M 38 X 1,5
GM 45	0	62	2,44	12,3	0,48	M 45 X 1,5
GM 50	0	68	2,68	12,9	0,51	M 50 X 1,5

DM - DI

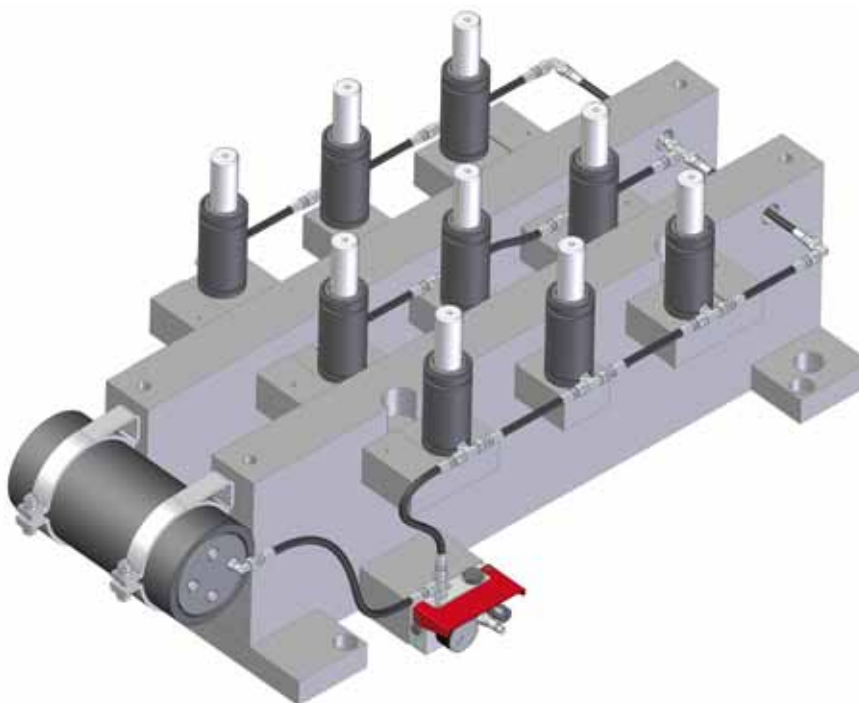


CODE	Reference to standards	A	B		C
			mm	inch	
DM 16	0	S24	8	0,31	M 16 x 1,5
39DM16X2A	0	S24	16	0,63	M 16 x 2
DM 24	0	S36	10	0,39	M 24 x 1,5
DI 1" - 8	0	S38	14	0,55	1" - 8



CODE	Reference to standards	A		B		C		D		E		F		G		Ø H		I	
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
FHR01000	0	70	2,76	60	2,36	56	2,20	46	1,81	18,5	0,73	27,5	1,08	25	0,98	9	0,35	11,5	0,45





I VANTAGGI

- Pressione uguale in tutti i cilindri
- Controllo della pressione = controllo della forza
- Aumento/riduzione della pressione = aumento/riduzione della forza attraverso il pannello di controllo anche durante lo stampaggio senza intervento diretto sui cilindri
- Utilizzo di polmoni di compensazione per un ridotto incremento della pressione a fine compressione
- Gestione di impianti e forze diverse nello stesso stampo (uso multipannello MCP+AUMCP)
- Stop di sicurezza con uso pressostato
- Utilizzo tappo di sicurezza con disco di rottura CE
- Flessibilità di collegamento con tubi e raccordi EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS



I cilindri collegabili a sistema (codice modello + N/NA) sono forniti privi di valvola unidirezionale e con corpo/fondello speciale dove previsto. Per le serie SC/H/HR/LI/LS è possibile trasformare i cilindri autonomi in cilindri collegabili a sistema semplicemente rimuovendo i dispositivi di tenuta dal foro di caricamento. Scaricare completamente la pressione prima di questa operazione. Qualora si rendesse necessario rimuovere uno qualsiasi dei componenti installati, scaricare completamente la pressione attraverso il pannello

GB BENEFITS

- Same pressure in all cylinders
- Pressure control = force control
- Increase/decrease of pressure = increase/decrease of force by control panel even during stamping operation without direct acting to the cylinders.
- Lower pressure increase by using compensation tank
- Possibility to manage pressure and forces different in the same tool by using the multipanel MCP+AUMCP.
- Safety stop of production by using pressure switch.
- Use of the safety plug with rupture disc CE
- Flexibility by using hose and connection EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS and couplings and many useful accessories.



The hoses system cylinders (model code + N/NA) are supplied without charging valve and with special body/end plate when specified. However SC/H/HR/LI/LS series can be converted from self-contained to hose system simply removing the charging valve. Assure all pressure is exhausted and rod fully retracted into the body before starting this operation.

In case would be necessary to remove any of the installed components, assure all pressure is exhausted by acting through the control panel.

D VORTEILE

- Identischer Druck in allen Zylindern
- Druckkontrolle = Kraftkontrolle
- Steigerung/Minderung des Drucks = Erhöhung/Verringerung der Kraft über die Steuerung, auch während der Formung ohne direkten Eingriff an den Zylindern
- Einsatz von Ausgleichbehältern zur Reduzierung von Druckerhöhungen nach dem Drucktank
- Verwaltung verschiedenartiger Anlagen und Leistungen desselben Formprozesses über die Multisteuerung MCP+AUMCP
- Sicherheitsstopp per Druckwächter
- Verwendung eines Sicherheitsverschlusses mit Berstscheibe (CE-Kennzeichnung)
- Flexibilität bei der Verbindung mit Rohren und Anschlüssen EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS Komponenten.



Zylinder für den Systemanschluss (Modellcode + N/NA) werden ohne Einwegventile und, sofern vorgesehen, mit speziellem Gehäuse/Boden geliefert. Für die Serien SC/H/HR/LI/LS können die autonom arbeitenden Zylinder in Zylinder mit Systemanschluss abgeändert werden, indem die Dichtungsvorrichtungen an der Luftzufuhröffnung entfernt werden. Lassen Sie die Druckluft vor diesem Arbeitsschritt komplett ab. Falls es sich als notwendig erweisen sollte, einen der installierten Komponenten zu entfernen, muss vorher die Druckluft mittels der Steuerung vollständig abgelassen werden.

F AVANTAGES

- La même pression dans tous les ressorts
- Contrôle de la pression = contrôle de la force
- Augmentation/réduction de la pression = augmentation/réduction de la force par l'intermédiaire du panneau de contrôle, même durant le moulage, sans aucune intervention directe sur les ressorts
- Utilisation de réservoirs de compensation produisant une petite augmentation de la pression à la fin de la compression
- Gestion d'installations et de forces différentes sur le même outil (utilisation multi-panneaux MCP + AUMCP)
- Arrêt de sécurité à l'aide d'un pressostat
- Utilisation d'un bouchon de sécurité avec disque de rupture CE
- Souplesse du raccordement à l'aide de tubes et de raccords EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS



Les ressorts pouvant être reliés à un système (référence modèle + N/NA) sont livrés sans la vanne unidirectionnelle et avec corps/fond spécial si prévu. Pour les séries SC/H/HR/LI/LS, il est possible de transformer les ressorts autonomes en cylindres pouvant être reliés à un système en ôtant simplement les dispositifs d'étanchéité du trou de chargement.

Décharger complètement la pression avant d'effectuer cette opération. S'il est nécessaire de démonter un des composants installés, décharger complètement la pression par l'intermédiaire du panneau de contrôle.

E VENTAJAS

- La misma presión en todos los cilindros
- Control de la presión = control de la fuerza
- Aumento/reducción de la presión = aumento/reducción de la fuerza mediante el panel de control incluso en operaciones de estampación sin actuación directa sobre los cilindros
- Pueden emplearse pulmones de compensación para reducir el aumento de la presión al final de la compresión
- Gestión de equipos y fuerzas distintas sobre el mismo molde (uso multipanel MCP+AUMCP)
- Parada de emergencia con presostato
- Tapón de seguridad con disco de ruptura CE
- Flexibilidad de conexión con tubos y acoplamientos EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS



Los cilindros para su conexión en sistema (código modelo + N/NA) se sirven sin válvula unidireccional y con cuerpo/base especiales en los casos en que se requieran. En las series SC/H/HR/LI/LS, los cilindros autónomos pueden transformarse en cilindros para su conexión en sistema con sólo quitar los dispositivos de estanqueidad del orificio de carga.

Antes de realizar esta operación, vaciar completamente la presión.

Si fuera necesario quitar alguno de los componentes instalados, vaciar completamente la presión mediante el panel de control.

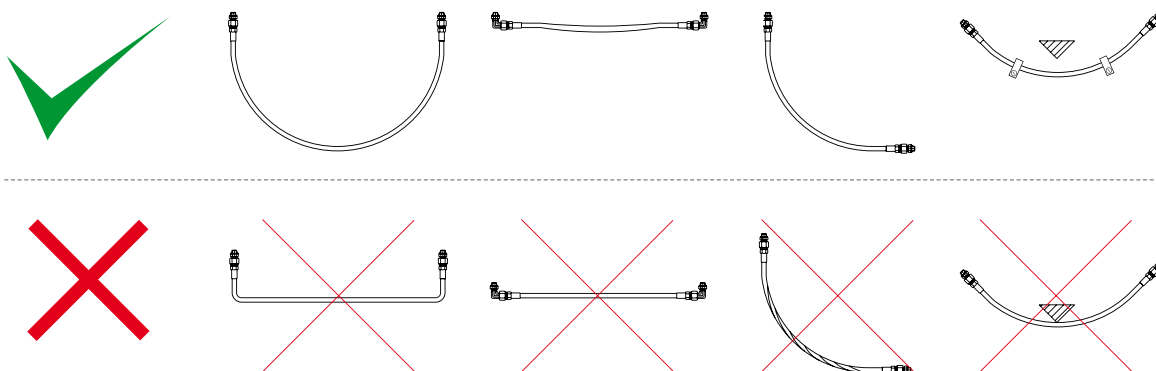
P VANTAGENS

- Pressão igual em todos os cilindros
- Controlo da pressão = controlo da força
- Aumento/redução da pressão = aumento/redução da força através do painel de controlo também durante a estampagem sem intervenção directa sobre os cilindros
- Utilização dos tanques de compensação para redução do aumento da pressão no final da compressão
- Gestão de instalações e de várias forças na mesma Ferramenta (uso do multi-painel MCP+AUMCP)
- Stop de segurança com utilização do pressostato
- Utilização de Bujão de segurança com disco de rotura CE
- Flexibilidade de ligação com tubos e ligações EO - 24°, JIC 37°, Minimesse, Micro 32°, ORFS



Os cilindros ligáveis em sistema (código do modelo + N/NA) são fornecidos sem válvula unidireccional e com corpo/extremidade especial. Para a série SC/H/HR/LI/LS, é possível transformar os cilindros autónomos em cilindros ligáveis em sistema, bastando remover os dispositivos de retenção do orifício de carga. Descarregar completamente a pressão antes desta operação.

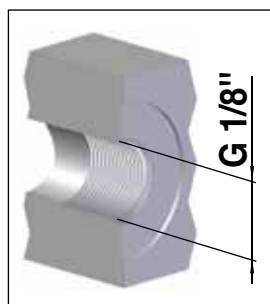
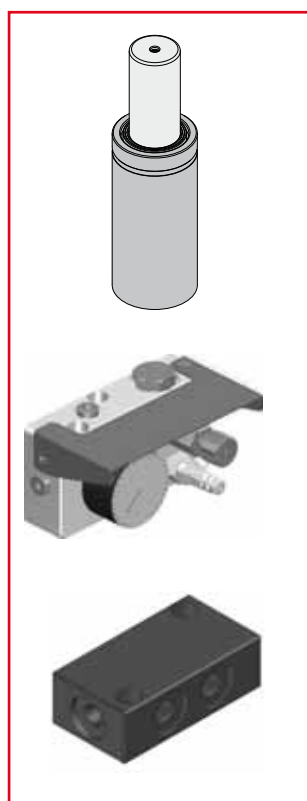
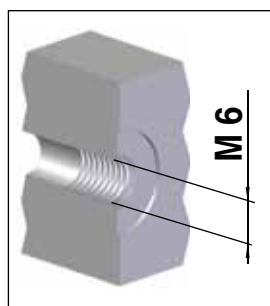
No caso de ser necessário remover um dos componentes instalados, descarregar completamente a pressão através do painel de controlo.



- I** - Procedure per trasformazione cilindri autonomi in collegati a sistema
- G** - Procedure for transforming cylinders from self-contained to hosed
- B** - Anweisungen zur Umwandlung von autonomen Gasdruckfedern in für Verbundsystemegeeignete Gasdruckfedern
- D** - Le procédé pour transformer les cylindres autonomes en reliés
- F** - Descargar instrucciones para transformar cilindros autónomos en cilindros conectados a sistema
- E** - Procedimentos para transformar cilindros de individuais para conectados
- P**

www.specialsprings.com > download

LINKED SYSTEM SELECTION



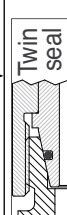
MINIMESS - CONNECTIONS S12,65x1,5



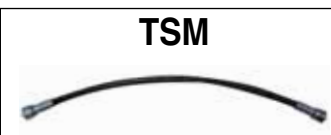
TM



MICRO - CONNECTIONS M8x1



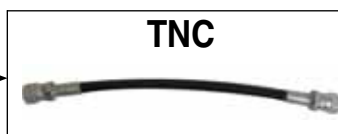
TSM



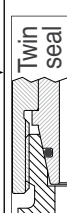
JIC 37° - CONNECTIONS 7/16"-20 UNF



TNC



EO - 24° - CONNECTIONS M12x1,5



HY 500



ORFS - CONNECTIONS 9/16"-18 UNF

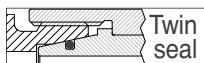


HY 400

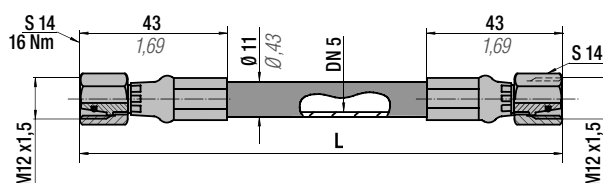




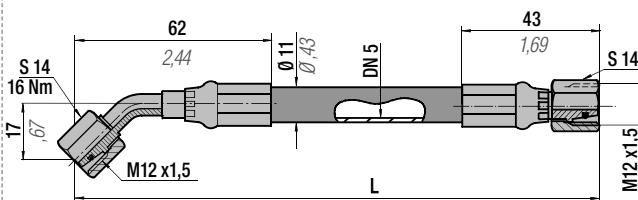
PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK



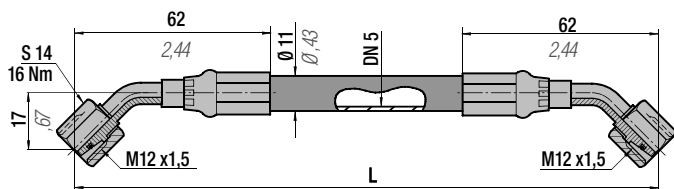
code 36HY50001...



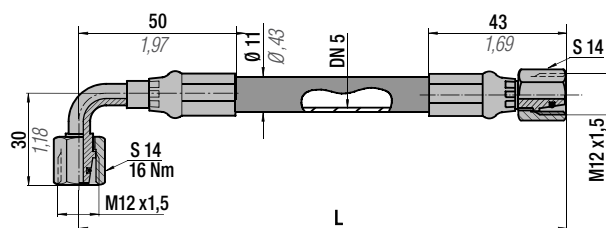
code 36HY50002...



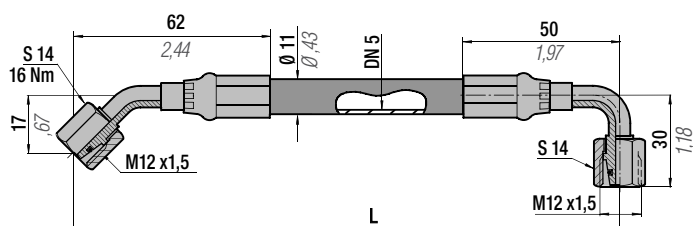
code 36HY50003...



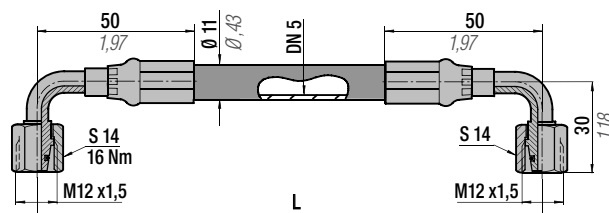
code 36HY50004...



code 36HY50005...



code 36HY50006...



Technical data

"L" min	120 mm	4,72 in	Volume	18 ml/metre
Operation pressure	345 bar	5003 psi	Dimension	3/16" (external Ø 11 mm)
Burst Pressure	1380 bar at 20°C	20010 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	40 mm	1,57 in	Standard	SAE 100R8
Operation temperature	-40+ 100°C	-38+212°F	Outer casing	Perforated

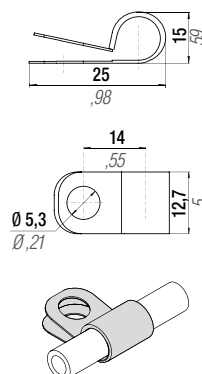


Lunghezza richiesta comprensiva di raccordi terminali
Length upon request including end hose fittings
Länge Anfrage einschließlich Ende Schlaucharmaturen

Longueur requise, y compris des raccords d'extrémité
Longitud requerida, incluyendo accesorios de los extremos
Comprimento necessário incluindo todos os acessórios

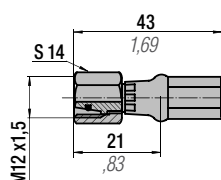
standard L = 120 mm min. - 5 mm upward increase - Example (36HY50001 0300; 36HY50001 0305; ...)

code: 36FF11A

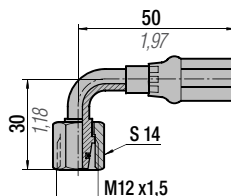


HOSE FITTINGS

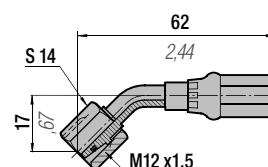
code 36P2401



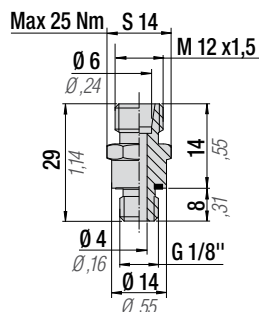
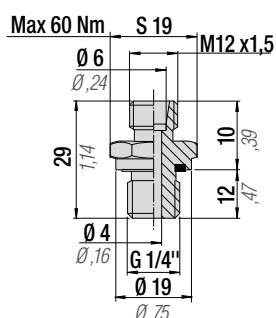
code 36P2402



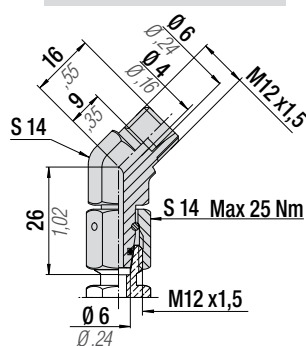
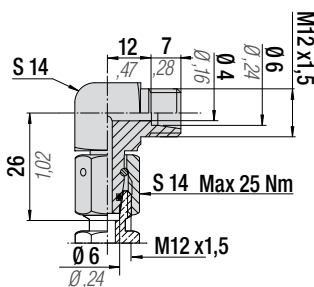
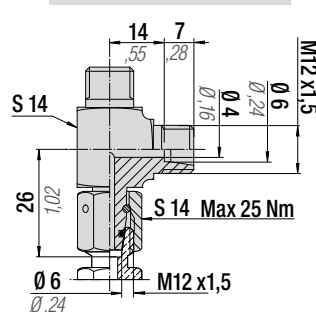
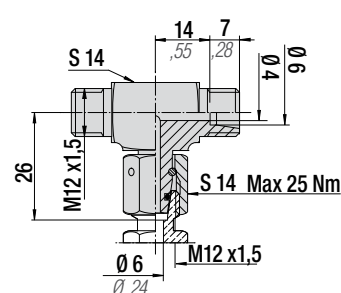
code 36P2403



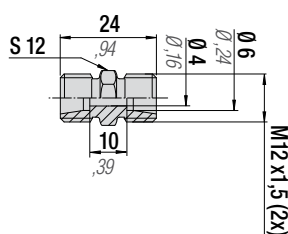
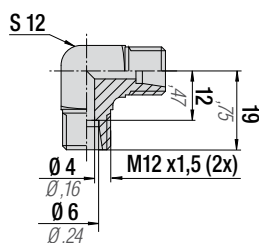
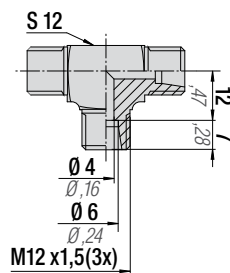
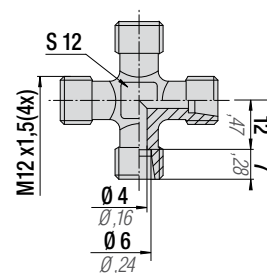
Raccordi tubo-cilindro/pannello - Hose-cylinder/panel connections - Anschlüsse zwischen schlauch und Zylinder/Kontrollarmatur - Raccords tuyau-cylindre/tableau - Conexiones sistema de cilindros/panel - Racord tubo-cilindro/painel

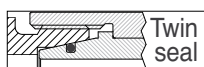
code 36R2401

code 36R2402


Raccordi di derivazione - Offtake connections - Anschlußstutzen - Raccords de dérivation - Racores - Racord de derivação

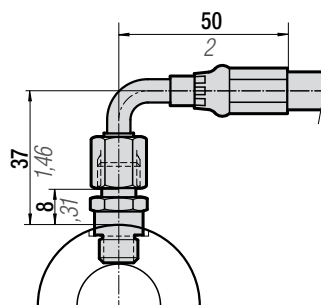
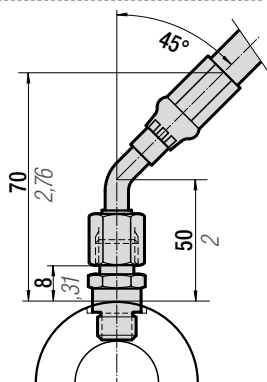
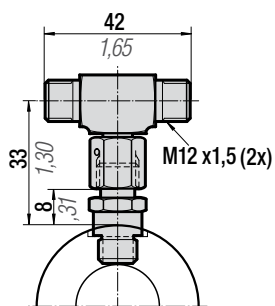
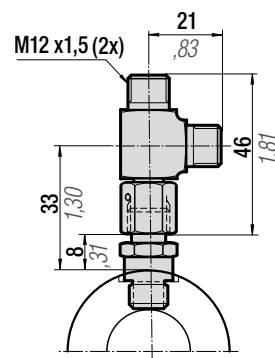
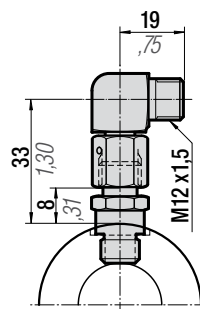
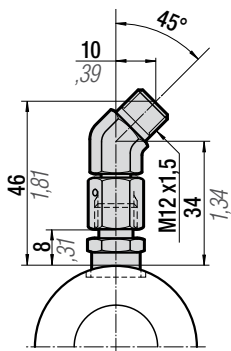
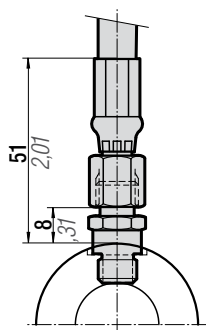
code 36R2403

code 36R2404

code 36R2405

code 36R2406


Raccordi tubo-tubo - Hose-hose connections - Anschlüsse zwischen Schlauch und Schlauch - Raccords tuyau-tuyau - Conexiones de tubo a tubo - Racord tubo-tubo

code 36R2407

code 36R2408

code 36R2409

code 36R2410




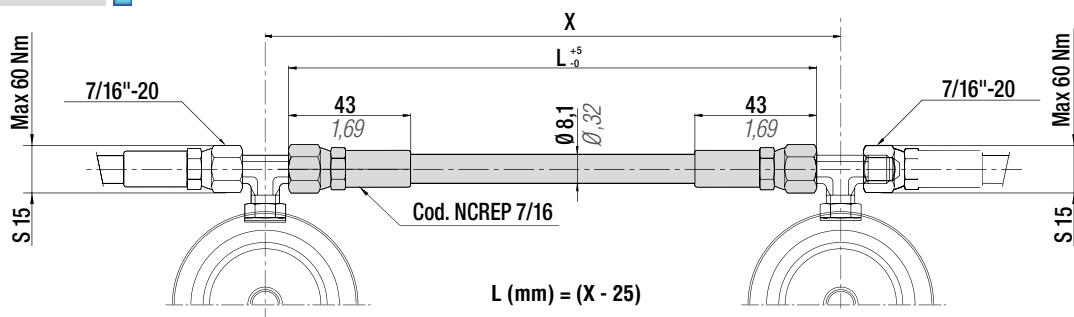
Esempi di installazione - Installation examples - Einbaubeispiele - Exemples de montage - Ejemplos de instalación - Exemplos de instalação





PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

code TNC 7/16...



Technical data				
"L" min	140 mm	5,51 in	Volume	12,6 ml/metre
Operation pressure	420 bar	6090 psi	Dimension	1/8" (external Ø 8,1 mm)
Burst Pressure	1680 bar at 20°C	24360 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	25 mm	0,98 in	Standard	SAE 100R8
Operation temperature	-40+ 100°C	-38 +212°F	Outer casing	Perforated

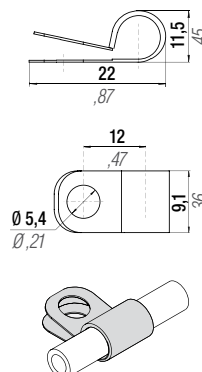


Lunghezze standard (mm) inclusive di n. 2 raccordi NCREP 7/16
Standard lengths (mm) inclusive of no. 2 connections NCREP 7/16
Standard-Länge (mm) einsch. 2 NCREP 7/16 -Anschlüssen

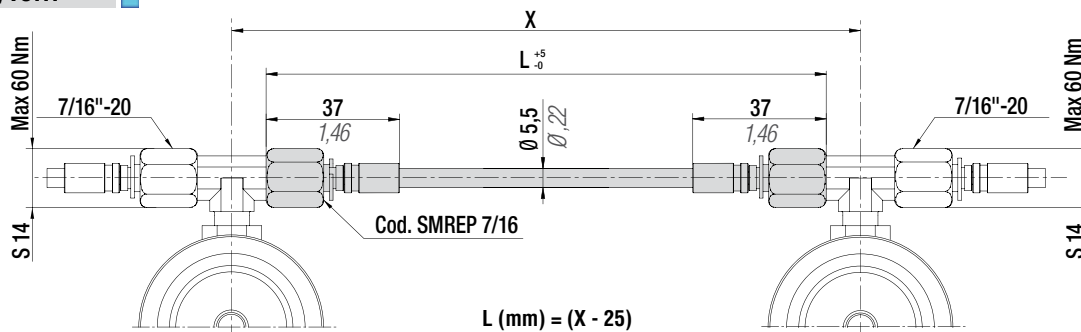
Longueur standard (mm) comprenant 2 raccords NCREP 7/16
Longitud estándar (mm) con 2 racores incluidos NCREP 7/16
Comprimento standard (mm) incluído nas 2 ligações NCREP 7/16

standard L = 140 mm min. - 5 mm upword increase - Example (TNC 7/16 140 mm; TNC 7/16 145 mm ...)

code: 36FF09A



code TSM7/16...



Technical data				
"L" min	90 mm	3,54 in	Volume	3 ml/metre
Operation pressure	630 bar	9135 psi	Dimension	5/64" (external Ø 5,5 mm)
Burst Pressure	1890 bar at 20°C	27400 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	20 mm	0,79 in	Standard	-
Operation temperature	-40+ 100°C	-38 +212°F	Outer casing	Perforated

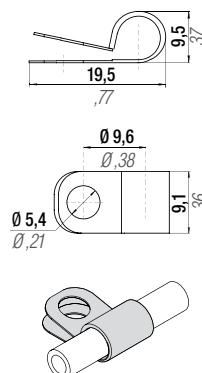


Lunghezze standard (mm) inclusive di n. 2 raccordi SMREP 7/16
Standard lengths (mm) inclusive of no. 2 connections SMREP 7/16
Standard-Länge (mm) einsch. 2 SMREP 7/16 -Anschlüssen

Longueur standard (mm) comprenant 2 raccords SMREP 7/16
Longitud estándar (mm) con 2 racores incluidos SMREP 7/16
Comprimento standard (mm) incluído nas 2 ligações SMREP 7/16

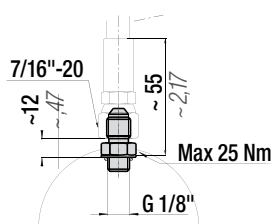
standard L = 90 mm min. - 10 mm upword increase - Example (TSM 7/16 90 mm; TSM 7/16 100 mm ...)

code: 36FF06A

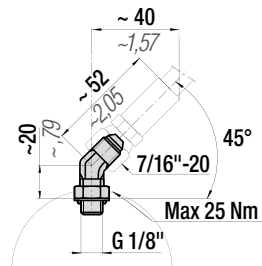


Raccordi tubo-cilindro/pannello - Hose-cylinder/panel connections - Anschlüsse zwischen schlauch und Zylinder/Kontrollarmatur -
Raccords tuyau-cylindre/tableau - Conexiones sistema de cilindros/panel - Racord tubo-cilindro/painel

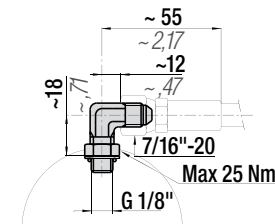
code RTC-D



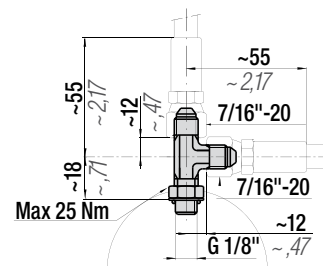
code RTC-M



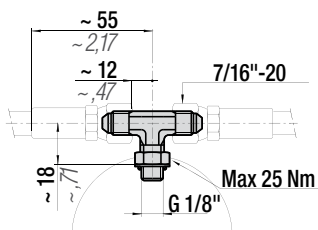
code RTC-R



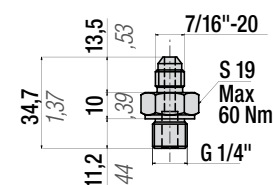
code RTC-L



code RTC-T

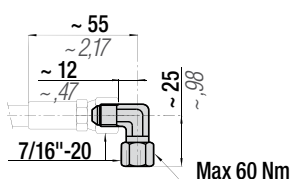


code 36J01A

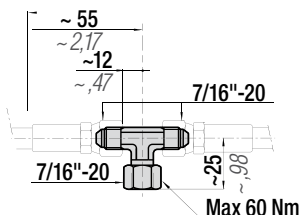


Raccordi di derivazione - Offtake connections - Anschlußstutzen - Raccords de dérivation - Racores - Racord de derivação

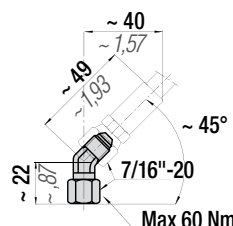
code RDR



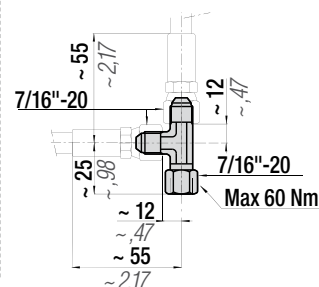
code RDT



code RDM

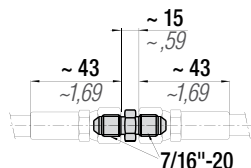


code RDL

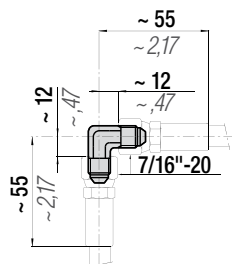


Raccordi tubo-tubo - Hose-hose connections - Anschlüsse zwischen Schlauch und Schlauch - Raccords tuyau-tuyau - Conexiones de tubo a tubo - Racord tubo-tubo

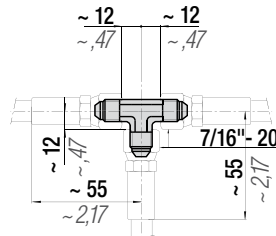
code RTT-D



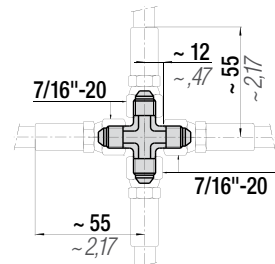
code RTT-R



code RTT-T



code RTT-C



⚠ Available ONLY for loose supply

**JIC 37°
Hose Ø 8 mm**

TNB

PARKER made

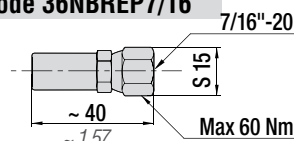
Hose

code 36TNB



Hose fittings

code 36NBREP7/16

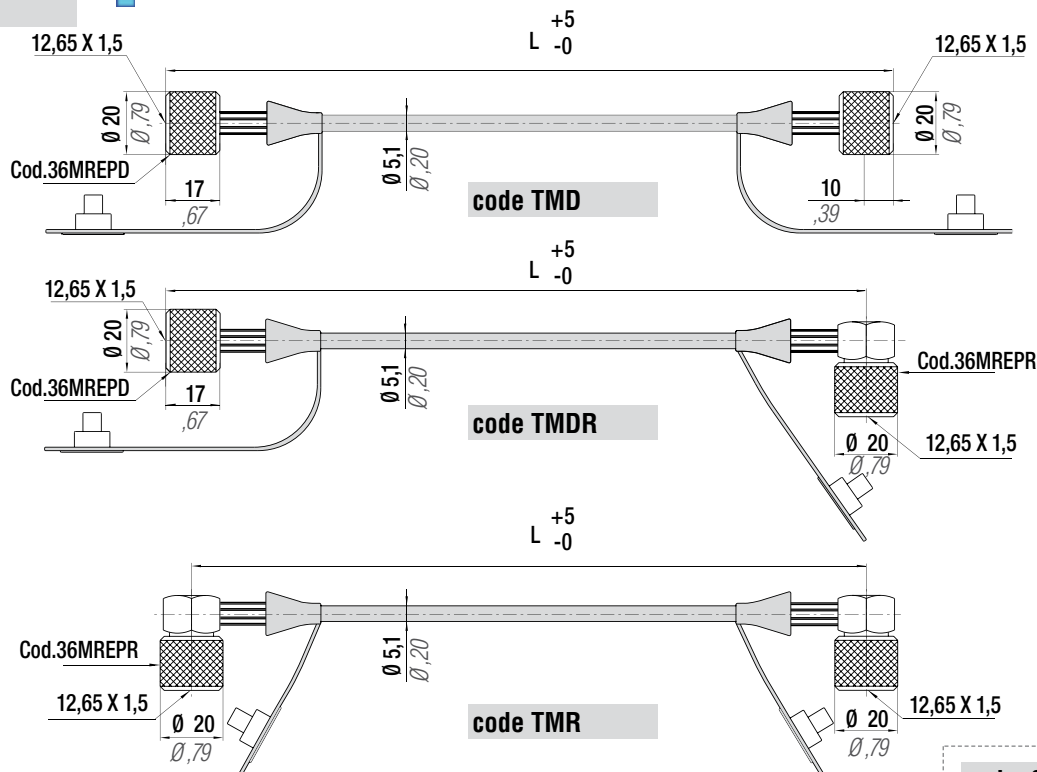


Technical data

"L" min	140 mm	5,51 in
Operation pressure	415 bar	6017 psi
Burst Pressure	1655 bar at 20°C	24000 psi at 68°F
R (bending radius)	13 mm	0,51 in
Operation temperature	-40+ 100°C	-38+212°F

All dimensions in mm/inch

code TM...



Technical data

			Operation temp.	-20 +100°C	-2 +212°F
"L" min (TMD)	90 mm	3,54 in	Dimension	5/64" (external Ø 5,1 mm)	
"L" min (TMDR-TMR)	105 mm	4,13 in	Material	Polyamid	
Operation pressure	630 bar	9135 psi	Standard	-	
Burst Pressure	1950 bar at 20°C	28275 psi at 68°F	Outer casing	Perforated	
R (bending radius)	20 mm	0,79 in			

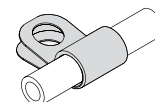
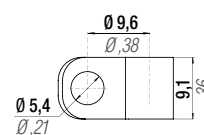
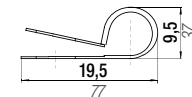


Lunghezze standard (mm) inclusive di n. 2 raccordi MREP D / R
Standard lengths (mm) inclusive of no. 2 connections MREP D / R
Standard-Länge (mm) einsch. 2 MREP D / R - Anschlüssen

Longueur standard (mm) comprenant 2 raccords MREP D / R
Longitud estándar (mm) con 2 racores incluidos MREP D / R
Comprimento standard (mm) incluindo nas 2 ligações MREP D / R

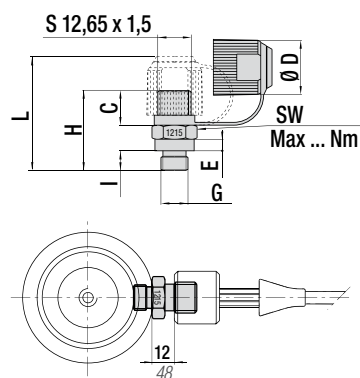
standard L = 90 mm min. - 10 mm upward increase - Example (TM... 90 mm; TM... 100 mm ...)

code: 36FF06A



CONNECTIONS MINIMESS

code RM...



Technical data

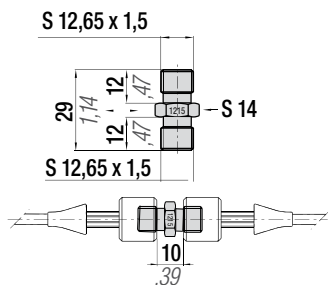
code RM...	G	I	H	L	SW	C	Ø D	E
RMT C ¹⁾	G 1/8"	8	30	41	14	12	19,5	4
		0,31	1,18	1,61	25 Nm	0,47	0,77	0,16
RMT C01 ¹⁾	G 1/4"	10	31	39	19	12	17	3
		0,39	1,22	1,54	60 Nm	0,47	0,67	0,12
RMT C02 ²⁾	G 1/8"	8	30	-	14	12	-	4
		0,31	1,18	-	25 Nm	0,47	-	0,16
RMT C03 ²⁾	G 1/4"	10	31	-	19	12	-	3
		0,39	1,22	-	60 Nm	0,47	-	0,12
RMPT ¹⁾	7/16-20	9	30	43	17	12	19,5	3
		0,35	1,18	1,69	25 Nm	0,47	0,77	0,12



- 1) Con valvola unidirezionale - With one way valve - Mit Rückschlagventil
Avec valve unidirectionnelle - Con válvula unidireccional - Com válvula unidireccional
- 2) Senza valvola unidirezionale - Without one way valve - Ohne Rückschlagventil
Sans valve unidirectionnelle - Sin válvula unidireccional - Sem válvula unidireccional

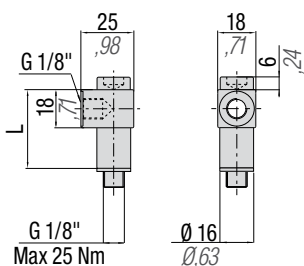
All dimensions in mm/inch

code RMTT



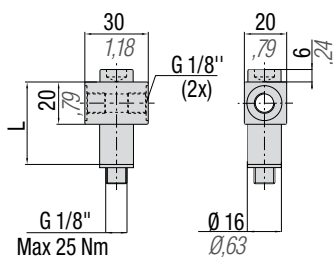
Blocchetto di distribuzione - Distribution block - Gasverteilstück - Plot de distribution - Bloque de distribución - Bloco de distribuição

code BDM01



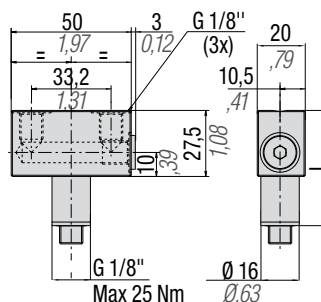
CODE	L	
	mm	inch
39BDM0102	24	0,94
39BDM01	38,5	1,52
39BDM0103	48	1,89

code BDM02



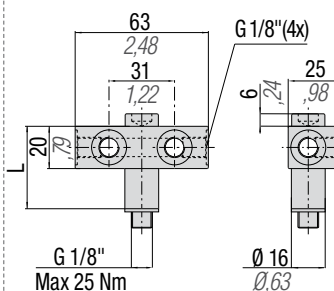
CODE	L	
	mm	inch
39BDM0202	26	1,02
39BDM02	40,5	1,59
39BDM0203	50	1,97

code BDM03



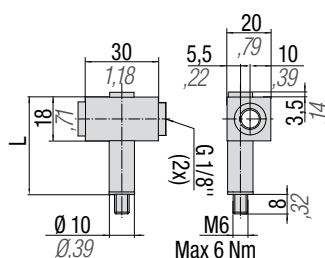
CODE	L	
	mm	inch
39BDM0302	33,5	1,32
39BDM0301	48	1,89
39BDM0303	57,5	2,26

code BDM04



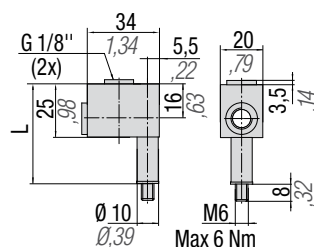
CODE	L	
	mm	inch
39BDM0402	26	1,02
39BDM04	40,5	1,59
39BDM0403	50	1,97

code BDM...



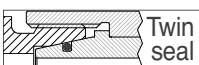
CODE	L	
	mm	inch
39BDM05	26	1,02
39BDM06	42	1,65

code BDM...

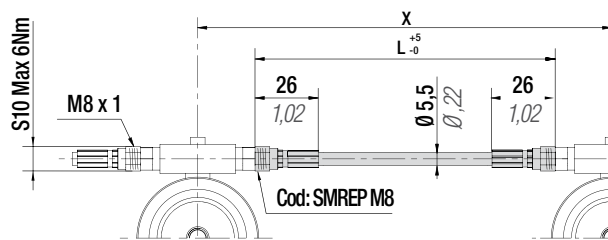


CODE	L	
	mm	inch
39BDM07	33	1,3
39BDM08	49	1,93

*All dimensions in **mm**/inch*

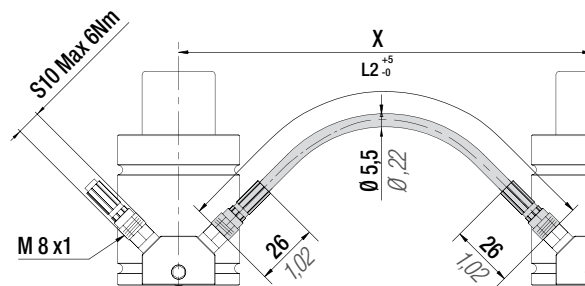


code TSMM8...



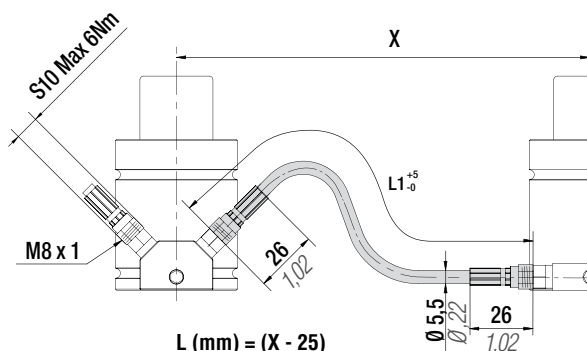
$$L (mm) = (X - 50)$$

standard **L** = 90 mm min. - 10 mm upword increase
Example (TSMM8 090 mm; TSMM8 100 mm ...)



$$L (mm) = X$$

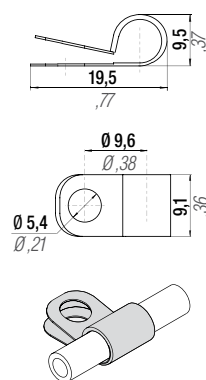
standard **L** = 190 mm min. - 10 mm upword increase
Example (TSMM8 190 mm; TSMM8 200 mm ...)



$$L (mm) = (X - 25)$$

standard **L** = 170 mm min. - 10 mm upword increase
Example (TSMM8 170 mm; TSMM8 180 mm ...)

code: 36FF06A



Technical data

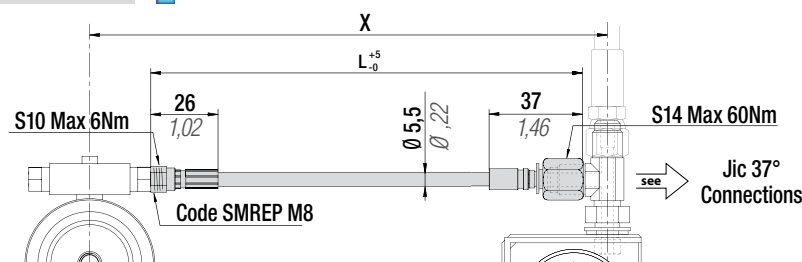
"L" min	90 mm	3,54 in	Operation temp.	-40+ 100°C	-38 +212°F
"L1" min	170 mm	6,69 in	Volume	3 ml/metre	
"L2" min	190 mm	7,48 in	Dimension	5/64" (external Ø 5,5 mm)	
Operation pressure	630 bar	9135 psi	Material	Thermoplastic	
Burst Pressure	1890 bar at 20°C	27400 psi at 68°F	Standard	-	
R (bending radius)	20 mm	0,79 in	Outer casing	Perforated	



Lunghezze standard (mm) inclusive di n.2 raccordi SMREP M8
Standard lengths (mm) inclusive of no. 2 connections SMREP M8
Standard-Länge (mm) einsch. 2 SMREP-Anschlüssen M8

Longueur standard (mm) comprenant 2 raccords SMREP M8
Longitud estándar (mm) con 2 racores incluidos SMREP M8
Comprimento standard (mm) incluindo nas 2 ligações SMREP M8

code TSM01A...



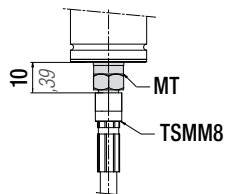
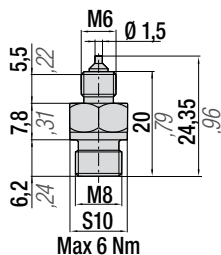
$$L (mm) = (X - 37)$$

standard **L** = min. 90 mm upword increase of 10 mm
Example (TSM01A 090 mm; TSM01A 100 mm; ...)

Raccordi tubo-cilindro/pannello - Hose-cylinder/panel connections - Anschlüsse zwischen schlauch und Zylinder/Kontrollarmatur -
Raccords tuyau-cylindre/tableau - Conexiones sistema de cilindros/panel - Racord tubo-cilindro/panel

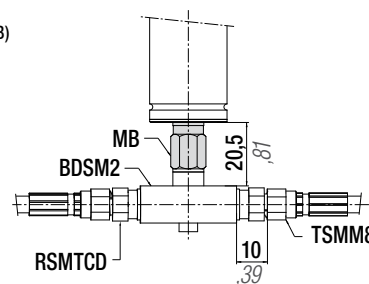
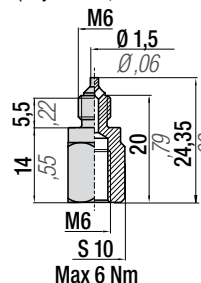
code MT

(only M series, RV 170 - 320 rev.B)

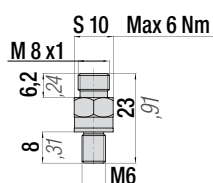


code MB

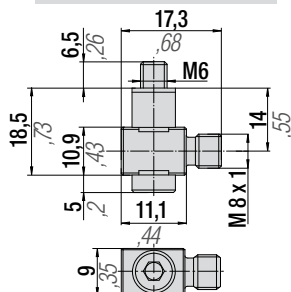
(only M series, RV 170 - 320 rev.B)



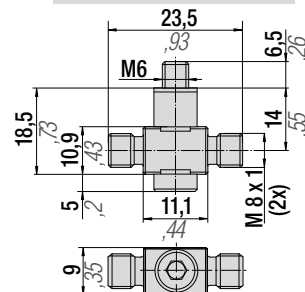
code RSMTCD



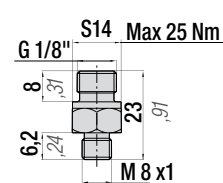
code 36M08A



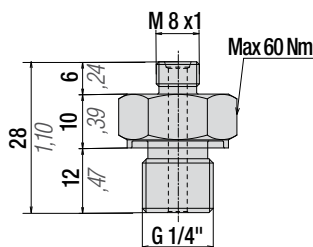
code 36M09A



code RSMPTD

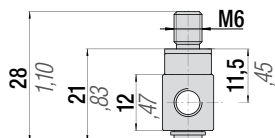
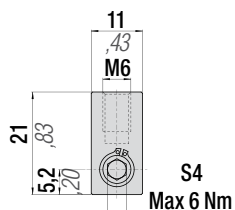


code 36M03A

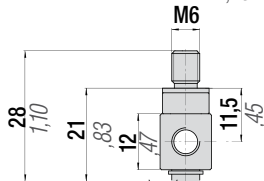
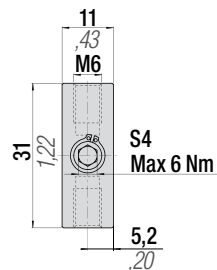


Blocchetto tubo-cilindro - Hose-cylinder block - Block, bestehend aus Schlauch-Zylinder - Bloc tube- cylindre - Bloque tubo-cilindro - Bloqueio do tubo-cilindro

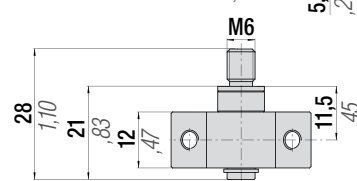
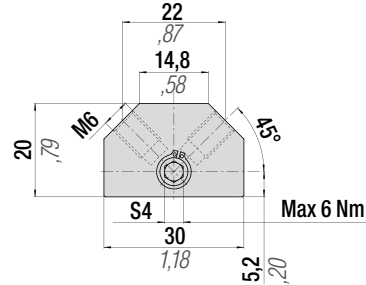
code BDSM1



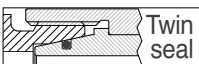
code BDSM2



code BDSM2-45

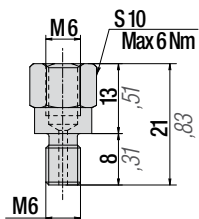


All dimensions in mm/inch

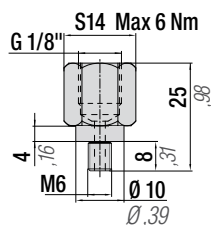


Raccordi di derivazione - Offtake connections - Anschlußstutzen - Raccords de dérivation - Racores - Racord de derivação

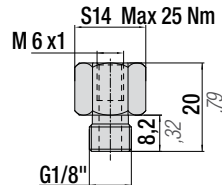
code 36M02A



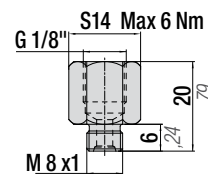
code 36M04A



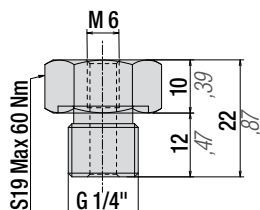
code 36MTC



code 36MTR

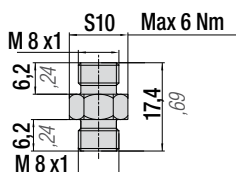


code 36M01A

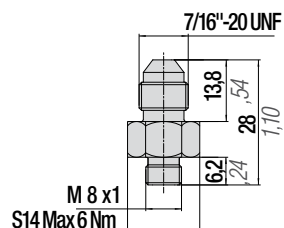


Raccordi tubo-tubo - Hose-hose connections - Anschlüsse zwischen Schlauch und Schlauch - Raccords tuyau-tuyau - Conexiones de tubo a tubo - Racord tubo-tubo

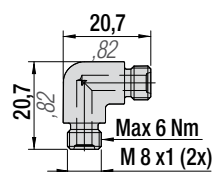
code 36MTTD



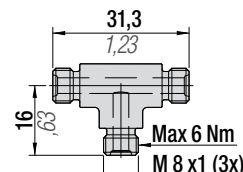
code 36RTTJM



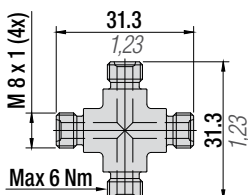
code 36M05A



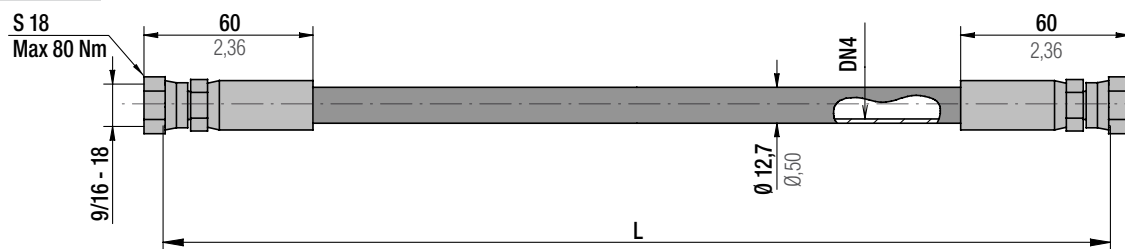
code 36M06A



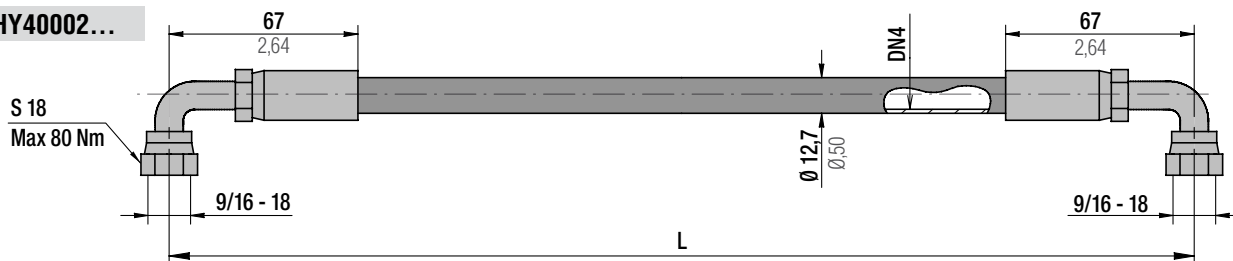
code 36M07A



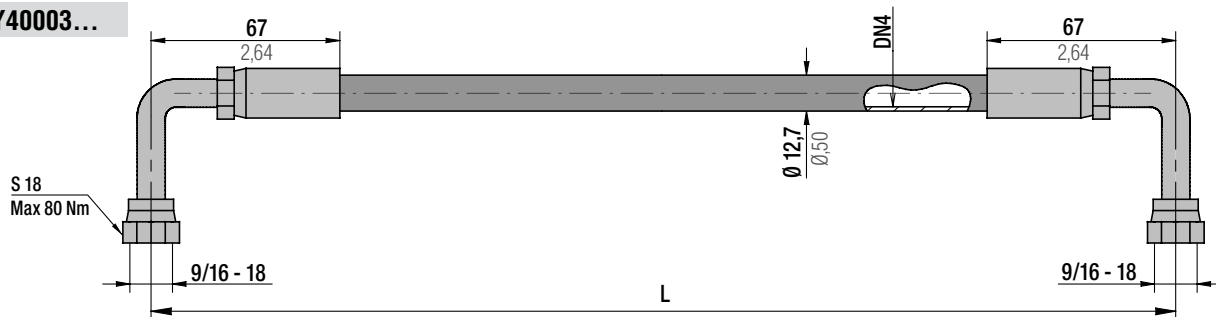
code 36HY40001...



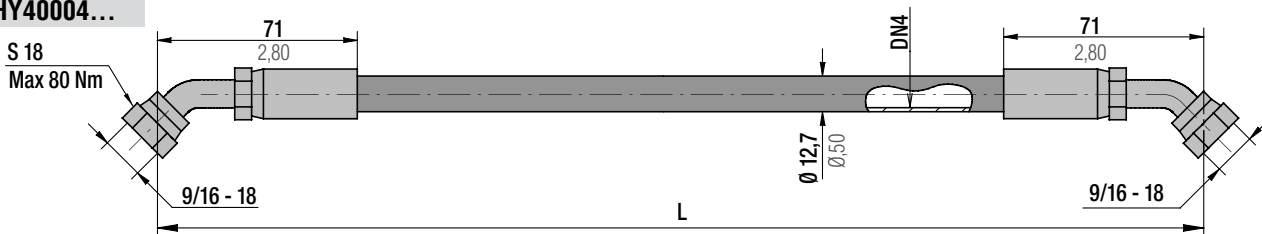
code 36HY40002...



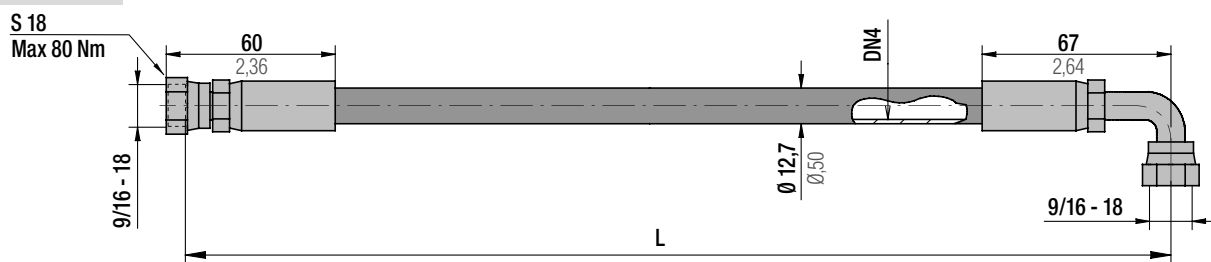
code 36HY40003...



code 36HY40004...



code 36HY40005...



Technical data

"L" min	255 mm	10,0 in	Volume	32 ml/metre
Operation pressure	345 bar	5003 psi	Dimension	1/4" (external Ø 12,7 mm)
Burst Pressure	1380 bar at 20°C	20010 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	51 mm	2,01 in	Standard	SAE 100R8
Operation temperature	-40+ 100°C	-38 +212°F	Outer casing	Perforated

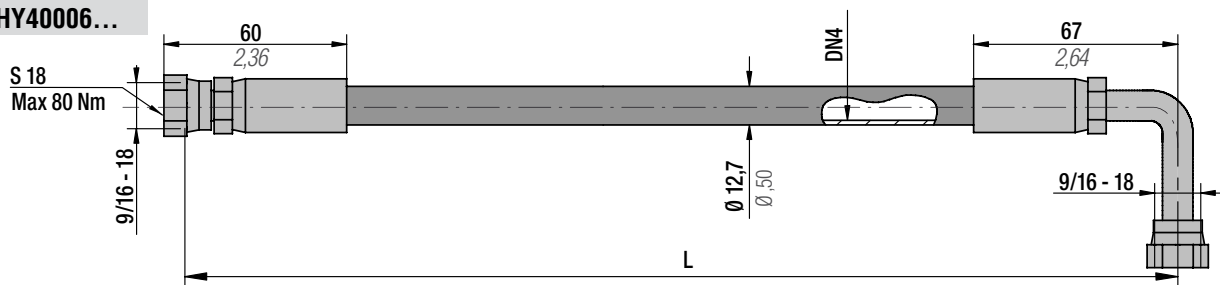


Lunghezza richiesta comprensiva di raccordi terminali
Length upon request including end hose fittings
Länge Anfrage einschließlich Ende Schlaucharmaturen
Longueur requise, y compris des raccords d'extrémité
Longitud requerida, incluyendo accesorios de los extremos
Comprimento necessário incluindo todos os acessórios

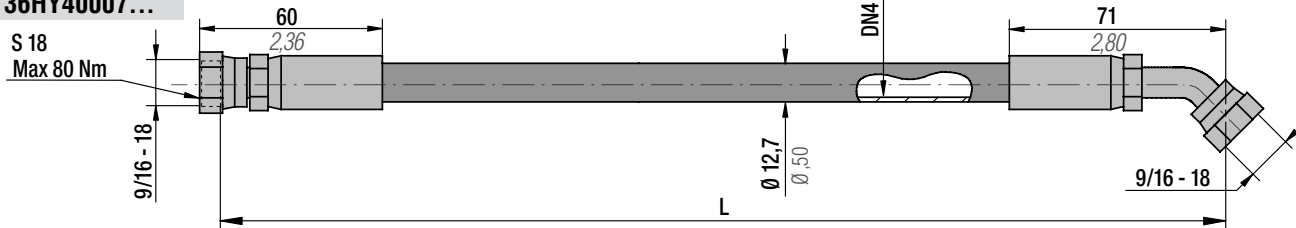
standard L = 255 mm min. - 10 mm upward increase - Example (36HY40001 0300; 36HY40001 0305; ...)

All dimensions in mm/inch

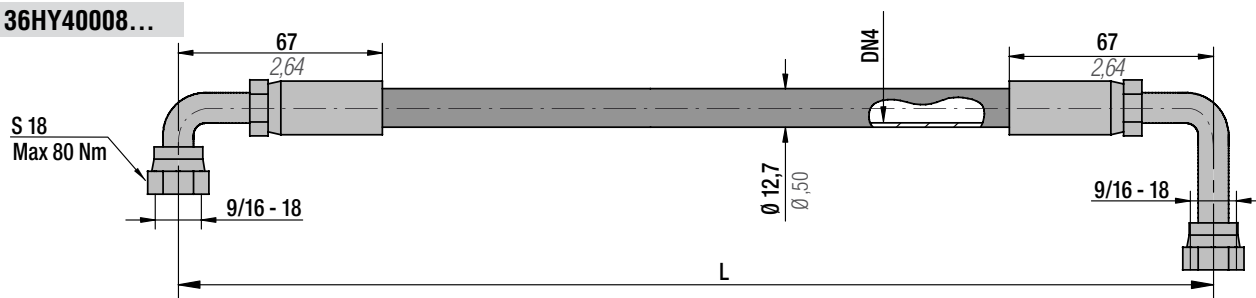
code 36HY40006...



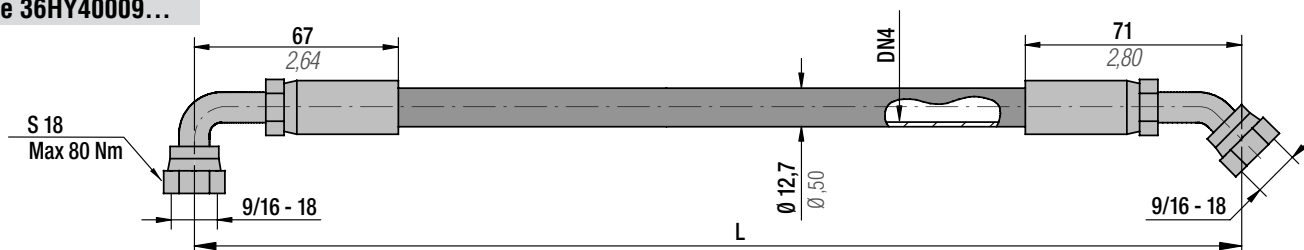
code 36HY40007...



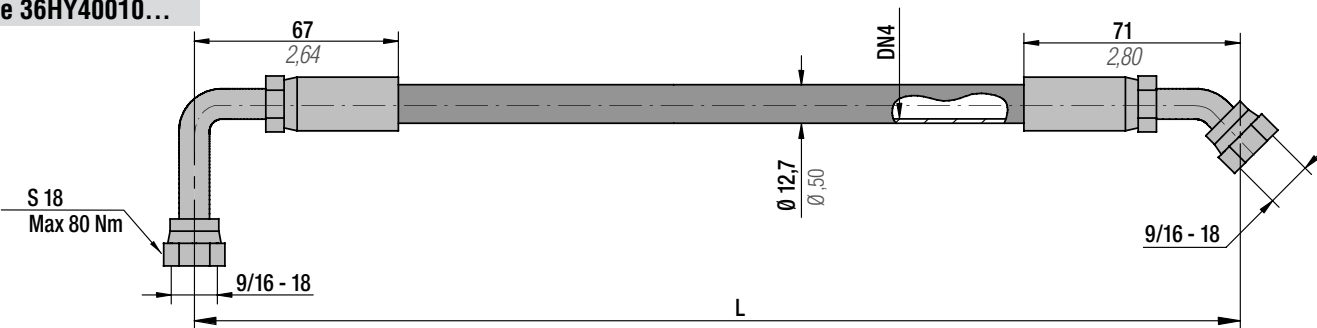
code 36HY40008...



code 36HY40009...



code 36HY40010...



Technical data

"L" min	255 mm	10,0 in	Volume	32 ml/metre
Operation pressure	345 bar	5003 psi	Dimension	1/4" (external Ø 12,7 mm)
Burst Pressure	1380 bar at 20°C	20010 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	51 mm	2,01 in	Standard	SAE 100R8
Operation temperature	-40+ 100°C	-38+212°F	Outer casing	Perforated

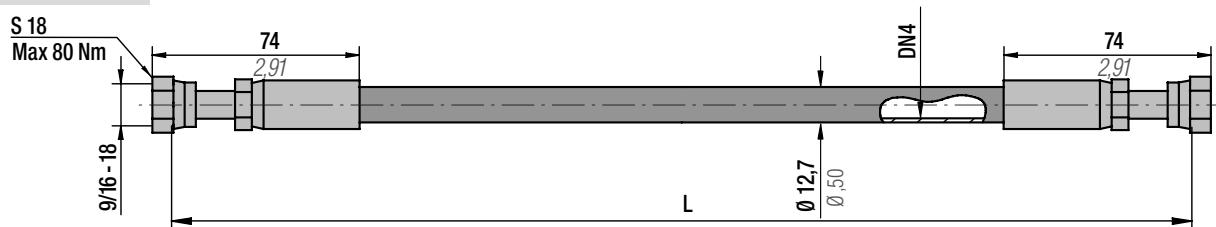


Lunghezza richiesta comprensiva di raccordi terminali
Length upon request including end hose fittings
Länge Anfrage einschließlich Ende Schlaucharmaturen
Longueur requise, y compris des raccords d'extrémité
Longitud requerida, incluyendo accesorios de los extremos
Comprimento necessário incluindo todos os acessórios

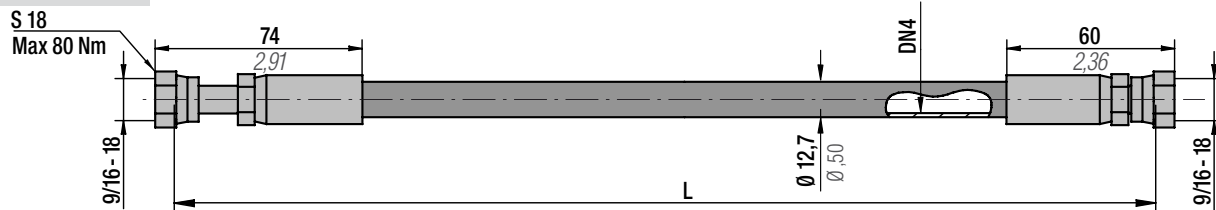
standard L = 255 mm min. - 10 mm upward increase - Example (36HY40009 0300; 36HY40009 0305; ...)

All dimensions in mm/inch

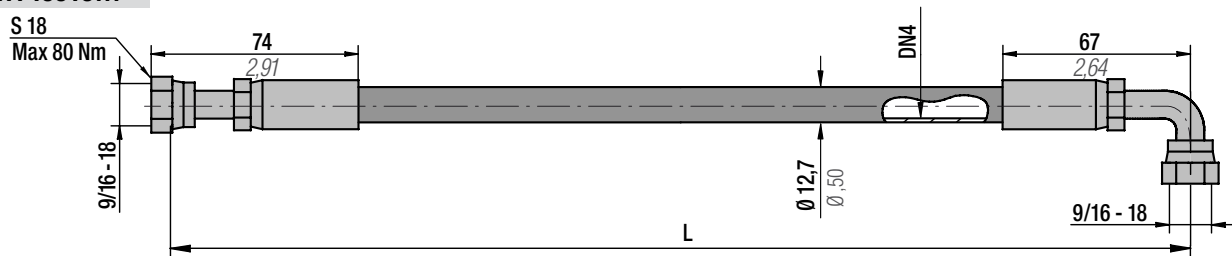
code 36HY40011...



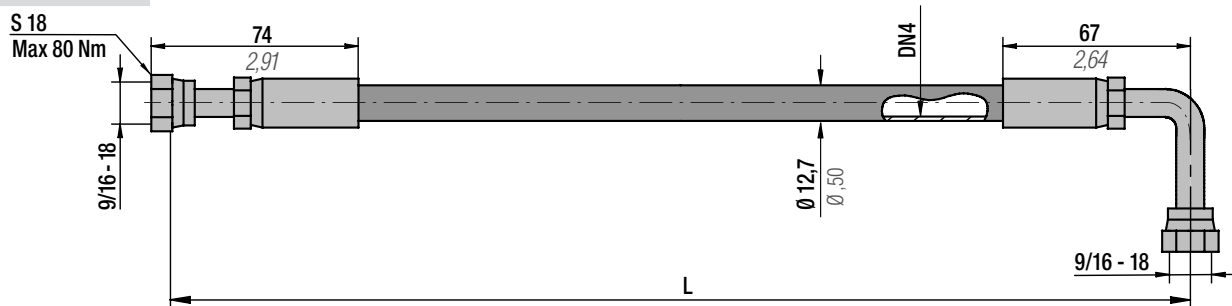
code 36HY40012...



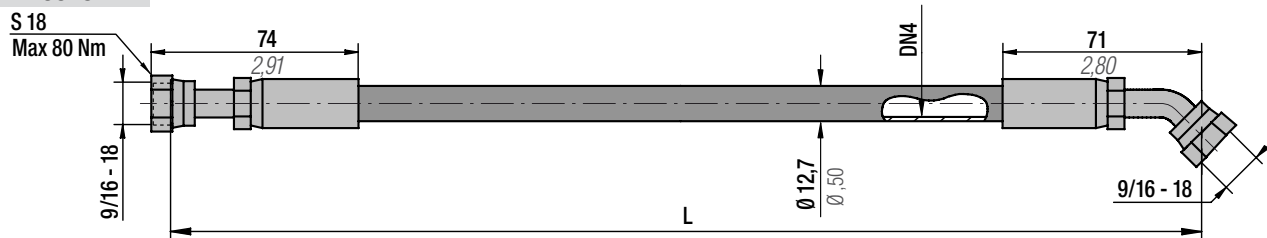
code 36HY40013...



code 36HY40014...



code 36HY40015...



Technical data

"L" min	255 mm	10,0 in	Volume	32 ml/metre
Operation pressure	345 bar	5003 psi	Dimension	1/4" (external Ø 12,7 mm)
Burst Pressure	1380 bar at 20°C	20010 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	51 mm	2,01 in	Standard	SAE 100R8
Operation temperature	-40+ 100°C	-38 +212°F	Outer casing	Perforated

standard L = 255 mm min. - 10 mm upword increase - Example (36HY40015 0300; 36HY40015 0305; ...)



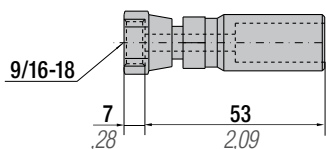
Lunghezza richiesta comprensiva di raccordi terminali
Length upon request including end hose fittings
Länge Anfrage einschließlich Ende Schlaucharmaturen
Longueur requise, y compris des raccords d'extrémité
Longitud requerida, incluyendo accesorios de los extremos
Comprimento necessário incluindo todos os acessórios

All dimensions in mm/inch

Raccordi tubo - Hose connections - Schlauchanschlüsse - Raccords tuyau - Conexiones tubo - Racordes tubo

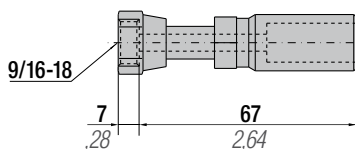
code S-F

Straight Swivel



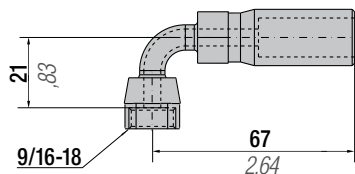
code S-FL

Straight Long Swivel



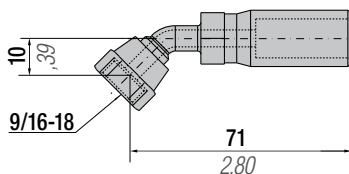
code H-F

90° Swivel



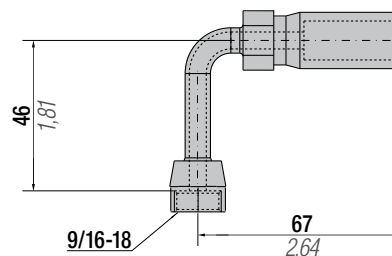
code H-F45

45° Swivel



code H-F90L

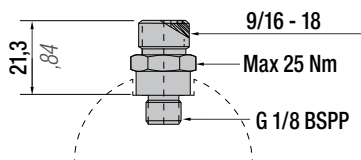
90° Long Swivel



Raccordi tubo-cilindro/pannello - Hose-cylinder/panel connections - Anschlüsse zwischen schlauch und Zylinder/Kontrollarmatur - Raccords tuyau-cylindre/tableau - Conexiones sistema de cilindros/panel - Racord tubo-cilindro/panel

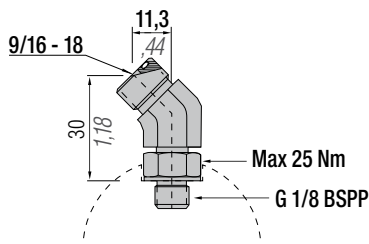
code PA-S

Port Adapter - Straight



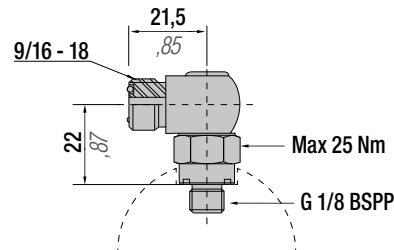
code PA-AS

Port Adapter - Angle Swivel



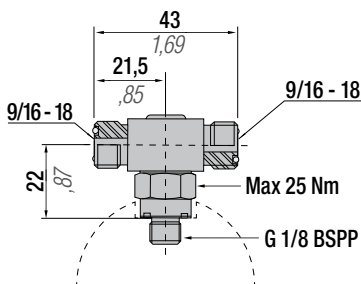
code PA-E

Port Adapter - Elbow



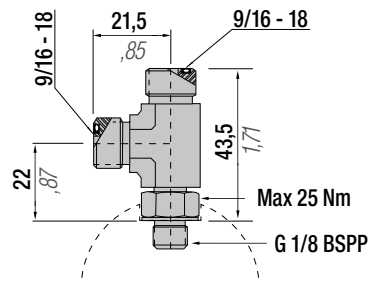
code PA-BTS

Port Adapter - Branch Tee Swivel



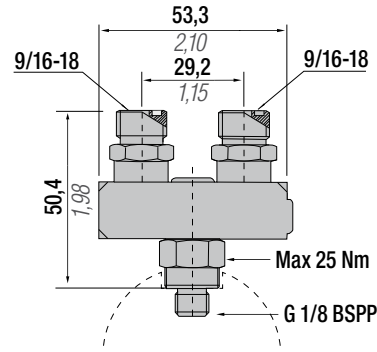
code PA-RT

Port Adapter - Run Tee



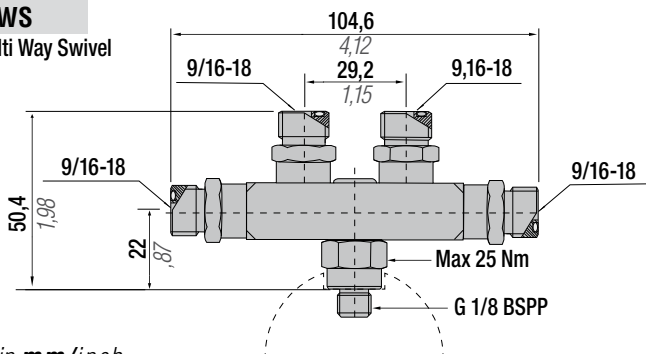
code PA-TWS

Port Adapter - Two Way Swivel



code PA-MWS

Port Adapter - Multi Way Swivel

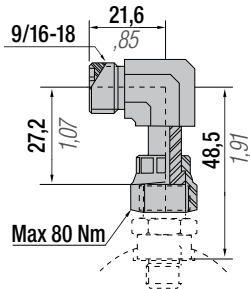


All dimensions in mm/inch

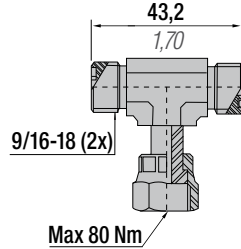
Raccordi di derivazione - Offtake connections - Anschlußstutzen - Raccords de dérivation - Racores - Racord de derivação

code SN-A

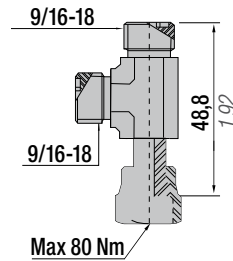
Swivel Nut-Angle


code SN-BT

Swivel Nut-Branch Tee


code SN-RT

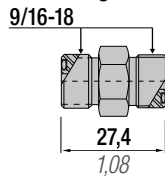
Swivel Nut-Run Tee



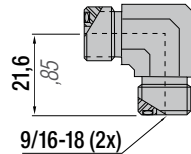
Raccordi tubo-tubo - Hose-hose connections - Anschlüsse zwischen Schlauch und Schlauch - Raccords tuyau-tuyau - Conexiones de tubo a tubo - Racord tubo-tubo

code F-U

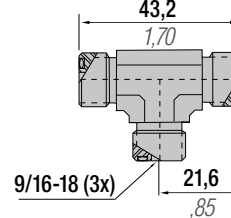
Fitting-Union


code F-E

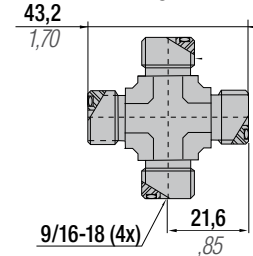
Fitting-Elbow


code F-T

Fitting-Tee


code F-C

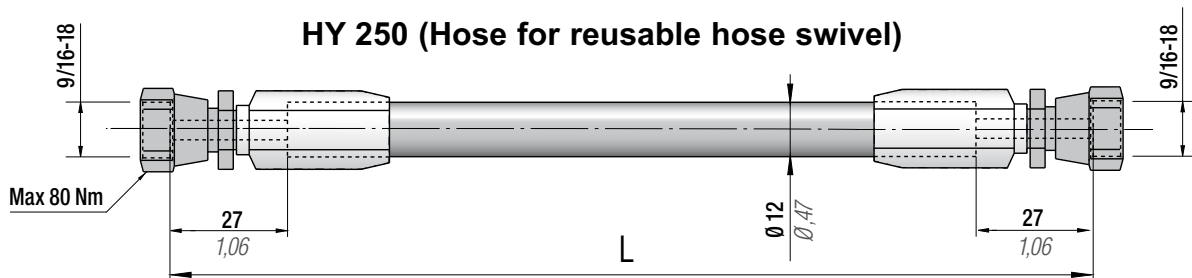
Fitting-Cross


ORFS - O-ring face seal
HY 250

(available in the North America market only)

Hose Ø 12 mm

HY 250 (Hose for reusable hose swivel)

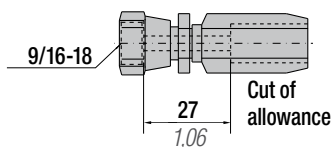

Technical data

"L" min	254 mm	10,0 in	Volume	31 ml/metre
Operation pressure	190 bar	2750 psi	Dimension	1/4" (external Ø 12 mm)
Burst Pressure	758 bar at 20°C	11000 psi at 68°F	Material	Thermoplastic
R (bending radius)	38 mm	1,5 in	Standard	SAE 100R7
Operation temperature	-40+ 100°C	-38+212°F	Outer casing	Perforated

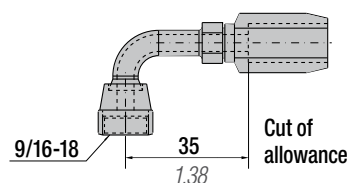
standard L = 254 mm min. - Example(3) (36HY40005 12" (305); Length upon request including end hose fittings

REUSABLE HOSE SWIVELS
code SHF-R

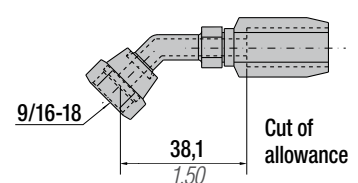
Straight Swivel


code HF-R90

90° Swivel


code HF-R45

45° Swivel



All dimensions in mm/inch

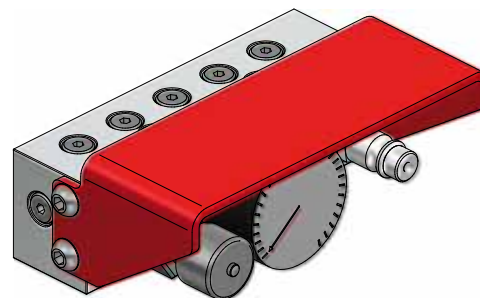
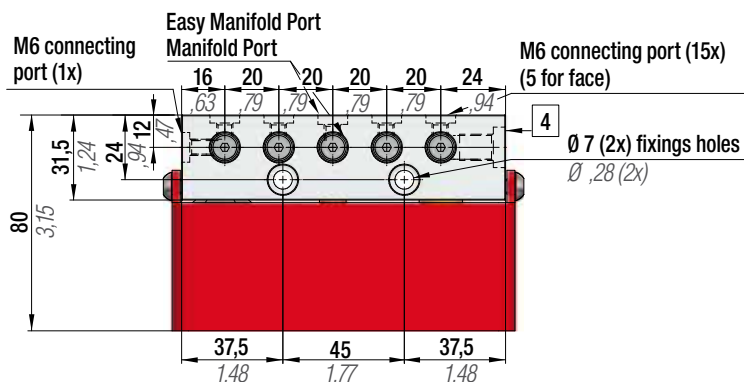
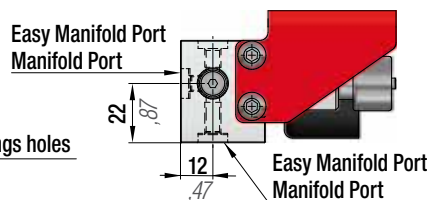
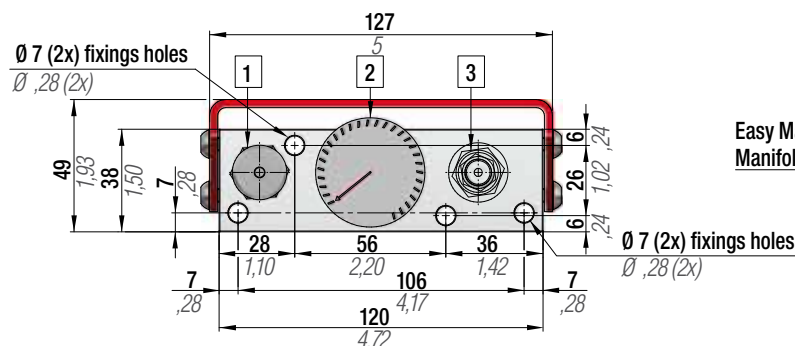
CONTROL PANEL CP01A

Easy Manifold compatible



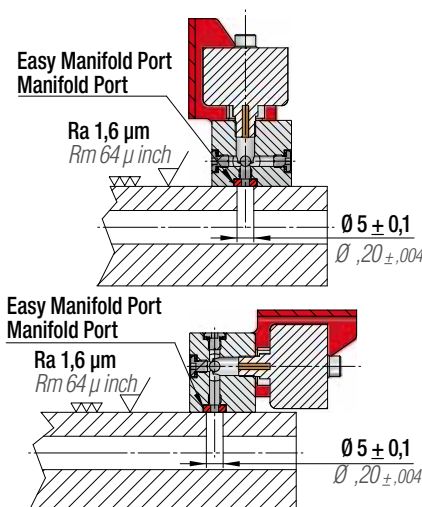
- I** Micro pannello di controllo composto da base in alluminio, manometro, valvola per caricamento e scaricamento, tappo di sicurezza e protezione in acciaio. Idoneo per le gestione di impianti collegati realizzati con micro hose e micro connections. 16 uscite M6
- GB** Micro control panel with aluminium base, gauge, charging and discharging valve, safety plug and steel protection. Suitable for hose systems equipped with micro hose and micro connections. 16 M6 ports.
- D** Micro-Kontrollarmatur mit Aluminiumsockel, Manometer, Auffüll- und Ablassventil, Berstsicherung und Stahlabdeckung. Geeignet für Verbundsysteme mit Micro-Kupplung und -Schläuchen. 16 M6Anschlüsse.
- F** Le mini panneau de contrôle avec embase aluminium, équipé de manomètre, valve de chargement et déchargement, interrupteur de sécurité et protection acier ; il est adapté aux systèmes connectés équipés de mini tuyaux et mini connexions. Ports 16M6.
- E** Micropanel de control con base en aluminio, manómetro, válvula de carga y descarga, tapón de seguridad y protección en acero. Idóneo para la gestión de instalaciones de cilindros conectados entre sí con micro mangueras y micro conectores. 16 salidas M6
- P** Micro Painei de Controlo com base em alumínio, manómetro, válvula de carga e descarga, dispositivo de segurança e protecção em aço. Adequado para sistemas de mangueiras, equipado com micro mangueiras e micro conexões. 16 saídas M6

code 39CP01A



- | | |
|--|---|
| <p>1- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga</p> | <p>3- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn</p> |
| <p>2- Manometro 0 - 620 bar
Pressure gauge 0 - 620 bar
Manometer 0 - 620 bar
Manomètre 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar</p> | <p>4- Tappo di rottura sovrappressione
Over pressure rupture plug
Überdruck Bruch Stecker
Bouchon de rupture de surpression
Enchufe de la ruptura de sobrepresión
Plugue ruptura sobrepresão</p> |

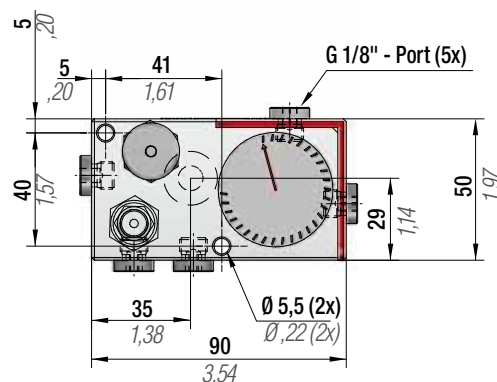
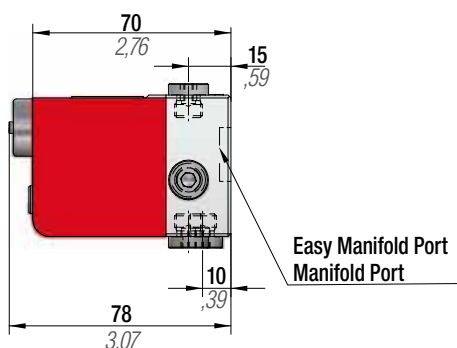
Easy Manifold mounting example



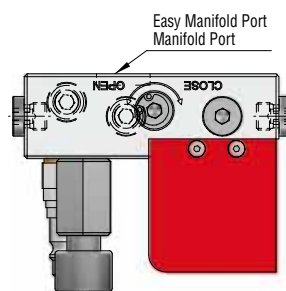
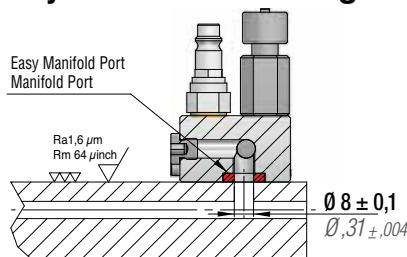
All dimensions in mm/inch

- I** Il mini pannello di controllo Special Springs, grazie a un design miniaturizzato e unico, offre una grande flessibilità d'uso che aumenta con le unità addizionali AUMCP. Consiste in un blocchetto di acciaio provvisto di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, 5 uscite e valvola di intercettazione.
- GB** The Special Springs mini control panel, thanks to its unique miniaturized design, offers wide flexibility of use, increased when combined with additional AUMCP units. It consists of a steel block with pressure gauge, charging and discharging valve, 5 outlets and one on-off valve.
- D** Die Mini-Steuerung Special Springs bietet dank ihres miniaturisierten und einzigartigen Designs größte Benutzungsflexibilität, die mit den zusätzlichen AUMCP-Einheiten noch erhöht wird. Bestehend aus einem Stahlblock mit Manometer, Lade- und Entladeventil, 5 Ausgängen sowie Sperrventil.
- F** Grâce à une conception miniaturisée et unique, le mini-panneau de contrôle Special Springs offre une grande souplesse d'utilisation qui augmente avec les unités supplémentaires AUMCP. Il est formé par une embase en acier équipée de manomètre, vanne de chargement et déchargement, 5 sorties, vanne d'arrêt.
- E** El mini-panel de control Special Springs, gracias a su exclusivo diseño miniaturizado, ofrece una gran flexibilidad, que aumenta con las unidades adicionales AUMCP. Consiste en una placa de acero con manómetro, válvula de carga y descarga, 5 salidas y válvula de interceptación.
- P** O mini-painel de controlo Special Springs, graças a um design miniaturizado e exclusivo, oferece uma grande flexibilidade de utilização que aumenta com as unidades adicionais AUMCP. É composto por um bloco em aço com manómetro, válvula de carga e de descarga, 5 saídas e válvula de interceptação.

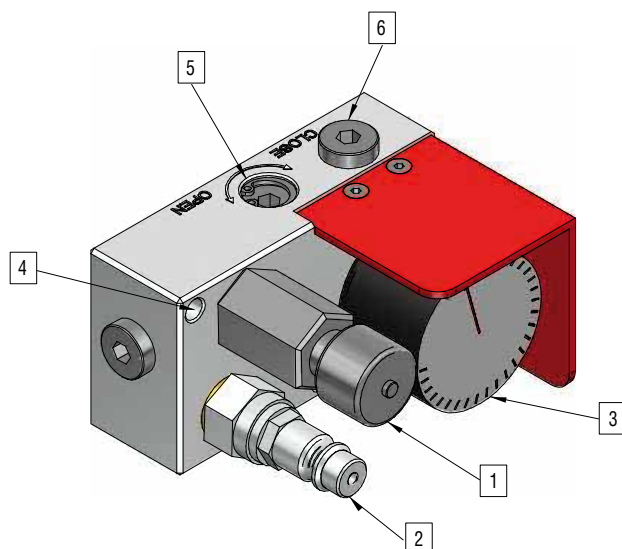
code 39MCPA



Easy Manifold mounting example



- | | |
|---|---|
| 1- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga | 4- Fori di fissaggio Ø 5,5 (2x)
Ø 5,5 (2x) fixings holes
Ø 5,5 (2x) Befestigungslöcher
Trous de fixation Ø 5,5 (2x)
Ø 5,5 (2x) orificios de sujeción
Orificios de fixação de Ø 5,5 (2x) |
| 2- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn | 5- Valvola di intercettazione
Shut off valve
Sperrventil
Valve d'arrêt
Válvula de interceptación
Válvula de fecho |
| 3- Manometro 0 - 620 bar
Pressure gauge 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manomètre 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar | 6- Fori di collegamento 1/8" G (5x)
1/8" G connecting ports (5x)
Anschlussöffnung 1/8" G (5x)
Trous de raccordement 1/8" G (5x)
Agujeros de conexión 1/8" G (5x)
Furo de conexão 1/8G (5x) |



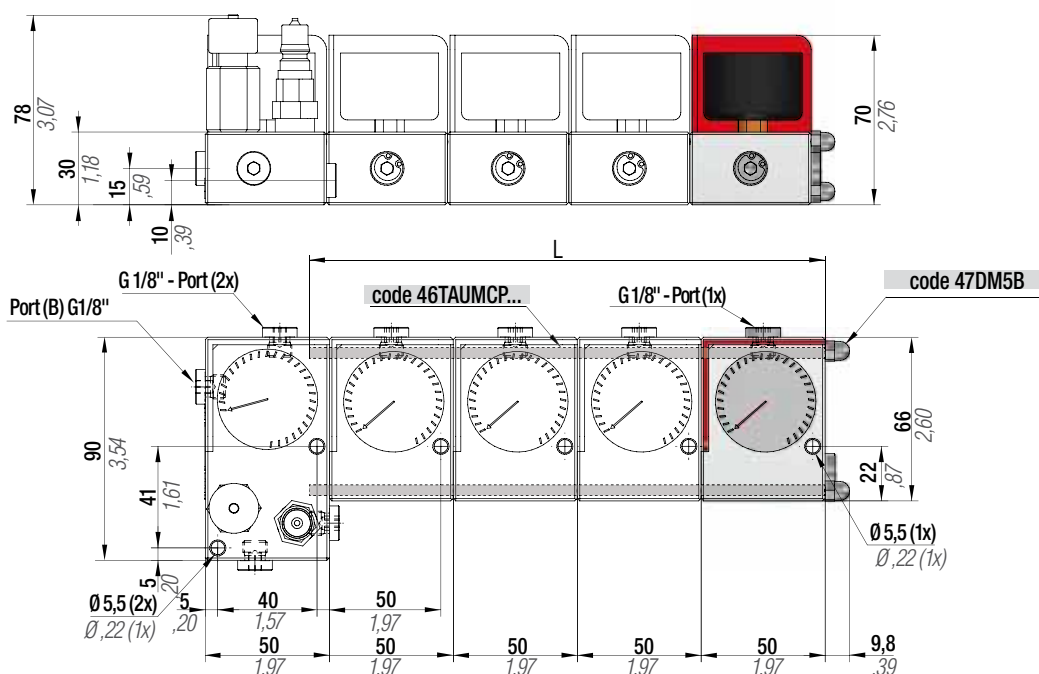
All dimensions in mm/inch

CONTROL PANEL AUMCP



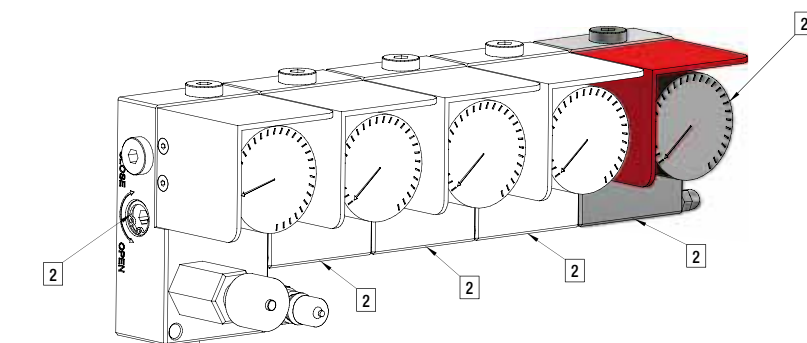
- I** Unità aggiuntive per minipannello MCPA. Ideali per gestire impianti o cilindri singoli con pressioni diverse nello stesso stampo. Ogni unità include un manometro, una valvola di intercettazione e 1 uscita. Combinazione massima prevista 1 MCPA + 4 AUMCP.
- GB** Additional units for the mini control panel MCPA. Ideal for operating hoses systems or single cylinders with different pressures in the same mould. Each unit includes pressure gauge, on-off valve and 1 outlet. Designed for a maximum combination of 1 MCPA + 4 AUMCP.
- D** Zusätzliche Einheiten für die Ministeuerung MCPA. Ideal zur Verwaltung von Anlagen oder einzelnen Zylindern, die beim selben Formprozess verschiedene Druckwerte aufweisen. Jede Einheit ist mit einem Manometer, einem Sperrventil und einem Ausgang ausgestattet. Maximal mögliche Kombination: 1 MCPA + 4 AUMCP.
- F** Unités supplémentaires pour le mini-panneau MCPA. L'idéal pour gérer des installations ou des cylindres seuls sous des pressions différentes dans le même moule. Chaque unité inclut un manomètre, une vanne d'arrêt et 1 sortie. Combinaison maximum prévue: 1 MCPA + 4 AUMCP.
- E** Unidades adicionales para mini-panel MCPA. Ideales para la gestión de sistemas o de cilindros aislados con presiones distintas en un mismo molde. Cada unidad incluye un manómetro, una válvula de interceptación y 1 salida. Combinación máxima prevista 1 MCPA + 4 AUMCP.
- P** Unidade adicional para mini-painel MCPA. Ideais para gerir instalações ou cilindros individuais com pressões diferentes na mesma ferramenta. Cada unidade inclui um manómetro, uma válvula de intercepção e 1 saída. Combinação máxima prevista 1 MCPA + 4 AUMCP.

code AUMCP



1- Manometro 0 - 620 bar
Pressure gauge 0 - 620 bar
Manometer 0 - 620 bar
Manomètre 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar

2- Valvola di intercettazione
Shut off valve
Sperrventil
Valve d'arrêt
Válvula de interceptación
Válvula de fecho



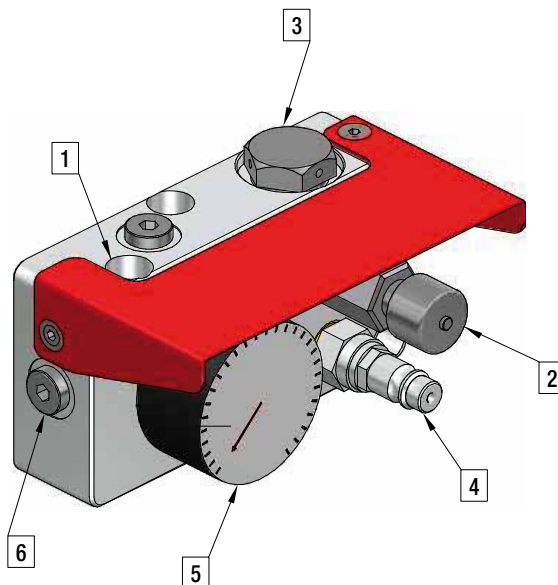
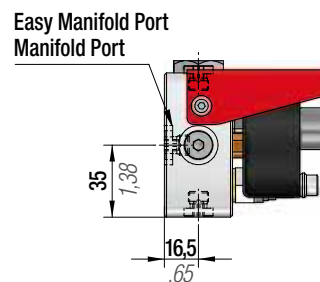
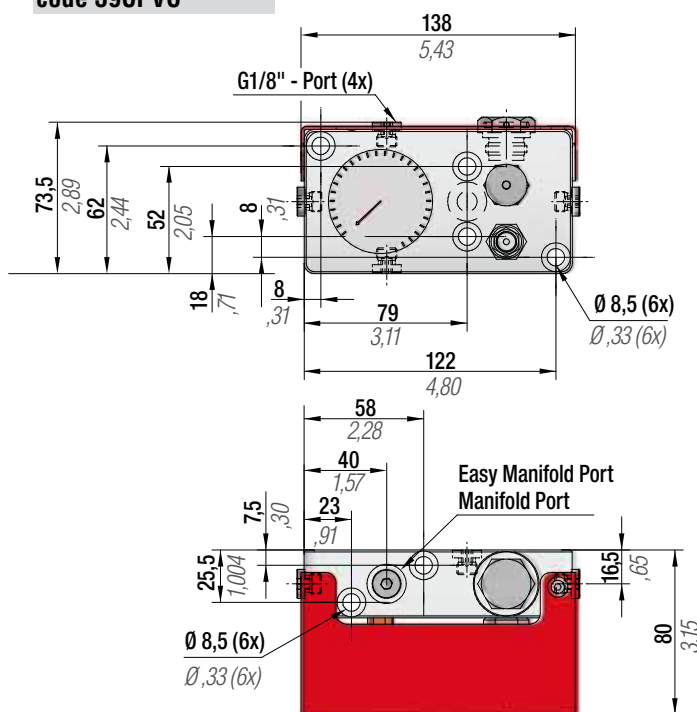
Ordering	Code	Q.ty	L	
(1) MCPA + (1) AUMCP	46TAUMCP01	2	65	2,56
(1) MCPA + (2) AUMCP	46TAUMCP02	2	115	4,53
(1) MCPA + (3) AUMCP	46TAUMCP03	2	165	6,5
(1) MCPA + (4) AUMCP	46TAUMCP04	2	215	8,46

CONTROL PANEL CPVC

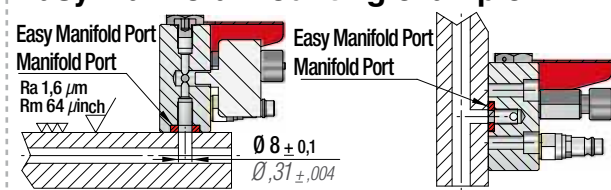
Easy Manifold compatible

- I** Pannello standard per caricamento, regolazione, scaricamento e controllo della pressione nel sistema collegato. Consiste in una base provvista di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, 3 uscite, protezione in acciaio. Può essere equipaggiato con disco di rottura (opzionale).
- GB** Standard control panel to charge, adjust and check the pressure in the connected system. It consists of a plate with pressure gauge, charging and discharging valve, 3 outlets, steel case and can be equipped with a rupture disc (optional).
- D** Standard-Schalttafel zur Ladung, Regulierung, Entladung und Kontrolle des Drucks im angeschlossenen System. Bestehend aus einer Basis mit Manometer, Lade- und Entladeventil, 3 Ausgängen sowie Schutz aus Stahl. Kann mit einer Berstscheibe ergänzt werden (Zubehör).
- F** Panneau standard pour le chargement, le réglage, le déchargement et le contrôle de la pression dans le système relié. Il est formé par une embase équipée de manomètre, vanne de chargement et déchargement, 3 sorties, protection en acier. Il peut être équipé d'un disque de rupture (option).
- E** Panel standard para la carga, regulación, descarga y control de la presión en sistemas de cilindros conectados. Consiste en una base con un manómetro Válvula de carga y descarga, 3 salidas, protección en acero. Puede equiparse con disco de ruptura (opcional).
- P** Painel standard para carga, regulação, descarga e controlo da pressão no sistema ligado. É composto por uma base com manómetro. Válvula de carga e de descarga, 3 saídas, protecção em aço. Pode ser equipado com disco de rotura (opcional).

code 39C PVC



Easy Manifold mounting example



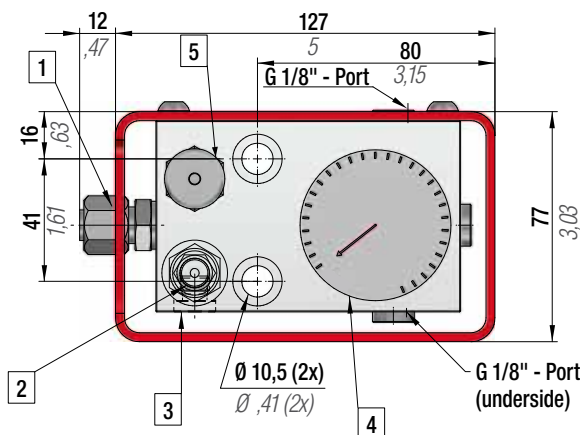
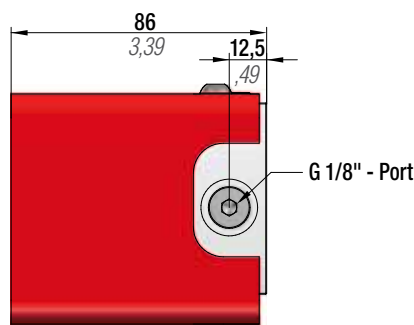
- | | | |
|---|---|--|
| <p>1- Fori di fissaggio Ø 8,5 (6x)
 Ø 8,5 (6x) fixing holes
 Ø 8,5 (6x) Befestigungslöcher
 Trous de fixation Ø 8,5 (6 x)
 Ø 8,5 (6x) orificio de sujeción
 Orifícios de fixação de Ø 8,5 (6x)</p> | <p>2- Valvola di scarico
 Discharging valve
 Auslaßventil
 Valve de déchargement
 Válvula de desahogo
 Válvula de descarga</p> | <p>3- Code TS-460 (Optional) - 460 bar
 Tappo di sicurezza con disco di rottura CE (OPZIONALE)
 Safety plug with CE rupture disc (OPTIONAL)
 Sicherheitsstecker mit Berstscheibe CE (OPTIONAL)
 Bouchon de sécurité avec disque de rupture CE (OPTIONAL)
 Enchufe de seguridad con disco de rotura CE (OPCIONAL)
 Bujão de segurança com disco de rotura CE (OPCIONAL)</p> |
| <p>4- Innesto rapido per caricamento Cejn
 Quick coupling for charging Cejn
 Steckkegel Cejn
 Accouplement rapide mâle Cejn
 Acoplamiento rápido para carga Cejn
 União rápida para carregamento Cejn</p> | <p>5- Manometro 0 - 620 bar
 Pressure gauge 0 - 620 bar
 Manometer 0 - 620 bar
 Manomètre 0 - 620 bar
 Manómetro 0 - 620 bar
 Manómetro 0 - 620 bar</p> | <p>6- Fori di collegamento 1/8"G (4x)
 1/8"G connecting ports (4x)
 Anschlussöffnung 1/8"G (4x)
 Trous de raccordement 1/8"G (4x)
 Agujeros de conexión 1/8"G (4x)
 Furo de conexão 1/8"G (4x)</p> |
- All dimensions in mm*

CONTROL PANEL CP02A (FORD and GM North America die Standard)



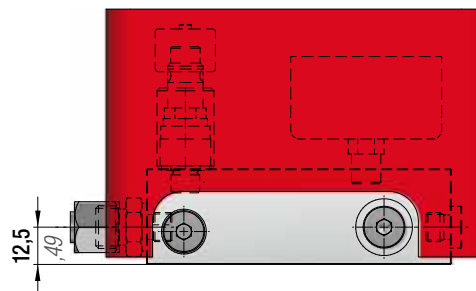
- I** Pannello di controllo secondo standard Ford e GM Nord America. Base in alluminio provvista di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, adattatore 9/16-18 UNF ORFS, tappo di sicurezza e protezione in acciaio. 3 uscite G1/8" per gestione sistemi collegati.
- GB** Control panel according to Ford and GM North America standards. Made up of aluminium base. Gauge, charging and discharging valve, 9/16-18 UNF ORFS adapter and steel protection. 3 ports G1/8".
- D** Kontrollarmatur gem. Ford und GM North America Normen. Aufgebaut auf Aluminiumsockel. Manometer, Auffüll- und Ablassventil, 9/16-18 UNF ORFS Adapter und Stahlabdeckung. 3 G1/8" Anschlüsse.
- F** Panneau de contrôle selon les standards Ford et GM, Amérique du Nord, embase en aluminium. Manomètre, valve de chargement et déchargement, adaptateur 9/16-18 UNF ORFS et protection acier, 3 ports G1/8".
- E** Panel de control según standard Ford y GM Norte America. Base de aluminio con manómetro, válvula de carga y descarga, adaptador 9/16-18 UNF ORFS, tapón de seguridad y protección en acero. 3 salidas G1/8" para sistemas de cilindros conectados.
- P** Painel de controlo de acordo com os Standards Ford e GM América do Norte. Fabricado a partir de uma base de alumínio, manómetro, válvula de carga e descarga, adaptador ORFS 9/16-18 UNF e protecção em aço. 3 saídas G1/8" para sistemas de gestão relacionados.

code 39CP02A

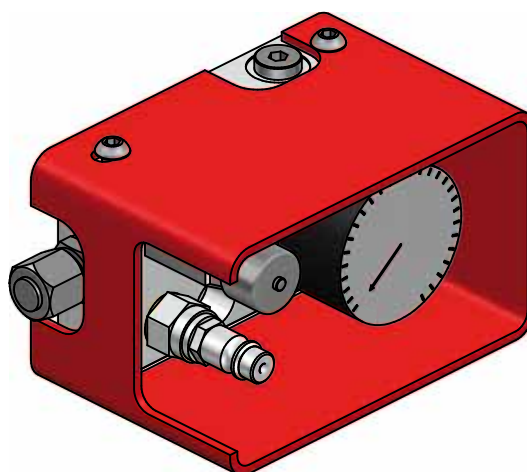


- 1- Adattatore tenuta frontale 9/16 - 18 UNF
O-ring Face Seal Adapter 9/16 - 18 UNF
O-ring-Dichtung Adapter 9/16 - 18 UNF
Joint torique adaptateur 9/16-18 UNF
O-ring face seal adapter 9/16 - 18 UNF
Adaptador de vedação frontal 9/16 - 18 UNF

- 5- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga



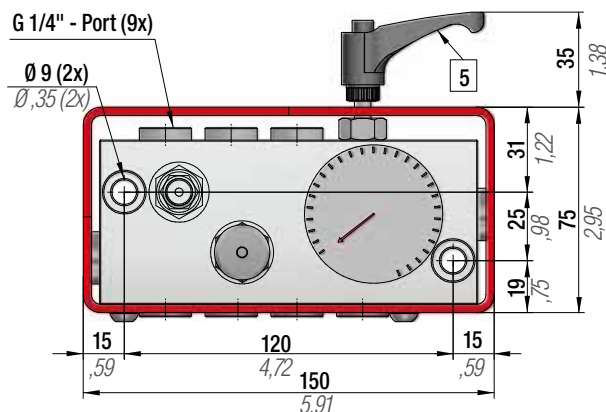
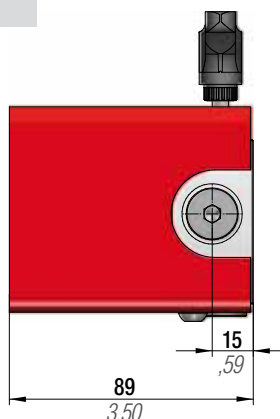
- 2- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn
- 3- Tappo di rottura sovrappressione
Over pressure rupture plug
Überdruck Bruch Stecker)
Bouchon de rupture de surpression
Enchufe de la ruptura de sobrepresión
Plugue ruptura sobrepressão
- 4- Manometro 0 - 620 bar
Pressure gauge 0 - 620 bar
Manometer 0 - 620 bar
Manomètre 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar



All dimensions in mm/inch

- I** Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di manometro con valvola di intercettazione (shut-off valve), valvola di caricamento e scaricamento, tappo di sicurezza, protezione in acciaio, 9 uscite da 1/4" gas per gestione sistemi collegati. La valvola di intercettazione protegge il manometro dalla pressione pulsante durante il normale funzionamento. Per controllare e regolare la pressione dell'impianto bisogna aprire la valvola di intercettazione del manometro.
- GB** Control panel with aluminium base, gauge with shut-off valve, charging and discharging valve, safety plug, steel protection. 9 G1/4" ports for hose systems managing. With shut-off valve closed the gauge is protected from pulsating pressure during operation. For checking and adjusting the pressure the interception valve on the gauge must be opened.
- D** Kontrollarmatur mit Aluminiumsockel, Manometer mit Sperrventil, Auffüll- und Ablassventil, Berstsicherung und Stahlabdeckung. 9 G1/4" Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme. Das Schließen des Manometers mit dem Sperrventil schützt vor Druckschwankungen während des Arbeitsgangs. Zum Prüfen und Einstellen des Drucks muss das Sperrventil am Manometer geöffnet sein.
- F** Panneau de contrôle avec embase aluminium, équipé de manomètre à valve d'arrêt, valve de chargement et déchargement, interrupteur de sécurité et protection acier. Ports 9 G1/4" pour gestion de la connectique. Lorsque la valve d'arrêt est fermée, le manomètre est protégé des vibrations dues à la pression durant les opérations. Pour contrôler et ajuster la pression, il convient d'ouvrir la valve d'interception au niveau du manomètre.
- E** Panel de control con base de aluminio, manómetro con válvula de interceptación (shut-off valve), válvula de carga y descarga, tapón de seguridad, protección en acero. 9 salidas G1/4" para gestión de sistemas interconectados. Con válvula de interceptación cerrada el manómetro está protegido desde el pico de presión durante un funcionamiento normal. Para controlar y regular la presión abrir la válvula de interceptación del manómetro.
- P** Painel de Controlo com base em alumínio, manómetro com válvula de obturação, dispositivo de segurança e protecção em aço. 9 furos* G1/4" para uso de sistemas de mangueiras. Com a válvula de obturação fechada fica protegido das pressões existentes durante a operação. Para verificar e ajustar a pressão, a válvula de intercepção no manómetro tem que estar aberta.

code 39CP03A



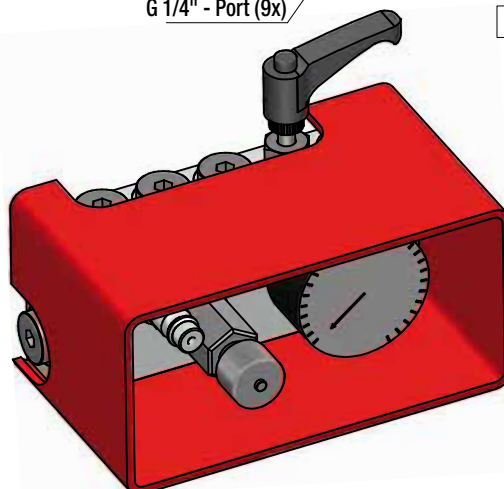
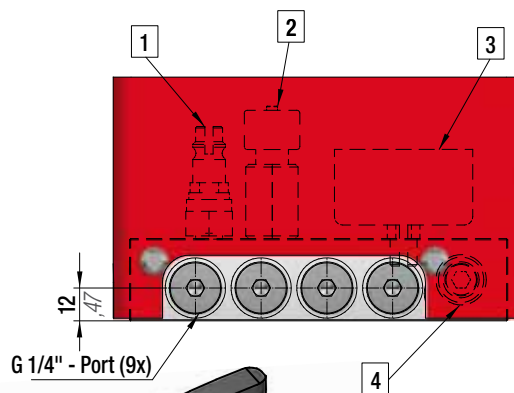
1- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn

5- Valvola di intercettazione
Shut off valve
Sperrventil
Valve d'arrêt
Válvula de interceptación
Válvula de fecho

2- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga

3- Manometro 0 - 620 bar
Pressure gauge 0 - 620 bar
Manometer 0 - 620 bar
Manomètre 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar
Manómetro 0 - 620 bar

4- Tappo di rottura sovrappressione
Over pressure rupture plug
Überdruck Bruch Stecker)
Bouchon de rupture de surpression
Enchufe de la ruptura de sobrepresión
Plugue ruptura sobrepressão



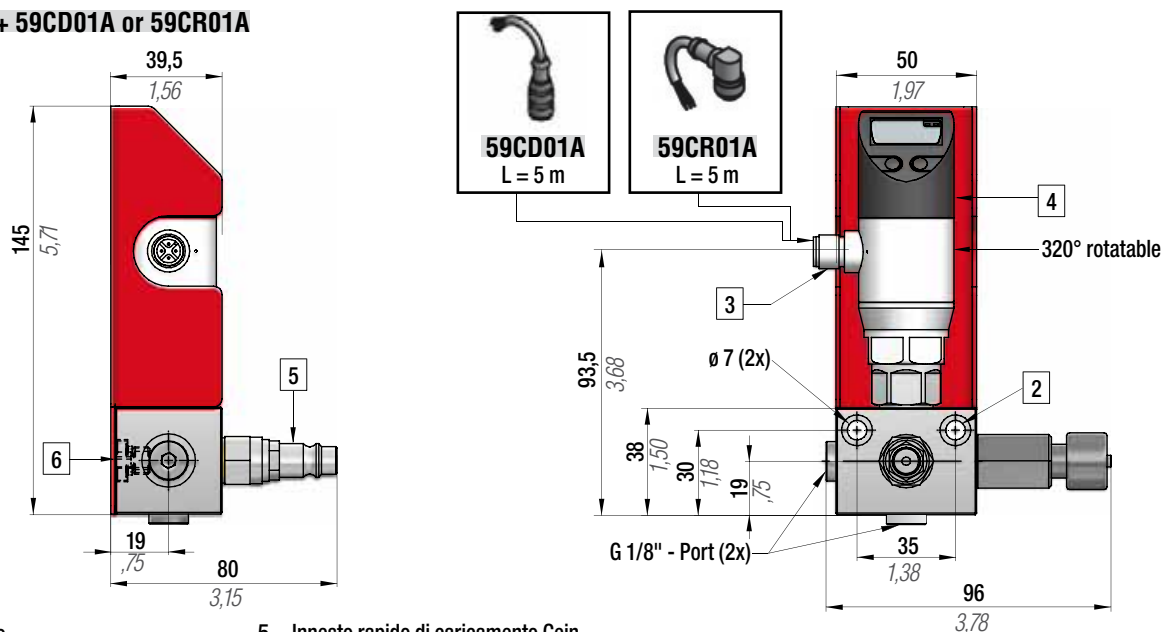
All dimensions in mm/inch

CONTROL PANEL CP06A



- I** Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di sensore di pressione con display digitale, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di sicurezza, protezione in acciaio, 2 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati. Collegando direttamente il sensore di pressione al controllo pressa è possibile impostare un range di lavoro desiderato al di fuori del quale il dispositivo invierà un segnale di allarme.
- GB** Control panel with aluminium base, equipped with pressure sensor with digital display, charging and discharging valve, safety plug, steel protection and two 1/8" gas outlets for hose system managing. By connecting directly the pressure sensor with the Press control unit, it is possible to set a desired working range, outside this value, the controll unit will send an alarm signal.
- D** Kontrollarmatur mit Aluminiumsockel, ausgestattet mit Drucksensor aus digitaler Display, auffüll- und Ablassventil, Berstsicherung, Stahlabdeckung und zwei 1/8" Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme. Bei der direkten Verbindung des Drucksensors mit Pressesteuerung es ist möglich eine erwünschte Arbeitsreichweite anzulegen, außerhalb diese Wert wird der Steuerung ein Alarm Signal zu senden.
- F** Panneau de contrôle avec embase en aluminium, équipé de senseur de pression à écran numérique, valve de chargement-déchargement, interrupteur de sécurité, protection en acier et deux sorties 1/8 gaz pour la gestion des systèmes connectés. En reliant directement le senseur de pression au système de gestion de la presse on peut établir un éventail désiré des valeurs de travail, au dehors de ces valeurs, le dispositif émettra un signal d'alarme.
- E** Panel de control con base de aluminio, provisto de sensor de presión con display digital, válvula de carga y descarga, tapón de seguridad, protección en acero, 2 salidas de 1/8" gas para gestión de sistemas conectados. Conectando directamente el sensor de presión al control de la prensa es posible determinar unos rangos de trabajo, fuera de los cuales el dispositivo envía una señal de alarma.
- P** Painel de controlo com base de alumínio, equipado com sensor de pressão digital, válvula de carga e descarga, ficha de segurança, sistema de protecção de aço e duas tomadas de 1/8" gas para ligação a mangueras. ao ligar directamente o sensor de pressão com a unidade de controlo, é possível definir o funcionamento desejado, fora destes valores, a unidade de controlo envia um sinal de alarme.

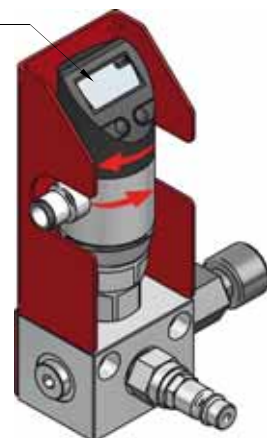
code 39CP06A + 59CD01A or 59CR01A



- 1- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga
- 2- Fori di fissaggio $\varnothing 7$ (2x)
 $\varnothing 7$ (2x) fixing holes
 $\varnothing 7$ (2x) Befestigungslöcher
Trous de fixation $\varnothing 7$ (2 x)
 $\varnothing 7$ (2x) orificio de sujeción
Orifícios de fixação de $\varnothing 7$ (2x)
- 3- Connettore elettrico M12 4-pin 320° ruotabile
Electrical M12 4-pin connector 320° rotatable
Elektrische M12 4-pin 320° drehbar
Connecteur électrique M12 4-pin 320° rotatif
Eléctrica Conector M12 4-pin 320° giratorio
Conector eléctrico M12 4-pin 320° rotativo
- 4- Sensore di pressione 0 - 600 bar display digitale 320° ruotabile
Pressure sensor 0 - 600 bar digital display 320° rotatable
Manometer 0 - 600 bar digitale Anzeige 320° drehbar
Manomètre 0 - 600 bar affichage numérique 320° rotatif
Manómetro 0 - 600 bar display digital se puede girar 320°
Manómetro 0 - 600 bar display digital bar pode ser girado 320°
- 5- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn
- 6- Tappo di rottura sovrappressione
Over pressure rupture plug
Überdruck Bruch Stecker)
Bouchon de rupture de surpression
Enchufe de la ruptura de sobrepresión
Plugue ruptura sobrepressão

Digital display 320° rotatable

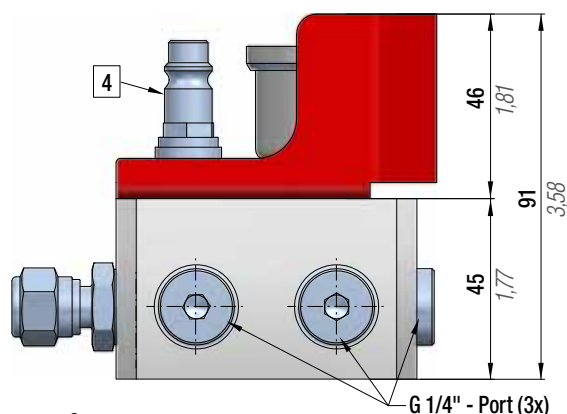
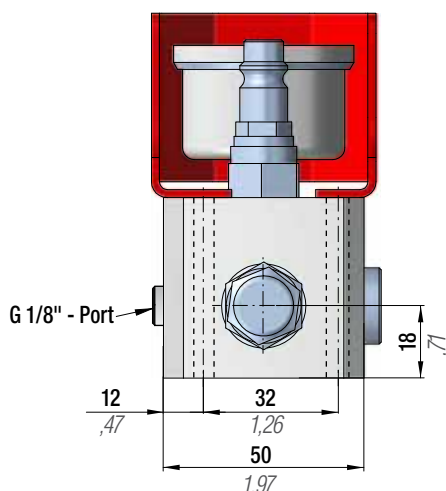
Technical data	
Nominal pressure	0 - 600 bar
Operating voltage U _o	18...36 V DC
Output current max.	500 mA
No-load supply current I _o max	≤ 50 mA
Switching frequency f	200 Hz
Temperature range	- 25°C... + 85°C
Degree of protection as per IEC 60529	IP 67 when connected



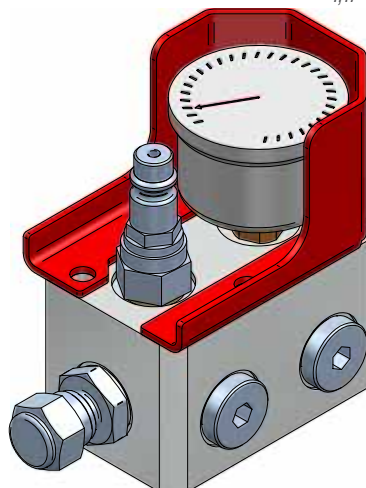
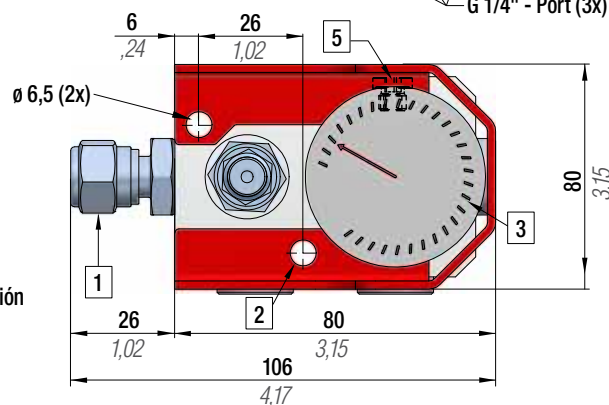
All dimensions in mm/inch

- I** Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di sicurezza, protezione in acciaio, 3 uscite da 1/4" gas e un uscita da 1/8" gas per gestione sistemi collegati.
- GB** Control panel with aluminium base, equipped with gauge, charging and discharging valve, safety plug, steel protection and three 1/4" and one 1/8" gas outlets for hose system managing.
- D** Kontrollarmatur mit Aluminiumsockel, Manometer, auffüll- und Ablassventil, Berstsicherung, Stahlabdeckung, drei 1/4" und eine 1/8" Gas Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme.
- F** Panneau de contrôle avec embase en aluminium pourvu de manomètre, valve de chargement-déchargement, interrupteur de sécurité, protection en acier et trois sorties 1/4 gaz et une sortie 1/8 gaz pour la gestion des systèmes connectés.
- E** Panel de control con base de aluminio provisto de manómetro, válvula de carga y descarga, tapón de seguridad, protección en acero, 3 salidas de 1/4 " gas y 1 salida de 1/8" gas para gestión de sistemas conectados.
- P** Painel de controlo com base de alumínio, equipado com manómetro, válvula de carga e descarga, sistema de protecção de aço, três tomadas de 1/4" e uma 1/8" gas para ligação a mangueiras.

code 39CP07A



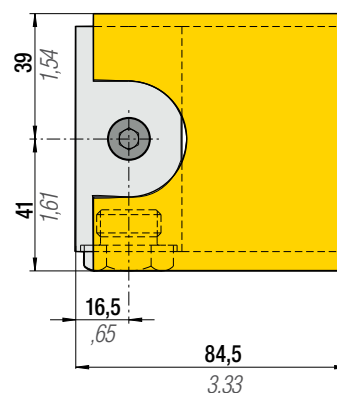
- | | |
|---|--|
| <p>1- Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de desahogo
Válvula de descarga</p> | <p>5- Tappo di rottura sovrappressione
Over pressure rupture plug
Überdruck Bruch Stecker)
Bouchon de rupture de surpression
Enchufe de la ruptura de sobrepresión
Plugue ruptura sobrepressão</p> |
| <p>2- Fori di fissaggio ø 6,5 (2x)
ø 6,5 (2x) fixing holes
ø 6,5 (2x) Befestigungslöcher
Trous de fixation ø 6,5 (2 x)
ø 6,5 (2x) orificio de sujeción
Orifícios de fixação de ø 6,5 (2x)</p> | |
| <p>3- Manometro 0 - 600 bar
Pressure gauge 0 - 600 bar
Manometer 0 - 600 bar
Manomètre 0 - 600 bar
Manómetro 0 - 600 bar
Manómetro 0 - 600 bar</p> | |
| <p>4- Innesto rapido di caricamento Cejn
Quick coupling for charging Cejn
Steckkegel Cejn
Accouplement rapide mâle Cejn
Acoplamiento rápido para carga Cejn
União rápida para carregamento Cejn</p> | |



All dimensions in mm/inch

SPECIAL SPRING

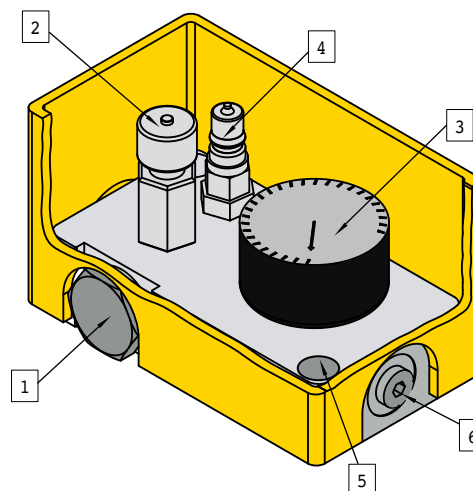
Technical drawing of the front view of the 100mm x 140mm panel. The panel has a yellow border and a grey face. It features a large circular gauge with a red needle and a scale from 0 to 100. There are four circular ports: two on the left and two on the right. The top and bottom ports are labeled "7/16 -20UNF". The left and right ports are labeled "Ø 9 (2x)" and "Ø 3,35 (2x)". Dimensions are given in mm: overall width 140, overall height 80, gauge diameter 114, and port diameter 13. The panel is shown with mounting brackets and screws.



6- Fori di collegamento 7/16-20 UNF (3x)
7/16-20 UNF connecting ports (3x)
Anschlussöffnung 7/16-20 UNF (3x)
Trous de raccordement 7/16-20 UNF (3x)
Agujeros de conexión 7/16-20 UNF (3x)
Furo de conexão 7/16-20 UNF (3x)

- 4- Innesto rapido per caricamento ISO 7241-1 Series B
Quick coupling for charging ISO 7241-1 Series B
Steckkegel ISO 7241-1 Series B
Accouplement rapide mâle ISO 7241-1 Series B
Aploamamiento rápido para carga ISO 7241-1 Series B
União rápida para carregamento ISO 7241-1 Series B

- 5- Fori di fissaggio $\varnothing$ 9 (2x)
 $\varnothing$ 9 (2x) fixing holes
 $\varnothing$ 9 (2x) Befestigungslöcher
Trous de fixation $\varnothing$ 5,5 (2 x)
 $\varnothing$ 9 (2x) orificio de sujeción
Orifícios de fixação de $\varnothing$ 9 (2x)



Technical drawing of a 3-way cross fitting. Dimensions include 55, 2,17, 7/16" - 20, Max 25 Nm, 19, 63, and 7/16" - 20.

S 12,65 x 1,5

43

30

1,69

1,18

12

4,7

9

3,5

3

7/16 - 20

Ø 14,3

Ø 19,5

Ø 17

S 17

Max 25 Nm

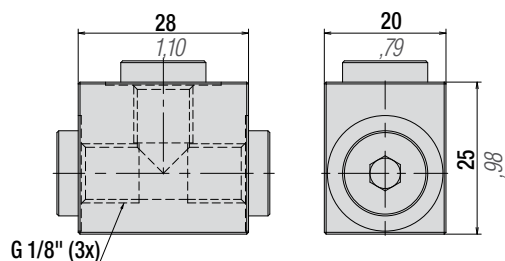
Special Springs



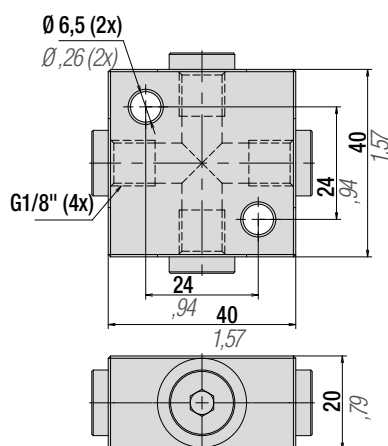
PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

DISTRIBUTION BLOCKS

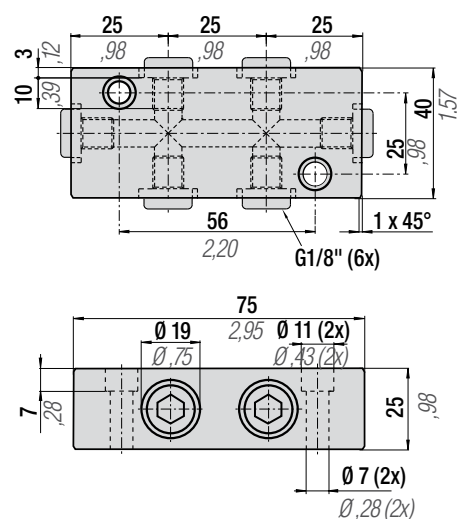
code 39BD0301A



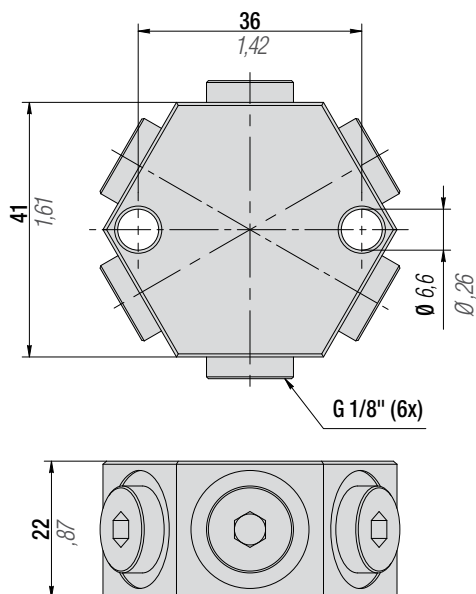
code 39BD0401A



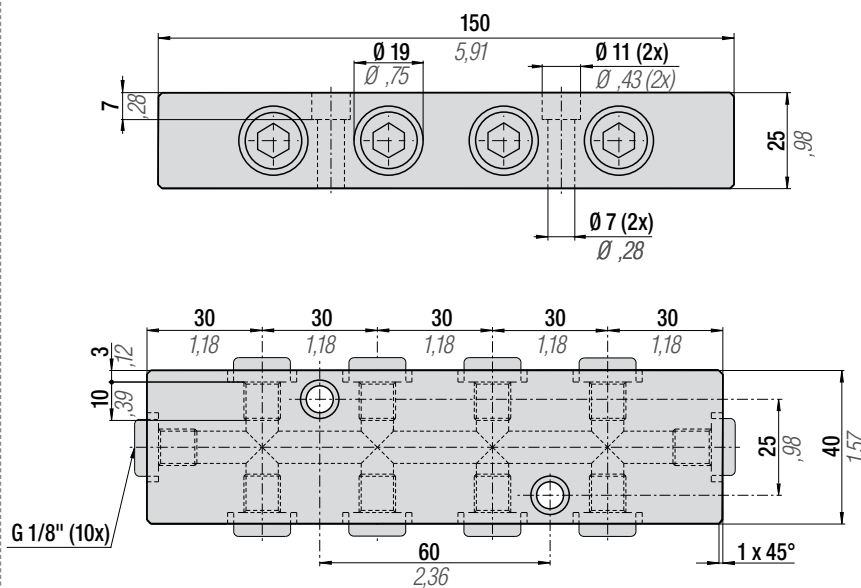
code 39BD06A



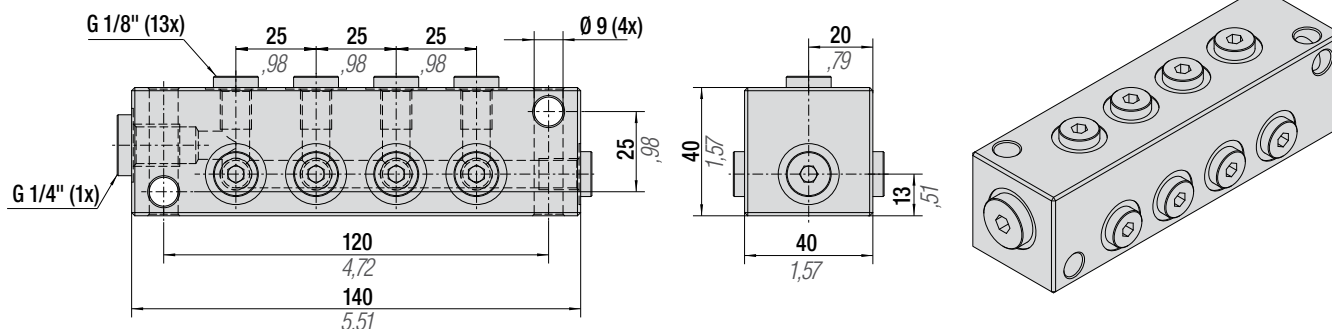
code 39BD0603A



code 39BD10A

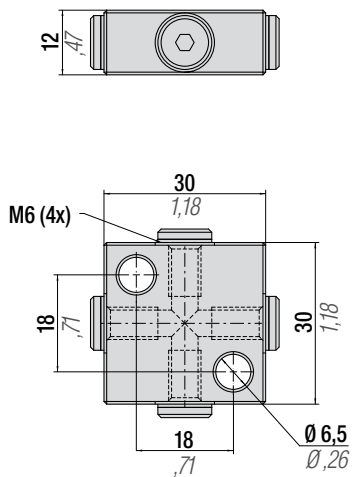


code 39BD1401A

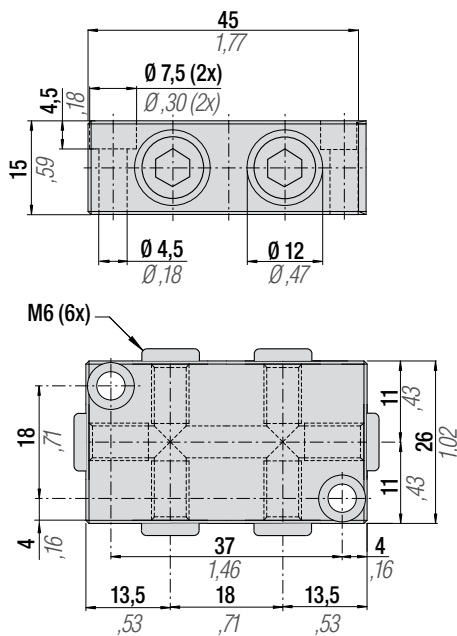


All dimensions in **mm/inch**

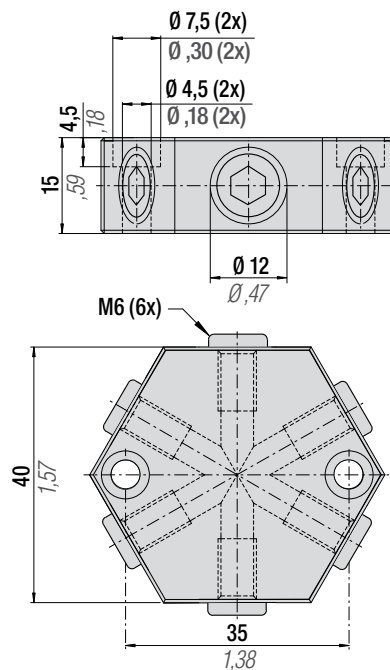
code 39BD0402A



code BD06/1



code DB06/2



COMPENSATION TANKS



I Nel modo di funzionamento non autonomo i cilindri possono essere collegati ad un polmone di compensazione esterno. Lo scopo principale è contenere l'aumento di pressione nel sistema entro limiti prefissati e minori rispetto al normale incremento dato dalla compressione degli steli-pistoni. La determinazione del volume di compensazione richiesto è facilmente calcolabile applicando la seguente formula:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = volume del polmone [cm³]

n = numero di cilindri componenti il sistema

S = sezione dello stelo (pistone per serie KE) di ogni singolo cilindro [cm²]

x = corsa effettiva di lavoro [cm]

R = rapporto tra pressione finale ed iniziale del sistema

V_0 = volume iniziale di ogni singolo cilindro [cm³]

Esempio:

Forza richiesta ~6000 daN ed $R=1,1$ (10%). Si scelgono n. 4 SC1500-50 (oppure n. 2 SC3000-50) Il volume richiesto è di circa 1300 cm³ e quindi la scelta sarà per il polmone tipo PC-3. Un eventuale maggior volume del polmone non è un problema. Inoltre possono essere collegati tra loro più polmoni di compensazione per ottenere volumi più prossimi a quelli richiesti

GB Gas cylinders operating in non self-contained mode may be connected to a compensation tank. The principal aim is to limit the pressure within the system to a lower figure than would normally be obtained with standard compression rates. The compensation tank volume may be easily found using the following formula:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = compensation volume [cm³]

n = no. of gas cylinders required.

S = Area of rod (piston for series KE) in [cm²]

x = effective working stroke in [cm]

R = Ratio between final required pressure and initial pressure of the system.

V_0 = Initial volume of each cylinder in [cm³]

Example:

Force required ~6000 daN and $R = 1,1$ (10%). No. of cylinders = 4 Type SC1500-50 (or 2 Type SC3000-50). The compensation volume required is approximately 1300 cm³. Therefore, the compensation tank required will be type PC-3. Extra volume in the tank is generally not a problem, and to obtain more accurate volume, extra tanks may be connected in the system

D Im gesteuerten Funktionsmodus können die Zylinder an einen Ausgleichspeicher angeschlossen werden. Hauptzweck ist es, den Druckaufbau im System innerhalb der vorgegebenen Grezwerte und unter der zulässigen Zunahme durch den Druck der Kolbenstangen zu halten. Die Bestimmung des notwendigen Ausgleichsvolumens kann mit folgender Formel leicht errechnet werden:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = Speichervolumen [cm³]

n = Anzahl der Zylinder im System

S = Stangenquerschnitt (Kolben für Serie KE) jedes einzelnen Zylinders [cm²]

x = tatsächlicher Arbeitshub [cm]

R = Verhältnis zwischen Anfangs- und Enddruck des Systems

V_0 = Anfangsvolumen jedes einzelnen Zylinders [cm³]

Beispiel:

Benötigte Kraft ca. 6000 daN, $R = 1,1$ (10%) Nr. 4 SC1500-50 (oder Nr. 2 SC3000-50) Das benötigte Volumen beträgt ca. 1300 cm³, die Wahl des Speichers fällt daher auf den Typ PC-3. Auch ein eventuell höheres Speichervolumen stellt kein Problem dar. Außerdem können mehrere Ausgleichspeicher aneinander geschlossen werden, um die benötigten Volumina zu erhalten

F Dans le mode de fonctionnement non autonome, les vérins peuvent être reliés à un réservoir de compensation. L'objectif principal est de contenir l'élévation de la pression, dans le système, dans les limites préétablies et inférieures par rapport à l'augmentation normale provoquée par la compression des tiges-pistons.

La détermination du volume de compensation requis se calcule facilement en utilisant la formule suivante:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = volume du réservoir [cm³]

n = nombre de vérins composant le système

S = section de la tige (piston pour série KE) de chaque vérin [cm²]

x = course réelle de travail [cm]

R = rapport entre pression finale et initiale du système

V_0 = volume initial de chaque vérin [cm³]

Exemple:

Force requise env. 6000 daN et $R = 1,1$ (10%) 4 SC1500-50 (ou bien 2 SC3000-50) Le volume requis est d'environ 1300 cm³ et le choix se portera donc sur le réservoir de type PC-3. A noter qu'un plus grand volume éventuel du réservoir ne représente pas un problème. De plus, les réservoirs peuvent être couplés pour obtenir les volumes voisinant ceux requis.

E Los cilindros de gas en funcionamiento no autónomo pueden conectarse a un pulmón de compensación. El objetivo principal es limitar la presión del sistema, reduciéndola a un valor menor que el que normalmente se obtendría con tasas de compresión standard. El volumen del pulmón de compensación puede calcularse fácilmente mediante la siguiente fórmula:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = volumen de compensación [cm³]

n = nº de cilindros de gas necesarios.

S = Área del vástago (pistón en la serie KE) en [cm²]

x = carrera efectiva en [cm]

R = Cociente entre la presión final necesaria y la presión inicial del sistema.

V_0 = Volumen inicial de cada cilindro en [cm³]

Ejemplo:

Fuerza necesaria ~6000 daN y $R = 1,1$ (10%).

Nº de cilindros = 4 Tipo SC1500-50 (ó 2 Tipo SC3000-50). El volumen de compensación necesario es de aproximadamente 1300 cm³.

Por lo tanto, el pulmón de compensación será del tipo PC-3. Por lo general, un pulmón con volumen extra no constituye problema. Para obtener un volumen más exacto, puede ser necesario conectar más pulmones al sistema

P Os cilindros de gás que operam em modo não autónomo podem ser ligados a um depósito de compensação. O principal objectivo é limitar o aumento de pressão dentro do sistema a um valor inferior ao que se obteria normalmente com taxas de compressão normalizadas. O volume do depósito de compensação pode ser facilmente determinado utilizando a fórmula seguinte:

$$V_p = n \cdot \{[S \cdot x \cdot R / (R-1)] - V_0\}$$

V_p = volume de compensação [cm³]

n = nº de cilindros de gás necessários.

S = Área do embolo (pistão para a série KE) em [cm²]

x = curso de trabalho efectivo em [cm]

R = Relação entre a pressão final requerida e a pressão inicial do sistema.

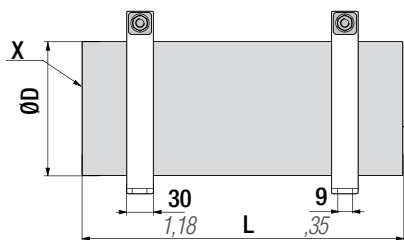
V_0 = Volume inicial de cada cilindro em [cm³]

Ejemplo:

Força requerida ~6000 daN e $R = 1,1$ (10%).

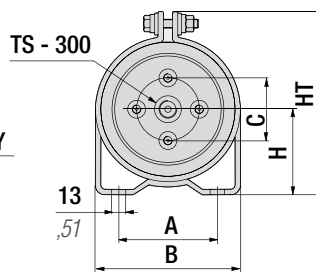
Nº de cilindros = 4 Tipo SC1500-50 (ou 2 Tipo SC3000-50). O volume de compensação requerido é de aproximadamente 1300 cm³. Logo, o depósito de compensação requerido é do tipo PC-3. O volume suplementar no depósito não é geralmente um problema e, para obter um volume mais preciso, podem ser ligados ao sistema depósitos suplementares

Codice Code Bestallnr. Code Codigo	Ø D		L		A		H		HT		B		Faccia X X Side Seite X Face X Cara X Face X	Faccia Y Y Side Seite Y Face Y Cara Y Face Y	C		Raccordi Fittings Anschlüsse Raccords Racores Ligações	Volume Volume Volume Volume Volume		C €
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			mm	inch		cm ³	in ³	
39PC001A	100	3,94	290	11,42	90	3,54	58	2,28	140	5,51	125	4,92	G1/8" (3x)	G1/8" (4x)	40	1,57	RTC RMTC RSMPTD	1000	61,02	-
39PC003A	150	5,91	310	12,20	136	5,35	83	3,27	190	7,48	172	6,77	G1/8" (4x)	G1/8" (4x)	70	2,76		3000	183,07	II
39PC005A	150	5,91	475	18,70	136	5,35	83	3,27	190	7,48	172	6,77	G1/8" (4x)	G1/8" (4x)	70	2,76		5000	305,12	II
39PC008A	200	7,87	415	16,34	212	8,35	108	4,25	242	9,53	252	9,92	G1/8" (6x)	G1/8" (6x)	97	3,82		8000	488,18	II
39PC010A	200	7,87	505	19,88	212	8,35	108	4,25	242	9,53	252	9,92	G1/8" (6x)	G1/8" (6x)	97	3,82		9960	607,79	II

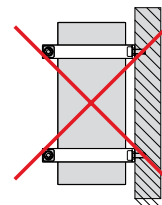
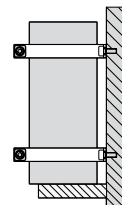
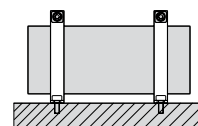


code TS - 300

Tappo di sicurezza con disco di rottura CE - 300 bar
Safety plug with CE rupture disc - 300 bar
Sicherheitsstecker mit Berstscheibe CE - 300 bar
Bouchon de sécurité avec disque de rupture CE - 300 bar
Enchufe de seguridad con disco de rotura CE - 300 bar
Bujão de segurança com disco de rotura CE - 300 bar



Esempio:
Example:
Beispiel:
Exemple:
Ejemplo:
Exemplo:



I Pressione massima di caricamento: P= 150 bar

GB Maximum charging pressure: P= 150 bar

D Max. Fülldruck: P= 150 bar

F Pression maximale: P= 150 bar

E Presión máxima de carga P= 150 bar

P Pressão máxima de carregamento: P= 150 bar

All dimensions in mm/inch

TANKS FOR AIR SYSTEMS

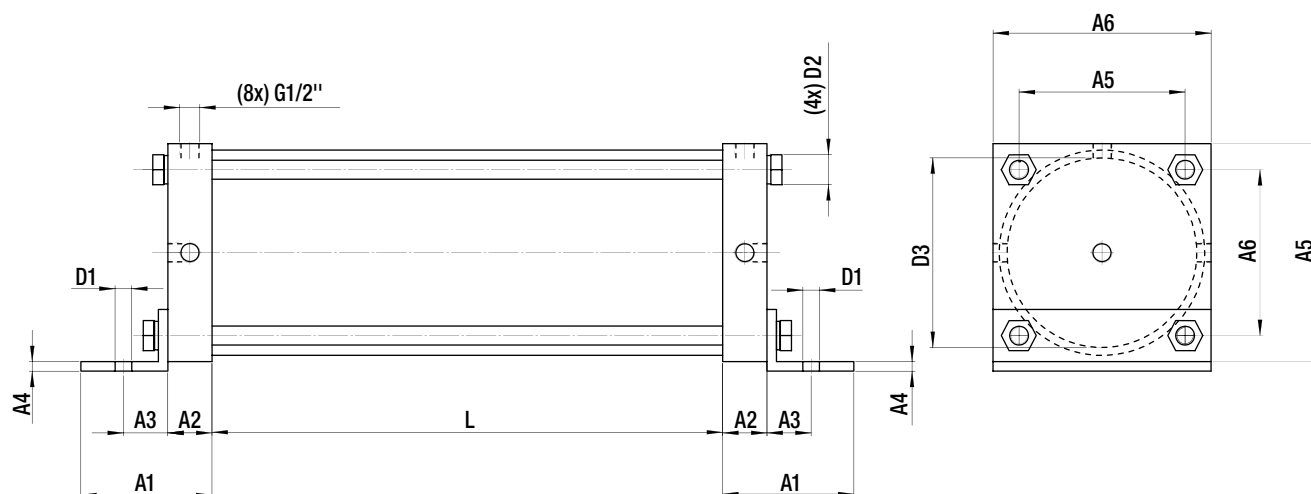


- I** Le tabelle sotto riportate devono essere utilizzate, in fase di progettazione, per determinare il numero, il volume e le dimensioni dei serbatoi aria a bordo stampi. Tabella volumi (litri): volume d'aria necessario per cilindro pneumatico in relazione al diametro e alla corsa.
- GB** The tables below must be used, during design, to define the number, volume and sizes of the air tanks on the dies. Volume table (litres): volume of air needed for the pneumatic cylinder in relation to the diameter and stroke.
- D** Die untenstehenden Tabellen werden in der Planungsphase für die Bestimmung der Anzahl, des Volumens und der Abmessung der Luftbehälter an Bord der Formen benutzt. Tabelle der Volumen (Liter): Das für Pneumatikzylinder in Bezug auf Durchmesser und Hub notwendige Luftvolumen
- F** Les tableaux reportés ci-dessous doivent être utilisés, lors de la conception, pour déterminer le nombre, le volume et les dimensions des réservoirs d'air sur le bord des moules. Tableau des volumes (litres) : volume d'air nécessaire par cylindre pneumatique par rapport au diamètre et à la course.
- E** Las tablas propuestas abajo deben ser utilizadas, en la fase de diseño, para determinar el número, el volumen y las dimensiones de los tanques de aire al borde de moldes. Tabla de volúmenes (litros): volumen de aire necesario para cilindro neumático en relación al diámetro y a la carrera.
- P** As tabelas abaixo devem ser usadas na fase de design de forma a determinar o número, o volume e o tamanho do reservatório de ar da ferramenta.

Cilindro pneumatico Pneumatic cylinder Pneumatikzylinder Vérin pneumatique Cilindro neumático Cilindro pneumático		Corse standard - Standard Strokes - Standardhübe - Course standard - Carreras estándar - Cursos standard																	
		mm inch																	
		25	0,98	40	1,57	50	1,97	60	2,36	75	2,95	100	3,94	125	4,92	150	5,91	175	6,89
		Volume - Volume - Volumens - Volume - Volumen - Volume																	
		dm³ in³																	
mm	inch																		
Ø 32	Ø 1,26	0,020	1,220	0,032	1,953	0,040	2,441	0,048	2,929	0,060	3,661	0,080	4,882	0,100	6,102	0,120	7,323	0,140	8,543
Ø 40	Ø 1,57	0,031	1,892	0,050	3,051	0,063	3,844	0,075	4,577	0,094	5,736	0,126	7,689	0,157	9,581	0,189	11,533	0,221	13,486
Ø 50	Ø 1,97	0,049	2,990	0,078	4,760	0,098	5,980	0,118	7,201	0,147	8,970	0,196	11,961	0,245	14,951	0,294	17,941	0,343	20,931
Ø 63	Ø 2,48	0,078	4,760	0,125	7,628	0,158	9,642	0,187	11,411	0,234	14,280	0,312	19,039	0,390	23,799	0,488	29,780	0,546	33,319
Ø 80	Ø 3,15	0,126	7,689	0,201	12,266	0,251	15,317	0,302	18,429	0,377	23,006	0,503	30,700	0,528	32,221	0,754	46,012	0,880	53,701
Ø 100	Ø 3,94	0,196	11,961	0,314	19,161	0,393	23,982	0,471	28,742	0,589	35,943	0,785	47,904	0,982	59,925	1,177	71,825	1,374	83,847
Ø 125	Ø 4,92	0,308	18,795	0,491	29,963	0,614	37,469	0,738	45,036	0,920	56,142	1,227	74,876	1,534	93,610	1,841	112,34	2,147	131,02
Ø 160	Ø 6,30	0,502	30,634	0,804	49,063	1,005	61,329	1,208	73,717	1,508	92,024	2,010	122,66	2,513	153,35	3,016	184,05	3,519	214,74
Ø 200	Ø 7,87	0,785	47,904	1,257	76,707	1,571	95,868	1,885	115,03	2,356	143,77	3,142	191,74	3,928	239,70	4,712	287,54	5,498	335,51

- I** Per cilindri pneumatici funzionanti a doppio effetto (d.e.) determinare il volume attraverso la tabella.
Per cilindri pneumatici funzionanti a semplice effetto (s.e.) determinare sempre il volume tramite la tabella e moltiplicare il risultato ottenuto per 3. Sommare tutti i volumi dei vari cilindri pneumatici a bordo stampo per ricavare la capacità totale (dm³) del serbatoio. Scegliere il serbatoio in relazione alla capacità totale ricavata (dm³) ed allo spazio disponibile sullo stampo.
- GB** For double acting pneumatic cylinders (d.e.) use the table to define the volume.
For single-acting pneumatic cylinders (s.e.) still use the table to define the volume and multiply the result obtained by 3.
Add all the volumes of the various pneumatic cylinders on the die to obtain the total capacity (dm³) of the tank.
Choose the tank in relation to the total capacity obtained (dm³) and to the space available on the die.
- D** Für Pneumatikzylinder mit Doppeleffekt (d.e.) wird das Volumen auf Grund der Tabelle bestimmt.
Für Pneumatikzylinder mit Einzeleffekt (s.e.) wird das Volumen zwar auf Grund der Tabelle bestimmt, das erhaltene Ergebnis aber mit 3 multipliziert. Die Summe der Volumen aller an Bord der Form vorhandenen, pneumatischen Zylinder ergibt das gesamte Fassungsvermögen des Tanks (dm³). Den Tankbehälter auf Grund des errechneten Fassungsvermögens (dm³) und dem auf der Form vorhandenen Raum auswählen.
- F** Pour les cylindres pneumatiques fonctionnant à double effet (d.e.), déterminer le volume au moyen du tableau.
Pour les cylindres pneumatiques fonctionnant à effet simple (s.e.), déterminer toujours le volume au moyen du tableau et multiplier le résultat obtenu par 3. Sommer tous les volumes des différents cylindres pneumatiques sur le bord du moule pour obtenir la capacité totale (dm³) du réservoir. Choix du réservoir par rapport à la capacité totale obtenue (dm³) et à l'espace disponible sur le moule.
- E** Para cilindros neumáticos funcionantes a doble efecto (d. e.) determinar el volumen por medio de la tabla. Para cilindros neumáticos funcionantes a simple efecto (s. e.) determinar siempre el volumen por medio de la tabla y multiplique el resultado obtenido por 3. Sumar todos los volúmenes de los varios cilindros neumáticos en el borde de la prensa para calcular la capacidad total (dm³) del depósito. Selección del tanque en relación a la capacidad total relevada (dm³) y a el espacio disponible en la prensa.
- P** Para cilindros pneumáticos de duplo efeito (d.e), o volume deve ser determinado de acordo com a tabela.
Para cilindros pneumáticos de efeito único, o volume deve ser determinado de acordo com a mesma tabela. o resultado deve ser multiplicado por 3. Para saber a capacidade total (litros) do reservatório, deve somar todos os volumes dos cilindros pneumáticos. A escolha da capacidade do reservatório, está relacionada com o cálculo da capacidade total (litros) e o espaço disponível na ferramenta.

All dimensions in mm/inch



Codigo Code Bestallnr. Code Codigo Código	Volume Volume Volumen Volume Volumen		A1		A2		A3		A4		A5		A6		D1		D2	D3		L		Peso Weight Gewicht Poids Peso	
	dm³	in³	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	mm	inch	mm	inch	~Kg	~lb
39SRA1003A	3	0,12	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	105	4,13	138	5,43	10,5	0,41	M12	120	4,72	271	10,67	14	30,86
39SRA1004A	4	0,16	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	105	4,13	138	5,43	10,5	0,41	M12	120	4,72	360	14,17	15,7	34,61
39SRA1005A	5	0,20	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	105	4,13	138	5,43	10,5	0,41	M12	120	4,72	449	17,68	17,4	38,36
39SRA1006A	6	0,24	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	105	4,13	138	5,43	10,5	0,41	M12	120	4,72	538	21,18	19,1	42,11
39SRA1008A	8	0,31	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	105	4,13	138	5,43	10,5	0,41	M12	120	4,72	716	28,19	22,5	49,60
39SRA2003A	3	0,12	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	175	6,89	17,2	37,92
39SRA2004A	4	0,16	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	232	9,13	18,4	40,57
39SRA2005A	5	0,20	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	289	11,38	19,7	43,43
39SRA2006A	6	0,24	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	346	13,62	21,0	46,30
39SRA2008A	8	0,31	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	460	18,11	23,6	52,03
39SRA2010A	10	0,39	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	574	22,60	26,2	57,76
39SRA2012A	12	0,47	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	127	5,00	168	6,61	12,5	0,49	M12	150	5,91	688	27,09	28,7	63,27
39SRA3004A	4	0,16	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	132	5,20	26,3	57,98
39SRA3005A	5	0,20	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	164	6,46	27,3	60,19
39SRA3006A	6	0,24	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	196	7,72	28,3	62,39
39SRA3008A	8	0,31	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	260	10,24	30,3	66,80
39SRA3010A	10	0,39	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	324	12,76	32,4	71,43
39SRA3012A	12	0,47	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	388	15,28	34,4	75,84
39SRA3015A	15	0,59	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	484	19,06	37,4	82,45
39SRA3018A	18	0,71	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	580	22,83	40,4	89,07
39SRA3022A	22	0,87	83	3,27	28	1,10	34	1,34	6	0,24	163	6,42	218	8,58	12,5	0,49	M16	200	7,87	708	27,87	44,4	97,89



50°C	122°F	Temperatura max esercizio - Max. operating temperature - max. Betriebstemperatur Température maximum de fonctionnement - Temperatura máx. de ejercicio - Temepratura Max operacional.
15 bar	218 psi	P. max esercizio - Maximum operating pressure - max: Betriebsdruck Pression Max de Fonctionnement - Presión máx de ejercicio - Pressão máxima de operação.
25 bar	363 psi	Pressione di collaudo - Testing pressure - Druckprüfung Pression d'essais - Probar la presión - Pressão de teste.

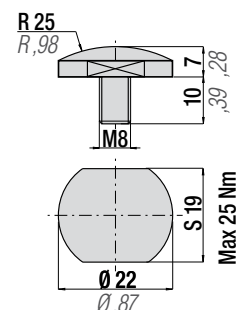
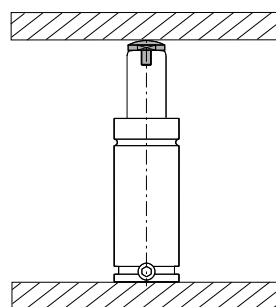
All dimensions in mm/inch

ACCESSORIES



I	Calotta	Temperato
GB	Thrust plates	Hardened
D	Schaftkappe	Gehärtet
F	Calotte pour tiges	Tempré
E	Casquillo para vástagos	Templado
P	Calote para embolo	Temperado

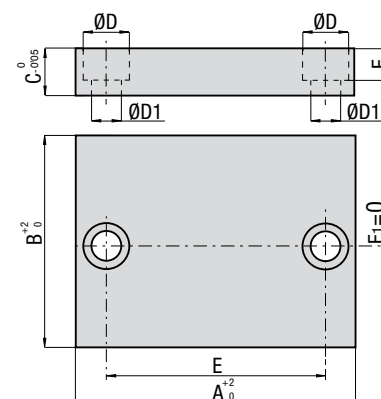
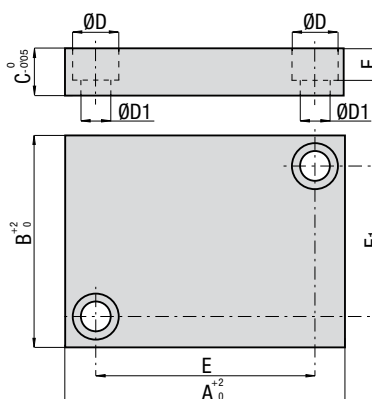
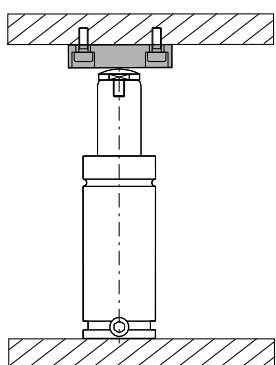
49 - 52 HRC



code FA 022

I	Piastra	Temperato
GB	Counter Plate	Hardened
D	Stellplatten	Gehärtet
F	Plaques d'appui	Tempré
E	Placas de soporte	Templado
P	Placas de apoio	Temperado

49 - 52 HRC

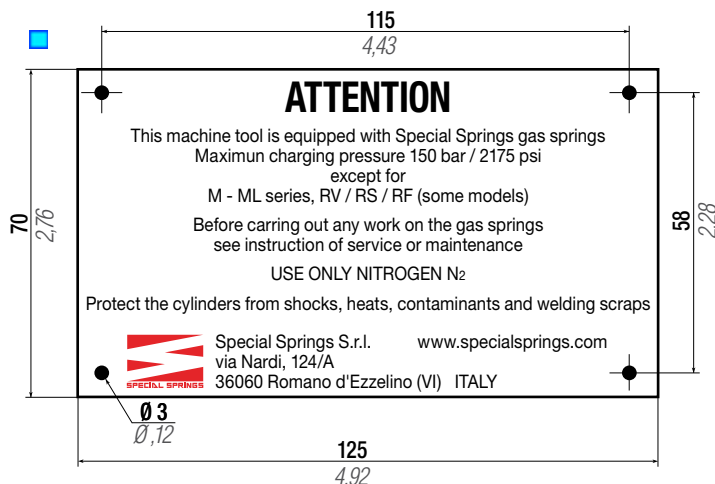


CODE ■		A		B		C		Ø D		Ø D1		E		E1		F		
PHASING OUT	NEW	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	
PS040040	39PA040040A ¹⁾	40	1,57	40	1,57	15	0,59	15	0,59	9	0,35	21	0,83	21	0,83	10	0,39	d ≤ 20 ,79
-	39PAA040040A	40	1,57	40	1,57	15	0,59	11	0,43	7	0,28	24	0,94	24	0,94	7	0,28	d ≤ 20 ,79
PS056056	39PA056056A ³⁾	56	2,20	56	2,20	20	0,79	18	0,71	11	0,43	32	1,26	32	1,26	13	0,51	d ≤ 36 1,42
-	39PA070070A ¹⁾	70	2,76	70	2,76	15	0,59	15	0,59	9	0,35	50	1,97	50	1,97	9	0,35	d ≤ 60 2,36
PS071071	39PA071071A	71	2,80	71	2,80	20	0,79	18	0,71	11	0,43	48	1,89	48	1,89	13	0,51	d ≤ 60 2,36
-	39PA080080A ²⁾	80	3,15	80	3,15	16	0,63	15	0,59	9	0,35	62	2,44	0	0	10	0,39	d ≤ 65 2,56
-	39PAB090090A	90	3,54	90	3,54	12	0,47	15	0,59	9	0,35	64	2,52	64	2,52	9	0,35	d ≤ 80 3,15
-	39PAA090090A ¹⁾	90	3,54	90	3,54	15	0,59	15	0,59	9	0,35	70	2,76	70	2,76	9	0,35	d ≤ 80 3,15
-	39PA090090A ²⁾³⁾	90	3,54	90	3,54	20	0,79	18	0,71	11	0,43	67	2,64	67	2,64	13	0,51	d ≤ 80 3,15
-	39PA100100A ²⁾	100	3,94	100	3,94	16	0,63	15	0,59	9	0,35	82	3,23	0	0	10	0,39	d ≤ 90 3,54
-	39PA140140A ³⁾	140	5,51	140	5,51	20	0,79	18	0,71	11	0,43	110	4,33	110	4,33	13	0,51	d ≤ 130 5,12
PS050025	39PA050025A ¹⁾	50	1,97	25	0,98	12	0,47	11	0,43	7	0,28	32	1,26	8	0,31	8	0,31	d ≤ 15 ,59
-	39PA050030A	50	1,97	30	1,18	12	0,47	11	0,43	7	0,28	40	1,57	14	0,55	8	0,31	d ≤ 20 ,79
PS055030	39PA055030A ¹⁾	55	2,17	30	1,18	12	0,47	11	0,43	7	0,28	40	1,57	14	0,55	8	0,31	d ≤ 20 ,79
-	39PA055032A ²⁾	55	2,17	32	1,26	16	0,63	15	0,59	9	0,35	37	1,46	0	0	10	0,39	d ≤ 20 ,79
-	39PA065050A ²⁾	65	2,56	50	1,97	16	0,63	15	0,59	9	0,35	47	1,85	0	0	10	0,39	d ≤ 36 1,42
PS070035	39PA070035A ¹⁾	70	2,76	35	1,38	15	0,59	15	0,59	9	0,35	48	1,89	14	0,55	10	0,39	d ≤ 30 1,18
PS075050	39PA075050A ¹⁾	75	2,95	50	1,97	15	0,59	15	0,59	9	0,35	56	2,20	30	1,18	10	0,39	d ≤ 36 1,42
-	39PA080060A ²⁾	80	3,15	60	2,36	16	0,63	15	0,59	9	0,35	62	2,44	0	0	10	0,39	d ≤ 55 2,17
-	39PAA085060A	85	3,35	60	2,36	15	0,59	15	0,59	9	0,35	56	2,20	40	1,57	10	0,39	d ≤ 55 2,17
PS085060	39PA085060A ¹⁾	85	3,35	60	2,36	15	0,59	15	0,59	9	0,35	66	2,60	40	1,57	10	0,39	d ≤ 55 2,17
PS100080	39PA100080A ¹⁾	100	3,94	80	3,15	20	0,79	18	0,71	11	0,43	72	2,83	56	2,20	12	0,47	d ≤ 70 2,76
PS110100	39PA110100A	110	4,33	100	3,94	20	0,79	18	0,71	11	0,43	85	3,35	75	2,95	12	0,47	d ≤ 100 3,94

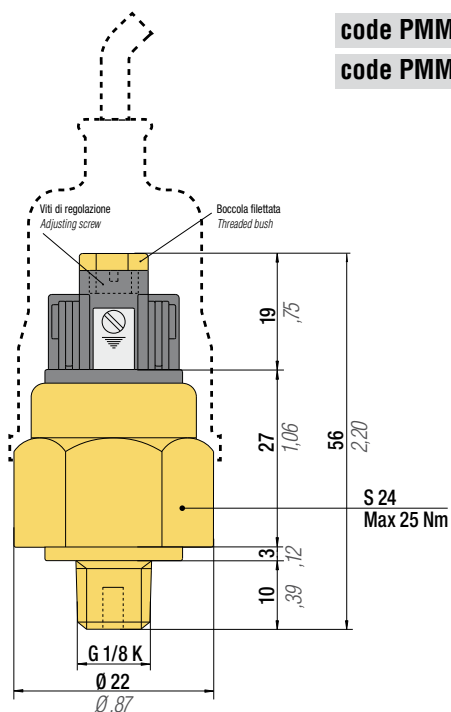
All dimensions in mm/inch

¹⁾ VDI 3003 ²⁾ Volvo Norm ³⁾ Renault Norm

WARNING PLATE

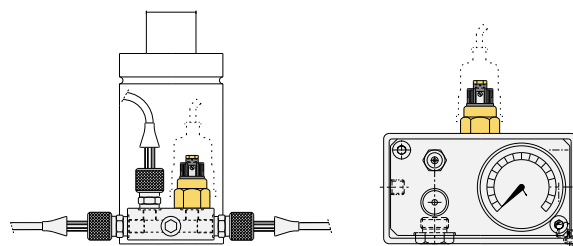


I	Targhetta	Codice	TAR-I
GB	Advice plate	Code	TAR-GB
D	Schilder	Bestell-nummer	TAR-D
F	Plaquettes	Référence	TAR-F
E	Placas	Codigo	TAR-E
P	Etiquetas	Codigo	TAR-P



code PMM150A (50 : 150 bar)
code PMM300A (50 : 300 bar)

PRESSURE SWITCH



I	Pressostato	Tensione di lavoro 48 V max	Normalmente aperto
GB	Pressure switch	Operating voltage 48 V max	Normally opened
D	Druckwächter	Arbeitsspannung 48 V max	Normalerweise offen
F	Pressostat	Tension d'utilisation 48 V max	Normalement ouvert
E	Presostato	Tensión de trabajo 48 V max	Normalmente abierto
P	Pressostato	Tensão de Trabalho 48 V max	Normalmente aberto

code 39DMA



- I** Dispositivo completo per facilitare le operazioni di controllo, riduzione/aumento della pressione o caricamento di cilindri autonomi e sistemi collegati.
- GB** The DM multi-device is designed and built to facilitate checking, decreasing/increasing pressure or pressurising self-contained cylinders or hoses systems.
- D** Komplette Vorrichtung zur Erleichterung der Arbeitsvorgänge Kontrolle, Verminderung/Erhöhung des Drucks oder Laden von autonomen Zylindern und verbundenen Systemen.
- F** Dispositif complet pour faciliter les opérations de contrôle, réduction/augmentation de la pression ou chargement de cylindres autonomes et systèmes reliés.
- E** Dispositivo completo para agilizar las operaciones de control, reducción/aumento de la presión o carga de cilindros autónomos y sistemas conectados.
- P** Dispositivo completo para facilitar as operações de controle, redução/aumento da pressão ou carregamento dos cilindros autônomos e sistemas conectados.

code 39DMCILA



- I** Manometro 0 - 315 bar - 2 manopole - valvola di riduzione/scarico pressione - adattatore fisso G1/8" - attacco rapido maschio Cejn - Incluso nel set cod. 39DMA.
- GB** 0 - 315 bar gauge - 2 hand grips - discharging valve - G1/8" built in adapter - quick fit male Cejn - included in the cod. 39DMA set.
- D** Manometer 0 - 315 bar - 2 Drehregler - Druckreduzier-/Druckablassventil - fester Adapter G1/8" - Schnellkupplung Cejn - im Set cod. 39DMA eingeschlossen.
- F** Manomètre 0 - 315 bar - 2 poignées - soupape de réduction/déchargement pression - Adaptateur fixe G1/8" - enclenchement instantané mâle Cejn - joint en le jeu cod. 39DMA.
- E** Manómetro 0 - 315 bar - 2 botones - válvula de reducción/descarga presión - adaptador fijo G1/8" - enganche rápido macho Cejn. incluido en el set cod. 39DMA.
- P** Manômetro 0 - 315 bar/psi - 2 manoplas - válvula de redução/descarga pressão - adaptador fixo G1/8" - engate rápido macho Cejn - incluido em conjunto cod. 39DMA.

code 39DMCPVA



- I** 3 mt di tubo - attacco rapido femmina Cejn - valvola ON/OFF - valvola di scarico tubo - 1 raccordo per riduttore/bombola da 1 1/2 - 20 UNF + 1 innesto rapido supplementare (SOLO PER CPVB - CPVD) - Incluso nel set cod. 39DMA.
- GB** 3 m high pressure hose - female Cejn quick-fit - ON/OFF valve - hose release valve - 1 1/2 - 20 UNF coupling for pressure regulator/tank + additional quick coupling (ONLY FOR CPVB - CPVD) - included in the cod. 39DMA set.
- D** 3 m Schlauch - Schnellkupplungsbuchse Cejn - Ventil ON/OFF - Ablassrohrventil - 1 Anschlussstück für Reduzierer/Flasche 1 1/2 - 20 UNF + 1 zusätzliche Schnellkupplung (NUR FÜR CPVB - CPVD) - im Set cod. 39DMA eingeschlossen.
- F** 3 m de tuyau - enclenchement instantané femelle Cejn - soupape ON/OFF - soupape de déchargement tuyau - un raccord pour réducteur/bouteille de 1 1/2 - 20 UNF + 1 enclenchement instantané supplémentaire (UNIQUEMENT POUR CPVB - CPVD) - joint en le jeu cod. 39DMA.
- E** 3 mt de tubo - enganche rápido hembra Cejn - válvula ON/OFF - válvula de descarga tubo - 1 racor para reductor/bombona de 1 1/2 - 20 UNF + 1 inserción rápida suplementaria (SÓLO PARA CPVB - CPVD) - incluido en el set cod. 39DMA.
- P** 3 mt de tubo - engate rápido fêmea Cejn - válvula ON/OFF - válvula de descarga tubo - 1 junção redutora/garrafa de 1 1/2 - 20 UNF + 1 engate rápido suplementar (SOMENTE PARA CPVB - CPVD) - incluido em conjunto cod. 39DMA.

code 39IR01A



- I** Innesto rapido femmina ISO (72 - C - 2 - 2 - RP)
- GB** Quick female ISO coupling (72 - C - 2 - 2 - RP)
- D** Schnellkupplung ISO (72 - C - 2 - 2 - RP)
- F** Enclenchement instantané femelle ISO (72 - C - 2 - 2 - RP)
- E** Inserción rápida hembra ISO (72 - C - 2 - 2 - RP)
- P** Engate rápido fêmea ISO (72 - C - 2 - 2 - RP)

code 39IRFA



- I** Innesto rapido femmina Cejn (NON USARE CON CPVB - CPVD).
- GB** Quick female Cejn coupling (NOT FOR CPVB - CPVD).
- D** Schnellkupplung Cejn (NICHT MIT CPVB VERWENDEN - CPVD).
- F** Enclenchement instantané femelle Cejn (NE PAS L'UTILISER AVEC CPVB - CPVD).
- E** Inserción rápida hembra Cejn (NO USAR CON CPVB - CPVD).
- P** Engate rápido fêmea Cejn (NÃO USE COM CPVB - CPVD).

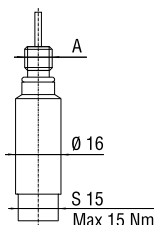
code 39QDFV01 for 1/8G thread
code 39QDFV02 for M6 thread
code 39QDFV03 for M6 thread



- I** Adattatore per caricamento diretto con innesto rapido maschio Cejn.
- GB** Cejin male quick fit adapter for direct charging.
- D** Direkt Laden Adapter mit Schnelkupplung Cejn.
- F** Adaptateur direct pour le chargement avec enclenchement instantané mâle Cejn.
- E** Adaptador directo para la carga con enganche rápido macho Cejn.
- P** Adaptador direto para la carga con engate rápido macho Cejn.

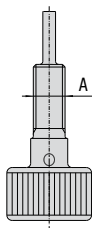
▲ >>> see tab pag. 276 for combination

code ADM...



Codice Code Bestallnr. Code Codigo Codigo	ADM01	ADM02	ADM03	ADM04	ADM05	ADM06	ADM08	ADM09	Direttamente con 39DMA (senza adattatore) Directly with 39DMA (without adapter) Direkt mit 39DMA (ohne Adapter) Directement avec 39DMA (sans adaptateur) Directamente con 39DMA (sin adaptador) Directamente com 39DMA (sem adaptador)
A	G1/8"	M6	M6	M6	M6	M6	M6	M6	G 1/8"
Modello Model Modell Model Modelo Modelo	ML1800-12000	HR300 Cu 5-16 HR500 Cu 5-16 HR700 Cu 10-16 HRF700 Cu 10-16 ML500 ML1000 LI400 Cu 13	NE16, NE24 (rev A) HR1000-4200 HRF1000 LI900-2000	SC150, SC250 SCF250, H300 H500, HF500 HR500 Cu 25-125 HR700 Cu 19-125 HRF500 Cu 25-125 HRF700 Cu 19-125 LI400 Cu 25-100	K40 ML300	HR200 MCS19 MCS19-TBM MCS19-TBI MCS19-TEM MCS25	NE16 - NE24 (revB) M90 - MS90 M90 TBM - TBI - TEM M200 - MS200 M300 KE400-7500 RV170-2400 RS170-2400 SC150 - 250 (rev D) H 300 - 500 (rev C) ML300 (rev B+C)	ML500-1000 (rev B+C)	SC500-10000, SCF500-750 H700-18500 HF700-1000 HR6600-11800 LI3200 LS1500-9500 KE12000-18500 S500-S3000 RV4200-RV20000 RS4200-RS9500 RF750-RF2400 RT350-RT9500 ML1800-ML12000(rev B+C)
	39QDFV01	39QDFV03	39QDFV02	39QDFV03	39QDFV02	39QDFV02	39QDFV02	39QDFV03	39QDFV01

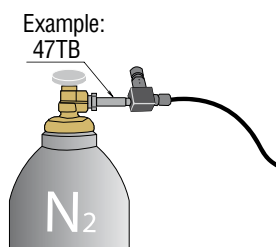
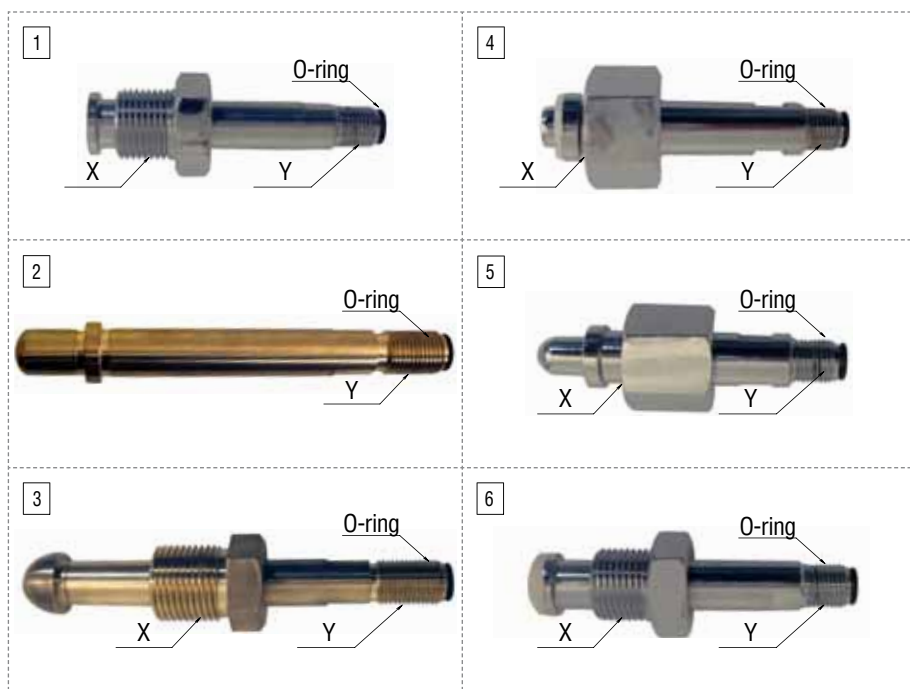
code DDS-...



- I** Dispositivo di scaricamento.
- GB** Discharging adapters.
- D** Abblasvorrichtung.
- F** Dispositif de déchargement.
- E** Dispositivo de descarga.
- P** Dispositivo de descarga.

Code	DDS-M6/1	DDS-M6/2	DDS-M6/3	DDS-1/8G1	DDS-1/8G
A	M6	M6	M6	G 1/8"	G 1/8"
Model	MCS, K, ML (rev.A), HR, LI	NE(rev.A), SC, H, HR, LI	NE(rev.B), M, MS, KE, ML (rev.B+C), RV, RS, SC (rev.D), H (rev.C)	K, ML (rev.A)	SC, H, HR, LI, LS, KE, ML (rev.B), S, RV, RS, RF, RT

code 47TB...



- I** Tubo per collegamento tra riduttore e bombola gas Azoto
- GB** Connecting hose between pressure regulator and nitrogen tank
- D** Verbindungsrohr zwischen Druckminderer und Stickstoff-Gasflasche
- F** Tuyau pour le lien entre le réducteur et la bouteille de gaz Azote
- E** Tubo para conexión entre reductor y bombona gas Nitrógeno
- P** Tubo para ligação entre redutor e garrafa de gás Azoto

CODE	IMG	Y	X	COUNTRY
47TB	1	1/4" BSP	W 21,7x1/14" - Male - UNI 4409	Italy
47TB01	2	1/4" BSP	-	China - Korea
47TB02	3	1/4" BSP	14 G 7/16" - Male	Japan - Indonesia
47TB03	4	1/4" BSB	DIN 477 - 10 N2 - Female	Germany
47TB04	5	1/4" BSP	MFE 29 - 650 CXR133 - Female	France
47TB05	6	1/4" BSP	W 21,7x1/14" - Male	India

code 39RP...



- I** Riduttore di pressione completo di attacco bombola per controllare e ridurre la pressione.
- GB** Pressure reducer complete with cylinder connection to control and reduce the pressure.
- D** Druckminderer vollstaendig mit Flasche verbindungs, um die Druck zu uberwaehen und verringern
- F** Réducteur de pression complet avec jonction de bouteille pour contrôler et réduire la pression.
- E** Reductor de presión completo con enganche de las bombonas para controlar y reducir la presión.
- P** Redutor de pressão completo com engate para controlar e reduzir a pressão.

CODE	Riduttore di pressione + attacco Pressure reducer + connection Druckminderer + Verbindung Réducteur de pression + jonction Reductor de presión + enganche Redutor de pressão + engate	COUNTRY
39RP	39RP + 47TB	Italy
39RP01	39RP + 47TB01	China - Korea
39RP02	39RP + 47TB02	Japan - Indonesia
39RP03	39RP + 47TB03	Germany
39RP04	39RP + 47TB04	France
39RP05	39RP + 47TB05	India

code CMC



code CMCT



code CMC-...



code 39PM02A



I Serie completa di accessori per lo smontaggio ed il rimontaggio dei cilindri

CMC = set completo

CMCT = solo set utensili

CMC-... = set accessori per determinata famiglia di cilindri
(es. CMC-SC 10000)

39PM02A = Pressa manuale per assemblaggio stelo, boccia e anello di ritegno a C

GB Complete set of hardware for dismantling and assembling nitrogen cylinders

CMC = full set

CMCT = tool set only

CMC-... = set of accessories for a specific family of cylinders
(ex. CMC-SC 10000)

39PM02A = Table manual press for assembly of piston-rod, assembled bushing and retaining C-ring

D Werkzeugeset zum Zerlegen und Zusammenbauen von Stickstoffzylindern

CMC = Komplettsset

CMCT = nur Werkzeugeset

CMC-... = Zubehörsset für bestimmte Zylindertypen (z. B. CMC-SC 10000)

39PM02A = Manuelle Presse zur Montage von Kolbenstange, Buchse und Sprengring

F Ensemble complet du petit matériel de montage et démontage des ressorts gaz

CMC = jeu complet

CMCT = uniquement jeu d'outils

CMC-... = jeu d'accessoires pour une famille donnée de cylindres
(ex.: CMC-SC 10000)

39PM02A = Presse manuelle pour l'assemblage de la queue, douille et bague d'étanchéité en C

E Serie completa de accesorios para el desmontado y remontado de los cilindros

CMC = set completo

CMCT = sólo set de herramientas

CMC-... = set de accesorios para una determinada familia de cilindros
(p.ej. CMC-SC 10000)

39PM02A = Prensa manual para ensamblaje perno, casquillo y anillo de retención a C

P Série completa de acessórios para a desmontagem e montagem dos cilindros

CMC = conjunto completo

CMCT = apenas utensílios de conjunto

CMC-... = acessórios de conjunto para determinada família de cilindros
(ex. CMC-SC 10000)

39PM02A = Prensa manual para ensamble haste, bucha e aro de retenção a C

ACCESSORIES

code 39NCU01A

N
due
BOOSTER



F Caractéristiques

- sécurité maximum, temps de chargement minimum
- arrêt automatique à la pression établie
- signal lumineux de cycle final
- valve de sécurité pour la surpression
- pompe électrique
- Pression de sortie réglable
- Châssis à chariot avec logement de bonbonne N2
- À utiliser avec le set de chargement DMA (en option)

Données techniques

- Alimentation: 3 phases + PE
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz/60 Hz
- Pression maximum de sortie: 210 bar
- Pression minimum d'entrée: 20 bar
- Température de travail: 0 ÷ 45 °C
- Dimensions: 600x560x680 - Poids: 138 kg.

E Características

- Máxima seguridad, tiempo mínimo de carga.
- Parada automática en la presión elegida
- Señal luminosa de final de ciclo
- Válvula de seguridad para sobrepresión
- Bomba eléctrica
- Presión de salida regulable
- Chasis sobre ruedas y alojamiento para botella de gas nitrógeno
- Utilizar en combinación con set de carga DMA (opcional)

Datos técnicos

- Alimentación: trifase + PE
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz / 60Hz
- Presión máxima de salida: 210 bar
- Presión mínima de entrada: 20 bar
- Temperatura de operación: 0 ÷ 45 °C
- Dimensiones: 600x560x680 - Peso: 138 Kg

P Características

- Máxima segurança, tempos de carregamento mais baixos
- Paragem automática quando atingida a pressão especificada
- Sinal luminoso de fim de ciclo
- Válvula de segurança activa sobrepressão
- Bomba eléctrica
- Saída de pressão ajustável
- Quadro rodado com alojamento para tank N2
- Para ser utilizado com o conjunto de carregamento DMA (opcional)

Informação técnica

- Alimentação : 3 entradas
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz/60 Hz
- Máxima pressão de saída: 210 bar
- máxima pressão de entrada: 20 bar
- Temperatura de trabalho: 0 ÷ 45 °C
- Dimensões: 600x560x680 - Peso: 138 kg.

I Caratteristiche

- Massima sicurezza, minimi tempi di caricamento
- Arresto automatico alla pressione impostata
- Segnale luminoso di fine ciclo
- Valvola di sicurezza per sovrappressione
- Pompa elettrica
- Pressione di uscita regolabile
- Telaio carrellato con alloggiamento bombola N2
- Utilizzare in combinazione con set di caricamento DMA (opzionale)

Dati tecnici

- Alimentazione: trifase + PE
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz / 60Hz
- Pressione massima in uscita: 210 bar
- Pressione minima in entrata: 20 bar
- Temperatura d'esercizio: 0 ÷ 45 °C
- Dimensioni: 600x560x680 - Peso: 138 Kg

GB FEATURES

- maximum safety, low charging time
- automatic stop when reaching the set pressure
- light signal of end cycle
- Safety valve for overpressure
- Electric pump
- Adjustable output pressure
- Wheeled chassis with N2 bottle lodging
- To be used with charging set DMA (optional)

TECHNICAL DATA

- Feeding: 3 steps+ PE
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz/60 Hz
- Maximum output pressure: 210 bar
- Minimum input pressure: 20 bar
- Working temperature: 0 ÷ 45 °C
- Dimensions: 600x560x680 - Weight: 138 kg.

D Eigenschaften

- Maximale Sicherheit, minimale Befüllzeiten
- Automatisches Anhalten beim Erreichen des eingestellten Drucks
- Leuchtsignal bei Zyklusende
- Überdruck-Sicherheitsventil
- Elektrische Pumpe
- Einstellbarer Output-Druck
- Fährbares Gestell mit Ablagefach für N2-Gasflasche
- Zum Einsatz in Kombination mit der DMA Ladevorrichtung geeignet (optional)

Technische Eigenschaften

- Stromversorgung: dreiphasig + PE
230/400/415/440/480/575 V - 50 Hz / 60Hz
- Max. Druck Output: 210 bar
- Min. Druck Input: 20 bar
- Betriebstemperatur: 0 - 45 °C
- Maße: 600x560x680 - Gewicht: 138 kg



Usare solo gas azoto N2
Use only nitrogen gas N2
Ausschließlich N2-Stickstoffgas verwenden
Utiliser seulement gas azote N2
utilizar sólo con gas N2
Utilizar apenas gás nitrogénio N2



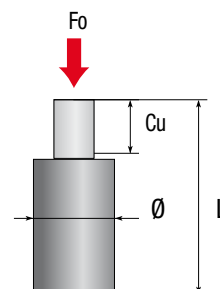
Bombola azoto non inclusa
Nitrogen tank not included
Stickstoffflasche nicht imbegriffen
Bombonne de azote non incluse
Botella de nitrógeno no incluida
Garrafa de nitrogénio não incluída

code FT7500

Digital force tester



code 59VCATM02



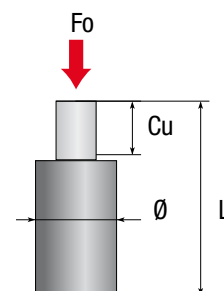
	MIN.	MAX.
F0	0 daN	7500 daN
Ø	12 mm	120 mm
L	40 mm	400 mm
Cu	5 mm	125 mm

code IPC/DIG

Digital force tester



code 59VCM051



	MIN.	MAX.
F0	0 daN	20.000 daN
Ø	12 mm	195 mm
L	40 mm	760 mm
Cu	5 mm	300 mm

code 59RE150



CYLINDERS WITH CONTROLLED RETURN



I VANTAGGI DEL SISTEMA SPECIAL SPRINGS

- Ritorno degli steli dei cilindri indipendente dal ciclo pressa.
- Velocità di ritorno degli steli dei cilindri indipendente dalla velocità della pressa.
- Velocità di ritorno degli steli dei cilindri costante e regolabile.
- Forza di contrasto dei cilindri costante, crescente o decrescente da inizio a fine ciclo di lavoro.
- Utilizzo parziale della corsa di lavoro dei cilindri sempre possibile senza apportare modifiche al sistema.
- Rapido e continuo smaltimento del calore prodotto durante il ciclo di lavoro dei cilindri grazie alla presenza di scambiatori di calore sull'unità di comando.
- Massima affidabilità del sistema garantita dal fluido idraulico continuamente rigenerato.

GB ADVANTAGES OF THE SPECIAL SPRINGS SYSTEM

- Return stroke of the cylinder rods independent from press cycle.
- Return speed of cylinder rods independent from press speed.
- Return speed of cylinder rods constant and adjustable.
- Cylinder contrasting force: constant, increasing or decreasing from beginning to end of working cycle.
- Partial use of cylinder stroke possible at any time without system modifications.
- Quick and continuous dispersal of the heat produced during the cylinder working cycle, thanks to the presence of heat exchanger on the command unit.
- Maximum system reliability guaranteed by the constant renewal of the hydraulic fluid.

D DIE VORTEILE DES SYSTEMS VON SPECIAL SPRINGS

- Rücklauf der Kolbenstangen unabhängig vom Pressenzklus.
- Rücklaufgeschwindigkeit der Kolbenstangen unabhängig von der Pressengeschwindigkeit.
- Rücklaufgeschwindigkeit der Kolbenstangen konstant und einstellbar.
- Gegenkraft der Zylinder konstant, zunehmend oder abnehmend von Anfang bis Ende des Arbeitszyklus.
- Teilnutzung vom Arbeitshub der Zylinder jederzeit möglich, ohne dass dazu Systemänderungen erforderlich sind.
- Schnelle und kontinuierliche Ableitung der Wärme, die bei der Arbeit der Zylinder entsteht, durch einen Wärmeaustauscher im Hydraulikaggregat.
- Maximale Zuverlässigkeit des Systems, garantiert durch eine kontinuierliche Filtrierung und Temperierung des Hydrauliköls.

F LES AVANTAGES DE SPECIAL SPRINGS SYSTÈME

- Course de retour des pistons indépendante du cycle de la presse.
- Vitesse de remontée des pistons indépendante de la vitesse de la presse.
- Vitesse de remontée des pistons constante et réglable.
- Force d'opposition du vérin : constante, croissante ou décroissante du début à la fin du cycle de travail.
- Utilisation partielle de la course possible à n'importe quel moment sans modification du système.
- Dispersion rapide et continue de la chaleur induite pendant le cycle de travail du vérin grâce à la présence d'un échangeur thermique sur l'unité de commande.
- Fiabilité maximale du système garantie par le renouvellement permanent du fluide hydraulique.

E VENTAJAS DEL SISTEMA SPECIAL SPRINGS

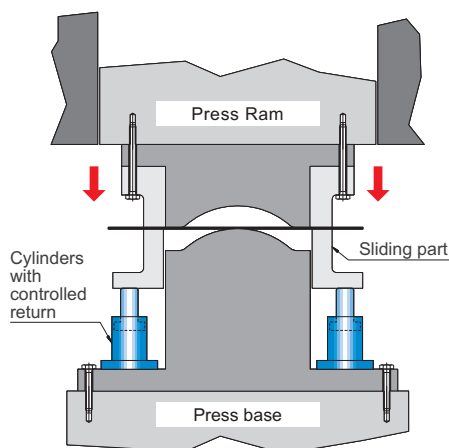
- Retorno del cilindro independiente del ciclo de la prensa.
- Velocidad de retorno del vástago independiente del ciclo de la prensa.
- Velocidad de retorno del vástago constante a regulable.
- Fuerza de contraste del cilindro: constante, aumentable o disminuíble de principio a fin del ciclo de trabajo.
- Posibilidad de utilizar en cualquier momento incluso parcialmente la carrera del vástago sin necesidad de modificar el sistema.
- Veloz y continua dispersión del calor producido durante la operación gracias a la presencia de un intercambiador de calor en la unidad de control.
- Fiabilidad máxima del troquel garantizada por la constante renovación del fluido en el sistema.

P VANTAGENS DO SISTEMA SPECIAL SPRINGS

- Curso de retorno do cilindro independente do ciclo da prensa.
- Velocidade de retorno do êmbolo independente do ciclo da prensa.
- Velocidade de retorno do êmbolo constante ou regulável.
- Força do cilindro: constante ou variável (maior ou menor força) do início ao fim do ciclo de trabalho.
- Possibilidade de se usar em qualquer momento também parcialmente o curso do êmbolo sem ter necessidade de modificar o sistema.
- Rápida e contínua dissipação do calor produzido durante o ciclo de trabalho graças à presença de um permutador de calor na unidade de comando.
- Máxima fiabilidade da ferramenta garantida pela renovação constante do fluido no sistema.

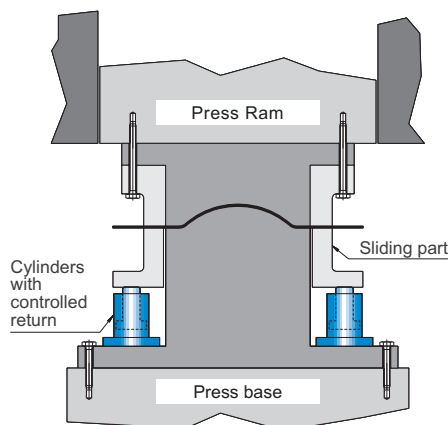
CYLINDERS WITH CONTROLLED RETURN

Practical example



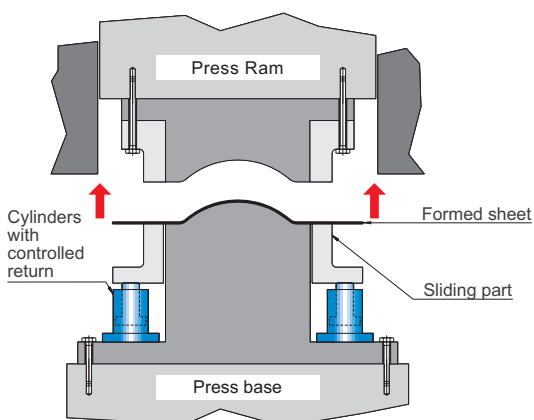
START OF WORKING CYCLE

- the press run is going down;
- the blank holder is opened and the cylinders are extended.



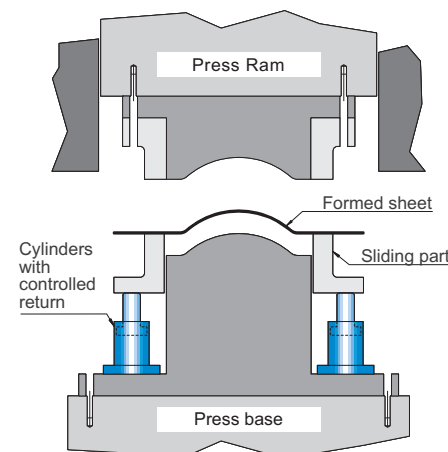
END OF WORKING CYCLE

- the press run is going down;
- the blank holder is closed and the cylinders are compressed.



PRESS SLIDE RETURN WITH CYLINDER RETENTION

- the press run is going up;
- the blank holder remains temporarily closed, with the cylinders still being compressed and blocked.



BLANK HOLDER RETURN WITH CYLINDER EXTENSION AND PRESS AT TDC

- the press run has gone up;
- the blank holder is going up and extracting the workpiece.



I Richiedere o scaricare dal sito www.specialsprings.com il catalogo.

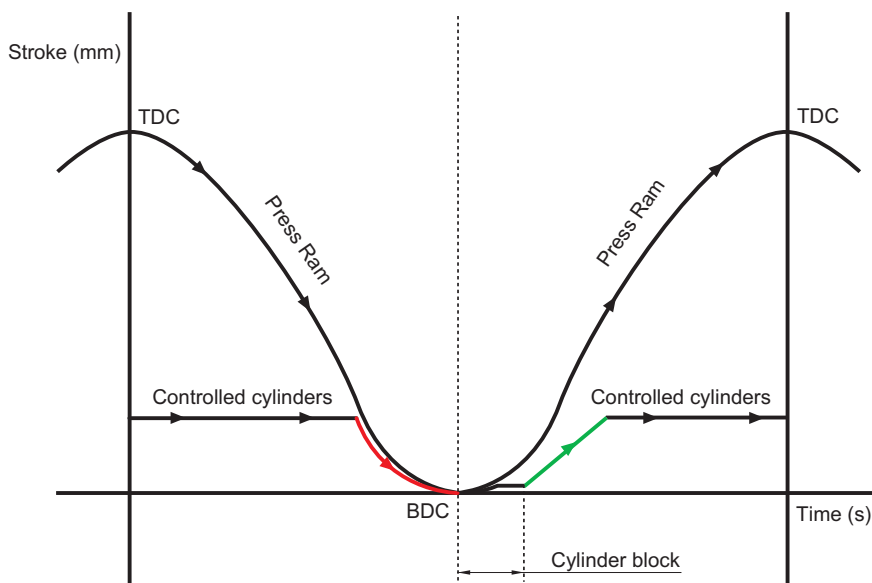
GB Ask for or download the catalogue from our web site www.specialsprings.com.

D Den Katalog anfordern oder von unserer Internetseite www.specialsprings.com herunterladen.

F Demandez ou téléchargez notre catalogue à partir de notre site web www.specialsprings.com.

E Solicitar o descargar de la web www.specialsprings.com el catálogo.

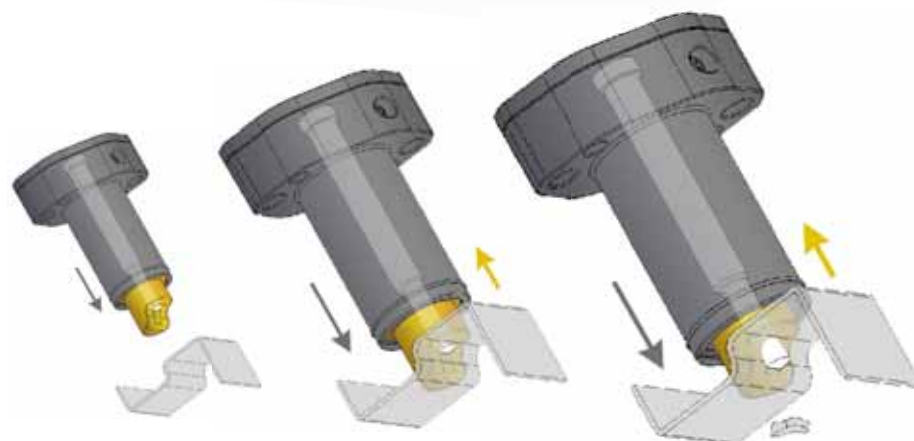
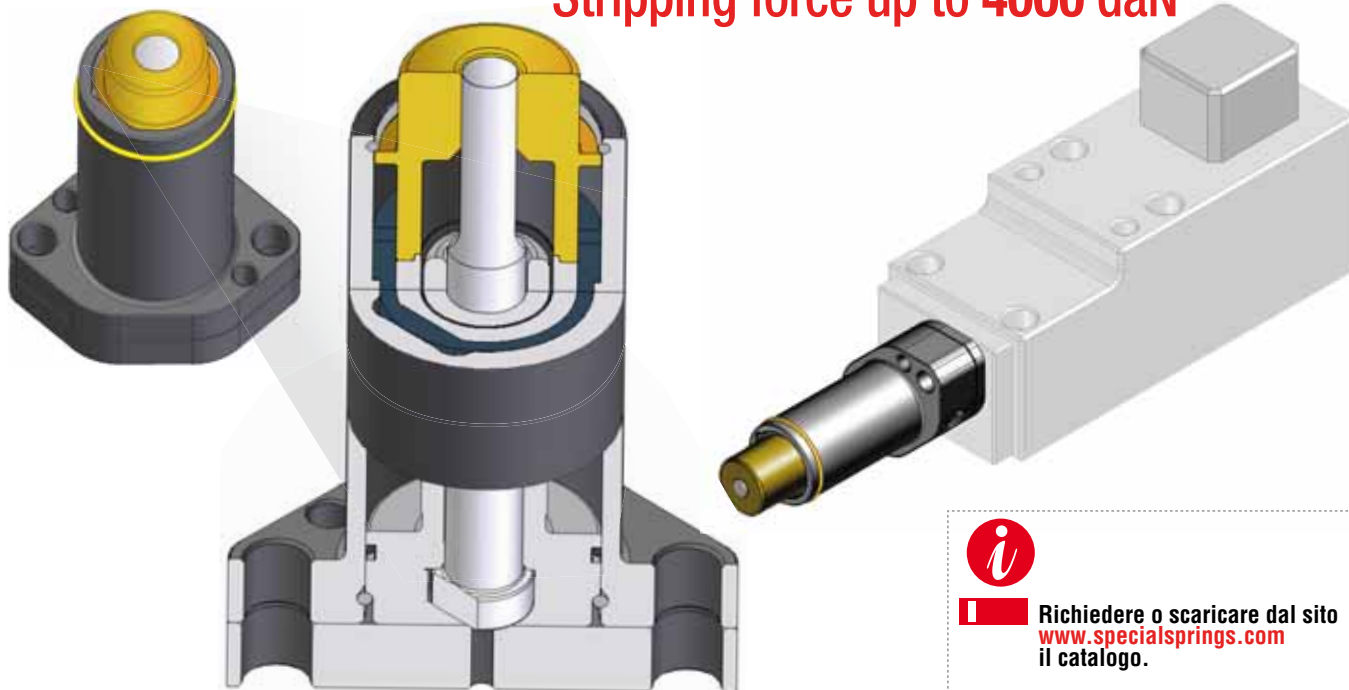
P Requerer ou descarregar no site www.specialsprings.com o catálogo.



NITROGEN PUNCHING UNIT



Initial force up to 2000 daN
Stripping force up to 4000 daN



I Richiedere o scaricare dal sito www.specialsprings.com il catalogo.

GB Ask for or download the catalogue from our web site www.specialsprings.com.

D Den Katalog anfordern oder von unserer Internetseite www.specialsprings.com herunterladen.

F Demandez ou téléchargez notre catalogue à partir de notre site web www.specialsprings.com.

E Solicitar o descargar de la web www.specialsprings.com el catálogo.

P Requerer ou descarregar no site www.specialsprings.com o catálogo.

I

- Testa prelamiera estraibile e sagomabile
- Facile posizionamento e fissaggio
- Elevata forza di estrazione
- Dimensioni compatte
- Adatto per punzoni ISO 8020
- Non è richiesto l'uso di altro portapunzone
- Ideale per uso combinato con unità cam

F

- Tête de bronze que peut être modelée et extraite
- Positionnement facile
- Force élevée de extraction
- Dimensions compactes
- Indiqué pour poinçons ISO 8020
- Il ne demande pas l'emploi de autre poinçon
- Idéal à utiliser avec l'unité CAM

GB

- Stripper head removable and mouldable
- Easy positioning
- High and adjustable holding and stripping force
- Compact dimensions
- Suitable for ISO 8020 shoulder style punch
- Doesn't require the use of standard retainer
- Ideal for combined use with cam unit

E

- Cabeza de despegador desmontable y moldeable
- Fácil posicionamiento
- Fuerza de extracción superior y ajustable
- Dimensiones compactas
- Apropiado para punzon con cabeza ISO 8020
- No requiere uso de porta punzon estandar
- Ideal para utilizar con carro

D

- Niederhalterkopf herausnehmbar und mit bearbeitbarer Kontur
- Einfache Positionierung
- Hohe und einstellbare Niederhalter- und Abstreiferkraft
- Kompakte Größe
- Geeignet für Schneidstempel ISO 8020
- Andere Stempelhalterplatten sind nicht erforderlich
- Ideal für den Einsatz in Kombination mit Schiebern

P

- Cabeça de corte fácil remoção e maquinavel
- Fácil posicionamento
- Fixação alta e ajustável e força de corte
- Dimensões compactas
- Adequado para punção o ISO 8020 respigado
- Não necessita do uso de um retentor normalizado
- Ideal para uso combinado com uma unidade CAM



PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Headquarter

Special Springs S.r.l.

Via Nardi 124/A

36060 Romano d'Ezzelino (VI) ITALY

tel. +39 0424 539181 fax +39 0424 898230

info@specialsprings.com - www.specialsprings.com



North America Subsidiary

Special Springs LLC

4170 Martin Road

48390 Commerce Township, MI USA

Ph. +1 248.924.3888 fax. +1 248.924.2888

info@specialspringsna.com - www.specialspringsna.com

India Subsidiary

Global Special Springs Pvt. Ltd.

Surway no. 69/2 Chandarda Tal. Kadi Dist. Mehesana (Ahmedabad-Mehesana Highway)

Gujarat, 382705 INDIA

Ph. / fax. +91 2764 273065

info@globalspecialsprings.com - www.specialsprings.com

Catalog code

9800C04600013

Questo catalogo annulla e sostituisce i precedenti. Special Springs si riserva il diritto di modificare e di migliorare i suoi prodotti senza alcun preavviso.

This catalogue cancels and replaces any previous one. Special Springs reserves the right to modify and improve its products without notice.

Dieser Katalog ersetzt alle vorausgegangenen Ausgaben. Die Fa. Special Springs behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen der Produkte ohne Benachrichtigung vorzunehmen.

Ce catalogue remplace et substitue tous les précédentes. Special Springs se réserve le droit de modifier et d'améliorer ses produits sans aucun avis.

Este catálogo cancela y reemplaza los anteriores. Special Springs se reserva el derecho de modificar y añadir nuevos productos sin notificación previa.

Este catalogo anula e substitui o anterior. Special Springs reserva o direito de modificar e melhorar os seus produtos sem aviso prévio.